

Die Belagerung und Zerstörung Bonns 1689 ein Lesebuch

Norbert Flörken



### Titelbild:

Zwei restaurierte französische Kanonen aus dem 19. Jahrhundert vor dem Alten Zoll in Bonn, im Hintergrund das barocke Schloss - heute: Universität - mit dem Koblenzer Tor. (Photo: Flörken 2014)

© Universitäts- und Stadtbibliothek Köln Universitätsstraße 33, 50931 Köln http://www.ub.uni-koeln.de

ISBN: 978-3-931596-92-7

ISSN: 2191-849X

## Inhalt

Résumé	6
Abstracts	6
Bonn im Jahre 1646	7
Vorwort	8
Einleitung	9
Stichwort: Festung und Artillerie	12
1646 M. Merian: »Bonna«	15
1686 Joseph Clemens: »Der getrewen Trojanerin Andromachae verthaedigte Unschuld«	17
1688 Jun 19 Papst Innozenz XI.: Eligibilitätsbreve für Joseph Clemens	21
1688 Juli 01 Bescheid des Papstes Innozenz XI. an Fürstenberg	26
1688 Kirchenrechtliches Gutachten zur päpstlichen Verweigerung der Approbation	27
1688 Juli 19 Fürstenberg: »Summarische Antwort auf die Proposition des Kaisers«	30
1688 Juli 19 »Exacta Facti Species« / Ein genaues Abbild der Tatsachen	43
1688 Sep 15 Papst Innozenz XI.: Approbation des Joseph Clemens ' von Bayern	44
Stichwort: Bischofswahl	46
1689 »Die verworffene Fürstenbergische Chur-Mütze«	47
1688 Okt 02 Der französische Protest auf dem Reichstag zu Regensburg	51
1689 I. N. Freymund: »Der Fürstenbergische Hochmuth«	53

1688 Okt 18 »Responsio ad manifestum Gallicum oder Beantwortung deß Frantzoesischen Manifests«	56
1688 »Das verwirrte Cölln oder die geschwächte Cöllnische Churwürde«	59
1688 J. Florinus: »De incruento periculoso duello epistola«	64
1689 »Homo proponit, Deus disponit« / Der Mensch denkt, Gott lenkt	65
1689 Dez 11 Die kaiserliche Acht gegen Fürstenberg	67
1690 A. Wissing: Beschreibung der bedauernswerten Stadt Bonn und des Minoritenklosters	71
1689 Gegenwärtiger Militär-Zustand der Stadt Bonn	147
1688 Sep 17 de Choisy: Liste der in Bonn vorhandenen Geschütze	148
1689 März Verzeichnis der Brandenburgischen Truppen, welche im März 1689 zu Felde commandirt worde	n 149
1689 F. Ladomin: »Eigentlicher Abriß der feurig-belagerten Haupt-Vestung Bonn«	151
1689 »Das bey denen gegenwaertigen Conjuncturen beruffene Bonn«	156
1689 April 06 Tödlicher Zwischenfall beim Abtransport des kurfürstlichen Schatzes	167
1689 Juli 11 »Außfuehrliche und eigentliche Relation«	168
[1689] »Beyträge zur Brandenburgischen Kriegesgeschichte unter Kurfürst Friedrich dem Dritten«	171
Dritter Abschnitt: Der Kurfürst Friedrich der Dritte beziehet das Lager vor Bonn und belagert diesen Ort	t 171
No. III Gutachten sämmtlicher Generale, ob Bonn förmlich zu belagern oder zu blockieren sei	171
No. IV Specification derjenigen, so von Churbrandenburg todt geblieben und verwundet worden seyr	า. 172
Plan von der Belagerung von Bonn	172
1689 Juli 26 Gutachten saemmtlicher Generale, ob Bonn foermlich zu belagern, oder zu blockiren sey	173
Schöning.	173
Spaen.	175
Barfuß.	176
Holstein.	177

Meinhard von Schomberg.	178
Karl von Schomberg.	179
du Hamel.	179
Briquemault.	180
Zieten.	180
Heyden.	181
Dalwig.	183
Schwartz.	183
1689 Juli 28 Das Kapitel des Cassius-Stifts in Bonn an das Kölner Domkapitel	186
1689 Juli 28 Servais an den Grafen Karl Ferdinand von Manderscheid-Gerolstein	187
1690 Jan 12 Protokoll der Schäden am Bonner Münster	188
1689 Sep 16 Oberst von Schlabrendorf an den Grafen von Manderscheid-Gerolstein	190
1689 »Ausfuehrlicher Bericht, wie es bey der Belaegerung der Vestung Bonn hergegangen«	192
1689 Sep 30 »Extract eines Schreibens auß dem Brandenburgischen Lager vor Bonn«	204
1689 »Diary of the siege of Bonn« / Tagebuch der Belagerung von Bonn	209
1689 »Gruendlich und ausfuehrliches Diarium«	214
1689 »Diarium von der ertz-bischoefflichen chur-coellnischen Residentz-Stadt Bonn«	231
1689 »Die Churfuerstliche Residentz-Stadt Bonn, wie solche in diesem 1689. Jahr bombardirt«	232
1689 Okt 07 Lapp und Kempis an Kurfürsten von Brandenburg	233
1689 Okt 12 Dokumente zur Kapitulation	234
1689 »Aussfuehrliche Erzehlung, was in waehrender Belaegerung«	240
1680 Okt 03 »Kurtze Pelation von der erfreulichen Froherung der Pecidentz-Stadt Ronn«	252

1689 »Bonnisches Belagerungs-Journal«	255
1689 »Historischer Kern oder kurtze Chronica der merckwürdigsten Geschichte des Jahrs 1689«	256
1689 Glückel von Hameln: Memoiren	258
1689 »Glückwünschungs-Arie«	259
1689 P. Franz: »Frederico III. marchioni«	261
1689 Th. Holweg: »Poetischer Willkomm« für Kurfürst Friedrich	262
1689 Dez 21 J. Frank: Leichenpredigt des J. D. von Arnim	271
1689 Dez 21 R. Perbandt: »Kurtze Leich-Rede« des J. D. von Arnim	273
1690 J.C. Filg: Nachruf auf C.C. von Wolfframsdorff	274
1690 »Martialischer Schauplatz«	276
[Auszüge]	276
1690 E. W. Happel: »Deß Deutschen Carls auf das 1689. Jahr«	280
1690 »Der in einen Abt verwandelte Frantzösische Churfürst«	294
1689 »Das ehmahlig pracht-gezierte nunmehro elendig-ruinirte Schloß Heidelberg«	295
1689 »Umständliche Beschreibung der französischen Grausamkeit in Heydelberg«	296
1693 »Kurtze Beschreibung der uralten Chur-Pfältzischen Residentz-Stadt Heydelberg«	297
1698 Merian: »Theatrum Europaeum«, dreizehnter Teil	298
1702 François de Villemont: »Memoire sur la Ville de Bonn«	300
1703 Lied von der Eroberung Bonns	301
1771 J.P.N.M. Vogel: »La cinquiême Continuation de la Chorographie de Bonn«	304
Truppenverbände bei der Belagerung Bonns 1689	305

	Inhalt 5
Nachweis der Digitalisate	308
Nachweis der Abbildungen	311
Kalender 1689	312
Zeitleiste	313
Literaturverzeichnis	314
Abbildungen	319
Index	351

## Résumé

Lors des élections de l'archevêque de Cologne en 1688, Guilleaume-Egon de Fürstenberg, évêque de Strasbourg et cardinal, n'avait pas obtenu la majorité nécessaire des votes du Chapitre de chanoines métropolitain. Pourtant, il revendiqua le titre et le pouvoir de l'archevêque et du prince électeur – car il pouvait être sûr de l'appui politique et militaire de Louis XIV, le roi de France qu'il admirait beaucoup. Pour les forts au Bas-Rhin, (p.e. Kaiserswerth et Rheinberg), de Fürstenberg fit venir à Bonn, sa ville de résidence, des militaires français, à peu près 6.000 soldats.

Le Pape n'avait pas accepté sa candidature à l'élection; à l'aide de moyens militaires, l'empereur et les voisins de Fürstenberg voulaient empêcher les Français de parvenir au Rhin. Ainsi, l'empereur, le prince électeur de Brandebourg (à cause de Clèves, Mark et Ravensberg), l'évêque de Munster et La République des sept Provinces-Unies des Pays-Bas se coalisèrent. Frédéric III, prince électeur de Brandebourg, fut le commandant en chef.

Au début de l'été 1689, les premières forteresses furent rapidement conquises, mais Frédéric supposa qu'à Bonn – ce raisonnement s'avérait juste – il y avait une garnison forte et des remparts puissants; à cause de cela, Frédéric, soutenu par une partie de ses généraux, hésita d'abord à prendre d'assaut la ville de Bonn; au lieu de cela, il bombarda enfin la ville du bord droit du Rhin, et après l'avoir attaquée de la zone avancée pendant neuf semaines, il la détruisit en grande partie. Les défenseurs français, sous le commandeur d'Asfeld, se retirèrent d'abord dans les couloirs souterrains des remparts extérieurs; mais après quelque temps, ils souffraient du manque de nourriture, d'eau et de medicaments. La morale des soldats se baissait avec chaque bombardement.

Quand à la fin d'octobre 1689 Mayence, occupée par les Français, fut prise par les Impériaux et que ces troupes purent s'associer à celles qui occupaient Bonn, Frédéric fit attaquer les remparts de Bonn déjà abîmés. Après un assaut bref qui a coûté la vie à beaucoup de soldats, le commandant d'Asfeld, déjà grièvement blessé, a capitulé. La ville de Bonn était détruite à 80 pour cent.

### **Abstracts**

In 1688 William Egon von Fürstenberg, bishop of Strasbourg and cardinal, had not got the necessary number of votes to get the archbishop of Cologne among the canons of the "Domkapitel". Nevertheless he demanded the title and power of an archbishop and elector being sure of the political and military support of the French king Louis XIV. whom he admired a lot.

Fürstenberg assembled French troops in his fortresses in the lower Rhine (e. g. Kaiserswerth and Rheinberg) and in his residence Bonn alone 6.000 soldiers. The Pope had denied him his approval of the election; the Emperor and Fürstenberg's neighbours wanted to prevent France of getting ground next to the river Rhine by military actions. So the Emperor, the Elector of Brandenburg (because of Cleves, Mark and Ravensberg), the Bishop of Münster and the Republic of the Seven United Netherlands came together in a coalition. The Elector Frederick III. of Brandenburg became the commander in chief of the allied troops.

The first fortresses were conquered easily by the allies in early summer of 1689, but Frederick expected a strong garrison and solid fortifications and as it showed he was right. Therefore he hesitated to launch an assault on Bonn, instead of this he bombed the city from the right bank of the river Rhine and from the glacis for nine weeks. He so destroyed the city almost completely. The French defence under their commander d'Asfeld hid at first in the shelters of the outer fortifications; it was only in the cause of time that they suffered from shortage of food, water and medicine. With every bombardment the morale of the French soldiers started to sink. When at the end of September 1689 Mainz occupied by the French so far, was taken by the Emperor's troops, these troops could start to besiege Bonn that was badly damaged already. After a short attack the commander d'Asfeld who was severely wounded surrendered to Frederick's army. Bonn was destroyed by 80 percent.

## Bonn im Jahre 1646

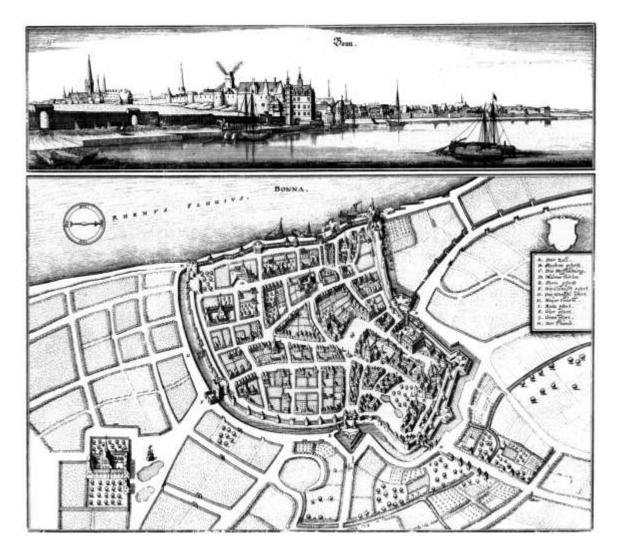


Abbildung 1: »Bonna« by Matthäus Merian 1646

(zeno.org, Merians Text siehe Seite 15; siehe auch den Stich von Senfftel auf Seite 324)

- A Der Zoll
- B Stocken pfortt
- C Die Hoffhaltung
- D Mülmer thörlen
- E Stern pfortt
- F Die Cölnisch pfort
- G Die Wentsel pfort
- H Neuer thurn
- I Rein pfort
- K Gier pfort
- L Gran pfort
- M Der Thumb

## Vorwort

Die vorliegende Sammlung zur Belagerung und Eroberung der Stadt Bonn im Jahre 1689 soll die historischen Texte oder Bilder nicht nur zugänglich, sondern auch lesbar machen. Dank der modernen Reproduktions- und Kommunikationstechnik sind sie als Digitalisate weltweit abrufbar; sie sollen hier – im Idealfall umfassend – zusammengeführt werden. Die Textgestaltung folgte weitgehend den Empfehlungen der Arbeitsgemeinschaft historischer Forschungseinrichtungen in der Bundesrepublik Deutschland e.V. (http://www.ahf-muenchen.de).

Die Digitalisate sind erreichbar im Internet bei folgenden Einrichtungen:

- Bayerische Staatsbibliothek in München, ULB Sachsen-Anhalt in Halle, Herzog August-Bibliothek in Wolfenbüttel, Sächsische Landesund Universitätsbibliothek Dresden, Universitätsbibliothek Erlangen-Nürnberg, Universitätsbibliothek Heidelberg, Hessisches Staatsarchiv Marburg, Universitätsbibliothek Augsburg, Universitäts- und Landesbibliothek Bonn;
- den Portalen archive.org, books.google.de und gutenberg.spiegel.de.

Die historischen Texte wurden in einer Serifen—Schrift gesetzt, die modernen Texte, die Übersetzungen, Einleitungen oder längere Erläuterungen in dieser serifenlosen Schrift. Fachbegriffe aus der Artillerie wie z.B. Carthaune, werden im Vorspann (Seite 12 f) erläutert.

Bei der Transkription wurde die Vorlage weitestgehend beibehalten, lediglich »u« und »v« wurden wegen der besseren Lesbarkeit durchgängig geschieden; ein Vokal mit einem aufgesetzten »e« – å, å oder å – wurde immer zu »ae«, »oe« oder »ue« aufgelöst. Ergänzungen des Verfassers sind in [], Streichungen in () gesetzt.

Das Trennungszeichen (Virgel) / wurde nicht übernommen; die Zeichensetzung – vor allem die Kommata – wurde behutsam den heutigen Regeln angepasst.

Weil es – trotz Internet – nicht ganz ohne Bücher geht, sei hier gedankt den Mitarbeitern/innen der Universitäts- und Stadtbibliothek Köln, vor allem Frau Jordan-Schmidt, des Stadtarchivs Bonn, des Archivs der Münsterpfarre in Bonn und der Universitäts- und Landesbibliothek Bonn. Der Universitäts- und Stadtbibliothek Köln, Herrn Dr. Neuhausen, danke ich für die Übernahme der Schrift in ihre "Elektronische Schriftenreihe der Universitäts- und Stadtbibliothek Köln". Für ihre Hilfe bei den modernen Fremdsprachen danke ich Elisabeth Wortmann und Monika Flörken.

Bonn, den 5. Juni 2015.

## Einleitung

Die zeitgenössischen Texte lassen durchaus den Schluss zu, dass die Menschen dieser Zeit die Zerstörung und Rückeroberung Bonns 1689 als ein besonderes Ereignis betrachteten – vergleichbar der Zerstörung Heidelbergs im selben Jahr und vier Jahre später (siehe Seite 295 ff). Die Schrecken und Gräuel des 30jährigen Krieges lagen zwar gerade erst eine Generation zurück, und trotzdem liest der heutige Leser zwischen den Zeilen, dass die Vorgänge im Jahre 1689 als einmalig oder besonders vermerkt wurden.

Und es gibt deutliche Aussagen zu der historischen Verantwortung bzw. Schuld, die der geldgierige Kardinal Fürstenberg und der machthungrige französische König Ludwig XIV. auf sich geladen haben – z.B. der Text von Freymund auf Seite 53 f und die Texte auf Seite 64 f und 59 f. Verständlicherweise nehmen daneben die Schilderungen der militärischen Vorgänge, d.h. das Bombardement und die Belagerung, einen breiten Raum ein.

Das Bombardement, das Bonn im Sommer und Herbst 1689 erlebte, ist von (Aders, 1973 S. 78) als »sinnloses Bombardement« bezeichnet worden. Dem ist zu widersprechen – wenn man allein militärische Massstäbe zur Beurteilung heranzieht. Der Oberbefehlshaber der Belagerer, Kurfürst Friedrich III. von Brandenburg, dem Aders auch keine besondere militärische Kompetenz zubilligt (Aders, 1973 S. 78), war wohl zunächst beeindruckt von den französischen Verteidigungsmassnahmen und unsicher wegen einer vermuteten zahlenmässigen Unterlegenheit; er zögerte deshalb lange mit einem Sturmangriff auf Bonn, auch seine Generäle waren uneins¹. Für ihn und seine Leute war es ungefährlicher und bequemer, mit Kanonen über die Mauern hinweg in die Stadt hineinzuschiessen - ab 24. Juli - und so die französische Besatzung im Laufe der Wochen zu zermürben; das ist ihm letzten Endes auch gelungen.

Erst als sich die militärische Lage im Rheinland mit dem Fall von Mainz wendete und als die Kaiserlichen mit dem Lothringer hinzustiessen (Ende September), machte Friedrich Ernst und liess gegen die Festung anrennen. Da war zwar die Stadt Bonn schon in Trümmern – aber die Festungsanlagen noch intakt. Insofern war das Bombardement sinnlos. Allerdings waren die Verteidiger geschwächt, auch ansatzweise demoralisiert (Überläufer!), und die Angreifer hatten bis dato nur geringe Verluste – also war die bisherige Strategie sinnvoll gewesen. Und die hohen Verluste bei dem Sturm auf die Bastionen, Ravelins und Mauern lassen die Strategie des Kurfürsten im Nachhinein als gerechtfertigt erscheinen.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> siehe Seite 174ff.

Für die Einwohner Bonns war die Strategie der Belagerer natürlich katastrophal: es wird überliefert, das gerade einmal 40 Häuser <sup>2</sup> intakt geblieben sind; auch das Münster, die Kirche des Cassius-Stifts, blieb letzten Endes nicht verschont. Somit wurde Bonn auf Null zurückgeworfen. Dabei war es nicht die letzte Belagerung oder letzte Eroberung: Noch einmal - 1703 – wurde Bonn belagert, und 1794 von den französischen Revolutionstruppen erobert.

Auch wenn 1689 noch nicht der Schlussstrich war: es zeichnete sich ab, dass der Versuch Ludwigs XIV., sein Reich vollständig bis an den Rhein auszudehnen, gescheitert war. Anders als im Elsass war die Differenz zwischen Sprachgrenze und Staatsgrenze zu gross – oder: In dem von Ludwig beanspruchten Gebiet waren zu viele und zu mächtige deutsche Herrscher involviert, als dass sie dem Franzosen diese Länder überlassen hätten.

Die vorhandenen Texte lassen sich in folgende Gruppen aufteilen:

•	die Preis- und Lobgedichte	Frederico	Marchioni
		Brandenburgensico Glückwünschungs-Arie	(S.261); (S.259);
		poetischer Willkomm (S (S.301).	5.261); Lied
•	die Haß- oder Spottschriften	Das verwirrte Cölln (S	5.51), Homo

proponit (S.65), die Churmütze (S.47), Der in einen Abt verwandelte (S.294); mit Einschränkungen: Freymund (S.53).

- das teils private, teils Beschreibung der dienstliche Tagebuch des bedauernswerten Stadt Bonn (S.71). Minoritenpriors Wissing
- die »Zeitungen«, eher Flugblätter als Journale, und Denkschriften

Eigentlicher Ladomin: [unvollständiger] Abriß (S.151);historische Erzehlung (S.156);ausfuehrliche Erzehlung (S.240); des Deutschen Carls (S.280);martialischer Schauplatz (S.276), Heidelberg (S.295 ff), Theatrum Europaeum (S.298), Chur-Mütze (S.47) u.a.

• die militärischen Dokumente Militärischer Ist-Zustand (S.147 ff), Extract (S.204); Gründliches und

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> (Aders, 1973 S. 81). Um den Markt standen 48 Häuser: (Ennen, 1989 S. 23). Im Jahre 1795 werden innerhalb der Mauern 1.121 Häuser gezählt ( (Ennen, 1989 S. 304).

ausführliches Diarium (S.214); die Kapitulation (S.234); außfuehrliche Relation (S.168); außfuehrlicher Bericht (S.192); kurtze Relation (S.253), Briefe oder Gutachten (S.187,190,204,233) u.a.

• die Leichenpredigten

Leichenpredigten auf J. D. von Arnim (S.271) und C. C. von Wolfframsdorff (S.274).

• sonstige, offizielle Dokumente

Die päpstliche Confirmation (S.44); der päpstliche Bescheid (S.26); die Acht (S.67), Bittschrift des Kapitels (S.186); Schadenprotokoll (S.188) u.a.

Konfessionelle Unterschiede spielen im übrigen – anders als 100 Jahre vorher im Truchsessischen Krieg³ - keine Rolle mehr: das katholische Münster, die reformierten Niederlande, das lutherische Brandenburg und das katholische Habsburg treten einmütig gegen das katholische Frankreich an⁴. Eher könnte man das Erwachen eines deutschen Nationalstaatsgedankens spüren, wenn z.B. der Verfasser der Schrift 1690 »Der in einen Abt verwandelte Frantzösische Churfürst« (Seite 294 ff) den Kardinal Fürstenberg einen »Vaterlandsverräter« nennt.

3 -

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Siehe das Buch des Vf. zum Truchsessischen Krieg: http://kups.ub.uni-koeln.de/5600/

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Einmal blitzt (in Wissings Denkschrift) der konfessioneller Gegensatz kurz auf, als der Prior den Kurfürsten von Brandenburg um eine Spende für sein Kloster bittet und zur Antwort bekommt: "Warum soll ich euch etwas geben, wo ihr mich doch verächtlich einen Ketzer nennt?" (siehe Seite 128).

## Stichwort: Festung und Artillerie<sup>5</sup>

Siehe Abbildung 13, Abbildung 14, Abbildung 15, Abbildung 16, Abbildung 17 und Abbildung 18.

Approchen: Laufgräben.

approchiren: Laufgräben anlegen.

Batterie: eine Gruppe von Geschützen.

Bombe: seit Mitte des 15. Jahrhunderts ein kugelförmiges, eisernes Hohlgeschoß großen Kalibers, das, mit Sprengladung und Zeitzünder versehen, der Belagerungsartillerie als wirkungsvolles Geschoß diente.

Cadet: im 18. Jahrhundert eine allgemein übliche und geläufige Bezeichnung für jugendliche oder junge Adlige im Militär.

Carthaune: eine ehemals sehr gebräuchliche Art von Kanonen, die 48pfündige Kugeln schießt, jetzt aber nicht sehr angewendet wird: wohl aber giebt es noch oft halbe oder Viertels Carthaunen.

Contrescarpe: Eine Eskarpemauer ist in einem Stadtgraben, Burggraben oder Festungsgraben eine Mauer, die den Graben auf der Seite des Festungsbauwerks stützt und hält; die Contrescarpe ist das Gegenstück auf Feindesseite.

Dragouner/Dragoner: Als Dragoner bezeichnete man ursprünglich berittene Infanterie, die ihre Pferde primär zum Transport, nicht aber für den Kampf verwendeten; Dragoner trugen üblicherweise keine Rüstung, doch schützten sich manche von ihnen im 16. und 17. Jahrhundert mit einem schlichten Helm und einem Lederkoller. Bewaffnet waren sie mit einer Muskete oder auch einer Pike, für das Handgemenge besaßen sie Degen.

Faschinen: Reisigbündel, mit denen Gräben zugeschüttet oder die Wände von Laufgräben verstärkt werden konnten.

Gedeckter Weg: Ein auf der Contrescarpe verlaufender, gegen Sicht und Beschuss geschützter Weg. Er dient als Ausgangspunkt für Ausfälle und Rückzugsort für Patroulllien.

Glacis: Von jeglicher Bebauung und Bewuchs freigehaltenes Vorfeld einer Fortifikation, oft leicht ansteigend angelegt. Es diente als freies Schuss- und Beobachtungsfeld.

Grenadiere (anfangs auch als »Granatiere« bezeichnet) waren Infanteristen im 17. und 18. Jahrhundert, die ursprünglich mit Handgranaten bewaffnet und eine Elite der Infanterie waren.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Fundstellen: Wikipedia, www.festungsbauten.de

Halbmond (demi-lune): vorgelagertes Aussenwerk in Form eines Halbmondes.

Handgranate: Handgranaten sind seit dem Mittelalter in der älteren Form der Granate mit Luntenzündung bekannt und wurden als Waffe der Grenadiere zum Ende des 17. Jahrhunderts von fast allen europäischen Armeen eingesetzt.

Hornwerk: Als Hornwerk wird eine in den Graben vorgeschobene bastionierte Front bezeichnet, die zu den Außenwerken einer frühneuzeitlichen Festung zählte. Es bestand aus zwei mit einer Kurtine verbundenen Halbbastionen, die durch lange Flanken eingefasst wurden.

Karkasse: (französisch: carcasse) ist ein neuzeitliches Brandgeschoss (oder Brandkugel) aus Gusseisen der Vorderlader-Artillerie. Ein kalibergroßer »Käfig« aus Bandeisen mit napfförmigem Boden wurde mit glühenden Kohlen gefüllt, um feindliche Schiffe und brennbare Gebäude in Brand zu schießen.

Kessel: siehe Batterie.

Kurtine: Als Kurtine bezeichnet man seit dem 16. Jahrhundert im Festungsbau den – in der Regel – geraden Wall zwischen zwei Bastionen.

Mörsel/Mörser: ein Steilfeuergeschütz, das erstmals auch explodierende Munition einsetzte und das für Belagerungen oder im Rahmen der Festungsartillerie (als Festungsgeschütz) diente.

Mousquetair/Musketier: Die Musketiere waren eine Truppengattung der Infanterie, die ursprünglich mit Musketen bewaffnet war. Diese namensgebende Waffe kam im Laufe des 16. Jahrhunderts auf und war bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts die Hauptbewaffnung der Linieninfanterie.

Ravelin/Revelin: Als Ravelin (deutsch: Wallschild) bezeichnet man im Festungswesen ein eigenständiges Werk, dessen Aufgabe es ist, die Kurtine, also den Wall zwischen zwei Bastionen, zu schützen – daher sein deutscher Name Wallschild – und gleichzeitig deren Facen zu flankieren.

Redoute: (aus dem französischen, ital. ridotto, vom mittelalterlichen reductus, ein Ort der Zurückgezogenheit) im Festungsbau eine geschlossene Feldschanze, die nach allen Seiten von gleich starken Brustwehren umgeben ist und ausschließlich vorspringende Winkel aufweist.

Stück = Geschütz allgemein, Kanone.

Tenaille: ein kleines Aussenwerk in Form einer Zunge.

Trancheen/Trencheen: werden in der Kriegskunst die Erdarbeiten genannt, vermittelst welcher die Angriffsarmee sich einer belagerten Festung nähert, Schützengräben.

Traverse: Querwall im Schützengraben.

## 1646 M. Merian: »Bonna«6

siehe Abbildung 1: »Bonna« by Matthäus Merian 1646

TOPOGRAPHIA ARCHIEPISCOPATUUM MOGUNTINENSIS, Trevirensis et Coloniensis. Das ist Beschreibung der vornembsten Stätt und Plätz in denen Ertzbistumen Mayntz, Trier und Cöln. An Tag gegeben durch Matth[äus] Merian 1646

 $[\ldots]$ 

Bonn. Man hat vor Zeiten diejenige Ubios, so zwischen dem Rhein, der Maas und Mosel gewohnt, die Ripuarios und Ripariolos genant, denen die Stätte Cölln, Andernach, Bonn, Rimägen, Deuren, Gülch, Neuß, Zulich und Aach gehört haben. Es laufft durch der Ripuarier Landschafft die Ahr oder Ara, welcher Fluß beym Stättlein Sintzig in den Rhein fällt und an deme etliche nicht geringe Stättlein und Schlösser und unter denselben Aldenaar und Newenaar mit dem Graffen Titul ligen [...]

So viel aber obgedachtes Bonn anbelanget, so ist solches die Residentz-Statt des Herrn Churfürsten zu Cölln. Ist ein schöne, lustige, wolerbawete und in der Ebne gelegene auch ziemlich veste Statt, darinn die Hauptkirch sampt dem Churfürstlichen Schloß insonderheit wol zu sehen. Und müssen die den Rhein gebrauchende Schiffleut und andere im fürüber Fahren da den Zoll geben. Der heilige Maternus? solle bald nach der Apostel Zeit allhie gelehrt und deß Mercurii, den die Teutschen Ubii angebettet, Altar und Bildnuß, daher diese Statt etwan Ara Ubiorum geheissen, umbgestossen haben. Es hat umb die Statt herumb ein schönes Traidland, schöne Gärten, allerley Früchte und einen guten Weinwachs; daher auch der Nam soviel als ein guter Sitz oder Lager und Wohnung bedeutet; allda der Römische Feldherr Drusus, unter dem Keyser Augusto, ein Castell allhie erbawet, darauß folgends eine Statt worden, die Keyser Julianus bevestiget hat. Er werden diese Verß von ihr gelesen:

Bonna solum foelix, celebris locus, inclyta tellus, Florida Martyrio, terra sacrata Deo, Exulibus requies, asylum mite fuisti Semper, Externite reperere suam.

Hat einen schönen Marckt und herrlichen Brunnen. Das grosse Rheingebürg, so von Bingen biß an diese Statt den Rhein zu beyden Seiten einfaset, thut sich allhie widerumb verziehen und macht eine hüpsche Ebne [...] Es gibt auch lustige Jagten herumb: und ist der Lufft da gesund. Obgedachte Hauptkirch hat ein Stifft und ihre Domherrn; darinn etlicher Märtyrer Cörper auß der Thebeischen Legion, so als Christliche Soldaten unter dem Keyser Maximino, allhie erdapt und getödtet worden

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Fundstelle: https://de.wikisource.org/wiki/Topographia\_Colonia\_et\_al.:\_Bonn am 14.10.2014.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Der gesamte Maternus-Komplex gehört zu Köln.

als deß Pii, Cassii, Florentii und Malusii, mit ihren Gesellen ruhen; deßwegen auch solche Kirch stattliche Freyheiten hat, die ihr S[ankt] Helena<sup>8</sup>, als derselben Erbawerin zu wegen gebracht haben solle. [...] Unter Keyser Carolo Crasso, haben die Nordmannen diese Statt Bonn sampt Cölln und den umbligenden Castellen Tulbiack und Neuß mit Fewer und in andere Weg verderbet. König Johannes auß Böhmen hat sie einmals belägert.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Die Helena-Version ist – gelinde gesagt – eine fromme Legende. Das Gebäude, wie es 1689 da stand, ist aus dem 12. Jahrhundert; ein Sakralbau ist an derselben Stelle seit dem Ende des 8. Jahrhunderts nachweisbar.

# 1686 Joseph Clemens<sup>9</sup>: »Der getrewen Trojanerin Andromachae ... verthaedigte Unschuld<sup>«10</sup>

Der getrewen Trojanerin | ANDROMACHAE | Wider deß Pyrrhi unbefuegt: angemaßte | Liebs-Flammen verthaedigte Unschuld. | Beeden Churfuerstl[ichen] Durchl. Durchl. | Dem Durchleuchtigsten Fuersten | unnd Herrn Herrn | MAXIMILIAN | Emanuel¹¹, | in Ob: und Nidern Bayrn auch der | Obern Pfaltz Hertzogen, Pfalzgrafen bey Rhein, | deß Heil[igen] Roem[ischen] Reichs Ertztruchseß: und Churfuersten, | Landgrafen zu Leichtenberg etc. etc., | Wie auch | Der Durchleuchtigisten Fuerstin und Frawen Frawen | MARIA ANTONIA, | Hertzogin in Obern und Nidern Bayrn etc. etc. | Gebornen Ertzhertzogin zu Oesterreich etc. | In Frantzoesischer Sprach vorgestellt | Durch Ihre Hochfuerstl[iche] Durchl[aucht] Hertzog | IOSEPH CLEMENT, | In Obern und Nidern Bayrn etc. sambt denen | hierzu gezogenen Hof-Damesen und Cavalliern. | Den 7. Februarij Anno 1686. | Muenchen gedruckt bey Lucas Straub. | [2]

## Andromaque

## Tragoedie

Inhalt.

Nachdem Paris, ein Sohn deß Troianer Koenigs Priam, die Helene, deß Menelas Fuersten auß Griechenland Gemahlin, entfuehret, zoge Er mit jhr zu seinem Vatter Priam, ueber disen schimpff seynd alle Griechen gantz schwuerig worden, haben sich zum Krieg gerichtet unnd die Helene von dem Koenig Priam, Durch ein Abordnung wiederumben zuruck begehrt, aber auff Anhalten deß Paris eine abschlaegige Antwort erhalten, haben sich derohalben zusammen gezogen unnd mit einem maechtigen Kriegsheer die Stat Troie belaegert.

Hector, der auch ein Sohn des Koenigs Priam, unnd der Andromaque Gemahel war, hielte mit grosse Tapfferkeit die Belaegerung, wird aber vom Achille, einem Griechen Fuersten und Vatter [A 2]

[3]

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Joseph Clemens Kajetan von Bayern (\* 5. Dezember 1671 in München; † 12. November 1723 in Bonn) war von 1688 bis 1723 Erzbischof von Köln. Siehe Abbildung 11 und (Ennen, 1989 S. 166) und (Braubach, 1974). Joseph Clemens war also bei Abfassung dieses Texte 15 Jahre alt.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek München, Signatur Res/4 Bavar. 2170,I,1/7#Beibd.7; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 12:128267D.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> d.i. der Bruder des Joseph Clemens.

Deß <sup>12</sup>Pyrrhus, ueberwunden unnd kame in dieser Schlacht umb das Leben, wird auch drey Tag lang umb die Statt herumb geschleipffet. Achle kundte weiter nicht verwundet werden als in ein Fersen eines Fueß, wo er vom Paris mit einem Pfeil getroffen worden, daran er auch starbe.

Pyrrhus kame hernach, wie es ihme ohne das als ein Sohn deß Achille gebuehrete, in das Laeger, so in allem zehen Monat lang wehrete; aber indeme die Griechen abgemattet und gesehen, daß sie mit Gewalt nichts außrichten kundten, haben sie sich entschlossen, mit List Huelff zu suchen, trageten derowegen denen Troianern den Frid an, den sie mit grosser Freude annahmen.

Die Articuln deß Fridens waren, daß zwar die Griechen die Belagerung auffheben und abziehen: die Troianer entgegen schuldig und verbunden seyn sollten, ein hiltzenes Pferdt, so die Griechen selbsten machen werden, die die Statt hineinzubringen unnd selbiges zur ewigen Gedaechtnuß der belaegerung mitten in der Statt stehen zu lassen. Das Pferdt wurde von einer solchen Groesse, daß nicht moeglich ware, selbiges durch die Statt-Pforten hineinzubringen; man entschliessete sich demnach, die Stattmawr niderzureissen, damit es fueglicher hineingebracht werden kann, welches auch geschehen; die Griechen haben sich darauff mit jhren

| [4]

Schiffen zwey Meil von Troie hinweg in ein Insul, allwo sie der Nacht erwartet, begeben unnd ermelt hiltzenes Pferdt, darein sie 60 jhrer besten Soldaten gesperet, hinderlassen.

Die Troianer voller Frewden wegen Abziehung der Griechen lieffen haufenweiß auß der Statt, verwunderten sich ueber die so grosse Machine, unnd machten alsobald Anstalt, selbige in die Statt zu fuehren; einer under jhnen stossete das Pferdt mit der Lantzen sagend: Ist niemand darinn verborgen? Aber das grosse Stillschweigen der Griechen und Jubel deß Volcks verursachten, daß die Troianer an einige <sup>13</sup> Verraetherey der Griechen gedenckten, sondern brachten gedachtes Pferd mit grosser Muehe durch die Breche auff den grossen Platz, richteten darauff zu bezeugung jrer grossen Frewde in allen Gassen Tafel auff, machte sich den Tag hindurch mit Essen und Trincken sehr lustig unnd begabe sich ein jeder, nachdem die Nacht herbey kommen, voll deß Weins und Schlaffs, nacher Hauß zu Ruhe. Indeme sie nun alle in voelliger Ruhe waren und der Espion, deme die Griechen bey jhrem Abzug mit disem Befelch in der Statt gelassen, daß, wann er sehen und mercken wurde, daß alles still und voellig schlaffet, er dessen ein Zaichen an dem Ufer deß Meeres mit machung eines grossen Fewrs geben solle, ein solches [A 3]

[5]

wahrgenommen, ist er dem Befelch fleissig nachkommen und das Fewr auffgemacht; die Griechen haben sich daruff eylends zu den Statt begeben und hauffenweiß durch die nidergeworffene Maur hinein geloffen, die 60 in dem Pferdt

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Eigentlich: Neoptolemos.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Gemeint ist "keine".

eingesperrte Soldaten springten auch herauß und zuendeten alles an. under solchem Tumulte erwacheten die Troianer, aber zu spatt, dann die Griechen waren schon alle in der Statt, pluenderten alles auß unnd haueten alle nider, ausser etlich wenig auß dem Koeniglichem Hauß, die sie gefangen genommen und under jhnen außgetheilt haben, wie dann Pyrrhus, die Andromaque sambt jhrem Sohn Astianax, welcher dem verstorbenen Achille auffgeopffert werden sollte, fuer seinen Theil bekommen, aber die Andromaque betruge die Griechen, dann sie bestellete ein anders Kind, welches an statt deß jhrigen auffgeopffert worden.

Als nun die Ueberwinder die gantze Beuthe getheilet und die Statt zu Aschen gelegt, kehrten sie wider nach Hauß: und Pyrrhus in sein Koenigreich Epire, wohin Menelas sein Tochter Hermione, die Pyrrhus vor Belaegerung der Statt Troie geliebt hatte, geschickt; aber die Schoenheit Andromaque machte jhme bald vergessen aller Versprechungen, die er dem Menalas, sein Tochter Hermione, welche auch vor Eroberung der Statt Troie vom Oreste geliebt worden, zu heyrathen gethan hatte.

[6]

#### Vorstellende Personen

Andromaque Eine Wittib deß Hector, Gefangene vom Pyrrhus

Pyrrhus Ein Sohn deß Achille, Koenig in Epire

Oreste Ein Sohn deß Agamemnon

Hermione Eine Tochter der Helene, mit den Pyrrhus versprochen

Pylade Ein Freund deß Oreste

Cleone Confidentin der Hermione

Cephise Confidentin der Andromague

Phoenix Confident deß Pyrrhus

Astianax deß Hector und der Andromague Sohn

Auffwarter deß Pyrrhus

Auffwarter deß Oreste

#### Scenen

Ein Saal

Ein Vorhof

Ein Garten

Fin Galerie

Ein Zimmer

Und in der Vars

Ein Waeldlein ausser Pariß mit Haeusern

Ballet

Sclaven

Mohren

| [7]

## **Erste Handlung**

Erster Eintritt

Oreste. Pylade.

Oreste erzehlet seinem Freund Pylade die grosse Frewd, die er hat, jhn nach 6 Monate so er abwesend war, widerumb zu sehen. Pylade antwortet auff seinen freundliche Hoeflichkeiten unnd befragt jhn umb die Ursach seiner Ankunfft in Epire.

[usw.]

# 1688 Jun 19 Papst Innozenz XI.: Eligibilitätsbreve für Joseph Clemens<sup>14</sup>

Innocentius Papa XI Dilecte fili, Salutem et Apostolicam benedictionem.

Singularibus tuis, et majorum tuorum in nos et apostolicam sedem fidei devotionem pro meritis adducimur, ut apostolicae nostrae benignitatis favore te libertissime amplectamur, volentes itaque te, qui es illustri Ducum Bavaria prosapia, ex qua tot egregii catholicae fidei defensores aliique Clarissimi Principes Ionga Serie prodierunt, ortus, et dilecti filii nobilis Viri Maximiliani Emanuelis utriusque Bavariae Ducis S[acri] R[omani] I[mperii] principis Electoris, cujus praeclara in ecclesiam Dei et universam Christianam Rempublicam merita omnis humanae laudis praeconium iam longe supergressa sunt, frater germanus, ac in decimo septimo vel circiter tuae aetatis constitutus existis. quique Rati[s]bonnensi et frisingensi ecclesiis ex concessione et dispensatione apostolica, munere consecrationis nondum suscepto, praeesse dignosceris, ac unum et unam in Metropolitana Coloniensi atque alterum et alteram canonicatus et praebendas in Hildesiensi respective ecclesiis, una cum iisdem Ratisbonnensi et frisingensi ecclesiis ex indulto seu dispensatione sedis praedictae obtines, ac ex cujus clarioribus semper, quae exhibes, egregiae ad pietatem et ad ecclesiasticam disciplinam accommodatae indolis argumentis, prout fide dignorum testimoniis accepimus, rationabiliter conjicitur, quod quam primum benedicente Domino in virum virtutibus catholico circumspecto principe, et praesule, generisque tui splendore dignis insignem evadere debeas, horum intuitu amplioris favore gratiae prosequi, teque a quibusvis

Papst Innozenz XI. Geliebter Sohn, [UNSEREN] Gruss und apostolischen Segen!

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Fundstelle: (Ennen, 1851 S. XIII).

excommunicationis, suspensionis et interdicti, aliisque ecclesiasticis sententiis, censuris et poenis a jure vel ab homine quavis occasione vel causa latis, si quibus quomodoli(bi)bet innosatus existis, ad effectum praesentium duntaxat consequendum harum serie absolventes, et absolutum fore censentes, motu pro-

#### | XIV

prio et ex certa scientia et matura deliberatione nostris, deque Apostolicae potestatis plenitudine, tuum, ut, si contingat venerabilem fratrem Maximilianum Henricum Archiepiscopum Coloniensem sacri Romani Imperii Principem Electorem regimini et administrationi Metropolitanae Coloniensis, et Hildesiensis praedictarum et alterius Leodiensis Ecclesiarum, quibus ex concessione dispensatione simili et apostolica etiam praeesse dignoscitur, vel earum cujuslibet cedere, vel decedere, tu a dilectis filiis Capitulis et canonicis earundem Metropolitanae Coloniensis, Hildesiensis et Leodiensis ecclesiarum, ad quos respective occurrente ipsarum Ecclesiarum vacatione electio personarum idonearum ipsis ecclesiis in archiepiscopum et episcopos respective per Romanum Pontificem pro tempore existentem ad electionem hujusmodi praeficiendarum juxta privilegia et indulta apostolica, seu concordata, dudum inter sedem Apostolicam et inclytam nationem Germanicam inita, aut alias canonice spectat.

licet nec in aetate legitima, nec in sacris ordinibus constitutus, nec dictae ecclesiae Leodiensis canonicus, aut de gremio Capituli <sup>15</sup> ejusdem Ecclesiae Leodiensis existas, nec tam in illo quam in aliis Metropolitanae Coloniensis et Hildesiensis ecclesiarum praedictarum Capitulis vocem activam et passivam habeas, neque alias debite juxta dispositionem sacrorum canonum et constitutionum apostolicarum

Auch wenn du nicht volljährig bist und auch nicht die Priesterweihe hast, auch kein Kanoniker in Lüttich bist oder Kapitular dort, auch wenn du im Kölner oder Hildesheimer Domkapitel kein aktives oder passives Stimmrecht hast oder sonst nicht befähigt bist -

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> In der Vorlage: "Capitali".

et statutorum, ordinationum, usuum, indultorum et privilegiorum ipsarum ecclesiarum respective qualificatus sis, ac memoratis ecclesiis Ratisbonnensi et Frisingensi praesis,

nihilominus in archiepiscopum episcopum respective ac pastorem dictarum ecclesiarum Metropolitanae Coloniensis, Hildesiensis et Leodiensis, ac illarum cujuslibet servatis alias servandis eligi et sic electus, electioni hujusmodi consensum praestare libere, licite et valide possis et valeas, ita ut electio de persona tua ad dictas ecclesias, vel earum aliguas, seu aliguam, ut praefertur, pro tempore facta valida et efficax exista, ac tibi suffragetur et suffragari debeat in omnibus et per omnia perinde ac si in legitima ad id aetate ac sacris ordinibus constitutus et de gremio capituli dictae ecclesiae Leodiensis ac illius canonicus existeres vocemque activam et passivam tam in eo, quam in aliis Metropolitanae Coloniensis et Hildesiensis Ecclesiarum praedictarum capitulis haberes, nec non illarum ordinationes, statuta, consuetudines, usus, privilegia et indulta canones constitutiones sacrosque et apostolicas hujusmodi et alias debite qualificatus reperireris nec praedictis Ratisbonnensi et Frisingensi ecclesiis praeesses, ita tamen ut statim atque electionem sic de persona tua pro tempore factam per nos seu Romanum pontificem pro tempore existentem confirmari, teque iisdem ecclesiis Metropolitanae Coloniensi, Hildesiensi, vel etiam earum alteri duntaxat, in archiepiscopum vel episcopum respective et pastorem praefici contigerit, ecclesiae supra dictae Ratisbonnensis et Frisingensis vacent, et vacare censeantur eo ipso, authoritate apostolica, tenore praesentium de specialis dono gratiae dispensamus, Ubique concedimus et indulgemus.

decernentes easdem praesentes literas, nullo unquam tempore, quovis praetextu, etiam ex eo, quod capitula et canonici

trotzdem kannst du und sollst du zum Erzbischof und Bischof bzw. Hirten besagter Kirchen in Köln, Hildesheim und Lüttich gewählt werden. ecclesiarum praedictarum, et quicunque alii interesse habentes ad praemissa vocati non fuerint, nec illis consenserint, aut alias ex quavis causa, etiam legitima, de subreptionis, aut nullitatis vitio seu intentionis nostrae aut alio quovis defectu impugnari, invalidari, retractari,

#### | XV

aut in jus vel controversiam quovis modo vocari posse, sed ipsas praesentes literas firmas, validas et efficaces existere, et fore, suosque plenarios et integros effectus sortiri et obtinere ac tibi in omnibus et per omnia plenissime suffragari, sicque et non aliter in praemissis per quoscunque judices ordinarios et delegatos, etiam causarum palatii Apostolici auditores S. R. E. Cardinales, etiam de latere legatos et Apostolicae sedis nuntios, quoscunque etiam qualibet praeeminentia et potestate fungentes et functuros sublata eis et eorum cuilibet quavis aliter judicandi et interpretandi facultate et authoritate, judicari et definiri debere, ac irritum et inane, si secus his a quoquam quavis authoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari: non obstantibus defectu aetatis allisque praemissis, ac Apostolicis et in Lateranensi etiam generali aliisve quibuslibet universalibus, provincialibusque et synodalibus conciliis, editis generalibus vel specialibus constitutionibus ordinationibus, nec non praedictarum ecclesiarum aliisve auibusvis juramento, confirmatione apostolica vel quavis firmitate alia roboratis statutis et consuetudinibus, usibus et ordinationibus, privilegiis literis quoque induitis et apostolicis eisdem ecclesiis, earumque praesulibus ac Capitulis et canonicis ac aliis personis quibuslibet, etiam specifica et individua mentione et expressione dignis sub quibuscunque verborum tenoribus et formis, ac quibusvis etiam derogatoriarum derogatoriis aliisque efficacioribus, cum efficacissimis insolitis clausulis et

irritantibusque et aliis decretis in genere vel in specie etiam motu, scientia et potestatis plenitudine paribus ac aliter et alias quomodolibet in contrarium praemissorum concessis, confirmatis et innovatis. Quibus omnibus et singulis, etiamsi pro illorum sufficienti derogatione de illis eorumque totis tenoribus specialis, specifica, expressa et individua ac de verbo ad verbum, non autem per clausulas generales idem importantes mentio seu quaevis expressio habenda, aut aliqua alia exquisita forma ad hoc servanda foret, tenore hujusmodi ac si de verbo ad verbum nihil penitus omisso, et forma in illis tradita observata exprimerentur et insererentur, praesentibus pro plene et sufficienter expressis et insertis habentes. illis alias in suo robore permansuris, ad praemissorum effectum hac vice duntaxat specialiter et expresse derogamus, caeterisque contrariis quibuscunque.

Datum Romae apud sanctam Mariam majorem sub annulo piscatoris die XIX Junii MDCLXXXVIII pontificatus nostri anno duodecimo.

Gegeben zu Rom bei Sancta Maria Maggiore unter dem Ring des Fischers am 19. Juni 1688, im zwölften Jahr UNSERES Pontifikats.

## 1688 Juli 01 Bescheid des Papstes Innozenz XI. an Fürstenberg<sup>16</sup>

Dilecte fili noster! Salutem Apostolicam Benedictione[m]

sicuti nihil aut gratius aut jucundius habemus opportunitatibus gratificandi tibi declarandique in dies magis, perspectas virtutes & merita tua facimus: ita majorem in modum tristamur, ubi ea propensae nostrae erga te voluntati objiciuntur impedimenta, quae minime patiuntur nos id praestare posse. Hujusmodi autem molestiam profecto experimur in negotio, de quo occasione bonae ama]bilis 17 mem[oriae fratris nostri Maximiliani Henrici Archiepiscopi, dum viveret, Coloniae ad nos scripsisti. Tam multas enim gravesque

| 78

in se continet difficultates quemadmodum a nostro ad Rheni tractum Nuncio abunde cognosces -, ut nullum nobis relinquant locum satisfaciendi votis tuis. De pietate vero ac Sapientia tua adeo praeclare sentimus, ut deliberattioni, quam hac in parte suscepimus, ultro te plane acquieturum confidamus. Tibique interim Fili delicte noster! **Apostolicam** Benedictionem peramanter impertimus.

Dabantur Romae ad S[anctam] Mariam majorem, sub anulo Piscatoris, die prima Julii 1688. Pontificatus nostri anno XII.

UNSER geliebter Sohn! [UNSEREN] Gruss und den Apostolischen Segen! Nichts ist UNS willkommener und angenehmer als die Gelegenheit, dir Wohltaten zu erweisen und zu sagen, wie sehr WIR deine Tüchtigkeit und deine Verdienste schätzen. So sind WIR desto betrübter, wenn UNSERER Zuneigung zu dir Hindernisse entgegenstehen, die nicht zulassen, dass WIR dir behilflich sein können. Aber einen solchen Verdruss erfahren WIR in der Tat bei der Affäre, von der du UNS geschrieben hast nach dem Tod UNSERES Bruders Max Heinrich, ehedem Erzbischof in Köln. Sie hat nämlich so viele und schwerwiegende Probleme - wie du von dem von UNS an den Rhein geschickten Nuntius Genüge weisst -, dass sie UNS keinen Raum lassen, deinen Wünschen nachzukommen. WIR rechnen mit deiner Frömmigkeit und Weisheit, so dass wir darauf vertrauen, dass du UNSERER Überlegung Recht geben wirst. Dir, UNSER geliebter Sohn, geben wir in der Zwischenzeit den Apostolischen Segen.

Gegeben zu Rom bei Santa Maria Maggiore unter dem Ring des Fischers am 1. Juli 1688, im 12. Jahr UNSERES Pontifikats.

<sup>16</sup> Enthalten in »1689 »Homo proponit, Deus disponit« / Der Mensch denkt, Gott lenkt« – siehe Seite 61 – auf den Seiten 77 und 78. Auszugsweise auch in 1690 »Der in einen Abt verwandelte Frantzösische Churfürst« (Seite 273 f), auf den Seiten 27 f.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> In der Vorlage: »bonae mem. Unbalis«; eine Charakteristik Maximilian Heinrichs in (Koch, 2014).

## 1688 Kirchenrechtliches Gutachten zur päpstlichen Verweigerung der Approbation<sup>18</sup>

Innocentius III. <sup>19</sup> | Papa Romanus, | D[omi]n[o] Cardinali | Furstenbergio, | Propter Archepiscopatum Coloniensem, | cui avide inhiat, | valde adversus. | Das ist: | Der von | Innocentio III. | Roemischen Pabste | Wegen des Ertz-Bischoffthums Coelln | abgewiesene | Herr Cardinal | von Fuerstenberg. | Coloniae 1688 |

## [Teil 1: Bestimmungen des Kirchenrechts hinsichtlich der Wahl Fürstenbergs, zweisprachiger Text:]

[Seite 3]

Extra controversiam est & omnium gentium consensu probatum, in *suff*ragiis<sup>20</sup> ferendis vincere *mai*orem partem eamque habe*re r*ationem integri. Vid. Fr. a Victoria relect. de pot. civil. n.4.

Hinc & et in electione praelati praefertur ille, in quem omnes vel major & sanior capituli pars consentit, c. in nomine Domini dist. 23.c. publicato 58. X. de elect., quanquam difficilis saepe detur exitus, si altera eligentium pars numero, altera eligentium auctoritas & et electi meritis<sup>21</sup> praecel[...], quod neutra alteri facile [...]um sit & utraque sanior [...]cri velit. Sic in postulatione, so omnes capitulares postulation[...], sed circa diversas personas instituant, praevalebit pars major capituli, nec tum [...]viritur, ut praecise duae

Unstreitig und von allen Nationen einhellig erkannt ist es, daß in sachen, wo man sich der Wahl bedienen muß, die meisten und oder Ja-Worte vornehmsten Vota concludiren und vorgezogen werden. Vid. Fr. a Victoria relect. de pot. civil. n. 14[!] Daher auch bey der Wahl eines Praelaten derjenige vorgezogen wird, welchen der groeßte und vornehmste Theil des Capituls vorschlaeget c. in nomine Domini diss.[!] 23 c. publicato 58 X. de elect., obgleich nicht zu leugnen, daß der Ausgang offtmahls hart und widerwaertig zu seyn pfleget, wenn nemlich etliche von denen Eligenten – so in der Wahl begriffen – auf die Zahl sehen, etliche aber das Ansehen und meriten in Consideration ziehen, daß also keine Partey der andern nachgeben und weichen, ja vielmehr eine jede das prae, wie man sagt, haben will.

Also auch in der Postulation, wenn alle Capitulares unterschiedlicher Personen

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Fundstelle: Staatliche Bibliothek Regensburg/Bayerische Staatsbibliothek, Signatur 999/4 Hist.pol.1149. Der Titel des Buches ist verwirrend: Sein Verfasser ist unbekannt, jedenfalls nicht Pp. Innozenz XI. und erst recht nicht Pp. Innozenz III. - hierin irrt der Drucker/Setzer. Freilich ist der Unbekannte ein Fachmann in Kirchenrecht; es käme in Fage zum Beispiel der Nuntius Sebastiano Antonio Tanara, der von 1687 bis 1690 in Köln weilte – siehe unten Anmerkung 33.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Es kann nur Papst Innozenz XI. gemeint sein: Innozenz XI. (\* 1611 † 12. August 1689 in Rom), bürgerlicher Name Benedetto Odescalchi, war von 1676 bis 1689 Papst. Innozenz III. (geboren als Lotario dei Conti di Segni, eingedeutscht Lothar aus dem Haus der Grafen von Segni; \* Ende 1160/Anfang 1161 auf Kastell Gavignano; † 16. Juli 1216 in Perugia) war von 1198 bis 1216 Papst.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> In dem Digitalisat ist auf den Seiten 3 und 5 der linke Rand in der Breite von etwa drei Buchstaben abgeschnitten. Die ergänzten Stellen sind *kursiv* gesetzt, ggf. frei gelassen worden.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> In der Vorlage: "maritis".

#### [Seite 4]

tertiae consentiant, licet id statuant nonnulli.

Haec ita si electio sola, aut sola postulatio pro suffragio facta fuerit. At vero si electio cum postulatione concurrat, ita, ut [a]lii eligant eligibilem, alii postulent non eligibilem, necesse est, ut numerus postulantium duplo sit major numero eligentium, quia alioquin electio praefertur, uti disertis verbis decisum ab Innocentio III. in c. scriptum 40 X de elect.

 $[\ldots]$ 

## [Seite 13]

Quibus ita positis, manifestum nunc esse arbitror, Innocentii III. constitutionem haud parum adversari intentione Dn. Cardinalis Fürstenbergii. Cum enim is non eligi sed postulari potuerit a Capitularibus, non tantum ideo, quia jam alteri alligatus est Ecclesiae, cujus Episcopatum sustinuit hactenus, sed etiam quia Cardinalis Nic. dignitate eminet, Rodriguez Fermosin. ad rubr. de postul. prael. n. 18. ex viginti quatuor autem capitularibus tredecim tantum postulando ei suffragia & novem alii Dominum Clementem Bavarum elegerint, facile hinc patet, tredecim ista postulantium vota, quia majorem numerum haud constituunt, attendi minime debere.

wegen selbige anstellen, behaelt der groeßte Theil des Capituli die Oberhand und ist als denn nicht noethig, daß eben alle

uebereinstimmen, wie etliche davor halten. So ists beschaffen, wenn theils die Election, theils die postulation alleine durch Vota geschiehet. Wenn aber die Election wohl mit der Postulation zusammen koemmt, also daß etliche einen erwehlen, der – wie man reden moechte – im Vorschlag, andere aber einen verlangen, der nicht im Vorschlag ist, wird allerdings erfordert, daß die Zahl der Postulanten – so einen verlangen, der nicht im Vorschlag ist zweymahl groesser sey als derer Eligenten – so einen vorgeschlagenen erwehlen – weil sonst die Wahl vorgezogen wird, wie ausdruecklich also beschlossen Innocentius III. in c. scriptum 40 X de elect.

## [Es folgen weitere Belege aus dem Kirchenrecht.]

Aus diesen erhellt klar gnug, daß die Constitution und Schluß Innocentii III. nicht wenig zuwider lauffe der Intention des Herrn Cardinals von Fuerstenberg. Denn weil solcher von Capitularibus nicht eligiret, sondern postuliret werden koennen, nicht nur deswegen, weil er einer Kirchen Glied ist, Bischoffthum er bishero verwaltet, sondern auch weil er mit der Cardinals-Wuerde Nicol[aus] \_ Fermosin<sup>22</sup>. ad rubr. de postul. prael. n. 18 - aus 24 Capitularibus aber ihm als einem postulanten nur dreyzehen ihre Vota gegeben und neun andere den Herrn Clementen Bavarum eligiret. Woraus erhellt, daß die 13 Vota der Postulanten, weil sie nicht einen noch zweymahl so grosse Zahl machen, in keine Consideration kommen koennen.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Nicolaus Rodriguez Fermosino (1605-1669) spanischer Jurist, Inquisitor und Theologe, Kanonikus von Valladolid, Bischof von Astorga.

#### [Seite 14]

Quia autem non glossa tantum, sed & alii plurimi Interpretes extra oleas vagantur, nec scopum Pontificis attingunt, operae pretium erit, totam & integram Decretalem, qualem Stephanus Baluzius edidit, hic attexere, ut Lectoris judicio, quid statuere velit, liberum relinquatur. Est autem ea talis:

Weil aber nicht nur die Glossa, sondern auch viele andere Ausleger dasjenige, was der Pabst intendiret, nicht assequiren, wird es nicht ungethan seyn, den gantzen Schluß des Pabsts, welcher bey dem Stephano Baluzio <sup>23</sup> zu finden, anzuhaengen, damit der geneigte Leser nach seinem Gutachten judiciren koenne.

[Es folgt auf den Seiten 15-35 das Dekret des Papstes Innozenz III. zur Wahl des Patriarchen von Konstantinopel, herausgegeben von Stephanus Baluzius]

[Teil 2: Brief des Papstes Innozenz III. zur Wahl des Patriarchen von Konstantinopel]

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Étienne Baluze (\* 1630 in Tulle, Limousin; † 1718 in Paris) war ein französischer Historiker. Auf seinen Gebieten (Kirchengeschichte, Patristik, mittelalterliches Recht) war er einer der bedeutendsten Gelehrten seiner Zeit.

# 1688 Juli 19 Fürstenberg: »Summarische Antwort auf die Proposition des Kaisers«<sup>24</sup>

Ihrer Fürstlichen Gnaden und Eminenz, | des Herrn Cardinals | Landgrafen von Fuerstenberg | SUMMARISCHE ANTWORT | auff die | Proposition, | Welche der | HERR GRAF VON KAUNITZ | Ihrer Roemischen Kaeiserlichen Majestaet | Abgesandter | An das | Hochwuerdigste und Duchlauchtigste | THOM-CAPITUL ZU COELLN | gethan hat | den 14. Julii 1688. |

An kan nicht glaeuben, daß der Keyser, so der guetigste Herr der Welt ist, sollte an seinen Ambassadeur, den Herrn Grafen von Kaunitz Ordre gegeben haben, so harte und offendirende Propositionen bey dem Durchlauchtigen Capitul zu thun als diejenigen seyn, welche besagter Herr Abgesandter im Nahmen ihrer Keyserlichen Majestaet wider seine Eminenz, den Herrn Cardinal von Fuerstenberg, daselbst hat vorgebracht, vielmehr hat es das Ansehen, daß alles dasjenige, was er proponiret hat, ihm von einem gegen den Herrn Cardinal uebelgesinnten sey eingegeben worden.

Das meiste, was zu so billiger Muthmassung Anlaß gegeben, ist wohl, daß der Herr Graf von Kaunitz nicht alleine die Abschrift seiner gethanen Propositionen dem Capitul zu communiciren verweigert hat, sondern er hat gerne vernehmen wollen der Herren Deputirten vom Capitul ihren auf seinen Vortrag gerichteten Aufsatz, dem sie ihm thun wollten, umb zu wissen, ob er auch mit demjenigen, was er von Seiten ihrer Keyserlichen Majestaet an das Capitul proponiret, ueberein kaeme. Was aber voellig einen persuadiren kann, daß ihre Keyserliche Maj. gar keine part haben an diesen propositionen, und daß sie den Herren Grafen von Kaunitz gantz keine instruction gegeben, selbige zu thun, ist dieses, daß der Eifer, welchen ihre Maj. iedesmahl fuer die Billigkeit haben und die Gerechtigkeit nicht leyden, daß sie einigen Glauben iemand geben, der durch falschen Rapport dieselbige zu vervortheilen suchete, ohne bey der Hand zu haben, wodurch sie solchen eines andern ueberfuehren koenten. Und wann auch etwas warhafftes in dergleichen Hinterbringung zu finden, wie es doch nicht ist, so wohnet doch bey ihrer Keyserlichen Majestaet so viel Großmuetigkeit und Gnade, so hegen sie doch so viel Liebe zu dem Frieden und so man also reden darff, so haben sie so doch viel Respect vor diejenigen Tractaten, welche dero gegebene Parole und interponirte Treue geheiligt hat, daß sie nicht faehig seyn, umb dasjenige wieder auffleben zu lassen oder zuzugeben, daß man auff einige Weise unter Dero hohen Nahmen dasselbe wieder

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Fundstelle: Stadtarchiv Bonn, Signatur II c 1205. Diese Abhandlung muß zwischen Donnerstag, dem 14. Juli 1689, als Kaunitz seinen Vortrag vor dem Kapitel hielt, und spätestens Montag, dem 18. Juli, dem Vortag der Wahl, verteilt worden sein. Ein mündlicher Vortrag während der Sitzung am 19. Juli macht wegen der Länge des Textes keinen Sinn; eine schriftliche Vorlage muss vernünftigerweise mindestens 24 Stunden vor Sitzungsbeginn den Teilnehmern zugegangen sein.

auffweckete, das schon einmahl durch diese Tractaten abgethan und erloschen ist. Man [A2]

| 4

protestieret demnach allhier, daß in allen denjenigen, was man wegen rechtmaessiger Beschuetzung der Ehre ihrer Eminenz, welche sie so hoch und lieb als ihr eigen Leben halten zu sagen hat gantz nicht die meynung habe ihrer Keyserlichen Majestaet dadurch einen Verdruß zu erwecken; Vor welche gegentheils als vor dem hoechsten Ober-Haupt des Teutschen Reichs seine Eminenz wird Lebenslang alle Respect, welchen sie ihrer Majestaet schuldig erhalten und allezeit sich bereit werden finden lassen, ihr gantzes Vermoegen, ja Leib und Leben zu Beschuetzung der Keyserlichen Krone, die Gott ihrer Majestaet auff das Haupt gesetzet, hinzugeben, und man bezeuget allhier, daß man gantz keine andere intention habe als nur blosser Dinges einen Theil von denjenigen zu erklaeren, was da die Reputation seiner Eminenz, nachdem dieselbe so groeblich angetastet wird, ungekraencket zu erhalten dienen kann als bloß die Canonische Freyheit der Wahl zu manuteniren und endlich diejenigen zu schanden zu machen, welche, indem sie mehr durch ihr eigenes Interesse als durch den Eifer vor die gemeine Wohlfarth regieren lassen, sich unterstehen duerffen, den Nahmen ihrer Keyserl. Majestaet vorzuwenden und sich mit dem scheinbaren Vorwand der Sicherheit und der Wohlfarth des Reichs zu bedecken, umb zu ihrem partikularen Zweck, den sie vor Augen haben, desto beguemer zu gelangen.

Es ist an dem, daß man sollte unter ein ewiges Stillschweigen alle diejenigen Sachen verscharren, welche durch Gelegenheit der letzte Kriege vorgegangen und nachdem sie durch den Nimegischen Frieden voellig aboliret, man auch auff ewig deren Gedaechtnis abschaffen sollte; dieweil einer von den Principal Artickeln dieses Friedens-Schlusses eine general Amnestie so wohl von der einen als andern Seiten vor alle Arten der Personen und vor jedweder vorgelauffene Sachen sich begreifft und insonderheit daß darinnen ein expresser Artickel zu finden, welchen man alhier unten wird zu lesen haben durch den seine Eminenz in alle ihre vorigen Gerechtigkeiten, Besitzungen und Ehren-Stellen also wider restituiret sind, wie sie vormahls solche gehabt und genossen.

Von dieser Seiten traeget man so viel Respect vor selbigen Friedens-Schluß, daß man sich gaentzlich einbildet, daß seiner Eminenz Gegentheil wuerde Ursach sich zu beschweren haben und uns eines Bruches zu beschuldigen, wann wir anitzo die Affairen selbiger Zeit ihnen reprochiren wollten. Allein da man unbarmhertziger Weise die Reputation seiner Eminenz durch die aergesten Calumnien zulaestert und da man also oeffentlich ein Haus diffamiret, welches durch sein uhraltes hohes Herkommen und durch die Alliancen, die es

| 5

mit unterschiedlichen grossen Herren getroffen, wohl verdienet, daß man noch etwas Confideration vor selbiges habe und da man weder Reflexion auff die Person seiner Eminenz machet noch dieselbe in den geringsten menagiret, obschon seine

Keyserliche Majestaet selbst ihnen offtmahls grosse Zeichen Ihres Wohlwollens durch unterschiedene Brieffe so an sie selbige zu schreiben allergnaedigst beliebet gegeben haben und nur noch unlaengst durch des Herrn Grafen von Kaunitz Creditiv Schreiben: Da man endlich beflecket und gantz mit Fuessen tritt den geheiligten Purpur mit welchem ihre Eminenz die Ehre hat bekleidet zu seyn und da man nichts vergisset, das dero renommé beschimpffen kann, so hoffet ihre Eminenz, daß man es billig nichts anders als der Nothwendigekit wird zurechnen, da sie sich zu defendiren gezwungen, wann sich ihre Eminenz verbunden befindet, einige sachen in dem Fortgange dieses Discurses der Welt fuer Augen zu legen, welche dero Gegentheil nicht allzu angenehm seyn moechten, und daß man nicht uebel auffnehmen werde, daß, nachdem sie wegen eben so falscher Impressionen, die ihrer Keyserlichen Majestaet seynd gemachet worden, eine gantz harte Gefaengniß ausstehen muessen, welche alle Welt wider die allgemeine Treue zu seyn aestimiret sie sich bey dieser Gelegenheit, wo man sie von neuen anfaellet, das Privilegium vorbehalten, welche das natuerliche und das Voelcker-Recht dero Unschuld vergoennen gerechte und zugelassene Waffen zu Abwendung derjenigen Streiche, die man ihnen drohet anzuwenden.

Endlich, obschon der Nimegische Friede als ein Schuld ist, welcher ihre Eminenz vollkommen vor dergleichen Art ungleicher Auffbuerdung bedecket, daß es scheinet, als haetten sie nicht noethig, zu andern Waffen die Zuflucht zu nehmen, ihre Reputation zu defendiren, nichts destoweniger umb dem Durchlauchtigsten Capitull sehen zu lassen, daß man ihrer Eminenz Unschuld durch noch immer verdoppelte Calumnien zu ueberhaeuffen suchet, so communiciret er ihn hiemit die Antwort, die er gegen die injurieusen Discurse des Herrn Grafen von Kaunitz auffgesetzet. doch glaeubet ihre Eminenz, daß sie erstlich bey dem Capitull zweyen sachen muesse zuvor kommen; die eine, daß, wenn auch alles dasjenige, das seiner Eminenz vormahls auffgebuerdet worden mit Recht geschehen waere, das man doch gantz anders weiß man doch nicht ohne den Niemegischen Frieden zu brechen und ohne die Kronen und hohen Haeupter blosser Dinges zu choquiren die dafuer garantiret haben diese Sachen wieder auff die Bahne bringen koenne, viel weniger sich dessen als einer Ursache und Vorwand bedienen, umb ihn von einer so ansehnlichen [A 3]

| 6

Wuerde, als die Churfuerstliche ist, auszuschliessen und ihm deswegen einige Praejudiz zu machen mit was vor Gelegenheit es auch geschehe. Die andere, daß ihre Eminenz nochmahls protestiret, daß sie durch diese Antwort gantz nichts wollen getahn haben, welches der Amnestie oder der Auffrichtung dieses Friedens koente nachtheilig syn noch etwas wie dem auch sey ihrer Keyserl. Majestaet imputiren, sondern daß alles, was sie sagen werden, niemand mehr als diejenigen angehet, welche ihrer Keyserl. Majestaet so ueble Impressionen machen und so falsche Concepten vorbringen.

## Proposition,

welche<sup>25</sup> der Herr Graff von Kaunitz, ihrer Keyserlichen Majestaet Abgesandter, an das Durchlauchtigste und hochwuerdigste Capitul den 14. Jul[ii] 1688 gethan.

### Antwort,

die der Herr Cardinal von Fuerstenberg auff die Proposition des Herrn Grafen von Kaunitz, Ihrer Keyserl. Maj. Abgesandten, gethan hat und unter seiner eigenen Hand in die Acten des Capittels tragen lassen.

#### Litera A.

Der Herr Graf von Kaunitz hat vorgebracht, daß ihre Keyserl., auch zu Hungarn und Boehmen Koenigliche, Maj. dem Capitull zu erkennen gebe, daß sie den Tod des Durchlauchtigsten und Hochwuerdigsten Fuersten und Herrn Maximilian Heinrichs, Ertzbischoffens zu Coelln, mit einem desto empfindlichern Schmertzen vernommen habe, ie naeher dieser Fuerst ihrem Keyserlichen Hause mit Gebluete verwandt, der da allezeit eine grosse Gottesfurcht und sonderbare Klugheit erwiesen, der da mit Weisheit die ihm unterworffenen Laender regieret, und daß sein Verlust so wohl vor dieses Ertz-Bischoffthum als auch vor das gantze Reich sehr groß waere. Daß aber auch ihre Maj. zu gleicher zeit dem Capitul liessen remonstriren, daß es das Interesse der gantzen Christenheit angienge, umb anitzo einen solchen Ertzbischoff und Churfuersten zu erwehlen, welcher dem gantz gleichete, so man verlohren haette, der da koenne in seine Fußtapffen treten eben also wie er gethan der Sicherheit der Kirchen und des Reichs vorstehen, die Freyheit der Teutschen Nation tapffer defendiren und von diesem Ertz-Bischoffthume, das da gleich an den Frontieren des Reichs gelegen, alle Gewalt - so ihm gedreuet werden moechte - weißlich abwenden.

### ad lit[eram] A.

Es ist nichts Lobwuerdigeres als die Empfindligkeit, welche ihre Keyserl. Majestaet ueber den Tod ihrer Hochfuerstl. Gnaden, des sel[igen] Herrn Churfuersten von Coelln, bezeugen, und man soll ihr deswegen unsterblichen Danck sagen; vor allen aber der Herr Cardinal, welcher ihrer Churfuerstl. Gnaden sonderbahr verpflichtet ist als einem Herrn, der die Augen auf ihn geworffen hatte, umb ihn zu seinem Nachfolger zu machen, nimmt mehr Theil als jemand an der Affection, welche ihre Keyserl. Majestaet dem Gedaechtniß des seligen Herrn Churfuersten erweisen und saget deswegen vor sich insonderheit»

| 7

allerunterthaenigsten Danck. Der Herr Cardinal trifft zugleich in den Schmertzen ihrer Keyserliche Majest. eine Art des Trostes vor sich an, daß, indem diese gerechte Empfindlichkeit vornemlich durch den Verlust, welchen das gantze Reich und ein Ertz-Bischoffthum an einem so frommen Fuersten und klugen Regenten erlitten, ist verursachet worden, auch ihre Keyserl. Maj. die Guetigkeit haben, die Regierung des seeligen Herrn Churfuersten zu approbiren, sie auch zu gleicher Zeit mit dem Conduite ihrer Eminenz, deren sich ihre Churfuerstliche Gn[aden] in der

<sup>25 &</sup>quot;Propositionen" und "Antworten" sind in der Vorlage größtenteils in zwei Spalten gesetzt, hier aber wegen der besseren Lesbarkeit in fortlaufendem Text; die in Fürstenbergs Stellungnahme zitierten "Propositionen" Kaunitz' sind hier kursiv gesetzt.

Administrirung dero Staats hat bedienen wollen, scheinen zufrieden zu seyn. Uber dieses auch sich ihre Eminenz auf solche Art auffgefuehret, daß sie niemahls etwas gethan als mit gutem Wissen, Willen und Vorbewust ihrer Churfuerstlichen Gn., so dann daß wenn etwas in der Regierung des Staats bey Zeiten des seeligen Herrn Churfuersten sollte zu tadeln seyn, wann es mehr demselben als dem Herrn Cardinal mueste beymessen. Allein ihre Eminenz wird recht sonderbahr getroestet, indem sie aus ihrer Keyserlichen Majest. Abgesandten eigenem Munde vernimmt, daß ihre Majestaet ueberaus wohl mit des seeligen Herrn Churfuerstens Regierung zufrieden seyn und daß sie ihme deswegen nichts als Lobes-Erhebungen zu geben haetten.

8

#### Litera B.

Daß die Herren Capitulares sich so der Zweiffel erinnerten, daß, nachdem man einige Zeit dahin bedacht gewesen, ihrer Kirche einen Coadjutorn zu geben, er ihnen auch die Ursachen des Pabsts repraesentiret haette, welche er gehabt, sie anzumahnen, daß sie nicht etwan weiter gangen und daß er zu eben selbigem Ende eine Inhibition von dem Paebstlichen Kammer-Directorn gehabt haette, welche an die Kirch-Thuere waere geschlagen worden, nach der man sich billig zu richten. Daß man itzo nicht von der Verachtung reden wollte, welche gegen die vaeterliche Vermahnungen seiner Heiligkeit und ihrer Keys. Maj. bey dieser Gelegenheit gemachet worden, sondern nur, daß, indem der Ertz-Bischofliche Stuhl anitzo vacant, allerhoechstgedachte ihre Keys. Maj. es ihres Amtes und des Schutz-Rechts, welches ihnen ueber die Kirchen in Teutschland zukommt, zu seyn glaubet, dem Capitull mit wenig Worten vorstellen zu lassen, daß, nachdem die Churwuerde mit diesem Erz-Bischoffthume verknuepfet, man wohl acht haben muesse, sie zu erhalten und in keine einzige Gefahr zu setzen.

#### ad lit. B.

Man ist anitzo beschaefftiget in der Wahl oder Postulirung eines Curfuersten und gar nicht in der Benennung eines Coadjutors, welche vergangenen Winter vorgegangen, ob sie schon alle Stimmen des Capituls gehabt, und wird auch nicht allhier gehandelt von allen denjenigen, welches bey Occasion selbiger Affairen damahls geredet worden. Und also ist es unnuetzlich, daß man allhier etwas wieder herziehet, so gantz nicht mehr selbiger Zeit ist. Man tractiret sie nicht, biß wie weit sich das Recht und die Autoritaet der protection in betrachtung derer Stiffts-Kirchen in Teutschland erstrecke; man handelt auch nicht von denen Rechten und Privilegien dieser Kirchen, welche sie von einer undencklichen Zeit her besitzen: Es ist genug, daß Ihre Kaeys. Maj. nicht Ursache haben zu argwohnen, daß ein Collegium, welches von so vielen an Stande und Meriten hochansehnlichen Persohnen bestehet las das Capittul zu Coelln ist, nicht sollte alle Gedancken darauf wenden, einen Ertz-Bischoff und Churfuersten zu erwehlen, welcher alle seine Sorgen auff die Ruhe dieses Ertz-Bischoffthums laesset gerichtet sein und der da Capable waere, die Praerogativ und den Respect der Chur-Wuerde maechtiglich zu behaupten.

#### Litera C.

Daß es mehr als bekannt, daß der Herr Cardinal von Fuerstenberg, ob er schon ein Teutscher von Geburth, nichts desto weniger als ein Sclave an die Krohn Franckreich gebunden und selbiger unterworffen waere, daß er von selbiger krohne ein Minister, daß er von eben dieser einen Brieff der Naturalitaet bekommen, daß er in unterschiedenen Affairen wieder das Reich tractaret, daß er dem aller-Christlichsten Koenige [Ludwig XIV.] die Pflicht und den Eid der Treue abgeleget, daß er in dieses Ertzbischoffthum den Krieg hereingezogen und darinnen dessen Schauplatz gemacht, daß er Straßburg von dem Reiche abgerissen und einer auslaendischen Macht das Citadell von Luettich uebergeben.

#### ad lit. C.

Wie es einen gantz gewisse Sache ist, daß der Herr Cardinal von Fuerstenberg aus einem uhralten, allzeit freyen und beruehmten Hause der Herren Grafen von Fuerstenberg herstammet, welches mit vielen hochfuerstlichen Haeusern verknuepfet ist, so ist es auch eine schaendliche Falschheit, daß man ihm unbillig vorwirfft, daß er gleich einem Sclaven an die Krone von Franckreich gebunden und ihr unterworfen sey.

- 1. Ihre Eminenz hat noch bis hieher keinen Eyd iemand wer es auch seyn mag angelegt als ihrer Paebstlichen Heiligkeit und denen Kirchen, von denen er die Ehre hat, mehr als funffzig Jahr ein Glied zu seyn.
- 2. Die Briefe der Naturalitaet, welche man in einem Lande nimmt, machen gar keine Subjection unter selbigen Fuersten und bestehen in keiner andern Sache als in diesen, daß sie das Recht eines eingebohrnen Buergers mittheilen und einen geschickt machen, daselbst Aemter und Beneficien zu besitzen durch ein Testament oder andere rechtliche Handlung daselbst wegen seiner Gueter zu disponiren und selbst Successionen anzunehmen. Wann nun dem so, daß alle diejenigen, welche in Franckreich einen Naturalitaets-Brieff sich geben lassen, selbiger Krohne knechtisch unterworffen waeren, so befaende sich der Herr Printz Ludwig Anton von Neuburg, Großmeister des Teutschen Ordens, in eben dieser Knechtischen Subjection, die man so sehr an ihrer Eminenz tadelt, weil sie daselbst einen Naturalitaets-Brieff empfangen haben. [B]

| 10

3. Der Eyd und die Huldigung bedeuten nichts anders als ein Recht, welches derjenige, dem man sie geleistet hat, ueber uns als seine Vasallen und Clienten hat, keineswegs aber eine persoenliche Subjection in denen Vasallen. Ihre Catholische Majestaet [von Spanien], welche vormals auch den Eyd der Treue wegen unterschiedener Laender an ihre allerchristlichste Majestaet ablegeten und die ihm noch heut zu Tage die Huldigung wegen Charolais² leisten, seynd sie deswegen vor Franckreichs Unterthanen zu halten? Wie viel sind Fuersten, Graffen, Capittul, Stiffter, welche diese Leistung der Treue und Huldigung an Franckreich, Spanien, die vereinigten Provinzen [der

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> In der Vorlage: "Charolois"; Die Grafschaft Charolais ist eine Landschaft in Frankreich im heutigen Département Saône-et-Loire in der Region Burgund.

- Niederlande] oder an andere fremde Potentaten ablegen? Und wer wollte sagen, daß sie deswegen ihre natuerliche Freyheiten und Rechte verloehren oder untuechtig wuerden in Ansehung des Rangs oder der Wuerde, ja selbst des Churfuersten- Standes, zu welchen sie aspiriren koenten.
- 4. Und wenn auch die Sachen, so man an ihrer Eminenz tadelt, wahr waeren oder fuehreten die Consequenzen mit sich, die man daraus ziehen will, so koennen sie doch nicht ein eintziges praejudiz in gegenwaertigen Conjuncturen machen, dieweil seine aller-Christl. Maj. selbst durch eine expresse Acte das Band hat wiederum zerreissen lassen, das seine Eminenz an ihre Maj. verknuepfen koente und haben durch diese Acte wollen sehen lassen, daß gedachte ihre Eminenz ihme gantz auff keinerley Weise unterworffen weder als eine Particular, noch als eine public Persohn.

Im uebrigen, so befindet der Herr Cardinal, daß man ihm allzugroße Ehre anthut, wann man ihn den character eines Ministers von Ihrer aller-Christl. Maj. beyleget. Was aber den Vorwurff betrifft, so man Ihrer Eminenz thut, daß sie in gewissen Gelegenheiten wieder das Reich gehandelt haetten, so wuenscheten ihre Eminenz, daß man sich nicht an so generale Anklagungen hielte, sondern sein en particulier dieselbigen sehe liesse, worinnen man denn wohl befaende, daß sie auff solche Weise gehandelt haetten, wie man sie beschuldiget und alsdenn wird es Ihrer Eminenz wenig muehe seyn, dem gantzen Reiche die Unwahrheit dieser Beschuldigung zu erkennen zu geben.

5. Es ist annoch eine andere eben so irrige Anklage uebrig, daß Ihre Eminenz aus diesen Ertz-Bischoffthume einen Schauplatz des Krieges gemachet und es waere ihr gar leicht klaehrlich sehen zu lassen, ob auff der einen Seiten nicht gewisse Wahrheiten zu finden, welche sie zu verschweigen ihrer Klugheit und Discretion zu seyn glaubeten, und ob nicht auff der andern Seiten der respect, den sie vor dem Niemegischen Frieden haben, sie nicht obligirte, alle diese

| 11

Sachen in der Vergessenheit zu lassen, worein sie dieser Frieden gesetzet. Indeß kann doch Ihre Eminenz nicht umhin, allhier in genere zu sagen, daß man hier oben nichts anders damit thue als daß man arbeite billigermassen zu entdecken und folgbar die offteren Remonstrancen ihrer Keyserlichen Maj. und des Reichs, was da unbilliger Weise ist usurpiret worden. Daß wenn sich nun Potentaten gefunden, die demjenigen succurriret haben, so eines andern Guth unrechtmaeßig vorenthalten und durch dieses den Krieg in das Hertz des Roemischen Reiches und in dieses Ertz-Bischoffthum, welches sie ruiniret, gezogen haben, wem soll man denn das Versehen beylegen? Ihrer Eminenz dan? Die da keine ander Absehn gehabt als die Gueter wieder zurueck zu ziehen, so man der Kirche genommen hatte, oder vielmehr denen grossen Herren, die in diesem Stueck ihr particular-Interesse dem allgemeinen Besten vorgezogen? Doch [um] es noch einmahl zu wiederholen: der Niemegische Friede verhindert diese Materie weiter her zu suchen, und man

haette auch nichts davon geruehret, wenn die Ehre ihrer Eminenz sie nicht verbunden haette, das wenige, so man allhier gemeldet hat, davon zu sagen.

6. Die Beschuldigung, die man gegen ihre Eminenz machet, als haetten sie Straßburg von dem Reiche abgerissen und das Citadell von Luettich an eine frembde Herrschafft geliefert, ist eine so grobe Calumnie, welche ein jeder rechtschaffene Mensch mit grosser Muehe wuerde verdauen koennen. Der Herr Cardinal wuerde sie ohne Zweiffel nicht ungestraffet lassen hingehen, wann er deren Urheber erfahren koente. Und er suchet bey ihrer Keyserlichen Maj. umb Gerechtigkeit an wider diejenigen, welche ihn so gar schwartz und so gar unscheinbar bey ihrer Majestaet zu machen sich lassen angelegen seyn. Denn wem ist wohl unbekandt, daß das Citadell von Luettich der Crohn Franckreich lange Zeit hernach in die Haende gefallen, als Ihre Eminenz arrestiret waren und in der Zeit selbst, da sie in Gefaengniß gesessen. Aber wie hat damahls Ihre Eminenz von dieser Affaire koennen parth haben, da sie in einem Stande waren, wo man ihnen nicht die geringste Connaissance<sup>27</sup> von demjenigen, was in der Welt vorgieng, vergoennete? Man muesse vielmehr Ihrer Kaeyserl. Maj. zu erkennen geben, daß durch eintzigen Rathschlag und unter der Direction Ihrer Eminenz Luettich wiederbekommen und das Citadell derselbigen Stadt wieder ersetzet! Ein Theil der Gelder des seeligen Herrn Churfuersten denen das Capittul von Luettich noch biß dato mit grosser Zufriedenheit geniesset, kann dessen gutes Zeugnueß geben. Allein man supprimiret nicht nur alles dasjenige, welches Ihrer Eminenz zu Ehren gereichen kann, sondern man [B 2]

| 12

schiebet dafuer recht verwegen allerhand Falschheiten ein, umb selbige zu schwaertzen und man fuerchtet nicht die oeffentliche Treu und Glauben zu verletzen, indem man ihm so oeffentliche Calumnien imputiret. Was die Sache mit Straßburg anbelanget, ist die irrige Beschuldigung so offenbahr, daß man sich nicht verbunden glaubet, die Muehe zu nehmen, solche zu widerlegen, und wird es gnug seyn zur Rechtfertigung ihrer Eminenz nur dieses zu sagen, daß sie nicht allein von diesem Dessein Franckreichs gantz nichts gewust, viel weniger an der Intrigue impliciret gewesen, durch welche solches ist exequiret worden.

#### Litera D.

Daß eben besagter Hr. Cardinal annoch itzo dieses Ertz-Bischoffthum neuer Gefahr aussetze, daß er die festen Plaetze darinnen solcher Besatzung und Officirern anvertraue, die da verdaechtig waeren; daß er Bonn befestiget durch solche Geld-Summen, die man nicht wueste, woher sie kaemen, und auf solche Weise das Ertz-Bischoffthum nicht ermangeln wuerde, auff kurtz oder lang eine Beute des Siegers abzugeben.

ad lit. D.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> In der Vorlage: "Connoissance".

Man kann nicht begreifen, was das vor eine Gefahr sey, darein man vorgiebet, daß der Herr Cardinal dieses Ertz-Bischoffthum setzen sollte, iemehr daß ihre Eminenz sich aeusserst laesset zu Hertzen gehen, umb mit aller Macht dazu zu contribuiren, diese Landen und gantz Europa in der hoechsten Ruhe, darinnen es sich itzo befindet, zu erhalten. Eben dieses waren auch die Gedancken, daß der seel[ige] Herr Churfuerst in waehrender seiner Unpaeßlichkeit Befehle von seiner eigenen Hand unterschrieben ausgabe, Volck zu werben und zu diesem Ende grosse Geld-Summen destinirte. Sonsten ist in dem gantzen Ertz-Bischoffthume weder Officirer noch Soldate, welche nicht unter den Haenden des Capittuls den Eyd abgeleget; und nachdem die Wahl wird geschehen seyn und alle Sachen in Ruhe, wird der neue Ertz-Bischoff schon mit dem Capittul zusehen, was mit diesen Werbungen ferner zu machen.

Endlich ob wir zwar gar nicht mehr verpflichtet, jemand Rechenschafft zu geben, von wem und woher das Geld kommen, mit dem man die Stadt Bonn, welches ist die Residentz des Churfuersten, befestiget als die andern Chur- und Fuersten beym Rhein, die da wircklich ihre Plaetze fortificiren lassen; nichts desto weniger, umb alle Ombrage zu benehmen, saget man allhier, daß es von dem

### | 13

Gelde sey, welches der sel. Herr Churfuerst eben zu diesem Vornehmen assigniret hatte, daß alles das, was man vor seiner Zeit an gethan hat und noch bis dato thut, eintzig und allein sey zur Sicherheit dieses Ertz-Bischoffthums und des Roemischen Reichs. Allein hat man nicht wohl Ursache, sich zu verwundern, daß diejenigen, so da am wenigsten Ombrage von dieser fortification nehmen sollten, eben dieselbigen seind, die davon die meiste machten, indeß daß die auslaendischen Potentaten, welche sich billig ehe deßwegen allarmiren sollten, gantz darum nicht auffruehrisch werden, indem sie sich auff die allgemeine Treu und Glauben verlassen. und in der That: Was ist dabey, welches nicht mehr Lob als blame verdienet? Ist denn das nicht eine kluge Vorsorge, an der Sicherheit der Grentzen des Reichs zu arbeiten, dieses Ertz-Bischoffthum vor den unversehenen Einfaellen zu verwahren, die man in solches thuen koente und es in den stand zu setzen, daß es nicht ein elender Raub des ersten Uberwinders sein duerffe noch wie wohl ehmahls die traurige spolirung derjenigen, denen die Lust moechte ankommen, zu seiner Verwuestung herbey zu machen?

#### Litera E.

Daß ein solcher Mensch nicht koenne in das Churfuersten Collegium auffgenommen werden und daß gantz kein Zweiffel waere, daß die neue Postulation, die man seinetwegen machen koente, gar keinen andern Effect haben wuerde als die erste.

#### ad lit. E.

Die Briefe, so man taeglich von Rom von Regenspurg und von andern Hoefen empfaengt, die haben nichts davon, daß zu fuerchten sey, daß man die neue Postulation, welche geschehen koente, zu confirmiren abschluege noch daß man auf erfolgte Confirmation dem neuen Ertz-Bischoffe und Churfuersten nicht sollte die

Session, die ihn in dem Churfuerstl. Collegio gebuehret, zulassen. Vielmehr hat es das Ansehen, daß die Sachen nach der gewoehnlichen Ordnung werden vorgehen, daß nicht zu fuerchten, daß man der gueldenen Bulle²8, den Fundamental-Gesetzen des Reichs oder dem teutschen Vergleich etwas derogiren werde und in Summe nichts thun, welches der Freyheit zuwider, deren die Capittul in Deutschland geniessen nach denen Regeln, die sie in Erwehlung ihrer Bischoeffe gebrauchen.

Man würde sich auch gar nicht ueberreden koennen, daß ein so frommer und billiger Pabst als der, so heutiges Tags auf dem Stuhl des H[eiligen] Peters sitzet, wolle um ihrer Eminenz Widerpart zu Gefallen dasjenige thun, was kein einziger<sup>29</sup> [B 2]

| 14

seiner Vorfahren zu thun sich unternommen und davon man kein eintzig Exempel weder in den Rechten noch der Kirchen-Historie findet. Vielmehr so geben die Indulten und Versicherungs-Brieffe, die ihre Eminenz taeglich von seiner Heil[igkeit] empfangen, Ursache zu glauben, daß — wie von der einen Seiten ihre Heil. ein warhafftig Vater-Hertz gegen den Herrn Cardinal hat, welcher so nahe an der Person und an den heiligen Stuhl in der Qualitaet eines Gliedes des heiligen Collegii verbunden, in welches er auch durch ihre Heiligkeit selbst gesetzet worden — also auch auff der andern dieselbige so viel Gerechtigkeit und Billigkeit allezeit bey sich spueren lassen, daß sie nicht unterlassen wuerden, des Herrn Cardinals voellige Rechte und Ansprueche zu erhalten, wann er auch gleich nicht an dem Roemischen Stuhl so genau als er itzo ist, verbunden waere.

#### Lit. F.

Daß demnach das Capittul nicht sollte Reflexion machen wegen dieser Wuerde auff die Person des Herrn Cardinals, doch daß ihre Majestaet nichts desto weniger dadurch nicht sucheten einzige Kraenckung der Freyheit derer Stimmen zu geben; Vielmehr erklaeren sie sich zu deren Beschuetzung aus Beysorge, daß man sie nicht gaentzlich auch also allhier violire, wie solches zu Straßburg geschehen.

#### ad lit. F.

Die formale Exclusion, die man sich seiner Eminenz im Nahmen ihrer Keyserlichen Majestaet zu geben bemuehet, accordiret sehr uebel mit der Intention, worinnen man saget, daß ihre Majestaet seynd, daß sie die Freyheit der Stimmen nicht touchiren wollten. Man redet uns von der gezwungenen Wahl zu Straßburg; aber wollte Gott, daß es diese nur nicht mehr ist und nur also abgehet, wie jene abgegangen. Die Herren Capitulares von Straßburg, welche allhier in dem Capitul zu Coelln zugegen seynd, koennen Zeugniß geben, daß man nicht allein daselbst keine einzige Person ausgeschlossen, ja daß man auch gar keine Person zum Praejudiz der andern daselbst recommandiret habe.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Die Goldene Bulle von 1356 war das wichtigste der "Grundgesetze" des Heiligen Römischen Reiches und regelte die Modalitäten der Wahl und der Krönung der römisch-deutschen Könige durch die Kurfürsten bis zum Ende des Alten Reiches 1806. Der Name bezieht sich auf das goldene Siegel ("Bulla") der Urkunde.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> In der Vorlage: "einizger".

| 15

#### Litera G.

Daß man wohl betrachten muß, daß eine weltliche Jurisdiction und Regalien an die Bischoffthuemer von Teutschland geknuepffet seynd und daß diesen zu Folge die Capittul sich nicht eine solche Freyheit, ihre Bischoeffe zu wehlen, zueignen koennen, welche gar nicht limitiret oder umschraencket waere, sondern daß die Freyheit, die sie in diesem Punct haben, von solcher Natur, daß es ihnen gar nicht zugelassen, sich von dem Interesse des Reichs darinnen abzuziehen.

#### ad lit. G.

Man bittet allhier alle Catholische Capittul der Kirchen in Teutschland, die Ohren und Augen zu oeffnen und diese Worte reiflich zu ueberlegen, in welchen sie sonder Zweiffel finden werden, daß man ihrer Freyheit einen heimlichen Fallstrick leget. Es gehet ihr Principal-Interesse an, so viel als moeglich diesem Anfange solcher Unternehmungen, die man wider ihre Gerechtigkeiten machet, zuvor zu kommen, indem zu befuerchten, daß, wenn sie einmahl Fuß darinnen fassen, sie nicht hernach die groessesten Uhrsachen von der Welt bekommen duerften, sich ihre allzu grosse Nachlaeßigkeit gereuen zu lassen.

#### Litera H.

Also daß ihre Keyserliche Majest. alle Capitularen zusammen und insonderheit ermahnet, wohlbedaechtig den Eid zu erwegen, durch den sie an das Reich gebunden, alle Neigung der Partien auff die Seite zu legen und alle sonderbahre Beobachtungen der Verwandtschafft und des Interesse hindan zu setzen; und wie sie unter ihrem Mittel so viel Persohnen haben, die solches Ertz-Bischoffthum meritiren, sich der heimlichenSuffragien, und zwar durch Schrifft zu bedienen, umb einen zu erwehlen, welcher die Confirmation zu erhalten versichert und der den Staat auff solche Weise administrire, daß das Land nicht mit neuen Schulden beschweret wuerde, sondern vielmehr der alten befreyet und entlediget wuerde.

#### ad lit. H.

Ihre Eminenz wuenschet und verlanget gleichfalls nichts anders als nur, daß die Herren Capitulares sich durch keine Particular-Neigung moegen bewegen lassen, umb auff nichts als die Sicherheit und Wohlfarth der Kirche zu gedencken und dem zu Folge eine solche Person erwehlen, deren Capacitaet, Klugheit und Experienz ihnen bekannt und von dem sie mehr Ursach haben, eine weise und glueckliche Regierung zu hoffen als von allen andern, deren

| 16

Meriten sie durch sie selbst noch nicht erkennt. Daß, wenn die Herren Capitulares in ihrem Gemueth diese Absicht gantz fest haben, so wird kein einziger von ihnen seyn, der da fuerchtet, nach der Art zu procedieren, welches das Capitul quia propter bey denen Wahlen vorgecshrieben und welches in allen Capittuln angenommen worden. In solchem Fall ist gantz kein Zweiffel, daß sie nicht sich getroesten solten, die Wahl, so sie thun werden, confirmiret zu sehen, insonderheit, wenn sie also

wehlen, wie sie darum ihre Eminenz instaendigst bittet und von ihrer Klugheit und Gottesfurcht hoffet, eine Persohn, welche alle Eigenschafften hat, so da, umb ein guter Ertz-Bischoff zu seyn, erfordert werden, und der von allen Dingen disponiret ist, mit allen Kraefften dahin zu streben,

das Ertz-Bischoffthum von denen Schulden, womit es beladen, zu erledigen;

Die Ehre GOttes durch Bestaetigung guter Disciplin zu befoerdern;

Die in denen Hospitalen und andern Oertern der Christlichen Liebe eingeschlichenen Mißbraeuche abzuschaffen und ueberall die Fundationen nach der gottseligen Meynung derer, die sie gestifftet, exequiren zu lassen;

Die weltliche und geistliche Jurisdiction des Ertz-Bischoffthums ungekraencket zu erhalten:

Durch das Recht die davon gekommenen Gueter wieder dazu zu bringen, zu verhindern, daß man ins kuenfftige nicht dergleichen Zergliederung wieder mache, das Gebaeude der grossen Kirche so viel als nur moeglich in einen bessern Stand zu setzen:

Bonn als die Churfuerstliche Residentz zu befestigen und die andern festen Plaetze mit allen Nothwendigekiten, die bey einem Seculo her ihnen gemangelt, zu versehen, die Aufflagen und allgemeinen Beschwerungen zu mindern, die Commercien wieder in Flor zu bringen;

Des Capittuls Intraden zu vermehren;

In wichtigen Affairen die Herren Capitulares als die seiner Churfuerstlichen Ganden angebohrne Raethe mit zur Deliebation uzu ziehen;

Selbdigen einen honneten und freyen Zutritt iedesmahl zuzulassen, ihren Vorzug allezeit zu manuteniren;

Gegen sie ins gemeine und insonderheit eine gleiche Affection zu bezeugen;

Von dem Churfuerstl. Hofe alle Pracht und ueberflueßige Depensen einzuziehen, die Aemter und Bedienung nach meriten und nicht nach Gunst auszutheilen;

In allen Angelegenheit die Landes-Kinder vorzuziehen, nachdem sie vor denen Frembden zu einer Employrung geschickt seyn;

Frieden und auffrichtige Bindnueß mit denen benachbarten Potentaten zu unterhalten:

Die Staende bey ihren Privilgien zu lassen, Lobwuerdige Gewohnheiten zu manuteniren:

Die Plagen, so auff dem platten Lande vorgehen, zu verhindern und alle Arten der Concussionen ernstlich zu straffen, endlich iederman auff das genaueste die Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen.

#### Litera I.

Daß, wann sich das Capittul eines andern entschliessen wuerde, wueste man nicht, wozu sich ihre Keyserliche Majestaet in regard der Regalien und weltlichen Jurisdiction resolviren moechten, noch was vor Rechenschafft sie denen jenigen wuerden abfordern, die da zu einem ihrer Majestaet Intention zuwider lauffenden Success etwas beygetragen. Im uerbigen wuerden ihre Majestaet iederzeit ihren Schutz und Hulde vor diese Dioeces behalten und daß er - der Ambassadeur von ihrer Majestaet - nachdem er denen Herren Capitularen seine Dienste offeriret, ihnen diese Affaire maechtiglich recommandire, so viel als es die Ehre Gottes, die sie zu befoerdern schuldig, erfodere, wie auch der Gehorsam, damit sie ihrer Majestaet verbunden, und die Sorge, welche sie vor des Landes Wohlfarth und Sicherheit sollten anwenden.

#### Ad Lit. I.

Wann die Herren Capitulares sich dasjenige wohl vor Augen stellen, was da gesaget worden und sich von dem wahren zweck, den sie in acht zu nehmen durch keine uebele Impressioen lassen abwendig machen, so ist nichts zu zweiffeln, daß man auch denjenigen die Regalien accordiren wird, den sie in ihrem Gemueth erwehlet. Im uebrigen so behaelt sich ihre Eminenz bis auff ein ander mahl,, so es wird noethig sein, eine weitlaeuffigere Deduction zu Beschuetzung seine Ehre zuvor und protestiret indeß gantz feyerlichst [C]

| 18

wider das Unrecht, so man ihm thut, wider die Drohungen, durch die man die Freyheit der Stimmen anfuellet, und wider die Exclusion, die man durch dergleichen Mittel wieder ihn auszuwuercken sich bemuehet.

# 1688 Juli 19 »Exacta Facti Species« / Ein genaues Abbild der Tatsachen<sup>30</sup>

FACTI **EXACTA** solida **SPECIES** Cum Remonstratione | non existentis Praetensae Electionis Serenissimi Principis **CLEMENTIS** JOSEPHI Bavariae Ducis iuncta resolutione diversarum quaestionum | pro firmanda | Eminentissimi Cardinalis LANDGRAVII DE **FURSTENBERG** &c. in ArchiEpiscopum & Principem Electorem Coloniensem solemni postulatione Maiori & saniori parte Illustrissimi Capituli Metropolitani Coloniensis | Die Mensis 19. Iulii 1688. celebrata. Canonice adiunctis Summariis NN. 1. 2. 3. 4. 5. 6. | 7. 8. 9. 10. 11. | Anno MDCLXXXIX.

Ein genaues Abbild der Tatsachen mit einer gründlichen Widerlegung der ungültigen, angeblichen Wahl Durchlauchtigsten des Fürsten Joseph Clemens, Herzogs Bayern, verbunden mit der Lösung verschiedener Fragen Bestätigung, dass der Hochwürdige Kardinal Landgraf von Fürstenberg etc. zum Erzbischof und Kurfürsten von Köln, in feierlicher, kirchlichem Recht gehaltener Wahl von der gültigen Mehrheit des Hohen Domkapitels von Köln am 19. Juli 1688 gewählt worden ist, mit Anhängen 1-11, im Jahr 1689.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Fundstelle: u.a. Bayerische Staatsbibliothek, München, Signatur 4 Bavar. 1728; VD17 23:240396V.

## 1688 Sep 15 Papst Innozenz XI.: Approbation des Joseph Clemens 'von Bayern<sup>31</sup>

Coloniensis Electionis.

SAcra Congregatio rebus Consistorialibus examinato authentico instrumento a Canonicis & Capitulo Metropolitanae Coloniensis tradito per Sindicum suum Archiepiscopo Damasceno, Apostolico ad Tractum Rheni Nuntio, in quo a duodecim ex viginti quatuor Capitularibus Eminentissimmum & Reverendissimum Cardinalem de Fürstenberg, Episcopum Argentoratensem postulatum, & a novem ex iisdem Capitularibus Serenissimum Reverendissimum Josephum Clementem ex Bavariae Ducibus, ac Episcopum Frisingensem Ratisbonensem & Archiepiscopum Electorem Coloniensem vigore Apostolici indulti eligibilitatis illi praevie concessi electum fuisse constat, reliquis duobus suffragiis in alios collatis: Omnibus mature diligentissime perpensci, unanimi Patrum sententia censuit, si Serenissimo Domino Nostro placuerit, praefata postulatione de persona ejusdem Cardinalis repulsa confirmandum esse Electionem de persona ejusdem Josephi Clementis, cum clausula supplente omnes defectus, quatenus opus sit: Et facta relatione Sanctitas Sua Sac[rae] Congregationis Sententiam benigne probavit.

Datum Romae die 15. Septemb[ris] 1688.

Nachdem die heilige Congregation, welche ueber die Consistorial-Sachen gesetzt ist, die Original-Instrumenta, welche die Capitularen zu Coelln durch ihren Syndicum, dem Ertz-Bischoff von

Damascus und jetzo Apostolischen Nuncio<sup>33</sup> am Rhein, einhaendigen lassen, untersuchet und so viel daraus ersehen, daß der Cardinal Fuerstenberg<sup>34</sup>, Bischoff zu Straßburg, durch 12<sup>35</sup> Stimmen von 24 zum Ertz-Bischoff und Churfuersten von Coelln postuliret und Herzog Joseph Clemens <sup>36</sup> aus Bayern, Bischoff zu Regenspurg und Freysingen, dazu erkohren ist, die zwey uebrige Stimmen aber an andere gegeben.

Welches alles die heilige Versammlung fleissig und reifflich ueberleget und folgends durch einhellige Stimmen der Vaetter geurtheilet – so es dem Allerheiligsten Herrn also gefallen moechte -, daß die gemeldte Postulation des vorerwaehnten Cardinals zu verwerffen und die Wahl, so an der Person des wohlgemeldten Joseph Clemens geschehen, zu confirmiren sey mit der Clausul: Supplente[s] omnes defectus etc., so viel dazu vonnoethen ist.

Dieses hat Seine Heiligkeit nach beschehener Communication wolmeynend approbirt.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Fundstellen: lateinisch nach: (Freymund, 1689 S. 152); deutsch nach: Innerhalb des »Martialischer Schau-Platz des Rhein-Strohms«, Seite 272 des Digitalisats, siehe Seite 277. Auszugsweise auch in 1690 »Der in einen Abt verwandelte Frantzösische Churfürst« (Seite 274 f) auf den Seiten 28 f.

Bei (Freymund, 1689 S. 152 f) ist weiter abgedruckt die Ermächtigung zur Administration vom selben Tag.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Sebastiano Antonio Tanara (\* 1650 Rom; † 1724 ebenda) war ein italienischer Kardinal.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Wilhelm Egon Graf von Fürstenberg (\* 2. Dezember 1629 in Heiligenberg; † 10. April 1704 in Paris) war Bischof von Straßburg und Kardinal. Siehe Abbildung 8 und (Ennen, 1989 S. 161); zur Charakteristik (Braubach, 1972 S. 501 ff): »... daß die kirchlichen Würden in erster Linie für ihn einmal die finanzielle Grundlage für ein aufwendiges Leben in der großen Welt und dann das Sprungbrett für die von Anfang an ersehnte Tätigkeit in der großen Politik darstellten.«

<sup>35</sup> Richtig: 13.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Joseph Clemens Kajetan von Bayern (\* 5. Dezember 1671 in München; † 12. November 1723 in Bonn) war von 1688 bis 1723 Erzbischof von Köln. Siehe Abbildung 11 und (Ennen, 1989 S. 166) und (Braubach, 1974).

Laur[entius] Casonus<sup>32</sup> Secretarius.

Rom, den 15. Sept[ember] An[no] 1688.

 $<sup>^{\</sup>rm 32}$  Lorenzo Casoni, später Erzbischof von Caesarea und Kardinal.

### Stichwort: Bischofswahl

Das Hohe Dom-, Kathedral- und Metropolitankapitel zu Köln ist ein Kollegium von Geistlichen, das den Erzbischof von Köln bei der Leitung der Diözese unterstützt. Ihm obliegt die Feier der Liturgie im Dom; zudem ist es als eigenständige juristische Person unter dem Erzbischof mit der Verwaltung der Diözese betraut (Wikipedia).

Wilhelm Egon von Fürstenberg war ja noch zu Lebzeiten Max Heinrichs<sup>37</sup> mit dessen Zustimmung vom Domkapitel zum »Coadjutor« – soviel wie Stellvertreter - gewählt worden. Normalerweise wurde der Coadjutor dann auch beim Tode des Amtsinhabers dessen Nachfolger – eine Wahl und die Bestätigung durch den Papst waren aber dennoch formal notwendig; in Köln hatten die anderen Kurfürsten und der Kaiser auch noch ein Wort mitzureden.

Im Juli 1689 gab es in Köln zwei ernsthafte Bewerber: Wilhelm Egon von Fürstenberg, 59 Jahre alt, und Joseph Clemens von Bayern, 17 Jahre alt. Weil Wilhelm schon Bischof (von Straßburg) und Kardinal war, benötigte er zwei Drittel <sup>38</sup> der Stimmen, also 16 von 24, er erhielt aber nur 13; für Joseph Clemens stimmten neun, zwei für andere Bewerber. Fürstenberg hätte also 18 Stimmen bekommen müssen. Damit war Fürstenberg durchgefallen.

Daß Fürstenberg ein loyaler Gefolgsmann und Diener des französischen Königs Ludwig XIV. war, war allen bekannt.

27

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Der vollständige Text seines Testaments bei (Ennen, 1851), Anhang Nr.1.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Nach anderer Lesart: Doppelt so viele Stimmen wie der nächste Bewerber, hier also 18 von 24, da Joseph Clemens 9 Stimmen bekam.

## 1689 »Die verworffene Fürstenbergische Chur-Mütze«39

Siehe Abbildung 12

Die | verworffene | FUERSTENBERGISCHE | CHUR-MUETZE | Und | Der darauff erfolgte weit aus- | sehende Krieg. | Worinnen | Jetziger Zustand das Frantzoes[ische] Haupt-Absehen dessen hinfuehro zweiffelhaffte Progressen und des Reichs starcke Gegen-Armaturen nebst vielen remarquablen Sachen zu finden. | Gedruckt im Jahr 1689 |

| 7

 $[\ldots]$ 

Mitler Zeit vermehrte sich sein [=Wilhelm Egons] hoher Stand mercklich genug, indem er auff Recommendation des Koenigs in Franckreich von dem Pabst zum Cardinal gemachet und ihm seiner Meynung nach der Weg zu Chur-Hute noch besser gebahnet wuerde; Wiewohl ihme dieser Cardinals-Hut mehr hinderlich als befoerderlich darzu seyn duerffte; dessen ungeachtet so war Printz Wilhelm ueber dieser neuen Wuerde noch hoeher als ueber den Straßburgischen Bischoffs-Mantel erfreuet, wessen er sich vorhero viel ehe als des Cardinals-Huts versichern koente.

Nun war noch zu Erfuellung seiner Glueckseligkeit und Ehren uebrig die Coellnische Chur-Muetze, welche der alte Churfuerst Maximilian Heinrich lange genug getragen und wegen hohen Alters den einen Fuß bereits im Grabe hatte; dahero man ihm laengst gerne ein besser Leben gegoennet, weiln er doch allen Umstaenden nach dieses Zeitliche nicht mehr lange wuerde geniessen koennen, biß er solches auch endlich in diesem 1688sten Jahre beschlossen, wodurch nicht nur das Ertz-Stifft und Churfuerstenthumb Coelln, sondern

8

auch andere importante Bisthuemer als Luettich, Hildesheim u.a. verledigt worden.

Printz Wilhelm, so sich eine geraume Zeit zuvorhero in der Stadt Coelln auffgehalten, machte sich nu[n]mehro nebst dem Koenig in Franckreich - seinem grossen Patron - die ungezweiffelte Hoffnung, es wuerde niemand unter allen Competenten diese schoene Chur-Muetze nebst denen andern Bischthuembern (!) so der verstorbene Churfuerst gehabt, davon tragen als er alleine, nemblich mehrgemeldter Printz Wilhelm von Fuerstenberg; in Betrachtung dessen, daß er ein so hoch betraechtlicher Cliente des AllerChristl[ichsten] und maechtigsten Koenigs

 $<sup>^{39}</sup>$  Fundstelle: VD17 3:606481C oder VD17 23:241246M; Text nach dem Exemplar im Stadtarchiv Bonn, Signatur II c 164. Als Zeitraum für die Abfassung kommt der Winter 1688/89 in Frage.

in Europa waere, über dieses auch viel vornehme Blutsverwandten und Freunde unter denen Capitularen zu Coelln haette.

Wer wollte also zweiffeln, daß Printz Wilhelm nicht durch einhellige Stimmen sollte zum Churfuersten von Coelln erwehlet werden. Denn erstlich war er so vieler Stimmen von etlichen Capitularen oder Domherren als seinen Verwandten und Freunden laengst vorhero versichert; welche auch alle auff ihn votiret; vors andere vermeynte er gewiß, die uebrigen Capitularen wuerden dem Koenig von Franckreich als seinem grossen Befoerderer, welcher ihn mit so hohen Contestationen an das gantze Capitul recommendiret, ja noch dazu so viel tausend Louisdors spendiret, nicht leicht vor den Kopff stossen und einen so hoch betraechtlichen Competetenten in ihren Votis uebergehen.

Ja was noch mehr: so wuste Printz Wilhelm laengst zuvor, daß sein Koenig – woferne ihme etwa bey der Wahl ein oder ander Votum mangeln sollte – selbiges durch den Ausschlag seiner schon bereitstehenden Waffen ersetzen und ihn zum Trotz aller andern mißgoenstigen Partheyen und Candidaten per force zum Churfuersten von Coelln machen wuerde; weiln solches des AllerChristl. Koenigs ernstliche Meynung, auch daneben ihme an solcher Wahl viel gelegen waere; welches zu seiner Zeit schon ausbrechen wuerde.

Dannenhero war der Frantzoes. Hoff in dieser Meinung und

| 9

Zuversicht schon laengst vorhero dermassen verstaercket, daß bereits vor anderthalb Jahren ein grosser Minister des Frantzoes. Hoffs von Straßburgk aus an gedachten Printz Wilhelm eine Schreiben abgehen lassen; auff der Überschrifft der Secretarius nur den Titul »Bischoff von Straßburg etc.« gesetzet; Als aber der Minister solches durchgesehen, hat er den Secretarius geruffen mit vermelden, der Brieff muesse von neuen umbgeschrieben und der Tit[ul]I »son Altesse Electoral« mit hineingebracht werden.

Der Secretarius, welcher dieser unnoethigen Arbeit gerne ueberhoben gewesen, gab seinem Herrn so viel in Antwort zu verstehen: Es wuerde sich nicht wohl schicken, wenn man den Printzen »Altesse Electoral« tituliren wollte, welches er doch zur Zeit noch nicht waere, man auch nicht wissen koenne, wie es kuenftig aufn begebenden Fall mit der Wahl zu Coelln noch ablauffen moechte.

Alleine der Herr war hierueber entruestet und sagte zu seinem Secretar[ius] mit einer zornigen Mine: »Schreibet ihr, was ich euch befehle; was der Fuerstenberg noch nicht ist, das soll er schon werden. Und seynd darumb unbekuemmert!« Gleich als wenn dieser Frantzoes. Minister den Coellnischen Churhut schon in seinen Haenden oder Verwahrung gehabt oder selbigen den Printzen aufzusetzen vom Dom-Capitul Vollmacht haette. Diese Begebenheit und vermessene Einbildung hat dazumal Anno 1687 eine Fuerstl. Persohn aus Teutschland, so ueber Straßburg nach Franckreich gereiset, selbst mit angehoeret und beobachtet.

Im Ausgange befand sichs, daß nicht nur der Frantzoes. Hoff, sondern auch ihre Eminenz, der Herr Cardinal von Fuerstenberg, die Rechnung zu hoch gemachet und sich also selbst in ihrer Hoffnung hintergangen hatten, welches sie zuvor nicht vermeinet. Denn als nun im Monat Jul[ii] Anno 1688 die Wahl vorgenommen und die Vota derer Capitularen der Gewohnheit nach

| 10

colligiret wurden, so befunde man, daß Printz Wilhelm als ein Postulandus Episcopus derer in allen nur 13 bis 14 hatte, da er doch zum wenigsten zwey Drittel von 24 Stimmen und also XVI haette vor sich haben sollen.

Zu dem waren viele unter denen vor ihme ertheilten Votis, welche von seinen Blutsverwandten und andern guten Freunden herkamen, wie solches aus des Dom-Capituls Bericht an die Versamblung zu Regenspurg zu ersehen; Wovon dieses Orths keine fernere Untersuchung anzustellen, sondern nur dieses noch dabey zu erinnern ist, daß Printz Clemens Hertzog aus Bayern, des Churfuersten Bruder, so Anno 1671 gebohren, als ein Episcopus Electus dem Fuerstenberg in denen Wahl-Stimmen uebertroffen hat. Wodurch Franckreich zu diesen gefaehrlichen und weit hinaus zielenden Troublen ist veranlasset worden.

Der Pabst und alle in der Christenheit besorgliche, Blutstuertzungen dißfals zu verhueten, hat diese Wahl-Sache und Streitigkeit zu Rom nach denen Canonischen Rechten examiniren und untersuchen lassen, da sich denn befunden, daß des Fuerstenbergers Wahl nicht gueltig und dahero Printz Clemens ihme vorzuziehen sey als rechtmaessiger Bischoff und Churfuerst zu Coelln; Worauff auch ein Paebstl. Decret<sup>40</sup> verfertiget; daß Printz Wilhelm von aller Praetension an dieses Ertz-Stifft abstehen solle bey Vermeidung der Censur.

Dessen allen ungeachtet bleibet Printz Wilhelm auf seiner einmahl gefasseten Meynung und von Franckreich beygebrachten Impression, setzet sich an denen meisten Oertern dieses Ertz-Stiffts in Possess, zumahlen in Bonn, der gewoehnlichen Residentz derer Churfuersten zu Coelln, nimbt Frantzoes. Besatzung ein, befestiget die Plaetze und masset sich in Summa alles des jenigen an, was sonst einem wuercklichen und unstreitigen Ertz-Bischoff oder Churfuersten von Coelln zukombt:

Und dieses alles unterfaengt er sich meist auf Frantzoes. Veranlassung und versicherte grosse Assistenz, welche nicht nur dem

| 11

Pabst, sondern auch allen andern Interponenten die Spitze bieten und durch den Nachdruck der Waffen vor dem Fuerstenberg das beste Urteil faellen sollte. Es stehet aber zu besorgen, ob dieses Urtheil seine Krafft erreichen und mehr besagten Fuerstenberg in die Laenge bey der eingenommenen Posseß schuetzen duerffte;

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Siehe oben Seite 26.

[...]

| 12

[...]

Das V. Capitel

 $[\ldots]$ 

Nun wird diese Frage hierueber auffgeworffen, ob und welcher gestalt Franckreich befugt sey, als ein auswaertiger Potentat sich in diese Bischoeffliche Wahl-Streitigkeit zu mischen und de Cardinal von Fuerstenberg wider Printz Clemens und den Paebstl. Ausspruch mit Gewalt der Waffen zu foundiren; Wodurch nicht nur das Roem. Reich, sondern auch andere Christl. Laender in Gefahr und Unruhe gerathen?

| 13

Darauf nun kann geantwortet werden, daß Franckreich die Wahl eines Churfuersten und zugleich Ertz-Bischoffs zu Coelln so wenig angeht als das Roem. Reich etwa die Wahl eines Ertz- oder Bischoffs in Franckreich.

 $[\ldots]$ 

## 1688 Okt 02 Der französische Protest auf dem Reichstag zu Regensburg<sup>41</sup>

Dictatum Ratisbonae die 2. Octobr[is] An[no] 1688.

Sacri Romani Imperii Electorum Principum, ac Statuum Reverendissimi, Excellentissimi, Nobilissimi, Amplissimi Domini Consiliarii, Legati deputati, Domini Honoratissimi!

Sacrae Christianisssimae Majestatis infra scriptus Plenipotentiarius Regis, Domini sui omnium clementissimi, Jussu expresso die 9. Septembr[is] edito & transmisso Statibus Imperii hic congregatis notum facere debuit, quod altissime dicta Sacra Majestas postquam intellexit, omnia illa partium studia atque molimina variaque alia media constitutionibus Ecclesiasticis repugnantia, quorum ope eminentissimum

| 154

Cardinalem de Fürstenberg a dignitate electorali Archiepisop[at]us Coloniensis arcere nuper tentatum est, adhibita insuper in eundem finem adversus dictum Cardinalem pleno in Capituli Consessu solemni & expresse illa nomine Imperatoris proposita ejusdem exclusione non minus sacris Canonibus, instrumentisque pacis Monasteriensis 42 & Neomagensis 43 directo contraria, quam in ipsam sacram Majestatem maxime injuriosa tam aequitati existimationis suae quam totius Regni sui rationibus consentaneum dixit, vi garantiae quam praedictis instrumentis in se suscepit, obsistere captis istis quibus libertas antiqua Suffragiorum electionum, quae Archi- & Episcopatibus omnibusque aliis immediatis imperii Ecclesiis per dicta instrumenta expressis verbis asserta & confirmata, aperte subvertitur, quod inde eadem Sacra Majestas nullatenus tolerandam censet, ut illi ipsi, qui indefessa & anxia ad tuendam pacem publicam, colendamque Franciam inter & Imperium mutuam amicitiam sollicitudine Regium suum favorem & benevolentiam jure optimo demeruerint, vel uno hoc intuitu inique vexentur & opprimantur, quod denique eadem altissime dicta Sacra Majestas vi fœderis defensivi, quod Mense Majo Anni præterlapsi [=25.05.1687] inter illam & Serenissimum piæ memoriæ Electorem Coloniensem Luxemburgi initum, & nuper vacante sede a Capitulo confirmatum et ratihabitum fuit, obstricta est, certum copiarum numerum propriis sumptibus inter territorium Archi-Episcopatus Coloniensis mittere, ibique continere, quo eminentissimus Cardinalis & Canonici Capitulares, qui eum olim in Coadjutorem, nuperrime autem in Archi-Episcopum et Electorem per vota majora postularent, ab omni aggressione & aperta vi, qua impeti possent, protegantur, cum certissime

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Fundstelle: (Freymund, 1689 S. 153 ff).

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Der Westfälische Frieden von Münster und Osnabrück 1648.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Der Friede von Nimwegen umfasst mehrere Friedensverträge, die 1678/79 in Nijmegen (Nimwegen) geschlossen wurden und den Französisch-Niederländischen Krieg sowie damit verbundene Kriege beendeten. Die Verträge sind: 10. August 1678, zwischen Frankreich und der Republik der Sieben Vereinigten Niederlande. 17. September 1678, zwischen Frankreich und Spanien. 5. Februar 1679, zwischen Frankreich sowie Schweden und dem Hl. Römischen Reich. 19. März 1679, zwischen Schweden und Münster. 2. Oktober 1679, zwischen Schweden und den Vereinigten Provinzen.

innotuerit Sacræ Majestati, in id potissimum allaborari, non tantum ut Urbs Coloniensis majorem, quam habet, inclitum numerum intra moenia sua recipiat, sed etiam ut totus Archi-Episcopatus alieni juris fiat, quam primum prætensæ electionis confirmatio qualemcunque causam suggesserit Serenissimum Bavariæ Ducem Clementem in ejusdem possessionem mittendi, quo facilius postea ipsum armistitium penitus talli, & et bellum adversus Franciam edintegrari possit, statim atque pacem cum Turca

| 155

inierit Aula Viennensis, declarat nihilominus spondeatque Sacra Christianissima Majestas, Copias suas ex Archi-Episcopatu Coloniensi confestim revocaturam, simul atque Eminentissimus Cardinalis de Fürstenberg confirmationem suam obtinuerit, atque illi una cum Capitulo Coloniensi tranquilla possessione redituum, Suffragiorum aliorumque jurium atque immunitatum hujus Electoratus frui datum fuerit: eamque sibi esse firmam menten, idque studium unicum pacem constantem mutuamque amicitiam cum Imperio colere, & omnibus modis stabilire et corroborare.

Datum Ratisbonae die 22. Septembris 1688.

Reverendissimorum, Excellentissimorum, Nobilissimorum, Amplissimorum Dominorum Consiliariorum, Legatorum Deputatorum, Dominorum Honoratissimorum Ad omnia paratissimus Ludovicus Verius Comes de Crequy<sup>44</sup>, Regis Plenipotentiarius.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Louis (de) Verjus, comte de Crécy (\*1629 +1709) est un homme politique et diplomate français (http://fr.wikipedia.org/wiki/Louis\_de\_Verjus am 3.1.15).

# 1689 I. N. Freymund 45: »Der Fürstenbergische Hochmuth«46

Aller Rebellionen Ausgang | Ist der Rebellen Untergang. | Der | Nach seinem Untergang ringende | FUERSTENBERGISCHE | HOCHMUTH | Vorgestellt | In einem wol und solide gefasten, darbey | kurtzweiligem | Reis-Gespraeche | Durch | IRINIPHILUM NUGAESERIUM FREYMUND. | Gedruckt im Jahr 1689. | | 3

A Ls ich juengster Tagen von Danzig nacher Breßlau reisete, traf ich auf einer Kutsche zur Gesellschafft einen Obristen Lieutenant von der Militz eines Teutschen Potentatens, einen Hollaender und einen Franzosen an: [...] ersuchte die Gesellschafft mich, dafern ich etwas von neuen Zeitungen erhalten, ihnen dasselbe zu communiciren: Ich lase ihnen erstlich das, was ich von Wien erhalten, nemlich wie der Roemische Pabst die Erwoehlung des Josephi Clementis, Hertzogens zu Baeyern, zum Ertz-Bischoff und Churfuersten in Coelln confirmiret<sup>47</sup> und dann auch demselben die administration in temporalibus gantz frey, in Spiritualibus aber auf solche Weise zugeleget habe: daß er in denselben bis auf seiner Paebstlichen Heiligkeit anderweitere Verordnung den Hieropolitanischen<sup>48</sup> Bischoff als des Ertz-Stiffts Suffraganeum, zum Coadministratorem zuziehen solle: wie es hieunten ob denen annexis, Num. 1<sup>49</sup> & 2 des mehrern im Buchstabe zu ersehen ist. [A ij]

| 4

Hierauf sprach der Teutsche Oberst Lieutenant: Es scheinet, daß der Roemische Himmel gar nicht gut auf Frantzoesisch seye: weil auf solche Weise sowol des Koenigs in Franckreich gemachte gewaltige Anschlaege in der Lufft verschwinden als des Printz Wilhelmens von Fuerstenberg ganze Hoffnung zu Boden lieget: Der Frantzos thaet hierueber gantz hoehn-spoettisch laechlen mit Vermelden: Monsieur es ist ohnnoth, daß man ueber dieser confirmation sich so glorieus erweise, dann so gut der Roemische Himmel Frantzoesisch ist, so gut ist der Parisische Paebstisch und Kaeyserisch: Der Printz Clemens mag die confirmation des Pabstens und die investitur des kaeysers immer fuer sich behalten und damit prangen und pralen wie er will: der Herr Cardinal von Fuerstenberg mag dieses wol gedulten, daß der ander den Nahmen, er aber die Gewalt, Authoritaet und Genieß des Churfuerstenthums habe: er weiß, quod beati possidentes, er sitzt in dem Nest und wird auch wol daraus nicht weichen, weil mein Koenig maechtig genug ist, ihne darinnen zu manuteniren.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Pseudonym nicht aufgelöst.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek München, Signatur Res/4 J.can.p 8#Beibd.11; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 3:606483T.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Terminus post quem: 15.09.1688, siehe oben Seite 43.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Hierapolis, Stadt in der heutigen Türkei.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Siehe oben Seite 43.

Ja wol, mein Herr Frantzmann, sprach der Hollaender, es ist bey euch des Pralens und Trotzens immer weder Ende, Maß oder Ziel, allein findet sichs allwegen aus, daß von den Worten gar weit zu den Wercken seye: Es ist nicht genung, ein Ding zu thun, maechtig genug seyn, man muß auch wissen, *quo jure* und mit was Fug es beschehen moege: Mit was Recht, sage mir der Herr, wollte doch der Printz Wilhelm dem Duc de Baviere das Churfuerstenthum Coelln vorenthalten? Oder *quo titulo* wollte euer Koenig denselben darbey mainteniren?

Monsieur muß wissen, sagte der Frantzos, quod vis quandoque valeat, ubi jus perit, quia jus et vis cognata sunt nomina, et mutuis officiis sibi subserviunt, adeo, ut quemadmodum jus flectit, ne vis frangat, ita vis frangat, quod jus flectere non valet.

Der Teutsche. Ey bewahre GOTT, wie absurd verdrehet Herr Frantzmann die *cognationem juris et vis*: dann freylich muß uns das recht verwahren, damit wir nicht durch ungerechte Gewalt unterdrucket werden und wo so dann das *auxilium legum* bey hartnaeckigem Ungehorsam eines Theils zu ohnmaechtig ist dem Recht die Macht zur execution dienen, *quia frustra sententiae ferrentur*, *si non executioni mandarentur*, und dahero auch Aeschines gesprochen: *Nullius momenti esse* 

/ 5

civitatem, quae non habet nervos executionis in contumaces (a<sup>50</sup>). Aus diesem allem aber wird mit Vernunfft nicht evinciret werden moegen, daß die Macht, so der Justitz zu Diensten gewidmet, sollte wider dieselbe wircken koennen, sintemalen es den Verstand hat, daß die Macht auf der Justitz Ordre warten und nach Anweisung derselben ihr Ampt verrichten und solcher gestalten je und allerwegen mit der Justitz in einem guten Vernehmen seyn solle: Jedoch lasset uns diese Sache etwas beyseits stellen und Monsieur Iriniphilo ersuchen, daß er die Guetheit haben und uns communiciren moege, was er noch weiters von Novellen hat.

Ich lase der Compagnie hierauf auch ab, was der Frantzoesische Gesandte auf dem Reichs-Convent zu Regenspurg im Nahmen seines Koenigs uebergeben und in forma, wie hie unten mit Num.351 annectiret ist, am 2ten dieses Monats Octobris per dictaturam publiciret worden ist: so darinn bestunde, wie der Koenig in Franckreich hoechlich empfinde, daß man durch die proposition, so der Kaeyserliche Legatus, Herr Graf von Kaunitz, im versammleten Dom-Capitulo zu Coelln wenige Tage vor der angestellt gewesten Ertz-Bischofflichen Wahle im Nahmen Ihro Kaeyserl. Majest. Gethan und andere Wege mehr den Printz Wilhelm von Fuerstenberg ab electione passiva desselben Churfuerstenthums auszuschliessen getrachtet: und dadurch nicht allein wider die Canonischen Constitutiones, sondern auch wider die Muensterische und Niemegische Fridens-Pactata, die denen Ertz- und Hoch-Stiffteren Teutschlandes zustaendige Wahl-Freyheit violiret, den Koenig in Franckreich beleidiget und also Ursach gegeben haette, daß er zu Garantirung angeregter Friedens-Pactaten zu welcher er verbunden waere, auf alle Weise die conservation

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Fussnote in der Druckvorlage: "(a) Wesembec. in paratit. ff. ut in poss. legat. num. 1". Mathieu Wesembec (\*1531 in Antwerpen) war Rechtsgelehrter.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Siehe oben Seite 49 f.

der vermeldten Wahl-Freyheit ihme angelegen seyn und sonderlich den umb ihm sowol verdienten Fuerstenberger samt denen demselben anhengigen Dom-Capitularen nicht unterdruecken liesse, weil er beforderist vermoeg eines *Foederis defensivi*, so er im Maio 1687 mit dem juengsthin verblichenen Churfuersten seel[ig] geschlossen; und nach desselben zeitlichen Hintritt *sede vacante*, mit dem Capitulo aufs neue confirmiret haette *in specie* verobligiret waere, auf seine Unkosten eine gewisse Anzahl Voelcker auf des Ertz-Stiffts Territorio zu halten und vermittelst derselben den Printz Wilhelm von Fuerstenberg und die demselbigen anhaengigen Dom-Capitularen wider alle Gewalt zu schuetzen. [A iij]

| 6

Und weil der Koenig fuer gewiß vernommen, daß man dahin laboriren und trachten thue, wie die Stadt Coelln mit mehr Volck besetzet das alldortige Ertz-Bistum aber dem Herrn Hertzogen Joseph Clemens aus Bayern zugespielet werden sollte: Als[o] verlangte der Koenig, daß der Printz Wilhelm zum Churfuersten confirmiret und demselben samt seinen Anhaengigen Capitularen der ruhige Besitz und Genuß aller Wahl- und anderer Freyheiten auch Einkuenfften gelassen werden solle etc.

 $[\ldots]$ 

Auf den nächsten 150 Seiten folgt ein überaus gelehrter Disput über Recht und Gesetz.

## 1688 Okt 18 »Responsio ad manifestum Gallicum oder Beantwortung deß Frantzoesischen Manifests«52

RESPONSIO | Ad | MANIFESTUM | GALLICUM, | Oder | Beantwortung | Deß Frantzoesischen | Manifests.

| 3

[...]

Endlich und vierdtens seye der Cardinal von Fuerstenberg, nachdem wider denselben der Keyserl. Gesandte im Nahmen deß Kaysers vor dem gantzen Consessu deß Ertz-Bischoffl. Capituls diejenige Beschuldigungen wiederum herfuer gebracht, welche Ihm laengsten nachgesehen und abgethan worden seyen wider die Geistl. Rechte, wider die Wahl-Freyheit deß jetzt-besagten Capituls und wider die Instrumenta pacis klar und offenbahrlich von der Churfuerstl. Wuerde ausgeschlossen worden, hergegen habe man durch Ergreiffung allerhand uebel-anstaendigen Mittel den Hertzog Joseph Clementem aus Bayrn, nachdem zuvor von der hierzu verfuehrten Paebstl. Heiligkeit eine *Breve eligibilitatis*, daß ER nemlichen gueltig [A 2]

| 4

erwaehlet werden koente, ausgewuercket worden mit grossem Aergernuß alles Volcks nebenst Einfuehrung der Kriegs-Voelcker unterschiedl. protestierender Fuersten und Staende an die Chur-Coellnische Graentzen in besagte Churfuerstl. Wuerde intrudiert und solches zwar in diesem schaedlichen Absehen, damit etwan kuenfftiger Zeit das Churfuerstl. Hauß Bayern – als welches von dem Ertz-Hertzogl. Hauß Oesterreich immer mit verdaechtigen Augen angesehen wird – gaentzlich zerfallen und dahin gehen moege, wann nemlich besagter Printz Clemens bereits in Geistlich- und Priesterl. Stand komme und Ihr. Churfuerstl. Durchl. wie bißher also auch ins kuenfftig ohne junge Herrschaft dahin gehe, als welches gar leicht geschehen koente, indem dieselbe fuer die Keyserl. Waffen sich selbst stets in grosse Gefahr setzen. Aus solchem allem nun erhelle Sonnenklar, daß deß Keysers Intention seye, die Verheerung deß Ertz-Bisthums Coelln samt der Unterdruckung der Catholischen Religion nicht zu achten, entgegen aber mit schweren Kosten und grosser Gefahr der Churfuersten und Staende des Reichs den Krieg wider Franckreich zu fuehren und die Roemische Cron dem neuen Ungarischen Koenig, ob Er schon annoch nur ein kleiner Knab ist, aufzusetzen; und sollte es schon mit Raub und Gewalt geschehen muessen folgends das gantze Teutschland von dem ihme mit aller Zuneigung zugethanen Koenia gaentzlich abzureissen und unter die Fuesse Oesterreichischen Tyranney in die aeusserste Noth zu bringen: Wie solches alls im besagten Memorial mit mehrer Gehaessigkeit hat ausgefuehret werden wollen.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur 2 Eur. 100,32; (Staatsbibliothek, 2012) VD 17 12:191168Y; weitere Ausgaben, z.T. lateinisch und/oder deutsch: VD17 12:204649F und VD17 23:659181R.

Indem nun Ihr. Keys. Maj. in Durchlesung dieses schmaehsuechtigen Memorials und rechter Famos-Schrift – dessen Ungebuehr auf dem Authori und den Seinigen verbleibet – befunden, daß bey solchen weder Raison noch Discretion, ja nicht ein Fuencklein reiner Vernunft oder Verstand gebraucht worden, sondern ein grosses Gemeng von lauter unverschaemten Anzuegen so wohl wider Ihr. Paebstl. Heiligkeit als wider Ihre eigen Person, ingleichen von allerhand boßhafftig-erdicheten Beschuldigungen wider Chur-Pfaltz darinnen enthalten seye [...], haben Ihr. Keyserl. Majestaet ueber solchen allen Sich hinwiederum entschlossen, daß die Nichtigkeit solcher Frantzoesischen Rationum samt der liederlichen und unnuetzen Gewaesch von denen gantz unverdienten und unbilligen Aufflagen der gantzen erhrbarn Welt fuer Augen gelegt werden solle.

 $[\ldots]$ 

8

[...]

Ist noch uebrig das letzte Argumentum von der Coellnischen Sache, bey welcher Keyserl. Seits gesucht werde, den von Fuerstenberg zu verstossen und den Hertzog aus Bayern einzudruengen; bey welchem zugleich solche laesterliche Anzuege mit eingefuehret werden, daß auch aus solchen allein sich gnugsam zeiget, wie nunmehro sich bey Franckreich nicht das geringste der gesunden Vernunft gemaeses ereigne, mit welchem es diese ungerechte Ruptur und Überfall sollte entschuldigen koennen.

Was sollte in dieser Sach Ihr. Keyserl. Maj. zu Coelln thun lassen, solches ist gantz befugter Weiß von Ihr geschehen und wird denen Geistlich- und weltlichen Rechten wie auch ihrem Keyserl. Amt und demselben anhangenden hoechsten Kirchen-Schutz selbsten gantz gemaeß befunden; Sie haben das Collegium daselbsten ermahnet, daß sie ihre Wahl auf eine tauglichere und der Kirchen besser anstaendigere Person richten moechten mit angehengten Ursachen, warum der Cardinal von Fuerstenberg mit dieser Wuerde nicht zu belegen seye. Es hat auch ferners der Keyser seiner vorigen schwehren Verbrechen auß diesem darzu angetrieben gedencken muessen, weil er solche alte Mißhandlunge mit neuen vermehret und vergroessert und mit Vollbringung dieser jene gleichsam reiterirt und wiederholt hat, deren Andencken der Keyser gerne wuerde laengst vergessen haben, wann auch Er - von Fuerstenberg - sein voriges boeses Gemueth geaendert haette und sich nicht haette erfinden lassen, daß seine neue und letztere Machinationes, und ungetreue schaedliche Anschlaege noch fuer weit aerger als vorige gewesen zu halten seyen. Im uebrigen haben aller-hoechst-gedachte Keyserl. Maj. denen gesamten Capitularibus ihre Freyheit inn- und nach der Election gantz ungekraenckt und ungehindert gelassen und ihre Treu mit welcher bey solcher Wahl zu verfahren mit einigem Versprechen zu corrumpirn niemahln gesucht noch weniger sich einiges Gewalts dabey zu bedienen unternommen, am allerwenigsten weder fremde Voelcker erweckt oder getrieben, in solch Ertz-Bißthum einzufallen, noch ihr eigen Kriegs-Volck dahin gehen lassen, sondern hat einig und allein diese gantze Sach an Ihr. Paebstl. Heiligk. als den rechten und ordentlichen Richter derselben remittirt und desselben Decision ohne einige Motion erwartet; und dieses geschahe von dem Keyser im Reich  $[\ldots]$ 

## 1688 »Das verwirrte Cölln oder die geschwächte Cöllnische Churwürde«53

Das | verwirrte | COELLN | Oder | die geschwaechte Coellnische | CHUR-WUERDE. | [gedruckt] Im Jahr 1688. | 2

Placet interdum Providentiae Divinae ita in bellis & arte Politica humanam fiduciam & consilia illudere, ut non simul sint spes magna & bonus eventus, ac saltem ea ratione edocti homines illam revereri, se vero mortali sua conditione variisque casibus & vicissitudinibus, quibus illorum res obnoxiae sunt, metiri discant, Rachel:

Es gefällt zuweilen der göttlichen Vorsehung – in Krieg und Politik – der Zuversicht und der Pläne der Menschen zu spotten, dass nicht zugleich seien grosse Hoffnung und guter Ausgang, und wenigstens in dieser Hinsicht die gelehrten Menschen lernen, sie zu achten, sich selbst aber an der Vergänglichkeit und verschiedenen Wechselfällen, denen sie unterworfen sind, zu messen, Rachel.

| 3 Cap[itulum] I.

Aß dieses grosse 1688ste Schalt-Jahr ein rechtes Wunder-Jahr zu nennen; bezeuget nicht allein die denckwuerdige Staaats-Veraenderung im Ottomanischen Reich<sup>54</sup>; der unverhoffte Todesfall 2 grossen Printzen des Roemischen Reichs, die so wol durch ueberfallene Kranckheit 2 trefflicher Helden Deutschlandes besorgender schlechter success der Kayserl[ichen] Armee als die durch heimliche Gifftbereitung 3 vornehmen Fuersten den Lebensfaden abzukuerzen verfluchte Conspiration, und die in Indien und Welschland hin und wieder beschehene grosse Erdbeben <sup>55</sup>; sondern auch im geistlichen Stande fuernemlich die zwischen dem Pabst und Koenig in Franckreich <sup>56</sup> annoch schwebende Strittigkeit und fuer allen andern die durch den toedtlichen Hintrit des juengstverstorbenenen Churfuerstens zu Coeln instehende hoechst-disputirliche

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Fundstelle: SUB Göttingen, Signatur 8 DEDUCT C 43/b (2); (Staatsbibliothek, 2012) VD17 7:704452K.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Sultan Mehmed IV. wurde 1687 entmachtet. Unter dem Kommando von Max Emanuel, des Kurfürsten von Bayern, begann die Belagerung der Stadt Belgrad Anfang August 1688. Nur einen Monat später, am 6. September 1688, wurde die Stadt unter enormen Verlusten auf beiden Seiten eingenommen.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Aus dem Jahr 1688 ist nur das Beben vom 10. Juli bekannt: Izmir mit 16.000 Toten (Wikipedia).

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> 1682 wurden die die »gallikanischen Freiheiten« verkündet, die die Macht des Papstes in Frankreich einschränkten (siehe dort).

neue Wahl des hinterlassenenen Coadjutors, H[err]n Cardinals von Fuerstenberg. [...]

| 5

[...] begabe sich Marquis de Louvois<sup>57</sup> unbekannter Weise nach Lüttich und von dar ferner nacher Straßburg, ja man will sagen, daß er selbsten in Coeln gewesen, welches ich doch in seinem Werth und Unwerth beruhen lasse, umb im fall die gemachten Anschlaege an obgedachten Hoefen unfruchtbarlich zergehen sollten das letzte und aeusserste Mittel desto kraefftiger anzubringen. Diese war dem getreuen Herrn Cardinal [ A 3]

| 6

von Fuerstenberg der succession zur Chur-Wuerde von Coeln und Bistums Luettich bestmoeglichst zu versichern. Hier wurde kein Geld gesparet, die Herren Capitulares in Coeln zu bereden, daß nicht allein durch Krafft des Geistes, sondern auch durch Einwilligung und Befoerderung Seiner Allerchristlichsten Majestaet [ = des Königs von Frankreich] Interesse, eine Coadjutors-Wahl beschehen muesse, Ursache dessen, weil der itzige Churfuerst - ein alter Herr - dem loeblichen Dohm-Capitel nicht mehr vorstehen koente und sonsten gar wunderlich waere. Im Gegentheil der Bischoff von Straßburg ein alarter, qualificirter Mann in Staatssachen wohl erfahren, ihrer meisten naher Befreundter und sie wegen ihnen erweisender Ehre am besten beschencken koente. Und was mehr! Sollten sie das Kaeyserliche mehr als Frantzoe[s]ische Interesse bey einer neuen Wahl beobachten, wuerde solches der Koenig hoch empfinden und auff alle Weise von ihnen Revenge nehmen. Wer koente sie schuetzen? Der Roemische Kaeyser haette mit der Ottomanischen Pforten zu thun; Holland fuerchtete die Engellaender; die uebrigen Deutschen Fuersten duerfften keiner aus Furcht der Frantzoe[s]ischen Macht den degen entbloessen. Und wie dem allen so waeren die saemptlichen Herren Capitularen freye Leute, welche vermittelst grosser Spendages Zeit Lebens gut und vergnuegt leben und ihrer Familien so ohne dem meistentheils der Frantzoe[s]ischen Protection ergeben oder angraentzeten Auffnehmen und reichthum bestens befoerdern moechten. Was dran gelegen, ob schon Franckreich hiedurch einen Staatsstreich außfuehrete? Genug daß sie sicher Respect, Geld und Ehre von einem so grossen Monarchen zu gewarten haetten, ihre Nachfolgere wuerden ihnen ohne deß in ein- und anderm schlechten Danck wissen. Der Koenig waere vorlaengst resolviret, seine Graentzen auff Deutschen Boden zu erweitern; solcher gestalt haette das Bistum Coeln keinen Anstoß, bliebe jederzeit neutral, und mueste das uebrige Deutschland in Furchten schweben, daß im fall selbige Coeln angriffen, es auch die Frantzoe[s]ische Partey erkiesen duerffte.

Man sagt, daß nach solchen gethanen Versprechen und Persuasionen drey Tonnen Goldes die Hertzen der Dom-Herren erweichet, daß sie diesen fuergeschlagenen

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> François Michel Le Tellier, Marquis de Louvois (\* 1641 in Paris; † 1691 ebenda) war ein französischer Staatsmann und unter Ludwig XIV. Kriegsminister (1666–1691).

| 7

Cardinal zum Coadjutor bis auff 3 Stimmen – so gut kaeyserisch gewesen – erwaehlet; und weder die recommendationes des Pabsts noch Ihr[er] Kaeyserl[ichen] Majest[aet] in Consideration gezogen.

So balden man auff Seiten des Allerchristlichsten Koenigs versichert, daß nach erwuenschtem Verlangen diese Wahl außschluege, wurden unterm Fuerwand, die Stadt Landau, Fort Louis und Vestung Mont Royal staercker zu fortificiren, einige grosse Trouppen ins Elssas abgesendet, in der Wahrheit aber darmit Achtung zu geben, daß solche bereit stuenden, dafern Ihr. Churfuerstl. Durchlaeucht. von Brandenburg, Bayern oder Chur-Heydelberg wider diese heil. Wahl etwas fuernehmen wollten, die Coelnischen Capitularen in ihren propos zu staercken und den neuerwaehlten Coadjutor zu adsistieren. Nimmermehr glaubte Deutschland, daß ein Feind des heiligen Roem. Reichs, so ohne dem von Franckreich mit den Bisthuemern Metz, Verdun und Straßburg nebst Erlangung der Cardinals-Wuerde begnadiget worden, sich unterstehen sollte, wider alle Constitutiones Imperiales in die hoechste Gewalt und innersten Geheimnissen der Deutschen Printzen listiglich einzudringen und durch solch straffbares Mittel den Stillstand zu beunruhigen. [...]

| 14

 $[\ldots]$ 

Man gienge [in Paris] darauff umb, des Kaeysers zunehmende Macht in Ungarn einzuschrencken und per tertium dem Roem. Reich eine Diversion machen zu lassen, welches durch beschehene Coadjutors-Wahl des Cardinals Fuerstenberg zu Coelln und vermuthlich darauff folgende Chur-Wuerde auch leichtlich zu besorgen stehet. Ob nun gleich der Cardinal, wie man saget — welches doch von einem Ehrgeitzigen schwerlich zu glauben — zu sothaner Dignitaet schlechte Lust getragen, weil er wol gewust, daß solches ohne Unruhe nicht geschehen wuerde, so hat dennoch die persuasion seiner geehrten Graefin de la Marck 58 alles bey ihm außgerichtet. Diese regieret sein ganzes Concept, seine eigene Person; und was sie will, muß nothwendig geschehen. Sie ist das Ziel seiner Rathschlaege und der Entwurff seiner Staats-Gedancken. Alles, was ihr gefaellig, muß zu seiner Vollziehung gedeyen; und zwarten ohne Verwunderung.

| 15

Denn kann nicht bey einem verheyrateten Printzen eine rechte Gemahlin, so ihren Herrn beherrschet und von ihm geliebet wird, durch diesen Vortheil viel außrichten, die Geheimnisse von ihm erfahren und dafern sie Lust hat, sich in die Staat-Affairen zu mengen, viel verwirren, bevorab wann eine schlauer außlaendischer Minister, von dem sie Pension gewaertig und bey ihr in gutem Credit ist, darzukoemmt und die außlaendischen Interesse wohl zu befoerdern weiß, welches Polen, Deutschland und

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Maria Katharina Charlotte von der Marck, geborene von Wallenrodt (\* 1648, † 1726 in Chateau de la Bourdaisiere, Dep. Indre-et-Loire), in zweiter Ehe 1685 verheiratet mit Franz Egon von Fürstenberg († 1688), dem Bruder des Wilhelm Egon, später in dritter Ehe verheiratet mit Carl Franz Ludwig Graf zu Manderscheid-Kayl.

Franckreich<sup>59</sup> mit gnugsamen Exempeln beweisen? Wie viel mehr eine solche, die bev einem unverhevrathen Herrn in großem Credit stehet und deren Verstand sich nach der Zeit zu reguliren weiß! Angesehen der Philosophen Meynung nach die natuerlichen Wuerckungen mehr hierbey contribuiren als sonsten bey andern zu geschehen pfleget. Diese Graefin der la Marck, sage ich, hat vollends des Herrn Cardinals Fuerstenbergs Ehr-Begierden den Paß eroeffnet, daß selbiger wie ein Blinder dem Stabe willigst gefolget, mit Frantzoe[s]ischen Pistoletten<sup>60</sup> die Pforte des Dohm-Capituls zu Coelln eroeffnet und ihrer heiligen Wahl das »benedicite«61 gesprochen. Artig außgesonnen, daß man vor angehender Wahl des Coadjutors den H[err]n Bischoff zu Breßlau und Printzen Clemens aus Baeyern durch etliche Capitulares Hoffnung machen liesse, auff daß vor geendigtem heiligen Werck der Pabst, Kaeyser und Roem. Reich nicht eine Diversion dazwischen machen doerfften. Wunderliche Schickniß, daß man die Goettliche Guete und Einfluß des Heiligen Geistes anruffen will, nachdem die Gedancken auff eine gewisse Person bereit vest gestellet! Einfaeltiger Glauben, weil man die Welt beredet, daß solche Wahl aus freyem Willen ohngedrungen und unbeordret der herren Capitularen zu Coelln beschehen! Ich glaube, daß nach dem toedtlichen Hintrit des itztverstorbenen Churfuerstens zu Coelln man im Koenigl. Staats-Cabinet zu Paris das »Te deum laudamus« gesungen; der Cardinal von Fuerstenberg denselben Tag jaehrlichen feyren und die Graefin de la Marck eine Wahlfahrt zu dessen Grabe ablegen wird. Itzt heißt es: »Hannibal ante portas!« Macht die Thor auff, Coelln, und empfange deinen neuen Bischoff! Oeffnet euch, ihr goettl. Tempel,

| 16

und lasset Trompeten und Freuden-Lieder ihme zu Ehren erschallen! Denn im Junio [ist] offterwehnter Herr Coadjutor zum Administrator dieses Ertz-Bistums declariret und die vollkommene Wahl im Monat Julio angesetzet worden. Wer will gedencken, daß ein anderer zu solcher Wuerde steigen sol, da man vorhin grosse Muehe und Kosten auff dessen Coadjutorey angewendet?

Die Non-Confirmirung Ihr. Paebstl. Heiligkeit, die Protestation Ihr. Kaeyserl. Majestaet, die Abschlagung des Roem. Reichs – einen solchen zum Mitgliede des Reichs- und Chu[r]fuerstl. Collegii anzunehmen, wird bey denen Herren Capitularen wenig effectuiren. Jedoch meynet vielleicht das hochwuerdige Dohm-Capitel zum theil – denn nicht alle hierunter verstanden werden, sondern nur diejenigen, welche durch Frantzoe[s]isches Geld diese Wahl belieben, weiln mir wohl wissend, daß etliche hieran ein Mißfallen tragen und gerne dem Reich zum besten einen andern erwaehleten, sed major numerus praecedit 62 – daß durch nachfolgende Wahl Printz Clemens aus Baeyern zum Coadjutor die Deutschen solche Blendniß approbiren sollten? Nein, keines weges; sintemal ein solcher Coadjutor dem Roem. Reich bey dieser Bewandniß wenig helffen kann und nur

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Möglicherweise eine Anspielung auf Françoise d'Aubigné, Marquise de Maintenon (\* 1635 † 1719); sie war die letzte Mätresse und in morganatischer Ehe die zweite Gemahlin von Ludwig XIV. von Frankreich.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> Eine Pistole war ursprünglich eine spanische Geldmünze aus amerikanischem Gold, die seit 1566 als doppelte Goldkrone geprägt wurde. Ab 1640 führten auch Frankreich und Genua die Pistole ein (Wikipedia).

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> »BENEDICITE, omnia opera Domini, Domino; laudate et superexaltate eum in saecula....«

<sup>62 = »</sup>die Mehrzahl gewinnt«.

bloß den Titul sine Jurisdictione ueberkoemmt. Wie dem allen so ist gewiß, daß Herr Coadjutor den Fuerstenberg zum Ertz-Bischoff von Coelln und Successor desselben erwaehlet wird aus obangefuhrten motiven.

 $[\ldots]$ 

| 28

[...]

Wann es wahr ist: »Quod vis unita fortior? So seyd demnach auff, ihr Deutschen Helden! Vereiniget eure Kraeffte und lasset den trotzigen [französischen] Hahn hicht ferner auff Deutschem Boden kraehen! Zeiget den bluehenden Lilien haß ihr aus den beruehmten Geschlechtern der alten Wenden, Gothen, Herulen, Friesen,

| 29

Sachsen, Schwaben und Francken entsprossen seyd, umb den pralenden Lilienstock auszurotten! Sol sich das streitbare Deutschland von einem eintzigen Abtruennigen ihrer Nation travaillieren lassen? Sol Coelln ein Tummelplatz der Deutschen Waffen werden? So sey es![...]

 $<sup>^{63}</sup>$  Unkorrektes Latein, soll wohl heissen: »Was ist stärker als die vereinte Kraft? «

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> Wortspiel: Der Hahn heisst lateinisch »gallus« , gleichzeitig heisst »Gallus« auch der Gallier oder der Franzose.

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Symbolblume der französischen Bourbonen-Könige, siehe http://de.wikipedia.org/wiki/Lilie\_%28Heraldik%29.

# 1688 J. Florinus: »De incruento periculoso ... duello ... epistola«66

Josuae Florini 67 | de | incruento periculoso tamen | candidatorum bigae, | D[ominorum] | Clementis | Bavari, | & | Cardinalis | Fuerstenbergi, | ad Archiepiscopatum Coloniensem | evehendae | duello, | ad Eucherium Genanum | epistola. | Cosmopoli, 1688.

Ein Brief des Josua Florinus an Eucherius Genanus [zum Thema]: Das unblutige, aber dennoch gefährliche zweispännige Kandidatenduell: Clemens von Bayern und Kardinal Fürstenberg, das losstürmt auf das Erzstift Köln.

Kosmoplis 1688

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Fundstelle: ULB Sachsen-Anhalt, Signatur Pon IIn 3509, QK; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 12:183255E.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Sowohl "Florini" oder "Florinus" als auch "Eucherius Genanus" sind wohl Pseudonyme: DNB, http://d-nb.info/gnd/122534441 am 09.12.2014; fiktiv ist auch der Druckort "Cosmopolis".

# 1689 »Homo proponit, Deus disponit« / Der Mensch denkt, Gott lenkt<sup>68</sup>

HOMO | proponit, | DEUS | disponit. | Oder | Der mit einer langen Nasen | abgewiesene | PRINTZ WILHELM | Oder | Cardinal von Fuerstenberg | Von den Ertz-Stifft- und Churfuer- | stenthum Coelln. | Deme noch beygefüget | Das verwirrte Coelln<sup>69</sup> oder die geschwaechte Coellnische | Chur-Wuerde | Nebst andern leßtwuerdigen Materien. | Gedruckt im Jahr 1689.

[Ein [Pseudo-]wissenschaftlicher Disput zwischen einem Simplicius <sup>70</sup> = »Einfältigen« und einem Intrepidus = »Unerschrockenen«, hier ein Auszug:]

| 4

[...]

Simplic[ius:] Es ist eine durch das gantze Europaeische Welt-Theil kundbare Sache, daß der Todt-Fall des juengst-abgelebten Churfuerstens zu Coelln hochseligsten Angedenckens gantz Teutschland in ein unruhiges Verlangen gesetzet zu vernehmen nicht allein, ob der Herr Cardinal von Fuerstenberg – welcher dem gemeinen Geruechte nach vermittelst der recommendation des Koenigs in Franckreich der meisten Capitularen desselben Ertz-Stifftes favor und propension zu einem gewaltigen Fuerspruch und derentwegen fast etwas mehr als eine kraefftigliche Hoffnung, ja gleichsam eine sichere Borgschafft zu dieser Succession haben solte – seinen Intens erreichen: sondern auch ob die Wahle – so auf ihne fallen moechte – de jure sollte koennen annuliret werden? Weil die fama gehet, daß Ihro Paepstliche Heiligkeit dem alldortigem Dohm-Capituls zu Coelln durch ein breve die Wahl in so weit circumscribirt und eingeschraencket haben sollten, daß dieses nicht befugt seye, gedachten Herrn Cardinalem in die electionem passivam zu nehmen: Weil wir nun zum Theil auch etwas und zwar nicht geringes, sondern fast mein zeitliches Glueck an dem Ausschlag dieses negocii bewendet ist, als hat bißhero mein Kopff denen pro & contra streittenden Grillen und Mucken zu einem Tummelplatz dienen muessen, daß ich gleichsam zum Martyrer dieses Gedancken-Streits haette werden sollen: Dahero bitte ich, mein liebster Herr Intrepide, er als ein in dergleichen Staats-Wichtigkeiten so wohl als in den Rechten erfahren und geuebter Mann, lasse ihm

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek München, Signatur 4 J can.p. 467 m#Beibd.1; VD17 12:204552D. Bei Google ist deponiert ein Exemplar aus der k.u.k. Hofbibliothek Wien, das im Titel abweicht: "Nase" statt "Nasen", "Um den Ertz-Bist…" statt "Von den Ertz-Stifft…".

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Siehe Seite 49.

Der Name könnte sehr wohl eine Anspielung auf den Schelmenroman des Hans Jakob Christoffel von Grimmelshausen sein: »Der Abentheurliche SIMPLICISSIMUS Teutsch Das ist: Die Beschreibung deß Lebens eines seltzamen Vaganten genant Melchior Sternfels von Fuchshaim wo und welcher gestalt Er nemlich in diese Welt kommen was er darinn gesehen gelernet erfahren und auß- gestanden auch warumb er solche wieder freywillig quittirt. Überauß lustig und maenniglich nutzlich zu lesen. An Tag geben Von German Schleifheim von Sulsfort. Monpelgart Gedruckt bey Johann Fillion Jm Jahr MDCLXIX.«

nicht beschwaerlich seyn, mir sein hochvernuenftiges parere zu geben, ob des so beschaffenen Dingen, als ich erzehlet, die Wahl, wann solche – wie gar nicht zu zweiffeln – auf den Herren Cardinal von Fuerstenberg fallen sollte, mit standhafftem Grund Rechtens vernichtet werden koenne oder nicht?

Intrepid[us:] Mein Herr Simplici! es kan mich zwar nicht Wunder nehmen, daß der Herr gleich wie alle leuthe vorwitzig ist und zu vernehmen Verlangen traegt, wer eine so praechtige Braut nach Haus fuehren soll? das aber kommet mir seltsam vor, daß der Herr sich ueber dieser Sach so angelegene Sorgen machen und gar sagen mag, daß an diesem Wahl-Wesen

| 5

ein mercklicher Theil seines zeitlichen Glueckes bewenden sollte: Da ich doch weiß, daß dem Herrn sein Stand so wol als mir der Meinige ein impedimentum impediens im Wege lege, daß er weder zu der Coadjutoren noch zu dem Dohm-Decanat eine praesentation haben kann.

Simplic. Ach liebster Herr Intrepide! ob meine Gedancken gleich nicht seynd, Coadjutor oder Dohm-Dechant zu werden, so darff er doch nichts desto minder glauben, daß [ich] an diesem Coellnischen Wahl-negocio nicht geringes Interesse habe; indeme ich von hohen Orthen an des Herrn Cardinalens von Fuerstenberg Eminenz recommendiret: Und darauff von derselben schrifftlich vertroestet worden, daß sie allerwegen – wo sie nur ein pouvoir<sup>71</sup> haben wuerden – mich mit einem anstaendigen accomodement solagiren wollten.

[...]

 $<sup>^{71}</sup>$  In der Vorlage: »pouvair« .

## 1689 Dez 11 Die kaiserliche Acht gegen Fürstenberg<sup>72</sup>

KAISERLICHE | AVOCATO- | RIA | WORINNEN DER KOENIG | in Franckreich, Cardinal von | Fuerstenberg und ihre Adhaerenten jetzige und kuenfftige, vor Feinde des Reichs erklaeret werden und denen gesamten Reichs-Staenden wie auch Unterthanen die Aus- und Fortschaffung aller Frantzoes: und Fuerstenberg: Residenten, Agenten und anderer Bedienten ernstlich anbefohlen, alle Correspondentz und Commercirung mit denen Frantzosen wie nicht weniger der Zufuhr an Proviant, Munition und Gewehr durchaus verboten und zugleich alle Neutralitaet im gantzen Heil[igen] Roem[ischen] Reich cassiret und abgeschaffet wird. | Gedruckt zu Wien Anno 1689. |

2

ir, Leopold, von Gottes Gnaden Erwehlter Roemischer Kaeyser, zu allen Zeiten Mehrer des Reichs in Germanien, zu Hungarn, Boeheim, Dalmatien, Croatien und Sclavonien etc., Koenig, Ertz-Hertzog zu Oesterreich, Hertzog zu Burgund, Steyr, Kaernten, Crain und Wirtemberg, Graff zu Tyrol etc. Entbieten allen Unseren des H. Roem. Reichs Chur-Fuersten, Fuersten und Staenden, Lehenleuten, Landsassen, Buergeren und Unterthanen, auch allen und jeden hohen und niedern Kriegs-Officiren und gemeinen Soldaten zu Roß und zu Fuß Unser Kaeyserl. Gnade:

Und ist denenselben ab der offenbaren Bewandnuß gnugsahm bekannt, welchergestalt die Cron Franckreich nicht nur dem mit ihr den Fuenffzehenden Augusti Anno eintausend Sechshundert Vier und Achtzig in unserer und des Heil. Reichs Stadt Regenspurg auffgerichteten Stillstand in viel Weg zuwider gehandelt, dem Reich und dessen angehoerigen ein Orth nach dem andern, eine Einkunfft und Gerechtsame nach der andern mit Gewalt entzogen, unerlaubte Vestungen gar auff des Reichs unstrittigen Boden auffgefuehrt, Bruecken ueber den Rhein verfertiget, Waelder eroedet und unzahlbare andre Trangsahlen zugefueget,

| 3

sondern auch wider alle Goett-, Geist- und Weltliche Rechten die Muenster- und Nimwegischen Frieden-Schluesse und obangezogenes Armistitium bey der unlaengst zu Coelln vorgewesenen Ertz-Bischoff- und Chur-Fuerstlichen Wahlverfahren mit einigen Thum-Capitularen zu Coelln unziemliche Tractaten heimlich gemacht, das Ertz-Stifft Coelln mit Volck anfuellen lassen und wider die rechtmaessige von dem Paebstlichen Stuhl confirmirte Canonische Wahl des jetzigen Chur-Fuersten zu Coelln, Hertzog Joseph Clemens zu Bayren L[ieb]d[en], dem Heil. Roemischen Reich dem Cardinal von Fuerstenberg zum Chur-Fuersten mit gewalt auffzutringen

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> Fundstelle: HAB Wolfenbüttel, Signatur QuN 127(13); VD17 23: 648121U. in vereinfachter Form auch in "Martialischer Schauplatz", Seite 270 ff, siehe 277 ff.

sich angemasset, entlich Uns und das Reich zu der Zeit, da Wir noch mit der Ottomannischen Porten in wuercklichem Krieg begriffen und Unsere Militz – in dem Wir Uns auff des Koenigs in Franckreich Ld. oeffters wiederholte ausdrueckliche Versicherung gaentzlich verlassen – in dem Koenigreich Hungarn weit von der Hand stehet ungewarneter Dingen und ohn einige vorgehende Ankuendigung unter allerhand nichtigen und unerfindlichen nachgehends publicirten Vorwendungen mit Heeres-Macht ueberfallen, die Reichs-staedte Worms und Speyr unangesehen des in dieser Stadt befindlichen Unsers und des Reichs hoechsten Gerichts wie nicht weniger Offenburg, Gegenbach, Heylbrunn und andere veste Schloesser bezwungen, die Vestung Philipsburg belaegert und aus Mangel zeitlichen Entsatzes eingenommen, [A ij]

| 4

voellige Chur-Fuerstenthum Pfaltz sambt zugewandten das denen Fuerstenthuemern Lautern und Simmern, wie auch der Grafschaft Sponheim - Pfaltzund Badischen Theils - ueberwaeltigt, die Churfuerstliche Residentz Staedte Maeyntz und Trier besetzet, die Vestung Coblentz bloß allein aus der Ursach, daß des Chur-Fuersten zu Trier Ld. ihrer dem Reich und der Kirchen zutragender schuldigster Treu und Pflicht nach selbige der Cron Franckreich einzuraeumen billigstes Bedencken getragen, durch unauffhoerliches canoniren und Feur einwerffen mehrentheils in die Asche gelegt, uber diß auch noch immerhin tieffer in das Reich und bevor ab in die Franck- und Schwaebischen Craeyse eintringe unerzwinglichen Beytrag an Geld und Lebens-Mitteln mit Gewalt eintreibe an vielen Orthen mit Sengen und Brennen, auch anderen Grausamkeiten Unchristlich verfahre und mit einem Wort: alles thue, was zu Verherg- und Unterdruckung des Reichs gereichen und der Christen Erb-Feind - dem Tuercken - Lufft machen kann.

Gestalten nun Wir Krafft Unserer beschwornen Kaeyserlichen Wahl-Capitulation diß ungerecht, grausahm, Friedbruechig und Unchristliche Verfahren ernstlich anzuschaffen verbunden seynd und sich dann insonderheit keines Wegs gebuehren will, daß ein oder ander Stadt, Vasal, Landsaß, Buerger oder Unterthan des Reichs – er sey demselben mediate oder immediate unterworfen –

| 5

sich in solchen Diensten befinde oder gebrauchen lasse oder dar zu den geringsten Vorschub leiste, welche wider Uns und zum Verderb Unsers wehrten Vaterlands Unterdrueckung getreuer Chur-Fuersten, Fuersten und Staenden des Reichs dem allgemeinen Christlichen Erbfeind aber zum besten angesehen seyn, sondern vielmehr ein jedweder dieselbe auff alle Weiß zu hintertreiben und Seinem Vaterland moeglichste Huelff und Rettung zu thun schuldig ist:

Als[o] gebieten Wir forderst von Roemischer Kaeyserlicher Macht allen und jeden hohen und niederen Befelchshabern, auch gemeinen Soldaten zu Roß und Fuß - was Wuerde, Standes oder Wesens die seyn -, welche uns und dem Heil. Reich unterworffen, bey Straff der Acht, Confiscation ihrer Haab und Gueter, Verlierung aller ihrer habenden Privilegien, Gnaden, Recht und Gerechtigkeiten, Lehen und

Eigenthums, Ehr und Leymuths, auch Leib und Leben, hiemit ernstlich und wollen, daß sie nach Vernehmung diß Unsers Kaeyserlichen Mandats oder dessen glaubwuerdiger Abschrifft – der Wir nicht weniger dann dem Or[i]ginal selbsten vollkommenen Glauben beygemessen haben wollen – sich ihrer Uns und dem reich schuldiger Pflichten erinnern, der Cron Franckreich und dero adhaerirenden Cardinalis von Fuerstenberg wie auch deren Helfferen oder Helffers-Helfferen Kriegs-Bestallungen abthun, sich auch inskuenfftig bey der oder denenselben in keine [A iij]

| 6

Dienste einlassen, sondern da sie ja ihre Dienste und Tapfferkeit erweisen wollen, solche zu Schuetz- und Rettung des Heil. Reichs und dessen getreu und gehorsamer Chur-Fuersten, Fuersten und Staenden anwenden.

Sodann ermahnen und gebieten Wir hiemit allen und jeden Chur-Fuersten, Fuersten und Staenden gnaedig und ernstlich,

- daß Sie nicht allein fuer sich selbst der Cron Franckreich und dem Cardinali von Fuerstenberg oder deren Officiren, Bedienten, Soldaten, Helfferen und Helffers-Helfferen, gegenwaertigen oder zukuenfftigen, niemanden ausgenommen, weder unter dem Praetext einiger Neutralitaet als welche in dergleichen das gantze heil. Roemische Reich betreffenden Zufaellen gantz unzulaessig und in denen Reichs-Satzungen hoechst verboten ist noch unter anderm Vorwand, wie der auch immer Nahmen haben moege, den geringsten Vorschub an Werbung, Muster- und Sammel-Plaetzen, Proviant, Munition, Gewehr, Pferden und anderen dergleichen Kriegs-Nothwendigkeiten leisten,
- weder Paß noch Repaß verstatten,
- noch sich mit der Cron Franckreich und mehrgedachten Cardinali in keine particular verbotene Tractaten einlassen,
- sondern auch, wann aus ihren eigenen Chur- und Fuerstlichen, auch andern Anverwandten Lehen-Leuten, Landsassen, Buergern und Unterthanen sich einige befinden sollten, welche sich dergleichen verbotene Kriegs-Bestallung und Dienste

| 7

eingelassen haetten und darin noch begriffen waeren,

- dieselbe sambt und sonders alsobald bey Antrohung Unserer schweren Ungnade und obberuehrten Straffen und Verlust ihrer Lehen, Succession und Eigenthum, Gnaden, Recht und Gerechtigkeiten, ehrlichen Nahmens, Zunfft- und Buergerrecht, Lein und Lebens avociren und abfoderen,
- die Frantzoesische und offt besagten Cardinalis Ministros, Residenten und Agenten oder andere deren bediente aus ihrem Gebieth unverzeuglich außschaffen,
- die Commercia wie auch alle mittelbahre und unmittelbahre Correspondenz mit denen Frantzosen einstellen

- deren Gueter confisciren,
- alle von Ihnen oder Ihren jetzigen oder sich kuenfftig wider vermutheten herfuerthuenden Adhaerenten, Helffern und Helffers-Helffern herkommenden Pensiones, Sold oder andere mit oder von ihnen habende Verpflichtungen abschaffen und verbieten,
- und da ein oder ander von gemeldten ihren Lehen-Leuten, Landsassen und Unterthanen solchen Unseren Kaeyserl. Avocatoriis nicht statt thuen, sondern denenselben freventliche und fuersetzlich zuwiderhandeln, wuerde wider dem der dieselbe nach Außweisung der heilsamen Reichs-Satzungen unverlaengt verfahren.

Und damit sich niemand der Unwissenheit zu entschuldigen diese Unsere zu des heil. Roemischen Reichs Rettung und Wolfarth geschoepfte Resolution durch offene Edicta in Ihren Churfuerstenthuemern, Landen, Bottmaessigkeiten,

8 |

Staedten und Gebieten verkuenden und anschlagen lassen. Daran geschicht Unser ernstlicher Will und Meinung.

Geben in Unserer Stadt Wien, den Eilfften Decembris, Anno Ein tausend Sechshundert Acht und achtzig, Unserer Reiche des Roemischen im Ein und dreyssigsten, des Hungarischen im Vier und dreyssigsten und des Boehemischen im Drey und dreyssigsten.

Leopold.

Vidit. Leopold Wilhelm Graf zu Koenigsegg<sup>73</sup>

L[ocus] S[igilli]

Ad mandatum Sac[rae] Caes[areae] Majestatis proprium

C.F. Consbruch.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> Leopold Wilhelm Graf von Königsegg-Rothenfels (\* 1630 in Immenstadt; † 1694 in Wien) war Vizepräsident des Reichshofrates und Reichsvizekanzler des Heiligen Römischen Reiches.

### 1690 A. Wissing: Beschreibung der bedauernswerten Stadt Bonn und des Minoritenklosters<sup>74</sup>

Descriptio status miseri et hinc miserandi ante, in et post bombardationem exustionemque Civitatis, Conventus ac Ecclesiae Bonnensis F[ratrum] Minorum P[atris] S[ancti] Francisci Conventualium

factam obsidentibus ab Brandenburgico-Hollandico-Monasteriensibus Gallos Bonnae incolas, sub quorum iugo vivebamus,

F[ratrem] per Antonium Wissingh, Sigburgensem, S[anctissimiae] Theol[ogiae] Universitate Doctorem in Trevirensi, Provinciae Coloniens[is] Diffinitorem perpetuum, tunc Guardianum der heiligen Mutter Anna [26. Juli]. Bonnensem, at nunc, cum haec Guardianum scribit, Trevirensem,

inchoata Anno millesimo sexcentesimo nonagesimo in Festo gloriosae Matris S[anctae] Annae +

Beschreibung des erbärmlichen seitdem bedauernswerten Zustandes vor, während und nach der Bombardierung und des Brandes der Stadt des Bonn. Klosters und der Kirche Minoriten des heiligen Franziskus;

Pater Franziskus,

zugefügt von den belagernden brandenburgischholländischmünsterschen Truppen den Franzosen und den Bonner Einwohnern, unter deren loch wir lebten;

verfasst von Bruder Anton Wissing aus Siegburg, Doktor der Theologie an der Universität Trier, beständiger Definitor [=Leiter] der Kölner Provinz, damals Guardian [=Klostervorsteher] in Bonn, und jetzt – während er das schreibt – Guardian in Trier;

begonnen im Jahr 1690 am Fest

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Fundstelle: Archiv der Münsterpfarre Bonn, Archiv St. Remigius 19; Text nach Richard Pick: Zwei Handschriften aus dem ehemaligen Minoritenkloster zu Bonn, in: AHVN, Heft 43, 1885, S. 127 ff, vor allem S. 137 ff. Die Anmerkungen sind von Pick, wenn nicht anders vermerkt. Eine Zusammenfassung bei (Ennen, 1989 S. 168 ff). Nicht-lateinische Wörter der Vorlage sind in Kapitälchen gesetzt.

### Ad lectorem [An den Leser]75

 $[\ldots]$ 

[Seite 127 ff]

De statu conventus Bonnensis ante bombardationem et conflagrationem [Der Bonner Konvent vor der Bombardierung und dem Brand]

De statu in spiritualibus et aliis ecclesiam concernentibus [Die Kirche]

In diesem Abschnitt beschreibt Wissing die Kirche und das Kloster, geweiht dem heiligen Antonius von Padua. 1661 wurde die Mönchsgemeinschaft gegründet, Kurfürst Maximilian Heinrich<sup>76</sup> stiftete den Hochaltar.

Die Mönche widmeten sich vor allem dem Chorgesang.

Der Messwein wurde erbettelt; Messen wurden so zahlreich bestellt, dass manche Messen an andere Klöster vergeben werden mussten.

- 1. Ecclesia nostra Bonnensis post collegiatam archidiaconalem sanctorum Cassii et Florentii et primariam parochialem sancti Remigii fuit primaria totius civitatis et quoad confluxum hominum devotionisque communis frequentiam fuit absolute prima: praeter summum altare sex aliis altaribus minoribus adornata, uti<sup>77</sup> et variis nitidis picturis appensis, statuis sanctorum patronorum ad latera hinc inde firmatis sanctorumque 12 apostolorum, Christi salvatoris et beatissimae virginis Mariae maioribus statuis ad columnas in medietate affixis, affabre elaboratis, per totam ecclesiam distributis.
- 2. Prope altare beatissimae virginis Mariae quod erectum magnificentia serenissimi electoris Ferdinandi, diaconi, Coloniensis archiepiscopi, qui praecessit immediate Maximilianum Henricum fuit camera aliqua nitide elaborata et multiplicibus fenestris perlucida, inter duas columnas versus altare maius, eiusdem electoris insigni decorata, in qua solitus fuit audire missam, quae etiam cum altaribus conflagravit. Solebamus in hac camera reponere antipendia minora dum non amplius pristino serviebat usui et ornatus altarium. Ego tempore bombardationis in ea reposueram meas conciones et alia mihi cara, quae omnia sunt combusta cum antipendiis.
- 3. Altare sancti Antonii de Padua fuit magnificentia serenissimi electoris archiepiscopi Coloniensis Maximiliani Henrici erectum circa annum domini

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Diese Einleitung fehlt bei Pick (nf).

Maximilian Heinrich von Bayern (\*1621; † 1688) war ein Prinz mit dem Titel Herzog von Bayern aus dem Hause Wittelsbach und ab 1650 Erzbischof und Kurfürst von Köln, Bischof von Hildesheim und Lüttich. Außerdem war er ab 1650 Fürstpropst des Stiftes Berchtesgaden, ab 1657 Abt der Reichsabtei Stablo-Malmedy sowie ab 1683 Bischof von Münster; seine Abbildung in (Ennen, 1989 S. 158). Zur Person neuderdings (Koch, 2014).

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Im Druck: »nti« (nf); im folgenden werden im Druck noch öfter »n« und »u« vertauscht; diese Stellen werden stillschweigend verbessert.

millesimum sexcentesimum sexagesimum primum et argentea statua cum inclusis de sancto Antonio Paduano reliquiis ditatum, quas cum magna solennitate in processione publica conduximus, comitante clero et regulari et saeculari totius oppidi Bonnensis, ex aula serenissimi. Quo tempore ego et frater meus Franciscus Wissingh<sup>78</sup> - qui obiit Bonnae post incendium

/

- 1691, 21. februarii, eiusdem conventus vicarius et concionator, aetatis 44, professionis 27, sacerdotii 20, vocalis perpetuus quia ultra 12 annos novitiorum magister Coloniae, Monasterii et in Valle felici fuimus syntaxistae in gymnasio nostro Antoniano Bonnensi. Eodem tempore etiam confraternitas sancti Antonii Paduani fuit Bonnae erecta, quae iam tum praevie fuerat Coloniae erecta, cui et nos curavimus ibidem inscribi adhuc studiosi saeculares. Promotor eius fuit reverendus pater Laurentius Textorius, concionator etc.
- 4. In ecclesia nostra punctualiter excellebat cantus choralis in alma provincia nostra Coloniensi ad meliorationem et tantam perfectionem promotus sedulitate et fervore admodum reverendi eximii patris magistri Honorii von der Ehren, trina vice provincialis, qui fuit Bonnae meus quardianus, dum ibi frater clericus studerem philosophiae, et in Valle felici [=Siegburg-Seligenthal], ubi me investivit fecitque novitium, ubi et novitiatum peregi anno millesimo sexcentesimo sexagesimo quinto -. Cantabantur indies duo sacra, aliquando plura, primum circa horam sextam post absolutam meditationem et primam de beata virgine Maria, quod multis annis fuit ad organum musice cantatum, at cum musici deficerent, postmodum choraliter a nostratibus in choro; secundum summum medio decimae post cantatam tertiam. Habebamus duo gradualia maiora ex membrana facta, conscripta manu antiguarii, at antiphonalia potissimum ex maiori et solida charta. Omnia conflagrarunt cum processionalibus et libro meditationum Ludovici de Ponte. Nullus nostrum fuit, qui prae nimia perplexitate et timore recogitasset tollere illa, alioquin facile potuissemus subtrahere incendio. Organum erat suavissimum, quod a prima sua perfectione ne minimum defecerat. Organoedos etiam communiter habuimus Bonnae excellentes. Confessionalia quinque fuerunt in ecclesia - absque eo, quod fuit in sacristia, et itidem alio, quod fuit supra sacristiam superius in aliquo oratorio -; frequentabantur sedulo ab hominibus circa dies festivos, maxime autem circa festa ordinis nostri, circa dies singulos Martis, postquam novem diaria devotio ad sanctum Antonium de Padua sumpsit initium, etiam specialiter per particulares indulgentias ditata, maxime prima die Martis in mense, tunc enim et pridie compulsabantur campanae.

/

5. Solenni missae sacrificio diebus principalibus festivis solebant cum sua tota aula et solennibus epheborum caerimoniis interesse serenissimi electores. Dominus Maximilianus Henricus - defunctus circiter anno ante incendium Bonnense - solebat ascendere dormitorium, in quo erat aliquod oratorium supra sacristiam altariolo nitido

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> Er verfasste ein »Processionale fratrum minorum seraphioi ordinis sancti patris Francisci conventualium almae provinciae Coloniensis«, das 1748 zu Köln in 8. Anflage erschien. Bei Hartzheim (Bibliotheca Coloniensis) ist seiner nicht gedacht.

ornatum, erecto in honorem sanctarum lacrymarum et guttarum sanguinearum Christi domini sub admodum reverendo eximio patre magistro Ottone Bonavilla, qui prope habitabat et in isto oratorio celebrare solebat, postquam expleto trino provincialatu se ad quietem spiritualem illuc receperat, qui et peculiari portione tam in carnibus quam vino pascebatur a serenissimo. Ex hoc oratorio, cuius fenestrae prospiciebant ad summum altare in faciem celebrantis, solebat altefatae memoriae archiepiscopus audire solennia missarum et vesperarum, itemque audire concionem, quae a concionatore aulico ex societate lesu habebatur dominica passionis de passione et aliis diebus festivis de festo occurrente, ex suggestu aliquo, qui erat mobilis et ponebatur ad summum altare ad cornu evangelii ante scamnum communicantium.

- 6. Solebat idem serenissimus vel ipsemet interesse processioni solenni, quae convocato clero regulari et saeculari habebatur in festo sancti Antonii de Padua in qua et a duobus clericis ordinis nostri portabatur statua argentea ipsius sancti, indutis vel superpelliceis vel dalmaticis -, vel iubere, ut per aulam eius transiret processio, ubi ipse flectens accipiebat benedictionem sanctam venerabilis sacramenti.
- 7. Concio habebatur communiter exceptis festis ordinis, in quibus concio habebatur mane hora 8 intra vesperas et completorium, diebus solum dominicis, non festivis, post quam, dum erat dominica prima mensis, instituebatur processio sacramentalis per ambitum, ratione archiconfraternitatis sancti patris Francisci, cuius statuam portabant duo fratres laici albis et dalmaticis induti. Sequebantur venerabile sacramentum plurimi ex aulicis et primariis civibus faces ardentes praeferentes, qui et postea transeuntes per chorum sancti patris Francisci, prius offerentes nummum in scutellam scabello impositam, recipiebant patronum mensis cum inscriptione certi nominis alicuius confratris ex confraternitate ex manu praesidis confraternitatis.
- 8. Antehac, antequam patres Societatis Bonnae inciperent docere, in triduo bachanaliorum preces 40 horarum habebantur in ecclesia nostra; item per triduum in hebdomada maiore. Con-

/

fluebat ad primas preces tota civitas, maxime tertia die ad completorium, tunc enim et processio instituebatur per ecclesiam in circuitu cantabaturque praecedente vexillo *Te deum laudamus*. Studentes quoque saeculares, cum adhuc haberemus gymnasium, utroque triduo suam servare debebant stationem in ecclesia quoad orationem.

- 9. Antehac in triduo maioris hebdomadae augustum conficiebatur sepulchrum ut vocamus -, quod occupabat totum chorum beatissimae virginis Mariae, lampadibus variis adornatum et a latere utroque figuratis et pictis angelis in maiori statura, qui arma passionis Christi domini praeferebant compatientes. Quae omnia in generali incendio sunt combusta.
- 10. Summum altare a nostris fratribus laicis elaboratum et illuminatum erat speciosissimum, cui nullum simile in tota civitate, forte nec aliquod elegantius Coloniae, erat pulcherrimis statuis sanctorum ordinis nostri infra et supra a lateribus circumquaque aliorum sanctorum perpolitis statuis, etiam angelorum adornatum; in

cuius apice sanctus Ludovicus<sup>79</sup>, patronus ecclesiae, episcopali vestitu ornatus, cuius latera parum inferius stipabant sanctus Bonaventura et sanctus Carolus Borromaeus, sanctae Romanae ecclesiae cardinales; inferius supra ianuam, qua ex choro ibatur ad ecclesiam, a parte aquilonis erat maior statua sancti Iosephi Iesum sexennalem ante se stantem tenentis, ab altera parte supra ianuam a cornu epistolae maior statua sanctae matris Annae tenentis ante se stantes filiam et Iesulum. Tres picturae erant in altari sat elegantes et amabiles; maior et inferior, quae in superiori solum parte erat rotunda, continebat historiam indulgentiarum Portiunculae praesentantem ad vivum; in media pictura Christus dominus tria tela intentabat mundo, quae avertebat sanctus pater Franciscus; in suprema, quae erat ex toto figurae orbicularis, repraesentabatur sanctus pater Franciscus delicias habens cum puerulo Iesu. Tres has picturas curavi per tegularium nostrum deponi tempore bombardationis iam iam inchoandae, at quoniam relinquebam extensas super suas ligneas figuras — RÄHMEN -, nec poterant extra chorum ferri; hinc, dum combustum fuit maius altare, et ipsae quoque sunt in cineres redactae. Altare maius maiori ex parte erat inauratum, in superficie inferiori laevigata nigrum, alio colore medio non erat imbutum, excepto, quod hic et ibi in vestimentis statuarum interioribus - nam exteriora erant omnia inaurata, exceptis statuis patronorum ordinis - erat inspersus color

/

rubens, uti et caputio cardinalium, superpelliceum etiam erat album.

- 11. Missae primitus communiter inchoabantur hora quinta matutina, ultima medio undecimae inchoabatur. Missa de sancto Antonio Paduano a serenissimo Maximiliano Henrico fundata compulsabatur hora septima.
- 12. Vinum omne impensum pro sacrificio et communicantibus mendicabatur hebdomatim per civitatem. Stipendia pro sacris legendis tot offerebantur, ut non essemus sufficientes ad satisfaciendam, sed oporteret frequenter mittere ad alios nostri ordinis conventus. Funera celebriora totius civitatis obveniebant ecclesiae nostrae, ex quibus et annexo offertorio non modicum sustentabatur nostra oeconomia; ex cera oblata in ecclesia nostra, maxime dum essent funera, poteramus utcumque habere sufficientiam pro usu nostro in ecclesia.
- 13. Guardiani conventus Bonnensis semper fuere praecipui, aut enim exprovinciales aut sacrae theologiae doctores aut alii patres praecipui, qui advigilare possent et oeconomiae et regulari disciplinae et cultui divino in choro et ecclesia rite peragendo.
- 14. Suppellex ecclesiastica erat varia et nitida, etiam tempore incendii conservata in sacristia, partim sub altari sancti Antonii in sepulchro inferiori, at antipendia maioris altaris, quia erant in choro reposita prope tabernaculum in loco redusorio ad hoc accommodato, omnia sunt combusta cum omnibus sacris reliquiis, quae in plurimis capitibus artefactis erant inclusae, et floribus sericis aliisque ornamentis, quae in dorso altaris scriniis erant inclusa.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> d.i. Bischof Ludwig von Toulouse, † 1299, heilig gesprochen 1316, nach (Niessen, 1956 S. 182) (nf).

- 15. Ex magnificentia serenissimi electoris archiepiscopi Maximiliani Henrici ingens cereus fuit erectus et firmatus ad columnam angularem, qua clauditur chorus beatae virginis Mariae. Cui sancti Antonii Paduani effigies fuit impicta cum nomine et insigni praedicti electoris, at tam hic quam alii magni cerei e regione altaris sancti Antonii Paduani positi, ex devotione Bonnensium civium oblati, ex nimio calore tempore incendii liquefacti fluxerunt in terram. Cera tamen a nobis levata fuit et conservata, etiam post tempus bombardationis a Gallis relicta cum aliis facibus et cereis sub altari sancti Antonii in sepulchro inventa a nobis, quando Gallis egressis nos iterum civitatem sumus ingressi, cessitque ad usum nostrum.
- 16. Praefatus piissimae memoriae eminentissimus elector, quotiescumque solennis processio habebatur de sancto Antonio Paduano,

/

dum ad illam et festam illum invitaremus, solebat ex devotissima clementia ecclesiae toties quoties offerre in signum magnificentissimae devotionis et gratitudinis erga thaumaturgum sanctum vel calicem vel par ampullarum vel par argenteorum poculorum, quibus flores imponuntur, vel par candelabrorum argenteorum vel 25 imperiales seu ducatos vel similem memoriam.

17. Solebat quoque mendicantibus regularibus omnibus circa festa beatae virginis Mariae et alia quaelibet principalia mittere portionem in carnibus, vino et panibus albis. Solebat idem accurate attendere, an mendicantes etiam nocte hora consueta pulsarent ad matutinum. Frequenter item iubebat, ut horologium nostrum concordaret horologio suo, quod habebat in aula sua, quod ludebat cantilenarum tonos.

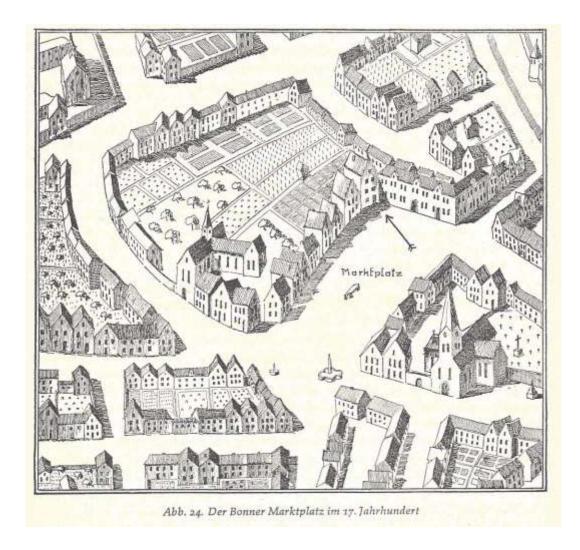


Abbildung 2: Das Minoritenkloster in der Brüdergasse (Niessen 1955)

### De statu conventus Bonnensis quoad temporalia [Das Bonner Kloster]

Etwa 30 Mönche lebten hier, die ihr Auskommen hatten; für eine Beerdigung gab es einen Taler, fürs Glockenläuten 1 Gulden.

- 1. Conventus noster Bonnensis fuit quoad temporalia utcumque bene provisus, ita ut triginta personae in familia potuerint commode sustentari praeter adventantes, hospites etc. -, partim ex fundationibus, partim ex mendicatione in termino extra et intra urbem, partim quoque ex oblatis gratuito eleemosynis, item ex praesentiis oblatis pro missis.
- 2. Admodum reverendi domini canonici archidiaconalis ecclesiae Bonnensis fuerunt nobis apprime addicti et plurimum benefici, uti et primarii cives et domini totius civitatis, a quibus patres nostri et in communi et in particulari plurima accipiebant beneficia, eo quod potiores nostram frequentabant ecclesiam nostratesque

habuerint confessarios vel proles habuerint, quas nostri patres in humanioribus docuerunt scholis, antequam lesuitae inciperent doctionem.

- 3. Ex mendicatione in et extra civitatem, uti et ex propria crescentia in Hon[ne]ff et Poppelsdorf tantam habebamus sufficientiam, ut etiam vinum vendere potuerimus. A bonis patronis frequenter offerebatur recreatio in vino pro refectorio non tantum in festivitatibus, sed etiam aliis diebus.
- 4. Ex conductione funeris semper offerebatur imperialis ante incendium at post incendium, cum familia esset minor, aliqui homines se difficultabant allegantes, esse nimium pretium pro tam paucis personis -. Dum pulsabantur campanae a duodecima ad primam vel a prima ad secundam pro mortuo vel adulto vel parvulo, dabatur

/

florenus Coloniensis pro panibus albis et paucae mensurae vini. Dum cantabatur responsorium *Libera*<sup>80</sup> in exequiis aut anniversario alicuius et compulsabantur interim campanae, dabatur portio vini pro communitate in refectorio.

# De doctione philosophiae et litterarum humaniorum [Der Unterricht in Philosophie und Geisteswissenschaften]

Bis 1673 unterhielten die Minoriten auch einen Schulbetrieb in Philosphie und Geisteswissenschaften, dann aber entzog Max Heinrich ihnen den Unterricht zugunsten der Jesuiten; den Minoriten beliess er den Chorgesang, zum Missfallen mancher Bonner, die lieber die Minoriten als Lehrer wünschten.

- 1. Litteras humaniores docuerunt nostrates a multo tempore, at scholae prius erant ad posticum in loco superiore, ubi inferius erat domus braxatoria. Postmodum vero sumptibus corrogatis gymnasium<sup>81</sup> sub titulo et patrocinio sancti Antonii de Padua fuit erectum in area ante ingressum conventus in vicinia prope ecclesiam, in quinque scholas divisum. Inferius antem aula erat, in qua saepius exhibebantur actiones, declamationes gloriosae et in qua docebatur philosophia a duobus patribus lectoribus nostri conventus, ad quam etiam concurrebant saeculares studiosi, inter quos et ego studui incipiendo logicam anno 1663, dum adhuc essem saecularis sub lectoribus memoratis in prooemio<sup>82</sup>.
- 2. Philosophiae lectores erant semper duo; eius auditores communiter octo vel novem fratres, qui erant a communi patrum dormitorio divisi, et habebant suum

<sup>80 »</sup>Libera me, Domine, de morte aeterna, in die illa tremenda« usw. (nf)

<sup>81</sup> Nach Burman (l. c.) liess die Stadt Bonn dieses Gymnasium errichten; es war ein hübsches Gebäude (belle exstructura), das, wie man aus der Chronik S. 214 ersieht, bei der Belagerung 1689 unterging. An seiner Stelle führte der Guardian Verbeck 1789 einen Neubau auf, der neben andern Zwecken auch zur Beherbergung der Fremden diente.

<sup>82</sup> hier nicht abgedruckt (nf).

professatum secundum eiusque locum in duabus partibus seu alis ambitus, nimirum duplicem partem angularem ad dexteram, dum ingredimur portam conventus prope ecclesiam.

- 3. Patres lectores solebant etiam in typo exponere theses publicas disputandas, invitabantque ad illas reverendos patres ad sanctam Crucem [=Kreuzberg] et in Heisterbach aliosque et regulares et ecclesiasticos dominos intra civitatem.
- 4. Magistri humaniorum fuerunt in initio insignes patres, licet postmodum tepuerit fervor. Et quia quinque professores humaniorum, uti et duo lectores philosophiae, erant liberi a choro magistri tantum infimae et secundae frequentabant alternatim matutinam de nocte, ad quod dabat primum signum hora undecima laicus, qui tam diu vigilabat -, hinc fratres studiosi potissimum

/

sustinebant onera chori, maxime dum alii patres erant in confessionalibus occupati. Eapropter non semel audivi, dum essem frater studiosus, ab admodum reverendo eximio patre Honorio von der Ehren, qui tunc erat meus guardianus, dici: optarem, ut scholae essent Constantinopoli, eo quia patres professores habentes voces meliores emanent et ego cum solis fratribus me hic fatigo. Praeterea etiam cum nimia familiaritas professorum cum discipulis eorumque parentibus et amicis frequenter generaret disordinem et dissolutionem emansionemque ex antiphona beatae virginis Mariae, quae cantabatur a communi choro exeunte ad navem ecclesiae, sub statua beatae virginis Mariae ex fornice pendula, erat haec doctio humaniorum litterarum nostro ordini saepe occasio scandali et mali nominis, cum exinde nostrates intitularentur meribibuli<sup>83</sup>.

- 5. Hinc cum nostro non plane discontentamento anno 1673 exclusive licentiati sumus et exonerati a doctione humaniorum per clementiam serenissimi principis electoris archiepiscopi Maximiliani Henrici, utpote qui dicebat, professionis nostrae esse inservire choro, lesuitarum autem docere iuventutem, qui etiam iam tum pro aliquot scholis habebant annuos proventus ex fundationibus. Proinde nobis licentiativum dedit rescriptum testificativum, quod hucusque laudabiliter humaniora docuerimus et quod nostra culpa non simus a doctione amoti, quod rescriptum continetur et adhuc conservatur in archivio.
- 6. Eodem anno ultimus professor infimae fuit frater meus germanus Franciscus Wissingh. Eodem anno Bonnae in quadragesima celebravi primitias in ecclesia nostra Bonnensi. Eodem anno capta Bonna a Caesareanis iunctis Hollandis, et Galli exierunt.
- 7. Multi civium peroptabant, ut nostrates adhuc retinuissent scholas. Fuit nostratibus adempta occasio scandali et nimiae familiaritatis cum saecularibus. Aliqui civium aiebant, iuventutem Bonnensem melius fuisse eruditam a nostratibus quam postmodum a patribus Iesuitis, hincque adhuc bene afficiebantur nobis.

<sup>83</sup> zu deutsch etwa »Säuferlein« oder »Schluckspechte« (nf).

8. Postmodum turris, per quam ascendebatur gradatim ad scholas, fuit sublata et campana in eius summitate pendula divendita alicui ecclesiae in pago. Et ex scholis illis admodum reverendus eximius pater magister Theodorus Echten, guardianus Bonnensis, curavit fieri cameram ministerii provinciae cum adiunctis sociorum cameris, nitido opere fabrefactam. Ex eodemque loco curavit ambitum duci prope murum seminarii ad locum communem extra castra. Omnia sunt postmodum combusta.

/

- 9. Iesuitae dicebantur praetendere locum scholarum pro doctione a se inchoanda, at praevenimus eos demoliendo scholas, commutando usum earum.
- 10. Varia poemata et emblemata a nostratibus tempore suae doctionis facta partim sunt concremata, partim incendio erepta et adhuc conservata.
- 11. Unus ex patribus honoratioribus erat praefectus scholarum, sicut apud patres Societatis usitatum erat.
- 12. Feria sexta post dominicam passionis ducebatur processio ad montem sanctae Crucis; comitabatur iuventus studiosa secundum ordinem et distinctionem classium et cantabat in via eundo et redeundo quadragesimales cantiones. Et in monte cantabatur a nostratibus sacrum musice cum ministris.
- 13. Antehac serenissimus Ferdinandus volebat a nostratibus, qui pollebant vocibus elegantibus et accommodatis, etiam in monte sanctae Crucis decantari passionem, cui intererat libenter auscultans.

#### De situatione officinarum conventus [Die Arbeitsräume des Klosters]

Es gab den Kapitelsaal, das Sommer-Refectorium, das Brauhaus, das Schlachthaus, die Backstube, im Obergeschoss die Bibliothek, ausserdem den Garten.

- 1. Domus capitularis, refectorium aestivale, domus braxatoria, mactatoria, pistoria ad posticum fuerunt antea sicut nunc in iisdem locis, ceterae officinae potissimum sunt immutatae ut sequitur.
- 2. Ante incendium talis erat officinarum situatio: in parte extrema ambitus ad finem refectorii aestivalis in angulo erat ianua, qua intrabatur ad interiores officinas; prope hanc ianuam in primo ingressu ad laevam erat ianua communis refectorii aestivalis. Proxime illam erat alia ianua satis lata, qua per gradus linea fracta et obliquata ascendebatur ad dormitorium. Infra hos gradus erat parva officina, in qua reponebantur carbones usurpandi in fornace refectorii hiemalis, item pocula pro refectorio ibidemque lavabantur, et per hanc officinam transeuntes inferebant portiones ad fenestram refectorii aestivalis.

- 3. Ulterius pergendo et declinando ad laevam erat ingressus in caveam cerevisialem et vinalem et utramque caveam lateralem, quarum una a parte sinistra ingressus erat pro abscondendis saecularium suppellectilibus, altera, quae erat a parte dextra ingressus, erat pro conservandis carnibus salsis, sale, salpa etc.
- 4. Magis declinando ad laevam erat magna structura, conventus non modica pars quae iam est diruta -, quae angulariter

/

tangebat maius refectorium aestivale et situata in horto, fere ad medietatem horti interiorem extensa, superius in frontispicio tribus apicibus eminens - dicebantur fuisse tres domus saeculares -, inferios quoque in tres partes distincta. In prima parte erat refectorium aestivale, in secunda communis culina, in tertia aliae officinae, scilicet sartoria, sutoria, item aliud conclave pro hospitibus - ante quas tres officinas erat angustos ambitus -, tandem hypocaustum pro patre procuratore, ad quam ingressus e culina et egressus ad hortum.

- 5. In superiori autem parte huius structurae erat supra refectorium bibliotheca, supra culinam infirmaria lecticis accommodata et exinde locus extra castra descensum habens in cloacam, in quam et colluvies culinae defluebat. Pater guardianus et pater provincialis antehac etiam utebantur isto loco. Supra alias memoratas officinas erant cum praeambitu camerae nitidae hospitum et in extrema parte angulari hortum aspiciente fuit antehac camera provinciae ministerii in qua ego admissus sum ad ordinem ab admodum reverendo eximio patre Rocho Casem -; postmodum ibi habitavit reverendus pater senior Sigismundus Gummersbach.
- 6. E regione horum conclavium versus aream ante puteum erat in angulo acuto camera patris guardiani duplex et camera laici servitoris, prope quam in angulo concavo calefactorium commune, quo tamen aliquibus annis non fuerunt usi, eo quod fornax refectorii in medio eius posita instrueretur carbonibus ferreis glebae immixtis et in globulos maiores formatis. Infra cameram patris guardiani erat parvum conclave seu hypocaustum pro amico accommodando, lectica et fornace instructum, ad quod erat descensus ante cameram patris guardiani, sub gradibus illis erat lectica. Prope hoc hypocaustum a parte sinistra erat ingressus in hortum, a parte dextra ingressus in aream ante puteum.
- 7. Prope domum braxatoriam erat aliud aedificium, in cuius priore parte versus aream erat officina scriniaria, versus murum stabula porcorum, quod iam est dirutum. Prope illud aedificium erat hortus in quadrangulo. Prope puteum ab utraque parte erat conservatorium lignorum HOLZSCHOPP -, iam autem post incendium a puteo usque ad domum braxatoriam inclusive ductum aedificium pro prima inhabitatione, quod postmodum, dum conventus perficietur, serviet pro cameris hospitum et pro officinis fratrum.
- 8. Supra dormitoria patrum erant duo tecta ad interiorem partem conventus, puta supra ambitum unum et aliud supra refec-

torium aestivale, inter quae duo decurrebat aqua pluvia; similiter ab altera parte versus puteum unum tectum supra fratrum seminarium seu professatum secundum et aliud supra commune patrum dormitorium, per quod erat ambulatorium ad locum communem extra castra. Inter quae utrinque tecta aqua maxime ex dissoluta nive aucta et confluens ascendebat et per tegulas exitum quaerens frequenter dissolvebat calcem et glebam inferiori pavimenti parti allitam, uti et fiebat intra tectum chori sancti patris Francisci et tectum dormitorii parvi ibi contigui, unde aqua ex soluta nive confluens quaerebat exitum per fornicem a parte illa prope altare sanctae Annae, ubi statua sancti patris Francisci ad murum erat locata, et respergebat pavimentum ligneum et lapideum chori sancti Francisci. Fratres studentes communem cum patribus habebant locum extra castra, sed asseribus disiunctum et loculis distinctum.

Qualiter Galli incolae nobiscum conversati ante bombardationem anno 1689 [Wie die Franzosen mit uns umgegangen sind vor der Bombardierung 1689]

Stadtkommandant war der Franzose Graf Alexis Bidal d'Asfeld84.

Die Mönche versteckten die heiligen Geräte und was sonst noch wichtig war, in der Kirche – auch wenn sie keine französischen Räuber fürchteten, erst recht keine deutschen.

Die französischen Offiziere kamen öfters in die Kirche und liefen durchs Kloster auf der Suche nach Betten für ihre Kranken. Zwei französisch sprechende Patres wurden öfter zu erkrankten Franzosen gerufen und wurden beschenkt.

1. Dum approperarent Germani confoederati ad civitatem Bonnensem redimendum, erat quidem primitus rumor et timor, quod Galli incolae essent civitatem incensuri et relicturi; attamen quia hic rumor a vulgo exortus, licet non careret omni fundamento, nullo tamen nitebatur sufficienti, hinc tenebat uniuscuiusque animum suspensum, ideoque generalis comes d'Asfelt, qui incolebat aulam et cameras serenissimi post abscessum eminentissimi domini cardinalis de Fürstenberg, qui alioquin incolebat aulam utpote postulatus archiepiscopus Coloniensis a potiore et saniore - ut ipse cum suis adhaerentibus asserebat - parte, curavit ad se advocari magistratum civitatis, inquirens, quo auctore hic rumor sparsus esset per civitatem ad aures omnium. Qui respondit, se nescire, interim tamen rumorem illum non sine timore audire. Quos interim aliosque urbis incolas dominus d'Asfeld assecuravit, se nihil posthac debere formidare, Galli enim essent urbem defensuri ex mandato regio usque ad ultimum. A quo tempore rumor iste subsidit, maxime cum confoederati magis appropinquarent, ut Galli incolae vix amplius tuto possent erumpere et effugio se salvare.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> Alexis Bidal, baron d'Asfeld (né en 1654, mort des suites de ses blessures à Aix-la-Chapelle en octobre 1689) est un officier des dragons qui s'illustra au cours de la guerre de Hollande, de la Guerre des Réunions et de la guerre de la Ligue d'Augsbourg, où il trouva la mort (fr.wikipedia.org). Siehe auch (Ennen, 1989 S. 168) (nf).

2. Hinc etiam nos nostra suppellectilia in sepulchris ecclesiarum, videlicet sub summo altari, sub altari sancti Antonii etc. abscondimus quidem, non tamen exquisite et subtiliter clausimus,

/

sed vestigia aperturae reliquimus, quia non metuebamus amplius exspoliationem et direptionem a Gallis incolis futuram. Nec timebamus Germanos ad urbis circulum exteriorem circumfusos, quia sperabamus illos optimos amicos et nostros redemptores, hincque nullam spoliationem verebamur ab illis nobis obventuram, quantumvis urbem captam essent ingressuri. At ipsi extra manentes perdiderunt nos, effectus suos intromittentes.

- 3. Primarii officiales Gallici confluebant diebus dominicis et festivis ad ecclesiam nostram et hinc posticum debebamus ipsis relinquere apertum. Saepe nos inquietarunt volentes habere lectos non nostratium sed rusticorum, quos audierant plurimos uti et civium aliorumque dominorum esse depositos ad custodiam in nostro conventu, ut et verum erat. Curabant nobis non semel indici, se visitaturos nostrum conventum ratione lectorum. Ego avisavi nostros, ut absconderent lectos alienos, quantum possent, me autem id velle nescire, ne, si sisterer inquisitioni, urgerer ad prodendum. Ipsi absconderunt in fornice chori sancti Antonii et os seu foramen aditus obstruxerunt pictura pendula beatae virginis Mariae, ad quod accessus erat ex toxali.
- 4. Inceperunt quidem Galli visitare unam aut alteram cellam, at cum nil alienum reperirent, nauseabundi cessarunt dicentes, se non velle nostros sed aliorum lectos abundantes pro solatio suorum infirmorum militum. Postmodum coegerunt nos, ut aliquot matrazias, pulvinaria et stragulas laneas ipsis extraderemus pro solatio infirmorum, quos habebant aliquot centenos. Signavimus quidem cum spe et facta nobis promissione recipiendi, at nihil umquam recepimus.
- 5. Iteratis vicibus molestarunt me, ut ostenderem et evacuarem cameras ministerii, quarum fenestrae prospiciebant ad aream ante fores templi, ut ibi officiales hospitarentur. Dicebant, se audivisse, quod gratis ex oblatis civium fuerint ista loca nobis constructa. Lustrarunt ergo, inquisierunt autem, an non esset alius aditus vel ascensus ad illas quam per conventum aut per sacristiam et dormitorium; respondi, quod non esset alius licet ad portam interiorem esset accessus et ascensus per se factus ad organum et inde etiam ad cameras ministerii; sed ego ianuam illam iam praevie curaram obstrui ferro et ligno, manebat tamen ianua patens ad oculum, latebat autem aspicientes, ad quid serviret ipsa -. Cum autem non cessarent me desuper molestare, rogavi admodum reverendum eximium patrem Antonium Faure, eleemosynarium regium

/

seu castrensem confessarium ordinis nostri ex provincia sancti Bonaventurae, ex conventu civitatis, quae vocatur Podium, in quo habitavit sanctus Antonius de Padua, in quo et plura fecit miracula, qui hospitabatur apud nos et erat egregius, apprime doctus et fervens religiosus simul et exemplaris, ut dignaretur illas cameras incolere,

qui annuit, claves a me recepit, sed statim restituit. Deinde contra illos commissarios Gallicos protestatus est, se eos apud dominum d'Asfeldt et dominum Hees [=Heiß], intendentem, accusaturos, quod suam personam vellent turbare ex sua camera, quam religiosus habebat apud religiosos, cum tamen ipse aeque bene esset in servitio regis christianissimi ac illi. Itaque cessavit molestatio nec facta est inhospitatio istarum camerarum.

- 6. Memoratus pater nobis procuravit multa funera primariorum officialium in ecclesia nostra vel ambitu sepultorum mortuorum vel morte naturali vel violenta per bombardas etc. Quando funera primaria conducebamus, unusquisque ex nostratibus, quotquot eramus, etiam crucifer, accipiebamus album ardentem cereum praeter alios cereos circum tumbam gestatos, qui omnes manebant ecclesiae. Et quando ibant ad offertorium in sepultura, officiales sat large offerebant.
- 7. Dominus d'Asfeldt curabat frequenter olera et lactucam adferri ex nostro horto, uti et dominus thesaurarius Ioannes Baptista Segur, qui multum boni nobis fecit; hinc ei, quidquid in horto habebamus, ad servitium offerebamus.
- 8. Duos patres habebamus Bonnae gnaros Gallicae linguae, scilicet reverendum patrem Aegidium Bivort, exlectorem philosophiae, et venerabilem patrem Georgium Richtermo 85 sacristam, qui frequenter vocabantur ad eorum infirmos nobisque saepius a Gallis impetrabant beneficia, utpote quibuscum conversari poterant. Curabant interdum missas celebrari, legi et cantari, maxime quando audiebant sibi notos milites aut consanguineos mortuos, tuncque simul ibant ad offertorium; pro missis offerebant stipendium pingue.
- 9. A memorato patre Antonio Faure, doctore sacrae theologiae admodum reverendo et eximio promoto a reverendissimo patre nostro generali, cuius testimoniales ego vidi et legi, fuerunt in

/

aliqua festivitate in nostro templo vexilla militaria benedicta cum maxima solennitate, applausa et concursu officialium Gallicorum, intersonante organo nostro suavissime.

# Galli benefici erga nostrum conventum [Französische Wohltäter unseres Klosters]

Französische Offiziere, z. B. der Schatzmeister Jean Baptiste de Ségur oder François de Momfort, liessen den Mönchen hin und wieder Sach- oder Geldspenden zukommen. Die Franzosen besuchten regelmässig und in grosser Anzahl die Messen und beteiligten sich z. B. an der

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> Wahrscheinlich verschrieben statt Richermo. So lautet der Name auch in der Abschrift der Chronik (S. 52). Eine Familie Richermo in Köln erwähnt (Quix, 1825 S. 57). Vgl. auch Braun a. a. O., S. 64 f.

Fronleichnamsprozession. Ein französischer Soldat, der beichtet, wundert sich darüber, dass ihm Absolution erteilt wird.

Kardinal Fürstenberg feierte am Tag der Translatio des hl. Antonius die Messe im Kloster; als er Bonn verliess, schlug er das Kreuz über die Stadt.

- 1. Iteratis vicibus accessi dominum generalem d'Asfeldt, qui suam gratiam adpromisit nostro conventui; erat Germanus natus, at quia inter Gallos educatus et perfecte loquebatur Gallice, hinc erat illis pergratus. Non nisi semel, quantum memini, accepimus portionem carnium, licet saepius dare promiserit, cum ipsum invitaremus ad festa ordinis nostri. A domino intendente Hees nihil umquam accepimus, non erat bonus pro nobis.
- 2. Dominus thesaurarius regius Ioannes Baptista Segur peti[v]it et accepit filiationem conventus nostri Bonnensis cum nominis mei subscriptione et sigilli conventus adpressione. Huius domini gratiam et favorem in nos impetravit et conciliavit nobis memoratus pater eleemosynarius utpote patriota cum ipso. Hinc ut ostenderet se gratum et nostrum patronum, cum solveret officialibus singulis mensibus stipendia, retinuit de singulis regimentis aliquid eum eorum consensu pro nostro conventu, dicens illis, quod nos serviremus diu noctuque eorum infirmis petentibus militibus, quod hinc deberetur nobis aliqua recognitio. Proinde binis vicibus mense transacto mihi tulit personaliter 12 imperiales, quod semel fecit in profesto sancti Antonii Paduani, in cuius festivitate ipse accumbens nobiscum cum uno aut altero suo amico omne vinum solus curavit adferri et solvit ex suo.
- 3. Erat certus quidam praenobilis dominus capitaneus dictus Franciscus de Momfort, qui subinde nobis in refectorio portionem dedit in carnibus et vino, et nostris se commendabat orationibus, quando commendabatur de nocte ad stationem periculosam, videlicet in fortalitio SCHANZ in Beuel. Idem dominus, quando ecclesia nostra iam tum conflagrarat cum pulcherrimo maiori altari, mihi in ecclesia commiseratus nostrae miseriae numeravit 4 imperiales pro novo altari exstruendo. Et alius quidam officialis, attamen Germanus natione, oriundus prope Wesaliam, obtulit in auro fere sex imperiales pro eodem fine ex simili compassionis affectu.
- 4. Fimum pro stercorando horto sufficientem Galli ipsimet gratis iuvexerunt in hortum nostrum, qui quidem tempore bombar-

/

dationis cepit ardere et flammescere, potior tamen et pinguior pars mansit, qua post hiemem stercoravimus nostrum hortum. Praedictus dominus Franciscus de Momfort postea mortuus, credo ex blessatione, pro ipso ex gratitudinis affectu obtuli sacrificium missae.

5. Dum Gallici pistores in nostra area, ut postea dicetur, pinserent panes pro milite Gallico, ipsorum magister dictus Paulus ex Flandria convictor noster fuit nobiscum in refectorio, aliquando dedit recreationem, dedit pro convictu hebdomadario duos imperiales specie. Hic promisit, fenestram maiorem in ecclesia se soluturum, at ut

fratris sui insigne imprimeretur, qui est praelatus ordinis Praemonstratensis. Hic quoque pistorum magister, dum Galli exirent Bonna, Germanis intrantibus, nobis reliquit aliquot saccos repletos panibus, oleum et si quae habebat suppellectilia.

- 6. Gallici milites confluebant ad ecclesiam nostram in maxima multitudine, sed libenter habebant missas breves PETIT -. In festo sanctissimi corporis Christi cum magna solennitate, reverentia et militari pompa stipabant, deducebant, anteibant etc. sanctissimum sacramentum in processione cum frequenti explosione bombardarum seu sclopetorum.
- 7. Contigit, quod aliquis miles Gallicus, qui callebat linguam Germanicam, circa festum sanctissimi corporis Christi venerit ad nostram ecclesiam confessusque fuerit uni ex patribus nostris, cui post acceptam absolutionem dixit: *iam video, verum non esse, quod de vobis dicitur*. Quaerebat confessarius admirabundus: *quid ergo?* respondebat: *noster capitaneus cum aliis audivit, quod vos sitis istius opinionis, neminem posse absolvi, qui militat sub rege christianissimo utpote gerente bellum iniquum; proinde misit me huc ex ista intentione, ut huius sumerem experimentum. Respondet confessarius: quare non? cogitans interim, meum hoc non est diiudicare vel decidere, qualis autem confessio, talis absolutio; quandoquidem mihi aperte non constet, a parte cuius stet iustitia belli, suppono, nullum iniuste bellare, qui putat sibi favere iustitiam. Gregarii autem militis hoc non est discutere, sed potest supponere, pro suo rege stare iustitiam belli.*
- 8. Illustrissimus et eminentissimus dominus cardinalis de Fuerstenberg a nobis invitatus pro festo translationis sancti Antonii de Padua comparuit et superius ex oratorio prope summum altare audito ultimo legibili sacro nobiscum in refectorio prandium sumpsit. Solus cum comitibus sibi adhaerentibus accubuit primae mensae, cui et assedit ad latus eximius pater provincialis noster.

/

Ipse curavit omnia cibaria, assata, altilia et confecturas prius praeparari in culina aulica et inde praeparata huc per suos adferri, uti et scutellas, cochlearia, pocula, orbes, mappas mensae suae et mappulas, vinum pro ipsorum mensa album generosum, at pro communitate rubellum. Omnia consumpta a multitudine famulorum, nihil pro coena habuimus residuum.

9. Cum eidem eminentissimo - praeveniendo, quia audieram transitum eius in brevi - apprecarer in aula felix pascha in initio hebdomadae sanctae, ille nobis, uti et aliis religiosis mendicantibus, iussit, reliquias oeconomicas culinae erogari, puta quae residua in cibariis, pisculentis, salpa, prunis, sale et portionem vini in vasculo. Altero die Bonna profectus cum suis, ut in coena domini fuerit Treviris. Cum esset iam extra civitatem Bonnensem, compatiens malo eidem obventuro, gemens fecit magnam crucem super eam, quasi diceret: deus misereatur tui etc., non possum te iuvare.

De quatuor fornacibus pistoriis a Gallis in nostra area erectis [Vier Backöfen der Franzosen in unserem Kloster]

Vor Ostern liessen die Franzosen vier grössere Backöfen von einem Bonner Maurer errichten. Sie mahlten Tag und Nacht, sangen dabei, scherzten und tanzten, so dass die Patres kaum schlafen konnten. Um an Brennholz zu kommen, liessen die Franzosen in der Umgebung von Bonn und im Kloster Obstbäume (Apfel, Nuss, Birne, Kirsche; Maulbeere, Aprikose, Kirsche) fällen und abtransportieren. Dinkel und Weizenmehl, später auch die gebackenen Brote stapelten die Franzosen in der Kirche. Der Aufseher über die Bäcker, der im Kloster über der Backstube wohnte, hatte Bilder aus der Kirche gestohlen, musste sie aber auf Befehl Asfelds wieder an die Patres zurückgeben.

Den Bäckern musste das Kloster Rotwein austeilen.

1. Octiduo circiter ante pascha inceperunt Galli quatuor fornaces maiores erigere per murarium Bonnensem, quarum una intra puteum et locum extra castra, ceterae tres inter puteum et domum scriniariam seu antiguum stabulum prope murum, unde ligna nostra, quae sub isto tecto erant, debebamus ad alium locum asportare. Lapides lateritios curarunt adferri et solverunt, ut ipsi dicebant, patribus societatis lesu, qui eos volebant insumere ad aedificandum novum templum, cuius structura iam consurrexerat, ut possent iam incipere fundamenta superioris fornicis. Diu noctuque pinsebant, ut vix haberemus usum putei nostri. Ianuam postici debebamus illis extradere, ut possent pro placito exire et redire. Cantabant, iocabantur, ludebant, saltabant per noctem, ut vix ego et alii patres, qui a parte illa habebamus cameras, possemus dormire aut nequidem dormire, maxime dum rediremus nocte ex matutino. Et tamen ideo non intermittebamus de nocte surgere, sperantes inde benedictionem dei ampliorem vel in saeculo hoc vel in futuro. Ex octo fratribus philosophis tantum quatuor alternatim frequentabant matutinum, uti et ex aliis sacerdotibus. Ego, quamdiu sanus fui, conatus fui semper frequentare pro ampliando dei cultu, aliorum exemplo et supplemento. Deo sit omnis honor et gloria.

/

- 2. Ut pistores illi haberent sufficientia ligna, curabant Galli circa civitatem in locis vicinioribus incidi arbores fructiferas pomorum, nucum, pirorum, cerasorum et advehi, quas, antequam dividerentur, nocte seponebamus aliquas ad scriniaria opera aptas et reposuimus vel sub aheno braxatorio vel retro maiora vasa cerevisiaria, at omnia postmodum combusta. Pro usu culinae nostrae insumebamus ex illis quoque lignis, quae dividi curabant Galli per operarios conductos. Et ego pro necessitate cellae guardianatus curavi supra culinam integram cameram impleri pro reservato ad futuram hiemem, si dominus deus daret in sanitate et integritate supervivere; et haec omnia combusta. Quorum combustio valde diu durabat, eo quod essent trunci arborum distorti et duri KNORREN -.
- 3. Spelta saccis contenta et siligine farinaque totus ambitus noster ab omni parte repletus, ut vix possemus transire; insuper totum refectorium aestivale repletum erat farina ad notabilem altitudinem, ad quod illi sibi retinebant clavem. Panes pistos ponebant in binis conclavibus ad ambitum situatis, in quibus iam destinatum est fieri

refectorium hiemale. De panibus quidem nihil accipere poteramus, attamen de farina, spelta et siligine nostrates interdum accipiebant tum pro nobis, tum pro porcis nostris saginandis.

- 4. Diebus fixis concurrebant milites ad nostram aream, quibus distribuebantur panes per magnam fenestram inferiorem factam in uno ex memoratis inferioribus conclavibus. Magnae nobis creabantur molestiae, non tamen damna, nisi quod unam aut alteram arborem inciderint quarum una morus, altera apricosbaum, altera cerasus -, quae in horto isto plantatae, ubi iam aedificium primum pro hospitibus et officinis exstructum. In hoc horto ipsi reponebant sua ligna, quae, dum comminuebantur per fissionem, ponebant supra fornaces, ut exsiccarentur. Dum panes distribuerent, claudebamus ianuam ad conventum, ne possint intrare aut transire. Unus ex magistris pistorum alebat equum et uxorem. Commissarius inspector pistorum habebat suam cameram supra posticum; quo cum posuisset picturas nostras, quae erant in inferioribus conclavibus, quarum una erat beata virgo Maria, altera sancti patris Francisci, tertia cardinalis Lauraea et aliae, accusavimus eum apud dominum d'Asfeldt, qui ei imperavit, ut redderet nobis et nullam rem usurparet contra nostram voluntatem.
  - 5. Memoratas quatuor fornaces, dum post Gallorum exitum

/

ingressi sumus iterum Bonnam, nos ipsimet in hieme destruximus, lapides reservavimus et retinuimus usui nostro et necessitati.

- 6. Quando pistores volebant habere vinum, ipsis ex nostra cavea promebamus vinum 20 fetmannis mensuram rubelli et vendebamus.
- 7. Antequam farinae imponerentur refectorio aestivati maiori, reverendissimus dominus officialis Quenteler, qui erat unus ex adhaerentibns eminentissimo domino cardinali de Fürstenberg, habebat illud repletum siligine, quae post eius discessum dum mensuratim singulis eius debitoribus secundum proportionem distribueretur, nos etiam accepimus aliquam inde portionem pro locagio. Refectorio autem evacuato Galli imposuerunt farinam. Et dum audissemus, quod fornix lapideus in domo capitulari maioris ecclesiae cecidisset, et farina super eum posita ita periisset, rogavimus Gallicos officiales, ut, quia pavimentum refectorii erat lapide stratum et hinc sat ponderosum non esset sufficiens pro novo pondere tantae farinae nam inferius in cavea non erat fornix, sed tantum trabes de muro in murum superductae sustinendo, interius in cavea firmarent aliquo ligneo fulcro trabes, quarum aliquae fere putridae prope murum, ut ipsemet proprio manuum contacta probavi, nam aqua ex horto per murum defluebat in caveam, ut ex humore nimio putrescerent. Annuerunt et ita fecerunt, at postmodum omnia concremata.

De provisione nostra ante bombardationem [Unsere Vorsichtsmassnahmen vor der Bombardierung]

An Weizen, Gerste, Mehl hatten wir Vorrat für ein ganzes Jahr und 12 Schweine. Der Weizen wurde an drei Stellen im Kloster gelagert. Andere Lebensmittel wie Öl, Butter oder Salz konnten wir aus Köln dazukaufen – die Kölner nannten uns »französische Hunde«, obwohl wir doch nur gezwungen mit den Franzosen lebten. An Wein hatten wir fünf Lastwagen, teils Weiss-, teils Rotwein. Wir hatten auch mehrere hundert Latten aus Tannenholz im Garten vor den Franzosen versteckt. Mehl und Bier hatten wir ausreichend, im Garten Gemüse und Kräuter, ferner Weinbrand, Rindsleder für Schuhe, Leintuch für 20 Taler gekauft von dem Bonner Gerber Johannes aus der Sternstrasse. Das Kloster besass über 500 Taler an Münzen.

Das alles ist beim Brand vernichtet oder später von den Franzosen gestohlen worden.

1. In siligine, polenta, farina habebamus provisionem pro integro anno. Siligo partim ex termino priorum annorum, partim ex pretio locagii, partim ex emptione, nam cum nulli concederetur, ut siliginem vel hordeum vel triticum ferre posset extra civitatem, mediocri pretio vendebant. Hinc et nos emimus a reverendo domino pastore in Witterschlick, at, dum postea omnis esset combusta, illi quidem de iure tenebamur in conscientia solvere; ille tamen videns, nos non esse ditiores factos, remisit gratuito totam obligationem. Secus fecit dominus Schorn, commissarius annonae sub eminentissimo electore, qui dum aliquot centena maldera siliginis imposuisset aulae nostrae inferiori - pro pretio locagii soluturus annuatim 18 imperiales - et tota copia postmodum fuisset combusta, peti[v]i ab eo solutionem medii anni, quae nobis de iure

/

debebatur, quia iam medius annus transierat a ianuario ad 26. iulii, at renuit propter conflagrationem totius annonae.

- 2. Habebamus duodecim porcos, qui saginabantur et circa octobrem potuissent mactari, et ita habuissemus per medium annum carnes assatas partim residuas, partim ita recentes porcinas sale condiendas. Sed porci illi quidem non sunt combusti, sed a nobis post incendium conservati et pasti residuo farinae Gallicae, quae in horto ardebat accensa per globos et bombas sed a nobis extinctae, includebantur horto retro ecclesiam, attamen a reverendo patre procuratore Hugone Lehmen postmodum venditi, dum civitate expellerentur omnes nostrates, at pretio infimo quasi, quia merces oblatae vileseunt.
- 3. Siliginem ante bombardationem diviseramus in tres partes, una pars in bibliotheca, secunda in toxali<sup>86</sup> ad organum, tertia in maioribus vasis mutuatis, in cavea nostra locatis, aliae partes hinc inde ante nostram cameram. At omnia combusta. Polentam et hordeum etiam in toxali reposueramus, nihil retinuimus.

<sup>86</sup> Bedeutung unbekannt (nf).

- 4. Dominus thesaurarius cum eleemosynario Gallico suadebat nobis, ut provideremus nobis de necessariis victualibus usque ad festum nativitatis Christi domini et curaremus imminui familiam nostram. At nos non multum cordi sumpsimus curam nostram in domino iactantes. Familia tamen ex parte fuit imminuta, nam aliqui patres, ex quibus unus erat reverendus pater senior Sigismundus Gummersbach, qui postmodum senior factus in Linnich, petiere licentiam exeundi metu nimio exanimati; laici duo interim mansere in termino, at omnium tam horum quam illorum utensilia et suppellectilia sunt igne cremata.
- 5. Oleum, butyrum, salpam, salem etc. poteramus permittentibus id Gallis incolis nobis Coloniae comparare et Bonnam adducere, id quoque permittentibus Coloniensibus praesidiariis, qui erant Brandenburgici, dummodo constaret, quod coemerentur pro nostra personali necessitate. Hinc non nimis multum sinebant nos Coloniae emere et Colonia Bonnam ducere ob suspicionem, ne esset forte pro Gallis Bonnensibus. NB. Colonienses malo nomine honorabant Bonnenses vocantes eos Gallicos canes, sed irrationabiliter, nam non nostra electione, sed ex necessitate vivebamus cum et inter Gallos et sub iugo illorum.
- 6. In vino habebamus adhuc quinque fere plaustra in residuo partim de albo, partim de rubello, omnia combusta. Volebant Gallis vendere rubellum uno plaustro pro nobis retento -, at veta-

/

bant nostrates timentes, nobis postmodum defuturum vinum; hinc omisi capiens effugere occasionem murmuris, quamvis magnam pecuniae copiam potuissem pro conventu acquirere, nam rubellum erat carum et Gallis magis gratum quam album. At postquam combustum fuit, doluerunt, quod me in hoc impediverint. Dixi ego: superior regitur a speciali angelo in bonum subditorum, cur me impedivistis cum vestro damno?

- 7. Aliquot centenos habebamus asseres abiegnos, quos ex superiore parte conventus, ubi erant sub tecto repositi, detulimus ad hortum, inde vero, cum nimium paterent oculis Gallorum, qui illos cupiebant et conquirebant pro tentoriis, detulimus ad parvum derelictum locum intra locum secretum et aulam antiquam, in quo curaveram conseri seu plantari vibices, quae iam creverant. Multos autem ex illis collocavimus in toxali, omnes utrinque sunt combusti, ut vix vestigium cinerum remanserit.
- 8. Farinam habebamus multam in cavea in maiore vase et aliis continentibus, cerevisiam multam et materiam sufficientem pro ulteriore[?] coquenda; at omnia postmodum combusta. Hortus optimis oleribus consitus, at omnia vel combusta, vel a bobus consumpta, vel furto postmodum ablata, vel pedibus contrita. In horto nostro sic bene consito erutis optimis oleribus necdum maturis Galli duos magnos acervos demessae siliginis FOURAGE deposuerunt, uti et in alio horto retro chorum, at ignis combussit duos, unus relictus, ex quo accepimus stramen ad tegendum nos utcumque, dum tempore bombardationis maneremus in horto ad murum intra palmites et palos vitium. Habebamus quoque ingentem struem stipitum ex vineis -

WEINGARTSRAHM - locatam in horto in angulo concavo refectorii hiemalis et aestivatis, at hi, dum conciperent flammam, prae nimia siccitate mire arserunt, ut extingui omnino non possent.

- 9. Ex fecibus vini curavi vinum adustum fieri, quod postquam in sole distillaveram, impositis moris nigris seu uvis sancti Ioannis, ut vocant, ad 12 mensuras, volebam asservare pro tempore necessitatis et angustiae, at in culina tempore bombardationis repositum fuit attritum et ab igne consumptum. Fragmenta canthari post eruderationem postmodum adhuc inveni.
- 10. Pelles bovinas et vaccinas aliquot adhuc habebamus apud coriarium parandas pro calceis faciendis. At post incendium nihil recepimus, Galli omnia lustrarunt et pelles nondum satis calce decoctas extrahentes suis usibus applicarunt.

/

- 11. Recenter emeram pro suppellectili ecclesiae et oeconomiae ultra 20 imperiales linteum pannum a quodam cive Bonnensi, magistro Ioanne, coriario, in platea Stellaria, at quia absconderam in nostra cista sub altari sancti Antonii Paduani in sepulchro, Galli post nostri expulsionem cistam effringentes omnia extraxerunt praeter schedulas indulgentiarum et alia papyracea, quae vel reliquerunt, rei per ecclesiam disperserunt. Etiam reliquerunt aliquot pondo thuris, quae praevie Coloniae coemeram et cistae incluseram.
- 12. Conventus etiam habebat in residuo, credo, ultra quingentos imperiales in parata pecunia, cuius potior pars, quia erat in residuo in archivio, quod repositum fuit prope argenteam statuam sancti Antonii in reclusorio sacristiae, et cum illa conservatum, etiam conservata fuit et postea reperta et insumpta pro novae fabricae expensis etc. Ego etiam habebam personale pecuniarium vestiarium in eadem cista pro duobus fere novis habitibus, etiam variam et multam pecuniam spectantem partim ad conventum, partim ad saeculares, partim ad nostros confratres: omnia ablata per Gallos milites post discessum nostrum, nihil recepimus omnino.
- 13. Habebamus quoque multa adhuc legumina, fabas et pisa, sed combusta omnia. Plurimi hominum, qui sua frumenta aut alia suppellectilia detulerant nostrum ad conventum pro securitate, non gratis petebant, sed hilariter de suis nobis erogabant, quamdiu ipsis quidquam supererat.

# Lis mota circa sepulchri largitionem in nostra ecclesia [Der Streit um eine Beerdigung in unserer Kirche]

1. Hoc anno 1689 protestatio facta ab heredibus Kempens, scilicet domino Steinman et domino licentiato Kempens, quod sepulchrum eorum, quod est ad altare sancti Francisci ante confessionale, alteri contulissemus. Respondimus: sic invenimus in nostris libris, procul dubio id ideo factum, quia sepulchrum est ad nos devolutum, eo quod annuatim non illuminarint in die commemorationis animarum, ut ubique moris est; qua illuminatione neglecta iure communi ubique in omnibus ecclesiis recepto sepulchrum devolvitur ad ecclesiam. At illi replicarunt, sepulchrum hoc non

indiget alia illuminatione, sed censetur sufficienter illuminari per hoc, quod hebdomadatim sit nobis annexa obligatio

/

desuper post missam feriae quartae super idem orandi psalmum *De profundis*. Replicavimus nos, quamvis ex hoc congrue deducatur, quod non debeat alienari, nisi etc., non tamen quod non possit alienari, si illuminatio annua non fiat. Hae enim obligationes sunt distinctae et separabiles. Hinc alii domini habentes apud nos sepulchrum, videlicet reverendus dominus Franciotti, item dominus Wideman et alii, super quorum sepulchris, licet etiam oretur post sacrum ab ipsis fundatum, tamen speciale quid legarunt conventui, ut illam obligationem illuminandi annuatim sepulchrum in se susciperet, citra praeiudicium heredum et sine periculo amittendi idem aut devolutionis eius ad nos. Et ita capitulariter coram patribus conventus conclusum.

- 2. Eodem anno in latere chori beatae virginis Mariae sub numero 25 sepulchrum ex gratitudine collatum domino medico Godefrido Pauli, cui a praedecessoribus fuit tale sepulchrum promissum, eo quod gratis mederetur nobis. Eius infantula in eo primitus sepulta. Hoc sepulchrum fuerat quidem primitus collatum domino pictori Quitters, cuius et filia inibi sepulta, at cum ille neglexerat illuminare, et insuper conditionem pacti non expleverit, quo se obligavit perfecturum nobilem picturam in fornice sepulchri desuper<sup>87</sup>, hinc et ex parte nostra cessat obligatio, cum ex parte ipsius defuerit conditio, ideoque sepulchrum ipsius devolutum fait ad nos.
- 3. Eodem anno petenti collatum fuit sepulchrum in eodem latere prope sepulchrum IN DER KLOCKEN ad partem muri, scilicet numero 31 qui tamen non fuit expresse inventus domino Bartholomaeo Mainoni, Italo, mercatori in platea Rhenana, cuius cognatus in eo fuit primitus sepultus. Pactum, ut daret octo imperiales partim in pecunia, partim in mercibus solvendos et recreationem in refectorio, quam et dedit largam feria tertia paschatis. At venit postea tegularius quidam dicens, dictum sepulchrum spectare ad se, addens, se ostensurum sigillum et manum superiorum localium Bonnensium.

### Praeambula ante bombardationem [Vor der Bombardierung]

zu 1-21: Am Samstag, dem 16. April 1689, sind die Brandenburger vergeblich gegen die Beueler Schanz angestürmt. Am Ostersonntag [10.04.1689] abends machten die Franzosen eine Übung, die in der Stadt für helle Aufregung sorgte. Später eroberten die Brandenburger die Schanz. Wir freuten uns darüber, ich liess die silberne Statue des hl. Antonius mit anderen Reliquien unter einer Treppe, später unter den Stufen zum Chor, das Archiv in einer Säule verstecken. Als ich nach dem Vorbild der Rekollekten die Glocken bergen wollte, sagt der Dachdecker, er glaube nicht, dass die Kugeln so hoch flögen. Die Kölner verboten jegliche Ausfuhr,

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> Die Abschrift in der Chronik (S. 66) hat: nobilem picturam e regione sepulchri ponendam.

manche Bonner brachten ihr Vermögen nach Köln in Sicherheit. Dem einen oder anderen Bruder erlaubte ich die Abreise.

Die Franzosen ernteten im Juni alles ab und stapelten die Ernte u.a. in unserem Kloster, in dem später alles verbrannte. Wir erlaubten auch Bonnern, ihre Kisten mit Wertsachen bei uns zu deponieren in einem Gelass unter der Küche, das aber nach unserem Weggang entdeckt worden ist.

Es gab zahlreiche Vorahnungen des Brandes: die Brüder vom Kreuzberg, eine Frau Lintz und die Kapuzinerinnen sahen eine brennende stadt.

Die Franzosen verlangten, dass die Bonner alles brennbare Material ins Freie schafften und ausreichend Wasser in den oberen Stockwerken bevorrateten. Alle Bücher wurden hinter dem Altar der Jungfrau Maria versteckt.

Zwei westfälischen Patres, Albert und Anton Klinkhammer, erlaubte ich die Abreise in ihre münstersche Heimat; als sie auf dem rechten Rheinufer bei Vilich von den Belagerern abgefangen wurden, plauderten sie gegen meine Anweisung alles aus, was in Bonn vor sich ging. Dadurch wurden wir den Franzosen verdächtig.

1. Propter tumultus bellicos non est hoc anno instituta processio ad montem sanctae Crucis in hebdomada passionis - prout

/

moris fuit ante hos annos -, uti nec anno sequenti, quando civitas combusta et Brandenburgici calvinistae ac lutherani fuerunt in civitate, propter nimiam miseriam, confusionem civiumque partim turbationem, partim dispersionem.

- 2. Hoc anno mulier quaedam lutherana fecit in ecclesia nostra publice professionem fidei, recipiente eam reverendo patre Maximino Birck, praesidente. Item alius dictus Iacobus, faber lignarius, Helvetus, fecit professionem fidei in manus meas coram testibus saecularibus ante summum altare, qui postmodum tempore incendii magnam nobis exhibuit fidelitatem, ut infra dicetur.
- 3. Ista aestate curavimus fieri prope domum braxatoriam in terra et extra eam receptaculum siliquarum MIT TRASS -, in nova structura braxatoriae domus os ad idem est intra eam, quia structura illa nonnihil latior facta quam erat ante, eo quod esset nimia angustia in domo mactatoria, pistoria, braxatoria.
- 4. Decimo sexto aprilis, scilicet sabbato in albis Brandenburgici conati sunt fortalitium SCHANZ e regione Bonnae in Beuel occupare, sed frustraneo eventu, nam repercussi cum non modica strage ab incolentibus idem Gallis.
- 5. Feria secunda paschatis ad vesperum sub horam nonam tumultus in civitate factus, quasi seditio esset; hinc ad campanam incendii notam BRANDKLOCK frequentes et iterati dabantur ictus. Omnis civitas commota. Et nos putantes, quod forte Galli vellent spoliare cives et conventus, ut primitus spargebatur, conati sumus munire vastis arboribus, truncis et postibus nostrum posticum, et eramus in magno

timore et angustia. Clamor, vociferatio, concitatio, armorum strepitus, ungularum equinarum discursus personabant tota in civitate et militum discursus duravitque per duas circiter horas. At nullus malus effectus secutus, namque innotuit postea, quod data opera a gubernatore haec concitatio mota fuerit ad probandum militum et civium vigilantiam.

6. Dum Brandenburgici tandem cum magna suorum strage cepissent fortalitium illud in Beuel Gallosque eiecissent, quorum aliqui se fuga salvarunt, alii navigio et natatione, indies advehebant tormenta bellica, bombas et alia fulmina terribilia ad bombardandum et quatiendum civitatem. Gaudebamus nos cum multis civibus quorum tamen plurimi et primarii tempestive Coloniam migrarunt, uti et regens consul dominus Hülsman -, sperantes eorum molimine solum Gallos feriendos et expellendos, nos vero libertati

/

restituenda, nihil subodorantes, quod haec virga etiam nostram proprium dorsum esset castigatura.

- 7. Attamen etiam timentes, quod tandem evenit, argenteam statuam sancti Antonii Paduam cum inclusis sacris reliquiis, aliquibus quoque calicibus, argenteis poculis etc. simul et tapete ex argento et serico intexto qui substernebatur statuae sancti Antonii, dum circumferebatur per aulam serenissimi, ad quem et spectabat, sed postea nobis datus a magistro tapefiario, cum mortuus esset primarius dominus curavi includi ligneo sarculo et reponi in reclusorio in sacristia sub descensu a dormitorio ad chorum. Sub quo et multi alii domini sua reposuerant, qui primitus sua reposuerant et condiderant in camera ministerii, cameris seminarii, uti fecerat dominus Klaut, satrapa VOGT civitatis.
- 8. Nos primitus nostrum archivium et fratrum depositum aliorumque hominum peculium mihi concreditum reposueramus et reconderamus in interiori cavitate columnae unius lateralis, e qua consurgit fornix in sacristia. Superius cellas illas incolebat eximius pater magister Padolff, exprovincialis, qui hoc consilium dederat, itaque in ipsius camera supra tabulatum solvimus terramque inclusam eruderavimus nostrumque archivium cum aliis pretiosis inibi reposuimus et clausimus os superius tabulato ex assere abiegno, quo totum dormitorium ubique erat stratum.
- 9. At appropinquante apparatu bellico memorato et in nobis inde exurgente timore veriti, quid contingere posset, inde denuo inclusa haec extraximus et reposuimus ad statuam argenteam sancti Antonii sub gradibus, quibus descenditur ad chorum, nam licet prior locus salvaret inclusa contra spoliationem, non tamen, contra bombardationem, uti eventus docuit, et hinc divina providentia et miseratio nos in hoc consilio praevenit et direxit. Magni consilii angelus sit benedictus! Locus hic secundus saepe fuit apertus et iterum occlusus et lapide obfirmatus, eo quod plures alii de novo aliqua includere et conservare cupiebant. Primus inter omnes sua pretiosa ibi reposuerat clarissimus dominus Quenteler, vicecancellarius serenissimi. Cuius honorata et dilecta uxor promisit sancto Antonio auream catenam et puerulo lesu similiter, si per eius intercessionem et consortium sua ibidem conservarentur. Quod

utrumque factum est et suum votum fideliter exsolvit, dum nostra argentea statua sancti Antonii ad Clarissas postmodum pro maiori securitate translata est.

10. Audiveram, quod reverendi patres Recollecti utramque

/

campanam ex turri sua demissam sub terra absconderint, minorem tamen postea iterum turri reimposuerant, ut possent dare populo signum ad missam. Hinc et ego curavi cum praevio consilio nostrorum patrum advocari tegularium nostrum eidemque proposui, an non esset consultum, ut campanae nostrae deponerentur? Ipse subridens aiebat: non spero, quod tam altum venient globi et iactus etc. nec scio (subdebat), qua occasione et via commode possem illas demittere. Hinc et intermissum est, et campanae, dum ecclesiae tectum ardebat, et turris ferramenta cecidissent super fornicem sacristiae, liquatae, solutae et diffusae immersaeque reliquiae ruderibus ex lapidibus et tegulis, quarum paucas postea adhuc invenimus inter rudera, dum pars fornicis sub turris loco decidit, ut infra memorabitur. Procul dubio adhuc plures reliquiae manserunt superius in reliquo fornice, in quo inquiri debebunt.

11. Siliginem nostram interim absconderamus in tribus locis, ut, si percuteretur et combureretur una pars, salvari posset altera - si deo ita placeret -. Una pars manebat in bibliotheca, in qua primitus totus cumulus iacebat occupans totum eius tabulatum, alteram deportaramus ad toxale prope organum, ubi et hordeum polentamque reposueramus, tertiam in cavea vini abscondimus in vasis magnis mutuo concessis ab heredibus domini consulis Weinreyss. Sed cum siligine vasa combusta nec heredes postea repetierunt illa, quia tamen fuissent combusta. Alia pars siliginis iacebat ante nostram cameram, quam nobis vendiderat reverendus dominus pastor in Witterschlick, quia non poterat extra urbem evehere - inhibentibus id Gallis - bono pretio. Et post bombardationem ille dominus pastor - cum ego dicerem ei: reverende domine, si velitis nobiscum stricte procedere, deberemus vobis solvere siliginem, quia emimus a vobis - dixit compassivo animo, quandoquidem vos exinde ditiores facti non sitis, nec ego volo quidquam inde habere. Hinc remisit totum ius; egimus ei gratias. Alii quoque homines, qui multam habebant siliginem aliaque frumenta in superiori parte dormitorii, volebant guidem illa mediocri pretio vendere nobis - cum non auderent civitate efferre et tamen extra carius venderentur -, at renuimus emere nolentes in nos suscipere periculum. Alia quoque utensilia, videlicet vestes aut cistas vel lendes, fabas aut pisa aut saccos repletos extra civitatem ferre vix permittebatur a Gallis.

12. Coloniae interim generalis erat inhibitio, nihil extra mittere, quod Bonnae inferebatur, nisi clanculum id fieret aut quasi

/

furtive per homines simplices rusticos, de quibus non erat suspicio, quod Bonnae inferrent. Hinc etiam nos iteratis vicibus debebamus nostrum fratrem Philippum, coquum, Coloniam mittere, et in scripto testimonium petere a gubernatore Beeck et licentiam, quod necessaria pro conventu nostro, videlicet salem, oleum rapparum et

olivarum, salpam, caseos inde acciperemus, dum manifeste constabat eis, quod esset pro usu nostro. Primitus quidem multi cives sua Coloniam transvexerunt ad securitatem, nos vero nihil omnino, nullum enim periculum subodoravimus. Et tempore ante bombardationem immediato nulli fas erat, quicquid extra civitatem alio deferre. Noster memoratus laicus coquus saepe aliis pecuniam eorum detulit Coloniam, videlicet domino consuli Brewer et tulit extra periculum, de nostra autem non cogitabamus. Ille pro recompensa dabat portionem in refectorio.

- 13. Multi ex nostratibus metuentes sibi petebant licentiam proficiscendi extra urbem, quibus et dedi, inter alios reverendo patri seniori Sigismundo Gummersbach, cuius etiam vestimenta et utensilia omnia combusta, cuius camera fuerat antiquitus camera ministerii, de qua art 4. no. 5 supra. Laici duo, unus frater Theodorus, scriniarius, et alter frater Servatius, sutor, iverunt ad terminum, ut interim evaderent periculum. Butyrum a se collectum reposuerunt in Euskirchen apud reverendos patres Capucinos, quod post bombardationem nobis usui fuit et valde acceptum.
- 14. Gallici milites, dum in iulio seges erat matura, immo circa finem iunii, antequam Brandenburgici propius ad civitatem accederent, demetebant segetem in pabulum equorum ante omnes portas civitatis, quas inferebant hortis et spatiis apertis vacuis. Etiam nostro horto retro ecclesiam intulerunt plurimas in cumulum coacervantes, quae combusta tempore bombardationis. In horto maiori duos magnos cumulos erexerunt, quorum unus combustus, alius mansit, ex quo stramen accepimus postmodum, ut nobis inde faceremus aliquale tegumentum prope murum in horto, ubi plantata vinea, contra solis aestum. Vere erat habitatio pauperum.
- 15. Stipites vitium, quos habebamus plurimos et exsiccatos, reposuimus in angulo concavo horti inter aestivale et hiemale refectorium, sperantes, nos eos sic salvaturos, at combusti sunt omnes.
- 16. Hominibus saecularibus variis petentibus concessimus, ut suas cistas suaque pretiosa imponerent reclusorio, quod erat ad laevam in descensu ad nostram caveam cerevisiariam, et iam sub

/

culina nova. Erant duo receptacula, quae cum essent totaliter repleta, lapidibus os illius est obseratum et ianua ablata. At Galli postmodum post nostram eiectionem e civitate invenerunt et spoliarunt, cistas aliquas ad aulam deportare debuerunt, ubi et cives varii suas cistas adhuc clausas et integras receperunt. At nos ex nostris rebus isti loco nihil imposuimus, quia erat nimis vulgatus et notus, unde et credimus ex civium invidia et loquacitate proditum, nam is, cuius aedes conflagrarant cum omnibus bonis, invidebat, quod alter aliquid retinuerat, ut postmodum proditum est.

17. Multa praesagia huius incendii praecesserunt. Nam imprimis isti reverendi patres Servitae in monte sanctae Crucis viderunt praevie civitatem Bonnensem quasi in medio flammae. Domina Lintz, vicina nostra, vidit in medio diei ecclesiam nostram quasi conflagrantem ideoque consternata emisit ancillam suam, ut videret miserandum horrorem. Sic ipsamet mihi narravit. Immo hac eadem aestate non diu

ante bombardationem per vicinum civem Ioannem Heister, lanionem serenissimi, avisatus sum, quod moniales Capucinissae viderint eadem in aestate nostram ecclesiam cum conventu quasi conflagrantem. Idipsum quoque viderunt et retulerunt alii.

18. Omnibus civibus demandabatur a Gallicis officialibus, ut foenum, stramen et alia, quae leviter concipiunt flammam, extra domos in apertum hortum aut locum deferrent et ut aquam sufficientem ad superiora domus conveherent. Hoc secundum nos quidem fecimus, aquam namque abundantem comportavimus ad dormitorium, superiora conclavia, cameram ministerii prope cameram quardianatus et immediate sub tecto supra cameram ministerii, ubi maius erat periculum, eo quia vicinum erat stabulum et horreum alienius civis, a quo etiam, dum illud postmodum arderet, noster conventus flammam concepit primitus et conflagravit, quamvis conarentur duo concives vicini, quorum unus erat faber serarius Christopherus dictus et alter lanio, ex sincera fidelitate et adiutorio extinguere flammamque avertere et quae lignea erant in nostra fabrica, maiori ferreo malleo effringere et demoliri. Stramen, si quod habebamus modicum pro necessitate porcorum, extraximus et in area ante stabulum posuimus. Ahenum braxatorium curavit quoque noster pater procurator ex sollicita cautela aqua impleri, quod et conservatum fuit; ABER DIE GROSSE BRAUBÜDDEN, quamvis agua essent repleta, sunt combusta, excepto uno, in quo inferior pars, carina, DER BODDEM, mansit incombusta. Ligna, quae

/

habebamus residua - SPELDERHOLZ -, reposuimus in horto prope murum plateae novae, quae partim combusta, partim ablata nobis.

- 19. Libros omnes ex consilio admodum reverendi eximii patris provincialis detulimus ad reclusorium retro altare beatissimae virginis Mariae, in quo a bombardatione et incendio potissimum salvati quidem, attamen aliqui per Gallos postmodum vel alios ablati, inter quos aliqui meam personam concernebant. Unus vel alter ex parte ignem concepit, eo quod ianua combusta ignem ad eos transmiserit, flammam tamen libri clausi concipere non potuerunt Missale unum, quod spectabat ad arcem Godenau, fuit ex media parte combustum; item unum aut alterum vexillum, quod spectabat ad rusticos et erat convolutum, fuit ex parte combustum.
- 20. Duobus ex patribus nostris, scilicet venerabili patri Alberto et venerabili patri Antonio Klinckhammer, utrique Westphalo et ideo valde anxiis et sui emissionem a me efflagitantibus aiebant enim, curo non essent filii conventus Bonnensis, si forte vulnerarentur aut mutilarentur, quis miserebitur aut medebitur ipsis? dedi obedientiales et licentiam ad exeundum evadendumque periculum, quod metuebant. At praemonebam eos, ut caute se haberent nihilque dicerent in praeiudicium Gallorum, ne, si hi in notitiam talis divulgationis venirent, nos interim incolae adhuc urbis obinde pateremur. Addebam tamen, si possent aliquid boni pro nobis loqui apud officiales Monasterienses, patriotas suos, maxime apud generalem Schwartz, id facerent pro salvando nostro conventu et ecclesia a bombardatione. Hi mihi sancte promiserunt, se facturos, quicquid poterint. At venientes trans Rhenum prope Rheindorf et Vilich fuerunt interrogati ab obsidentibus, qualiter ageretur intra Bonnam. Incaute multa effutierant contra Gallos et dixerunt, ubi eorum magazin etc.

Quod audierant aliqui ex Gallicis militibus, qui ibi detinebantur captivi, qui postmodum redempti et cum aliis Brandenburgicis, qui a Gallis detinebantur captivi, contrapasso commutati Bonnae sistebantur coram generali d'Asfeldt et aliis officialibus relaturi, quid apud hostem ageretur. Qui inter alia etiam retulerunt, quod viderint ibi duos patres cordelier - sic vocabant nostrates -, qui multa etiam contemptorie sparserunt contra Gallos. Unde dominus d'Asfeldt concepit cum aliis officialibus odium et aversionem contra nos. Quod ipsum retulerunt mihi supra memoratus pater eleemosynarius Antonius Faure et dominus thesaurarius regis, dominus Ioannes Baptista Segur, qui et dixerunt, dominum generalem minitari nobis et moliri

/

vel nostri expulsionem vel monasterii nostri eversionem, se antem ad meliorem partem interpretatos fuisse, scilicet quod ex conventa nostro nullus egressus fuerit, quod essent forte isti duo ex conventu vicino Sigburgensi aut Vallis felicis. At illi replicarunt, se illos patres Bonnae in ecclesia nostra saepe vidisse et ex facie bene novisse. Quapropter manebamus interim Gallis suspecti et extra praedicamentum ipsorum, licet interim dominus thesaurarius optime loqueretur pro nobis.

21. Admodum reverendus eximius pater Silvester Schweitzer, guardianus Coloniensis, misit aliquos patres, inter alios reverendum eximium patrem magistrum Bonaventuram Creutzer, ut deprecarentur apud militem Monasteriensem pro salute conventus nostri et ecclesiae. Aliqui quidem dixerunt, se parcituros, aliqui dixerunt, se id non posse facere, sed debere se tormentis suis et bombis collimare in ista domicilia et loca, quae sibi in sua linea obvenirent, sive essent ecclesiae sive monasteria sive etc. Unde et postmodum Monasterienses catholici fassi sunt post excidium urbis, se etiam iuvisse ad perditionem nostri conventus et ecclesiae et se non potuisse aliter, se enim ad id coactos fuisse.

Zu 22-29: Ende Juni 1689 belagerten die Brandenburger Siegburg, meine Heimatstadt. Asfeld verspricht, das Elternhaus zu verschonen.

In Bonn kommt es zu Missverständnissen: Als die Rekollekten mit der Mitternachtsglocke zur Matutin rufen, glauben die französischen Soldaten, die gleichzeitig zum Stockentor ausrücken, dass die Mönche damit ein heimliches Signal geben.

Asfeld lässt aus allen Häusern in Ufernähe Latten und Stangen holen, damit die Soldaten Zelte an der Mauer bauen.

Am Sonntag, dem 24. Juli 1689, morgens um 9 Uhr, werden die ersten Brandbomben geworfen, sie treffen die Krankenstation des Gudenauer Hofs in der Kölnstrasse. Es gibt Tote und Verwundete; einige Bonner freuen sich, dass es den Feinden an den Kragen ging ...

Als ich mit dem Kessenicher Arzt Gottfried Paul und dem Pfarrer von St. Gangolf beim Essen war, begann die schreckliche, todbringende, Bonn auslöschende Bombardierung.

22. Antequam Brandenburgico Monasterienses appropinquassent Rheno, adhuc Galli occupabant arcem Sigburgensem, quam, dum avisati essent de adventu militum

Germanicorum, nocte reliquerunt et venerunt Bonnam, sed nec isti arci nec oppidulo Sigburgensi ullum damnum intulerunt tunc. At postmodum, dum Brandenburgicomonasteriensis miles castra metatus esset prope Sigburgum AUF DEM BRÜCKBERG, Gallici milites Bonna egredientes eos obruerunt, plurimos occiderunt et incenderunt multas domos IN DER UHLGASSEN et vicinas. Quod contigit circa labentem iunium. Post iterum egressi Galli, numerosus miles, plurimi equites cum tormentis bellicis incenderunt pagos circa Sigburgum, qui renuebant dare contributiones Gallis Bonnae incolis. Eadem vice incenderunt domus Vallis felicis, at ad nostram obsecrationem dominus generalis d'Asfeldt iussit parcere non tantum nostro conventui et ecclesiae, sed etiam omnibus ad nos spectantibus aediculis, dummodo ad singulas collocaretur aliquis ex nostratibus habens vestem religiosam. Unde etiam nulli ex nostris domiciliis ex intentione nocuerunt. Quod autem ea vice molendinum nostrum, in quo oleum exprimitur, tunc conflagrarit, ideo factum est, quia flamma per vim venti e vicina domo ardente perlata est ad tectum stramineum huius nostri molendini.

/

23. Post diem unum aut alterum iterum egressi Galli volebant Sigburgum incendere. Quod dum mihi innotuit, cum memorato eximio patre Antonio Faure eleemosynario adivi dominnm thesaurarium obsecrans, ut pro salvatione saltem domus meae paternae, quae iacet in angulo acuto dextri lateris, dum ascenditur ad montem et arcem Sigburgensem, quam de facto incolebat soror mea Anna Gertrudis Wissingh habens maritum pistorem, instaret apud dominum d'Asfeldt, qui alebat, utinam hoc citius scivissem, nam dominus d'Asfeldt iam cum militibus extra illuc profectus est. Interim quaerebat, an domus illa esset ita situata, ut posset salvari, si domus vicinae comburerentur? Respondi, omnino; nam nulli alteri domui contigua stat sola, nulli alteri aedificio immediate coniuncta. Quo audito ille statim concinna phrasi Gallica stylo deprecatorio composuit et scripsit mihi praesenti supplicam ad dominum generalem d'Asfeldt, dicens, ut quantocius mitterem aliquem ex nostris patribus, qui hanc supplicam domino d'Asfeldt in manus consignaret iam moranti in agro prope Sigburgum. Misi itaque cum illa venerabilem patrem Albertum, qui dum vellet adire dominum d'Asfeldt, ab altera parte Rheni habuit obvios milites Gallicos reduces, qui aiebant, sibi iam esse interclusum aditum a copiosiore milite Germanico adventante. Hinc re infecta redierunt Bonnam, de quo gaudebam propter salvationem patriae meae. Ex hac die memoratus pater Antonios Faure, cum ei referrem, nuper fuisse in Honff cum aliis domibus etiam a Gallis incensam nostram ibi villam, quae tamen, quia solitaria iacebat, potuisset commode salvari, dixit, se mihi inposterum significaturum, quando Galli vellent incendere aliquem pagum, ut, si inibi haberemus aliquam villam, possent parcere propter nos. Et dolebat, quod non praevie id sciverit de nostra villa in Honff, alioquin certo certius pepercissent. Unde et postmodum, dum volebant incendere, licet irrito conatu, Lintz, civitatem e regione Siguiaci prope Rhenum ab altera parte situatam, mihi id praevie significavit et an haberemus ibi domicilium, quod cuperemus salvari. Respondi, quod non. Deo interim sint grates, quod tota civitas illa manserit salva.

24. Inter alia retulit mihi memoratus pater, quod Gallici milites, quando de nocte egrediebantur per portam - STOCKEPORTZ -, aegre tulerint, quod reverendi patres

Recollecti circa medium duodecimae pulsarent ad suum matutinum; putabant enim, quod ipsi patres tamquam colludentes cum hoste darent hoc pulsu signum

/

hosti, quod iam milites egrederentur, proinde illi deberent sibi prospicere. Quod cum illi melius explicarem, vix potuit adduci, at idipsum crederet.

- 25. Stationibus in Rheindorf et Vilich tamdiu satisfecimus, quamdiu dabatur transitus; at ubi Germani milites advenerunt, transitus erat impossibilis. Hinc obligationes curavi per nostrates persolvi, etiam semel et iterum per patres nostros Sigburgenses, at taedio affecti vix potuerunt semper. Et per Colonienses patres erat impossibile id effectuare. Hinc domina abbatissa in Rheindorf, quam post evolutionem anni humiliter adii et rogavi, ut fieret nobis solutio tempore huius angustiae, cum conventus iam sit combustas et alibi obligationes legerimus, negavit absolute, dicens, sacra debuisse legi in loco ibi et non alibi, quod quia factum non est ex quacumque demum causa sive culpae sive impotentiae sive negligentiae, nobis non deberi solutionem, quae nec facta est. Attamen domina abbatissa in Vilich mitior fuit. Insuper reverendus dominus canonicus Lapp, pro quo deservituram habuimus ibi, totam solutionem dedit, antequam fieret ipse sacerdos, quamvis cum aliqua protestatione et non satis libenter.
- 26. Dum proxime immineret bombardatio, videns dominus d'Asfeld, generalis, acervos tantos bombarum ab altera parte Rheni curavit e domibus prope Rhenum asseres omnes tabulatorum solvi in inferioribus et superioribus partibus aedium ad usum suorum militum, ut exinde facerent sibi tentoria in fossis moenium civitatis circumcirca. Protestantibus civibus de hoc nimio et praepropero damno dixit ipse: praestat, ut ego tollam illa ad communem nostrum usum et bonum, quam ut hostis illa igne absumat, prout iam iam futurum erat, prout et factum est.
- 27. Pridie sancti Iacobi, quae erat dies dominica, legi sacrum apud Capucinissas, quae nobis saepe lavabant utensilia ecclesiae, et proinde petierant pro illis tribus diebus precum sacrum a nobis in sua ecclesia. Inde regressus visitavi supra memoratum eximium patrem Antonium Faure, eleemosynarium, decumbentem in xenodochio, quod aptatum erat pro infirmis, laesis et convalescentibus in villa Godenau in platea Coloniensi, cui servierat hucusque; sed cum infirmus factus esset, eius vices supplebat noster pater Aegidius Bivort, qui callebat linguam Gallicam. Inde redeundo domum tempore matutinali circa nonam facta est prima proba bombarum iniiciendarum et prima cecidit super domum convalescentium situatam in media vinea praedictae villae, quam divisit per medium

/

multis occisis, multis blessatis ex inibi degentibus. Quocirca magnus timor irruit super iacentes ibidem residuos infirmos, pro quibus transferendis ad ecclesiam maiorem archidiaconalem tunc laborabatur et memoratus pater etiam sui translationem moliebatur. Gaudebant aliqui civium dicentes: *sic bonum auspicium, quod tetigit nostros conhospites*, a quibus sperabant se sic liberandos, se solos intactos

permansuros a bombis, in quo tamen decepti sunt multum. Heu! oculi eorum et nostri tenebantur, ne agnosceremus nostrum periculum, quamvis videremus ante nos virgam nostram et baculum, quo eramus feriendi.

- 28. Ipso eodem mane in nostra sacristia erat reverendus pater Schaffner, Carthusianorum Coloniensium, qui dicebat, sibi a suo reverendo patre priore scriptum, ut villam Bonnensem, quae erat ipsorum prope hortum reverendorum patrum Recollectorum, desereret et Coloniam peteret, omnibus ibi relictis et incendio futuro exponendis. Similiter unus reverendus pater ex Heisterbach dicebat, suum reverendissimum dominum abbatem scripsisse, quod deberent omnia relinquere in villa sua quantumvis concremanda, ut salvarent suas personas. Interim ego quoad meam personam et alii patres necdum timebamus nec nostris personis nec rebus nec domibus nec ullis ad nos pertinentibus, nisi timore debili et quasi de longe.
- 29. Hac die fui valde indispositus et postquam completorium fuit absolutum, male habui, ut resolverim non ire ad coenam. Interim visitatus ab expertissimo domino medico Godefrido Pauli, ex Kessenig oriundo, qui mecum studuit una schola post me et fueramus in uno hospitio Bonnae, et ab admodum reverendo domino pastore sancti Gangolphi, oriundo ex Beuel, qui et erat confessarius Capucinessarum, cum ipsis privatim coenavi in conclavi patronorum Bonnensium infra cameram guardianalem. Sub qua coenatione incepit bombardatio horrifica, terrifica, lethifera, excidii Bonnensis oppidi causativa. Deus misereatur nostri. JHS.

# De statu conventus Bonnensis sub actuali bombardatione [Das Kloster während der Bombardierung]

[Seite 158 ff.]

### De initio bombardationis [Der Beginn der Bombardierung]

Vorbemerkung: Bonn war von den Franzosen zur Festung ausgebaut worden nach den Prinzipien Vaubans und Specklins, mit Bastionen und Ravelins. Dies alles wurde aber nutzlos, als die Feuerkraft der Belagerer gross genug war, um über die Mauern zu schiessen. Das Resultat des Bombardements von 1689 war dann, dass Bonn zu 80 % zerstört war, die Stadtbefestigung dagegen überhaupt nicht.

zu 1 – 5: Die Bombardierung begann am Sonntag, dem 24. Juli 1689, gegen 20 Uhr. Vom Klostergarten aus sahen wir die Granaten aufsteigen und niederfallen. Wer ins Haus geflüchtet war, kam dort um. Aus unserer Gemeinschaft starb niemand, aber je einer von den Rekollekten und Jesuiten. Inzwischen fielen die Granaten in grosser Dichte und Zahl, sie explodierten mit einem schrecklichen Lärm, wenn sie auf die Nachbarhäuser aufschlugen. Manche Granaten kamen bis zur Stadtmitte, andere nur bis zum Rheintor. Auch in den Nachbarorten vernahm man den Lärm und spürte die Erschütterung durch die Granaten. Wir hofften, als nach zwei Stunden Schluss war, dies sei das Ende – aber nein: das Bombardement dauerte 14 Tage, wobei in den ersten Tagen die schlimmste Verwüstung stattfand. Brennende Kugeln flogen durch die Luft und setzten Häuser und

Kirchen in Brand. Ein unerträglicher Gestank lag drei Wochen lang und länger in der Luft: verbrannte Häuser und Gegenstände, Leichen und Tierkadaver und dazu die sommerliche Hitze. Nachts wurde die Luft nicht klar, tagsüber keine Abkühlung.

1. Bombardatio inchoata est 1689 in vigilia sancti lacobi maioris apostoli, quae tunc incidebat in dominicam, sub vesperum

/

circa horam octavam. Iam tum comminati fuerant Brandenburgici, quod circa festum sancti Iacobi, quod cadit in 25. iulii, essemus mira et horribilia visuri. Nil minus cogitabamus aut verebamur quam tam exitiale malum pro tali die. Per totam aestatem post completorium diebus festivis et dominicis in navi ecclesiae cum organo cautabamus pro conservatione civitatis responsorium: Civitatem istam etc. cum versu *Peccavimus domine* etc. et collecta: *Deus, qui conteris bella* etc. Dixi etiam iteratis vicibus nostratibus in communitate, ut satagerent vivere religiose et exemplariter, ne provocarent iram dei et vindictam iusti iudicis super nos, ne, si implerentur praesagia, de quibus avisatus eram<sup>88</sup> haberemus iustam causam dicendi cum fratribus Iosephi: *merito venit super nos haec tribulatio, quia peccavimus* etc. Si autem ex parte nostra culpam non dederimus et causam iustae dei flagellationi, habebimus aliquale adhuc solatium, quamvis igne absumeretur conventus noster cum ecclesia, cogitantes, sic placere altissimo, quia dominus est, qui saepe percutit iustum cum iniusto et flagellat filium, quem diligit, ut doleat et corrigat servetque.

- 2. Dum inciperet bombardatio, relicta mensa in parvo coenaculo excurrebam ad hortum. Qui mecum coenabant domini de quibus priori pagina -, aiebant, cum horribiliter sonarent bombae explosae et pulvis nitratus incensus aerem obnubilaret, quid audimus? forte tonitru? At, dum veritatis experimentum sumeremus et videremus in horto, cibum et potum reliquimus supra mensam: illi domini abierunt ad sua, ego autem currebam ad hortum nostratesque ad eundem evocabam, ut sic vitae suae consulerent; nam in horto poteramus videre bombas as- et descendentes earumque casum et vim evadere, in claustro autem minime, nam aliqui ex civibus, qui se in caveis inferioribus duplici fornice obductis absconderant aut in domibus latentes manebant, bombis tacti et occisi fuerunt, immo in pulverem consumpti et combusti. Ex nostratibus tamen nullus fuit laesus, ex Recollectis unus tactus et mortuus, similiter unus ex Iesuitis. Aliqui ex nostratibus sua supellectilia ex cameris deferebant ad sacristiam et ecclesiam et culinam, putantes, se inibi conservaturos, in sacristia quidem conservata, at in culina omnia combusta.
- 3. Bombae interim in tanta multitudine et simultanea frequentia iniiciebantur, quasi aliquis e plena manu pisa proiecisset in

/

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Vgl. S. 168, Nr. 17.

civitatem, ut huc illucque curreremus in horto, tabescentes prae nimia angustia et horrore, imaginantes nobis, ultimum tremendum diem judicii advenisse; dum de loco in locum discurreremus, sperantes unam evadere, alterius casum et minas incurrebamus. Horribilis sonus in explosione et casu bombarum, dum cadebant in domos nostro horto vicinas, frusta tegularum dispergebantur per nostrum hortum. Aer igneis ex complosionibus totus factus lucidus in et supra civitatem, at obnubilatus ab altera parte Rheni, ubi fiebat explosio, in aere discurrebant huc illucque bombae, aliquae ad lineam rectam, aliae ad obliquitatem, aliquae brevem, aliae longam viam tenentes, aliquae ad circumiacentes fossas civitatis, in quibus degebant milites, qui omnes tunc ex aedibus, in quibus hospitabantur, currebant, moenia et fossas salvaturi. Aliquae bombae prope portam Rhenanam, aliquae ad medium civitatis ferebantur, aliquae dissiliebant in aere, aliae prius tunc et communiter, postquam iacuerant per modicum tempus in terra, aliquae diffundebant retro et ante se sulphuream et ignitam materiam, quae dum caderet supra domos et fenestras, nimium causabat fragorem, horrorem et metum. Interim ex nimia complosione tremebat civitas tota, ut diceremus, si diabolus cum suo stygio satellitio esset solutus ex inferno, non posset majori horrore nos concutere.

- 4. Interim aliae civitates, oppida et loca vicina, videlicet Colonia, Sigburgum et circumiacentes pagi etc. homines in eis habitantes ascendebant ad turres et videntes a longe horribilem devastationem simul et audientes nam et terra ad multas horas dissita tremebat intime compatiebantur nobis, maxime illi, qui intra Bonnam habebant vel sua vel suos sibi notos aut consanguineos.
- 5. Sperabamus solum duraturam bombardationem ad duas boras et ad tamdiu sustinendum resolveramus nos, sed spe nostra nimium decepti sumus. Duravit enim ultra 14 dies, licet primis diebus maxima strages fuerit causata. Igniti globi horridum volabant et adigebantur per aera, per quos incendebantur domus et ecclesiae. Ex aedificiis hic et ibi et circumquaque corruentibus et impetu et collisione bombardarum nimius audiebatur fragor et horridus inde terror. Foetor intolerabilis per tres septimanas et ultra tum ex conflagratione aedificiorum, suppellectilium, laridi, olei, salpae et aliorum victualium conclusorum partim in domibus, partim caveis subterraneis, tum ex pulvere nitrato, tum ex cadaveribus et hominum et pecorum et equorum natus crevit indies, accedente nimio solis aestu, qui talem foetorem prope terram detinebat, ut

/

non posset dissipari. Hinc contraxi infirmitatem, ut quasi dysentericum senserim fluxum et passus fuerim per aliquot dies, quo et malo plurimi inficiebantur. De nocte parum purificabatur aer post quinque dies ab initio bombardationis, ut hinc daretur aliqualis pausa ad respirandum, de die autem habebamus respirationem nullam, nulla enim umbra, nullum refrigerium, ubique ignis, vapor et foetor per 14 dies.

zu 6 – 12: Am ersten Abend brannte der Stall des Kurfürsten, und mit ihm das Kloster und die benachbarte Kirche der Franziskaner-Rekollekten<sup>89</sup>, die

<sup>89</sup> Siehe dazu (Ennen, 1989 S. 48 ff) (nf).

Messgeräte und Hostien, die Bücher und aller Hausrat gingen in Flammen auf; die Mönche fanden bei den Minoriten Zuflucht.

Auch die Nachbarn und die Stadtoberen suchten Schutz in der Kirche; überall Schrecken, Jammern, Tränen und Wehklagen; Mütter brachten ihre Kinder, die in der Wiege schrien. In dieser ersten Nacht brachten die Nachbarn ihr Hab und Gut in die Kirche, so dass man kaum hinein- oder herausgehen konnte.

In der ersten Nacht setzte eine Brandgranate das Dach des Klosters in Brand – aber mit dem Wasser, das ich Tage zuvor hatte bereitstellen lassen, konnte das Feuer gelöscht werden. Einige besonders ängstliche Frauen wollten uns viel Geld geben, damit wir Messen läsen. Gegen den Durst liess ich Wein und Bier ausgeben. In der Kirche beteten wir, auf dem Boden ausgestreckt: Herr, dein Wille geschehe! In der Nacht fielen zwar einige Granaten in die Kirche, aber sie blieb vom Brand verschont. Am nächsten Morgen sahen wir die Zerstörung ringsum und hofften, dass unsere Kirche weiterhin verschont bliebe – was aber nicht geschah. Ein Nachbar, Graf von Tiansche<sup>90</sup>, liess seine Rinder in unseren Garten, in dem sie in kürzester Zeit alle Kohlköpfe wegfrassen.

- 6. Dum primo vespere nox ingrueret, primum incendium causatum in stabulo eminentissimi, quod conflagravit cum stabulo foenario et vicino conventu reverendorum patrum Recollectorum eorumque ecclesia, in qua et monstrantia sacra cum ciborio ac inclusis consecratis hostiis, bibliotheca et omnibus suppellectilibus igne consumpta sunt. Illi patres convolarunt cum fratribus clericis et laicis ad nostrum conventum et ecclesiam, cui nullum adhuc nocumentum illatum. Adpromittebam ipsis, quod, si deus conservaret nostrum conventum et nostra, vellemus ut fratres simul vivere ex uno penuario.
- 7. Convolabant quoque ad nostram ecclesiam et sacristiam vicini quique cives ac primarii civitatis cupientes, se inibi salvare, maxime in ecclesia ante altare sancti patris Francisci, in sacristia et in gradibus, per quos descenditur a dormitorio ad chorum, qui locus erat securior. Erat horror, gemitus et dolor, lacrymae, ploratus etc.; mulieres adducebant suos infantes in cunis plorantes, aliquae alios in sinu, ad ubera etc. Subinde blessati audiebantur, adducebantur ad nostram ecclesiam, quorum miseria nostram augebat. Vicini quique sua suppellectilia comportabant hac prima nocte ad sacristiam cumulatim, ut vix possemus ingredi et egredi.
- 8. Prima nocte per ignitum globum tectum conventus nostri supra seminarium fratrum concepit flammam et quandoquidem asseres ex nimio solis aestu totius aestatis essent summe aridi, flamma quasi volando absumpsit ligna tegularum latitudini substrata. Attamen, quandoquidem curaveram, undequaque aquam asportari tempestive aliquot ante diebus, hinc, cum aqua sufficiens esset ad manum, sedulitate venerabilis patris Thomae Rüsse, sacrae theologiae licentiati, philosophiae lectoris et

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> Auf französischer Seite gab es in dieser Zeit das »Regiment de Tiange« und eine adelige Familie ähnlichen Namens: Claude Leonor Damas de Thianges, Marquis of Thianges, einem Ort im Département Nièvre.

fratrum instructoris applicantis fratres studiosos, ignis ille iterum extinctus est. De quo non modicum laetabamur sperantes, fore, ut iam cessaret pro futuro quassatio.

9. Dum autem cum anxietate crescente cresceret miseria et vicissim, aliquae ex praesentibus mulieribus nimium horrescentes,

/

clamantes dabant ex sacco suo pecuniam non numeratam pro sacris legendis, ut liberarentur a tanto periculo. Aliqui etiam et aliquae - inter quos et ego - nimio timore consternatae confitebantur sacramentaliter, quasi ultimum diem conclusurae. Et quia homines arescebant prae timore, ut eorum et nostrorum ossium medullae bullirent et exsiccarentur, nimia siti vexabantur, quibus curabam promi vinum et cerevisiam in abundantia. Et ego ipse, dum irem ad coenaculum, in quo vespere coenaram, videbam adhuc cibum et potum in mensa constitutum et prae nimia siti coactus fui bibere, quamvis intenderem sequenti die in festo sancti Iacobi et festo sanctae Annae legere sacrum apud Capucinessas, nec tamen scirem, quota esset noctis hora.

10. In ecclesia orabamus ferventer prostrati in faciem, et cum iam globi et bombae circumquaque pervolarent, ita ut spes modica esset salvandi conventus nostri cum ecclesia, orabamus: Domine, fiat voluntas tua; iustus es domine et rectum iudicium tuum; peccavimus domine, cum patribus nostris etc. Cogitabam tamen interim, quomodo sinet divina benignitas nostram ecclesiam destrui et igne consumi, in qua tam multum boni a multis annis factum deoque oblatum est? Attamen has cogitationes denuo reprimebam et me consolabar ipsummet et erudiebam cogitans, quod summam complacentiam habuerit misericors deus in templo Salamonis, ita ut etiam adpromiserit: qui me in loco isto oraverit, exaudiam preces eius de coelo etc. et tamen non nisi ad tempus voluit in illo coli; postmodum autem sivit ita destrui, ut non manserit lapis super lapidem. Iterum cogitabam. Christus dominus sivit faciem suam conspui a peccatoribus, se conculcari, cruci affigi etc., quod maius peccatum finit quam ecclesiam comburi ab inimicis fidei nostrae.

11. Dum cuperem ad altare sancti Antonii Paduani orare pro conservatione ecclesiae, de repente cecidit bomba per fornicem ante altare sancti Antonii super lapidem sepulchralem et cum magno fragore rupta dissiluit, altari tamen isti non nocuit. Quod videns magis consternabar cogitans, si sanctus Antonius nos quoque derelinquat, non erit aliud solatium pro nobis, quam ut nos cum patientia et humilitate submittamus sub potenti manu dei. Hic ergo horror et timor et continuus bombarum fragor duravit per totam noctem, nobis interim gementibus et inter bombarum fragores huc illucque discurrentibus et noctem insomnem traducentibus, ut obinde doluerimus ex capite, stomacho et oculis. Interim mansit adhuc

/

conventus noster com ecclesia hac nocte incombustus, mane facto circumcirca respicientes videbamus circumquaque miseriam, ignem et flammam, domos conflagrantes et tamen nostram ecclesiam cum conventu a flamma adhuc illaesam.

Sperabamus adhuc ecclesiam conservandam et fieri non posse, quod illa cum conventu combureretur. Attamen et hoc factum est

12. Cum inciperet bombardatio, in vicinia hospitabatur dominus comes d' Tiansche, qui praevie cum mea licentia curarat fieri ianuam per murum nostrum, qui respicit Rhenum, ut posset habere transitum per hortum nostrum tempore necessitatis ingruente bombardatione. Qui habebat multos boves, quos solutus immittebat in nostrum hortum per istam ianuam, qui brevissimo temporis spatio depascebant optimos caules et brassicas, quicquid erat viride in horto, ut remanerent soli trunci, de quibus altera die in medio horti coquebamus olera et pulmentum.

#### De combustione conventus nostri [Der Brand unseres Klosters]

zu 1 – 9: am folgenden Tag, dem Tag des heiligen Jakobus [=25. Juli], waren wir so verstört, dass wir keine Messe und auch kein Stundengebet lesen konnten; so war es auch am nächsten Tag, dem Fest der heiligen Anna [=26. Juli]. In der ersten Nacht hiess es, Asfeld wolle die Stadt übergeben – was aber nicht stimmte. Asfeld verspottete den Feind: die Brandenburger hätten nicht ihm, sondern den Bonnern geschadet, dennen sie alles zerstört hätten; ihm hätten sie einen Gefallen getan, weil er jetzt seinen Leuten freie Hand beim Rauben gebe.

Als unser Kloster brannte, waren wir verzweifelt, denn Wasser fehlte, der nahe Brunnen war mit Trümmern voll, so auch der in der Brüdergasse; also schleppten wir alles in den den Garten, in die Sakristei oder in die Küche: eine Mütze, zwei Umhänge, Schuhe, Hosen, Betten, Decken - wir sahen sie später nie wieder. Meine Predigten und ein Pult brachte ich in die Kirche zum Altar der heiligen Jungfrau Maria – nachher alles verbrannt.

Unser Koch, Bruder Philipp Schaffstein, holte Fleisch aus dem Keller in die Küche, ausserdem ein Gefäss mit Salz – alles von den Franzosen gestohlen oder verbrannt, ebenso eine grössere Karaffe aus Messing, mehrere Tischdecken, Gefässe (»schyphus«) aus Blei – z.T. gestohlen. Grosse und kleine Tücher gelangten zu den Kapuzinern, wo sie erhalten bleiben. Ich liess Mist heranschaffen und auf die Kellertür legen.

Die französischen Bäcker sahen tatenlos zu, wie unser Kloster brannte; erst als ihre Brote ein Raub der Flammen wurden, warfen sie sie vor das Haus.

Im Garten, zwischen dem Gemüse, hatte ich ein Kistchen vergraben mit Geld, das dem Kloster gehörte; als die Franzosen in der Nähe buddelten, grub ich das Kistchen mit blossen Händen aus und verbarg es unter den Rebstöcken, wo unsere Leute es drei Wochen lang hüten mussten.

Einige Bürger hatten ihr Hab und Gut in unseren Garten gebracht, wie sie und unsere Leute unter freiem Himmel wohnten und das Eigentum bewachten. Aber dann kamen französische Soldaten und sagten: das gehört euch nicht! und nahmen es weg, z.B. Kühe, Betten und anderes.

- 1. Dum continuo duraret bombardatio per noctem usque in diem, quae erat festiva sancti lacobi maioris, ita exhausti fuimus timore, anxietate et siti, ut nullus ex nostratibus ea die legerit sacrum vel in nostra vel aliena ecclesia excepto reverendo patre Hermanno Becher, concionatore, qui dum eadem die cum aliquot ex nostratibus emigraret civitate et tenderet Coloniam, prius legit sacrum in hospitali in platea Stellaria nec unicum pater et ave potui rite recitare ex horis canonicis, sed omnes debui omittere prae consternatione et nimia continua turbatione, nam, dum vellem incipere, statim inturbabar, dum bombae aut globi veniebant. Idem factum est altero die, quo erat festum sanctae Annae.
- 2. Dicebatur quidem prima nocte, quod dominus generalis d'Asfeld vellet tradere civitatem hosti bombardanti, sed nil minus verum erat. Ipse potius dicebat irridens hostem: qualis est iste modus recuperandi sibi civitatem? Amicus amico destruit urbem? non mihi nocuerunt isti Brandenburgenses<sup>91</sup>, sed miseris civibus et religiosis, quorum domicilia destruxerunt et incenderunt. Mihi autem potius profuerunt, nam dedi licentiam meis militibus, ut quaecumque vellent raperent, spoliarent uti et pro dolor fecerunt -. Praestat enim, ut ipsi sibi sumant usui, quam ut hostis igni tradat devorandum residuum.
- 3. Dum videremus, quod conventus noster flammam concepisset prope puteum, ubi panem pinsebant Galli, et prope locum extra castra, ubi in inferioribus conclavibus panes pistos repone-

/

bant, desperabamus de extinctione ignis et conservatione ulteriori conventus, quia et eramus viribus exhausti et aqua defecerat et putei tectum supra ardebat, quod dum conflagrasset et funis deesset et puteus interius lignis et immunditiis repletus esset - uti et contigit in vicino puteo IN DER BRÜDERGASSEN -, hinc itaque vidimus et laboravimus, ut aliqua e cameris possemus exportare in hortum vel sacristiam vel culinam. Itaque assumpto uno aut altero cive saeculari fideli extraxi ianuas, fenestras, mensas etc. ex camera guardianatus, quam incolebam, et deportavi ad hortum cum variis picturis, item omnes sedes corio obductas, quae omnia postmodum adhuc in horto salvata sunt. Nam ianuas, fenestras et mensas Galli postmodum applicarunt ad faciendum inde tentoria in nostro horto et nos postea recepimus. At pileum duasque tunicas inferiores, crepidas, braccas, lectos, stragulas aliaque utensilia camerae portavi ad culinam, quae erat fornice obducta; haec omnia sunt combusta. Etiam unam ex maioribus mensis refectorialibus deportavimus cum suo pede seu fulcro ad hortum, quam postea non vidimus amplius.

4. Conciones cum pulpito et alia mihi cara ex camera deportari ad ecclesiam prope altare beatae virginis Mariae, reposui in conclavi illo, in quo reponebantur antipendia minora et ornatus altarium. Omnia postmodum combusta. Cetera, quae minoris erant momenti, proieci extra fenestram in hortum, quae postmodum adhuc reperi, uti et duos corbes viridi colore coloratos, qui imponuntur fenestris apertis.

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> Im Druck steht: »Brandebur, grande Burgenses« (nf).

- 5. Noster interim coquus BRUDER Philippus Schaffstein solicitus erat, ut aliqua victualia ex cavea inferiori FLEISCHKELLER exportaret ad culinam, EIN TONN MIT ZULPER FLEISCH, item vas cum sale etc. Multi quoque saeculares cistas plurimas et suppellectilia ad culinam cumulatim tulerant sperantes inibi conservanda, at omnia postmodum vel a Gallis rapta vel combusta. Salem postea adhuc invenimus instar lapidis coagulatum, licet vas circumcirca fuerit combustum.
- 6. Obbam maiorem aeream ex refectorio tuli ad culinam et mappas maiores et minores mensarum, at combusta. Schyphos tuli quoque stanneos, quorum aliqui, dum cum stanneis utensilibus ecclesiae proiicerentur in cisternam aqua plenam in culina, partim sunt a Gallis postmodum inde rapta, partim adhuc aliqua a nobis postmodum reinventa et extracta. Mappas multas maiores et minores duobus corbibus maioribus imposui et curavi deferri ad sacristiam,

/

quae postmodum & nostratibus delatae ad patres Capucinos, qui in suo reclusorio subterraneo eas reposuerant et conservarunt nobis. Prope ianuam culinae iacebant aliquot trabes sectae pro aedificio spectantes ad nos et alia suppellectilia lignea a civibus illuc deposita, quae, quantum poteram, conabar adiuvantibus aliis amovere a ianua culinae et fenestra, quae in muro culinae erat, ut, si comburerentur, saltem culinam intrare non posset flamma, at incassum, nam omnia ad pulverem consumpta.

- 7. Curabam per nostrates ex horto inter volantes globos fimum adduci qui tamen vix audebant ire et redire propter circumvolantes globos et poni super os caveae nostrae KELLERTHOR -. Cui cum proxime adiacerent duo vasa plena pomacio, ea traxi super istum fimum et os caveae, ut, si ignis circumquaque serperet, ex istis vasis ardentibus fieret aliqualis extinctio vel ignis restinctio, si liquor inde efflueret. At igni nimio modicus liquor nequibat resistere. Ante culinam iacebat EIN GROSSE WASSERBUTT, quod vas ad aream anteriorem ante puteum extulimus, quod postinodum fuit nobis usui in horto, nam farinam ad Gallos spectantem imposuimus, cum alia conservatoria in horto non haberemus.
- 8. Gallici pistores videntes conventum nostrum ardentem, nil cordi sumpserunt, sed immoti stantes aspexerunt, donec panes ab ipsis pisti flammam conciperent; quos dum eiicerent ad aream anteriorem, qui volebant sibi sumere, sumebant. Nos quoque inde duos saccos replevimus, quos cum postmodum in horto inter olera sepelivissemus, Gallici milites sibi repetivere et extraxere. Et cum ego in eadem fossa abscondissem parvam cistulam, in qua aliqua pecunia spectans ad conventum esset conclusa, dum avisarer a nostratibus, Gallos ibi fodere, statim cucurri et manibus conatus sum effodere, dum illi bipaliis uterentur, et extractam cistulam, quantum potui, conatus sum conservare retro murum in horto sub vitibus, ubi nostrates per tres septimanas debuerunt hospitari sub dio. Semper ex nostratibus aliquis debebat praesens manere, ut dum victualia et vinum ceteri mendicabant, non iterum furtim raperentur nobis inde.
- 9. Cives quoque confluebant ad hortum nostrum, qui et nobiscum inibi habitarunt sub dio, et dum sua utensilia, pallia, tibialia et alia vestimenta Gallica illuc deportarent,

nostratibus custodienda tradiderunt. Hi dum super illa sederent, ut melius custodire valerent, a Gallicis militibus depositi fuerunt dicentibus: *illa non spectant ad vos, hinc non habetis ius illa tuendi contra nos: ita-*

/

que rapuerunt illa. Sic et rapuerunt et abduxerunt vaccas a civibus in horto nostro pro custodia alligatas ad arbusculam, uti et lectos et alia. Dum protestaremur contra, dicebant, illa non spectant ad vos. Aliqui ex nostris lectis sunt in sacristia conservati, aliqui vero in horto, quos tamen non omnes postea recepimus, sed furto ablatos aut combustos amisimus.

zu 10 – 14: In dieser Not kam ein französischer Unteroffizier zu uns, der mir sagen liess, einige Soldaten wären darauf aus, unsere Habseligkeiten zu rauben, er aber könne sie daran hindern, wenn wir ihm eine Pistole gäben. Es half aber nichts: wir verloren die Pistole und das übrige. Aus dem o.a. Kistchen verloren wir die Schlüssel zum Archiv, zur Kammer des Guardian und zwei grosse Siegel.

Als der Durst durch Feuer und Hitze immer grösser wurde, gingen unsere Leute in den Garten zu zwei Behältern mit Apfelsaft, der aber wegen der Hitze schon zu gären begann; sie tranken ihn, ich nicht. Die Frau unseres Hausmeisters Johannes brachte ein Gefäss mit Wasser – es schmeckte köstlich.

Während des Brandes holten die Franzosen ihre Mehlsäcke, die im Kreuzgang und Refektorium lagerten, heraus; die angesengten Säcke gaben wir – mit dem trüben Wasser der Zisterne vermischt - den Schweinen zum Fressen.

Auf den Vorschlag eines guten Freundes haben auch wir einige Mehlsäcke vor dem Feuer gerettet und beiseite geschafft, aber es dauerte nicht lange, da kamen die Franzosen und verlangten die Herausgabe – ein paar haben wir dennoch versteckt.

- 10. Dum essemus in ista angustia et paupertatis miseria, veniebat aliquis Gallicus miles, officialis inferior, qui curabat mihi dici, stare ibi multos milites paratos ad spoliandum et surripiendum nobis paucula residua nostra in horto conglomerata, se autem velle eos impedire, si vellemus dare pistoletam. Annuebam et dum pater Aegidius, qui id referebat, pro me exponeret illam, cui postea reddidi, nil tamen iuvit nos, quia absque hoc spoliati sumus ab illis, sicque amisimus et pistoletam et reliqua.
- 11. In cistula memorata supra no. 8 etiam reposueram claves nostri archivii, item claves ianuarum camerae guardianatus et duo sigilla conventus nostri, quos omnes postmodum nostrates perdiderunt cum maiori sigillo; minus sigillum ego postmodum contuli Coloniam, dum post 14 circiter dies a bombardatione propter infirmitatem et omnimodam indispositionem cum tribus laicis nostratibus, habita prius licentia per supplicam a domino d'Asfeld impetrata.

- 12. Dum interim acerba siti cruciaremur, undique igne et aestu nos exsiccante, non habebamus aquae guttam. Nostrates ibant ad duo vascula in horto reposita, quae pomacio plena erant soli exposita et iam acescebant. Hi inde bibebant, quamvis iam esset in via ad acetum, mihi autem dum inde adferebant, bibere non potui, sed magis infirmabar. Venit autem quaedam mulier, uxor nostri bedelli Ioannis, quae vas aqua plenum BÜTTGEN ferens in capite suo nobis ad bibendum. Inde bibebamus ore toto imposito et sapiebat nobis optime, numquam melius; quod videns aliquis dominus ecclesiasticus fiebat compatiens nobis.
- 13. Dum adhuc, ardente conventu, iacerent multi sacci pleni farina spectantes ad Gallos in nostro ambitu et refectorio, illos pistores Gallici efferebant ad hortum extra ianuam domus capitularis, qui sacci dum cum farina ignem concepissent et arderent, porci nostri, quos habebamus adhuc 12, soluti e stabulo nostro inveniebant ibi sufficiens pabulum, at carebant aqua. Unde lustravimus cisternam, quae in fine horti nostri ad murum plateae novae recipit aquam ex torrente currente per civitatem, et ibi adhuc in-

/

venimus parum aquae crassae, quam immiscuimus farinae pro pabulo porcorum, quos conclusimus in horto nostro retro ecclesiam, ne abscurrerent aut auferrentur nobis.

14. Dum interim arderet ista farina nec ullus ex nostris vellet extinguere, venit aliquis bonus amicus dicens: quare non extinguitis, ut pro vobis conservetis, quod praestat quam ut comburatur? Ad cuius suggestionem nos hoc quoque fecimus et conservavimus nobis. At non diu duravit, nam Galli suam repetebant farinam, tamen aliquam abscondimus in terra nec omnem extradidimus.

zu 15 – 22: In diesem Elend haben verschiedene Bürger und Stiftsherren, die bislang ihre Häuser, Keller, Wein und anderes gerettet hatten, uns zu Hilfe mit Lebensmitteln, Salz, Wein, Essig, Brot, frischem und gepökeltem Fleisch und Bohnen, über die ansonsten nicht mehr verfügen konnte, weil das französische Militär alles beschlagnahmte. So bekamen wir Wein in grossen Mengen, den aber Fliegen verunreinigten; ich trank nicht davon, andere taten es umso ausgiebiger. Das Fleisch konnten wir wegen der sommerlichen Hitze nicht konservieren. Wein und Bier in unserem Keller waren verbrannt.

In diesen drei oder vier Tagen sahen wir nichts als Feuer und eine brennende Sonne, so dass die Augen schmerzten. Wegen der Flöhe konnten wir kaum schlafen. Die Diener des Herr von Tiansche lebten in unserem Garten, schlachteten und kochten dort, schliefen und tranken. Uns gaben sie gerne ab, weil sie wussten, dass wir nichts mehr hatten.

Als die Sakristei ein Raub der Flammen zu werden drohte, stützten wir sie ab und konnten wir sie mit verschmutztem Wasser retten. Zwei unbeschädigte Türen aus dem Kreuzgang liess ich in die Kirche bringen, verkohlte Reste liess ich in den Kreuzgang schaffen.

In der Kammer des Guardian sind Briefe verbrannt, die wichtigeren sind erhalten.

In all dem Horror starb auch ein schwerkranker Mann von ungefähr 80 Jahren, Johannes Rosbach, ehemals Diener des Kurfürsten Maximilian Heinrich, wir begruben ihn im Garten an der Rheinseite.

- 15. Dum duraret haec miseria, cives varii et reverendi domini canonici, qui adhuc conservabant suas domos, caveas, vina et alia, nobis multa suppeditarunt victualia et salem, vinum, acetum, panem, carnes recentes et salsas et fumigatas, fabas etc., nam ipsimet non habebant amplius potestatem et libertatem utendi rebus suis, sed ad ipsorum aedes et caveas, in guibus adhuc erat vinum, ponebatur vigil Gallicus miles officialis, ne quisquam quid inde extraheret. Nobis tamen religiosis inde mendicantibus sufficienter inde suppeditabatur et erogabatur, et militibus et civibus id libenter permittentibus. Unde postmodum vinum accipiebant in abundantia, sed debebant nostrates adferre vel in olla testacea vel urna - EYMER -, quia pocula non habebant, et quia calefiebat nimium et muscis incidentibus impurum fiebat, non poteram ego bibere, alii bibebant eo libentius. Carnes, quas accipiebamus, vix poteramus conservare, quia a sole urente et foetore circumfuso inficiebantur, ut foeterent in horto. Aliqui ex dominis reverendis canonicis et civibus non infimis nobiscum manducabant in horto, cibos curabant ipsi et potum non levis notae adferri, ut interim refocillarent nostram miseriam. Adhuc vinum et cerevisia erant in cella nostra, sed illa postmodum, dum per bombarum iniectionem cavea oppressa, omnia combusta cum aliis multis vasis et cistis repletis spectantibus ad extraneos cives et rusticos. Quibus fecimus quidem gratiam, at exiguam gratiarum actionem reportavimus ab illis, quorum plurimi habuerunt nos suspectos, quasi retinuissemus nobis, quae tamen igne sunt consumpta.
- 16. Durantibus hisce luctuosis primis tribus et quatuor diebus, cum nil videremus aliud prope nos quam ignem et supra nos solem urentem, ita doluerunt oculi nostri, ut vix potuerimus aperire ad videndum et de nullo ita conquereremur sicut de dolore oculorum. Pulicibus ita excarnificabamur, ut dormire vix possemus.

/

Indusium debui pro me mutuare a BRUDER Adriano Böhmer, sacristano nostro.

- 17. Famuli domini marchionis d'Tiansche nostrum hortum ingressi inibi degebant, mactabant, coquebant, dormiebant, bibebant. Quos dum accederemus, nobis libenter suppeditabant ad manducandum et bibendum scientes, quod nihil haberemus amplius.
- 18. Ultima pars nostri conventus ardebat ultimo scilicet supra domum capitularem, ubi ingentes trabes non poterant tam cito consumi ab igne. Itaque dum tres ultimae trabes superiores arderent, ignis continuo decidebat in pavimentum stratum lapide domus capitularis, incendebaturque altare, quod in ea erat positum et scrinium super illud positum, repletum libris, spectans ad aliquem doctorem dictum Rassfeld. Nox imminebat et cum nostrates ex aestu et labore diurno fatigati in horto parum quieti

se dedissent prope murum, qui erat inter conventum et Rhenum - qui murus fuit nostram antemurale et propugnaculum per tres fere septimanas -, apud guem per tres septimanas fixeramus nostra paupercula tabernacula, ego, cum mihi prae aliis incumberet cura, videns nostram sacristiam etiam interius conflagraturam, si trabes ultimae eius ianuae, quae in domo capitulari aperitur, contiguae deciderent, animatus fiducia in dominum deum nec tamen apprehendens periculum - quod tamen erat non modicum, nam si bomba decidisset supra fornicem sacristiae, quae tunc iam combusta erat, contrivisset omnia, quae fuerant tunc in ea - assumpsi socium concivem aliquem lanionem nomine ... 92, qui fideliter astitit nobis, et mansi ista nocte in sacristia - quae tunc ab omni parte, etiam quoad tres ianuas adhuc erat incombusta -. Erat tamen interius tantus calor ortus ex circumvorante incendio, ut etiam candelae sebaciae inibi liquescerent. Cum autem dormire prae nimio calore et fatigatione non possem nec prae timore auderem, interruptis et quasi continuis vicibus surgebam ex lectis inibi in cumulum comportatis, spectantibus partim ad nos, partim ad saeculares, ut viderem, an etiam ignis interius noceret; nam cadebant per foramina e sacristia in domum capitularem respicientia scintillulae ignis quasi continui. Deinde cadebant asseres superioris pavimenti seu dormitorii strati MIT DEN RIEFFELSGERTEN, quae ardebant ante domus capitularis ianuam, a qua e sacristia in illa et vicissim ibatur. Conabar majore stipite ad hoc assumpto ignem retrudere

/

et a ianua longius amovere, at quoniam ianua illa nimium incalescebat nec aperiebatur nisi intro sacristiam, bine extraxi istam ianuam et posui intra sacristiam. Et interim confregi confessionale, quod ad angulum domus capitularis adhuc erat residuum a parte sacristiae - aliud confessionale ab altera parte domus capitularis iam erat combustum - simul et scamnum simplici opere ad murum intra domum capitularem firmatum - e quo postea tectum fecimus in horto, ponentes illum longiorem asserem super palos superiores vitium, desuper sternentes stramen adhuc siligine oneratum, de quo acervus integer adhuc erat ibi a Gallis comportatus -, et unum latus istius confessionalis ex duobus asseribus abiegnis conglutinatum posui tamquam ostium in foramine ostii sacristiae, ut conspicerem ignem decidentem, ne sacristiae interiora accenderet.

19. At dum ultima trabs sacristiae contigua a parte respiciente ambitum arderet et fere ex parte combusta fuisset, diximus nos duo ad invicem: concludemus nos intra ignem nec poterimus evadere, nisi aliud medium et adiutoriura applicemus. Proinde ivimus ad hortum et nostrates somno sepultos excitavimus rogantes, ut, si haberent scintillulam affectus boni ad ordinem, iam proderent. Itaque aliqui viderunt, ut aliquid immundae et crassae aquae ex praefato puteolo seu potius tunc cloaca extraherent. Alii autem contulerunt trabes aliquas, quas posuimus in obliquum ante et supra os sacristiae, ut, dum trabs illa caderet, caderet remotius decidens ante os sacristiae ad latitudinem passus alicuius, quod et factum est. Et pro ista vice sacristia ita salvata est et trabs illa infusione aquae crassioris paulatim extincta est.

<sup>&</sup>lt;sup>92</sup> Für den Namen ist in der Handschrift Raum offen gelassen.

20. Videbam interim, quod adhuc duae ianuae perrimatae domus capitularis in ambitum prospicientes essent ab incendio adhuc intactae. Applicabam fratrem Andream Jüngling, ut illas extraheret et ferret per partem ambitus quasi inter carbones incedens in ecclesiam per ianuam chori sancti Francisci, ubi ianua, quae in ambita aperiebatur, quidem combusta est; at ianua utraque interior ad altare sancti patris Francisci respiciens mansit illaesa. Et ut ulterius illaesa maneret, carbones ante eam in ambitu cumulatim iacentes et adhuc ardentes detrusimus ad inferiora ambitus. Adbuc alia minutiora, quae videbam in ambitu ad latera pendentia, videlicet aliqua emblemata de sancto patre nostro et sancto Antonio, item vitam sancti patris Francisci serietim et historiatim per icoues[?] divisam ibique pendulam, item tabulam mortuorum iussi per eundem fratrem tolli, quae et conservata sunt.

/

Etiam tabula nominum ad portam affixa mansit illaesa, similiter et pulchra imago picta beatae virginis Mariae supra ianuam interiorem ambitus ad portam. Item alia imago picta grandior sancti patris nostri Francisci accipientis sacra stigmata, quae pendebat in vestibulo ambitus, habens figuram ovalem, quam aspiciebamus immediate, dum portam conventus aperiebamus.

- 21. In camera guardianatus combusta sunt omnes litterae concernentes processus et aliae minoris momenti, at litterae, quae erant alicuius momenti, uti et libri redituales et magisterialis et alii, in quibus notabilem continetur, sunt omnes conservati vel in archivio vel a reverendo patre procuratore Lemmen in aliqua cista.
- 22. Nondum hic, quod, dum arderet dormitorium nostrum et essemus multi congregati in culina, quae isto mane primo adhuc erat illaesa, erat inibi aliquis seniculus ad mortem infirmus circiter octogenarius, satelles quondam serenissimi altae memoriae Maximiliani Henrici, vocatus Ioannes Rosbach - qui meus et mei fratris Francisci Wissingh ante medium annum defuncti fuit quondam hospes, dum essemus humanistae et rhetores anno 1662/63, qui et habet filium in nostro ordine, qui vocatur pater Dionysius Rosbach -, illuc pro securitate deportatus, et cum culinam clausissent a parte respiciente ambitum, nullus ex nostratibus volebat in ea manere. Et proles feminae volebant seniculum suum parentem ibi relinguere; arquebam eas, an haec pietas debita parentibus? Itaque assumpto adiutorio in hortum delatus de loco ad locum, ubi et intra biduum mortuus in illo horrore, stramine ad diem unum aut alterum involutus et repositus in superiori angulo nostri horti versus Rhenum; tandem, dum via aperiretur, in ecclesiae nostrae latere sancti patris Francisci extima parte sepultus per venerabilem patrem Ludovicum - cum modica caerimonia, quia tempus non patiebatur - in eodem sepulchro, in quo ante paucos menses uxor eius Elisabeth sepulta fuit, cui etiam libenter condonavi iura sepulturae, eo quod fuerit mea olim hospita et habeat filium in ordine, cum absque hoc non fuerint praedivites.

De ecclesiae nostrae Bonnensis tectorum incendio et conflagratione etc. [Von dem Brand unserer Kirche] zu 1 – 4: Als unser Kloster herunterbrannte, hofften wir im Stillen, dass Küche und Keller verschont blieben, aber eine Granate traf das Dach der Küche und alles verbrannte. Viele Bürger halfen uns aus, die wie wir jetzt für einige Wochen im Garten lebten, aber einer raubte den anderen aus. Ein französischer Soldat warf ein Frau namens Sibille zu Boden und raubte ihre Börse, in der sie acht Taler des Handwerkers Jakob aufbewahrte.

Granaten fielen auf das Rathaus, den kurfürstlichen Hof, auf St. Remigius, auf das Münster; manche hatten 200, andere 300 Pfund Gewicht.

Nach unserem Kloster ist auch das Kapuzinerkloster völlig verbrannt. Ihre Krankenabteilung wurde in den Garten verlegt, in eine mit Balken gedeckte Grube, in der auch das allerheiligste Sakrament verwahrt wurde. Im kurfürstlichen Hof und im Haus des Oberkellners Peter Büschmann versuchten die Dachdecker, die Ziegel und darunterliegenden Balken hinabzuwerfen, es nützte aber nichts, die Kanzlei verbrannte.

Alle Häuser in der Rheingasse, Brüdergasse, Neugasse, Stockenstrasse, Remiguisstrasse, Acherstrasse, Belderberg, im mittleren Abschnitt der Bonngasse, in der Bischofsgasse, Kölnstrasse, Sandkuhle, Wenzelgasse, am Hof verbrannten.

1. Cum iam conventus noster esset totaliter combustus quoad lignea combustibilia, sperabamus culinam et caveam nostram seu cellam cerevisiariam et vinariam mansuram intactam, at per bom-

/

barum iniectionem nimis copiosam tandem fornix culinae iniectus et prius ignis interiora combussit; quod dum videremus in horto, scilicet e fistula furni culinae ascendentem vaporem flamma mixtum, plane despondimus animum videntes iam omnia nostra victualia inibi contenta et alia suppellectilia igne absumenda.

- 2. Multi ex civibus sua suppellectilia comportabant ad hortum, in quo nobiscum habitarunt per aliquot septimanas, at unus alteri sua rapuit. Ex militibus Gallicis unus feminam nomine Sibillam in terram deiecit eique crumenam abscidit, in qua habebat octo imperiales sibi a fabro Iacobo, nuper ad fidem nostram converso de quo supra -, concreditos custodiendos, quae eius miseri vices dolebat nimium et nos cum illa, eo quod fuerit fidelis et nobis postea ut dicetur magnam fidelitatem ostenderit in ecclesia.
- 3. Sciendum etiam hic, quod nec conventus noster nec ecclesia potuerint conservari a bombardatione et conflagratione, tum quia, ut postea fassi sunt impetentes, expresse collimabant in ipsum et ipsam ex odio fidei nostrae, tum quia sciebant, Gallorum farinam et fornaces esse in nostro conventu eiusve fundo, tum quia omnes bombae ignitique globi, qui tendebant in curiam civitatis, in aulam electoris, in turrim et ecclesiam sancti Remigii, in turrim et ecclesiam sanctorum Cassii et Florentii quae ultima ultimo incensa est -, volabant recta linea supra nostrum conventum, et hinc quia plurimae bombae simul et globi praeter intentionem collimantium velocius absolvebant impulsum sibi impressum et hinc

decidebant in nostrum fundum. Ideo post conflagrationem ecclesiae et conventus tot globi et bombae ceciderunt in nostrum fundum et conventum iam totaliter destructum - praeter exulceratos muros adhuc stantes, ut sufficere potuissent ad unius civitatis destructionem -; erant enim bombae, quarum aliquae 200, aliae 300 libras habebant

4. Dum durabat bombardatio adhuc post nostrum conventum iam combustum et destructum, stetit conventus reverendorum patrum Capucinorum, tandem etiam combustus et destructus est. Ipsorum tamen infirmaria conservata et aliud reclusorium in horto subterraneum fornice, terra et trabibus obductum, in quo multa conservarunt pro se et aliis hominibus, etiam sanctissimum sacramentum. In aula electoris et in domo supremi cellerarii prope nostrum conventum, in qua tamquam primaria domo olim quoque habitavit cancellarius serenissimi dictus Petrus Büschmann, conabantur tegularii deiicere tegulas et asseres substratos, at nihil profuit, cum nihilominus ex nimis frequentata bombardatione fuerint

/

omnes domus vicinae et totius fori - non tamen tota aula principis excepta cancellaria, quae tota fuit combusta -; item plateae Rhenanae et circumcirca, item omnes domus in der Brüdergassen, Neugassen, Stockenstrassen, sanct Remigiistrass, Aachenstrass, Belderberg, media pars aedium in der Bongassen, Bischofsgassen, Cöllenstrassen, Sandkuhlen, Wenzergassen und auf dem Hoff apud dominos canonicos sint combustae, etiam media pars in platea Stellaria et circumcirca.

zu 5 – 12: Die Schäden an den Kirchen: Das Kloster und die Kirche der Franziskaner-Rekollekten, unser Kloster mit Kirche, das Kloster der Kapuziner mit Kirche, das im Engeltal mit Kirche, das alte Jesuitenkolleg mit Kapelle und Schule, unser Glockenturm mit drei Glocken, die Remigiuskirche mit Turm und Glocken, die Gertrudenkapelle am Rhein. Wenig beschädigt wurden die Gangolf-, Martins- und Paulskirche, Kirche und Kloster der Kapuzinerinnen, der Welschnonnen und das Stift an St. Paul.

Unsere Monstranz und das heilige Sakrament wurden von Pater Thomas Rüsse feierlich in den Garten getragen, nahe der Mauer an der Neugasse. Die Hostien liess ich in einem Ciborium in ein blindes Fenster in der Mauer deponieren, verdeckt mit einem Tuch.

Währenddessen brannte das Dach unserer Kirche, niemand hatte daran gedacht, die Messbücher zu retten, sie verbrannten mitsamt Altar. Aus dem Betsaal frass sich das Feuer durch ein grosses Fenster zum Hochaltar, die Statue der heiligen Anna ging in Flammen auf, die Altarplatte zerbrach. Auch die anderen Statuen an den Säulen wurden ein Raub der Flammen. Und bei all dem Lärm zerbarsten auch die Fenster unserer Kirche. Die Metallformen, in denen wir die Hostien buken, hat ein Laienbruder gerettet und später den Kapuzinern zur Aufbewahrung gegeben.

Als unser Glockenturm brannte, sind auch die Glocken geschmolzen, von denen wir später kaum noch etwas wiederfanden. Die Eisenkonstruktion des

Turms fiel auf die Sakristei, ohne grossen Schaden anzurichten; aber ein Eckstein schlug auf das Gewölbe nahe der Tür zum Chor.

Die Treppe aus dem Schlafsaal zur Sakristei und zum Chor hat – weil sie aus massiver Eiche war – sehr lange noch gebrannt, als der Altar schon Asche war. Und weil wir kein Wasser hatten, konnten wir nur noch das Ende des Brandes abwarten. Mit Mist konnten wir die Tür zur Sakristei abdichten, so blieb sie erhalten.

- 5. Monasteria combusta primo reverendorum patrum Recollectorum cum sua ecclesia, nostrum cum nostra ecclesia, patrum Capucinorum cum sua ecclesia, in valle Angelorum [=Engeltal] cum sua ecclesia, patrum Iesuitarum antiquum collegium cum antiqua capella et scholis, ecclesiae quoque collegiatae tectum combustum cum turri maiori et duabus maioribus campanis et campana horologii; nostrum quoque horologium totaliter combustum cum duabus campanis et campana capitulari. Ecclesiae sancti Remigii tectum cum turri et campanis combustum; item sanctae Gertrudis ad Rhenum. At ecclesiae sancti Gangolphi, sancti Martini, sancti Pauli non tam multum passae. Ecclesiae quoque et conventus Capucinessarum, Gallicarum Virginum et collegium domicellarum ad sanctum Paulum - quae praenobiles olim habitarunt in Dietkirchen collegio et ecclesia situatis ante portam Coloniensem in amplo loco, ubi et ego habitavi studiosus adhuc saecularis physicus, fuique ibidem praeceptor alicuius praenobilis adolescentis, qui vocabatur Ioannes Philippus a Bocholz et erat consobrinus dominae abbatissae Annae a Velbrueck - pauca passa et fere nihil. Utinam omnes ecclesiae, domus et monasteria mansissent illaesa et nostrum solum cum ecclesia nostra fuisset combustum! tunc enim, ut confessio erat omnium concivium, citius et melius et libentius nobis fuissent opitulati ad exstructionem, novi.
- 6. Antequam ecclesia nostra combureretur supra et infra, venerabilis pater Thomas Rüsse, lector, pia cautela usus extraxit venerabile sacramentum in monstrantia cum ipsa et ciborio, quod dum deferret in hortum et staret sub istis arboribus tiliis prope murum situm ad plateam novam, circumflectebamus circum ipsum flagitantes misericordiam a praesente salvatore nimium tristes, nimium gementes et quasi corde conclusi imaginantes nobis coelum occlusum. Sacram postea hostiam iussi ex monstrantia tolli et imponi ciborio, quod curavi reponi prope nostra misera tentoria IN EIN BLIND FENSTER in muro et velo obtegi, gemens interim, quod

/

sanctissimo sacramento non possemus interim debitam exhibere reverentiam. Exhortabar tamen nostrates, ut saltem exhiberemus aliqualem et pro tantae turbationis tempore possibilem.

7. Interim videbamus ecclesiae nostrae magnificum tectum cum turri in flammis. O! quantus hic dolor nobis! qui augebatur usque ad nostram quasi infirmationem, dum videremus, quod obsidentes magis magisque ignem et flammam promoverent continua iniectione bombarum et globorum igneorum. Nec tamen ullus ex nostratibus eo usque se reflexisset, ut gradualia duo maiora ex pergameno seu membranis facta conscripta manu antiquarii et valde pretiosa ac antiphonalia

conscripta in papyro aliosque libros plurimasque reliquias altariumque ornamenta pretiosa simul ac antipendia varia valde pretiosa cum aliis pro maiori altari in dorsi eiusdem scriniis contenta sustulisset inde; quia cogitationes nostrae fuerunt quasi constrictae, ut eo usque nullus cogitarit, quia continuo verebamur bombarum interruptam raro explosionem. Proinde omnia illa cum summo altari fuerunt ita ab igne vere devorante consumpta, ut vix reliquos aliquos videremus cineres. Summe deplorabamus conflagrationem tam speciosi altaris et alii innumeri intus et extra civitatem deplorarunt nobiscum.

- 8. Summum altare dicitur concepisse ignem hac occasione. In oratorio supra sacristiam fuit maior fenestra, qua prospiciebatur ad summum altare, quae seu cuius foramen intus et extra, scilicet intra ecclesiam erat ligneo parergo circummunitum. Dum ergo arderet istud oratorium cuius tamen altariolum fuit inde sublatum et conservatum solicitudine admodum reverendi et eximii patris magistri Padolff, delatum enim ad hortum -, flamma serpsit et istud parergum incendit. Quocirca prius statua sanctae Annae combusta, quae ibi prope erat constituta, et hinc citius potuit totum altare in flammam resolvi, cum inferius inciperet ardere. Ardebat autem nimis vehementer, nam lignum coloribus oleo mixtis coloratum fovebat ignem amplius quam alia simplicia ligna. Lapis summi alteris fuit etiam confractus et inutilis factus ex nimia vehementia ignis.
- 9. Antequam ecclesia seu altare intus arderet, noster sacrista, BRUDER Adrianus Böhmer sustulit ex altari maiori sex grandiora aenea candelabra et alia minora et reposuit in sacristia, ubi et conservata sunt. Christi domini salvatoris et beatae virginis Mariae statuae in ordine sanctorum apostolorum priores ad columnas laterales ad medium altitudinis earum per ecclesiam distributorum

/

quomodo incensae sint, facile constat, quia infra et prope illas nimias ignis erat et duae ultimae statuae prope seu ad organum positae ad eius conflagrationem conflagrarunt. At quomodo aliae statuae eorum incensae sint, non constat; hinc putamus, quod immediate per ignitos globos. Interim dum horrisonum sonabant et feriebant aeremque quasi incendebant ignitorum globorum tormenta et bombarum mortaria - quasi si os inferni aperiret sese -, stridebat, clangebat, dissiliebat vitrum nostrae ecclesiae fenestrarum, de quibus parum aut nihil remansit sive in conventu sive in ecclesia - excepto quod hinc et inde manserit media fenestra in bibliotheca, in refectorio aestivali et alibi, at supra ianuam, qua domo capitulari exitur ad hortum, mansit una fenestra integra, in qua et icon sancti patris Francisci colore artificiali adustione impacta mansit integra, procul dubio ad consolatorium signum nobis, quod sancti patris nostri familia non esset inde deturbanda, sed ibi cum maiore gloria, si deo placuerit, reaedificanda aut resuscitanda.

10. Ferrum quoque, quo pinsimus hostias, idem laicus sacrista pia cautela reposuit et conservavit in sacristia, quod postea in nostratium expulsione fuit deportatum ad patres Capucinos ibique conservatum fuit.

- 11. Quando turris nostra conflagravit, etiam campanae liquatae sunt, de quarum materia, dum post in hieme fornicem decidentem eruderavimus, paucissima frustula reinvenimus. Ferramenta turris deciderunt super fornicem sacristiae sine huius nocumento, at deiectus magnus lapis angularis ex superiori parte exterioris columnae ecclesiae per vim tormenti bellici vulneravit acuta parte sui fornicem sacristiae prope ostium, qua itur ad chorum. Quem lapidem postea manu unanimi amovimus ab isto vulnere, cui incumbebat, ne plane fornicem opprimeret.
- 12. Gradus e dormitorio ad sacristiam et chorum ducentes, cum facti essent ex dura et densa quercu, diutissime arserunt post diu iam combustum altare. Et quoniam aqua deficiente non poteramus extinguere nec alio instrumento ignem dissipare aut alios grados incombustos adhuc residuos amovere, hinc debebamus finem combustionis illorum exspectare. Aliquis ex nostratibus ex cautela illic posuerat immediate ad ianuam maiorem sacristiae proximam istis gradibus fimum, quo ardor et ignis accessus ad istam ianuam arceretur; at iste fimus ex ignis ardore appropinquante factus est tam aridus sicut foenum; et lignum istius ianuae valde incalescebat nec poteramus carbones cumulatim decidentes

/

alio detrudere nec audebamus istam ianuam aperire, quia nimius ardor in sacristiam irrumpebat, in qua iam tum absque hoc sat ingens erat aestus propter calorem undique ambientem. Itaque praevidens, novum periculum sacristiae imminere, istum fimum ita arefactum sustuli et posui inferius ad sacristiae ianuam maiorem lapidem longum et latum, qui erat primus inter gradus et solus lapideos, a quo ascendebatur ad ligneos, et super istum lapidem superaedificavi alios lapides lateritios - quos tunc ubilibet inveniebamus plurimos -, ne posset ignis alioquin proximus immediate appropinquare isti ianuae, quae proinde salvata est cum tota sacristia. Propter quod aiebamus deo gratias, qui dedit nobis victoriam istam per Christum dominum nostrum. Amen.

zu 13-22: Jetzt brennt auch die Tür zum Chor hinter dem Marienaltar. Ich bat unsere Leute, die brennenden Holzstücke wegzuziehen. Aber die Kirche war voller Rauch und Feuer, überall brennendes Holz von den Altären. Die Orgel und die Seitenaltäre waren noch intakt, alle freuen sich mit dem Organisten Albert Schauff. Aber das Feuer kriecht weiter, und es fehlt an Löschwasser. So wird schliesslich auch die Orgel ein Raub der Flammen, das Blei der Pfeifen fällt herunter. Der Schreiner Jacob lässt sich überreden, den Chor mit Hölzern zu stützen. Ich rette Kerzenständer und vergoldete Säulen; das flüssige Kerzenwachs wird aufgefangen. Der Kirchenraum ist schwarz vom Rauch.

13. Antequam haec accidebant, iam tura altare beatissimae virginis Mariae conflagrarat cum intermedio partim ex ligno, partim ex vitro facto conclavi. Simul et incipiebat ardere ianua, quae erat ad chorum retro altare beatae virginis Mariae, ita ut iam tum etiam proxime ibi adiacentia sive libri sive alia ad alienos spectantia conciperent ignem. Quod dum audirem ex aliquo ex nostratibus, cui iusseram, ut illuc iret et videret, quomodo sese ista ianua haberet - nam ipsemet nec intrare

poteram nec audebam, eo quod nimis dolorem ex oculis, qui ex nimio igne continuo et circumquaque obiecto fere vel liquefacti vel exsiccati erant -, rogavi per amorem dei nostrates, ut irent et longo stipite saltem ignem seu carbones amoverent seu retraherent, ne posset ignis ulterius serpere - nam liber non poterat librum accendere, cum non possent flammam concipere -, at dum id sibi impossibile esse dicerent, eo quod ecclesia esset plena igneo fumo et vapore, et in media via iacerent ubique igniti carbones partim ex altari maiori, partim ex apostolis decidentibus, et ipse chorus beatissimae virginis Mariae esset etiam plenus igne partim ex combustione altaris eiusdem, partim ex conclavis intermedii, partim subselliorum seu stallorum, quae in eodem choro fuerant, et iam tum ex media parte combusta sunt. Itaque per dei amorem rogavi confraternitatis bedellum Ioannero, sartorem, ut faceret actum heroicum et oculos, quantum posset, clauderet et ignem removeret aliquantulum, qui attentans cito redibat, sibi impossibile esse aiebat, at iterum a me rogatus iterum attentavit et, quantum potuit, carbones retraxit et sic bibliotheca salvata est.

14. Post praedictorum conflagrationem adhuc aliquamdiu stabat organum inviolatum cum toto toxali et desuper iacentibus hordeo, polenta, siligine et pluribus asseribus novis abiegnis; item ad-

/

huc omnia lateralia altaria stabant intacta cum confessionalibus. Desuper laetabamur non modicum consolantes nosmet ipsos, quod, dum organum nobis relinqueretur cum organoedo nostro, qui tunc adhuc erat ibi reverendus pater Albertus Schauff, possemus nos invicem in cruce nostra et ingenti hac miseria consolari deumque in afflictione nostra collaudare iuxta dictum seraphici doctoris nostri: suave canticum in aure dei cantat, qui in tribulatione deum laudat.

15. At spei nostrae gaudium non diu duravit, nam cum saepe iremus et rediremus visuri, an organum adhuc staret inviolatum, vidit aliquis ex nostratibus flammam transparentem per fenestellam ex ligneis calathis cancellatam, quae erat ad gradus, quibus ad introitum portae conventus ascendebatur ad toxale et inde ad cameram ministerii. Quid consilii? Statim accurrebamus et iuvantes invicem assumebamus, quem invenimus pro adiutorio nobis per saeculares allatum ligonem - EIN GROSSEN BRANDHAK - et diruimus distraximusque ligna arida igne iam imbuta et nihil ignis in aliquo alio discontinuato toxalis ligno aut ullo assere amplius vidimus. At post aliquot horas propter nimium circumquaque calorem fenestrae ligneae ex bacillis transversis cancellatae iterum concepere ignem, ad quem proxime erant dispositae, in toxali itaque accurrebamus denuo et cum non daretur ascensus ad toxale bedellus confraternitatis ascendit supra cistam plenam picturis - quam ex horto, ubi prius locarat, curavit ad finem ecclesiae ad chorum sancti Antonii sub toxali collocari dominus Vogel, pictor et pincerna, qui et ipsemet ictus frustulo bombae disruptae prope columnam ad aulam ante caveam vinariam principis obiit, cuius moriturientis confessionem excepit admodum reverendus eximius pater magister Padolff exprovincialis, qui casualiter illuc vocatus - et ascendit desuper ad toxale et cum non haberet nisi parum aquae, infundebat quidem, at nil plus iuvit, quam si faber ferrarius parum aquae infundat super carbones ardentes, qui inde ardescunt fortius. Currebam ad vas stanneum, e quo in sacristia sacerdotes lavant manum, visurus, an non aliquid aquae possem extrahere. Sed vix erat media pinta. Ponebamus coriaceos cussinos super ignem, volentes sic suffocare, at parum aut nihil iuvit, lignum mallebat conservare ignem, ad quem proxime erat dispositum sicque flamma fuit fortior facta nobis. Quaerebam ex organoedo, an non posset fistulas repente extrahere et conservare? Respondit, quod nullas integras, posset quidem aliquas confringere et vi deiicere, sed ex

/

hoc quid commodi? Itaque debuimus aspicere et pati, quod totum toxale cum organo et omnibus frumentis in eo iacentibus magna in quantitate totaliter conflagrarit et in pavimentum deciderit. Plumbum tamen fistularum, cum esset ponderosius, subsidit et aliquod infra lapides sepulchrales diffusum, unde frumenta semicombusta et aliae sordes desuper ceciderunt et cooperuerunt; sub quibus plumbum conservatum fuit, ne Galli post nostram eiectionem raperent pro fundendis globis sclopetorum. Idem postea nos adhuc in magna quantitate ibi invenimus, levavimus et carrucis unirotis duximus ad conclusam cavitatem inter ostium sacristiae et ostium chori, unde ascenditur ad dormitorium.

16. Sed nondum hic status aut finis combustionis in ecclesia nostra, nam dum ingens bomba per fornicem superiorem super columnam unam, cui toxale innitebatur, eam confregit, simul et vas lapideum seu labrum elevatum, in quo continebatur aqua benedicta, decidit tabulatum toxalis adhuc ardens ac incendit ab utraque parte tabulatum inferius, quibus concludebantur altaria minora et confessionalia. Haec dum arderent, cadebamus animo, nil aliud nobis imaginantes, quam quod omnia lignea fabricata ab utraque parte essent comburenda. Quod et factum fuisset, nisi hic consilium adhibitum fuisset et siccum medium, nam aqua omnino deerat.

17. Hinc cum viderem, quod ab utraque parte iam duo confessionalia conflagrasset unique altare a parte chori sancti Antonii - quod erat factum simili figure et proportioned similiterque inauratum sicut altare sanctae Annae, et antehac fuit in loco, ubi iam est altare sancti Antonii Paduani, antequam serenissimus Maximilianus Henricus illud anno circiter 1662 curavit aedificari cum inclusione reliquiarum sacrarum sancti Antonii Paduani -, aliud altare e regione, ultimum nimirum a parte chori sancti patris Francisci, ignis non potuit contingere, alioquin etiam conflagrasset. Visa, inquam, hac miseria simul et quod ignis cessare non posset, sed naturaliter loquendo deberet serpere et omnia, quae in isto ligneo tabulato ab utraque parte inveniret vel continuo vel contigua vel proxime cohaerentia, rogavi per amorem dei lacobum, fabrum lignarium - de quo supra mentio facta -, ut securi sua incideret trabem, cui hoc tabulatum incumbebat, et ipsum tabulatum securi inversa confringeret, ne ignis continuationem pabuli inveniret. Hic iam tum fatigatus et viribus exhaustus ex consimili labore, quantumvis esset bonae voluntatis, aiebat: pater

/

guardiane, est mihi impossibile, non possum amplius durare in igne - nam erat igneus vapor in ecclesia conclusus tantus, ut etiam cerei positi circa chorum sancti patris Francisci, prope altare sancti Antonii et alibi liquescerent et in terram fluerent elychnio haerente deciduo instar culmi straminei -; videbam, ut acciperem haustum vini pro eo dabamque ipsi aurea verba, qui resumpto animo incepit incidere a parte chori sancti patris Francisci, quo facto reliquias asserum et trabis iam ab una parte ignitorum proiecimus in ignem devorantem, ut totum absumeret, quod lambere inceperat. Lignea quoque scamna, quorum aliqua iam tum ignem conceperant, retraximus ad cumulum, ut ab igne essent remotiora et manerent ulterius intacta.

- 18. At faber iste, labore hoc peracto, quamvis superioribus vestimentis exutus, reversus ad sacristiam, quasi cadens in terram dicebat: iam non possum amplius, nam ex igneo vapore devorato totus debilis et impotens factus sum. Illum refocillabamus, quantum poteramus. Intrans autem ecclesiam et videns, quod ignis serperet et iam fere pervenisset usque ad confessionale sancti Antonii altari vicinum, ex fervore et timore ascendi ferreum illud candelabritium laminam ferream maiorem, in qua candelae ponuntur ante altare sancti Antonii eiusque statuam ad murum positam et accepi illam in brachium iuvante BRUDER Adriano, sacrista, et aiebam: veni iam, mi bone Antoni, iam, ut apparet, non amplius hic honoraberis, non possumus te amplius hic iuvare, saltem tuam statuam conservabo, et accipiens illum in brachium tuli ad sacristiam, ubi et conservatus fuit statuatus hic Antonius usque ad nostrum reditum post egressum Gallorum.
- 19. Similiter ascendebam altare sancti Antonii Paduani et quatuor columnas inauratas ac quidquid poteram solvere ac amoliri, cum impetu solvebam lacrymante oculo, gemente corde, interim recogitans et dicens: o! quam multum boni ad hoc altare a multis annis factum est! et iam in momento dissolvitur et abscinditur spes omnis devotionis continuandae in posterum! Has columnas tuli cum praedicto laico retro columnas maiores in ecclesia nostra lapideas, quibus ecclesiae structura innitebatur, et manserunt intactae.
- 20. Laicus praedictus interim ceram, quam vidit ex liquefactis magnis cereis defluentem, conglomeravit et ad sacristiam tulit in magna quantitate, quam postea adhuc conservavimus et reinvenimus post egressum Gallorum. Unus ingens cereus a

/

serenissimo altae memoriae erectus ad columnam prope chorum beatae virginis Mariae angularem plane liquefactus est et cera eius definxit etiam infra lapidem sepulchralem, quod postmodum reperimus, quando ibi aliquis sepultus fuit. Huic cereo figura sancti Antonii Paduani erat impicta arte mirifica simul et insigne serenissimi et superius solebat alius cereus superimponi statis diebus ex iussu serenissimi, ut inferior cereus virgineae cerae ornatus auro et picturis etc. maneret integer et salvus; postea nil amplius.

21. Reversus ad sacristiam suspirans et eiulans voce moesta aiebam: o! quid consilii? debemus ante oculos nostros videre, quod speciosum illud altare sancti Antonii comburatur nec iuvare possumus. O! si serenissimus adhuc viveret et id viderat! Me

in has similesque voces et eiulatus effuso nec consolari volente memoratus Iacobus, faber, resumpsit animum suamque securim et prope altare sancti Antonii etiam incidit trabem confregitque tabulatum, sicut ab altera parte factum, et ita altare illud salvatum est Benedictus dominus deus in sibi dilecto Antonio. NB. Iste Iacobus postmodum defunctus est; ex animi gratitudine saepius missas pro ipso celebravi et celebrari feci, quia fecit nobis magnam fidelitatem. Requiescat in pace et oret pro nobis.

22. Ex ingenti hoc igne tantus vapor igneus fuit in ecclesia conclusus, ut apostolorum residuorum et beatae virginis Mariae maioris statuae in medio ecclesiae pendulae vultus paene nigrescerent et aliarum statuarum parerga deciderent et cortina, quae velabat altare sancti Antonii, media ex parte fuerit combusta in superiori parte ex solo isto igneo vapore, cum alius ignis non appropinquant. Ipsa quoque pictura in apice altaris sancti Antonii ex solo isto vapore dissoluta omnem amisit decorem, cum alioquin esset amabilissima, et postea accepit speciem, quasi esset pannus mortualia. Per bombae ruptionem et globorum traiectionem una ala istius maioris statuae beatae virginis Mariae in media nave ecclesiae pendulae dissoluta fuit et diu usque in hiemem ita pependit ex una parte adhuc haerens, donec tandem expensis heredum fundatoris fuerit translata ad chorum sancti patris Francisci, ut esset immunis a vento et pluvia etc. Frustula inaurata, quae propter vaporem igneum a suis statuis dissoluta invenimus per ecclesiam dispersa, recollegimus et in unum locum comportavimus, ut suo tempore possent vel denuo agglutinari vel ad alium usum applicari.

/

# De calamitosa vita nostra in horto tempore bombardationis post conventus et ecclesiae exustionem [Unser unglückliches Leben im Garten nach dem Brand des Klosters und der Kirche]

Nach dem Brand schliefen und wohnten wir im Garten hinter der Mauer, um uns so gut wie möglich gegen die Kugeln zu schützen. Verschiedentlich kamen Bürger und bauten hier ihre Zelte auf. Wir hatten auch Besuch von kirchlichen und weltlichen Herren, die – weil sie nach Köln wegziehen wollten - uns etwas gaben an Speise oder Trank. Im Garten hinter der Kirche hatte ein Bürger seine zwei Kühe gestellt, von deren Milch wir nehmen durften. Herr Bartholomäus Löhr gab uns von seinem Wein ab, ebenso der Weinhändler Greyss (sie sind beide in unserer Kirche begraben.) Ich beauftragte die Bürger mit der Bewachung des Brunnens. Mit diesem Wasser kochten wir im Garten im Freien. Bei den Franzosen bettelten wir und bei Herrn Claut. Zwiebeln bewahrten wir in Fensterkörben auf, manche holten die Bürger zum eigenen Gebrauch. Blei, Eisenteile und anderes aus den Gebäuden waren – weil sichtbar – vor Diebstahl nicht sicher. Mit den unversehrten Torflügeln am Brüdergassentor liess ich die Eingänge verschliessen. Nachts konnten wir nicht schlafen wegen der Kanonenkugeln. Als eine Kugel im Garten einschlug, bedeckte die aufgeworfene Erde alle unsere Vorräte, wenigstens war niemand verletzt – Gott sei Dank! Der Weizen in den Krügen glimmte noch ein halbes Jahr. Unser Koch fand das Pökelfleisch: verrusst. Herr d'Tiansche gab mir und den Kapuzinern Wolle. Schliesslich durfte ich mit den Mitbrüdern Christian, Isidor und Wirico mit Erlaubnis des Kommandanten Asfeld nach Köln abreisen. Am Sonntag, dem 13. Tag nach dem Fest des heiligen Jakobus, haben wir vier Bonn verlassen. Etwas Geld nahm ich mit nach Köln, etwas liess ich in Bonn zurück mit den Schlüsseln des Archivs und der Kellertüren, die noch intakt waren – aber alle Schlüssel sind verloren. Alle Religiosen<sup>93</sup> – ausser den Kapuzinern – mussten Bonn verlassen, weil sie im Verdacht standen, mit dem Feind zu konspirieren. Unsere Leute mussten die Tür und die Schlüssel zur Sakristei dem Hausmeister Johannes, einem Schneider, und dem Schreiber des Herrn Bürgermeisters Claut aushändigen. Die Lebensmittel verkauften oder verschenkten sie, z. B. 12 Schweine, und kamen mit dem Geld und der traurigen Nachricht zu mir nach Köln. Ich und Magister Padolff blieben in Köln, weil wir nicht wussten, wohin.

- 1. Post conventus et ecclesiae nostrae conflagrationem habuimus nostrum dormitorium et habitationem in horto retro murum, ut nos utcumque tueremur contra globos tormentarios et bombas, quantum possibile erat. Concurrebant promiscui sexus homines concives, ibidem nobiscum sua tentoria figentes. Visitabant nos aliqui domini civitatis et ecclesiastici et saeculares, qui, quoniam cogitabant Coloniam migrare et adhuc habebant aliqua victualia, nobis erogabant et in cibo et in potu, ut interim sufficientia habuerimus per dies 14 vivendi media. At ego plane debilis ex angustia et aestu et vapore igneo devorato vix potui cum ipsis gustare carnes aut vinum, quia erant mihi insulsa et plane contraria eo quod interius quasi exustus essem.
- 2. In horto nostro retro ecclesiam duas vaccas aliquis civium locarat ad custodiam, quas alebat interim satis parce mihique indulgebat, ut lacte isto pasci possem, e quo sinebam mihi mane aliquod iusculum fieri miscendo parum cerevisiae, quo nonnihil refocillabar; lactucam bonam adferebant a reverendis patribus Capucinis patres nostri, e qua nobiscum comedebant cives, videlicet dominus Bartholomaeus Löhr, vicinus, qui caveam vino repletam conservarat, et dabat inde bibere confratribus nostris advenientibus et bibere petentibus, qui non longe post fuit mortuus confrater ordinis; item dominus Greyss, oenopola, cuius domus conflagrarat, qui apud nos in horto cupiebat esse convictor noster, volens dare hebdomadatim duos imperiales; mihi quoque promisit novum pileum, cum pileus noster esset combustus, at numquam accepi, quamvis a filiabus heredibus post obitum eius et coniugis petierim. Et hi et ille fuerunt sepulti in nostra ecclesia.
- 3. Dum patres nostri, fratres et laici conveherent per diem victualia, ego utpote totus impotens et valetudinarius factus custodivi tentoria nostra et ab ipsis comportata. Ordinabam, ut quotquot essent in horto cives, iuvarent ad emundationem putei nostri, ut possemus iterum habere aquam, quod et factum est; funes frustratim consuimus, mendicavimus sicut et urnam, ut aquam extrahere valeremus pro coquendo. Coquebamus in horto sub dio erectis duobus stipitibus, quibus tertius hinc

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> Als Religiosen bezeichnet man (kirchenrechtlich) M\u00e4nner und Frauen, die Mitglieder von Instituten (meistens Orden) des geweihten Lebens sind; d.h. sie sind an die drei »evangelischen R\u00e4te« (Armut, Gehorsam, Ehelosigeit) durch ewige oder zeitliche Gel\u00fcbde gebunden und haben die Verpflichtung zum gemeinsamen Leben (vita communis). Vgl. LThK 8 (2006) p.1086 (nf).

inde superstratus, ut ahenum vel ferrea olla ex illo pendere posset. Interdum ad milites in horto existentes seu Gallicos famulos domini marchionis d'Tiansche

/

ibamus mendicantes singilatim cibum et potum, nonnumquam etiam ad aliquem dominum maiorem in domo domini Claut, quo dum semel irem, ipse in horto habens in orbe posito super stipitem aliquam gallinam in pura aqua coctam et salem in alio orbe et panem, aiebat: pater mi, manduca mecum et bibe, quod et feci, qui cibus me parum refecit. Deo et ipsi gratias.

- 4. Adhuc plurimas cepas tunc habebamus in horto, collegimus quidem, at quoniam nullibi poteramus ad securitatem ponere, imposuimus duobus corbibus fenestraceis FENSTERKÖRB -, aliquas retinuimus, alias concives sumpserunt ad suum usum.
- 5. Multos flores in vasis tulere alii domini, videlicet dominus Quentel ad nostrum hortum ad custodiam; periere ut plurimum vel globis vel attritione vel lapidibus aut tegulis cadentibus obruti.
- 6. Si plumbum, ferramenta et alia de nostris aedificiis volebamus conservare et in locum reponere, auferebatur nobis iterum, quia omnia aperta, nullibi securitas.
- 7. Quoniam valvae ecclesiae nostrae totaliter erant combustae, hinc patebat unicuique aditus in ecclesiam, quod ut arcerem nam auferebantur ex ferramentis pretiosiora et locus bibliothecae erat omnino apertus et circa locum summi altaris omnia aperta -; hinc cum viderem, quod una ex valvis exterioris portae AN DER BRÜDERGASSEN adhuc esset incombusta, curavi ipsam extrahi et inverso modo ad longitudinem poni, ut duo ostiorum foramina ingressus ecclesiae utcumque inferius operiret et aditum praecluderet, quam longis stipitibus, quos in horto adhuc inveniebamus, firmabamus utcumque.
- 8. Circa noctem non audebamus cito et intrepide nos quieti dare; hinc parum morabamur circa medium decimae et ultra exspectantes, donec parum cessaret bombardatio et globorum transmissio. Contigit uno vespere, ut caderet dum iam sopori nos dederamus ingens bomba ante pedes nostros in hortum, quae eo ipso, dum cadebat, etiam in partes rupta et tantam foveam fecit, ut inibi equum erectis cum pedibus sepelire possemus. Terram, quam egessit et eruderavit super nos, salem et carnem et alia, quae habebamus, dispersit, ut omnia et omnes quasi terra operiremur et conspersi essemus. Subito prosiliimus et unus alterum interrogavimus, an adhuc viverent. Videntes ergo, quod nulli nec saecularium nec regularium esset nocumentum illatum, gratias egimus deo, qui salvavit nos. Fuit pro salvatione nostri, quod

/

bomba illa ceciderit in mollem terram, alioqnin plus damni intulisset, quia cum maiori impetu et fragore dissiluisset.

- 9. Quaecumque tunc adhuc ardebant ex frumentis, sinebamus ardere; nam quia omnia iam immunda facta essent, non poteramus salvare aut ullibi ad salvum reponere. Siligo in cavea vinaria ei aula arsit usque ultra medium annum; bine etiam in hieme nix cadens super illa statim liquefiebat, et quando ex aula in hieme eruderabamus ferramenta, quae ex superiori camera ministerii deciderant, erant valde calida, ut vix possemus manu tangere.
- 10. Noster coquus introitum quaesivit ad caveam carnium quam postmodum pro cella vinaria in initio adhibuimus -, ubi adhuc invenit carnes nostras in sale positas, sed sudantes ex igne, quo undequaque erant circumvallatae, et quia non audebat ibi relinquere, extraxit, sed etiam insumere non potuit tam cito; ex parte postea vendidit; aliquas carnes infumatas cum pisis dominis patribus Capucinis donavit, dum civitatem relinquere debuit, at postea regressi, dum nil haberemus, ab ipsis rursum mendicavimus, qui libenter recommunicarunt nobis.
- 11. Dominus marchio d'Tiansche iussit, me ad se vocari, aiens, quod haberet adhuc multum lanae, vellet nobis medietatem unam et alteram dare patribus Capucinis. At numquam in effectum deductum fuit nec potuissemus ullibi conservare. Mihi quoque proecclesia donavit pulchras picturas ex serenissimi KUNSTKAMMER procul dubio ablatas et inter Gallicos officiales distributas; reposui quidem in nostra ecclesia, at postea non reinveni amplius.
- 12. Pater Ludovicus Wintges interim se insinuavit, ut coram domino d'Asfeldt legeret missam in aula per aliquot dies. Et quia hinc putabat, se esse aliquo loco apud dominum d'Asfeldt, ipse audivit ibi, quod nulli vellet concedere amplius egressum ex urbe, nisi haberet suam licentiam in scripto. Hinc ille pater ex bona intentione ivit ad multos homines quaerens, an vellent extra civitatem vel manere. Multi sua nomina dabant, quae ille in charta annotabat, at multi indigne ferebant, inter quos villicus in Dietkirchen, quod hac occasione famuli et famulae famulitium suum resignarent et ille non posset solus suis iumentis inservire. Ab ipso autem conscriptos dominus d'Asfeld non voluit emittere suspicatus aliquid sinistri; ego autem, cum non amplius possem ibi durare nec possemus ibi omnes diu alimentari, curavi per eumdem patrem domino d'Asfeld supplicam praesentari, ut me cum tribus laicis, scilicet BRUDER Christiano, BRUDER Isidoro, BRUDER Wirico, novitio, sineret abire

/

Coloniam, cum incolatus nostri commoditas hic nulla esset amplius. Obtinui et cum illis extra portam Stock egressus illa die perveni cum uno ex illis Coloniam; sed in castris Hollandico-Monasteriensibus intermediis varie ubique tentus et interrogatus nil plus dixi, quam expediens esset de Gallis, quorum provisio, licet multa fuerit combusta, tamen maior portio adhuc erat salva, utpote quam sub terra condiderant in caritatibus artefactis. Unde postmodum, dum civitatem evacuatam iterum ingressi sumus, in aula adhuc magna vasa plena sale inventa sunt, vinum in magna copia in cavea aulica. In hoc egressu putabam, me venire ad paradisum, dum salubriorem aerem haurirem, et vegetior illico factus sum. In via in Herseel ab aliquo generali petiimus aliquid ad manducandam et bibendum, libenter dari curavit nobis. In hoc egressu mutuare debebam pileum et indusium ab aliquo laico, quia ipsemet carebam.

Dum nostrates in borto permanerent, scutellas et orbes habebant testaceos, quos invenerunt in domo alicuius figuli, ubi milites omnia exspoliabant, et orbes et scutellas fictiles nostratibus cesserunt.

- 13. Fuit dies dominica, scilicet 13. dies post festum sancti Iacobi, quando cum tribus istis laicis egressus sum. Interim nostrates per sex fere dies adhuc mansere ibi, scilicet reverendus pater vicarius Schauff, organoedus, et reverendus pater Hugo Lemmen, procurator, cum paucis aliis. Aliquam pecuniam conventus mecum tuli Coloniam, aliquam reliqui Bonnae ipsis cum clavibus archivii et cellae nostrae ianuarum, quae adhuc erant inviolatae ab igne, sed omnes claves ipsi perdiderunt. Causa autem, ob quam nostrates et alii religiosi omnes praeter patres Capucinos civitatem relinquere cogebantur, haec fuit, quia suspicabantur de religiosis, quod cum hoste obsidente conspirarent. Deinde primaria erat ut postea mihi relatum a supra memorato patre eleemosynario Antonio Faure, quod milites Gallici deprehenderint aliquem ex nostratibus cum muliere in actu criminoso, et quidem in loco sacro. Hoc quidem ego non credo, attamen parcat illi deus, si verum sit. Ipsius nomen in hoc libro iam tum scriptum est.
- 14. Dum ergo nostrates civitatem relinquere cogerentur, ille pater adhuc voluit ibi haerere et occulte se detinere, at sub comminatione carceris debuit etiam fugere. Nostrates autem ianuam et claves sacristiae confidere debuerunt nostrae confraternitatis bedello Ioanni, sartori, et scribae domini Claut, praetoris civitatis. Victualia vel aliis donarunt vel vendiderunt, uti et 12 porcos, et

/

venerunt Coloniam mihi pecuniam deferentes et triste hoc nuntium. Inde sunt dispersi ad hunc illumque conventum aliumve locum cum obedientia mea et principali mandato et licentia admodum reverendi eximii patris provincialis, at solummodo ad tempus, donec Bonna reoccuparetur, quod ipsum sat diu duravit, scilicet per duos fere menses usque ad 15. octobris.

Ego et eximius pater magister Padolff potissimo tempore mansimus Coloniae, quia nesciebamus, quo deberemus alioquin ire, ubi fui in continua afflictione de praeteritis, praesentibus et futuris. Dolebam, quod gravarem Coloniensem conventum, qui absque hoc satis gravatas erat, et quotidie gravabatur a nostratibus euntibus et redeuntibus et exspectantibus Bonnae liberationem, sed non poteram emendare.

# Quid Coloniae fecerim post nostrum egressum e Bonnensi oppido tempore obsidionis eius [Was ich in Köln machte nach unserem Weggang aus Bonn während der Belagerung]

In Köln warfen mir Halbwisser aus den eigenen Reihen vor, warum ich nicht rechtzeitig die wichtigen Sachen z.B. nach Köln gebracht hätte. Dabei hatten unserer Oberen gerade vor Köln gewarnt. Bei dem Prälaten von St. Pantaleon erbettelte ich einen Malter Weizen, dasselbe bei dem Prior der Karthäuser; Bürgermeister de Grote gab mir 10 Gulden.

Pater Padolff suchte auf dem Kreuzberg den Kurfürsten von Brandenburg<sup>94</sup> auf, er möge grosszügig zur Reparatur von Kloster und Kirche spenden. Aber jener wies ihn brüsk ab und bedauerte nicht, dass er »die Pfaffenstrasse« verbrannt und gesäubert habe; er setzet hinzu: »Warum soll ich euch irgendetwas geben, wo ihr doch verächtlich sagt, ich sei ein Ketzer?«

Ich selbst ging zum Herzog von Lothringen, der sich in Kessenich aufhielt, dessen Leute mir sagten: »Unser gnädigster Herr hat Bonn nicht zerstört, was also fleht ihr ihn an?«

Mehrfach hörten wir, dass Asfeld die silberne Statue des heiligen Antonius geholt und nach Frankreich gebracht habe, andere erzählten anderes. In Köln gaben die Äbtissin des Klosters der hl. Clara und Stiftsdamen Weizen, Kleindung und Einrichtungsgegenstände.

- 1. Dum venirem Coloniam, cum ampla charitate et sincera compassione exceptus satu a reverendo patre Wilhelmo Behnen, procuratore ibidem cuius patruus Wilhelmus Behnen, mortuus Clevis guardianus, fuit meus olim professor in syntaxi poetica et rhetorica -, cuius fui Clivis instructor et philosophiae lector itemque sacrae theologiae lector Monasterii. Ille mihi providit de novo pileo, tibialiis, indusiis aliquot et strophiolis etc. Scripsi quoque Monasterium Westphaliae ad meos antiquitus notos patres, qui mihi indusia sufficientia transmiserunt. Transmisi quoque plurimas obligationes hac illucque ad nostros patres, quibus conventus Bonnensis nimium gravatus erat fecique rationem et computum, ut nullam fere relinquerem obligationem Bonnae, quando inde amotus anno 1690 in aprili factus sum guardianus Trevirensis.
- 2. Coloniae quoque statim solvi debita omnia apud pecographum et restantia ratione acceptorum praecedenti anno bovum quatuor; item apud dominum Hetrop ratione pisculentorum ab ipso acceptorum. Dominus Monschaw in der Marckumsgassen, pecographus, aiebat, quod libenter vellet in hac summa afflictione nostra nobis adhuc ad integrum annum solationem prorogare, quia monasteria non emoriuntur, sed replicabam: iam adhuc habeo pecuniam, postea forte nihil habebo et tamen, quod debitum est, debet tandem solvi, tunc utrinque sumus omni in posterum cura exonerati.
  - 3. Dum venirem Coloniam, adhuc per octo dies sustinui quasi

speciem dysenteriae, quae tamen non erat, sed erat naturalis expurgatio. Sumpta iterato medicina convalui et sequenti hieme Bonnae in magna ista aerumna vegetior fui, pro quo immortales deo gratias refero et referam.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> Kurfürst Friedrich III. von Brandenburg = König Friedrich I. in Preußen (\*1657 † 1713) war nach 1701 der erste König in Preußen und Markgraf von Brandenburg, Erzkämmerer und Kurfürst des Heiligen Römischen Reiches. Siehe Abbildung in (Ennen, 1989 S. 174).

4. Unum est, quod Coloniae affligebat nos super afflictionem nostram. Obiiciebatur et a nostratibus sciolis et quasi prudentibus et ab aliis extraneis, quare haec et illa non satis tempestive ad tutiora loca, scilicet vel Coloniam vel alio transtulistis? cur non altare summum deponi curastis vel saltem statuas eius? O stultae quaestiones! Mihi enim dictum a commissario domino Pröpper, quod eo tempore existimatum fuerit, fore maius periculum Coloniae quam Bonnae, et hinc, cum melius scire debebat et poterat conditionem et circumstantias temporum etc., dum erat in Westphalia in commissione, rescripsit uxori suae, ut ea, quae Coloniam transvexerat, denuo Bonnam reduceret tamquam ad locum tutiorem. Cur nostri patres seniores in et extra Bonnam aut ipsemet eximius pater provincialis mihi numquam tale aliquid suaserunt? Certe non est consilium contra altissimum. Cogitationes nostrae fuerunt conclusae, constrictae et quasi obtenebratae, ne agnoscentes periculum nostrum aut praevidentes tantam miseriam effugeremus manum ultricem iusti iudicis omnipotentis. Hoc modo responderunt et alii, qui nobiscum Bonnae fuerunt afflicti et sine praevidentia tanti mali puniti. Et sane credo, si tales scioli oeconomi fuissent in tali occasione vel periculo, deterius quid illis evenisset. Fecimus nos tunc illa omnia, quae secundum nostram scientiam, praescientiam et humanam possibilem providentiam facere poteramus, saecularium nos consiliis factis et solatiis pro tunc accommodantes et submittentes. Immo eminentissimns dominus cardinalis de Fürstenberg, postulatus Coloniensis archiepiscopus a multis coelectoribus, dum admodum reverendus et eximius pater provincialis me socium habens ei felix anni auspicium precaretur, dixit: audio, quod multi religiosi et domini ecclesiastici suadeant civibus et simplicibus hominibus, quod sua debeant Coloniam transferre quasi ad locum tutiorem, quale illud consilium? Postea venit inimicus et invenit omnia simul ibi. Haec ille; et dominus generalis d'Asfeldt aiebat videns, quod multi vellent sua Coloniam transferre: ego habeo plura amittenda quam vos miseri et tamen non ad alium locum transfero, hic sumus tutiores quam Coloniae aut alibi. Haec ille. His aliisque solatiis et confortamentis illecti et erecti in divina assistentia confisi sumus cogitantes, quod Galli incolae non essent pro tunc inimici nostri, sed potius

/

protectores et adventantes Germani essent omnino amici nostri, utpote adventuri ad redimendum nos ideoque desideravimus eorum adventum. Deinde vix habebamus, quod possemus alio transferre, non utensilia ecclesiae aut culinae, quia indies indigebamus et utebamur, non libros, quia satis bene ipsis provisum putabamus et providimus, non statuam sancti Antonii Paduani nec archivium, quia satis occultavimus et conservavimus, non frumenta nostra, quia, praeterquam quod hoc nulli permittebant civium aut rusticorum Gallici officiales, multo minus nobis, etiam fuisset aliquo modo scandalosum coram aliis intelligentibus, quod mendicantes adhuc haberent tantam provisionem; deinde frumenta putabamus optime et tutissime conservanda in cavea nostra. Quod autem per ignem perierint, quis accusabit divinam vel permissionem vel positivam ultionem?

5. Coloniae plurimi civium compatiebantur nobis et meae praesertim personae, qui mihi erant noti. Aliqui autem vocitabant nos Gallicos canes, at male; nam nobis

non imputandum ad culpam, quod tam diu cum Gallis Bonnae habitare debuerimus. Cives Bonnenses dispersi ambulabant per civitatem Coloniensem mendicantes et gemebundi. Aliqui meliores in virtute facti occasione tanti damni, alii deteriores et quasi desperabundi aut pectore obtusi et quasi dei obliviosi vix audiebant sacrum, minus confitebantur sacramentaliter. Aliqui in veste attrita sine pallio, vix cum pileo, qui tamen antehac honeste incedebant. Et cum illi, qui erant modicae conditionis, vix invenirent Coloniae alimenta, ubi omnia caro pretio vendebantur, valde reanhelabant ad incolatum Bonnensem, ut ad propria redirent, ubi in sudore vultus panem manducarent.

- 6. Idem fere evenit mihi et nostratibus, nam quia imaginabamur Coloniae nobis, nos a nostratibus torvis oculis aspici et interdum verbis serio-iocosis per modum exprobationis pungi, valde aegre id ferebamus, cum non essemus de familia Coloniensi, nec possemus ad alium locum commode ire. Hinc festinabamus ad Bonnensis oppidi expugnationem, ut illuc daretur nobis redire, quantumvis in miseria vitam ibi traducturis; attamen hoc habebamus solatii, quod ibi habitaremus in nostro proprio conventu, ubi nullus posset nobis aliquid obiicere.
- 7. Ad sanctam Claram domina abbatissa et aliae religiosae virgines intime compassae nobis, quae et mihi dixit ut illuc venirem et manducarem, si in nostro conventu Coloniensi me torvis forte oculis aspicerent.

/

- 8. Quamvis nostrates Coloniae mihi inhiberent, ne Coloniae aliquid mendicarem pro futuro subsidio incolatus Bonnensis, attamen clam mendicavi apud reverendissimum dominum praelatum sancti Pantaleonis unum malderum siliginis; quem cum rogarem, ne Colonienses nostrates ideo minus acciperent, dicebat: si possem et vellem vobis novum monasterium aedificare, id vestri patres Colonienses nec audent nec debent aegre ferre. Similiter malderum siliginis mendicavi apud admodum reverendum patrem priorem Carthusianorum et apud praenobilem consulem de Grote, vicinum monasterio nostro, decem imperiales, quos compatienti animo pro futura nostri sustentatione erogavit.
- 9. Plurimas scripsi litteras ad guardianos variorum locorum, qui subsidium charitativum pro futura oeconomia et miserunt et gratis dederunt. Mendicavi item pecuniarium subsidium in Zons et Novesii pro hac eadem necessitate. Coloniae interim adhuc solvi debita alia pecuniaria, inprimis vietori magistro Bertramo, qui praetendebat adhuc 8 imperiales, item magistro Schal, qui ratione carnium nobis concreditarum post incendium exigebat adhuc aliquot imperiales.
- 10. Interdum misi nostrates huc illucque, ut aliquid mendicarent pro futura oeconomia Bonnensi. At illi sine solatio suo et meo reversi dicebant, ubique homines esse perditos et se vix pro sua persona posse accipere alimoniam. Interdum etiam ibamus ad fines Bonnae adiacentes visuri, utrum brevi esset reoccupanda nec ne. Subinde rumore deditionis Coloniae sparso exciti ibamus prope Bonnam, sed adhuc portas invenientes clausas redibamus cum novo moerore Coloniam. Admodum reverendus eximius pater magister Padolff accessit serenissimum electorem

Brandenburgensem in monte sanctae Crucis<sup>95</sup> supplicaturus pro nostra paupertate reintegranda, ut,

/

quia combusserant nostram et conventum et ecclesiam, dignaretur elargiri ex clementissima manu ad utriusque reparationem. At ille mendicantem indigne repulit non dolens, se combussisse et purgasse clericalem plateam - vulgo DIE PFAFFESTRASS -, dicens insuper et ei exprobans: quare darem aliquid vobis, cum vos dicatis contemptorie, me esse haereticum? O exigua consolatio in affectu, effectu et verbo!

- 11. Ego cum socio in festo sancti Michaelis archangeli accessi serenissimum et pientissimum ducem Lotharingiae, qui commorabatur in Kessenig cuius consilio, labore et industria vires incolarum Gallorum tandem fractae et mnri[?] violentati, ut Galli coacti fuerint ad sui deditionem -, per supplicam petens, ut dum dominus deus benediceret arma eius, dignaretur protegere per suos nos et nostra, si quae adhuc essent in ruderibus conventus nostri. Is quidem me non indigne repulit, at, cum mendico nullus sit amicus, audire debui apud eius famulos: noster serenissimus non destruxit Bonnam, quid ergo supplicatis ei? Itaque sine spe et consolatione regressus Coloniam.
- 12. Saepius Coloniae et in via Bonnam inter et Coloniam audivimus etiam a Brandenburgicis et aliis, quod statua argentea sancti Antonii esset a Gallis inventa et ad aulam coram domino d'Asfeldt adducta, qui eam curasset clam transferri in Galliam ad

/

ordinis nostri patres ibi vel, ut alii, adhuc in aula Bonnensi curaret conservari vel, ut alii, curasset eam transferri ad ecclesiam Clarissarum, quae adhuc integra erat. Magister curruum, quibus proviant advehebatur, dixit mihi AUF DER LANGER

<sup>95</sup> Um den Kurfürsten von Brandenburg und den Fürsten von Lothringen zu »complimentiren«, sandte die Stadt Aachen wiederholt eine Deputation ins Lager vor Bonn. Die Beamten-Protokolle der erstern Stadt (Stadtarchiv Bd. 48) enthalten darüber folgende Aufzeichnungen:

1689, August 5. Ist durch herrn Syndicum Lipman ausführliche relation nacher des Churfursten von Brandenburg Durchleuchtigkeit im Lager vor Bona beschehener deputation und sonsten dessen allem, was in Cöllen währender legation nach und nach vergangen, erstattet, annebst auch ein churfurstlich Brandenburgisches Anschreiben seines Inhaltz vor und abgelesen und ist demnegst angemelte erstattete relation allerdings placidirt und begnehmet worden. —

1689, September 30. Umb des Fürsten von Lothringen Durchleuchtigkeit sowohl als itzige Teutschmeister Herzogen zu Gulich im Lager vor Bonn zu complimentiren, seint beede regirende herren burgermeistere von Mulstrohe und Chorus, sodans herr Syndicus Lipman und herr Hauptman Bogart deputirt, gestalt hochersagter Ihrer Durchleuchtigkeit zu Lotbringen zwey, dem herrn Teutschmeister eins, wie weniger nit dem herrn General Schwartz gleichmeesig ein fuder Weins, des besten, wo derselb am fuglichsten zu gehaben, zu praesentiren und im übrigen alles werkstellig zu macben, so der sachen und dieser Gemeinden Notturft erfordern mogte, da aber wider Versehen einem oder anderen der herren Deputirten währender legation einiche unverhofte Ungelegenbeit zustossen wurde, der oder diejenige solle solchen unvermutheten pfals allerdings schadlos gehalten werden. «

<sup>»1689,</sup> Juli 27. Umb des Churfursten zu Brandenburg Durchleuchtigkeit im Lager vor Bonn zu complimentiren, seint beede regirende herren Bürgermeisters, sodan herr Syndicus Lipman und herr Hauptman Bogart deputirt und mithin deroselben zwey stuck des besten Weins, wo derselb am fuglichsten zu gehaben, zu praesentiren und im übrigen alles werkstellig zu machen, so der sachen und dieser Gemeinden Notturft erfordern mögte. Da aber wider Versehen einem oder andern der herren Deputirten währender Deputation einiche Ungelegenheit zustossen würde, der oder diejenige sollen deswegen allerdings vertretten und schadlos gehalten werden. —

MEYLEN 96, quod aliquis aulicus dixisset coram serenissimo Brandenburgico ad montem sanctae Crucis, quod audivisset, apud minores conventuales esse argenteam statuam sancti Antonii Paduani, quod, si occuparetur civitas ab ipsis, esset optima ad cudendum inde Brandenburgicos florenos. Summa summarum tantus fuit rumor extra civitatem de ista statua, et quod fuisset in loco subterraneo inventa, ubi cadavera hominum - hoc tamen numquam factum fuit -, ut, si fuisset tantus rumor vel notitia in civitate de ista statua, ubi iaceret, certo certius fuisset capta et abducta. Dei benignitas custodivit servi sui sancti Antonii religuias eiusque statuam per eius merita et intercessionem locumque sacristiae propter sacras reliquias huius sancti inibi inclusas, ut non caderet bomba super fornicem sacristiae, alioquin fuisset ruptus certius et ne fraus inimici irreperet Hinc quando primo ingressi sumus civitatem, statim respiciebamus ad locum, ubi reposita erat statua et an adhuc esset bene clausus locus, quem tamen intra biduum necdum audebamus aperire propter metum Brandenburgicorum militum, ne raperent Tandem, dum aliqua securitas affulgebat, aperuimus et reverenter amanterque nostrum sanctum Antonium salutavimus deoque et ipsi gratias egimus, quod necdum plane essemus consumpti.

- 13. Etiam Coloniae interdum spargebatur, quod esset Caesaris expressum mandatum, quod non amplius deberet aedificari Bonna in civitatem, quandoquidem propter eam iam iteratis vicibus sit passam imperium totum Romanum, sed deberet etiam quoad aedes residuas solo adaequari et remanere solum ibi domus vectigalis, cuius tamen contrarium deo sint grates ipsa experientia didicimus.
- 14. Curavi mihi interim Coloniae parari novam tunicam inferiorem et novam braccam coriaceam, quia et haec et illa fuerant mihi combustae Bonnae.
- 15. Coloniae ipsemet descripsi missas votivas, quas potissimum Bonnae solebamus canere, nimirum de beata virgine Maria, venerabili sacramento, sancto Antonio Paduano cum kyrie etc.
  - 16. Maximam habui solicitudinem circa vasa constituenda in

Honff, quae emere debui Coloniae a domino pecographo, et quia transitus non erat per Rhenum prope Bonnam, hinc a domino praetore in Vilich petii, ut per nautam ei notum vasa veherentur navigio usque in Berchem et inde cum occasione in Honff, quod et tandem factum est.

- 17. Curavi quoque interim aliquot matrazias fieri Coloniae, quia sciebam, plurimos lectos esse combustos Bonnae. Saccos quoque aliquot ipsemet confeci ex panno griseo Coloniae empto.
- 18. Unum aut alterum quoque laicum destinavi Colonia ad terminum vini in pagos, ubi adhuc aliqua spes, sed prope Bonnam potissimum omnia contrita a militibus et equis vel devorata a circumiacentibus exercitibus.

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> Jetzt Kölner Chaussee. Ueber den Namen vgl. Pick, Materialien zur Rheinischen Provinzialgeschichte, Bd.1, Heft 1, S.77, Anm.1.

- 19. Cerevisiam quoque ab uno aut altero civium braxatorum Coloniensium terminavimus, quorum unus Henricus Schüller im Mönchen et alter dominus Cöllen.
- 20. Domina abbatissa ad sanctam Claram variam suppellectilem et ecclesiasticam et oeconomicam donavit conventui Bonnensi, inter alia duas planetas pro missa legenda, unam albam, duo maldera siliginis, lectum cum stragula lanea. Nomen eius Gertrudis Stein. Virgines ibidem religiosae, inter quas procuratrix virgo Ioanna Maria Goldtschmidts praecipua, varia nobis suppellectilia communicarunt, mappas pro mensa, stannea cochlearia. Venerabilis mater in conventu Conceptionis, item venerabilis mater in der Reimersgassen idem fecerunt, dum ipsas pro sublevanda inopia conventus obsecrarem.

# Quid Galli interim fecerint Bonnae in fundo conventus nostri post nostram inde expulsionem [Was die Franzosen in der Zwischenzeit auf unserem Grundstück nach unserer Vertreibung machten.]

Die Franzosen bauten 200 Zelte; dort wohnten auch Kaufleute, Köche, Wirte, Schuster und Schneider. Als wir zurückkamen, risssen wir alles ab, damit die Brandenburger sich nicht darin festsetzten. Aus dem Holz bauten wir Schuppen oder benutzten es als Brennholz im herankommenden Winter. In der Kirche unter dem Antonius-Altar waren 12 Bierfässer, die von Bonnern geholt wurden. Aus den Steinen des Kreuzgangs machten die Franzosen kleine Mühlen. In der Kirche in der Franziskus-Kapelle gruben sie die Leichen aus, deren Gebeine wir später neu beisetzten. Die Franzosen stahlen schier alles.

1. Postquam nos omnes egressi sumus Bonna, Galli statim occuparunt totum fundum conventus nostri, ecclesiae et horti; in horto quidem ex asseribus et lignis undecumque asportatis totum regimentum construxit sibi, ut credimus, ultra 200 tentoria tam affabre cum distinctione platearum, quasi esset parva civitas. Habueruntque ibi suos mercatores, coquos, cauponas, sutores et sartores. Quando autem nos iterum Bonnam ingressi sumus, destruximus et in confusum cumulum contrusimus haec tentoria, ne milites Brandenburgici irrumperent et sua ibi habitacula figerent, quia vix erat locus in civitate pro habitando tempore hiemali. Ex istis lignis nobis cellas fecimus ad muros aliisque civibus inde

/

communicavimus indigentibus et ipsimet sufficientia habuimus ad comburendum tota sequenti hieme et ex parte per aestatem sequentem, indeque stipites sumpsimus pro novo horto excolendo in fundo et loco antiquo horti, qui instar lapidis erat condensatus.

- 2. Galli quoque minati sunt, quod velint Coloniae simili modo ave dicere, sicut illi Brandenburgici fecerunt Bonnae.
- 3. In nostra ecclesia sub ala chori sancti Antonii Paduani habuerunt ultra 12 plaustra cerevisiaria, quae vasa postmodum nostro cesserunt usui, adhuc in uno et altero erat cerevisia, licet vasa sibi arrogarint aliqui ex civibus Bonnensibus, quod tamen falsum

esse dixit Petrus Kistenmächer, meus quondam condiscipulus, nunc autem WEINRÖDER Bonnensis, qui dicebat, nos posse uti istis vasis pro nostra necessitate.

- 4. Nostra fornace parva pistoria, quae erat adhuc inviolata, utebantur interim Galli, aliis 4 fornacibus non amplius utebantur, quia vel non fidebant, vel mutilatae vel nimis magnae vel nulla apud eas commoditas amplius etc.
- 5. Lapides ex ambitu et domo capitulari ac ecclesia duriores sumpserunt et inde, ut credimus, ultra ducenta parva molendina fecerunt, quae postmodum invenimus in horto nostro.
- 6. In ecclesia nostra in choro sancti patris Francisci cum plurimos primarios officiales tumulassent, divina faciente memorato patre Antonio Faure, cadavera civium inde eruderarunt et extra sepulchrum proiecere, quorum ossa postmodum collecta curavi in unum sepulchrum denuo proiici ibidemque recondi sub terra.
- 7. Omnia quoque scrutati, quae potuerunt furari, furati ex reclusorio in ingressu caveae maioris, et quae nostrates ad se spectantia uti et ego ad meum usum spectantia condiderant sub altari sancti Antonii in sepulchro et in aliis sepulchris per ecclesiam excepto sepulchro domini Widemanni, quod mansit interne ratum et sub summo altari, extraxerunt, distraxerunt, plumas et pennas e lectis disperserunt, quas ego postmodum meliores recollegi et expurgari curavi et inde duos aut tres lectos Coloniae empta materia linea apta impleri utcumque ad nostrae paupertatis usum. Habitus et vestimenta ad nostrates spectantia distraxerunt, cistas in sacristia positas spectantes ad extraneos diruperunt, visitarunt, evacuarunt. Nos interim, qui Coloniae et hinc inde per provinciam haerebamus dispersi, nihil aliud faciebamus, quam ut desideraremus Bonnae expugnationem et Gallorum evacuationem, ut et civitas ad suum rediret dominum et nobis fas esset redire ad

/

nostrum conventum et fundum, quamvis non haberemus ibi aliud exspectare quam miseriam et locum videre horroris; interim proprius est focus multo pretiosior auro. Itaque tandem opitulante divina miseratione unius miseriae exitus est ad aliam miseriam factus introitus; sed nondum statim finis. I

De stato conventus Bonnensis post bombardationem et civitatis expugnationem [Der Zustand des Bonner Klosters nach der Bombardierung und Eroberung Bonns]

[Seite 192 ff.]

#### De prima civitatis reoccupatione [Die erste Rückeroberung der Stadt]

Am 13. Oktober kamen die ersten nach Bonn hinein: 3 Mitbrüder, 2 Patres und 2 Laienbrüder. Der französische Bäckermeister Paul schenkte uns ein Gefäss mit Öl, 2 Säcke Brot und anderes. Die Franzosen zogen ab am Sonntag, dem 15. Oktober. Ich betrat die Stadt durch das Sterntor, wir hatten etwas Käse und Butter von Köln mitgebracht. In der Kirche fanden wir etwas Bier; wir

schliefen in der Sakristei. Wir bekamen 4 Soldaten als wache in die Kirche. Die Bauern und Armen, die ihr Eigentum bei uns hinterlegt hatten, kamen zurück um zu suchen. In den Zelten der Franzosen war einiges zurückgelassen worden an Salz, Weizen, Mehl und Gewürzen. Ehemals arme Bonner wurden reich durch Raub oder weil sie bei den Franzosen billig eingekauft hatten [und jetzt teuer verkauften]. Ich schrieb alles auf, was sich die Leute zurückholten. In Köln kaufte ich Kohl und eine Kuh. Den geschnittenen Kohl, das Bier und das Fleisch versteckten wir unter dem Hochaltar. Wir säuberten einen kleinen Keller, in dem wir Pökelfleisch, Wein aus Honnef und Brot versteckten.

- 1. Postquam advenisset dux Lotharingiae, eius prudentia et bellica dexteritate res eo usque brevi devenit, ut animorum et vires et animi frangerentur intra Bonnense oppidum. Itaque dum sub initium octobris circiter adorirentur civitatem STURMLAUFEN retro ecclesiam archidiaconalem et plurimi ab utraque parte mansissent, inter alios praecipuos bellicos officiales etiam blessatus fuit dominus generalis d'Asfeldt, quocirca animi ceciderunt aliorum is autem postmodum Aquisgrani mortuus et sepultus est apud reverendos patres Praedicatores -, deventum fuit ad capitulationem. Qua utrinque facta et acceptata primus ingressus permissus est aliquibus primariis 13. octobris in festo sanctorum martyrum ordinis nostri Danielis et sociorum, inter quos et tres ex nostratibus, duo patres et duo fratres laici<sup>97</sup>, qui prope civitatem advigilabant, ut, dum dederetur, essent primi ex ingredientibus et nonnihil prospicere possent, ut vel nostra residua Bonnae conservarentur et protegerent contra Brandenburgicos vel aliqua mendicarent a Gallis exituris pro necessario vitae subsidio; utrumque fecerunt.
- 2. Nam ex tentoriis Gallorum in horto nostro existentibus corraserunt, quae residua invenerunt, scilicet suppellectilia et provisionem oeconomicam, vasa stannea, ferrea, aerea, ahena etc. lectos, farinam, salem, siliginem. Salem reliquerunt nobis pro integro anno provisionem. Magister pistorum Gallicorum, magister Paulus, nobis donavit vasculum plenum oleo, duos saccos refertos pani-

/

bus etc. Nostrates haec omnia conglomerantes reposuerant in sacristia - quia nullam habebamus alium locum -, in qua usque ad altitudinem humerorum erant cistae, sacci et alia convexa sine ordine, ubi et tanta copia muricum et soricum, ut horror fuerit.

- 3. Galli primo exierunt 15. octobris in festo sanctae Theresiae, quod cadebat in diem sabbatinum. Eodem die primum miles Brandenburgico-Hollandico-Monasteriensis intravit. Utrumque inspexi cum socio reverendo patre Alberto Schau[ff] organoedo, cum quo98
- 4. Eodem die intravi civitatem per portam Stellariam nam per portam Coloniensem non dabatur exitus, quia nimio fortalitio ibi facto impediebatur exitus

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> Die Abschrift in der Chronik (S. 141) hat richtiger: et unus frater laicus.

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> Hier bricht der Druck ab (nf).

et per portam Stock ob copiam cadaverum et farraginem variorum palorum, lapidum, vallorum quassorum omnino non dabatur exitus -, et parum casei et butyri nobiscum sumpsimus Colonia Bonnam, ut parum haberemus ad manducandum. Cerevisiam tenuem invenimus in nostra ecclesia adhuc sufficientem, de qua et alii primarii civitatis curabant adferri. Dormivimus ista nocte in sacristia quasi stantes ob multitudinem congestorum ibi.

- 5. Curavimus postmodum valvas pro ingressu ecclesiae fieri ex asseribus melioribus, quos in horto inveniebamus, ut arceremus milites ab ingressu ecclesiae, qui tamen abstulerunt tobaleam ab altari.
- 7. Petiimus ab officialibus catholicis vigilias militum quatuor, qui de nocte et die vigilabant in ecclesia et prope sacristiam per plurimos dies, quibus dabamus victum, potam ipsimet promebant in ecclesia. Hi arcebant homines, ne quisque raperet ex horto, quae volebat.
- 7. Rustici et pauperes undequaque accurrebant, qui sua in nostro conventu reposuerant, volentes videre, an adhuc aliquid conservatum de rebus suis et per mensem integrum et ultra cum petita a me licentia ibant per hortum conquirentes pro sua necessitate antiqua vestimenta, calceamenta, pileos, indusia a Gallis ibidem relicta etc. In tentoriis eorum plurimum adhuc erat salis, pulveris tormentarii, siliginis, farinae, corii etc.
- 8. Plurimi ex iis, qui manserunt in civitate et ante pauperes fuerunt, divites facti sunt, vel quia rapuerunt vel vili pretio a Gallis emerunt vel alia arte sibi prospexerant.
- 9. Ego, quae sciebam esse aliena, non volebam retinere, hinc curavi mundari stannea vasa et sinebam unumquemque accurrentem videre, quae sua essent, ut illa sibi tolleret; at debebam mihi prius

/

suum insigne edicere vel notam, ex qua nosceret suos vel lectos vel orbes vel etc.; in quibus talis nota non erat, reservabamus nobis, quia eramus propinquiores. Quos videbam repetere, quae sua non erant, sive in lectis sive picturis sive ahenis - dum contrariam mihi constaret -, serio increpabam et confundebam.

- 10. Parum gratitudinis accepimus ab iis, quorum suppellectilia admisimus ad nostra reclusoria sive in conventu sive in ecclesia; nam loco gratitudinis odio habuerunt nos aliqui insimulantes nos furti, cum tamen causa nostra et culpa haec facta non sint.
- 11. Patres nostri et fratres laici aliqua tentoria in horto evacuarunt sibi, ut inibi dormirent. In uno illorum ad murum coximus et comedimus diu sat misere et miserabiliter usque in hiemem, ut nix et ventus et pluvia caderent super nos et mensam, cui accumbebamus. Saepe nos consolabamur dicentes: o! si sanctus pater noster Franciscus iam adhuc viveret vel de coelo descenderet, gauderet et diceret: hi pauperes sunt fratres mei et filii.

- 12. Curavi nunc et tunc pauca emi de brassicis et aliis oleribus cum in horto nostro non esset viride folium -, at postmodum Coloniam profectus ibi emi brassicas, bovem maiorem et alia necessaria pro oeconomia nostra nam adhuc aliquid de pecunia conventus conservaram -, adhuc fidem bonam habebamus Coloniae.
- 13. Brassicam contudimus et maceravimus in cavea sub summo altari, quo et cerevisiam reposuimus et panes et porcos aliquot, quos emeram Bonnae in foro indutus toga inferiore et tegmine solo scotico nam sic incedebamus per totam hiemem utpote continuo fatigantes nos labore et dolore et miseria -, ibi sale condivimus.
- 14. Emundavimus etiam minorem caveam, in qua antehac carnes conditas sale reponebamus et in ea reposuimus vinum ex Honff, salpam, panes. Et quandoquidem ista cavea habebat exitum in hortum, obstruximus illum lapidibus, ut unus tantum foret aditus.
- 15. Curavi per fabros lignarios, qui Colonia advenerant, plures paupertatis papiliones in horto fieri et ad praedictam caveam ianuam fieri, item in sacristia divisionem fieri in qua ego per totam hiemem semper dormivi -; curavi in ea mensam nobis accommodari, fornacem antiquam ex antiquo refectorio in ea reponi, ut esset nobis loco refectorii et dormitorii et sacristiae et cellae etc. Curavi quoque in angulo horti extra sacristiam fieri locum culinae et murum in furno perforari, ut exinde in sacristiam per illud

/

foramen cibi possent porrigi. Erat nimia miseria cum forno, qui nobis magnum cruciatam intulit in sacristia; nam globi ex carbonibus ferreis et limo facti, cum non statim ignem concipere possent, fumum nimium causarunt.

#### De reparatione cultus divini [Die Wiederherstellung des Gottesdienstes]

[zu 1-11:] Zuerst säuberten wir die Kirche und das Kapitel; wir kauften ein Pferdegespann für 28 Gulden, mit dem wir den Schutt/Schmutz zum Rhein oder vor das Stockentor fuhren. Im Garten sammelten wir die besseren Latten. Die Kölner Kuh wurde geschlachtet und gepökelt von der guten Mutter des Matthias Zander vom Jesuitenhof in der Breiten [?] Strasse. Am dritten tag nach dem Einzug in unsere Stadt weihte ich die ersten Hostien und hielt die erste Predigt. Am 25.10. habe ich Weihwasser geweiht und dem Volk gepredigt. Am selben tag wurde die silberne Statue des hl. Antonius mit dem Archiv, den Kelchen und etwas Geld nach Köln in das Kloster St. Clara in Sicherheit gebracht. Das Gewölbe des Kirchenschiffs stürzte am 30.10. während der messe krachend ein und bedeckte alles mit Staub [verletzt wurde niemand]. An Allerheiligen predigte ich zum Thema »Selig sind die Armen im Geiste«; an Allerseelen feierte ich die Messe für die Verstorbenen und segnete wie gewöhnlich die Gräber. Am 12.11. kam mein Bruder Franz aus Seligenthal. Den Bonnern gab ich von meiner Tinte ab.

- 1. Quae immediate ante dicta sunt, sine ordine quidem, non tamen sine omni ordine dicta sunt. Dicta sunt, cum mihi incidebant, ne postmodum elaborentur mihi aliis negotiis continuo et discontinue occupato.
- 2. Cum dicat incarnata veritas: quaerite primum regnum dei et iustitiam eius et haec omnia adiicientur vobis, hinc ad imitandum exemplum Machabaeorum, qui post devictas gentes primo sese dederunt ad emundandum locum sanctum, quem gentes prophanarant, etiam nos dedimus ipsimet laborantes manibus nostris ad emundandam utcumque ecclesiam nostram, quae interius erat ut locus horroris et vastae solitudinis. Deinde evacuavimus etiam domum capitularem, quae sordibus erat ita repleta usque ad ianuam sacristiae ab utroque latere, ut esset quasi locus deputatus pro latrina; sordibus squallebat usque ad altitudinem humerorum.
- 3. Equum cum carruca emimus 28 imperialibus, quo sordes eductae vel ad Rhenum vel extra portam Stock, ambitum expurgavimus, antiquam culiuam etc. In horto asseres meliores ad certum locum reposuimus, deteriores combussimus, per totam hiemem laboravimus in horto, fundo conventus, ecclesia operantes manibus nostris. Deo sint laudes, eo tempore optime sanus fui et hinc curavi per totum tempus ieiunii nostri coenam apponi pro operantibus, neutiquam tamen dispensavi in ieiunio cum otiantibus, in abstinentia numquam dispensare volui, quia, praeterquam quod non haberem causam ad id sufficientem, non habebamus tot carnes, ut non possemus consumere, carnes aeque debebamus emere sicut pisculenta.
- 4. Bos emptus Coloniae ibidem fuit mactatus et sale conditus a bona matre uxore domini Mathiae Zander in domo sanctissimi nominis lesus in platea lata, quae habebat filium in ordine nostro. Cum occasione nobis transmiserunt partes, quia non habebamus Bonnae, ubi relinqueremus, hinc etiam carnes porcinae de porcis, quos mactavimus, sunt ad nostram instantiam infumatae in domo clarissimi et perdilecti confratris nostri domini Claut, ad quam

/

domum, cum ex plurima parte manserit, licet non omnino illaesa, habebamus confidentiale refugium nostrum.

- 5. Feria tertia post ingressum nostrum in civitatem iterum primo consecravi hostias in ciborio habuique sermonem consolatorium ad afflictos auditores incolas; erat 18. octobris.
- 6. 25. octobris de novo feci aquam benedictam habuique sermonem consolatorium ad populum. Eodem die argentea statua sancti Antonii cum archivio, calicibus et aliqua pecunia conventus, quam in archivio conservaramus, Coloniam translata ad conventum sanctae Clarae pro maiori securitate. Habebamus autem maiorem confidentiam ad illas religiosas virgines quam ad nostrum conventum nostrosve, tum quia nostrates solent esse incurii, ut quotidiana pro dolor experientia docet, tum quia virgines illae ducebant sibi id summo honori et expurgarunt nostra paramenta ecclesiae, ad solem exposuerunt, cum olerent fumum et pulverem etc., tum quia

Colonia dicebatur bombardanda ab altera parte Rheni, quo in casu conventus Clarissarum fuisset remotior quam noster a tali periculo.

7. Fornix templi navis ad latitudinem duplicis crucis cancellatae, in cuius figura fornix consurgit, cecidit sub ultimo sacro post consecrationem habito a venerabili patre Benedicto Knoren ad altare sanctae Annae, in quo maior erat commoditas celebrandi, quia non tantae immunditiae et facilior prospectus populi ad illud altare. Factum id est dominica die ante festum omnium sanctorum, scilicet 30. octobris cum tanto fragore et impetu, ut lapides sepulchrales magis in terram intrusi et hostia consecrata in altari pulvere fuit obducta et tota ecclesia replebatur pulvere, quasi tormentum bellicum fuisset explosum. Ille pater nimium consternatus quasi exanimis factus relicto sacramento cucurrit ad sacristiam cum vestimentis sacris, inde post modicum eductus ab officialibus catholicis, qui intererant, perfecit sacrificium. Causa, quod deciderit ibi et non alibi, haec erat, quia die RIPPEN oder SCHENKELEN, id est rimae ex lapide caesae, e quibus fornix cohaeret et in altum consurgit, fuerant per globos tormentarios deiectae. Antequam caderet, dominus Claut, qui intererat, dum videret, quod aliquae reliquiae caderent praevie, monuit homines, quorum multi ibi flectebant in scamnis, [ut] retrocederent, quod et fecerunt et se retraxerunt sub fornice chori sancti patris. Francisci, et postguam recesserant, illico decidit et scamna duo contrivit. Cetera scamna maiora, quae ibi locata fuerant, ego pridie cum BRUDER Adriano

/

Böhmer, sacristano, retraxeram ad chorum sanctae Annae pro maiore commoditate populi et ornatu ecclesiae.

- 8. In festo omnium sanctorum in medio sacri a me celebrati loco summi sacri iterum sermonem consolatorium habui ad populum sub themate: *Beati pauperes spiritu* etc. Ab hoc tempore semper usque ad futuram congregationem Lennepii celebratam ipsemet concionem habui ante vel post credo in missa, nam vesperi paucissimi veniebant ad ecclesiam nec erat conveniens contionari pro tunc. Hac die vesperae et completorium et officium defunctorum lecta ad altare sanctae Annae, ibidemque primo iterum cum sacro ciborio data vespere benedictio.
- 9. In festo commemorationis animarum defunctorum sacrum a me pro defunctis primo choraliter cantatum cum aspersione sepulchrorum more solito. 3. novembris funebre sacrum cantatum a duobus patribus pro defunctis confratribus. Dominica infra octavam omnium sanctorum habitae vesperae et completorium a tribus sacerdotibus et data benedictio sacramentalis in sero post completorium cum duobus laicis acolythis et thuriferario.
- 10. 12. novembris e Valle felici advenit frater meus Franciscus Wissingh Bonnae habitaturus, qui ibi, Sigburgi et alibi plurima pro Bonnensi oeconomia mendicavit 13. primo incepimus cantare sacrum de beata virgine Maria. 14. funebre cantavimus pro reverendo patre Alphonso Ionas superiore defuncto in Schwalbach. 15. novembris primo iterum a me cantari inceptum sacrum de sancto Antonio pro domino Ignatio Wideman cum psalmo *De profundis* et benedictione ante et post.

Eadem septimana iterum cantatum sacrum de venerabili sacramento. Feria sexta duplex sacrum cantatum, secundum pro Sibilla Schlaun. Sabbato de immaculata conceptione cantatum. In octava sancti Didaci venit vinum ex Honff. In festo praesentationis beatae virginis Mariae expositum venerabile sacramentum et ad completorium, sicut et pridie cantatae litaniae de eadem cum benedictione sacramentali in die.

11.99 NB. Ego Colonia contuleram materiam pro faciendo atramento, quod, dum fuissem Bonnae idque innotesceret, omnes primarii, qui id audiebant, a me atramentum petebant, cum nullum esset in civitate.

[zu 12-13:] Überraschend fanden wir zwei Gefässe mit Butter und zwei mit Öl, teils Oliven-, teils Rapsöl. Unser Koch erkannte sie als unser Eigentum, er hatte sie vor der Bombardierung in einer trockenen Zisterne abgelegt und geglaubt, sie seine zerstört oder geraubt. Herr Flörken, kurfürstlicher Verwalter, überließ uns mit Zustimmung des brandenburgischen Majors eine Menge Brennholz. Schlossermeister Christoph öffnete das Archiv im Beisein etlicher Herren, die ihm dafür ½ Gulden gaben. Herr Flörken teilte mit, dass wir die Kopien der Originalbriefe unseres Archivs¹oo der kurfürstlichen Kämmerei und Kanzler übergeben sollten, wenn wir kurfürstlichen Pensionen haben wollten. In Köln ließ ich Kopien herstellen. In der Sakristei liess ich eine Lampe Tag und Nacht brennen; drei Glöckchen – eins von Herrn Flörken – wurden aufgehängt.

12. In altari sancti patris nostri Francisci sacrum primo iterum cantatum dominica prima decembris, quae erat quarta dies

/

eiusdem mensis, cum concione ad confratres habita. Pridie etiam accommodatam est altare sancti Antonii de Padua, at possemus in eo celebrare. NB. Hac eadem dominica, eam peterent aliqui homines, at parum effoderent in nostra culina, ad quam reposuerant in sicco sarcophago in angulo culinae versos hortum posito, ad reperiendum stanneas scutellas et orbes, quos ibi reposuerant ante bombardationem, invenerunt insperate duo magna vasa fictilia butyro fere plena ad nos spectantia sub terra et ruderibus oppleta et duos magnos cantharos plenos oleo partim olivarum, partim raporum et cantharum acidularum itidem plenum oleo olivarum. Nos mirabamur prima vice non statim capientes, cuius essent, at noster coguus statim agnoscebat, qui ibi reposuerat in sicca cisterna ante bombardationem, at putabat, diu fuisse vel contrita vel ab igne consumpta. Magnum erat solatium pro nobis, novum gaudium ex antiguo bono! non habebamus tunc aliquid butyrum utpote ex cuius carentia adhibebamus adipem in coctura olerum et ante 12 dies vas plenum butyro a reverendo patre Rocho Wenneker, quardiano Monasteriensi, nobis transmissum, ad ripam Rheni iam in portu portae Rhenanae hic Bonnae fuit nobis ablatum ex incuria nostrorum laicorum.

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> Diese Nummer ist in der Handschrift übersehen.

<sup>&</sup>lt;sup>100</sup> Nebenbei: Das Archiv des Stadtrates war 1689 vernichtet worden (Ennen, 1989 S. 285).

13. In sacristia tamquam refectorio prima vice comedimus 2. decembris. NB. Hac eadem die primo filiatio ad ordinem nostrum praesentata pro illustri domino Francisco Antonio a Lansperg, gubernatori catholico Bonnensi, sed per vices mensium alternanti cum acatholico altero, scilicet domino...<sup>101</sup> Addixit quidem, se pro recognitione nobis daturum die SPARREN ODER HEBBERHÖLZER pro sustentando tecto ecclesiae et conventus, sed, an accepturi simus, tempus docebit. 20. novembris translatio facta maioris statuae beatae virginis Mariae in medio navis ecclesiae pendulae ad chorum sancti patria Francisci. Solutio facta a domino Heufft 4 et ½ imperialibus. Eodem die a domino maiore acatholico nobis licentia data, ut adferremus de carbonibus lapideis ante portam Stock, quantum vellemus. Fecimus idipsum, adfuit nobis in prandio. NB. Dominus Flörken<sup>102</sup>, oberkell[n]er, a me rogatus ratione carbonum, dicebat

/

eos spectare ad serenissimum, at Brandenburgici aiebant, eos sibi relictos, quandoquidem Galli convexerant. Impetravi tamen a domino Flörken, ut conniveret negative se habendo, si pro necessitate nostra sublevanda cum sola licentia maioris Brandenburgici curaremus adferri illos.

Pridie sancti Thomae praesentavi reverendum patrem Franciscum Wissingh reverendo domino canonico Krufft in absentia amplissimi domini decani ad condonandum in festis apostolorum et audiendum confessiones in ecclesia archidiaconali more antiquo a nobis usitato. NB. Quandoquidem clavis archivii inerit a nostratibus in horto amissa, hinc apertum fuit per magistrum Christopherum, serarium, ad instantiam aliorum dominorum, qui in eo suam habebant pecuniam, qui ei dederunt medium imperialem. 7. iannarii accepimus caseum Hollandicum donatum a domino Adolpho Hetrop. 19. iannarii eruderari feci caveam, quae antea fuerat ergastulum et tempore Gallorum reclusorium, in quo saeculares sua reposuerant. 20. ianuarii incepimus eruderare culinam. Eodem die Monasterio advenit venerabilis pater Ioannes Zelting et BRUDER Iuniperus, hortulanus; hunc petieram ab eximio patre provinciali, ut nobis hortum Bonnae excoleret, quia erat laboriosus laicus. 31. iannarii 1690 mortuus reverendus pater Maximinus Birck in Obercassel - qui antea fuerat praesidens Bonnensis et concionator exemplaris -, actualis pastor, quem ibi sepelivi in ecclesia ante maius altare; 3. februarii mecum legerunt ibi sacram duo sacerdotes et vicini pastores, qui et manserunt in prandio; 4 cereos contulimus nobiscum Bonna illuc, funeralia soluta ex eius residuo, sed pauca habuit ibi in pecunia in cista. Vestiarium autem eius habebat admodum reverendus eximius pater provincialis. Linteamina eius distribui inter patres; in cista eius reperi 4 imperiales, quos recenter acceperat pro novo superpelliceo, quos extraxi et reddidi ecclesiae. Ante hunc patrem post bombardationem huic parochiae deserviit venerabilis pater Ludovicus, post mortem patris Maximini cum consensu dominae abbatissae in Vilich annum gratiae explevit pro nobis reverendus pater Ludovicus

<sup>101</sup> Für den Namen ist in der Handschrift Raum offen gelassen.

<sup>&</sup>lt;sup>102</sup> An dem jetzt verschwundenen Windmühlenthurm am untern Ende der Stadt Bonn befand sich über dem Eingang die Inschrift: »Ferd. Florkin Hofkammerrath vndt Landtrentmeister curavit A[nn]o 1700.« Ohne Zweifel ist es derselbe, welcher oben als Oberkellner bezeichnet ist.

Behnen. Habitum defuncti novum accepit BRUDER Servatius, conciones reverendus pater Franciscus Wissingh, uti et partes breviarii. Tunicam unam aestivalem mihi applicavi, quia nostra erat combusta. Cistam quoque eius mihi applicavi, quia nostra cista a Gallis rupta post-

/

modum reparata utcumque adhibita est, ut in ea paramenta ecclesiae transferrentur Coloniam ad sanctam Claram. A quadragesima incepta cantari antiphona *Ave regina* per totam hebdomadam cum salutatione quinque vulnerum Christi domini. Dominica tertia quadragesimae, quae fuit 26. februarii et finis iubilaei propter electionem summi pontificis Alexandri VIII., cantatum *Te deum laudamus* solenniter.

Dictum nobis a domino Flörken, ut originales litteras nostras ex archivio excopiatas exhiberemus cancellariae et camerae Coloniensi, si vellemus habere pensiones a serenissimo. Itaque cum consilio admodum reverendi eximii patris magistri Padolff Coloniam profectus ibidem cum eximio patre magistro Bonaventura Creutzer ad sanctam Claram extraxi litteras ex archivio, quas per suum scribam excopiari et per notarium authenticari fecit dominus Mathias Lapp, camerae praesidens et noster pater spiritualis. Id improbavit postmodum eximius pater provincialis dicens, id etiam a se antehac postulatum fuisse, non tamen fecisse, quamvis comminarentur, nos alioquin nullas pensiones accepturos. Litterae ratione molendini intra Bonnam et Coloniam erant solum subscriptae manu serenissimi Ferdinandi, sed non cum consensu capituli; hinc non erant hereditarii proventus ex illo molendino, et molitor parum dedit hoc anno, quia aiebat, pauci venerunt ad illud molendinum.

2. ianuarii frontispicia murorum nostri conventus plurima deciderunt, uti et in confinio. In choro beatae virginis Mariae erant plurimae sordes et rudera, uti et per totam ecclesiam variis vicibus interruptis conati sumus expurgare. Ad duo latera prope summum altare curavi fieri clausuram ex lignis, ne pateret cuique ingressus ad locum chori in interiorem caveam sub summo altari. Locum bibliothecae retro altare beatae virginis Mariae ipsemet clausi inserendo ianuam, quam in horto reperi aptiorem. Quoniam nullum horologium erat in civitate, erat nobis valde difficile, quomodo accommodaremus nos tempori; aliquando putabamus, nos valde mane surgere et tunc iam iam erat imminens septima. Patres Societatis prius iterum curarunt fieri horologium, deinde in summo templo. Curavi in nostra sacristia appendi ad parietem prope scrinium in muro, in quo erat sanctissimum sacramentum, lampadem diu noctuqne ardentem, quam adhuc salvavimus ex incendio, et prope eam excitatorium nostrum antiquum, per quod, dum mane excitarer hora quarta, semper conabar surgere per dei gratiam, ut possem congrue omnes horas usque ad vesperas absolvere ante

/

solis ortum et praeparamenta ad missam. Unde etiam ipsemet pulsabam mane in ecclesia ad missam primam, quam frequenter ipsemet celebraram, eo quod propter frigus et incommoditatem loci non vellem neo congrue possem nostros sacerdotes cogere, ut valde mane surgerent; hinc ne ipsi ex lecto ad altare immediate accederent,

ipsemet mallebam primum sacrum vel legere vel cantare, ne fieret irreverentia tremendo missae sacrificio, et ut postea per totum diem essem inimpeditus ad laborandum manualiter aliosque ad labores applicandum et disponendum de oeconomia, fratrum necessitatibus et ad saecularium frequenter adventantium interrogationibus, inquisitionibus et molestationibus aliis satisfaciendum. Duo maiora tintinnabula vel nolas ereximus supra ianuam ingressus in ecclesiam, haec relicta et donata a Gallis nobis ante bombardationem, postea adhuc invenimus in sacristia; tertiam nolam paulo maiorem dominus Flörken nobis donavit, ubi acceperit, nescio. Resolvimus, quod si sciremus dominos trium nolarum, libenter vellemus reddere.

## De miserabili incolatu nostro tempore hiemali post bombardationem [Von unserem beklagenswerten Wohnen nach der Bombardierung]

Während meiner Kölner Zeit erhielt ich den Brief eines irischen Soldaten, er wolle zurück nach Irland; er überliess mir Goldstücke, für die ich nach seinem Tod Messen lesen sollte – das tat ich. Am Hof traf ich Schatzmeister Johann Baptist Segur, dessen Truhen dort aufbewahrt wurden – sie seien alle sein Eigentum, sagte er. Alle Bonner sollten am Hof ihre Verluste angeben, sie würden entschädigt – nichts geschah. Im Garten fanden wir Waffen, die wir einschmolzen. Der Winter war mild, so dass wir arbeiten und aufräumen konnten. Von dem in Köln verwahrten Geld kauften wir Balken. Obwohl wir wieder Türen anbrachten, brachen nachts brandenburgische Soldaten ein und raubten einen Kessel. Wegen der Nörgeleien und der üblen Nachrede bat ich den Pater Provinzial um Ablösung.

- 1. Dum adhuc Coloniae essem ante urbis expugnationem, quidem miles Gallicus mihi transmisit litteras, in quibus significabat, se, quandoquidem agnosceret iniustitiam belli, deserere militiam et denuo migrare ad patriam suam in Hiberniam nam Hibernus erat inde fugitivus, quia catholicus factus parentibus relictis inheresi -; quia autem Bonnae apud me repositam habebat aliquam pecuniam in auro, petebat, ut pro ea legerem missas, quod tum praevie mihi Bonnae significabat, ut, si audirem eum subito mori, legerem pro ista pecunia sacra ad solatium animae eius. Id et feci.
- 2. Quando ingressus sum civitatem, dominus thesaurarius Ioannes Baptista Segur, videns me in aula, osculatus fuit me ex affectu charitatis. Cuius cistae detinebantur ibi, ut, si quae haberet aliena spectantia ad cives, redderentur eis. Dixit tamen, se nihil alienum habere.
- 3. Dicebatur, civibus et nobis, ut scripto consignaremus deputatis in aula, quantum damni essemus passi per furta Gallorum, ut repararetur nobis. Fecimus id quidem, at nihil iuvit, nihil recepimus.
  - 4. Cum in horto invenissemus plurima sclopeta, gladios et PIKEN

nec possemus abscondere, confregimus, ut saltem ferrum nobis posset inservire ad calathos, ne, dum venirent Brandenburgici, qui indies spatiabantur per hortum, et raperent illa sibi, nihil inde haberemus.

- 5. Hiems erat mitis, ut possemus nos et cives alii per totam hiemem laborare et sordes eruderare. Familia nostra ab initio extendebat se ad octo vel decem personas, aliquando plures, aliquando pauciores. Reverendus pater Hermannus antea fuerat concionator, iacuit per hiemem diu infirmus in sacristia, quem a febri curavit dominus Claut, praetor civitatis.
- 6. Multa suppellectilia recepimus a patribus Capucinis, quae ipsi conservarunt nobis post egressum nostrum ex urbe, partim ad ecclesiam, partim ad refectorium spectantia; ipsorum pater vicarius saepius visitabat nos.
- 7. Curavi, dum adveniret BRUDER Paulus, murarius, ex Echternach, fieri parvam cellulam in angulo domus capitularis, ut, si veniret eximius pater provincialis vel alius honoratus dominus, possemus ibi charitatem facere, sed ego semper dormivi in sacristia.
- 8. Volebam quidem in hieme introducere, ut mane prius more solito recitaremus semper litanias de sanctissimo nomine lesus et vespere litanias de beata virgine Maria cum examine conscientiae, sed vix poteram rem usque eo deducere, nam mane vix poteram convocare, quia dispersi habitabant per hortum, vesperi autem post coenam ibant, ut se parum calefacerent et quieti darent
- 9. Pecuniam, quam in archivio adhuc conservatam transtuleramus Coloniam ad sanctam Claram, per eximium patrem magistrum Padolff reallatam insumpsimus pro emendis trabibus abiegnis iam caesis ad quadrangularem figuram ad latitudinem 50 pedes, in pretio imperialem pro singulis ab hauptmanno Hersel, qui erat BRÜCKENMEISTER caesarianus. Itidem emimus asseres abiegnos, curavimus per equum nostrum coadiuvantibus interdum equis nobis ad usum concessis a Rheno abduci ad conventum nostrum per portam Stock. Aliquot trabes de nocte solutae a cumulo defluebant per Rhenum, at per famulos in ponte recuperatae sunt, quibus honorarium solvimus. Dum pluebat, erat miseria nobiscum et in tentoriis nostris et in sacristia et in ecclesia, suscipiebamus de manu dei pro purgatorio in hoc mundo. Confessionalia tria in hieme iterum occupavimus, maxime diebus Martis. Novena ab hominibus frequentata primo ad altare sanctae Annae, postmodum ad altare sancti Antonii, quando idem fuit denuo accommodatum.

/

Os ianuae in horto retro ecclesiam obstruximus lapidibus et loco caementi terram sumpsimus. Similiter os caveae maioris obstruximus, ne homines intrarent et inde auferrent, quae sua non erant. Vietores, qui ibi reposuerant vas plenum stanneis scutellis, adhuc fere omnes repererunt. Quamvis posticum obstruxissemus, tamen Brandenburgici milites nocte irrumpentes prope secretum maius abstulerunt funem et urnam ad puteum, ahenum braxatorium spectans ad hominem in Kessenig et magnam laminam capream et alia.

Post collationem vespertinam contigit, ut alicui laico Isidoro dicerem, ut adferret aquam pro crastino die. Ivit et audivit ibi milites ahenum contrusam in fune et stipitibus portantes et iam iam exitum parantes. Clamavit altum, ut vigilias agens in foro audiret et clamaret: Wer da? Tunc milites relicto aheno abscurrerunt et nostri laici retulerunt illud ad fundum conventus, et tamen postea iterum fuit ablatum, quamvis haec et alia iacerent ante nostra tentoria.

Ianuam, quam dominus d'Tiansche curavit per murum perforari, curavimus prius lignea ianua, at cum hoc non iuvaret, lapidibus et luto obstrui, similiter et foramen magnam retro locam secretam. Etiam aliquot calathos ferreos ex aula violenter furati sunt. Hoc cum videremus, reliquos nos extraximus. Obstruximus latere et terra duas ianuas ex ambita in aulam et in vicinam hortum tendentes, e quibus fures timebamus. In magna hac paupertate et miseria, quantumvis conarer pro viribus meis facere, quod in me erat, tamen non poteram evadere murmurationes et detractiones tam nostratium quam saecularium. Nec debebam semper esse patiens. Hinc petebam amore dei ab eximio patre provinciali, ut me dimitteret ex ista miseria et alteri magis experto magisque cordato hoc onus cum honore imponeret, mallem esse subuleus, quam sic in murmure vivere et continuo angore, maxime cum media vivendi deessent et conarer tamen conquirere, undecumque honeste possem, et per litteras et per alias licitas vias. Cerevisiam sat tenuem accepimus a domino Rigel, qui debebat nobis pecuniam, et ab alio AUF DER SANDKUHLEN, qui 12 imperiales in pensionibus debebat nobis annuatim nec poterat in pecunia solvere. Illam ponebamus postmodum, ut esset magis ad manum, in tentorium prope sacristiam proxime ad culinam, in quo etiam carnes, salem et alia victualia reponebamas, et vix salvare poteramus a muribus et soricibus. Siliginem, quam habebamus, vix tueri poteramus ab iisdem. Dum dabamus ad molam siliginem, quam ha-

/

bebamus partim in cistis, partim in vasis aut saccis, curabamus ad pistorem ferre, ut ille nobis pinseret; subinde etiam Coloniae et Sigburgi panis pro nobis fuit pistus.

## De subventione nobis ab aliis conventibus facta [Von der Unterstützung durch andere Klöster]

De hac iam tum partim dictum in articulo 5 capitis praecedentis, partim hic dicetur.

Reverendus pater praesidens Sigburgensis, Ioannes Girlich, donavit unum malderum siliginis conventui Bonnensi, quod pinsuit affinis meus in panes.

Reverendus pater guardianus Hugo Lemmen Vallis felicis duo maldera, item unum pro eleemosyna ratione iubilei.

Domina abbatissa in Dietkirchen a Velbrück unum, domicella Gevertzhan unum, capitulum unum.

Domina abbatissa Gevertzhan in Vilich unum, dominus praetor Schevastes in Vilich unum.

Sigburgi frater meus corrogavit varia comestibilia pro nobis, meus affinis misit mihi Sigburgo amam cerevisiae optimae cum variis comestibilibus.

Signiaco a reverendo patre guardiano accepimus etiam malderum siliginis cum stramine, pisis, panibus etc.

Ex aliis locis et pagis accepimus poma, rapa, pisa, stramen integrum et scissum pro nostro equo.

Reverendus pater guardianus Rochus Wenneker a me per litteras requisitus obtulit vas carnibus infumatis plenum et vas butyro repletum - at furto ablatum ad portam Rhenanam, de quo supra -, vectura utriusque Coloniam usque stetit octo imperialibus.

Reverendus pater guardianus Duisburgensis, Bernardus Lengers, a me per litteras rogatus misit vas butyro et vas carnibus infumatis plenum.

Reverendus pater guardianus Tremoniensis, Henricus Behnen, a me per litteras rogatus misit laridum, ZWEI SEITEN SPECKS.

Reverendus pater guardianus Nersiensis, Eusebius van Oeteler, misit egregium vas butyro plenum, quo longo tempore gavisi sumus.

Varii guardiani et reverendi patres variorum conventuum, videlicet Monasteriensis, Tremoniensis, Huxariensis, Frideslariensis, Herstellensis, Nideccensis, Nersiensis, Signiacensis acceptarunt a nobis plurima sacra, quae legenda et exsolvenda restabant ac in-

/

cumbebant nobis et indies currebant propter fundationes et obligationes quotidianas.

Brilonia et Susato multa millia clavorum nobis missa sunt a reverendis patribus guardianis ibidem, scilicet reverendo patre Georgio Caspari et reverendo patre Engelhardo N. et reverendo patre Martino Strunck, vicario Briloniensi, ad reparationem tecti ecclesiae.

Ex Wahn a domicella Schall accepimus malderum siliginis.

Domina abbatissa in Echternach cum BRUDER Paulo misit duos ducatos in auro.

Venerabilis mater ad griseas sorores Treviris ex valde compassivo affectu erga nos misit cum BRUDER Paulo, murario, tres petasones, varia egregia suppellectilia pro culina, refectorio, ecclesia, in linteaminibus praesertim.

Reverendus pater guardianus Linnichiensis, Seraphinus Ramecher, misit duo maldera siliginis et duo maldera hordei, item 12 mappas et varia linteamina, vas butyro plenum et carnes.

Sigburgi in monte accepimus malderum siliginis.

Coloniae mendicavi etiam aliquot lodices; idem fecit reverendus pater Everardus Ingerman.

Ego, cum essem Treviris guardianus, procuravi portatile marmoreum, quod sine sumptibus conventus Bonnensis ei 1691 in vere transmisi cum BRUDER Mauritio Euskirchen. Fuit consecratum a reverendissimo domino suffraganeo Ioanne Petro Verhorst, episcopo Arbensi, suffraganeo Trevirensi. Eadem cum occasione misi unum portatile pro altari sancti Rochi in Valle felici et pro nostra residentia Sigburgensi unum sine utriusque conventus expensis.

NB. Feria quarta cinerum, ante horum benedictionem seu distributionem, cnm essent multi homines in templo, etiam Brandenburgici, habui sermonem ad populum explicando quadruplum explicationem mysticam cinerum.

Feria sexta parasceves a me passio cantata cnm ministris. Cereus paschalis fuit etiam benedictus.

Primus lapis a me cum ecclesiastica caerimonia positus in novo aedificio, praeparante BRUDER Paulo, sabbato ante dominicam tertiam post pascha. Nomen eximii patris provincialis et nomen meum litteris initialibus incidit idem laicus lapicida. Sacras reliquias et imagines inclusi. Dominus deus det ulteriorem benedictionem. Amen. Plura his addenda post officii mei Bonnensis guardianatus exspirationem addat, qui Bonnae vidit ant expertus est de novi conventus aedificatione, quam non supervixi ibi.

Postea in congregatione diffinitoriali habita Lennepii 1690, 11. aprilis decretum fuit, ut singuli conventus provinciae specialiter adhuc subvenirent partim in pecunia, partim in victualibus, prout conventuum conditio et possibilitas fuerit Et ita ad laudem et gloriam omnipotentis dei patris et filii et spiritus sancti, qui visitavit nos ab alto, explicit descriptio bombardationis, exustionis ceterarumque conditionum conventus nostri Bonnensis cum ecclesia et adhaerentibus fabricis. Gloriose pauperum patriarcha, sancte pater Francisce seraphice, sancte Antoni Patavine, sancte Bonaventura, sancte Ludovice episcope, ecclesiae nostrae specialis patrone, sancti quinque martyres, primi flores ordinis nostri, in quorum et sancti Ludovici honorem altare maius fuit primitus consecratum, intercedite pro nobis, ut deo miserante, vestro favore protegente et omnium sanctorum coetu intercedente resurgat, refloreat ecclesia et conventus noster ad dei cultum ampliorem promovendum, ad alienae salutis adminiculum amplius, ad propriorum meritorum incrementum maius. Amen.

## 1689 Gegenwärtiger Militär-Zustand der Stadt Bonn<sup>103</sup>

Verfassser ist Karg von Bebenburg, der an den Kurfürsten schreibt:

In Bonn haben die Franzosen 4.000 Mann zu Fuß, 750 zu Pferd, und zwar:

an Regimentern		an	Artillerie
Zu Fuß:		Sti	icke:
Poitou	600	6	12-Pfünder
Vendôme <sup>104</sup>	600	5	8-Pfünder
Grancé	600	3	6-Pfünder
La Sarre	600	3	5-Pfünder
Provence	600	Eis	erne <sup>105</sup> Stücke:
Castries	600	2	28-Pfünder
Bourbon	600	2	14-Pfünder
Thianges	600	3	12-Pfünder
Zu Pferd:		6	8-Pfünder
Varenne	350	3	7-Pfünder
Dragoner Asfeld	l 400	7	6-Pfünder

<sup>&</sup>lt;sup>103</sup> Fundstelle: hss. Ausfertigung, Hauptstaatsarchiv Düsseldorf, Bestand Kurköln VII 68/2 Blatt 96.

<sup>&</sup>lt;sup>104</sup> Karg von Bebenburg schreibt »Drandohne, Granse, Saar, Castre« .

<sup>\*</sup>Bronzegeschütze hatten den Vorteil höherer Korrosionsfestigkeit, gleichmässiger Schiessleistungen selbst bei starker Beanspruchung, waren in der Herstellung allerdings ungleich teurer als Eisengeschütze.« (Aders, 1973 S. 60)

## 1688 Sep 17 de Choisy<sup>106</sup>: Liste der in Bonn vorhandenen Geschütze<sup>107</sup>

2 Kanonen	zu 18 Pfund
1	15
10	12
10	8
14	6
4	3,5
2	2,5
1 Mörser 2 2 1	zu 18 Pfund 75 100 150
•	

Vorrätig waren 3.000 Musketen, 6.000 Granaten, 50.000 Pfund Pulver, 20 Fässer mit Flintsteinen, 20 Waffenschmiede, 50.000 Handgranaten.

<sup>&</sup>lt;sup>106</sup> Thomas de Choisy (1632-1710), Marquis de Moigneville, 1679 Gouverneur von Saarlouis; siehe (Ennen, 1989 S. 168).

<sup>&</sup>lt;sup>107</sup> Fundstelle: (Aders, 1973 S. 60).

# 1689 März Verzeichnis der Brandenburgischen Truppen, welche im März 1689 zu Felde commandirt worden 108

	Comp.	Stäbe M	. Prima-Plana <sup>109</sup>	Gemeine	Köpfe
Cavallerie					
Die Kurfürstl. Trabanten-Garde	3	0	54	398	452
Grands-Mousquetaires	4	0	131	283	414
Leib-Regiment	8	12	112	400	524
Regiment Kurprinz	8	12	112	400	524
R. Anhalt	8	12	112	400	524
R. Derfflinger	8	12	112	400	524
R. du Hamel	8	12	112	400	524
R. Lethmathe	2	0	24	104	128
R. Lüttwitz	8	12	112	400	524
R. Prinz Heinrich von Sachsen	8	12	112	400	524
	65	84	993	3585	4662
Dragoner					
Leib-Regiment	8	12	128	512	652
R. Anspach (Mkgf.Friederich)	4	6	64	256	326
R. Derfflinger	8	12	128	512	652
R. Perbandt	4	6	64	256	326
R. Sonsfeld	4	6	64	256	326
	28	42	448	1792	2282
Infanterie					
Regiment Kurfürstl. Leibgarde	26	24	468	3250	3742

<sup>108</sup> Fundstelle: (von Schaumburg, 1868), Anhang; aus dem Königlichen Geheimen Staatsarchiv in Berlin. Wegen der Gleichförmigkeit der Daten sind es wohl Sollstärken.

<sup>109</sup> Prima Plana sind die auf dem "ersten Blatt" der Musterrolle verzeichneten Offiziere, Unteroffiziere, Spielleute, Feldscherer, Fahnenschmied, während die in Reih und Glied stehenden Gemeinen auf den folgenden Blättern aufgeführt sind. – Erläuterung von Schaumburg, a.a.O.

## 1689 März Verzeichnis der Brandenburgischen Truppen, welche im März 1689 zu Felde commandirt worden 150

R. Alt-Holstein	5	12	90	625	727
R. Anhalt-Dessau	5	12	90	625	727
R. Belling	5	6	90	625	721
R. Briquemault	5	12	90	625	727
R. de Cournaud	5	6	90	625	727
R. Derfflinger	5	12	90	625	727
R. Gen.Lt. Graf Dönhoff	10	12	180	1250	1442
R. Gen.Lt. von Barfuss	10	12	180	1250	1442
R. Gen.Maj. de Schomberg	10	12	180	1250	1442
R. Graf Dohna	5	6	90	625	721
R. Jung-Holstein	5	12	90	625	727
R. Kurprinz	5	12	90	625	727
R. Lottum	5	12	90	625	727
R. Mkgf. Philipp v. Brandenburg	5	12	90	625	727
R. Piemonteser	1	0	0	143	143
R. Prinz Ferdinand v.Kurland	5	12	90	625	727
R. Spaen	5	12	90	625	727
R. Varenne	5	12	90	625	727
R. Zieten	5	6	90	625	721
	132	216	2358	16518	19098
Artillerie					
Geschütz	79				
Männer	798				
Pferde	926				

## 1689 F. Ladomin: »Eigentlicher Abriß der feurigbelagerten Haupt-Vestung Bonn«110

Siehe Abbildung 14

Hamburg zu bekommen bey Thomas von Wiedering, im guelden A,B,C. bey der Boerse A[nn]o 1689.

Eigentlicher Abriß der feurig-Belagerten und im Rauch auffgeopferten | Chur-Coellnischen Residentz und Haupt-Vestung Bonn. |

ler siehestu, mitleidiger Leser, nicht ohne bedaurende Thraenen, die Weyland beruehmte und praechtige Stadt und Vestung Bonn in ihrer Aschen und unter ihren eigenen Steinhauffen vergraben, welcher zu Ehren wir nachfolgende Parentation und ihre Lebens-Beschreibung anfuehren wollen, sintemahl die Staedte auch gebohren werden, bluehen, veralten, erkrancken und endlich – doch alles auff ihre weise – der Welt gar abdancken und ersterben.

Bonn, Weyland die Residentz des H[err]n Churfuersten von Coelln, war eine schoene, lustige und wohl erbauete veste Stadt am lincken Ufer des Rheins, 2 Meil oberhalb Coelln, darin fuer andern die Haupt-Kirche und das Churfuerstl. Schloß wohl zu sehen war. Es hatte einen Schif-Zoll allhier und behauptet man, daß der H[eilige] Maternus<sup>111</sup> bald nach der Apostel Ze[i]ten allhier gelehrt und des Mercurii, den die Ubii oder allhier wohnende Heyden angebetet, Altar und Bildnueß, wornach die Stadt Ara Ubiorum genandt worden, umbgestoßen habe. Es hat umb die Stadt einen fruchtbaren Boden von Getraeyde, Garten-Fruechten und Weinwachs, inmassen der edle Rhein-Wein allhier die Graentze seines natuerlichen Bodens findet. Daher es auch Bonn oder ein guter Sitz genennet worden. Was die Geburth der Stadt belangt, hat der Roemis[che] Feld-H[er]r Drusus zu Christi zeiten ein Casteel hier erbauet, darauß folgends eine Stadt worden, die von Kayser Juliano befestiget ist. Das grosse Rhein-Gebirge, so zu Bingen im Rheingau beginnet und den Rhein zu beyden Seiten bekroenet, endet sich alhier in eine schoene Ebene. Der Orth ist von Jagten auch sehr lustig und die Lufft gesundt. Die Haupt-Kirch allhier, so vor 1.400 Jahren erbauet worden, hat ein Stifft und ihren Dohm-H[erre]n, darin vieler heiligen Maertyrer Coerper ruhen, weßwegen sie von ihrer Erbauerin, der H[eiligen] Helena, viele herrliche Privilegia erhalten. Gleich wie aber Bonn etliche 100 Jahre her sehr gebluehet und gleichsahm zu ihrem besten Alter kommen, also ist sie fuernehmlich 3 mahl mit schweren Kranckheiten angegriffen worden, sintemahl sie unter Carolo Crasso von den barbarischen Normannen sambt Coelln und vielen umbliegenden Schloessern gewaltig angegriffen und verwuestet worden, auch hat sie Koenig Johannes aus Boehmen einsmahls belagert: und hernach ist sie von des

<sup>&</sup>lt;sup>110</sup> Fundstelle: HAB, Sigatur: Xb FM 121; Bild in (Ennen, 1989 S. 167).

<sup>&</sup>lt;sup>111</sup> Siehe oben Anmerkung 7.

abgesetzten Coellnischen Ertz-Bischoffs Gebhardi <sup>112</sup> Soldaten A[nn]o seinem Nachfolger dem Ernesto gegen 4.000 Rthl. [=Reichstaler] verkaufft, aber durch List des Martin Schencken 3 Jahre hernach wieder eingenommen, auch noch im selbigen Jahr 1587 vom Hertzogen von Parma belagert, im folgenden Jahr aber erobert und vor besagtem Churfuersten Ernesto eingeraeumbt.

Einen harten Anstoß vom alltagigen oder hitzigen Fieber hat das nunmehr alte Bonn vor andern A[nn]o 1674 erlitten, dann weil kurtz vorher die Frantzosen als Freunde des Churfuersten zu Coelln hernach aber ReichsFeinde in der Stadt lagen, ist sie von den Reichs-Alliirten am 3. Novemb[er] berennet und darauff formaliter belagert worden. Graff Montecuculi<sup>113</sup> hatte das Haupt-Quartier im Closter zum H[eiligen] Creutz, der Printz von Oranien – jetzo Koenig von Engelland – im Closter zum Graffen Rheindorff, und der Graf von Assentar[?] in einem adelichen Sitz oberhalb der Stadt. Am 5. dito wurden die Trencheen geoefnet und den 6. ward der Orth von 4 Batterien so hefftig beschossen, daß man die Schuesse nicht zehlen kunte. Die Frantzosen in 2.200 Mann darin unter dem Brigadier Revillon<sup>114</sup> defendirten sich sehr wohl und war[f]en bißhero wohl 2.000 Canonen-Schuß heraus, aber sonder Schaden geschehen. Hierauf wurden von dem Kayser dem Churfuersten zu Coelln folgende 4 Puncten vorgestellet: 1. Sollte er die Frantzoesis. Parthey fahren lassen. 2. Die Kayserl. Guarnison in Bonn und Neuß einnehmen. 3. Die Fuerstenberger abschaffen und 4. Einen neuen Huldigungs-Eyd praestiren, auff welchen Fall der Kayser demselben Satisfaction und alles wieder in guten Stande zu bringen versprach; Aber der Chur-Fuerst opiniatrirte sich und gab seinen Leuthen Ordre, sich in Defension zu stellen, weßwegen den 9. und 10. das hefftige Canoniren continuiret ward. Im Außfallen waren die Frantzosen allemahl ungluecklich, und da sich 100 derselben, so sich vor Lotthringer außgaben, in die Stadt zu practisiren vermeinten, ward der Betrug zeitlich entdeckt und sie schlugen einen Blossen. Eine andere Parthey von 250 Mann, so durch das Spanische Quartier zu passiren vermeynten, wurden auch also bewilkommet, daß sie ihren Fuerwitz bereueten. Ein Coellnischer Buerger und Spion ward mit verdaechtigen Brieffen, die er in die Stadt bringen wollte, auffgefangen und vor dem Thor auffgeknuepffet. Am 11. dito attaquirte des Printzen von Oranien Quartier Nachts zwischen 10 und 11 Uhr einen halben Mond vorm Thor, den man auch behauptet und Posto darauff gefast, doch ist dabey an beyden Seiten viel Volcks geblieben. Nachdem auch die Graben eingenommen worden, hat man die Minirer angehencket, welche an der truckenen Seiten bald 2 Minen fertig hatten, und also machte man mit herbeybringung der Faschinen Anstalt zu einem General Sturm; Als aber die Belagerten solchen Ernst verspuehreten und keine Mittel mehr uebrig hatten, dieser aeussersten Gewalt zu wiederstehen, sandten sie alsbald herauß und begehrten zu capituliren und drauff ward am 12. dito mit ihnen ein honorabler Accord getroffen, also daß die Stadt, nachdem sie 8 Tage belagert gewesen, denen Obsiegern uebergeben und zu dessen Versicherung den Kayserl. alsobald ein Thor eingeraeumbt worden. In dieser Belagerung sind bey 400 von den

<sup>&</sup>lt;sup>112</sup> In der Vorlage: »Gerhardi« .

<sup>&</sup>lt;sup>113</sup> d.i. Raimond Graf von Montecuccoli, seine Abbildung in (Ennen, 1989 S. 162).

<sup>&</sup>lt;sup>114</sup> oder Ravillon nach (Ennen, 1989 S. 162).

Belaegerern geblieben: worunter etliche hohe Officierer, als der Hr. Graf Koenigsmarck, und andere.

Seither ist diese gute Stadt voellig niedergerissen, biß in diesem Jahr sie ihre Sterb-Stunde erreichet hat, womit sichs kuertzlich also verhaelt: Printz Wilhelm Egon von Fuerstenberg kunte am Kayserl. Hoffe diejenige Promotion nicht erlangen, die sein hoher Geist suchte, derowegen gieng er zum Allerchristlichsten Koenige [von Frankreich], der ihn willig annahm und im vorigen Kriege seines Raths nuetzlich gebrauchte, allermasen dieser eben dasjenige Instrument war, wodurch Chur-Coelln auff die Frantzoesis. Parthey gezogen worden; Als aber nach vorbeschriebener Eroberung Bonn eine allgemeine Zusammenkunfft der kriegenden Partheyen zu Coelln war, umb einen Frieden zu tractiren, fand sich der Printz von Fuerstenberg im Nahmen seines Allerchristlichsten Principalen auch dabey, welches der Kayser nicht vor billich hielt, daß ein Reichs-Fuerst sich wider seine Intresse so offenbahrlich legen sollte, derowegen ward Ordre gegeben, daß man sich

| 2

seiner bemaechtigte, und also ward er gefangen nach Wien und so weiter nach Neustadt [am Zeltberg] in Ungarn gesandt, worueber sich die angefangene Tractaten zerschlugen. Ob nun gleich der Gefangene Printz hernach in seiner Verhafft bliebe, kam es doch zu Nimmwegen zu einem allgemeinen Friedens-Tractat<sup>115</sup>.

Und darauff ward ersagter Printz wieder loßgegeben, der durch Befoerderung seines Koenigs bald hernach Cardinal und Bischoff zu Straßburg worden. Es stach ihm aber die Chur-Wuerde zu Coelln sehr in die Augen, dahero als selbiger Churfuerst wegen hohen Alters einen Coadjutor begehrte, kartete er es also, daß er [am 07.01.1688] die meiste Vota der Capitularen vor seine Persohn bekam, und also war er Coadjutor des Ertz-Stiffts Coelln, aber der Roemische Kayser und Pabst waren sehr darwieder, und kunte er auch von diesen weder die Approbation noch Confirmation deßfals erlangen. Solches aber achtete er nicht, sondern wie der Churfuerst hernach todes verbliche, erkauffte er die mehrern Vota der Capitularen, also daß er von 24 Stimmen 13 zur Churfuerstlichen Wahl hatte. Dahingegen bekam printz Clemens von Bayern 9 und hatte vermoeg Pabstlicher Dispensation eine groesseres Recht zu dieser Wahl als der Fuerstenberger. Der Pabst wollte diesen auch gar nicht confirmiren, und dahero setzte er sich mit Frantzoesischer Huelffe selbst in Possession, wodurch Bonn, Neuß, Rheinberg und Kayserswerth und andere Orther des Stiffts mit lauter Frantzosen beleget wurden. Nicht lange hernach, nemlich im September des verwichenen Jahres, kuendigte Franckreich dem Roemis. Reich den Krieg an und wollte den Fuerstenberger bey seiner Possession erhalten, und also geschahe aus besagten Ertz-Stifft ins Guelichsche, ins Bergische, Marckische und Clevische unsaeglicher Schaden an Brand, Geld-Pressuren, Fron-Diensten und andern unertraeglichen Gewaltthaetigkeiten. dahero die saembtliche Alliirten nach und nach zu Bedeckung der bedraengten Laender ihre Militz hersenden muessen, welche bey Ordingen dem G[eneral] Sourdis eine solche Schlappe im verwichenen Vorjahr anbrachten, daß er derselben so bald nicht vergessen wird. Als endlich Se[ine]

<sup>&</sup>lt;sup>115</sup> Siehe Wikipedia: http://de.wikipedia.org/wiki/Friede\_von\_Nimwegen am 14.09.2014.

Churf. Durchl. zu Brandenburg, welche als Haupt dero eigene und die Hollaendische sambt den Muensterischen Trouppen zu commandiren ernennet worden, die Huldigung in dero Landen guten Theils eingenommen, erhuben sie sich im Majo nach dem Rein, da sich inzwischen Rheinberg schon ergeben hatte. Die Armee gieng vor Kayserswerth, und als man die Canonen und Feuer-Moersel davor begunte zu brauchen, ergab sich auch diese Vestung per Accord.

Hernach rueckte die Macht vor Bonn, und obgleich die aus der Bonner Schantze disseits Rheins der Muensterischen und Brandenb. Cavallerie unvermuthlich einfiel und ziemlichen Schaden verursachte, ward solches doch nicht sonders geachtet, sondern nachdem man die beste Mannschaft an der Bonner-Seithen stehen lassen, gieng der Gen. Lieut. Barfuß<sup>116</sup> vor die Schantze am Rhein, bemaechtigte sich des daselbst gelegene Italiaener-Hauß und eroberte so fort die Schantze durch Sturm. Hierauff belegte man das gantze Rhein-Ufer an dieser offnen Seithen der Vestung mit Batterien und Kesseln, worauff ueber 100 Canonen und 80 Moerser gepflanzet wurden. Der Muensterische Gn.-Lieut. Schwartz forderte zwar die Stadt, aus welcher der Fuerstenberger schon vor etlichen Wochen nach Franckreich entwichen war, auff [sich zu ergeben], aber der darin commandirende Genr. d'Asfeld ließ ihm bedeuten: Er verstuende noch nicht, wie man einer solchergestalt besetzte Vestung attaquiren muesse, er solle nur kommen und sich ein wenig davor exerciren lassen.

Weil man genugsahm benachrichtiget, daß dieser Commendant mit einer Besatzung von mehr als 6.000 resolvirter Mannschaft aus allem demjenigen, was zur Defension einer Haupt-Vestung erfordert wird, ueberfluessig versehe, hat man - das Volck zu ersparen - Anfangs nur die Canonen und Moerser spielen lassen, welche am 14. July Abends umb 8 Uhr zugleich anfiengen, von ihren Batterien und Kesseln zu donnern, daß der Erdboden davon erzitterte. das war es nun: Bonn hatte nochmahl mit Frantzoesischen Tractamenten den Magen verdorben oder vielmehr ueberladen, welche durch starcke Feuer-Pillen wieder außgetrieben werden musten, worueber aber die gute Stadt das Leben einbuessete und ihren Geist in der Flammen auffgab, dann die Welt beruffener Feuer-Kuenstler Hr. Obrist Weyler unter Chur-Brandenb. und Obr. Corsey unter den Muensteris. donnerten, hagelten, feuerten und blitzeten dermassen auff Bonn, daß in der ersten halben Stunde die Stadt an 4 Orthen im Brand stund, weil auch mit dem Feuer schiessen und Canoniren etliche Tage angehalten worden, so ist dadurch die Churfuerstl. Residentz sambt den meisten Kirchen und andern Gebaeuen gaentzlich drauff gangen, also daß nur dato noch etwa 30 Haeuser und die MuensterKirche, welcher man umb ihres 1.400 jaehrigen Alters willen schonet, retiriret, worin sie auch dato noch liegen und weit gnug außstreiffen, wie sie dann am 21. dito, da seine Churfuerstl. Durchl. durch die Vestung in Begleitung 1.200 zu Pferde in hoher Persohn recognosciret, von 3.000 in den Gaerten und Gepueschen daherumb versteckten Frantzosen, so Wind davon bekommen, dermassen attaquiret worden, daß sie in grosser Gefahr gestanden. Es sind viel Menschen und Vieh in dem Feuer umbkommen, und hat man den Einwohnern nach dem Brandt verstattet, auß der Stadt zu gehen, aber nichts von

<sup>&</sup>lt;sup>116</sup> d.i. General Barfus, siehe: https://de.wikipedia.org/wiki/Hans\_Albrecht\_von\_Barfus am 29.9.14. Sein Bild in (Ennen, 1989 S. 171).

dem Ihrigen mitzunehmen. Nunmehro laesset man das Lager naeher heranruecken, und die Belagerten, die sich mit Pfeiffen und Trummeln lustig hoeren lassen, auch starck herauß Canoniren, enger einzusperren, also daß die Belagerten in Kellern und Zelten schlaffen muessen, nun erst durch eine formala Belagerung sollen erzwungen werden.

Gedruckt bey Johann Klitchen | im guelden A.B.C. An[no] 1689.

# 1689 »Das bey denen gegenwaertigen Conjuncturen beruffene Bonn«117

Das bey denen gegenwaertigen | Conjuncturen | Beruffene | BONN | Oder eigentliche jedoch kurtze | HISTORISCHE ERZEHLUNG | Welcher gestalt | Diese Chur-Coelnische | RESIDENZ | In Frantzoesische Haende verfallen | Und | Durch die gerechten Waffen | Der Hohen Alliirten | Unter Ihrer Churfuerstl[ichen] Durchl[aucht] von | Brandenburg denenselben wieder abgenom- | men worden.

Hamburg Gedruckt bey Johann Klitchen | im guelden A.B.C. An[no] 1689.

| 2

s hat der Koenig in Franckreich den letzt verstorbenen Churfuersten von Coeln so weit disponiret, daß Er den Cardinal von Fuerstenberg, welcher sonst nicht alleine aus einem pardiculier Interesse als auch wegen der unter Frantzoesischer Jurisdiction gelegenen Geistlichen beneficien selbigem Koenige verbunden ist, zum Coadjutore angenommen, so gar daß auch nach des Seel[igen] Churfuersten Absterben durch mancherley Wege sich dieser Cardinal mit einigen 1.000 Frantzoesischen Voelckern in das Ertz-Bischoffthum Coeln und die darinne gelegenen considerableste Oerter Bonn, Rheinbergen, Kayserswerth etc. eingedrungen, sich auch zugleich bey bevorstehender Wahl bemuehet, damit er zum kuenfftigen Nachfolger moechte erwaehlet werden. Es haben aber die dem Vaterlande [A 2]

| 3

getreue Capitulares, welche die Fuerstenbergische Parthey wiewol nicht sonder Contradiction derselben, welche aber durch den Pabst ist annulliret worden, ueberwogen, sehr wol vorausgesehen, daß dieser Cardinal gleich wie vormahls also auch noch ferner nichts, was die Unterwindungen des Koenigs von Franckreich befoerdern moechte, unterlassen wuerde und daher aus einem billigen Eyffer angetrieben in der Wahl denselben uebergangen und auff den Bayrischen Printz Clemens - angesehen aus diesen Durchlauchtigsten Hause die Coelnische Churwuerde lange Jahre her ist versorget worden - in der Wahl gesehen, welcher auch nach ergangener Paebstlicher Dispensation wegen seiner jungen Jahre wuercklich darinne succediret ist.

Als dieses vorgegangen ist, hat sich unterdessen der Cardinal mit denen Frantzoesischen Voelckern in den gantzen Ertzbißthum nicht alleine in so thanen Stand gesetzt, daß er nicht anders als mit Gewalt daraus hinwiederum getrieben seyn

<sup>&</sup>lt;sup>117</sup> Fundstelle: Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek, Signatur G-A 1380, Stück 6; VD17 3:310041A. Ursprünglich Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt in Halle, Signatur AB 44 1/k, 5 (12).

wollte. Und weil auch darauff die Feindseligkeiten in den Westphaelis[chen] Kreise angiengen, haben die zum Succurs von neuen

| 4

angekommen Frantzoesische Voelcker mit denen bereits anwesenten nicht allein aus denen so wohl diß- als jenseit des Rheins gelegenen Landen unertraegliche Contributiones gezogen, sondern auch nachmahls dieselben gaentzlich ruiniret und gantz unchristlich darinne haußgehalten.

Diesen Feindseeligkeiten nun vorzukommen haben sich nicht allein Ihre Churfuerstliche Durchl. zu Brandenburg mit dero Armee nach dem Rheinstrhom[!] gezogen, sondern es haben sich auch mit derselben erstlich ein hollaendisch Corpo, hernachmahls auch die Bischoeffliche Muensterische Voelcker conjungiret, umb nicht allein dem einreissenden Ubel bey zeiten vorzukommen, sondern auch durch einen hertzhafften Anfall die Frantzosen aus ihren Vortheil wieder heraus zu treiben, welches auch beyderseits nunmehro gluecklich und ruhmwuerdigst unter dem hohen Commando besagter Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg seinen gewuenschten effect erlangt hat.

Und zwar bey angehender Campagne bemaechtigten sich Ihro Churfl. Durchl. des importanten Orts Kayserswerth nach dem [A 3]

| 5

zuvorhero einige Zeit dieselbe durch die Brandenburgische Trouppen sehr enge war eingeschlossen worden. Worbey dieses zugleich zu remarquiren, daß sich wohl zuvor, ehe der rechte Angriff geschehen, der Frantzoesische Commendant hat verlauten lassen, wie er sich auf das euserste gegen die Teutschen zu wehren und Ihnen die Eroberung schwer genung zu machen entschlossen waere. Als man aber kaum die tapffern Brandenburgischen Soldaten den Orth anzugreiffen commandiret hatte, auch die Festung bombardiret und darauff canoniret ward, hat man sich binnen wenig Stunden darinnen gantz eines andern resolviret, und weil denen Frantzosen das brandenburgische continuirliche Feuer noch laenger auszustehen unmoeglich fallen wolte, hat man capituliret und die Stadt darauff dem siegenden Churfuersten uebergeben.

Mitlerweile schlug man die Frantzosen, welche nunmehro Hertz und Muth zu verlieren anfingen, gantz und gar von dem ebenen Lande, und erhielte auch der Hr. General Schoening in einer Rencontre ueber den Feind einen sonderbahren Vortheil so thaner Gestalt, daß

| 6

sich derselbe mit dem Uberreste nach Bonn retiriren und also denen Brandenburgischen das Feld lassen muste. Nach diesen ungluecklichen Treffen haben sich die Frantzosen im Felde nicht mehr wagen wollen, sondern haben mit sengen und brennen ihrer Gewohnheit nach an denen Orthen, wo man ihnen wenig oder

keinen Wiederstand thun koennen, angehalten. Wiewohl noch ein und der andere Scharmuetzel unterhalb Bonn zwischen ihnen und den Alliirten vorgegangen ist.

Ja, was noch mehr war, so ging die sonst considerable Festung Rheinbergen, ohne daß der Gouverneur, welcher ein Teutscher [=von Bernsau] und seine Gueter ohnweit derselben hatte, des Ernsts erwarten wollte, ebenfals ueber, nachdem man ihm Brandenburgischer auch Chur-Coelnischer Seite den Zustand der Sachen vorgestellet, auch einen und den andern Vortheil vor seine eigene Persohn, umb ihn von der Fuerstenbergischen Parthey abwendig zu machen, verwilliget hatte.

Weil nun nichts mehr als annoch Bonn uebrig war, schiene es dem Cardinal bey der Sache nicht wohl zumuthe zu seyn, daher er

| 7

sich zuruecke zu begeben und wieder in Franckreich zu gehen entschlosse. Alleine die Frantzosen, weil sie dessetwegen von ihrem Koenige keine Ordre hatten, wollten auch selbst den Fuerstenberg nicht aus der Festung lassen und muste er daselbst die Koenigliche Resolution abwarten, welche endlich, da es unterdessen dem Cardinal angst und bange ward, zur grossen Freude desselben des Koenigs Genehmhaltung mit sich brachte, daß er mit seinen Mobilien nach Metz sich retiriren moechte. Bey welcher Gelegenheit sehr viele Kostbarkeiten, so sonst nach Bonn und in das Ertz-Stifft gehoeret haben, mit vielen erbeuteten Guethern in Franckreich sind geschicket worden.

Unterdessen zogen sich die Brandenburgische und Alliirte Armeen nach und nach gegen Bonn, dergestalt daß der darinne gelegene Frantzoesische Commendant Mons[ieur] d'Asfeld eine ernsthaffte Belaegerung auszuhalten sich ebenmaessig fertig machte.

#### [Zur Person d'Asfeld:]

Ehe ich aber weitergehe, will ich ein weniges von diesen Manne, zumahl viel der Meinung sind, daß er von Geburt ein Teutscher sey, umb ihnen diesen falschen Concept zu benehmen, Erinnerung thun.

8

Er ist aber von Geburt ein Frantzose und war sein Vater, welcher sich – wo mir recht ist – ehemahls Martoin nennete, ein wohlberuffener Handelsmann zu Pariß; nachdem er aber banquerotirete, fiel er aus allen Credit, halff sich aber durch eusern [?] Brief, welchen er vom Koenige, der ihm sehr gewogen war, erlanget hatte, daß sich keiner von seinen Creditorn, welche auch noch biß diese Stunde ihre Capitalien meistentheils bey dessen Familie annoch zu fodern haben, an ihn haette machen sollen. Er hatte aber auch unterdessen mit großen Wucher ein ansehnlich Geld an die Koenigin Christina von Schweden vielleicht in derselben Zeit, da sie sich noch in Franckreich aufhielte, vorgeschossen, welches er unter Koeniglicher Recommendation – ohnerachtet seine Glaeubigere auff dieses Geld einen Arrest gelegt hatten – von derselbigen wiederfoderte und nach einiger Handlung so thanes

Gestalt mit ihr richtig ward, daß sie ihm in Pommern das Adeliche Hauß Aßfeld mit Koeniglichen Schwedischen Consens abtrate, darauf er seinen Namen aenderte, die Kauffmannschafft quittirete und in Koenigliche Dienste [B]

| 9

gieng. Sein Sohn, der juengst gewesene Commendant in Bonn, ist nicht allein seinem Vater in diesen Adelichen Gute gefolgt, sondern hat sich auch in Koeniglichen Frantzoesischen Diensten so wohl gehalten, daß ihn selbiger Koenig vor einigen Jahren zum General Feldmarschal-Leutenant und zum General ueber die Dragouner erklaeret hat.

#### [weiter mit der Belagerung:]

Nunmehr wollen wir die Belaegerung vor Bonn ein wenig genauer abwarten, da denn dieses bey Anfang zu erinnern ist, daß nach eroberter Festung Kayserswerth die brandenburgischen Trouppen sich alsobald diesem Orth naeherten und demselben disseit Rheins, da sich die Frantzosen mit neuen Wercken verschantzet hatten, eingeschlossen hielten. Ob sie nun gleich daselbst dem Feinde moeglichen Abbruch zu thuen sich euserst bemuehet, haben sie doch ehe und bevor Ihre Churfl. Durchl. in hoher Person mit dem groesseren Theil der Armee darvor angelanget sind, gar wenig sonderliches ausrichten koennen.

Nach Ankunft Ihrer Churfl. Durchl. fieng man an, denen Frantzosen den rechten Ernst zu weisen, und wenn man erfahren hatte, daß sie jenseit des Rheins das Land sehr unterminiret haetten, wollte man so bald, umb das Volck zu schonen, daselbsten nicht den Angriff thun, sondern man postirte sich von neuen disseits des Rheins; und weil man von dar die Stadt wohl beschuessen kunte, war man willens, den Feind durch die Canonen und Bomben aus der Stadt zu treiben, worauf in wenig Stunden die gute Stadt zwar in der Asche lag, jedoch die Frantzosen retirirten sich in ihre neue Wercke, daß

| 10

also der gewuenschte Effekt nicht, wie man wohl vermuethet hatte, erfolgen kunte.

Worauf ihre Churfuerstl. Durchl. den Ort mit einer formalen Belaegerung zuzusetzen schluessig werden musten, dahero sie sich mit frischen Voelckern, welche aus denen Garnisonen der Stadt Coeln, der Festung Disseldorff und denen Clevischen Landen waren gezogen worden, von neuen verstaerckten und das jenseits des Rheins abgestochene Lager, welches einen halben Circul umb die Stadt Bonn formierte, mit dem groessern Theil der Armee bezogen. Inmittelst wurden auff den Rhein herauf unterschiedliche Hollaendische mit Kriegs Munition und Lebensmitteln belathene Schiffe gebracht, welche zum Behuff der Armee im Lager unterhalb Bonn ausgelathen wurden, worauf man neben unterschiedlichen Canonen auch 7 Feuermoerser in dem Poppelsdorffischen Garten, den Feind in seinen ausserhalb Bonn gemachten Wercken zu incommodiren, gefuehret.

Unterdessen hatten sich am 18. August die Landes-Staende des Ertz-Stiffts zu Coelln versamlet, da ihnen Chur-Brandenburgischer Seite unterschiedene Propositiones, sich darueber zu entschluessen, sind vorgetragen worden. Die Vornehmbsten darvon bestanden darinne, daß man sich so wohl wegen Beschaffung einer gewissen Summa Geldes als auch rationen vor seine Voelcker und zu andern Nothwendigkeiten bey gegenwaertiger Belaegerung resolviren moechte. Da man denn Coellnischer Seite nach kurtzen Handlungen an Ihre Durchl. taeglich 9.000 Portionen, 1.500 Bauren an der Circumvallations Linie arbeiten zu helffen, 1.000 Karren und 2.000 Pferde herzugeben auch bey Eroberung der Stadt Bonn 30.000 Rthl. auszuzahlen accordiret hat.

Mittlerweile hat man von der in den Poppelsdorffschen Garten verfertigten Batterie auf den Feind zu feyren angefangen, [B 2]

| 11

umb ihm so wohl in den Graben als in der Contrescarpe und andern Wercken zu beunruhigen wie denn auch darbey observiret ward, das etliche Granaten guten Effect gethan und mitten in des Feindes Wercke geschlagen und selbigem grossen Schaden verursachet haben. Nichts desto minder ward der Feind nicht unverdrossen ueber vorige nach neue Abschnitte und andere Wercke ausserhalb der Festung zu machen mit welchen er sich so viel nutzte, daß er sich nicht alleine gegen die Alliirten offters sehen liesse, ja auch mit seinen Vortheil sich dieselben in ihrer Arbeit zu incommodiren weit heraus wagete, ja auch seine Schaffe und ander Vieh – so er noch uebrig hatte – so nahe gegen sie trieb, daß man ihn nicht anders als mit Canonen beykommen kunte.

Daher auch den 20. Augusti zur Nacht gegen selbiges Revier der Anfang zu einer neuen Batterie gemacht wurde, worvon man nicht allein das gantze Feld mit Canonen bestreichen, sondern auch den Feind in Zukunfft besser abhalten kunte. Wiewol er selbst - obgleich umbsonst - diese ihm schaedliche Arbeit zu verhindern mit continuirlichen Feuer geben gesuchet hat.

Als dieses jenseit des Rheins verging, hat man disseits desselben, als[o] wo man auch den Orth zuerst angegriffen, Alliirter Seite auch nicht stille sitzen wollen. Indem von Ihrer Churfuerstl. Durchl. der Obriste Weiler, welcher wegen seiner guten Dienste nachmahls zum General Major ist ernennet worden, von dar den Feind so viel moeglich mit Canonen und Granaten einwerffen zu incommodiren beordert ward, damit derselbe aus den Graben, worinne er bißher gestanden, sich nicht wieder in die Stadt logiren koente.

Als man solcher Gestalt mit der Belaegerung verfuhr, entstant in dem Lager ein allgemeiner und unverhoffter

| 12

Ruff, daß sich grosse Frantzoesische Partheyen auff der Unter Mosel und in der Eiffel spueren liessen, denen Alliirten vor Bonn einer Divension zu machen. Und nachdem man daselbst nach eingezogener gewisser Kundschafft endlich die Nachricht erhalten, daß der Marquis de Bouffleur <sup>118</sup> mit einigen 1.000 Frantzoesischem Voelckern umb der Eiffel herumb Vagire, umb die Stadt Bonn - wie verlauthet - zu entsetzen und taeglich noch mehr Succurs erwarte, unterdessen aber das an der Mosel gelegene Chur-Trierische Staedtlein Kochheim [=Cochem] belaegert hielte, hat man sich mit einem ansehnlichen Corpo demselben beyzeiten entgegen zu gehen entschluessen muessen. Wie denn gleich darauff zwey Muensterische Regimenter aus dem Lager commandiret worden, einen Paß, wordurch der Feind, wenn er Bonn entsetzen wollte, kommen muß, zufoerderst wohl zu verwahren, welchen hierauff Herr Feldmarschal Leutenant von Schoening mit 14.000 Mann, worunter der meiste Theil Cavallerie war, gefolget. Ungeachter sich nun derselbe den Bouf[f]leur zur Action zu bringen sehr bemuehet, hat er ihm dennoch nicht zu stande bringen, sondern sich darmit vergnuegen muessen, daß er das Land von den bevorstehendten Verderben hat erretten koennen.

Weil nun ein so thanes starck Detachement aus dem Lager gehe und also zu einer Formalen Belaegerung nicht so viel Volckes als noethig war zurueck bleiben kunte, muste man bey so gestalten sachen auff Seiten der Belaegerer dieselbe wiederum aufs neue in eine Bloquade verwandelen, ohngeachtet die Trencheen augenblicklich hatten koennen geoeffnet werden. Diese Diversion hat bey denen Frantzosen in der Festung eine [B 3]

| 13

solche Wuerckung gethan, daß sie wiederum von neuen in Hoffnung eines gluecklichen Entsatzes gutes Muthes worden sind. Daher sie unvermuthlich auff die Alliirten und sonderlich auff die Muensterischen Ausfall gethan, worbey sie sich ihrer ausser der Festung aufgeworffenen Wercke dergestalt bedieneten, daß ihnen unserer Seite nicht sobald wiederum mit rechtem Ernst hat koennen begegnet werden. Daher ist sich denn in geschwinder Eyl gegen eine von denen Muensterischen auffgeworffene und defendirte Schantze gewendet selbige etliche mahl wiewohl vergeblich bestuermet und in den gantzen Lager nicht wenig Auffsehens verursachet haben, biß man endlich Alliirter Seite ihnen mit ihren grossen Verlusten sehr bald den Rueckweg gewiesen hat. Gestalt den Tags darauff sehr viel Uberlaeuffer demselben Verlust viel groesser gemachet als man sich selbigen Anfangs unserer Seite eingebildet hat. Massen sie etliche Wagen und Karren parat gehabt, worauff sie die Nacht durch biß gegen Morgen die Todten und Blessirten weggeschleppet. Vor diejenigen aber, so noch auf den Platz liegen geblieben, haben sie nicht heraus geschickt noch sonst sie beerdigen zu lassen Anstalt gemachet, vermuthlich diese Niederlage vor ihren Soldaten in der Stadt so vielmehr verborgen zu halten. Viel gluecklicher sind im Gegentheil die Brandenburgischen gewesen, als welche nachmahls eine feindliche Schantze erobert und darinne alles, was nicht niedergemacht worden, zu Kriegesgefangene angenommen haben.

<sup>&</sup>lt;sup>118</sup> Louis-François, duc de Boufflers (\* 10. Januar 1644; † 20. August 1711 in Fontainebleau) war ein französischer Feldherr und Marschall von Frankreich.

Wie unterdessen der Herr Graff von Flodorff aus dem Lager mit 7 Hollaendischen Regimentern nach Brabant, wiederum der Herr General Barfuß mit

| 14

einigen 1.000 Mann zu Fuß nach der Belaegerung vor Maintz commandiret worden, hat man daselbst noch viel groesseren Abgang von Volcke verspueret, dahero Ihre Churfl. Durchl. bewegen worden, den Herrn General Schoening mit seinen unterhabenten Trouppen wiederum zuruecke zu fodern, gestalt denn auch binnen wenig Tagen erstlich die Infanterie, hernach auch die Cavallerie mit einigen Frantzoesischen Gefangen im Lager wieder angelanget sind.

Nachdem aber die Belaegerung vor Mayntz gluecklich geendiget und dieser Orth an die Teutschen uebergangen und also der Herr General Baarfuß mit seinen Voelckern bey zeiten wiederum in Lager angelanget, haben sich endlich Ihre Churfl. Durchl. von Brandenburg die bißher gefuehrte Bloquade aufs neue in eine wuerckliche Belaegerung zu verwandeln und den Orth nicht eher, biß Bonn ebenfals erobert sey, zu verlassen, gnaedigst entschlossen. Worauf sie den 11. Septembr[is] einen Trompeter zu denen Frantzosen in die Festung geschicket. Welcher ihnen die Eroberung Mayntz notificiren und zugleich vernehmen muessen, ob sie sich nicht auch endlich zur Übergabe erklaeren wollten, weil sie sich aber darinne zu nichts verstehen moegen, haben Ihre Churfl. Durchl. hierauf von Stunden zum wuercklichen und ernsten Angriffe alle Praeparatorien (ma)machen lassen.

Worauff naechst folgenden Montag – war der 14. Septembris – man wieder von neuen auff die Frantzoesischen Wercke und Stadt Bonn canoniret und bombardiret hat; man formierte den 16. darauff zwey besondere Attaquen, darvon die eine von Ihrer Churfl. Durchl. alleine, die andere aber von denen uebrigen

| 15

Hollaendischen und Muensterischen Voelckern gefuehret ward. Seine Churfl. Durchl. Iiessen auch, die Sache zu beschleunigen, noch an eben denselbigen Tage die Laufgraeben eroefnen, da denn in zweyen Naechten biß auf 200 Schritte von der Contrescarpe avanciret ward, worbey man nicht in mehr als 11 Todte und naeher 40 verwundete bekahm, bey der andern Attaque finge man nicht allein zu eben dieser Zeit zu arbeiten an, sondern man avancirete auch in denen Lauffgraeben binnen zweyen Nachten in einer gerathen Linie biß auff 100 Schritte biß an des Feindes Redoute, und weil sie dem Feinde bey weiten nicht so nahe als die Brandenburgischen waren, haben sie ihre Arbeit mit wenigern Verlust zum Stande bringen koennen.

Unterdessen begunte der von denen Alliirten nach Eroberung Mayntz zu dieser Belaegerung bestimmte Succurs allmaehlig anzulangen, wie denn den 16. dito der Herr Graff von Duenenwald im Lager ankahmt wegen postirung der Kayserlichen und Alliirten Trouppen gewisse Anstalt zu machen, welchem den 23. Ihre Durchl. der Teutschmeister und den 24. der Herzog von Lothringen und diesen die uebrigen Voelcker gefolget sind, welche alle insgesambt oberwerts Bonn am Rheine ihre

Quartiere genommen, allwo sie auch nachmahls eine absonderliche Attaque gefuehret haben. Diese nun fasseten den 26. darauf ungefehr einen Musqueten Schuß von denen feindlichen Wercke Posto, worzu ihnen die von denen andern Attaquen durch unterschidliche Lermen Lufft gemacht hatten. Weil sie aber nicht stack genug waren, mit ihrer Infanterie selbigen Posto alleine zu versehen, sind ihnen alle Nacht von denen Brandenburgischen 500 Mann zugefueget worden.

| 16

Solcher Gestalt haben die Kayserlichen binnen zweyen Naechten biß auff 150 Schritt von den Hornwercke avanciret, bekahmen aber dabey naeher 100 Todte und blessirte. Endlich fuehreten sie auch eine Batterie von 12 Stuecken auf, daraus in erwehnten Hornwercke Bresse zu machen und darauf zu stuermen.

Unterdessen kamen nicht allein die Brandenburgischen und Hollaendischen Batterien zu ihren voelligen Stande, sondern man machte auch Brandenburgischer Seite annoch vor einen neue Batterie zu arbeiten noethige Zubereitungen. Auff denen beyden ersten fing man den 30. Septembris - und zwar von jener mit 10, von dieser aber mit 24 Canonen - zu feuern an, welches auch auff denen feindlichen Bastionen und in denen Schueßscharten solchen Effect that, daß der Feind nachmahls von selbigen nicht mehr als zweymahl antworten kunte. Beyderseits aber hat man mit den Canoniren sich nicht behelffen wollen, sondern man hat auch demselben naeher zu kommen sich euserst bemuehet, daher aus beyden Attaguen die Trencheen bey 100 Schritte ins gerade weiter gebracht, auch den Feind dadurch gezwungen, eine von seinen Traversen zu verlassen, worinnen die Alliirten bald Posto fasseten und dabey nicht mehr als 17 Blessirte und 3 Todte bekamen. Ja, es hat ihnen noch weiter gegluecket, indem sie den 30. dito die vor der Stoecker Pforte neuerbaute Schantze angegriffen und nach grossen Widerstand wiewohl mit Verlust [von] 200 Mann gluecklich eroberten. Daher auch die Belaegerten Tages drauf umb einen naehern Accord anzuhalten schluessig werden musten. Den 1. Octobris sind allerseits Batterien zur perfection gebracht worden, da man derer in der [C]

| 17

Brandenburgischen Attaque 4, worauf 40 Canonen, in der Hollaendischen und Muensterischen 2, worauf 26, und endlich in der Kayserlichen 1 Batterien, worauf 8 Canonen sich befunden, gezaehlet hat. Eben denselben Tag hat man mit aller Macht von allen denenselben auf die feindlichen Wercke zu feuren angefangen, da sie denn in kurtzen ziemlich sind ruiniret worden und zwar solcher Gestalt, daß der Feind seine Linien endlich verlassen und sich in die contre Scarpe zurueck ziehen muste, worinnen er aber von denen Bomben und Steinen - so hinein geworffen worden – hernachmahls sehr beunruhiget worden ist. Eben denselben Tag kam ein Faehnrich, ein Sergent und ein Corporal bey Nacht zu uns uebergelauffen, welche insgesambt berichteten, daß einige Minen in der Contrescarpe geleget waeren, weswegen man sich sehr bemuehte dieselben zu finden. Tages darauff – war der 2. dito – sind die Brandenburgische mit denen Hollaendischen und Muensterischen aus ihren Attaquen gegen die lincke hand auff 50 Schritte von der Contrescarpe genaehert und haben bey dieser gefaehrlichen Arbeit mehr nicht als 2 Todten und 3 blessirte gehabt.

Die Kayserlichen sind bemelten Tages gleichfalls mit ihrer Linie von der lincken biß nach der rechten Hand gegen das Hornwerck angerucket, und war damahls ihre Distantz noch etwa 50 Schritte von den Graben besagten Hornwercks, wobey sie aber in die 20 Todte und blessirte bekamen.

Den 3. darauff haben allerseits Alliirte diese Wercke theils erweitert, theils verbessert. Den 4. haben die Brandenburgischen ohngefehr 50 Schritte von der Contrescarpe eine neue Batterie mit 8 Stuecken besetzet auffgefuehret und nahe dabey auch einen Kessel mit 3 Moersern desto besser mit Steinen in die Contrescarpe und in den Graben zu werfen

| 18

verfertiget. Immittelst war die Mauer von einer anderen Brandenburgischen Batterie unter der Stoecks-Pforte 15 Schritte breit darniedergelegt, daß man dadurch die gantze Stadt hinweg sehen konnte, daher man auch ehestens einen Sturm darauf zu wagen schluessig ward, zu welchen Ende man die in den Poppelsdorffischen Garten verfertigten Spannischen Reuter Pallisaten und andere Praeparatoria bereits heran zu fuehren sahe, worzu auch aus jedweder Compagnie 5 Mann zum Sturm commandiret worden.

Den 5. sind die Kayserlichen<sup>119</sup> in der Nacht zur lincken Hand nach den Rhein etwas weiter auff das Hornwerck avanciret, und weil sie sahen, daß demselben von ihre Batterie nicht recht bey zu kommen war, haben sie noch eine andere von 10 Canonen angefangen, wobey sie nicht mehr als 20 Tode und Blessirte bekamen. Den folgenden Tag darauff haben sie bereits davon auff besagtes Hornwerck starck zu feuren angefangen und weil sie auch nach dem Exempel der Brandenburgischen dabey eine Kessel gemacht hatten, ward es mit sehr guten Succurs bombardirt, der gestalt daß man kurtz darauff ein groß Krachen hoerete, daher es wohl eine feindliche Mine oder ein Magezin moechte betroffen haben.

Weil unterlassen[!] etwas unbequemes Wetter einfiele, daß also der resolvirte Sturm noch nicht konnte vorgenommen werden, hat man unter dessen mit grausamen canoniren Tag [und] Nacht continuiret und verabsaeumete nichts, welches zur Naehrung der unserigen etwas beytragen konnte, wie denn unter andern die Hollaender eine[r] nuetzliche[n] Erfindung von Woll-Saecken sich bedieneten, wodurch die Arbeiter und avancirende Soldaten vortheilhafftig bedecket worden.

Den 8. kam ein Uberlaeuffer mit Bericht, daß der Feind hinter der Kayserlich. Breche sich Pallisaden vorsetze [C 2]

| 19

und weiter hinter denenselben einige Abschnitte mache, ingleichen daß die Besatzung darinne wegen Kranckheiten und den Abgang der Soldaten in kurtzen sehr abgenommen, so gar daß von denen 5.000 Mann, welche sich vor der

<sup>&</sup>lt;sup>119</sup> Weil die kaiserlichen Truppen in der Schilderung einen breiten Raum einnehmen und weil der Kalender neuen Stils benutzt wird, könnte der Verfasser ein Offizier der Kaiserlichen sein.

Belaegerung darinne befunden, kaum annoch 2.500 uebrig waren, und wuerde der Commendant nach Eroberung der Contrescarpe bald zu capituliren anfangen. Daher zu dem kuenfftigen Sturm alle Anstalt gemacht wurde, welcher auch Tags darauff als den 9. folgender Gestalt gluecklich erfolget.

Erstlich ward umb 5 Uhr nach Mittage die Loesung aus 3 Stuecken von den Poppelsdorffischen im Garten, alwo auch Ihr. Churfl. Durchl. befanden, gegeben, da denn der Anfall augenblicks darauff mit einer ungemeinen Hertzhafftigkeit geschahe. Die Ordre war zwar Anfangs gegeben, daß man nur die Contrescarpe wegnehmen und darauff Posto fassen sollte; es gingen aber die Soldaten mit solcher Haeftigkeit darauff an, daß sie nicht allein den Feind in dem ersten Angriffe aus der Contrescarpe jagten, sondern denselben auch biß in den Graben verfolgten, ueber die Palisaden sprungen und den bedeckten Weg eroberten, auch zugleich das Ravelin – so zwischen zweyen Bollwercken gelegen – erstiegen, alle Frantzosen – so sie darinnen funden – niedermachten, selbiges behaupteten und sich selbst verbaueten. Der Muth der Soldaten war so groß, daß viel biß an die Mauer drungen; weil man aber vorher keine Bresche darinnen schiessen koennen, auch die Nacht darueber einfiel, hat man - confusion zu verhueten - vor gut befunden, es vor dieses wohl dabey bewenden zu lassen. Hollaendisch und Muensterischer Seite hat man zwar nicht so geschwinde posto fassen koennen, iedoch haben sie endlich - des Feindes grossen Wiederstandes ungeachtet - besagte Contrescarpe an ihren Orthe erobert und sind

| 20

neben denen uebrigen ebenfals auff das Ravelin gekommen. Kayserlicher Seite hat man nicht weniger auff das Hornwerck angesetzet, worbey es denenselben darinne gegluecket, daß der Feind seine daselbst habende Mine gar zu zeitlich springen lassen, wordurch dann wenig Schaden geschehen, sondern man ist vielmehr biß in die Contrescarpe getrungen und sich auch ueberdiß eines Hornwercks bemaechtiget.

Dieses Gefechte hat zwar nur biß gegen 7 Uhr gewehret, doch sind innerhalb diese kurtzen Zeit sehr viel Frantzosen niedergemacht, auch unterschiedene Officirer und Gemeine gefangen genommen worden. Ih. Churfl. Drl. gaben ferner Ordre, daß alsobald 2.000 frische Mannschafft in die Wercke marschiren und alle Regimenter fruehe gegen 4 Uhr bey dem Poppelsdorffischen Garten sich stellen sollten, den Angriff mit eben so grosser Tapfferkeit zu verfolgen und dem Feinde die geringste Zeit nicht sich wiederum in Verfassung zu stellen zu lassen.

Ehe aber solches ins Werck gerichtet worden, hat der Feind des Morgens umb 3 Uhr die Chamade schlagen lassen, worauf Ihre Churfl. Durchl. zwar mit dem Schuessen einzuhalten, mit der Arbeit aber fortzufahren befohlen. Weil nun feindlicher Seite unanstaendige Conditiones vorgeschlagen worden, als[o] hat offtbemeldte Seine Churfl. Durchl. nach geschehener Communication mit dero Alliirten selbige gaentzlich verworffen. Als man nun in dem begriffen war, wieder feindseelig zu handeln, schickte der Commendant abermahl einen Major mit einer andern Capitulation heraus, welche ohngeachtet selbige besser als die vorige eingerichtet war, dennoch zum Theil nicht angenommen wurde, sondern es ließ Ihre Churfl. Durchl. Conditiones, wie sie selbige der Garnison geben wollten, auffsetzen:

und wurde also der Major damit wieder abgefertiget. Als man nun Frantzoesischer Seite [C 3]

| 21

das bevorstehende Unglueck in weigerungs Fall vor den Augen gesehen, auch Ihre Churfl. Durchl. ihr eigen Volck gerne schonen wolten, ist endlich nach kurtzen Handlungen naechst folgend Capitulation zwischen beyden Theilen beschlossen worden.

[Es folgt der Text der Kapitulationsurkunde, wie er auf Seite 234 ff in der linken Spalte abgedruckt ist; Abweichungen sind minimal: »angezuendeten« statt »brennenden« (1), »Ingenieurs« statt »Ingenirer«(2), »Equipage« statt »Equippage« (2), »Heis« statt »Heiß« (2) usw.]

# 1689 April 06 Tödlicher Zwischenfall beim Abtransport des kurfürstlichen Schatzes<sup>120</sup>

Le transport de ce thresor ne fut cependant pas tout-à-fait sans perte. un pauvre Multier de ce Convoi s'arretant aux environs du village de Kessenich pour quelque besoin de la nature, fût pris par les Paisans, & jetté dans un fossé des pieds & mains garottées, tandis que le mulet étoit devalisé & chassé a coups de foi aprés le Convoi. Le conducteur en étant avisé à quelque distance dela expedia détachement de sa trouppe pour faire la recherche dudit pauve Multier, lequel ayant été trouvé comme nous vernons de la rapporter cy-dessus dans le fossé fût pendû sans misericorde à la premiere arbre non obstant toutes les belle protestations don't il justifia son innocence.

[Fürstenberg verlässt am 6.4.1689 Bonn mit 6 Karossen und 1.000 Soldaten in Richtung Trier resp. Frankreich:]

Der Abtransport des kurfürstlichen Schatzes ging nicht ohne Verlust. Ein armer Maultiertreiber aus der Begleitung hielt beim Dorf Kessenich um etwas Natürliches erledigen; dabei wurde er von Bauern gefangen, in den Graben geworfen und an Händen und Füssen gefesselt. Die Kisten wurden abgeladen, das Tier dem Konvoi hinterhergeschickt. Der Aufseher hatte alles aus der Entfernung angesehen und schickte einen Trupp, den armen Treiber zu suchen. Man fand ihn im Graben und hing ihn mitleidlos am nächsten auf, obwohl er protestierte und seine Unschuld beteuerte.

<sup>&</sup>lt;sup>120</sup> Fundstelle: (Vogel, 1771 S. 127 f).

### 1689 Juli 11 »Außfuehrliche und eigentliche Relation«121

Außfuehrliche und eigentliche | RELATION | welcher gestalt | Die jenseits Rheins gegen Bonn ueber nach militari- | scher Kunst von den Franzosen erbaute | SCHANTZ | Von denen Hohen Allirten attaquirt und | erobert worden.

1 2

Achdem besagte Schantz den 4. Julii von 9 Battalions zu Fuß und 4 Regimenter zu Pferdt unter dem Ober-Commando der beeden hochberuembten H. H. Generalen von Barfuß und von Schwartz berennet worden, haben sie dergestalt mit Approchen und Batterien avancirt, das der letztern 2 ungefaehr 100 Schritt von der Schantz - nemblich eine oben der Schantz, die andere aber darunter nach dem Rhein – den 5. dises [Monats] Nachts fertig worden; Massen dann auf jede zwey 12 Pfundige Stueck und 2 Haubitzen, auf der obern Batterie aber ein Kessel mit einigen Feuer-Moersern gepflanzet und den 6. dieses mit schiessen und bombardiren sowol auf die Statt alß die Schantz der Anfang gemacht worden; Am Freytag, den 8. zu Mittag, ist auch angefangen worden, auß der dritten in der Mitten der zwey anderen verferttigten Batterie mit 4 Stuecken zu Canoniren, dergestalt jedoch das Tag und Nacht unaufhoerlich auß der Statt und auß der Schantz mit Stuecken, Carkatschen und Mußqueten - obwohl ohne grossen Schaden - beantwortet worden.

Den 10. dieses stunde alles in Bereitschafft, umb die folgende Nacht die Schantze per force anzugreiffen, wurd aber am Abend in den Kesseln beschlossen, allererst das also genante oben an der Schatz beym Rhein gelegene und wohl fortificirte Italiaenische Hauß zu attaquieren, wie dann auch selbiges umb 11 Uhr des nachts mit Verlust 10 Todten erobert und von den Alliirten behaubtet worden, und haette man demnechst sich resolvirt, also fort auf die Schantz loß zu gehen, wann man nicht vermercket, daß auß Bonn ein starcker Succurs hinnueber kommen: deme unerachtet ist den 11. dieses von der Hohen Generalitaet beschlossen worden, die folgende Nacht den ernstlichen Anfall zu thun, wie dann zu dem Ende den ganzen Tag beiderseits unaufhoerlich auß Stuecken, Feuer-Moersern und Mußqueten gefeuert; Da aber umb 3 Uhr nachmittags von den Muensterischen

| 3

3 Bomben geworffen worden, dern eine in der Schantz das Pulver, Granaten und Ammunition angezuendet, die zweyde in dem bey der Schantz stehenden Schiff, worin ihr reserve gewesen, gefallen, die Dritte aber solchem effect gethan, daß sie angefangen, die Flucht nach ihren 3 habenden Schiffen zu nehmen, dahero seind die Alliirten allerseits auß den Approchen hinauß und auff die Schantz angefallen, selbige erobert und behauptet; von den 3 Schiffen ist eines durch das Canoniren in grund geschossen, ohne daß jemand davon kommen, das Zweyde haben die Frantzosen

<sup>&</sup>lt;sup>121</sup> Fundstelle: Regensburg, Staatliche Bibliothek, Signatur 999/4 Hist.pol. 541(19; urn:nbn:de:bvb:12-bsb11063901-6.

salvirt, das Dritte aber, so noch nicht weit vom Lande ware, haben die Muensterische Officiers – nemblich der Hauptmann Cramer und ArtillerieLieutenant der Elberfeldische RegimentsQuartiermeister Frick – mit denen bey sich habenden 20 Alliirten Mußquetirern dergestalt Chargirt, daß alsobald der Schiffmann in den Rhein herunter gestuertzet. da aber einer dieses Handwercks unerfahrner Sergeant das Ruder ergriffen und sich zu ergeben weigerte, haben selbige noch eine Salve mitten ins Schiff geben lassen, wordurch 2 erschossen und 3 blessirt worden, darauff sie alsobald, weilen keiner das Fahren verstunde, das Gewehr niedergeworffen, auf die Knye gefallen, mit gefaltenen Haenden Perdon begehrt, auch erhalten. und ist also das Schif durch die von ihnen außgeworfene Corde anß Land gezogen, worinnen nebst acht Todten einiges Gewoehr und Brodt, in allem ein Capitain und 2 Lieutenants, davon einer toedtlich blessirt war, 3 Sergeanten und 65 Gemeine gefunden; der Capitain ist dem Brandenburg[ischen] General-Lietenant Barfuß ueberantworttet, die uebrige aber seind von dem Muenster[ischen] Ober-Commissario von Fagedes und Elberfeldischen Hauptmann Herrn von Nagell, so zu dieser Entreprise mit dem Degen in der Hand kommen, dem General Wachtmeistern von Schwartz praesentirt worden; Es ist also die Ubergab, dabey sich alle Alliirte ohne einigen Abgang dapfer gehalten, gestern Nachmittag zwischen 4 und 5 Uhren geschehen, darauff die hohe Generalitaet alsobald den Mund der Schantz am Rhein mit Faschinen und Pallisaden verbessern und ihre in der Schantz Posto fassende Leuthe gegen das immer-

| 4

waehrende canoniren auß Bonn nach dem Lager zu aber eroeffnen, und die auff einer Seit der Schantz gemachte und von den obigen gefangenen angewiesene Minen, so jedoch von den in aller Confusion zu besagten ihren drey Schiffen fluechtenden Frantzosen annoch nicht angezuendet gewesen, außleeren lassen. unter andern hohen und gemeinen Officiern, so sich wie oben gemeldter Haupt-Mann von Nagell und Regiments-Quartiermeister Frick auß der Coelln[ischen] Guarnison von den Brandenburg. und Muenster. und anderen Alliirten Truppen alß Volontairs im Lager eingefunden, deren Nahmen und Charge ich nicht eigentlich weiß, ist auch am 5. dieses der Freyherr von Elverfeldt, Colonel Brigadier und zeitlicher Commendant der in Coelln liegender Directorial-Voelcker Ihrer Hochfuerstl. Gn. von Muenster, im Lager angelanget, so annoch alhier ist und immerhin mit in den Approchen gewesen.

Zeit dieser Belagerung, so viel man biß dato erfahren kann, seyn in allen der Alliirten 20 ad 30 Todten, worunter ein Brandenburg. Hauptmann, und Muenster. Fendrich und ohngefehr 40 Blessirten, worunter der Brandenburg. Obrist-Lieutenant Hoya befunden worden. In der Schantz hat man nichts alß todte Koerper, Arm und Bein und unbrauchbare Gewehr gefunden. Nunmehr hat die Generalitaet beschlossen und ist bereits in Arbeit, umb 2 Batterien oben und unten gegen Bonn und in der Mitten einen Kessell an der Schantz anzuhengen, die Linien und Trencheen Laengs der ganzen Statt zu fuehren und demnechst dieselbe mit allem Ernst anzugreiffen, dazu Gott seinen Segen geben wolle.

Datum im Feldlager vor Bonn jenseit Rheins, den 11. Julii Nachts umb 10 Uhr An[no] 1689.

## [1689] »Beyträge zur Brandenburgischen Kriegesgeschichte unter Kurfürst Friedrich dem Dritten nachherigem ersten König von Preussen«122

#### Berlin und Stettin bey Friedrich Nicolai 1790

Verzeichnis der Herren Pränumeranten Vorbericht

Abriß von den Kriegserfassungen sowohl der Brandenburger als auch der Franzosen

Erster Abschnitt: Operationen der Brandenburger und Verbundenen vor der Ankunft des Kurfürsten Friedrichs des Dritten bey der Armee am Niederrhein

Zweiter Abschnitt: Operationen der verbundenen Armee am Niederrhein unter Anführung des Kurfürsten Friedrichs bis zur Belagerung von Bonn

### Dritter Abschnitt: Der Kurfürst Friedrich der Dritte beziehet das Lager vor Bonn und belagert diesen Ort

Beylagen:

Einleitung

Liste derer Truppen zu Roß und Fuß, welche Se. Kurfürstliche Durchlauchtigkeit zu Brandenburg ins Feld kommandiert, und wie stark dieselbe nebst Dero Artellerie sich effective befindet 1689

No. I Artellerie-Bediente

No. II Materialien zur Artellerie, Truppen

# No. III Gutachten sämmtlicher Generale, ob Bonn förmlich zu belagern oder zu blockieren sei

•		_	٠.	4	70	-c
sie	$\mathbf{n}$	$\sim$	+	1	1)	++
716	110	. ) <del>-</del>		- 1	7.7	

<sup>&</sup>lt;sup>122</sup> Fundstelle: (Hennert, 1790).

### No. IV Specification derjenigen, so von Churbrandenburg und anderer hohen Alliierten Seiten währender Belagerung Bonn todt geblieben und verwundet worden seyn.

Anhang:

Beiträge zu den Feldzügen der Brandenburger unter der Regierung Kurfürst Friedrichs des Dritten in den Jahren 1630, 1631 und 1632

No. I Einquartierungsliste der Churbrandenburgischen Armee auf den Winter 1630

No. II Anno 1691 Winterquartiere

No. III 1692 Winterquartiere

Liste aller Churfürstlichen Brandenburgischen Truppen zu Roß und Fuß, welche zwischen Maaß und Rhein stehen Im Ertzstift Cöln kommen zu stehen und haben bereits ihre Quartiere bezogen

Winterquartiere Anno 1692

Etat, wie die in der Stadt Cöln verlegte Völker monatlich serviert werden auf 1 Batallion

Liste der Churfürstl. Brandenburgischen Trouppen zu Roß und Fuß, welche nach dem Ober-Rhein gehen sollen

Liste der Churfürstlich. Brandenburgischen Trouppen, welche zwischen Maas und Rhein stehen bleiben

Ordre de Bataille von der verbundenen Armee am Niederrhein 1689 unter Anführung Friedrichs III. Kurfürsten von Brandenburg.

### Plan von der Belagerung von Bonn

siehe Abbildungen 29 ff.

#### Schoening.

Durchlauchtigster, Großmaechtigster Churfuerst, Gnädigster Herr.

Auf Ew. Churfuerstlichen Durchlaucht Gnaedigste Proposition

- 1. ob die Belagerung vor Bonn vorzunehmen und ob 2. von Ew. Churfuerstl. Durchlaucht die Bloquade sothanen(en) Orts mit der ganzen Armee, zu halten, oder 3. nur ein Detaschement zur Bloquade hier zu lassen, und wohin mit dem Rest der Armee zu marschiren sey. Gebe folgendes zur Unterthaenigsten, und unvorgreiflichen Antwort: Daß wohl 1) die Belagerung und dadurch erfolgende Occupirung Bonn das glorioseste und nuetzlichste waere,, wann noch ein acht bis zehn Bataillons, ueber die beyliegents specificirte Trouppen, von dem Herzog zu Lothringen, Lueneburg, van Daennemark, oder dem Fuersten zu Waldek, solchergestalt zu bekommen, daß selbige in 14 Tagen alhier waren, und wenn man Deren Ankunft versichert, koenne man mit denen jetzo hier vorhandenen(en), auch noch aus Coeln und Rheinberg an sich ziehenden Trouppen die Stadt Bonn gaenzlich infestiren, und mit Huelfe der Coelnisch, Juelich und Bergischen Bauern die Circumvallations, und Contravallation machen. So mueßten auch alle andere Requisita, vermoege des von den Generallieutenant Dalwig, Generalmajor Schwarzen, und mir, verfertigten und Ew. Churfuerstlichen Durchlaucht unterthaenigst uebergebenen Aufsatzes sofort angeschaffet werden. Ueber dieses haette man, ehe die Belagerung resolviret wuerde, die gewisse Versicherung noethig, was der Fuerst zu Waldek thun wollte, wann ein feindliches Corpo um die Stadt zu entsetzen, zwischen der Maaß und Mosel herunter kaeme? Auch ob der Herzog von Lothringen solchenfalls nicht sofort ein 5.000 Pferde die Mosel passiren, und zu uns stoßen lassen wollte, damit wir die Trencheen besetzen, und jedennoch dem feind den Kopf bieten koennten. Die 5.000 Pferde koennten inzwischen nahe an der Mosell stehen, um auf erforderlichen Fall desto eher bey uns zu seyn.
- 2. Die Stadt mit der ganzen Armee einzuschließen, sonder selbige zu attaquiren, waere wohl das sicherste und commodeste, indem man wegen der Vivres<sup>124</sup> an dem Rhein bliebe, die Stadt sicher und genau einzuschließen, und dem ankommenden Feinde desto besser den Kopf bieten koennte, sintemal man keine Trencheen zu besetzen haette, sondern die Force zusammen behielte. Es wuerde aber vor Ew. Churfuerstl. Durchlaucht Hohen Person, meines

<sup>&</sup>lt;sup>123</sup> Fundstelle: (Hennert, 1790), © by Verlag Klaus-Dieter Becker, Potsdam.

<sup>&</sup>lt;sup>124</sup> Französisch für: Proviant, Lebensmittel o.ä.

- Unterthaenigsten Ermessens nicht glorieux genug sein, wenn Sie mit Dero Armee vor der Stadt stehen, und selbige nicht attaquiren duerfen.
- 3. Die Bloquade mit einem Detaschement zu thun und mit dem Rest zu dem Fuersten von Waldek zu marschiren, waere zwar sehr gut, und wuerde dem Feind große Ombrage<sup>125</sup> geben, die Belagerung Maynz etwas decken, auch den Fuersten zu Waldek welcher an Kavallerie Mangel hat in Sicherheit halten. Dessen vorhabende Operationes ziemlich facilitiren, einen Cours in Frankreich zu thun, und also vieles Allarm geben. Es faellet aber dieser Punkt von sich selbsten, wenn der Bischof von Muenster dabey bleibet, daß er seine Trouppen wegnehmen und zur Bloquade nicht hier lassen will, Falls Ew. Churfuerstl. Durchlaucht den Ort nicht wirklich attaquiren wollten. Denn woferne Ew. Churfuerstl. Durchlaucht die 12 bis 13.000 Mann, welche vorhin zur Bloquade ordiniret waren, allein geben sollten, wuerde der Ueberrest der Armee mehr vor ein Corps volant<sup>126</sup>, oder Parthey, als vor eine Armee zu rechnen seyn.

Halte derowegen, gnaedigster Churfuerst und Herr, sonder unterthaenigste Maasgebung vor gut, daß wenn die Gewißheit der vorhin gedachten 8 bis 10 Bataillons erst da waere, auch die andern specificirten Nothwendigkeiten zum laengsten in 14 Tagen angeschaffet wuerden, man den Ort in Gottes Namen je eher je lieber angreifen moechte.

#### | 145

Sollte aber dieses nicht seyn koennen, wuerde die Noth erfordern, den Bischof zu Muenster dahin zu disponiren, daß er seine Trouppen oder zum wenigsten die Kavallerie, 2.000 Pferde detaschirte, und solche dem Fuersten zu Waldek, damit er besser operiren, die Sambre passiren, und den Feind zwischen Maaß und Mosel herunter zu kommen abhalten koennte, zuschi[c]kte. Ew. Churfuerstl. Durchlaucht aber mit dem Rest aller Trouppen die Stadt Bonn entweder selbsten bloquiret hielten, oder solches durch einen andern verrichten ließen. In unterthaenigster Treue zeitlebens verharrende

Laager bey Weßling am Rhein den 26.July/5. August 1689 Gnaedigster Herr, Ew. Churfuerstlichen Durchlaucht Unterthaenigster und gehorsamster Diener, H[ans] A[dam] v[on] Schoening. [Feldmarschall-Leutnant]

<sup>&</sup>lt;sup>125</sup> Französisch für: Unannehmlichkeiten.

<sup>&</sup>lt;sup>126</sup> Französisch für "fliegendes Corps" oder mobile Kolonne, bewegliche Einheiten, auch für den Guerillakrieg.

#### Spaen.

Auf Sr. Churfuerstl. Durchlaucht zu Brandenburg etc. unsers gnaedigsten Herrn, diesen Morgen gethane gnaedigste Proposition, ist meine unterthaenigste unmaßgeblichste Meinung, und zwar anfangs, wann ich bedenke, was ich ratione der Kriegsoperationen, insonderheit wegen Attaquirung der Stadt Bonn bereits den 18ten, 27ten und 30ten July; wie auch den 2ten August schriftlich uebergeben. So bleibe ich noch dabey und will meines ermessens, nichts anders zu thun seyn, als ohne fernern Zeitverlust vor den Orth zu ruecken, und denselben dergestalt zu umzingeln, daß kein Mensch moege aus- oder einkommen koennen; darneben die Quartiere ordentlicherweise abzustechen, und selbige sowohl vor das Fußvolk als vor der Reuterey dergestalt zu nehmen, gleichwie ich ungefehr, doch unfuergreiflich angewiesen habe. Ingleichen auch die Mittel und Nothwendigkeiten zur Hand zu bringen, welche zu einer formalen Belagerung oder Attague noethig seyn. Will man aber den Platz nicht belagern noch attaquiren, so kann dieses alles zu einer Blocquade dienen. Gewinnt man aber den Ort nicht durch eine Attaque, so fuerchte ich, er werde vermittelst einer Blocquade nicht zu bekommen seyn. Ich zweiffele aber nicht, wann man das Werk nach fleissiger Ueberlegung mit einem rechten Eifer anfaengt, es werden Sr. Churfuerstl. Durchlaucht zu einer vigoureusen Attaque sich gnaedigst resolvieren; jedoch wird solches die Zeit geben.

- 1. So waere demnach erstlich so viel Fußvolk als moeglich zusammen zu bringen und halte ich dafuer, daß man mit 20 oder 21.000 Mann den Anfang machen koennte, wann aber in 14 Tagen oder 3 Wochen noch ein 3 oder 4.000 Mann zu bekommen waren, so sollte es eine gute Sache sein, wozu man noch verhoffentlich zu gelangen sein wird.
- 2. Die Dragoner koennte man auch als Musquettiers im Nothfall zur Belagerung gebrauchen.
- 3. Die Reutherey, so Sr. Churfuerstl. Durchl. bereits haben, vermeine ich zur Belagerung genug zu sein. Verlangen aber Sr. Churfuerstl. Durchl. ein mehrers, si koennten Sie nach gnaedigsten Belieben hiezu des Herrn Churprinzen zu Pfaltz 3 Regimenter, als da Leib- und Frankenbergische Regiment zu Pferdt, und denn das Regiment Dragoner unter dem Grafen von Vehlen, zusammen kommen lassen, welche zu wenigsten 2.000 Mann stark sein.
- 4. Anstatt der 2 oder 3.00 Bauern wie ich vor diesem unmaßgeblich erinnert koennte man noch ein mehres bekommen.
- 5. Ueber und oberhalb der Stadt Bonn muessen Bruecken sein, die man auch haben kann.
- 6. Die Laender und Staedte, so bey diesem Werk sehr hoch interessiret sein, muessen ein 20, 30 bis 50.000 Thlr. vors erste zu der Arbeit und extraordinair Ausgaben beibringen, weßhalben mit den Intressenten zu sprechen waere, das Geld beduerfte aber eben nicht auf einmahl hergegeben zu werden.

7. Pulver und Kugeln, um die Belagerung anzufangen, wird man vors erst genug haben koennen, ein mehrers, wann es noethig, kann man bey zeiten aus Holland kommen lassen.

| 146

8. Was den Rest betrifft und hiezu ferner vonnoethen sein moege, solches kann der Nothdurft nach ueberlegt werden, wann ernstlich nur die Resolution genommen ist, Bonn zu belagern, und ob man 2 oder 3 Attaquen thun solle. Was nun von beyden wird resolviret werden, es sey eine formale Belagerung oder eine Bloquade, dasselbe mueste dem Herrn Herzog von Lothringen, wie auch dem Fuersten von Waldeck communicirt werden, damit Sie davon Nachricht haetten.

Signatum in Hauptquartier den 5ten Aug. 1689

H.F. v[on] Spaen<sup>127</sup>

[Generalfeldzeugmeister]

#### Barfuß.

Auf Sr. Churfuerstl. Durchlaucht gnaedigsten Befehl, ob die Stadt Bonn wuerklich belagert, oder mit einer starken Blocquade einzuschließen; mit dem Ueberrest der Armee zu andern noethigen Operationen zu schreiten, habe ich mein unterthaeniges und unmaßgebliches Bedenken hiemit gehorsamst uebergeben sollen.

Weilen Sr. Churfuerstl. Durchlaucht, Clevische und Maerkische Lande, niemals in Sicherheit kommen koennen, im Fall Bonn in des Feindes Hand verbleiben sollte. Deßhalb Sr. Churfuerstl. Durchlaucht an Verlierung dieses Ortes gar viel gelegen, die Blocquade auch einen sehr ungewissen Effect haben moegte. Voraus wenn Ihr Fuerstl. Gnaden der Bischof von Mayntz die Trouppen nicht bey der Blocquade ließen. Wollte auch der feind durch einen Succurs dieselbe aufheben solle, als wuerde von der wuerklichen Belagerung der beste Effect zu hoffen seyn, wann zu allerehrst dieselbe angetreten werde, alle benoethigte Requisita, bey der Hand zu schaffen, hoechst noethig sein wuerde Als mehr Infanterie, Artillerie, Munition, Schantzzeug, Faschinen, Geld, etliche 1.000 Bauern. Nebst Wagens, Minirer, welche wenn die Belagerung sollte resolvirt werden, eigentlich constipiret werden kann. Sollten aber einige dieser obgesetzten Stüke fehle, und man in wahrender Belagerung Verhinderung haben, wuerde der Effect nicht nach Wunsch zu hoffen sein, die Blocquade nothwendigerweise vorzunehmen sein, aber dergestalt, daß sie im Stand seine koenne, wenn der feind dieselbe mit einem starken Corps aufzuheben suchen sollte, man demselben den Kopf bieten koennte.

<sup>127</sup> Sein Name ist "Alexander von Spaen".

Im Laager bey Weßlingen den 5.August/26. July 1689 [Hans Albrecht] v[on] Barfuß [Generalleutnant]

#### Holstein.

Im Feldlager bey Bonn, den 6ten August 1689.

Nachdem Sr. Churfuerstl. Durchlacht zu Brandenburg unser gnaedigster Herr etc. Dero saemmtliche Generalité befehliget, daß sie ihre Sentiments schriftlich eingehen sollten, ob nehmlich

- 1. Bonn zu belagern sey oder
- 2. Ob selbiger Orth zu blocquiren, hiebey aber sey zu consideriren, daß wenn dieser Orth nicht wuercklich zu belagern, die Muensterische Trouppen so alhier stehen abgehen werden.
- 3. Und dann wann dieser Orth zu blocquiren, ob solches mit der gantzen Churbrandenburgischen Armee oder einem Theil davon zu verrichten.

Hierauf ist nun mein unvorgreiflich Sentiment.

Daß schwer wuerde fallen, Bonn mit der Force anzugreifen, gestalt bekannt, der Feind von seinen besten Trouppen eine starke Guarnison darinn, wuerde also sonder Hasard, daß Ihrer Churfuerstl. Durchlaucht Infanterie gaentzlich ruiniret werden moegte, nicht geschehen koennen.

| 147

Dahingegen wann der Feind blocquiret darinnen wuerde, er aus Mangel und Nothwendigkeiten, doch wuerde endlich genoethiget seyn diesen Orth zu raeumen, um so viel mehr nachdem durch die Bombardierung ein groß Theil von Lebensmitteln nothwendig muß consumirt worden seyn, wie dann diejenigen Trouppen so zur Blocquade employiret werden sollten, da das Land noch voll, es an nichts fehlen wuerde. Diejenigen Trouppen aber, so nicht dazu employiret, daß selbe verhindern moegten, damit die Blocquierende nicht von einem feindlichen Corpo, so zum Succurs kommen duerfte, insultiret werden.

Und ob zwar die Muensterischen Trouppen einiges Poids bey dieser Belagerung geben koennten, so deucht mir doch nicht, daß Sechs Bataillons, als worinn ihre Infanterie bestehet, sollten contribuiren koennen, deßfalls die Belagerung zu entrepeniren.

Friedrich Ludewich H. v[on] Holstein<sup>128</sup>.

[General der Kavallerie]

### Meinhard von Schomberg.

Sur l'ordre que S[on] A[ltesse] E[lectorale] nous a fait l'honneur de nous donner de repondre sur trois points principaux qui regardent son service,

- Le premier s'il faut marcher avec l'Armée en avant?
- Le second s'il faut assiéger cette Place?
- et le troisième, s'il la faut blocquer?

Je reponds pour le premier article, que ce dessein de marcher avec l'Armee en avant, pour joindre nos alliez, eu un dessein digne de S. A. E. et d'une grande utilité au commun bien, et l'unique moîen d'intriguer vivement l'ennemi, puisque se vojant attaqué de tous cotez il sera forcé malgre lui l'hazarder une Bataille, ou sa contrainte causera une grande consternation dans l'armée ennemie, et s'il l'evite on se met en Etat de vivre à ses depens et on s'éloigne en même temps du pays de ces alliés qu'on ruinera sans cela.

Pour le second Article, qui regarde le siege de Bonn qu'on croît necessaire pour la necessité du pays; J'avoue que ce dessein est juste et necessaire, et cela a toujours eté des commercement mon avis si l'on avoit voulu le sçavoir avec ces Conditions qui l'est bon de sçavoir, si Son Alt[e]sse Electorale a assez d'Infanterie pour cela et toutes les autres choses necessaires et requises, pour attaquer cette Guarnison qui est forte; supposant donc que cela peut être, je ne balancerois pas, puisque, pour ce qui concerne le Blocus, S. A. E. n'y peut laisser moins de 12 mille hommes Cavallerie et Infanterie, encore seront - ils obligés à prendre des grandes mesures, et fatiguer presque incessamment, pour qu'il ne leur arrive quelque malheur; Ce nombre de Trouppes detachés de l'armée de S. A. E. diminuera si fort le reste de son Armée, que de part ou d'autre on se trouveroit presque hors d'Etat d'entreprendre quelque choie de considerable. Pour bloquer cette place avec toute l'armée dans l'esperance de la réduire par faute de vivres, cela me paroit long, et contre la gloire d'une aussi belle armée, que celle de Son A. E. Je sçais bien que d'ailleurs à l'egard de la seurete, et la conservation de les trouppes, c'est ce qu'un chaqu'un peut penser ladessus, c'est ce que je laisse aux desseins secrets que son Altesse Electorale peut avoir, et ce sont ici mes sentiments sauf le meilleur avis de Son A. E. Monseigneur

fait au Camp general

de Reindorff ce 5. Août 1689

<sup>&</sup>lt;sup>128</sup> Friedrich Ludwig von Schleswig-Holstein-Sonderburg-Beck (1653 - 1728)

### M. Comte de Schomberg<sup>129</sup>

### [General der Kavallerie]

### Karl von Schomberg.

### Monseigneur!

Votre Altesse Electorale nous aiant fait l'honneur d'ordonner, de mettre nos advis par ecrit. Le mien servit dans la situation ou les affaires font presentement, de reserrer la Place. Le plus prèst qu'il se pourra par toute son Armee, et (faire) faire une bonne ligne de Contrevallation pour y attendre le succès du siege de Mayence; la ville prise l'on pourra aisement de la envoyer un Corps d'Infanterie, pour faire celui-cy, et en attendant preparer toute chose poure l'ouverture de la tranchée.

Le Comte Charles de Schomberg<sup>130</sup>

[Generalmajor]

| 148

#### du Hamel.

Il me sembleroit sur l'advis que S. A. E. mon maître a demandé de moy que pour répondre au premier point, d'attaquer la Place de Bonn avec quarante vingt sept mille hommes de pied et 10 mille Chevaux, il est encore assez temps de l'attaquer et la prendre, pourveu que tout soit prest pour l'attaquer, car si l'on tarde encor quelque temps les ennemys assamblant un corps de douze mille hommes à Montroyal nous pourroient tomber sur les bras et nous obliger à lever le siége, estant difficile de l'y maintenir par la separation des cartiers, et la situation des lieus.

Pour le second qui est le blocus, je suis d'avis qu'il faut douze mille hommes d'infanterie, deux mille quatre cent chevaux, douze cent Dragons pour faire un camp de 4 mille hommes de pied, huit cent chevaux et 4 cent Dragons sur la droite de Poepelsdorff, l'autre camp entre Poepelsdorff et Heymerten[?] qui le communique par une bonne ligne et qui soit aussi fort que le premier, le troisième camp depuis Buttorf[?] j'usqu'au Rhein de mesme force que les autres le tout retranché de bonnes lignes de contrevallation avec quelques redouttes, mettre quelque Infanterie du camp la droitte a Heymerten et de celuy de la gauche à Fronsdorff[?]. La reste de l'armée

<sup>&</sup>lt;sup>129</sup> Meinhard von Schomberg (1641-1719), Herzog von Schomberg, bis zum 4.8.1689 Oberst der Trabantenleibgarde.

<sup>&</sup>lt;sup>130</sup> Karl von Schomberg (1645-1693), Bruder des Meinhard.

pourroit s'avancer pour empecher le secours qui pourroit venir de Montroyal ou de Luxembourg.

Pour troisième qui est de marcher avec toute l'armée en avant, je trouve que nous n'aurions rien fait si nous laissions cette place. Sans être prise, ou blocquée puisqu'elle ruineroit et bruleroit tout le pays aussi tost que nous serons parti hormis que nous ne marchions pour donner bataille ou pour entrer en France et en cas qu'on aye ce dessein, je serois d'avis de l'executer, si non mon sentiment est pour le blocus.

du Hamel<sup>131</sup>

[Generalmajor, 1689 Generalleutnant]

# Briquemault.

Selon la proposition que Son Altesse nous a fait l'honneur de nous faire touchant la ville de Bonn.

Mon avis seroit de bloquer la Place le plus près que faire ce pourroit, et faire une bonne ligne de Contrevallation avec de bons redens et redouttes de peu d'espace et selon le terrain, et serrer la Place par une Contre-ligne le plus près que faire ce pourroit, et comme d'être si près de la place pourroit incommoder de jour la Cavallerie, je serois d'avis de faire des espacements, derrière la Contreligne a chaque escadron le fien comme j'en ay vue au siege d'Estampes, et d'Arras, puis attendre patiamment quand cela seroit fait, et que l'on suroit fait à placer les batteries, attendre l'evenement, et fin du siege de Mayence, ci après la prise, se servir de l'Infanterie qui aura esté audit siège et qui trouvera en arrivant toutes les dispositions dont il a été parlé cy-dessus et trouvera grande facilité à ouvrir la tranchée, en cas que ce soit la volonté de S. A. E. de la faire, et en attendant le blocus, fatiguera la Guarnison et lui sera consumer une partie de leurs Vivres. J'oubliois à dire que l'Infanterie pui aura été au siége de Mayence pouvoit venir en bateau, ce qui ne la fatigueroit en nulle façon.

[Heinrich von] Briquemault<sup>132</sup>

# [Generalleutnant]

#### Ziethen.

Auf allergnaedigst gethane Proposition Sr. Churfuerstl. Durchlaucht, welche darinn meines Behaltens bestanden: Ob man Bonn belagern oder blocquiren sollte.

<sup>&</sup>lt;sup>131</sup> Franz du Hamel de Querlonde († 1705).

<sup>&</sup>lt;sup>132</sup> Hugenotte (1620-1692).

Item ob de Blocquade mit der ganzen Armee oder durch detaschirte Leute geschehen sollte.

Gebe also in Unterthaenigkeit hiemit meine unvorgreifliche Meinung: daß weilen der Ort in guter Defension mit starken Werken und guter Contrecharpe versehen, auch 6.000 Mann zur Besatzung und sonsten - so viel mier wissent - an keinen wichtigen Dingen Mangel hat, daß man ihn nicht belagern sollte. Denn vors erste ist der meiste Sommer fast vorbey, und wuerde auch noch Zeit erfordern, ehe man noch genugsame Materialien an Schanzkörben, Faschinen und dergleichen herbeischaffte. Im Herbst aber bey nassem Wetter in Approchen zu liegen verursacht große Krankheit, unter den Leuten, wuerde also die Anzahl unserer Infanterie sehr abnehmen, absonderlich wie dann zu vermuten, wenn von so starker Guarnison viele verwundet und todt

| 149

geschossen wuerden. So wuerden die Leute auch nicht einmahl abgeloeset werden koenne werden, denn zum wenigstens wuerde man den Orth mit zwey Attaquen angreifen muessen, und alsdann auf jeder Attaque ueber 9.000 Mann Infanterie nicht kommen, und wann man die Kranke und allerhand Wachten so man nothwendig hat, abrechnet. Also die mehresten continuirlich wuerden in den Approchen bleiben muessen. Zuletzt wuerde auch zu bedenken seyn, weilen lauter alte Soldaten in der Festung seyn, und keine Buerger, Weiber, noch unnuetze Gesindel, sie auch wegen Feuer nichts zu fuerchten haben, daß die Belagerung sich lange und spaet ins Jahr oder Winter hinein halten duerfte. Daß es denn an genugsamer Fourage fehlen, und also leichte Sr. Churfuerstl. Durchlaucht Armee ganz durch diese Belagerung koennte ruiniret werden, welche nachgehends so leichte nicht wieder in guten Stand wuerde koennen gesetzet werden.

Auf daß aber das ganze Land nicht abgebrandt, auch niemand sich zu beschweren Ursache habe, halte ich fuer noethig seyn, daß der Orth mit detaschirten Leuten blocquiret bleibe, denn detaschirte Leute ihre Subsistence und Fourage haben koennen, als wann die ganze Armee dahier verbleiben sollte. Dieses nun ist meine unvorgreifliche Meinung, wie ich es nach meinem Gewissen guth befinde.

Im Laager bey Weßlingen den 5. August 1689

Ew. Churfuerstl. Durchlaucht unterthaenigster Knecht, H. v[on] Ziethen<sup>133</sup>, Generalmajor.

# Heyden.

Auf Sr. Churfuerstl. Durchlaucht gnaedigst gethanen Vortrag, ob nehmlich:

<sup>&</sup>lt;sup>133</sup> Johann Anton von Zieten (1640-1690).

- 1. Sie mit der Armee anderweit gehen, und die Stadt Bonn verlassen, oder ob
- 2. Durch eine Blocquade selbige zur Uebergabe zu bringen oder
- 3. Ob gedachte Stadt durch eine foermliche Belagerung anzugreifen am besten geachtet werden solt.

Ist meine unterthaenigste unmaßgebliche Meinung, daß so viel den ersten Punkt betrif[f]t, die Stadt gaenzlich zu verlassen und eine so starke Guarnison als darinnen hinter sich zu lassen, nicht allein Sr. Churfuerstl. Durchlaucht hier am Rhein gelegene, und andere mehr Laender sehr gefaehrlich. Sondern Sr. Churfuerstl. Durchlaucht Waffen auch nicht ruehmlich sein sollte, wenn man gedachte Laender, um daraus große Summen Geldes zu ziehen, oder ganz zu verbrennen frey geben wollte.

Was die Blocquade oder die 2. Frage betrift, wann sie durch wenige geschehen sollte, wuerde sie nicht genugsam seyn, um eine so starke Guarnison, welche man zwischen 5 und 6.000 Mann schätzt einzuhalten. Wuerde Sie aber durch viel und etwa 12.000 Mann geschehen, So wuerde Sr. Churfuerstl. Durchlaucht Armee gar zu sehr geschwaecht und nicht Trouppen genug ueberbleiben, um anderweitig nuetzliche Operationen zu thun, und doch nicht außer Gefahr sein, um von dem Feinde ofte geschlagen zu werden. Sollte es aber durch die ganze Armee geschehen, so wird es auch seinen Inconvenienzien haben, indem alsdann die Muensterischen von der Armee gehen, und dadurch selbige auf ein ansehnliches geschwaechet, die Fourage auch, wenn es mit der Blocquade etwas lang wehren sollte, mangelen, und dadurch die Armee leiden, und abgehen.

Ist demnach noch uebrig die letzte Frage, ob man durch eine Belagerung die Stadt zwingen sollte, welches wofern Sr. Churfuerstl. Durchlaucht mit weniger Mannschaft aus Coellen, Dueßeldorff, Geldern wenigstens bis auf 20.000 ihre Infanterie erstrecken, und sonsten alle Requisite um solche Belagerung zu unternehmen anschaffen lassen wollen. Meines unterthaenigsten Erachtens, Sr. Churfuerstl. Durchlaucht Waffen am glorieusten, ihn auch am besten sein sollte. Es mueste aber solchen falls eine gute Contrevallationslinie gemacht, selbige auch mit so guthen Redouten und Forten versehen werden, daß wofern der Feind den Entsatz tentiren und man um demselben zu begegnen, die Linien verlassen muesse, daß Sie alsdenn der Guarnison auf eine Zeitlang resistiren, und nicht sobald von derselben forciret werden moege. Wodurch man dann auch noch diese haben wuerde, daß man die Belagerung auch fein gemach poußiren und damit warten koennte, zu sehen, was anderweit fuergehen koennte.

Im Laager bey Bonn, den 6. August 1689

W.W. v[on] Heyden<sup>134</sup>

[Generalmajor]

 $^{134}$  Johann Friedrich Freiherr von Heiden-Bruch (\* 1633; † um 1706).

sey 183

| 150

### Dalwig.

Auf Ihrer Churfuerstl. Durchlaucht gnaedigsten Befehl, daß ein jeder General absonderlich auf zwo gegebene Punkten schriftlich seine Meinung eingeben soll.

1. Ob man die Festung Bonn wirklichen belagern soll, und ob zur Eroberung derselben einige Hoffnung zu machen sey?

Hierauf wird unterthaenigst geantwortet, daß ich nicht eigentlich bey dieser verflossenen zeit da das Wetter sehr veraenderlich, und mit vielem Regen, und an sich ziehenden Krankheiten pfleget verflochten zu sein – auch mir nicht wissend ist, ob Ihr Churfuerstl. Durchlaucht, und wie balde denselben einen ansehnlichen Succurs, samt einen freyen Ruecken zu behalten erwartend seyn - zu rathen weiß, als allein meine willigste und schuldigste Dienste nach Dero gnaedigsten Befehl zu versichern.

2. Im Fall auch eine formidable Belagerung sich nicht thun ließe, was dabey guth gefunden werden moegte.

Wann Ihre Churfuerstl. Durchl. vor Bonn eine Belagerung zu thun nicht guth finden, so seyen keine andere Mittel meines Erachtens vorhanden, als eine Blocquade in bester Form vorzunehmen und die moeglichste Zeit abzuwarten. Sein Ihrs Churfuerstl. Durchlaucht aber in dem Vornehmen die Belagerung fortzusetzen, Soll ich mich allezeit solches auszufuehren helfen, willig und bereit finden lassen, als ein unterthaenigster Diener,

H[einrich] v[on] Dalwig<sup>135</sup> 15./25. August [1689]

#### Schwartz.

Weilen Ew. Churfuerstl. Durchlaucht gnaedigst gefaellig gewesen, daß ueber nachfolgende zwey Fragen:

- 1. Ob bey jetziger Beschaffenheit der Zeit und Sachen dieser Orth wuerklich und formallement attaquirt werden solle und ob zur Eroberung desselben einen Apparence und Hofnung sey? Oder
- 2. Im Fall eine formelle Belagerung nicht sollte guth gefunden werden, was alsdann zu thun und vorzunehmen, damit die Gloire Dero und Dero Alliirten

<sup>&</sup>lt;sup>135</sup> Heinrich von Delwig (\* 15. Oktober 1620 in Livland; † 7. Januar 1696 in Hamburg).

Waffen salviret, dieser Orth dennoch zur Uebergabe gezwungen und denen umliegenden Laendern Sicherheit geschaffen werden koenne.

Von allen bey der Armee anwesenden Generalen ein ohnvorgreifliches Bedenken schriftlich in Unterthaenigkeit uebergeben werden sollte; So habe ich zu dessen gehorsamsten Einfolg folgendes, und zwar

Auf die erste Frage unterthaenigst vorstellen muessen, daß zuvoerderst zur Vermehrung Ew. Churfuerstl. Durchl. hoegsten Gloire Dero und Dero Herren Alliirten Waffen mehrere Reputation gedeyen und dem gemeinen Wesen dadurch ein großer Vortheil zuwachsen werde. Wie denn auch dem Nieder Rhein, Westphaelischen Craise, und allen an- und umgraentzenden Laendern, die so hoegst noethige, und so sehr verlangte Sicherheit dadurch desto ehender wieder gegeben, und erworben werden koennte, wenn die Festung Bonn durch eine formelle Attaque und Belagerung angegriffen und aus Feindlichen Haenden gerissen erden koennte. Und waere dahero zu wuenschen, daß ein solches nuetzliches und wichtiges Dessein ehender und sogleich nach Eroberung von Kaiserswerth aufs Tapet gebracht und der Moeglichkeit dessen Bewerkstelligung damahls waere enponiret worden, dann der Zeit, nicht allein die truckene Sommerzeit zur formellen Attaque bequemlich, die Regimenter in guten gesunden Stande, sondern auch die Belagerung von Maynz noch nicht angefangen gewesen, und also der Feind auf die dieserseits der Mosel, und in der Naehe gestandenen Kaiserlichen Armee Reflexion machen muessen, auch auf die erfolgte Belagerung vor Bonn selbiges zu entsetzen – der damahligen seines Estats Beschaffenheit nach, und daher wegen befahrener Descente in seinem Koenigreiche ein starkes Corps d'Armee auf den Seekuesten halten muessen – sich vielleicht nicht unterstehen duerfen. Ob aber anjetzo daher der Herbst vor der Thuer, der Feind wegen seiner conjungirten Flotte auch seine Seekuesten versichert, und also

151

von deme der endes gestandenen Corpo ein guth Theil heraus und wohin es noethig, marschiren lassen, und verfolglich Bonn zu befreyen suchen kann, dennoch diese mit einer starken Guarnison versehene Festung mit einer mediocren Anzahl von Infanterie zu attaquiren sey, darueber muß ich billig mein geringes Sentiment, mit Ew. Churfuerstl. Durchl. Gnaedigsten permission suspendiren. Wenn aber E. Churfuerstl. Durchl. wie Sie mir vorgestern gnaedigst zu bedeuten geruhet haben, bey der Resolution annoch verbleiben moegen? Bonn zu attaquiren, so werde ich – Ew. Churfuerstl. Durchl. dabey erhaltenen gnaedigsten Befehl nach – ferners wie bereits der Anfang gemacht ist, alles was zur Eroefnung der Approchen vonnoethen ist, fertigen zu lassen ungesaeumt fortfahren, auch bey aller solchen Attaque, so wohl ich vor meiner Person, als auch Ihro Hochfuerstl. Gnaden zu Muenster Meines gnaedigsten Herrn, unter Ew. Churfuerstl. Durchlaucht gnaedigsten Commando stehenden Trouppes durch Gottes Beystand dasjenige mit allem Fleiß, Ernst und Eifer thun und verrichten, was ehrlichen rechtschaffenen Offizieren und Soldaten zusteht,

wie denn auch ein solches hoegstgnaedigst, meines gnaedigsten Herrn gnaedigster Will und Befehl, auch es ohnedem unserer Schuldigkeit gemaeß ist.

Wann aber Ew. Churfuerstl. Durchlaucht die formelle Belagerung oefters genannter Festung nunmehro nach anfangen zu lassen gnaedigst bedenken truegen; So wuerde – wiewohl ohne unterthaenigste Maasgebung – nothwendig seyn, den Orth und die Guarnison, durch Aufwerfung einiger Redouten und Feldschantzen so nahe es immer thunlich, und dieselbe mainteniret werden koennen, noch enger einzusperren, und dieselbe durch alle erdenkliche Mittel zu beunruhigen, noch ferners zu incommodiren, und wo thunlich zur Uebergabe zu necessiren.

Wie ich denn aus unterthaenigster Devotion anwuensche, daß Ew. Churfuerstl. Durchlaucht Hoegstwuerdigste Intentiones erreichet, und en umliegenden Laendern die verlangete und gewuenschete Sicherheit dadurch geschaffet werden moege.

Ich befehle Ew. Churfuerstl. Durchlaucht zu einer langbefristeten glueklichen Regierung, und allen Churfuerstl. Hochsein, Gottes Schutz, und mich Dero Churfuerstl. Hulden und Gnade unterthaenigst, und bleibe mit tiefster Veneration

Im Laager bey Bonn Den 25. Aug[ust] 1689 Ew. Churfuerstl. Durchlaucht Unterthaenigster Diener A. G. Schwartz

# 1689 Juli 28 Das Kapitel des Cassius-Stifts in Bonn an das Kölner Domkapitel<sup>136</sup>

Hochwürdigste, Durchlauchtigste, Hochgeborene, Hochedle, gnädigst gnädige Herren!

Ew. Hochfürstliche, Hochgräfliche Exzellenz und Hochwürden müßen wir mit ganz bestürztem, betrübten Gemüt klagend hinterbringen, wird sonsten Deroselben allzuviel leider von selbst bekannt sein; welcher Gestalt bei jetzt befangener schwerer Belagerung der Churfürstlichen Residentzstadt Bonn unserer uralter Stiftskirche mit Einwerfung von Bomben und Feuerkugeln über allemaßen stark zugesetzt werde, maßen selbige nicht allein stark durchlöchert und ruiniert, sondern gar einige daran angrenzende Gebäude allbereith ganz niedergeworfen und zu Grund gerichtet worden. Der Ursachen wie äußerlich vernehmen on sollten die Belagerten darinnen einigen Vorrath Mehl oder andere Provision sich gemacht haben; Sintenmahlen nun uns durch andere Stiftsbedienten sowohl als andere mehr anhero kommender Bönnischer Einwohne der glaubhafte Bericht geschehen, daß das geringste dergleichen daselbst nicht vorhanden. Und dann zugleich uns die unterthänigste zuversichtliche Hoffnung machen, daß Ihro Churfürstliche Durchlaucht zu Brandenburg solche über 1300 Jahre allbereith bestandene, von der heiligen Kaiserin Helena erbaut, uralter kostbarer Struktur und Kirche gnädigst verschonen werde; absonderlich da bei alle vorigen kriegen und der annoch kurzer Jahren vorgangener Belagerung von den Kayserlichen und anderer hohen Alliirten Waffen zumalen unverletzt geblieben, worauf wir uns den zuverlässigen festen gedanken machen, Hochgräfl[iche] Eure Hochfürstliche Durchlaucht, Exzellenz Höchstgenannte Ihro Churfürstliche Durchlaucht uns dero Handschreiben erteilen sollten, derowegen ist an Eure Hochfürstl. Durchlaucht, Hochwohlgeborene Exzellenz und Hochwürden unsere unterthänigst Bitt dieselbe gnädigst zu gewähren, bei Ihrer Churfürstlichen Durchlaucht dahin zu interveniren, damit unsere Kirche von fernerem Brand und Schaden unverletzt sein und bleiben möge, welche hohe Gnad gegen Ihre Höchstgenannte Churfürstliche Durchlaucht zu Brandenburg, so woll dieselbe sambt und sonders der Gebür zu demeriren äusserst geflissen sein wollen.

Euer Hochfürstliche Durchlaucht, Hochgräfliche Exzellenz und Hochwürden Unterthänigst, untertänige hierselbst anwesende Dechant und Capitulary zu Bonn.

<sup>&</sup>lt;sup>136</sup> Fundstelle: (Block, 1904 S. 11 f).

# 1689 Juli 28 Servais<sup>137</sup> an den Grafen Karl Ferdinand von Manderscheid-Gerolstein<sup>138</sup>

[...] Herrn General Flodrof<sup>139</sup> habe vor Bonn im Lager angetroffen. Es ist allda keine formale Belagerung nur allein; jenseits des Rheins stehen die Münsterischen am nächsten der Stadt und daselbsten die Stadt mit 5 Batterien continuierlich beschossen wird und das Feuereinwerfen continuiert ebenmäßig bis dahin die ganze Stadt zu einem Steinhaufen werden wird, mahsen dann die verlittene Nacht ein unaufhörliches Canonieren und Bombenwerfen gewesen; also das, was annoch vom Brand übrig gewesen, heute in vollen Brand gewesen, sogar um und um der großer Kirchen. Ob dieselbe auch Schaden gelitten, kann nicht versichern, dann des Ends wegen meiner Abreise nicht abwarten können.

Ihro churfürstliche Durchlaucht zu Brandenburg sind jenseits des Rheins bei der Infanterie, welche unterhalb der Stadt schier zwei Stunden campiert ist, im nächsten Dorf mitsamt seiner Frau Gemahlin, gehen täglich mit der Kutschen unweit von der Stadt, um alles am genauesten zu beobachten. Man kann nicht genugsam von dero Generosität sagen. Seine Durchlaucht schlafen des Nachts nicht, sondern gehen mit 40 ad 50 Mann bis an die Pallisaden, um zu recognoscieren, unangesehen, wie spargiert wird, daß alles um und um miniert sei; deshalben jenseits des Rheins die Stadt beschossen wird und seie die Meinung, zu der Seiten über den Rhein mit Schiffen oder gar über eine Schiffbrücke, an welcher man thätlich<sup>140</sup> mit allem Fleiß arbeitet, zu stürmen; hab mir es referieren lassen. Die Franzosen tun gar wenig Gegenwehr, als wann es Kurzweil wäre; denn die Cavallerie ist so nahe campiert, daß man aus der Stadt darauf spielen kann; nichts verhindert sie, nur eine Batterie von 5 Stücken und 4 Feuermörser auf diese Seite Rheins, die, welche die Cavallerie bedeckt und schon ein Stück Mauer oberhalb der Stadt hinweggeschossen hat.

Es ist ein großes Elend unter den Bürgern, welche Tag für Tag haufenweise herauskommen und versichern, daß die Franzosen alles ihnen abgenommen, auch die Stadt selbst ausgeplündert, und die Beute in der Erde unter den Wällen begraben haben; deswegen sagt man, daß Seine Durchlaucht obengemelt sehr irritiert sei, auch keinen Accord mit ihnen zu machen willens, sondern Stürmer Hand die Stadt zu emportieren gedenke, und keinem ein[z]igen Quartier geben wolle. Die Zeit wird uns es lehren. [...]

<sup>&</sup>lt;sup>137</sup> Ein Bediensteter des Grafen (Neu).

<sup>&</sup>lt;sup>138</sup> Fundstelle: (Neu, 1951).

<sup>&</sup>lt;sup>139</sup> d.i. Adriaan Gustaaf Graaf van Flodroff.

<sup>&</sup>lt;sup>140</sup> »täglich« vermutet Neu.

# 1690 Jan 12 Protokoll der Schäden am Bonner Münster<sup>141</sup>

[Übersetzung Hauptmanns aus dem Lateinischen:]

# Beschreibung des Schadens und des Ruins der Archidiakonal-Stiftskirche zu Bonn in Folge des letzten Bombardements der Stadt

Am 6. August 1689 gegen Mitternacht, als die Brandenburger, Holländer und Münsteraner Bonn mit Feuer bedrängten, und die Stadt schon fast ganz zerstört war, wurde der große Thurm der Archidiakonalkirche zu Bonn von einer glühenden Kanonenkugel getroffen, fing verderbliches Feuer und gerieth in Brand. Alle mögliche menschliche Hülfe verfing nicht, sondern das heftige Feuer siegte, und so ging nicht nur jener Thurm von wunderbarer Höhe durch Brand gänzlich zu Grunde, so daß die acht ehernen Glocken darin schmolzen und in Asche verwandelt wurden, sondern das Feuer kroch auch weiter, und so sanken alle Bedachungen der Kirche, so des Chores, des kleinen Thurms, des Schiffes, der Seitenflügel, des ganzen Kreuzgangs, der zu den sonntäglichen Prozessionen benutzt wird, wie auch die Dächer der mit genannter Kirche verbundenen Kapellen, so U.L.F. im Pesch<sup>142</sup>, St. Barbara, St. Clemens, St. Jacob, St. Blasius, St. Cyriacus, auch das ganze Capitelhaus mit der ganzen Sakristei, ach! In jämmerlicher Weise in kurzer Zeit in Staub und Asche. In gleich beklagenswerter Weise war kurz vorher das Hospital<sup>143</sup> des Capitels, mit seiner Kapelle zum h[eiligen] Aegidius – welches vor vielen Jahrhunderten für Rompilger und Arme gestiftet worden war – vom Feuer vollständig verzehrt worden. Auch wurden mehr als zwanzig Kanonikalhäuser, sowie alle die der Stiftsvikare, das des Rektors von St. Lambertus allein ausgenommen, theils von dem von den Belagerern hineingeschleuderten Feuer gänzlich verbrannt und von den Explosionen der Bomben zersprengt, theils von der Besatzung zerstört. Ferner wurde, nachdem die Belagerer ihr Lager von der andern Rheinseite auf diese Seite hinter das Gebäude genannter Kirche verlegt und kaum zweihundert Schritte von ihr entfernt mehr als sechszig große Vierundzwanzig- und Dreißigpfünder aufgefahren hatten, das Gebäude der Kirche einige Wochen lang von den oben genannten Truppen – wobei die Kaiserlichen indeß uns kein Uebel zufügten – so beschossen, daß der [West-] Giebel niedersank, ein Thurm [der südliche Westturm] mit seinem Dache zusammenstürzte, der andere, daß er jeden Augenblick einzustürzen drohte, auch die Seitenmauern der Kirche durch viele Kugeln überall getroffen und durchbohrt, viele Marmor- und Steinsäulen an den Fenstern heruntergestürzt, die Orgel durchschossen und ruinirt, alles und jedes Glasfenster zerbrochen. Und allein der Stumpf des großen Thurmes erhielt mehr als hundert Schüsse aus grösseren Geschützen, so daß es bei der Unbill der Witterung sicher ist, daß, wenn dieser schwere Schaden nicht durch einen unverzüglichen Aufbau geheilt wird, der Bau dieses herrlichen und alten, einst durch die h[eilige] Helena

<sup>&</sup>lt;sup>141</sup> Fundstelle: (Hauptmann, 1892) mit seinen Anmerkungen.

<sup>&</sup>lt;sup>142</sup> »Unserer Lieben Frau im Pesch« : Es mag das wohl die am westlichen Flügel des Kreuzgangs in den Garten desselben (den Pesch, von pasculum) hineingebaute Kapelle sein, von der man noch Reste in der Wand sieht.

<sup>&</sup>lt;sup>143</sup> Ecke Münsterplatz/Remigiusstrasse, heute ein Kaufhaus. Text und Bild bei (Ennen, 1989 S. 40 f) (nf).

gegründeten und erbauten Tempels, nothwendigerweise zusammenstürzen, und folglich der bisheran so löblich darin gehaltene Gottesdienst aufhören muß.

Um solchen Uebeln aber vorzubeugen, so hofft und fleht das Kapitel zu Gott, daß die göttliche Majestät solche Hülfsmittel geben möge, daß sie dem Schicksal der unglücklichen Kirche abhelfen können; [für die Wiederherstellung der Kirche werden 30.000 Reichstaler, für die Stiftsgebäude 60.000 Reichtaler veranschlagt.]

So ist nach früher vorausgegangener Besichtigung in dem auf der Gereonsstrasse gelegenen Hause des hochwürdigen Herrn Adolph Sigismund Burman<sup>144</sup>, des Dekans vorgenannter Archidiakonalkirche in Bonn, in meiner, des mitunterschriebenen Apostolischen und Kaiserlichen Notars Gegenwart nach darüber angestellter sorgfältiger Berechnung abgeschätzt worden zu Köln am 12. Januar des Jahres 1690.

Der Architect seiner Churfl. Durchlaucht zu Köln

P.L. Doffus / Jacob de Candrea

Und weil ich zu diesem Acte zugezogen bin etc.

Johann Severini.

Apostol. und Kais. und an der Churf. Kanzlei zu Köln zugelassener Notar.

<sup>&</sup>lt;sup>144</sup> Siehe (Koch, 2011) – nf.

# 1689 Sep 16 Oberst von Schlabrendorf<sup>145</sup> an den Grafen von Manderscheid-Gerolstein<sup>146</sup>

[...] Dieser Ortes ist weiter nichts neues, als daß wir unsere Trancheen heute vor Bonn eröffnen, weiter avanciren und Posto fassen werden, um den Ort per force anzugreifen, womit wir inner 14 Tagen verhoffen fertig zu sein. Bei heutig anhero gelangtem Courier ist berichtet, daß Ihre Durchlaucht der Herzog von Lothringen bereits mit der Armee und 24 halben und ganzen Kartaunen im Anmarsch, welches wir sehr gerne vernommen, da es dann die Übergabe facilitieren dürfte, wofern sie die Extremitet zu Bonn annoch abwarten wollen. Man hat ihnen die Emportierung von Mainz notifiziert und einen gleichmäßigen Erfolg vorgestellt. Es ist auch auf eine kurze Zeit ein Stillstand beliebt worden, da beiderseits Offiziere zusammen gekommen. Es hat sich aber der Gouverneur le Comte d'Asfelt excusiret, daß er sonder attaquieret zu werden, nicht kapitulieren könnte, wäre auch dieserwegen noch königlicher Ordre gewärtig. Zeit währenden Stillstands ist derselbe mit einigem Wildpret und anderen Kuchenspeisen versehen, und hingegen von ihm etwas Eis an seine kurfürstliche Durchlaucht gesandt worden.

Nunmehro aber cessiert der Stillstand und wird beiderseits stärker als jemals canoniret. Es kommen täglich viele Überläufer zu Fuß und Pferd aus Bonn, welche berichten, daß sie wegen ermangelnder Lebensmittel Pferdefleisch consumierten; es wäre zwar noch Rind- und Schaf-Vieh vorhanden, aber so mager, daß es fast nicht auf die Weide mehr könnte getrieben werden und also nicht zu genießen stünde. So risse die Krankheit auch stark ein und stürben die Soldaten häufig, und wäre die Garnison dergestalten abgerissen und dismontiert, daß sie sich bei annahendem kalten Regenwetter nicht mehr würden bergen können. So wären sie auch ganz mit keinen Medikamenten mehr versehen und dahero die ganze Garnison schwürig. Wein wäre noch etwas im Vorrat, würde aber von d'Asfelt bis zu erfolgendem Sturm aufbehalten, um alsdann die Leute damit zu encouragieren. Ich habe nun schon 2 Tage Kriegsrecht über eingebrachte Spions halten müssen, als 1. Sergeant und Bauer so von Montroyal über Nürburg mit Schreiben nach Bonn gewollt, in gleichen des Erzspionen la Croye<sup>147</sup> Schwager, der von Bonn mit Briefen nach Metz gesollt; die ersten beiden werden morgen oder übermorgen bei des Feindes Contrescarpe, so viel möglich ist, aufgehängt und denselben ihr Verbrechen auf ein Blech, so auf die Brust geheftet wird, geschrieben werden, um die übrigen damit abzuschrecken. Zu Mainz sind in die 6.000 Mann vom Feind mit großer Bagage und vielen Karren ausgezogen, welcher Ort sich vielleicht länger gehalten, wann sie nicht Mängel an Munition gehabt. Die holländische Armee bringt noch immer viel Gefangene vom Feind ein und hat sich sehr vorteilhaftig gegen des Feindes Parteien postiret. So soll es auch in England noch glücklich succedieren. Gegen den Türken hat Prince Louys de Baden bei Belgrad eine treffliche Victorie mit einer unbeschreiblichen Beute nebst 100

<sup>&</sup>lt;sup>145</sup> Freiherr Otto von Schlabrendorf (\* 1650 in Teltow; † 1721 auf Gut Groß Machnow) war ein königlich preußischer General der Infanterie, Gouverneur der Festung Küstrin sowie Erbherr auf Groß Machnow und Blankenfeld.

<sup>&</sup>lt;sup>146</sup> Fundstelle: (Neu, 1951).

<sup>&</sup>lt;sup>147</sup> gemeint ist der aus den Ardennen stammende französische Partisan Lacroix. (Neu)

Kanonen erhalten. Der Allerhöchste segne unsere Waffen gegen die Feinde und erlöse einstens die so lang bedrängten und ruinierten Leute. [...]

# 1689 »Ausfuehrlicher Bericht, wie es bey der Belaegerung der Vestung Bonn hergegangen«<sup>148</sup>

Ausfuehrlicher Bericht, | Wie es | Bey der Belaegerung | Der Churfuerstl[ichen] Residentz und Vestung | BONN | Hergegangen | Und welche dafuer Blessiret und geblieben.

| 2

| 3

Sonnabends den 28. Sept. 1689. ist angeordnet worden; AIB

[Tagesbefehl:]

#### Soll Commandiret werden.

Morgen Sonntags soll zu gewoehnlicher Zeit commandiret werden, in die Approchen zu gehen

Zur Attaque 1500 Gemeine nebst 20 pr[ima] pl[ana] <sup>149</sup>, 3 Obristen, 4 Obrist.Lieut., 4 Major.

Uber dem noch 3 Leutn., 3 Serganten, 3 Corporals und 60 Grenadiers.

Drey Capitains nebst 3 pr.pl. und 80 Gemeine Grenadier.

Zur reserve 1200 Gemeine nebst 12 pr.pl, 2 Obristen, 2 Obristlieutn., 2 Majors.

900 Mann zur Arbeit und alle materialien zu tragen nebst 12 pr.pl., 1 Obrist-Lieutn. und 1 Major.

Die Compagnie Grenadiers von der Guarde der GrandMusquetairen.

Drey Compagnien Cadets von Cornau [=de Cournaud] und eine von Lottum nebst 20 Grenadirs von Varenne nebst 1 Lieutn.; zu die cadets gibt Cornau 2 Capitains und Lottum einen, welche commandiret der Obrist-Leutn. Dorth vom Varennischen Regimente. [A 2]

| 4

Von jedweder Compagnie GrandMousquetairs<sup>150</sup> 40 nebst allen Reformirten<sup>151</sup> Musquet[airen] dabey die helffte Officirer von jedweder Compagnie und 2 Obrist-Leutnants als der Graff von Dona und [der von] Matzmer.

<sup>&</sup>lt;sup>148</sup> Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur Hist.Rhen.inf.241,16; http://digital.slub-dresden.de/id382821971/1 am 3.9.14. Verfasser dürfte ein hoher brandenburgischer Offizier sein – nach der Bemerkung zu Major du Puis, auch wegen der Kenntisse in der Fachterminologie.

<sup>&</sup>lt;sup>149</sup> = prima plana, siehe Anmerkung 109.

<sup>&</sup>lt;sup>150</sup> In der Vorlage: »Grandillousquetairs«.

<sup>&</sup>lt;sup>151</sup> Nicht im religiösen Sinne, sondern = von Frankreich übernommene Soldaten.

Alle Reformirte Frantzoe[si]sch Officirer, welche der Obrist-Leutn. Cornau commandiren wird.

Alle Ingenieurs und Conducteurs.

Alle Jäger.

### Und werden solche dergestalt commandirt,

Daß die 1500 Gemeinen, item die 60 Grenadier, die 3 pr.pl. und 180 Gemeine Grenadiers, item die 1200 zur reserve und die 900 zur arbeit des morgens wie gewoehnlich in die Approchen marchiren sollen.

Aus den[e]n Approchen sollen von denen, so darin seyn, 1400 herausmarchiren und die übrige 100, umb die Linien zu besetzen, stehen bleiben, die jenigen, so heraus marchiren, sollen wie gewoehnlich in ihre Campements gehen.

Die zur reserve Commandirte sollen in Poppelsdorff bey dem Hause bestehen bleiben so lange, biß die 3 Canonen geloeset, alsdann sie an dem Orte, welcher ihnen wird gezeiget werden, marchiren sollen.

Diejenige, so die Attaque thun sollen, gehen aus den im Riß 1, 2, 3, 4 gezeichneten Oertern und stehen sie so lange daselbst verdeckt.

Die Arbeiter bleiben bestehen hinter der letzten Linie, da sie der General Quartiermeister wird anweisen.

### Soll die Attaque folgender Gestalt geschehen.

| 5

So bald das Signal umb 4 Uhr nachmittages gegeben wird, werden die Bruecken aus denen Approchen geleget und marchiren darauf 3 Leutnants, 3 Sergeanten, 3 Corporals nebst Grenadirern an die Oerter, so ihnen angewiesen werden, auf die rechte und linke Hand und in der mitten auf jedweden Orth 20 Mann nebst 1 Leutn., 1 Sergeanten, 1 Corporal, und bekomt jedweder Gemeiner 4 Thal[e]r und ein unter Officir doppelt so viel; wer da stirbet, dessen portion bekommen die Lebendigen, dafern er kein Frau und Kinder nachgelassen hat.

Folgen die 3 pr.pl. nebst 80 Gemeinen, davon 120 Grenadiers und 60 Fusiliers seyn sollen. Diese sollen halb so viel haben als die ersten. Und gehen zur rechten Hand 60 Grenadiers nebst einer pr.pl. zur lincken auch soviel und in der mitten eine pr.pl. mit 60 Fusiliers.

Folget die Compagnie Grenadiers von Grand Mousquetairs unter dem Major du Puis: die helffte zur rechten und die andere helffte zur lincken Hand, in der mitten gehen die Cadets, nemlich 3 Compag[nien] von Cournau und 1 von Lottum, und 20 Grenadiers von Varenne nebst 1 Lieutn., wurden commandiret von Obrist Lieutn. Dorth von Varenne.

Folgen die Grands Mousquetairs auch in 2 theilen, zur rechten Hand geht der Graff von Dohna<sup>152</sup>; zur lincken der von Matzmer, in der mitten gehen alle reformirte Officirer unter ObristLieutn. Cornau.

Darauf folgt der Obrist Schoening nebst 2 Obrist-Lieutn., 2 Majors, 9 pr.pl. nebst 600 Gemeinen, welche in 3 theil getheilet, und davon 200 Mann zur rechten, 200 zur lincken hand und 200 in der mitten gehen sollen.

Darauf der Obrist Graff von Dona nebst einen Obrist Lieutn., 1 Major, 6 pr.pl., 500 Gemeinen und soutenirte den Obrist Schoening.

Der Obriste Schlaberndorff nebst 1 ObristLieutn., 1 Major, 5 pr.pl. und 400 Gemeinen souteniren den Grafen von Dona. [A 3]

| 6

Von denen zur Arbeit Commandirten 900, welche der Obrist Lieutn. Peucker commandirt, sollen 200 gehen mit Schueppen, 50 mit Aexten, 50 mit Hacken und 300 mit Schantzkoerben, Wollsaecken, Sandsaecken und Spanischen Reutern nebst 9 pr.pl. Die uebrige 300 nebst 3 pr.pl. bleiben zur reserve bestehen und werden im fall mehr Arbeiter vonnoethen, aus der andern reserve noch welche dazu gecommandiret. Je[d]weden wird 2 ggr. gegeben.

Hiebey werden alle Ingenieurs und Conducteurs sich befinden und wird der General Quartier Meister die Arbeiter abtheilen, auch wo sie hin marchiren und was sie arbeiten sollen, anordnen.

Die 1200 zur reserve, welche der Obrist Lieutn. Arnimb<sup>153</sup> und Hacke von der Guarde so als Obristen commandiren nebst 2 Obrist Lieutn., 2 Majors und 11 pr.pl. bleiben dergestalt bestehen, daß selbige gleichfals in 3 theile getheilet und so bald als Ordre gegeben wird, dahin marchiren koennen, wohin sie sollen.

Von denen Batterien wird von nun an continuirlich an alle hohe Oerter geschossen, und muessen sie alle diejenigen Oerter bestreichen, da sie unsern Leuten keinen Schaden thun koennen.

Gleichfals wird von den Mousquetieren, so in der Linie stehen, continuirlich Feuer gegeben und wird vom Gen[eral]Feldzeugmeister [Spaen] angewiesen werden, aus welchen Linien und wohin zu schiessen, wie auch was vor Oerter noch zu aptiren und wie und aus welchen - ohne denen unsrigen schaden zu thun - kan geschossen werden, und sind dahin die Jaeger zu setzen.

Diese Nacht soll noch gearbeidet oder aufs wenigste Mine dazugemacht werden, umb den Feind mit zu amusiren.

Der Gen. Feld-Zeugmeister Spaan commandiret alles von Brandenburgischer Seiten, unter ihnen thut der Gen. Major Freyherr von Heyden die Attaque, welcher

<sup>&</sup>lt;sup>152</sup> Christoph I. Burggraf und Graf zu Dohna-Schlodien (\* 2. April 1665 auf Schloss Coppet am Genfersee; † 11. Oktober 1733 in Schlodien, Ostpreußen) war ein brandenburgisch-preußischer General und Diplomat.

<sup>153</sup> Siehe Seite 272 ff.

jedweden Officirer nebst dem Gen. Quartiermeister anweiset, wohin jedweder Officirer gehen und was er attaquiren soll.

Der Gen. Maj. Graff von Schomberg commandirt in

| 7

den Approchen und wird jedweden Officirer Weisung gegeben, was sie thun und wie weit sie gehen sollen, dabey Se. Churfuerstl. Durchl. jedweden versprochen dero Gnadt und daß sie ihre treue Dienste erkennen wollen.

# Was an benoetigten Materialien und sonsten anzuschaffen und zu beobachten.

Sollen alle Feldscherer auf der grossen Batterie parat stehen, umb die Blessirten zu empfangen.

Sollen von der reserve eine pr.plan mit 100 Mann commandiret werden, welche jederzeit Leute parat haben sollen, umb die Bleßirten weg zu tragen, worzu sie anstalt machen muessen.

Sollen daselbst alle Zimmerleute von der Artillerie und der Baumeister mit seinen Zimmerleuten sich einfinden.

Wird dahin Bier und Wein geliefert und solches auf begehren der Officirer hintragen zu lassen.

Solln bey dem Gen.Feldzeugmeister 10, bey dem Gen.Wachtmeister, so da commandieret, 10 und dem Gen.Quartiermeister 2 Ordinants Officirer commandiret werden.

Sollen alle Officirer und Ingenieurs Wapens haben.

Der Baumeister laesset die Bruecken so wohl zur Contrescarpe als auch in die Approchen machen, wie auch die Candeliers, auch soll er grosse Aexten liefern, und wird solches auf die grosse Batterie geschaffet.

300 Schueppen, 200 Hacken, 100 Aexten, 200 Beile, 5000 Sandsaecke nebst allen Wollsaecken mit ihren stielen, wie auch Morgensternen und Sensen, auch Pulversaecken werden von der Artillerie auf die grosse Batterie geliefert.

Faschinen und Schantzkoerbe item Kopfkoerbe werden vom Obrist Lieutn. Kronenfels nebst denen Stielen zu denen Wollsaecken hinter der grossen Batterie geliefert.

8

Von denen in der Reserve stehenden Manschaft muß eine pr.pl. nebst 100 Gemeinen commandiret werden, die Munition zu zutragen.

Und muß eine jedweder Mousquetair 24 Schuesse bey sich haben.

### [Ende des Tagesbefehls, hier folgt der eigentliche Bericht:]

Es war wohl verabredet, daß die Attaque umb 4 Uhr angehen sollte, allein es verweilete sich solches biß halbe fuenffe; wie nun alles angeordnet, wurden die 3 Stuecke in Poppelsdorff geloeset, worauf mit einer ungemeinen Freude und Courage [angegriffen wurde] – welches ich alles bezeugen kann, dann ich sie alle aus unsern Wercken habe ausgehen sehen. Die Attaque geschahe in grosser Ordnung, das Feuer war so groß, daß alle einmuethig gesaget, Sie hetten ihr lebtage deßgleichen nicht gesehen; Unsere Leute hatten zwar nur Ordre, auf der halbe posto zu fassen, allein sie sprungen auch alsofort in dem bedeckten Weg, welcher mit doppelten Pallisaden war versehen, machten alle, so darinnen, nieder, drungen darauf in den Graben und endlich auf das in dem Graben befindliche Revelin und halben Mond, giengen auch von demselben an die Mauren, begehrten, daß man ihnen Leitern schicken sollte, so wollten sie fort die Stadt stuermen, welches aber, weil es sehr dunckel, unmueglich geschehen konnte, unterdessen seind sehr vil von den unsrigen daselbst geblieben und erschossen worden. Aus unsern Stuecken wurde unaufhoerlich in die Stadt geschossen, und ist gewiß, daß sehr viel vom Feinde geblieben sind, jedoch die meisten im Graben und an den Revelin, welche man heute noch alle da hat liegen sehen und noch nicht begraben sind, indessen daurete die groeste und schwerste Attaque nicht ueber eine Stunde, und umb 7 Uhr hatten sich die unsrigen schon auf den Revelin

| 9

verbauet. Se. Churfuerstl. Durchl. liessen ueber dem, was denen Leuten versprochen, noch 300 Ducaten austheilen, auch 100 Ducaten auf die Batterie geben; hoechstgedachte Se. Churfuerstliche Durchl. (wa)waren von Anfang biß zu ende in Poppelsdorff. Die Kayserlichen attaquirten desgleichen mit einer grossen Courage das Hornwerck, woraus der Feind, nach dem ihre Minen gesprungen, verjagt ward, und haben dieselbe biß auf der Contrescarpe posto gefasset; Die Hollaendische und Muensterische thaten gleichfals die Attaque, wie es verabredet war, und zwar eben mit solcher grossen Courage, unterliessen nichts, was zu thuen moeglich. So viel aber ich judicire, konten sie in den bedeckten Weg nicht so bald kommen, weilen sie mehr resistence funden, welches sie aber doch gethan und nebst den unsrigen sich auf den halben Mond vergraben.

Heute Montags Morgens war die Chamade<sup>154</sup> geschlagen, umb zu accordiren, die Punta seynd auch herausgeschicket, es seynd aber selbige so irresonabel gefunden, das man sie wieder zurueckgeschickt hat; der Feind hat keine Defension mehr, sondern wann die Minen unter ihre Bollwercke und Courtinen ge(se)setzet, wird der Sturm leicht mit Gottes huelffe koennen angehen, und ist dieses denen armen Soldaten wohl zu goennen, als welche es von Hertzen wuen(d)schen; Indessen haben wir ueberaus viele brave, wackere Officirer und Freunde verloren, und zwart so viel man noch itzund wissen kann, sind Tod und Blessiret:

<sup>&</sup>lt;sup>154</sup> Signal mit der Trommel.

#### [Verlustliste:]155

Gen. Maj. Heyden, 2 mahl blessiret, aber nicht gefaehrlich.

Gen. Major Belling, so ihm abgeloeset, ist gefaehrlich blessiret.

| 10

Von den teutschen Grand-Mousquetairs seynd an Officirern todt:

Der ehrliche Major Tettow, welcher 5 Wunden gehabt, eine im Hertzen, eine im Halse, zwey im Leibe und eine im Kopff, dieser meritirt beklagt zu werden.

Der wackere Hauptmann Dewitz, welchen man aber noch nicht hat finden koennen, wo er lieget.

Der Wacht-Meister Bergen.

An Grand-Mousquetairs

Der von Schulenburg, Puttkammer, Steppenrath und Arnstedt.

Blessirte Officirer

Der Obrist-Lieut. Natzmer, 2 mal im Arme, woran er grosse Schmertzen, und hinten im Ruecken, so nur ein Streiff-Schuß, es wird aber mit Gottes Huelffe wieder mit ihm gut werden.

Hauptmann Luderitz, Corporal Pirch, Lieutenant Bredow, Corporal Treschow.

Blessirte Grand-Mousquetairs

Schwan, Bleß, Fintzelberg, Fincke, Eichstedt, Berger, Lindstadt, Berner, Kuechmeister, Quitzow, Putkamer; Zitzwitz, so dessen Sohn, welcher mit Zaßkow zu Rinow war und so fleissig baetete; Golstein und Goertzke sind noch nicht gefunden.

Von des Grafen von Dona Compagnie.

Er vor seine Person ist gesund, hat sich gehalten wie ein Held und ist der erste auff dem Revelin gewesen nebst dem Printzen von Zerbst, welcher als Volontair sich so tapffer erwiesen, daß man es nicht beschreiben kann. Der Graff von

| 11

Dona hat sein Wapen, welches ihm zu schwer gewesen, in dem Graben geworffen, hat 4 Officirer gefangen genommen, welche aber von den Cadets todt geschossen worden.

<sup>&</sup>lt;sup>155</sup> Dieselbe Liste auch in (Happel, 1690 S. 65 ff).

Weiter von des Graffen von Dona Compagnie sind Grand-Mousquet[airs] blessiret als

Baas, Brigadier; Bris verdun; Valentin; La boligniere, auf den Todt; Blosset; Ravalet; Caillon; Genstie; Ente.

Todten«

Caillon, Verlohren und einer, welcher in der Stadt gefangen seyn sol.

Von St. Bonnets Compagnie sind Grand-Mousquet[airs] todt

Calodon ist der erste, welcher Grand-Mousquetair gewesen; Puyol und Bragard.

Von der Compagnie Grenadier seyn todt

Major de Puis ist derjenige, welcher allzeyt bey mir war und welchen ich gebrauchte bey den Frantzoesis[chen] Officirern; er war nicht groß, ein ueberaus braver Mann, er hat Schwestern in Berlin, welchen der Churfuerst gnade thun wird; Berard, Marechal de logis.

Grenadiers

Sauvet; du Foin; Deniac; Pigol. [B 2]

| 12

Von derselben Compagnie an blessirten Officirern

Troconis, Capit[ain] des Predigers de Artis Bruder; St.Paul, Faehnrich; Sauville, Capit.; Vodac, Brigadier.

Blessirte Grenediers

Armand, Baumier, Clausel, De Logue, De Lon, Du Puis, Forestier, Fournier, Frasoc, Grandfon, Lerclair, Parleren, Pibau, Rougas, Tandon, Termou.

Blessirte

Obrist Lieutenant St. Bonnet, so nur Volontair gewesen, er ist aber auf den Tod und mag wol schon todt seyn; Lieutenant Vignoles sein Bruder, Brigadier; Boquiniole.

Grand-Mousquetairs

St. Bonnet, Bruder von Obrist-Lieut., und wird auch sterben; d'Albenos, de Castelnau, de Castillon, de Clos, der aeltere, de Couveins, de Foisac, der aeltere, de l' Orme, de la Claveliere, de Maulhauner, de Morel, de Peres, de Prat, der aeltere, de Prat, der juengere, de Villars, de Visne, de Vornerel, Digoinniere.

An reformirten Frantzoesischen Officirern sind todt

Capitaine de Veze.

#### Blessirte

Cap. Dauzane, Cap. de Channon, Cap. de la Beaume, Cap. de Loche, Cap. de Pluviane, Cap. du Defans, Cap. Pois le Comte, Lieutn. La Chatteniese, Du Filion, Belette, Reitpage; des Englis[chen] Gedandten Hoffmeister und ist derselbe mit in denen Approchen gewesen.

An Cadets von Cornuau sind todt

Unter-Officirer

Charles de Medailen, Jean du Foussat, Guilleaume de Baieul, Pierre Riccand, de Barreau, l'Allenean

Gemeine

François Targes, Jaques Sourin, Rotol, Montignac.

Blessirte Officirer

Obrist-Lieut. d' Our[t]he, Vetter von Rebenack; Capit. D'Artis, auch ein Bruder vom Prediger; Capit. Revilliac; Lieut. I Vaehe; Faehnrich Patoral.

Blessirte Cadets von Cornau

Besagao

Isaac Boton

Louis Boudon

Chambon

François Colan

Combes [B 3]

| 14

Moyse d'Ambel

Jean de Belleveze

Jean de Bon

Pierre de Champ

Achille de la Colombine

Jean de la Combe

Louis de la Londe

Jean de la Versane

Verille de Lilledon

Pierre de Malignicour

Theophile de Revaliere

Henry de Sauret

Louis de Serres

du Flagial

Jean Baptiste du Pival

**Dumas** 

Henry Durand

Jean Granon

Jean Guichnon

Jaques Jouard

la Jonie

la Vergne

Madians Sergeant

Marie

Josue Mazel

Rotup

Saillon

Louis Tournier

Dominique Vial

Von den Catets von Lottum

Todt: 1 Lieutn. Brisac; 5 Cadets.

Blessirte: 1 Capit. Senegos; 4 Unter Officirer; 12 Gemeine.

Von der Guarde zu Fuß

Todt: 2 Faehnrichs; 39 Gemeine; 3 UnterOfficirs.

Blessirte: 4 Capit. Steinwehr, Berg, Loebenden, den 4ten weis man nicht; 2 Lieutn. Löwen, Hacke; 2 Faehnrichs Nostitz, Berger; 11 Unter Officirer; 148 Gemeine.

Vom Chur-Printzl. Battaillon

Todt: 1 Lieutenant; 2 UnterOfficirer; 18 Gemeine.

Blessirte: 1 Capit. Wachholtz; 1 Lieutenant; 5 UnterOfficirer; 24 Gemeine.

Vom Marggraeffl. Battaillon

Todt: 6 Gemeine.

Blessirte: 1 Lieutn. Borgsdorff; 1 Fahenrich Goltze; 5 Unter Officirer; 24 Gemeine.

Vom Anhald, Battaillon

Todt: 2 Unter Officirer; 21 Gemeine.

Blessirte: 1 Lieutenant Unzer; 2 Faehnrich Marchau, Thiemen; 3 Unter Officirer; 30

Gemeine.

Von Doerffling. Battaillon

Todt: 1 Faehnrich Arnheim: 2 Unter Officirer: 3 Gemeine.

Blessirte: 1 Lieutenant; 1 Unter Officirer; 23 Gemeine.

| 15

Von der Spaanischen<sup>156</sup> Battaillon

Todt: 2 Gemeine.

Blessirte: Obr. Lieutn. Cost; 2 Capit. Neuhoff, Stultzlaff; 1 Faehnrich Marck; 1 Unter

Officirer; 22 Gemeine.

Von Anhalt. Battaillon

Todt; 1 Unter Officirer; 13 Gemeine.

Blessirte:

1 Lieutenant; 1 Unter Officirer, 35 Gemeine.

Von Doenhoefischen Battaillon

Todt: 1 Unter Officirer: 13 Gemeine.

Blessirte: 1 Lieutenant; 1 Unter Officirer; 48 Gemeine.

Vom Barfuß, Battaillon

Todt: 2 Lieutenants; 5 Unter Officirer; 14 Gemeine.

<sup>156</sup> Gemeint ist die Abteilung des General-Feldzeugmeisters von Spaen oder Spaan.

Blessirte: Maj. Wobser, Hauptmann Melcher; 3 Faehnrich; 5 Unter Officirer; 41 Gemeine.

Vom Schomberg Battaillon

Todt: 1 Unter Officirer; 18 Gemeine.

Blessirte: 1 Lieutenant; 2 Faehnrichs; 58 Gemeine.

Von Heydens Battaillon

Todt: Capitain Croseck; 14 Gemeine.

Blessirte: 2 Unter Officirer; 84 Gemeine.

Vom Briquemor [=Briquemault] Battaillon

Todt: Faehnrich Opplen; 12 Gemeine.

Blessirte: 18 Gemeine.

| 16

Vom Zieten Battaillon

Todt: 14 Gemeine.

Blessirte: 1 Capit. Pithofen; 1 Lieutn; 2 Unter Officirer; 25 Gemeine.

Vom Bellingisch. Battaillon

Todt: Obrist.Lieutenant Coganski; Lieutenant Huenecke; 2 Unter Officirer; 15

Gemeine.

Blessirte: Lieutn. Calau: 22 Gemeine.

Von Varennischen Battaillon

Todt: 5 Gemeine.

Blessirte: Major rath; 1 Cap., dessen Nam ich nicht weiß; 5 Unter Officirer; 18

Gemeine.

Von Donanischer Battaillon

Todt: 2 Unter Officirer; 8 Gemeine.

Blessirte: Obr. Burggraff Alexander von Dona, 2mal blessirt, aber ohne Gefahr; 1

Faehnrich: 3 Unter Officirer: 32 Gemeine.

Von Hollaendisch und Muensteris[cher] Seiten

Gen.Lieut. Dellwig, Gen.Lieut. Schwartz verwundet; Obrist Krusemarck, Obrister Schwerin und Hauptmann Zanthier todt.

Von denen uerbigen ist mir keine Liste zugekommen, es sollen derer aber sehr viel seyn.

Von der Kayserl. Seite

ist 1 Major und 40 Gemeine todt und 100 blessiret.

# 1689 Sep 30 »Extract eines Schreibens auß dem Brandenburgischen Lager vor Bonn«<sup>157</sup>

EXTRACT | eines | SCHREIBENS | Auß dem Churfuerstl[ich]-Brandenburgis[chen] Lager vor Bonn vom 30. Sept[embris] / 10. Octobr[is]<sup>158</sup> 1689.

| 2

Achdem S[ein]e Churf[uerstliche] Durchl[aucht] zu Brandenburg mit dero Attaque wie auch die Stadtische Trouppen unter dem Gen[eral]Lieut[enant] Delwig und die Muensterische unter dem Gen. Lieut. Schwartz mit der ihrigen biß auffs Glacis der Contrescarpe gekommen, des Hertzogen Lotthringen Durchl. auch mit der Kays[erlichen] Attaque biß an den Graben des Horn-Wercks avanciret, hat man nach gehaltenen Kriegs-Raht beschlossen, als gestern war der 29. Sept. / 9. Octobr., einen GeneralSturm zu gleich auff der Contrescarpe an der Brandenb. und dero Alliirten und auff das Hornwerck an Kays. Seite zu thun. Se. Churfl. Durchl. hatten vorhero den General Feldzeugmeister Freyherrn von Spahn, welcher das Commando führete, alle dazu benoetigte Anstaldt machen, eine grosse Quantitaet Schueppen, Hacken, Apte, Schantz-Koerbe, Wull und Sand-Seacke hinter der grossen Batterie bringen, denen Feld Scherern von allen Regimentern einen gewissen Ort auff besagter Batterie assigniren, allen Zimmerleute auch einen gewißen Ort anweisen, die Bruecken, um aus denen Wercken zu gehen, dahin liefern, auch Bier und Wein, um unter die Leute - so es begehren – auszutheilen, auff die Batterie bringen und alle Comandirte in ihre gewiße Ordnung stellen lassen, worauff dan S. Churfl. Durchl., nach dem Sie so wol denen Officirern und Gemeinen tapffer zu geredt und selbige dero Gnade versichert, Nachmittags um 5 Uhr, wie es noch Heller tag war, die Loesung aus dreyen Stuecken von den Poppelsdorffis[chen] Garten, alwo Se. Churfl. Durchl. sich befunden, auch so lange als die Attaque gewehret, verblieben, geben liessen, da dann der Außfall in dem Augenblick mit einer ungemeinen Hertzhafftigekit geschahe.

An Brandenburgis[cher] Seite gingen erstlich drey Lieutenants mit dreyen Sergeanten,

| 3

drey Corporalen und 60 Granadier Teutsche, davon einer mit 20 Mann zur rechten, der andere mit eben so viel zur Lincken und der dritte mit auch so viel Manschafft auff die Mitte der Contrescarpe zu setzten; denen folgten 2tens drey Capitains mit 80 Granadiers, welche die vorhergehende 3 Lieutenant Soutenirten, hierauff kam drittens die Frantzoesis[che] Compagnie Grenadiers, commandirt von Major du Puis nebst 14 bey derselben sich befundlichen Frantzoes. Ober-Officirern, davon die eine Helffte zur Rechten, die andere zur Lincken Hand an lieffen und die

<sup>&</sup>lt;sup>157</sup> Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur Hist. Boruss. 258,21; http://digital.slub-dresden.de/id380113449 am 4.9.14.

<sup>&</sup>lt;sup>158</sup> Das Datum sowohl nach dem alten, als auch nach dem neuen Stil.

beide Capitains, so vorher gangen, soustenireten; in der Mitten ging der Obrist Lieutenant Doer, welcher drey Compagnien Frantzoesis. Cadets und 20 Granadiers von dem Obr. Varenne<sup>159</sup> commandirte, diese soustenirten den Capitain, so auff die Mitte mit denen Granadiers anlieffen; hierauff folgete 4tens zur Rechten der Obrist Lieut. Graf<sup>160</sup> von Dona mit 80 Grand-Mousquetaires und 10 Officiern von selbigen Corpo zur Lincken der Gen. Adjutant und Obrist-Lieut. Natzmer mit eben so viel Teutschen Grand-Moußquetiers und deren Officiern; 5tens hierauff kam der Obriste Schoening von der Guarde mit 600 Mußguetieren und Neun Primceplan, wovon er 200 zur Rechten, 200 zur Lincken und 200 auff die Mitte commandirte; diesen folgete der Obriste Graff von Dona mit 500 Gemeinen und 6 Primceplan und diesen der Obrist Schlabberndorff mit 400 Gemeine und 5 Primceplans; 6tens hiernechst waren commandiret 900 Mann zur Arbeit, welche Fachinen, Saecke, Schantz-Koerbe und ander Materialien trugen, diesen ward von Gen. Lieutenant Quartiermeister du Pais, welcher selbige nebst allen Ingenuieurn und Conducteuren commandirte, ihr gewisser Ort, wohin sie gehen sollten, angewisen. Die Ordre war Anfangs gegeben, daß man nur die Contrescarpe weg nehmen und darauff posto fassen sollte; es gingen aber die Leute mit solcher Furie und Bravoure darauff, biß daß sie nicht allein den Feind in der ersten Attaque auß der Contrescarpe jagten, sondern denselben auch in den Graben verfolgten, ueber die Ballisaden sprungen, den bedeckten Weg eroberten, auch zu gleich das Ravelin, so zwischen

| 4

denen beyden Bollwercken St. Maximilian und de la Chant [...]<sup>161</sup> und St. Annen - Ravelin de la Chant genant - sampt noch 2 Tenaillen und allen andern Wercken, so zwischen gedachten beyden Bollwercken gelegen, erstiegen, alle Frantzosen, so sie darin gefunden, niedergemacht, dieselbe auch glorieusement behauptet und sich daselbst verbauet. Die Bravoure war so groß, daß viele von denen Unserigen auff den 2ten Graben biß an die Mauer drungen und der Obristl. Courneau 200 frische Mann begehrete, Hoffnung in auch dieselbe zu ersteigen solcher gestalt den Ort in diesem Sturm zu erobern, weiln man aber vorhero keine Breche darin schiessen koennen, auch die Nacht darueber einfiel, hat man [um] Confusion zu vermeiden, gut gefunden, sich vor erst mit dem eroberten zu vergnuegen und sich wol zu verbauen. an Hollaendischer und Muensterischer Seite hat man zwar so geschwinde nicht posto fassen koennen, dahero auch das Feuer daselbst groesser gewesen und laenger gewehret, sie haben aber doch auch an ihrem Orte die Contrescarpe emportiret und seynd nebenst denen Unsrigen auf das eine Ravelin gekommen, haben auch ohngeacht deß grossen Feuers eine ungemeine Bravoure erwiesen und eine gute Zeit unbedecket auffs Glacis der Contrescarpe gefochten, an Kays. Seite hat man nicht weniger mit einer preißwuerdigen Tapfferkeit auff das Hornwerck angesetzet und hat es denenselben darin sonderlich gegluecket, daß der Feind seine daselbst habende Mine gar zu zeitig springen lassen, wodurch dan wenig oder gar kein Schade geschehen, dergestalt, daß man sich nicht alleine so fort des Horn-Wercks bemaechtiget, sondern auch noch weiter bis in die Contrescarpe gedrungen

<sup>&</sup>lt;sup>159</sup> In der Vorlage: »Vavenne« .

<sup>&</sup>lt;sup>160</sup> In der Vorlage: »Grag«.

<sup>&</sup>lt;sup>161</sup> Ein Wort unlesbar.

und alles, was man darinnen gefunden, niedergemacht, weil man aber auch nur Vorhabens gewesen, das Hornwerck zu emportiren und also zur Behauptung der Contrescarpe keine Materialien bey sich gehabt, hat man selbige zwar wieder verlassen, aber sich dennoch im Hornwerck wol postiret und verbauet.

Das Gefechte hat von 5 bis 7 Uhr gewaehret und ist ein so erschrecklich Feuer gewesen, als wann Himmel und Erde haetten vergehen sollen, daß auch viel von alten Soldaten bekennen, dergleichen nie gesehen zu haben. Man hat ueberall eine grosse Carnage<sup>162</sup> unter dem Feinde gethan und ist fast alles niedergemacht,

| 5

jedoch hat man auch verschiedene gefangen, worunter etliche Capitains, Lieutenants und andere Officirer bekommen, welche einhellich bekennen, daß sie dergleichen Attaque nie gesehen haetten und man sich derselben in dem Platze gar nicht vermuthet haette.

Wie viel der Feind verlohren, ist daraus abzunehmen, daß auff dem Ravelin ueber 200 geblieben und alles, was auff der Contrescarpe und Graben gewesen, massacriret worden. Der Gefangenen Aussage nach ist von etlichen Compagnien kein Mann davon kommen und [von] etlichen Battaillons gar wenige; wie viel auf dem Bollwercke und der Mauer geblieben, kan man noch nicht wissen, daß aber deren sehr viel seyn muessen, erscheinet daraus, weil von allen Batterien mit grossem Succeß continuirlich darauff gespielet worden. Es sind aber auch an unserer, der Brandenb. Seite, viel braver Leute todt und blessiret, und zwar seynd todt, so viel man biß dato erfahren koennen: der Obrist-Lieut. Kochansky, der Major du Puis von dem Frantzoesischen Grenadiers, Major Tettau, Hauptmann Dewitz von den deutschen Grand-Mousquetaires, 8 bi 9 Hauptleute von denen andern Regimenters nebst vielen Lieutenants und Fendrichs und ueber die 20 Grand-Mousquetairs, 35 Grenadiers, so wol deutsche als Frantzoesische, 40 Frantzoesische Cadets, 8 Frantzoesis. Reformirte Majors, Rittmeisters und Capitains, 4 Ingenieurs und ohngefaehr 500 Gemeine.

Blessirte seyn der General Major Freyherr von Heiden, welcher die Attaque commandiret, der General Major Belling, Obrist Graf von Dona, Obrist-Lieutenant von Natzmer, Obrist-Lieut. St. Bonnet von den Grand-Mousquetairs, so als Volontair mit gewesen, 3 Capitains von der Guarde zu Fuß und 8 von den andern Regimentern, auch viele Lieutenants und Fendrichs, wie auch ein Hauptman von den teutschen Grand-Mousquetairs, noch ein Lieutenant von denselben, noch 6 reformirte Frantzoesische Officirer, 20 deutsche und Frantzoesis. Grand-Mousquetairs, 20 cadets, 15 Frantzoes. Grenadiers und viel Gemeine.

Von allen Seiten – so wol Kayserl. als Brandenb. und der uebrigen Alliirten – ist ueberaus tapffer gefochten, und haben so wol Officirer als Gemeine ihre Devoir<sup>163</sup> als redliche Leute gethan. Wer von Kayserl. Seite geblieben und blessiret, deren

<sup>&</sup>lt;sup>162</sup> Franz. für »Blutbad, Gemetzel«.

<sup>&</sup>lt;sup>163</sup> Franz. für »Pflicht. Schuld« .

Qualitaet und Anzahl man auch noch nicht weiß, ausser daß die zwey Obristen – Krusemarck und Schwerin – so bey denen Trouppen,

| 6

welche Se. Churfuerstl. Durchl. denen Herren Staaten ueberlassen, gestanden, geblieben, der Herr General Lieutenant Dellwig und General Lieutenant Schwartz alle beyde blessiret, wiewohl ohne Gefahr. Se. Churfuerstl. Durchl. haben nicht allein vor der Action einen jeden Gemeinen, von denen so die erste Attaque gethan, 4 Thaler und einen Officirer doppelt so viel geben, sondern auch nach der Action unter denen Blessirten viel Geld austheilen lassen, auch sonderliche Vorsorge vor selben Verpflegung gehabt. So bald Se. Churfuerstl. Durchl. in dero Zimmer gekommen, schrieben sie diesen grossen Succeß Gott alleine zu und gaben Ordre, daß so fort 1000 frischer Mannschafft in die Wercke marchiren und alle Battaillons

[Den 30. Septembr.] heute frueh morgens umb 4 Uhr bey den Poppelsdorffischen Garten sich gestellen sollen, umb die Attaque mit desto groessern Vigueur zu poussiren und den Feind keine Zeit zu respiriren zu geben; imgleichen daß so fort der mineur attachiret und neue Batterien auff der Contrescarpe oder Ravelinen, wo es sich am besten schicken wuerde, verfertiget werden sollen, umb Breche in der Mauer zu schiessen. Es hat aber der Feind heute frueh umb 7 Uhr die Chamade schlagen lassen, worauff Se. Churfuerstl. Durchl. zwar mit dem schiessen inne zu halten, aber mit der Arbeit tapffer fortzufahren befohlen, seynd auch darauff so fort selber in die Approchen geritten.

Weiln aber der Feind gar impertinente Conditiones proponiren lassen, haben Seine Churfuerstl. Durchl. nach geschehener Comunication mit dero Alliirten selbte gaentzlich verworffen und ihm hinwiederum zu entbieten lassen, daß er sich auff Discretion ergeben mueste und daß die Zeit, auf solche Art zu capituliren, laengst vorbey gestrichen waere; man erwartet mit Verlangen, wessen er sich darauff erklaeren wird, und ist man allen Falles im Wercke begriffen, den Mineur an corps de la place zu attachiren, auch zugleich durchs Canoniren eine Breche in die Mauer zu machen, umb solcher Gestalt den Ort de vive force, und durch einen neuen General-Sturm zu emportiren.

P.S. Nachdem man der Guarnison wissen lassen, daß man von dergleichen Conditionen nicht hoeren wollte, auch die gegebene Geissel beyderseits wieder ausgewechselt und es an deme war, daß man wieder Hostilitaeten anfangen wollte, hat der Comte de Asfeld abermahlen den

| 7

Major des Ortes mit einer andern [...]<sup>164</sup> vorigte, wie es schon Abend war, herausgeschickt. Se. Churfuerstl. Durchl. haben denselben die Nacht hier behalten und die Conditiones, so wie sie dieselbe der Guarnison geben wollen, projectiren lassen, womit derselbe gleich itzo wieder abgefertiget und bedeutet werden sollte,

<sup>&</sup>lt;sup>164</sup> Eine halbe Zeile im Digitalisat abgeschnitten.

daß, wo inner Zeit einer Stunden keine cathegorische Resolution kommt, die Attaque wieder angehen solle.

Die Geissel, so Se. Churfuerstl. Durchl. gestern hinein geschicket hatten, haben den Comte de Asfeld im Bette und sehr kranck funden, es wird zwar vorgegaeben, daß es ein Fieber sey, aber man haelt davor, daß er blessiret und einen Schuß in der Hueffte bekommen.

# 1689 »Diary of the siege of Bonn« / Tagebuch der Belagerung von Bonn <sup>165</sup>

An Exact and Compleat | DIARY | of the | SIEGE | of | KEYSERWAERT | and | BONNE, | by | The Confederate Armies, under the Com- | mand of His Electoral Highness of | Brandenburg. | Written by an Officer in His Highness's Army. | Licensed and Entred according to Order. | London, | Printed for Richard Baldwin in the Old-Bayly, 1689. |

Ein genaues und vollständiges Tagebuch der Belagerung von Kayserswerth und Bonn durch die verbündeten Armeen, unter dem Kommando Seiner Kurfürstlichen Hoheit von Brandenburg. Geschrieben von einem Offizier in der Armee seiner Hoheit. Erlaubt und eingetragen.

London, gedruckt für Richard Baldwin in Old Bailey 1689

| 3

After the Agreement with the Governour of Rhinberg - who was put into that Government by the Cardinal of Furstemberg, as a Person in whom he confided - was concluded and signed the 15th of May and upon it a Garison of the Troops of Brandenburg and Munster entered into the place, and the Governor, who is to continue in that Post, taken an Oath of Fidelity to the Emperor and the Elector of Cologne, His Electoral Highness of Brandenburg did resolve to attack Keyserwaert with all Vigour imaginable; in order to which, he directed his March towards that place. [...]

| 6

[...] [July] The 22<sup>nd</sup>, They came before Bonne; the Forces of Brandenburg were reckoned at 32.000 and those of Munster at 600. The elector took his Head Quarters at Wesseling.

Nach der Vereinbarung mit dem Kommandanten von Rheinberg, von Bernsau – der in das Amt von Kardinal Fürstenberg eingesetzt worden war, der ihm vertraute – vom Mai 1689 und Brandenburgische und Münstersche Truppen in den Ort eingerückt waren, nachdem der Kommandant, der seinen Posten behielt, einen Treueid auf Kaiser und Kurfürst geleistet hatte, beschloss Seine Kurfürstliche Hoheit von Brandenburg, mit aller Macht Kayserswerth anzugreifen, und marschierte dort hin.

Am 22. Juli kamen sie vor Bonn an; die Brandenburgischen Truppen wurden geschätzt auf 32.000, die Münsterschen auf 600. Der Kurfürst bezog sein Quartier in Wesseling. Am 23. Juli besetzten die Truppen das

Am 23. Juli besetzten die Truppen das rechte Rheinufer und begannen, ihre

Fundstelle: Early English Books online (http://eebo.chadwyck.com/home 938:17). Der Verfasser ist wohl tatsächlich Engländer und schreibt einen eigenen Text in einem stichwortartigen Tagebuch. Wissing erwähnt einen Iren unter den französischen Truppen.

The 23<sup>rd</sup>, the Troops posted on the other side of the Rhine, began to make use of their batteries, which they had raised againk the Town.

The 24<sup>th</sup>, We began also to Attack the place with above 100 pieces of Cannon, and 30 Mortars.

1 7

The 25, 26, 27, 29, 30<sup>th</sup>, We continued to throw our Bombs into the Town, which did very terrible Execution, having laid great part of the Town in Ashes, and destroyed the Enemies chief Magazine of Forage, their Mills, etc. tho we chiefly directed them against the Walls and Outworks, where the French Soldiers are lodged.

The 31<sup>st</sup>, The Elector going out of the Camp towards Godesberg, was in his return Attacked near Bonne by a French Party, (who was laid in Ambush in a Vineyard) and was in great Danger, but after some Skirmishing, in which several were kill'd on both sides, the French fled to Bonne.

[...]

[August] The 7<sup>th</sup>, some of the Magistrates of the City of Cologne, that pressed the Elector formally to besiege the Place.

[...] | 9

The 24<sup>th</sup> the Elector seeming to be resolved formally to besiege Bonn, we were making the necessary Preparations accordingly.

 $[\ldots]$ 

The 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> we continued to Attack the City of Bonn with our Cannons, but it was said the Elector had changed his resolution of Besieging it.

The 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> there came a great many Deserteurs out of the Town, who reported, that they had there Provisions enough, but that through the scarcity of

Batterien zu bauen, die sie auf die Stadt richteten.

Am 24. Juli begannen wir mit dem Angriff auf den Ort mit 100 Kanonen und 30 Mörsern.

Am 25., 26., 27., 29. und 30. Juli fuhren wir fort, Bomben in die Stadt zu werfen, was schreckliche Wirkung hatte: grosse Teile der Stadt lagen in Asche, die feindlichen Vorratslager und Mühlen usw. wurden zerstört, obwohl wir die Geschütze hauptsächlich auf die Wälle und Aussenwerke richteten, wo die Soldaten untergebracht waren.

Am 31. Juli verliess der Kurfürst das Lager in Richtung Godesberg und wurde bei der Rückkehr von einer im Hinterhalt liegenden französischen Einheit angegriffen; er geriet in grosse Gefahr, aber nach einem Schusswechsel, bei dem auf beiden Seiten einige getötet wurden, flüchteten die Franzosen in die Stadt. Am 7. August bedrängten Kölner Stadträte den Kurfürsten, Bonn förmlich zu belagern.

Am 24. schien der Kurfürst zu einer förmlichen Belagerung entschlossen, und wir trafen die notwenigen Vorbereitungen.

Am 26. und 27. griffen wir weiter Bonn mit unseren Kanonen an, aber es heißt, dass der Kurfürst seinen Entschluss geändert habe.

Am 29. und 30. kamen zahlreiche Deserteure aus der Stadt, die berichteten, sie hätten genug Proviant, aber zu wenig Öfen, um die Soldaten mit Brot zu versorgen.

Am 12. September gab es Streit zwischen den Generälen Schoening und Barfuß, worauf ihre Kurfürstliche

Ovens, the Soldiers could hardly be supplied with Bread.

[...] | 11

[September] The 12<sup>th</sup> there happened some difference between the Generals Schoning and Barfus, upon which his Electoral Highness thought fit to put them both under Confinement.

[...] | 13

The 26<sup>th</sup> a Detachment of the Troops of Hanover, and the Landtgrave of Hessen-Cassel, arrived in the Camp.

[...] | 14

The 29<sup>th</sup> the Prince of Hanover arrived in our Camp with some Troops.

 $[\ldots]$ 

| 16

[October] The 9th the Orders being given for Storming the Outworks, after the appointed Signal, the Assault was began about Four in the Afternoon by 8.000 Men of the Troops of Brandenburgh, Holland, and Munster, who pushed in their Attack with that Vigour and Undauntedness, that no regarding the Enemies Mines – which as it happened they sprang with little Success – and having cut in pieces all that opposed them; they were in less than two hours Masters of the Couterscarp and the Ravelins. The Imperialists at the same time made an Assault upon the Hornwork, which they took with little loss - the Enemy Springing their Mines on that side likewise without any Effect – and afterwards advanced to the Counterscarp, where they lodged themselves.

In this Action its reckoned we had about 900 Men killed and wo[u]nded: The Sieur Delwich and The Sieur Swarts, Lieutenant Generals, were slightly wounded, and The Colonels Swerin and Crusenack killed, With several other Officers killed an

Hoheit beide unter Hausarrest stellte – bis zum 22.09.

Am 26. kam eine Abteilung Hannöverscher Truppen mit dem Landgraf von Hessen-Kassel in das Lager.

Am 29. traf der Prinz von Hannover mit Truppen in unserem Lager ein.

Am 9. Oktober wurde Befehl gegeben, die Aussenwerke auf ein Signal zu stürmen; der Angriff begann gegen 16 Uhr. 8.000 Soldaten aus Brandenburg, Holland, Münster griffen mit solcher Wucht und Furchtlosigkeit an, dass keiner auf die feindlichen Minen achtete - die nur mit schwacher Wirkung zündeten und alles in Stücke haute, was sich ihnen in den Weg stellte. In weniger als zwei Stunden eroberten sie die Contrescarpe und die Ravelins. Die Kaiserlichen griffen gleichzeitig das Hornwerk an, das sie unter geringen Verlusten einnahmen die feindlichen Minen auch hier ohne Wirkung und nahmen die Contrescarpe ein.

Bei disem Angriff wurden schätzungsweise 900 Männer getötet und verwundet: Herr Dellwig und Herr Schwartz wurden leicht verwundet, die Obristen Schwerin und Krusemarck wurden getötet, und

wounded. And the enemy lost about 600 Men.

[...] | 17 [...]

The 11<sup>th</sup> [...] About Eleven a Clock Count d'Alsfeld seeing his Electoral Highness made all Preparations for Storming the City, he to avoid the uttermost ruin of the Garrison, sent some Officers to his Electoral Highness, and offered to surrender the Place upon the Articles which his Electoral Highness had been pleased to grant; and these being Signed and exchanged on both sides, he marched out of the City on the 11th of October, about Four a Clock in the Afternoon: the Governor was Horseback, but the rest of the soldiers had only a white Stick in their Hands, leaving all their Horse, Baggage and Arms behind them; and in this Posture they were Conducted to Luxemburgh.

weitere Offiziere. Der Feind verlor etwa 600 Mann.

Um 11 Uhr sah Graf von Asfeld, dass Seine kurfürstliche Hoheit Vorbereitungen traf, die Stadt zu stürmen. Um den völligen Ruin der Garnison zu vermeiden, sandte er Offiziere zu Seiner Kurfürstlichen Hoheit und bot die Übergabe der Stadt an auf der Grundlage der Artikel, die Seine kurfürstliche Hoheit geruht hatten zu gewähren. Als diese unterschrieben und ausgetauscht waren, marschierte er aus der Stadt gegen 16 Uhr - Der Kommandant zu Pferd, der Rest der Soldaten einen weissen Stock in der Hand; sie liessen alle Pferde zurück, Gepäck und Waffen. So wurden bis Luxemburg eskortiert.

[Verluste:<sup>166</sup> Die Belagerten:

U		
Datum	getötet	verwundet
05.07.	5	0
07.07.	13	7
10.07.	63	60
ertrunken	47	
12.08.	33	
14.08.	43	
17.08.	17	
18.08.	47	
01.09.	27	
19.09	0	100
25.09.	17	
09.10.	600	
Summe:	912	167
Belagerer		
14.08.	3	
18.08.	20	
31.08.	2	

<sup>166</sup> Diese Liste liefert nur Annäherungswerte – siehe die Zahlen vom 09.10., die überschlägige Schätzungen sind; und die Zahlen der Verwundeten sind sehr lückenhaft. Einigermassen verlässlich scheinen die niedrigen Zahlen – z.B. Ergebnisse der französischen Ausfälle und Verluste bei den Schanzarbeiten.

01.09.	5		
16.09.	0	4	
17.09.	0	3	
18.09.	8	11	
21.09.	14	3	
26.09.	16		
04.10.	30		
05.10.	30		
07.10.	16		
09.10.	900		
Summe:	1044	167	211

<sup>&</sup>lt;sup>167</sup> In der Vorlage: 1154.

#### 1689 »Gruendlich und ausfuehrliches Diarium«168

Gruendlich und ausfuehrliches | DIARIUM; | Oder: | WAHRER BERICHT, | Was maßen | die Ertzbischoff- und Churfuerstl[ich] Coellnische | RESIDENTZ-STADT BONN | Durch den Cardinal Wilhelm von Fuerstenberg im vorigen | 1688sten Jahre unter waehrender Wahl-Streitigkeit | in das aeusserste Ruin gesetzet | von | Ihrer Churfl. Durchl[aucht] von Brandenburg | sambt denen hohen Alliirten | Durch eine formale Belaegerung, ernstliche Bombardirung | und Bestuermung in diesem 1689sten Jahre gluecklich erobert worden | und was sich von Tage zu Tage darbey begeben | und zugetragen; | Nebst einer kurtzen, aber doch gnugsamen Erzehlung von dieser Stadt | Ursprung, Situation, Gebaeuen, auch andern merckwuerdigen | Begebenheiten und beygefuegten | ACCORDS-PUNCTEN | Denen Liebhabern der guten und erwuenschten Zeitung zur | Freude in den Druck gegeben. | Leipzig im Durchgange des Rathhauses daselbst zu bekommen.

| 2

Geneigt-gesinneter Leser!

S wird dir ohne meine Vorstellung und Erinnerung mehr als zu bekandt seyn, in was gefaehrlichen, beschwerlichen, sorglichen und schrecklichen Zeiten wir bißhero gelebet und noch leben, daß es kein Wunder, wer nur daran gedencket, man wuenschete sich mehr den Tod als laenger zu leben. Und daß also ein frommes Christen-Hertz mit dem heiligen Augustinus zu seufftzen, zu klagen und zu sagen: »O Domine Deus, in quae nos reservasti tempora!« O Lieber HErre Gott, in was fuer elende Zeiten hast du uns aufgehoben und solche erleben lassen! Ursache gnug habe: Woher aber solche elende Zeit kommen und entstehe, auch wodurch sie verursachet werde, ist gleichfalls leider mehr als zu wohl bekandt, daß er das Meum & Tuum verursache und zuwege bringe. Denn weil heute zu Tage keiner mit dem seinen - Meum – will zufrieden seyn, so ruhet er nicht, biß er auch den Nachbar das sein – Tuum - habe abgezwacket; dahero kommen und entstehen so viel Unruhe, Unfriede, Zwiespalt, Aufruhr, Krieg und Empoerungen; welches - leider! - der bißhero gefuehrte Krieg mit dem Tuercken und Frantzosen sattsam bezeuget. [...]

| 3

[...]

Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur H.Rhen.Inf. 242,26. (Aders, 1973 S. 81) nennt als Verfasser des »Diariums« den kaiserlichen Generalquartiermeister Heinrich Tobias Freiherr von Hasslingen; sein Nachlass im Wiener Kriegsarchiv: http:///.archivinformationssystem.at/detail.aspx?ID=88274 am 11.10.2014.

Und zwar so ist Bonna oder Bonn eine uhralte, beruehmte und dem Ertz-Bischoff und Churfuersten zu Coelln zustaendige und dessen Residentz-Stadt, allwo bißhero Maximilianus Henricus, ein Herrscher von 60 Jahren, ordinari Hof gehalten. Ist vor dieser Belagerung eine schoene, lustige, wohlerbauete und am Rhein in der Ebene gelegene und stattlich befestigte Stadt gewesen, da sich das grosse Rhein-Gebirge, so von Bingen biß auf diese Stadt den Rhein zu beyden Seiten einfasset, wieder von einander theilet. Dessen Churfuerstliches Schloß oder Residentz sambt der Haupt-Kirche oder Dom, insgemein das Muenster genant, so von der Kayserin Helena, des großen Constantini Mutter, vor ohngefaehr 1.400 Jahren soll gestifftet und erbauet worden seyn, sehr wohl zu sehen gewesen. Hat auch einen sehr großen Marckt und im Mittel desselben einen herrlichen und kostbaren Brunnen gehabt; So hatten auch gleicher Gestalt die Jesuiten ein herrlich Collegium und beruehmte Residentz darinnen, welches aber nun alles sambt der Stadt in einen erbaermlichen Stein-Hauffen verwandelt worden. Sonst lieget Bonn 4 Meilen oberhalb Coelln und muessen die Schiffleute, so den Rhein fahren, und andere im Fuerueberfahren daselbst den Zoll entrichten. Um die Stadt herum giebt es ein schoen Getraidig Land und lustige Gaerten, darinnen allerhand Fruechte, Baeume, auch ein guter Weinwachs. Es giebet auch lustige Jagten umher, und ist die Luft allda sehr gesund; dahero es auch nach der Geschichtsschreiber Bericht den Nahmen Bonn quasi Bona, Bonna, Bonn, »gut« kommen, und heiße Bonn so viel als ein guter Sitz, Lager und Wohnung. [A 2]

| 4

Anfangs zwar ist es nur ein blosses Castel, welches der Roemische Feld-Herr Drusus unter dem Kayser Augusto erstmahls erbauet gewesen. [Es folgt ein historischer Abriß.]

| 5

[...] Denn als das Jahr zuvor 1687 Ihre Churfuerstliche Durchl. zu Coelln, Maximilian Heinrich, Hertzog in Bayern, wegen hohen Alters, auch bey immer mehr und mehr abnehmenden Kraefften und zunehmenden Schwachheiten fuer hoechstnoethig befunden, auch dahin beschlossen, damit noch bey Dero Lebzeiten diesem hohen Ertz-Stifft ueblichen Gebrauch nach durch ordentliche Wahl ein Coadjutor und kuenfftiger Successor erwehlet werden moechte, als hat er darauf aller Orten publicirt und kund gemachet, daß solche Wahl den 7. Januarii folgenden 1688sten Jahres vor sich gehen sollte, wie denn auch auf solchen angesetzten Tag die Frantzoesische eingedraengte und eingezwaengte Creatur, der Cardinal Wilhelm [Egon] von Fuerstenberg, per majora vota und mehr Stimmen zum Coadjutoren erwaehlet worden und wiewohl er alsobald hierauf einen Currier nacher Rom gesendet und um die Confirmations-Bulla Ansuchung gethan, ist ihme doch solche von dem Pabste aus gewissen, erheblichen und rechtmaessigen Ursachen verweigert und abgesprochen 169 worden.

<sup>&</sup>lt;sup>169</sup> Siehe oben Seite 26: 1688 Juli 01 Bescheid des Papstes Innozenz XI. an Fürstenberg.

Als nun hierauf hoechst-gedachte Ihre Churfuerstl. Durchl. den 3. Junii Anno 1688 Abends gegen 9 Uhr im 38. Jahr Dero Regierung und 66. Jahre 8 Monate weniger 5 Tage Ihres Alters zu Bonn verschieden, ist sodann solcher hoher Todes-Fall dem Dom-Capitul zu Coelln alsobald kund gemacht worden, welches gleich des andern Tages, als den 4. dieses, einen expressen Currier nach Luettich abgeschicket und dem Herrn Cardinalen von Fuerstenberg solchen Todesfall gemeldet, welcher darauf ohnverzueglich sich von Luettich nacher Bonn erhoben und bereits den 5. daselbst angelanget; da denn Hochbesagtes Dom-Capitul dem Cardinal von Fuerstenberg ohnerachtet die Paepstliche Confirmation wegen der Coadjutory noch nicht erfolget, unterdeß [am 08.06.1688] die Administration biß zu bevorstehender Wahl aufgetragen; bey welcher denn von denen 24 Stimmen 13 auf den Cardinal von Fuerstenberg gefallen; weil aber hiedurch Ihre Durchl. Printz Joseph Clemens von Bayern, sintemal er in der Wahl nur 9 Stimmen bekommen, hindan gesetzet und uebergangen worden, wurde nach vielen geschehenen protestiren, contradiciren, reserviren und provociren endlich die Haupt-Sache dem Paebstlichen Stuhle zur Decision ueberlassen und heimgestellet, allwo auf wiederholten Ausspruch in der Congregation der Cardinaele der Cardinal von Fuerstenberg verworffen, die Wahl aber von Printz Clemens pubiliciret und auch von dem Pabste bestaetiget worden<sup>170</sup>.

Der Cardinal von Fuerstenberg, welcher sich leicht selbst also die Rechnung machen kunte, massete sich unterdeß der Posseß an allen Orten an<sup>171</sup>, zumahlen er solche in dem Churfuerstl. Palast zu Bonn gleicher Gestalt gewaltsam genommen, [A 3]

| 6

die Fortfication mit etlich tausend Mann besetzet und taeglich neue Wercker aufrichten und verfertigen lassen, auch damit er sich mit aller Macht bey der vermeinten Postulation zu mainteniren und zu schuetzen gedachte, liesse er zudem Ende zu Bonn ein Placat publiciren des Inhalts: Daß die Frantzoesischen Trouppen vermoege eines Tractats, so zwischen dem Koenige in Franckreich und verstorbenen Churfuersten vor 4 Jahren geschlossen und darinnen Franckreich als ein Beschirmer dieses Ertz-Stiffts wider alle, so solches zu infestiren gedaechten, erklaehret ist, in diesem Lande kommen seyn. etc.

Unterdeß kam die Paebstliche Confirmation in Favor Printz Clemens von Bayern zu Coelln an, wurde auch an den Dom zu Coelln oeffentlich angehaenget und nachmals in allen Kirchen daselbst proclamiret und abgelesen, auch die Posseß im Nahmen Printz Clemens durch den Printz von Croy genommen.

Waehrender Zeit hatten sich die Frantzosen in die 12.000 starck in das Coellnische eingenistet; der Cardinal aber, ungeachtet der Pabst ihm ankuendigen lassen, daß er Bonn und das gantze Ertz-Stifft dem Printz Clemens bey Straffe der Excommunication abtreten sollte, unter fing sich aller Churfuerstl. Gewalt, nennete und unterschrieb sich auch: »Postulirten Churfuersten zu Coelln«; wodurch denn das

<sup>&</sup>lt;sup>170</sup> Siehe oben Seite 43: 1688 Sep 15 Papst Innozenz XI.: Approbation des Joseph Clemens 'von Bayern.

<sup>&</sup>lt;sup>171</sup> Fürstenberg unterschrieb ab 19. Juli 1688 zum Beispiel mit »le Cardinal Landgrave de Furstenberg postulé Électeur et Archevêque« (Braubach, 1972 S. 445).

von dem Cardinal Fuerstenberg entzuendete und von dem Koenige in Franckreich aufgeblasene Kriegs-Feuer aller Orten und Enden liechterlohe zu brennen anfangen<sup>172</sup>.

Denn nachdem die Frantzoesischen Mordbrenner-Trouppen in dem Coelln-, Juelich- und Clevischen [Land] alles mit Raub, Mord und Brand erfuellet, als[o] haben sich die Chur-Brandenburgischen Voelcker mit denen Hollaendischen Trouppen conjungiret, sich jenseits des Rheins in die 15.000 starck zusammengezogen und sich in gute Defensions-Positur gestellet, um sich an denen un-Christlichen Barbaren zu revangiren, auch ihrem fernern grausamen Vornehmen zu resistiren. Die Stadt Coelln selbst, welcher der Herr General Beck als Commendant von Ihrer Kayserl. Maj. zugeschicket worden, nahm Reichs- und Creiß-Voelcker<sup>173</sup> zu ihrer Defension ein, iedoch unterhielt sie noch eine geraume Zeit die Neutralitaet mit denen Frantzosen

Den 27. Februarii – 9. Martii<sup>174</sup> – machte Chur-Brandenburg den Anfang, griff bey Nachtzeit zwischen Neuß und Kayserswerth zuerst den Frantzoesischen General Sourdis an, ruinirte denselben mit allen seinen Trouppen totaliter, schlug ihn in die Flucht, eroberte deßen Standarten und silbernen Kesselpaucken, wie auch alle Bagage, und machte sonst gute Beute – Ja, es wurde von gewisser Hand geschrieben, daß, wann die zu Coelln etwas zeitlicher ausgefallen, nicht ein eintziger Franzose davon kommen waere.

Diese uebele Zeitungen, als sie die Frantzosen erfahren, haben sie aller Orten, sonderlich aber in Bonn, gute und starcke Kriegs-Praeparatoria gemachet, auch wegen

| 7

befuerchtender Belaegerung moeglichste Versehung gethan; allermaßen sie nicht nur neue Stuecke giessen und Feuer-Moersel verfertigen, sondern auch Bomben in 500 Pfund schwer zurichten lassen, wie sie denn auch an einer stehenden Schiff-Bruecke sehr scharff gearbeitet. Bey welchem Fortifications-Bau zu Bonn viel schoene Lust-Gaerten und herrliche Gebaeue, auch die Weinberge sehr ruiniret und verderbet worden - Ja, es wurde auch des abgelebten Churfuersten schoen und neu erbautes Jaeger-Haus 175 sambt deßen beruehmten herrlichen Lust-Garten nicht verschonet, sondern alles ueber einen Hauffen geworffen und darnieder gerissen – Ja dem neuen Churfuersten, dem Cardinal von Fuerstenberg, wurde das Angst-Wams und Hosen so enge, daß er aus Furcht darinnen zu sterben, solches mußte ausloeffeln, denn er schon zu zweyen mahlen mit seinem Anhange und Leuten parat gestanden,

<sup>&</sup>lt;sup>172</sup> Es hat – nicht nur an dieser Stelle – den Anschein, dass der unbekannte Verfasser der »ausführlichen Erzählung« (siehe oben Seite 224 ff) von dem vorliegenden Text abgeschrieben hat.

<sup>&</sup>lt;sup>173</sup> Der Kurrheinische Reichskreis: Neben den rheinischen Kurfürstentümern gehörten dem Reichskreis noch einige meist kleinere rheinische Territorien an. Der Erzbischof von Mainz fungierte als kreisausschreibender Fürst und Kreisdirektor. Wie die übrigen Reichskreise regelte der kurrheinische Reichskreis die Erhebung der Reichssteuer und im Kriegsfall die Stellung eines Kontingents zur Reichsarmee.

<sup>&</sup>lt;sup>174</sup> Hier und im folgenden sind jeweils zwei Termine angegeben: alter und neuer Stil. Übernommen wird nur der Termin nach dem neuen Stil.

<sup>&</sup>lt;sup>175</sup> Zwischen der heutigen Poppelsdorfer und Meckenheimer Allee: (Stoverock, 2001).

sich aus Bonn anderswohin zu salviren; es haben aber den guten Herrn die Frantzosen selbst allezeit abgehalten und zwar unter dem Vorwand: Haette er die Tragoedie gut angefangen, so sollte er sie auch gut helffen mit hinausfuehren. Dadurch er denn bewogen worden, durch einen Currier bey dem Koenige selbst umb die Erlassung anzuhalten, welcher auch endlich mit guter Post wieder zuruecke gekommen, und ist der abtruennige Cardinal, nachdem er vorhero alls dasjenige, was in der Churfuerstl. Kunst-Kammer zu Bonn befindlich gewesen, rauberischer Weise entwendet und unter einer Convoy von 600 Pferden nach Franckreich abgeschicket; darauf

Den 6. Aprill mit 6 Kutschen unter einer Convoy von tausend Reutern auf Mont-Royal<sup>176</sup> und ferner noch selbigen Abend zu Trier angelanget, von dann er des folgenden Tages seine Reise nacher Franckreich fortsetzete. Worauf die barbarischen Frantzosen die Regierung in Bonn absolute angetreten und auf Diseretion zu leben angefangen, auch darinnen grausam und unmenschlich gehauset, so daß viel von denen Einwohnern, so entweichen koennen, sich mit der Flucht salviret und alle das ihrige im Stiche gelassen.

Den 16. Aprill Abends zwischen 6 und 7 Uhr marschirete eine starcke Parthey zu Fuß von Coelln aus in Meynung, die gegen Bonn ueber mit doppelten Pallisaden besetzte und am<sup>177</sup> Wasser liegende Schantze – Bewel genant – zu ueberrumpeln, welches aber sehr ungluecklich abgegangen. Denn nachdem die Frantzosen der unsrigen Anmarsch zeitlich verkundschaffet, haben sie mehr Volck und andere Nothwendigkeit dahin verschaffet. Und obwohl der tapffere Obriste Baron von Heyden, der das Commando gefuehret, den Ort mit großer Furie angefallen und mit den seinigen ueber 3 Stunden lang Heldenmuethig gefochten, sind sie doch mit Verlust 30 bis 40 Todten und 14 Gefangenen, auch vieler Bleßirten, davon wieder abgetrieben worden.

Nach solcher Action und Anschlag auf solche gedachte Schantze haben selbige die Frantzosen eines halben Mannes hoch hoeher aufgefuehret und rings umher

8

auf eine Viertelstunde alle Baeume und Gestraeuche niedergehauen, auch die Gebaeue der Erden gleich rasiren und machen lassen.

Den 15. Junii zu Nacht sind die Franzosen in etlich hundert starck aus Bonn nach Sieburg, in Meynung selbigen Ort zu ueberrumpeln, ausgefallen, aber von den Teutschen so maennlich empfangen worden, daß sie mit sehr schlechter Glorie wieder zuruecke kehren muessen.

Den 19. eiusdem haben abermal die Frantzosen aus Bonn mit 1.200 Pferden ins Coelnische einen Einfall gethan und Lechenig sambt 6 andern schoenen Doerffern

<sup>&</sup>lt;sup>176</sup> Die Festung Mont Royal bei Traben-Trarbach wurde im Zuge der Reunionspolitik, also der Annexionspolitik Ludwigs XIV., im Zeitraum von 1687 bis 1698 nach Plänen des Festungsbaumeisters Vauban erbaut; gemäß den Bestimmungen des Friedens von Rijswijk vom 30. Oktober 1697 wurde mit der Schleifung begonnen, ehe der Bau vollends fertig gestellt war.

<sup>&</sup>lt;sup>177</sup> In der Vorlage »im«.

ausgepluendert und viel Gebaeue in die Asche geleget, auch das meiste Viehe hinweg getrieben.

Nachdem man nun sichere Nachricht zu Coelln erhalten, daß Kayserswerth den 16. dieses mit Accord an Ihre Churfuerstliche Durchl. zu Brandenburg iebergangen, wurde alsbald gute Anstalt gemachet, denen Frantzosen in Bonn den Hochmuth zu legen und derselben Wueterey und Mordbrennen um dieselbe Stadt und Festung zu steuren. Dahero sie beschaefftiget waren, die bereits in dem Lager vor Kayserswerth gestandenen Stuecke und Moersel theils zu Wasser, theils zu Lande nach Bonn zu ueberbringen. Worauf

Den 1. Julii dieses nach Mittag Ihre Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg hier aufbrach und noch diesen Tag biß Neuß – eine Stunde von hier –, woselbst ein Campament von Ihrer Armee war, reisete: Der Herr Lieutenant Barfuß marschirete mit 7.000 Mann disseit Rheins fort, auf die Schantze Bonn einen Versuch zu thun.

Den 2. Julii dieses sind bereits 12.000 zu Pferde und 5.000 zu Fuße unter Bonn ankommen, welchen 28 große und 12 kleine Geschuetze gefolget. Die uebrigen großen Geschuetze – bey 300 - nebst 12 große Feuer-Moerseln giengen mit Schiffen den Rhein hinauf, wie denn ueber 100 Schiff, mit Pulver, Kugeln, Carcassen und Bomben beladen, gleichfals den Rhein hinauf gefuehret worden.

Den 3. Julii dieses hat der Chur-Brandenburgische General-Ingenieur die Festung Bonn von weitem gar genau recognosciret und wegen solcher Belaegerung ein und anders angeordnet. Wie denn um gedachte Stadt alle Baeume und Strauchwerck abgehauen worden und der Commendant drinnen sich zu moeglichster Gegenwehr fertig gemachet.

Den 5. dieses thaten die Frantzosen aus Bonn disseits den Rhein einen Ausfall und legten das Schloß Rheindorff in die Asche, weil sie Kundschafft erhalten, daß Seine Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg das Haupt-Quartier allda beziehen wollen.

Den 7. dieses ist die im Juelischen hin und wieder bißher gestandene Brandenburgische als auch die im Coellnischen gelegene Cavallerie von 18.000 Mann ohngefehr starck aufgebrochen, welche ihr Lager auf der Weyden

| 9

zu Kerpen - 5 Stunden unterhalb Bonn — geschlagen, wohin Ihre Churfuerstl. Durchl. sich heute begeben haben, daselbst der vorhabenden Musterung beyzuwohnen. Die Fuß-Voelcker werden morgen ihren Marsch gegen gedachtes Bonn fortsetzen, allwo man die wuerckliche Belagerung an beyden Seiten des Rheins mit Ernst vornehmen wird.

Maßen denn den 8., 9., 10. Julii aus dem Brandenburgischen Lager vor der Beweler-Schantze vor Bonn jenseit des Rheins das Canoniren so wohl in selbige Schantze als in die Stadt mit aller Macht continuiret worden, wodurch die Frantzoesische Land-Bruecke bereits zu Grunde geschossen, auch der gestalt die Communication zwischen der Schantze und Stadt gantz abgeschnitten worden.

So haben auch die Alliirten das Erd-Werck bey der Bonnischen Zoll-Schantze disseit des Rheins gantz darnieder geschossen, auch einige Bomben in die Stadt geworffen, woraus einige Feuers-Brunst entstanden, so aber gleich wieder gedaempffet worden. Eine dergleichen Bombe fiel auf das im Rhein liegende Auslager und verursachte großem Schaden. So ist auch zu solcher Zeit eine Bombe in des Commendanten d'Asfeld Roß-Stall gefallen, welche 3 Maul-Thiere und etliche Haupt-Rosse todt geschlagen.

Den 11. Julii vor Tage haben die Unsrigen das nechst Bonn gelegene Fortification-Haus oberhalb der Schantze, worein die Frantzosen durch einen verdeckten Weg ihres Gefallens auf Schiffen frisch Volck bringen kunten, angegriffen und nach 10stuendigen harten Gefechte erobert und besetzet, wodurch den Frantzosen das Uberfahren schwer gemacht worden; worauf man mit denen Approchen so gluecklich fortgefahren, daß man rings um besagte Schantze avanciret.

Folgendes Tages wurde starck auf gedachte Schantze canoniret und bombardiret, da denn eine Bombe aus dem Muensterischen Kessel so gluecklich gefallen, daß sie des Feindes Pulver und Hand-Granaten ergriffen und zugleich die verdeckte Mine angezuendet, welche mit so grausamen Donnern, Geprassel und Knall gesprungen, daß etliche hundert Frantzosen sambt ihrem Gewehr und Pallisaden in die Lufft geflogen, welche man gar deutlich »mon¹78 Dieu!« O mein Gott! ruffen gehoeret. Viele sind aus Desparation in Rhein gesprungen, etliche aber auf Schiffen uebergehen wollen, worauf aber die Unsrigen am Ufer so gewaltig geschossen, daß sie wieder umkehren und sich auf Diseretion ergeben muessen. Der Gefangenen waren etliche funffzig, darunter der Commendant von solcher Schantze nebst 10 Officirern und 30 gemeinen nach dem Stifft Villeg [=Vilich] gefaenglich gebracht worden. Hierauf wurde in der eroberten Schantze von den unsrigen starck Posto gefasset und sehr eyferig an einer großen Batterie gearbeitet des Vorhabens, die Kessel und Moersel daselbst zu pflantzen, um die Stadt desto bequemer zu bombardiren. Maßen laengst den Rhein hinauf lauter Batterien [B]

| 10

aufgeworffen worden, so daß man ueber hundert Stuecke pflantzen und auf die Stadt canoniren koennen.

Von Coellnischer Seite ist die Stadt biß dato noch nicht belaegert worden, duerffte auch wohl noch nicht geschehen, sondern allein berennet bleiben, weil dieselbe sehr befestiget, auch mehrentheils die Pforten und Bollwercke unterminiret, damit also Alliirter Seite das Volck verschonet werden moege.

Der Frantzoesische Commendant hatte sich nicht eingebildet<sup>179</sup> gehabt, daß die Alliirten jenseits des Rheins die Stadt attaquiren wuerden, deßwegen er auch mit aller Macht am Rhein fortificiren lassen; wie er denn in der Stadt noch zwey Abschnitte gemachet. Auch wurden in der Stadt die tieffsten Keller gereiniget und ausgefeget, die Bomben, Mehl, Fleisch, Saltz und Pulver, auch alle andere

<sup>178</sup> In der Vorlage »mor«.

 $<sup>^{\</sup>rm 179}$  In der Vorlage »eingeblidet« .

Nothwendigkeiten hinein zu schaffen, zu legen und zu verwahren und von der Alliirten Feuer-Einwerffen und Bombardiren zu befreyen. Indessen machten die Alliirten solche Anstalt, die Stadt zu beschiessen, daß kein Keller noch Gewoelbe verschonet bleiben. Gestalt

Den 16., 17., 18. Julii ueber 500 Karn und Wagen mit lauter Feuerwercken im Lager angekommen, darunter auch etliche hundert Bomben, welche so schwer, daß deren nur 3 auf einem Karn alleine gelegen und von zwey Pferden kaum haben fortgefuehret werden koennen.

Den 19., 20. dieses thaten die Frantzosen unterschiedene Ausfaelle, wurden aber ieder Zeit mit großem Verlust wieder zuruecke geschlagen. Unterdeß continuirten die Frantzosen in Bonn noch immer mit fortificiren und machten darinnen unbeschreibliche Abschnitte, fuelleten auch die nach dem Rhein liegende Haeuser starck mit Erde an, davon sie auf die unsrigen tapffer canoniren moechten.

Den 21. dieses stunden alle Batterien laengst den Rhein gegen Bonn ueber fertig, darauf 140 Stuecke ohne die Moersel gepflanzet waren, welche noch alle diesen Abend 3 mahl nach einander alle zugleich auf die Stadt loß gebrant worden, wodurch denn nicht nur alleine denen Frantzosen die Stuecke von ihren Batterien am Zoll-Hause weggeschossen und am neuen Thurme die neugemachte Batterie voellig ruiniret, sondern auch die Stadt an vielen Orten in Brand gestecket worden.

Den 24. dieses, als Sontags Abends zwischen 8 und 9 Uhr, ist abermahls das Bombardiren und Canoniren von der Seite des Rheins in die Stadt Bonn angegangen, welche so hefftig fortgesetzet worden, daß fast alles in Brand gerathen, welches Feuer auch einige Tage und Naechte immer fort gewaehret und ie laenger ie mehr zugenommen, dergestalt, daß nunmehro die gantze Stadt, Kirchen und Cloester ausser der grossen Kirche, das Muenster genant – warum bey Ihrer Churfuerstl. Durchl. die Geistlichen selbige zu verschonen sehr angehalten, so ihnen auch verwilliget worden – in der Asche liegen, wodurch viel

| 11

Menschen nebst vielen Viehe zugleich mit verdorben. So lange als dieses Feuer in der Stadt Bonn gewaehret, ist continuirlich von denen unsrigen aus Canonen geschossen worden, also daß es unmoeglich zu leschen gewesen. Die Frantzosen salvirten sich unterdeß bey angehendem Brande in die Aussenwercke und liessen sich die gantze Nacht hindurch mit Trompeten und Paucken unter der Erde recht lustig hoeren. An der Seite des Rheins seynd die Pforten und Mauren durchs Canoniren und Bombardiren dermassen und gantz ueber den Hauffen geworffen worden, also daß man nunmehro durch die ganze Stadt sehen kann, und laeßt sich kein Frantzose am Tage ausser den Wercken blicken.

Den 26. Julii wurden in der Nacht abermahl etliche Bomben eingeworffen, darauf sich der Brand von neuen entzuendete, dabey um Mitternacht ein klaegliches Geschrey und erbaermliches Heulen der Weiber und Kinder in der Stadt gehoeret

worden, darunter ein grasses und grausames Bruellen und Gebloeck von Kuehen und Schaafen sich vermenget, daß es einen Stein zum Mitleiden haette bewegen koennen.

Deßen aber ungeachtet wollten sich dennoch die Belaegerten zu keiner Ubergabe resolviren, sondern stacken des Tages in den Aussenwercken, in den Loechern unter der Erde und vergruben sich wie die Maulwuerffe; des Nachts aber pluenderten sie alle Keller der verdorbenen Buerger, worein sie ihre besten Sachen salviret, und trugen sie sambt dem Weine in ihre Aussenwercke: Liessen auch darauf alle Burger, Weiber, Kinder und Geistliche auspaßiren; sie musten aber alle das ihrige zuruecke lassen.

Sonst litten die Belaegerten an Wasser ziemliche Noth, weil die Brunnen und Pfuetzen durch den Brand sehr verdorben, und solches an dem Rhein ohne Lebens-Gefahr nicht mehr abholen kunten, wodurch die Pferde, derer sie noch ueber 1.000 bey sich hatten, neben dem Rindvieh in ihren Wercken dahin sturben.

Den 31.Julii, Sontags fruehe, haben Ihre Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg neben dem General-Feld-Marshall-Lieutenant von Schoeningen die Festung Bonn auf der Seite gegen der Stadt Coelln recognosciret, allda die Stadt mit Sturm anzufallen und sich hierauf zugleich auf das nechst darbey gelegene so genante Poppelsdorff und Creutzberg begeben wollen, worauf die Frantzosen – zweifelsohne auf erhaltene Kundschaft – mit ohngefaehr tausend Mann starck zu Roß und Fuß heraus gezogen und sich in den holen Weg bey Entenig und so fort in Poppelsdorff und die dabey gelegene Wein-Gaerten verborgen. Weil nun die unsrigen auch gleich Nachricht hiervon bekommen, hat die Reuterey in die 500 starck die Frantzosen angefallen und bey einer Viertelstunde lang schargiret; bey Annaehrung aber der Dragouner des Generals Doerfflings haben die Frantzosen sich wieder mit etlichen Brandenburgischen Gefangenen in die Festung retiriret, hingegen die unsrigen auch 15 vom Feinde mit sich geschleppet,

| 12

wobey auch beyderseits unterschiedene geblieben. Hierauf ist diese Nacht wieder etliche Stunden lang in die Festung canoniret und bombardiret worden, wodurch denn abermals einige Gebaeue in Brand gerathen.

Den 1. Augusti, als Montags zur Nacht, that der Feind einen starcken Ausfall, aescherte gedachtes Poppelsdorf und Entenig ein, pluenderte die beyden Cloester Creutzberg und Marienfor[s]t<sup>180</sup> und fuehrete ueber 600 Malter harte Fruechte mit sich in Bonn.

Seithero 5 oder 6 Tagen haben die Frantzosen niemand mehr aus der Stadt und Festung gelassen, damit ihre Arbeit an denen Abschnitten und sonst in der Erde nicht moechte verrathen werden.

<sup>&</sup>lt;sup>180</sup> Dazu siehe Landesarchiv NRW: http://www.archive.nrw.de/LAV\_NRW/jsp/findbuch.jsp?archivNr=185&id=0639 am 5.10.2014.

Den 8. Augusti wurde die Festung Bonn von der Land-Seite gegen Coelln endlich auch eingesperret, um ihnen das Auslauffen, Fouragiren und andern Hochmuth zu legen. Wie sie denn vorhero noch vor der Festung oeffentlich Marck[t] gehalten und allerhand Mobilien, so sie den Buergern abgenommen, an die Bauern und Marketen[d]er verkauffet. Zu welchem Ende denn die Chur-Brandenburgischen Regimenter, so zuvor eine Stunde weit und noch mehr von der Stadt oder Festung gestanden, naeher angeruecket und eine Circumvallations-Linie verfertigen lassen, so daß sie nunmehr kaum eine Viertelstunde von der Stadt postiren.

Die bißher verschont gebliebene Dom- oder Muenster-Kirche, so ueber 1.200 Jahr alt ist, wurde eben diese Nacht zwischen 8 und 9 Uhr durch der Muensterschen bombardiren in Brand gesetzt und sambt denen 4 umstehenden Thuermen in die Asche geleget. In solcher Kirche sollen die meist gefluechteten Gueter, viel Lebens-Mittel und ueber 300 verwundete und krancke Frantzosen, weil sie sich dieser Kirche als eines Spitals bedienet, verbrant seyn.

So sind auch dieser Tage 2 Obristen aus der Stadt ins Lager kommen wegen Auswechselung der Gefangenen zu handeln.

Es haben auch die Land-Staende des Coellnischen Landes bey Ihrer Churfuerstlichen Durchl. instaendigst angehalten, daß die Stadt Bonn doch wuercklich moechte belagert und weggenommen werden; wie sie denn hierzu hoechst besagter Ihrer Churfuerstl. Durchl. 100.000 Rthlr. nebst etlichen tausend Faschinen und taeglich tausend Bauern zur Arbeit zu lieffern versprochen. Darauf

Den 11. Augusti die Belaegerung der Festung Bonn mit allem Ernst vorgenommen worden: die beyden Batterien auf der Land-Seite vor der Stoeckerund Stern-Pforte<sup>181</sup> wurden verfertiget, in gleichen die dritte Batterie benebenst noch einigen Wercken in und neben den Gaerten zu Poppelsdorf, eine Viertelstunde von Bonn, zur Perfection gebracht, und avancirten die Alliirten schon mit Approchiren biß an die so genante Kriegs-Hecke.

| 13

Das Churfuerstliche Haupt-Quartier wurde von Wesseling auf Grauen-Rheindorff, eine halbe Stunde von der Festung, fortgeruecket, so daß dieselbe nunmehro rings herum voellig eingeschlossen und belagert ist, und ward das meiste grobe Geschuetze und Moersel von der [rechtsrheinischen] Rhein- auf die [linksrheinische] Land-Seite sambt aller Kriegs-Munition mit der fliegenden Bruecke uebergefuehret, daß es also scheinet, auf solche Art doerffte sich dieser Ort nicht lange mehr halten.

Unterdeß hatten die Frantzosen alle ihre Stuecken von denen Batterien beym Rheine ab und nach denen Feld-Batterien gebracht und aufgefuehret, daraus sie Tag und Nacht auf der unsrigen Lager canonirten.

<sup>&</sup>lt;sup>181</sup> Stockentor und Sterntor, d.h. Süd- und Nord-Seite der Stadtmauer.

Den 12. Augusti Morgens wollte der Feind die nach Godes-Berg ausgesetzte Wache abloesen, selbige aber war von denen Alliirten schon ueberrumpelt und muste sich der Feind retiriren, dabey die unsrigen etliche 30 gefangen bekommen. Noch selbigen Tag thaten die Frantzosen abermals einen Ausfall, wurden aber bald nach Hinterlassung etlicher Todten wieder zuruecke gejaget.

Die Nacht darauf fielen die Frantzosen nochmahls mit 200 Mann aus, attaquirten der Alliirten Vorwache, machten etliche davon nieder, nahmen einen Officirer nebst noch etlichen gemeinen gefangen, von denen sie die Parole oder das Wort erzwungen, wodurch sie biß an die bey Reindorff aufgeworffene und mit 6 Stuecken montirte Schantze sich genaehert, auf gegeben Parol sich derselben bemaechtiget und alles darinnen nieder gemachet. Dieses, als es die unsrigen erfahren, entstunde im gantzen Lager Lerm, worauf denn einige commandirte Trouppen dahin beordert wurden, welche den Feind recht Loewen-muthig wiederum angefallen, die Schantze mit gleicher Furie wieder erobert und auch alle Frantzosen darinnen niedergehauen. Sonst ist bißhero auf der unsrigen Seite nichts sonderliches vorgenommen worden, als daß sie bemueht gewesen, iezuweilen den Feind mit Bombardiren und Canoniren zu incommodiren, wie man denn observiret, daß einige Bomben guten Effect gethan.

Und weil die unsrigen gesehen, daß der Feind iezuweilen sich noch ziemlich heraus gewaget, auch seine Schaafe und ander Vieh, so er noch uebrig gehabt, zu nahe angetrieben. Als[o] ist

Den 20. dieses zur Nacht ein Anfang zu einer Batterie gemacht und auf den Weg, welcher von Poppelsdorff nach dem Stoecker-Thore gehet, geleget worden, daraus sie das gantze Feld mit Canonen bestreichen und den Feind desto besser abhalten koennen. Überlaeuffer aus Bonn berichten, daß die Soldaten in der Stadt ziemlich unvergnueget waeren, wie sie lange Zeit sich nur mit Brod und Wasser haetten behelffen muessen und auch vor Augen sehen, daß der Mangel immer groesser wuerde, dahero sie stets Gelegenheit suchten durchzugehen.

Den 22. dieses ließen die Belaegerten in Bonn durch einen abgeschickten Trompeter bey Ihr[er] Churfuerstl. Durchl. zu Brandenburg sollicitiren, daß, wenn

| 14

man sie mit Sack und Back wollte ausziehen lassen, sie sich darzu bequemen wollten, welches ihnen aber von Chur-Brandenburgischer Seite kurtz und rund ist abgeschlagen worden.

Ungeachtet nun zu einer foermlichen Belaegerung der Stadt Bonn alle Anstalt gemacht gewesen, zu welchem Ende bereits 6.000 Bauern mit Schueppen, Spaten, Beulen und Hacken parat gestanden, auch die Trencheen augenblicklich geoeffnet werden koennen; so wurde doch wegen der unverhofften Diversion, die der General Bouffleur mit etlich tausend Mann in der Eyfell hin und wieder gemachet, resolviret, mit der Belagerung vor Bonn noch etwas anzustehen und ein Corps zu Fuß und zu Pferde, von 8 biß 10.000 Mann, unter dem Feld-Marschall-Lieutenant Schoening(en) zu formiren, den Feind aufzusuchen und wo moeglich zur Action zu

bringen. Indessen wurde allhier mit Verfertigung der Circumvallations-Linie und Aufwerffung unterschiedener Redouten den Feind eingeschlossen zu halten, auch daraus ferner mit Canoniren und Bomben-Einwerffen denselben zu beaengstigen, continuiret, kuenfftig die Belagerung desto eiferiger fortzusetzen.

Den 29. Augusti waren die Alliirten mit Verfertigung der Batterien zu Rheindorff fertig, hatten auch allbereit das grobe Geschuetze darauf gefuehret, fiengen auch des andern Tages darauf an - hefftiger als iemahls geschehen - auf der Belaegerten Wercke, Basteyen und Contrescarpen zu schiessen, wodurch der Roß-Muehle in Brand gerathen, darauf zur Nacht die Frantzosen 2 biß 3 Ausfaelle thaten und bald auf den rechten, bald auf den lincken Fluegel traffen, wurden aber allemahl mit großem Verlust der ihrigen wieder hinein getrieben. Durch die dabey mit eingeworffene Bomben sollen der Uberlaeuffer Bericht nach ueber 100 Personen getoedtet worden seyn.

Den 1. Sept. thaten die Frantzosen aus Bonn wieder einen starcken Ausfall mit Granadirern, Fußvolck und Reuterey; so viel man ohngefehr urtheilen koennen, sollen ihrer ueber 2.500 gewesen seyn; wie sie denn mit 470 Mann auf einmahl eine Redoute angegriffen, so die Muensterschen vor ihrem Quartiere aufgeworffen, wurden aber, weil diese Kundschafft allbereit davon gehabt, mit solcher Hertzhafftigkeit empfangen, daß gleich im ersten Anfall fast alle Granadirer mit ihren Officirern geblieben. Der Feind verstaerckte nach dem ersten Anfall die Attaque, ließ auch zu drey unterschiedlichen mahlen ansetzen, wurde aber allemahl mit grossem Verlust abgeschlagen, so daß er sich endlich retiriren muste: die Action waehrete ueber 2 Stunden und war eine hefftiges feuer von beyden Seiten; der General Barfuß war der erste bey der attaquirten Redoute; der Muensterische General Chrantz war bey der Cavallerie und wollte den Feind abschneiden, kunte aber wegen der vielen auffgeworffenen Graben nicht an ihn kommen, sonsten haette keiner entkommen sollen. Um die Redoute herum lag es gantz

| 15

dicke voll Todte, und kunte man derer, obschon der Feind viel wieder mit hinein geschleppet hatte, noch ueber hundert zaehlen. Sonsten ist gewiß, daß er ueber 300 Man verlohren ohne die Bleßirten, deren nach Aussage der Gefangenen eine große Anzahl seyn soll: die unsrigen haben einen Capitain neben noch einigen andern Officirern und gemeinen gefangen bekommen; an unserer Seite ist der Major Schade nebst etwa 40 gemeinen geblieben. Seithero dem nun die Frantzosen in dem Muensterischen Lager also uebel empfangen worden, ist in Bonn alles gantz stille gewesen, auch nicht mehr so starck heraus geschossen worden, welches sie sonst insgemein des Morgens zu thuen gewohnet.

Sonst haben die unsrigen bißhero an der großen Batterie, welche von 40 Stuecken seyn soll, starck gearbeitet; und weil man nun der Kayserlichen Voelcker Ankunfft, welche eheste Tage erscheinen sollen, erwartet, als[o] wird man unterdeß an vielen Faschinen und Schantz-Koerben gearbeitet, damit bey derer Ankunft alles fertig und parat sey. Die Brandenburgischen durch eine Communications-Linie zusammen gefueget und hoffet man also, daß die Eroberung bald folgen werde.

Den 5. Septembr. avancirten der Alliirten Trouppen vor Bonn an Ziegelofen nach der Stadt zu ueber 200 Schritte in willens, auf die neue Schantze einige Moerser und Stuecken zu pflantzen; weil aber die Frantzosen aus der Stadt starck canoniret, auch etliche mahl nach einander ausfielen, begegneten ihnen die unsrigen mit Musqueten dermaßen, daß sie sich wieder zu der Festung hinein retiriren musten. Weil sich aber indeßen ein starcker Wind erhoben, so den unsrigen favorabel gewesen und dem Feinde ins Gesicht kommen, hat man von unserer Seite Dampff-Kugeln, Stinckpotten, Granaten und allerhand Rauchwerck denen Frantzosen entgegen kommen lassen, da denn unter waehrendem Rauch die Moerser und Stuecken fueglich auf die Schantze gepflanzet worden, woraus man denn gleich die gantze Nacht durch gegen die Festung gefeuert. Worauf die Frantzosen wieder gegen die unsrigen starck zu approchiren angefangen, mittlerzeit auch abermahl einen Ausfall gethan, da denn die meisten Officirer und Soldaten unserer Seiten zu denen Approchen sich ebenfals begeben und wiederum zu fechten angefangen, auch etliche Stunden lang mit Musqueten auf einander geschossen, da denn beyderseits unterschiedliche getoedtet und bleßiret worden; iedoch haben die unsrigen endlich den Feind aus seinen Wercken heraus getrieben und biß an die Stadt und Pallisaden verjaget und im Nachsetzen ueber 400 Frantzosen – darunter viel Bleßirte – gefangen bekommen.

Nun fallen stuendlich Scharmuetzel vor, worbey auf beyden Seiten vil Volck eingebueßet wird, und thun die unsrigen dem Feinde mit Einwerffen der Schmier-Kugeln großen Schaden.

| 16

Den 9. Septembr[is] fruehe ist die voellige Cavallerie sambt allen Dragounern vom Creutzberge ab und unterhalb der Stadt marschiret. Gegen den Abend sind 36 Schiff mit Kayserlichen, welche 60 halbe Carthaunen bey sich hatten, bey der Armee angelanget, so nun wircklich um gedachten Creutzberg, allwo die Reuterey gestanden, ihr Lager geschlagen. Ihre Hochfuerstl. Durchl. von Lothringen werden auch stuendlich mit noch andern Fuerstlichen Personen erwartet.

Den 12. Septembr[is] ist Ihre Durchl. der Teutschmeister und den folgenden Tag darauf der Hertzog von Lothringen bey S[eine]r Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg angekommen, allwo die Kayserliche Attaque auch seyn wird; wie denn auch die Lueneburgischen und Heßischen gewiß auf morgen auch hier seyn werden. Sonst ist bißher einige Tage mit allem Ernst an denen Batterien gearbeitet worden, deren die unsrigen 4 - jede von 10 Canonen -, die Hollaendische und Muensterische 2 - iede von 8 Stuecken – machen, und hoffet man in wenig Tagen damit fertig zu seyn. Von denen unsrigen ist es auch mit der einen schon so weit gekommen, daß bereits 10 halbe Carthaunen aufgefuehret worden. Unser Kessel ist gleichfalls fertig, wie denn allbereit 10 Feuer-Moersel darinnen stehen. Und wuerde man mit allen eher zu Ende gekommen seyn, wenn nicht die Batterien wegen des Feindes Wercken von sehr ungemeiner Hoehe haetten muessen gemacht werden, alles recht zu bedecken und in des Feindes Schieß-Scharten zu sehen.

Den 19. dieses fasseten die Kayserlichen oberhalb der Stadt, nahe dem Rhein, Posto, ohngefaehr einen Musqueten-Schuß von des Feindes Hornwerck, worzu ihnen die unsrigen durch unterschiedene Lermen, die sie dem Feinde aus ihren Posten gaben, Lufft machten.

Den 21. dieses zur Nacht sind sie mit ihren Approchen biß auf 150 Schritte von dem Hornwerck avancirt und haben in der ersten [Seite] 6 Bleßirte, in der andern aber bey hundert Todte und Bleßirte bekommen.

Es werden ihnen alle Nacht von den unsrigen 500 Mann zugefueget, weil sie nicht starck genug seyn mit ihrer Infanterie, selbigen Posto allein zu versehen.

Den 23. dieses fuehrten die Kayserl. eine Batterie von 12 Stuecken auf, Breche im Hornwerck zu machen und darauf zu stuermen, wie sie denn auch Hoffnung hatten, in drey Tagen Meister davon zu seyn. Unsere wie auch der Hollaendisch- und Muensterische Batterien sind nunmehro in voelligen Stande.

Den 26. dieses nach Mittage ist von der einen Brandenburgischen und bald darauf von der Hollaendisch- und Muensterischen Batterie und zwar von jener mit 10, von dieser aber mit 24 Canonen zu feuern angefangen worden, welches auch auf den feindlichen Pasteyen und in denen Schieß-Scharten<sup>182</sup> solchen Effect gethan, daß der Feind von selbigen nicht mehr als 2 mahl geantwortet.

| 17

Den 28. Septembr[is] zur Nacht wurden so wohl aus unserer als der Hollaendischund Muensterischen Attaque die Trencheen bey 100 Schritte ins gerade weiter gebracht, auch dardurch der Feind gezwungen, eine von seinen Traversen zu verlassen, worinnen die unsrigen Posto gefasset und 17 Bleßirte wie auch 3 Todte bekommen.

Den 30. dieses haben die Kayserlichen den Muenster-Thurm, worauf die Frantzosen 3 Stuecke gepflanzet und damit den Kayserlichen großen Schaden gethan, ueber einen Hauffen geschossen. Und weil nun alle Kayserliche Wercke und Approchen zu voelliger Perfection kommen, wird ins kuenftige der Festung viel hefftiger als bißher geschehen zugesetzet werden, so daß der Ort in wenig Tagen mit Sturm duerffte uebergehen; wie man denn ohngeachtet die Belaegerten allbereit einen Accord angeboten.

Den 1. Octobr[is] darauf von solchen neuen Wercken – allwo auf denen unsrigen 40, auf beyden Hollaendisch- und Muensterischen 26 und auf den Kayserlichen 8 Canonen sich befunden – mit aller Macht wieder auf die feindlichen Wercke zu feuern angefangen, und sind selbige alsbald anfangs an unterschiedenen Orten sehr ruiniret worden, so daß auch der Feind darauf alle seine Linien verlassen und sich in die Contrescarpe gezogen, allwo er aber von denen Bomben und Steinen, so die unsrigen ohne unterlaß hinein geworffen, sehr beunruhiget worden.

<sup>&</sup>lt;sup>182</sup> In der Vorlage: »Scheiß-Scharten«.

Den 2. dieses zur Nacht wurde aus unserer mit der Hollaendisch- und Muensterischen conjungirten Attaque gegen die lincke Hand biß 50 Schritte von der Contrescarpe genaehert; und sind die Kayserlichen bemeldtes Tages gleichfalls mit ihrer Linie von der lincken biß nach der rechten gegen das Hornwerck angeruecket, und ist ihre Distantz noch etwa 50 Schritte von dem Graben besagten Hornwercks.

Der 3. dieses zur Nacht haben die unsrigen eine neue Batterie, ohngefehr 45 Schritte von der Contrescarpe, fertig gemacht und 5 Stuecken aufgefuehret, welche auch alsbald loßgebrant worden. Nahe dabey war auch ein Kessel mit 3 Moersern verfertiget, mit Steinen desto besser in die Contrescarpe und Graben zu werffen; bey welcher Arbeit denn des vielen Feuers ungeachtet mehr nicht als ein eintziger Mann verlohren gegangen.

Den 5. dieses wurde auf der Chur-Brandenburgischen Attaque mit 20 Stuecken auf der großen Batterie zu spielen angefangen und mit 10 Moersern zu werffen continuiret. Vor wenig Stunden kam ein Reuter von den Fuerstenbergischen Voelckern aus der Stadt, welcher meldete, daß sie eine Zeit her keine Dienste thuen doerffen, anitzo aber wuerden sie wieder zugelassen, und bekraefftigte dieser etlicher voriger Tage angekommener Uberlaeuffer Aussage, daß in der Stadt am Fleische ein großer Mangel sey, dahero sie die Pferde [C]

| 18

anzugreiffen gezwungen worden, deren sie auch bereits eine Quantitaet eingesaltzen, aber wegen ueblen Geruchs ins Wasser werffen muessen. Wie er denn auch vor gewiß berichtet, daß die Belaegerten seithero 3 Tagen schon gesonnen gewesen sich zu ergeben.

Den 6. dieses wurde die Festung Bonn von 4 Batterien continuirlich starck beschossen, wodurch die Pallisaden aus dem Grunde geworffen worden und ergaentzete der Feind des Nachts dasjenige, so ihme bey Tage mit dem canoniren ruiniret worden, alles wieder. Immittelst wurde auch die Mauer unter der Stoecker-Pforte 15 Schuhe breit niedergelegt, dergestalt, daß man fast durch die gantze Stadt hinweg sehen konnte.

Nunmehro wird zu einem General-Sturme gute Anstalt gemachet, zu welchem Ende denn bereits die in dem Poppelsdorffer Garten verfertigten Spanischen Reuter, Faschinen und andere Praeparatorien heran gefuehret werden, und sind allbereit aus jeder Compagnie 5 Mann zum Sturm des Hornwercks in der Contrescarpe commandiret worden.

Unterdessen wird das grausamen Canoniren biß auf diese Stunde Tag und Nacht unaufhoerlich continuiret und zu einem ernstlichen Sturme, so eheste Tage vorgenommen werden duerffte, starcke Anstalt gemacht. Alliirter Seite wird mit allem Ernst der Stadt genaehert, und sind alle Attaquen sehr avanciret; die letztere Batterie ist nur einen Steinwurff von denen Pallisaden und die Kessel und Feuer-Moerser noch einige Schritte naeher. Sonst haben die Hollaender eine nuetzliche Erfindung von Woll-Saecken, wodurch sie die Arbeiter und avancirenden Leute sehr

bedecken. Auf der Kayserlichen Batterie stehen nunmehro 10 biß 12 halbe Carthaunen, auf der Brandenburgischen 41 und auf der Muenster- und Hollaendischen 24 dergleichen. Die Kayserlichen haben durch eine in die Frantzoesischen Aussenwercke geworffene Bombe denen Frantzosen ihre Hand-Granaten angezuendet und dadurch ein solches Feuer und Schrecken gemachet, daß alles in Allarm gestanden.

Es war zwar beschlossen, den 9. Octobr[is] den verabgeredeten Sturm vor der Festung Bonn auf die Contrescarpe vorzunehmen, aber wegen unbequemen Wetters wurde solcher biß auf den 30. dieses verschoben, da denn ohngefehr halb 5 Uhr der Anfang darzu gemachet und alles richtig angeordnet wurde: Wie denn erstlich die 3 Stuecken im Poppelsdorffer Garten geloeset, darauf die Attaque mit einer ungemeinen Freude und Courage in guter Ordnung geschehen. Und wiewol zwar denen Stuermenden die Ordre, nur biß auf die Contrescarpe Posto zu fassen, war gegeben worden, so verursachte dennoch ihre Hertzhafftigkeit, daß sie auch alsofort in den bedeckten Weg, welcher mit doppelten Pallisaden versehen war, gesprungen, alles darinnen niedergemacht und ferner darauf in den Graben gedrungen, auch endlich das in dem Graben

| 19

befindliche Ravelin und halben Monden erobert, giengen auch darauf von demselben an die Mauern und begehrten Leitern, so fort die Stadt-Mauern zu stuermen; welches aber, weil die spaete Nacht einfiel und sehr dunkel war, unmoeglich geschehen konnte. Auf beyden Seiten sind ihrer viel geblieben, jedoch die meisten im Graben und Ravelin; die schwerste Attaque waehrete nicht ueber eine Stunde, und um 7 Uhr hatten sich die unsrigen schon auffm Ravelin verbauet.

Se. Churfuerstl. Durchl. ließen ueber das, was denen Soldaten allbereit versprochen, noch 300 Ducaten austheilen, auch noch 100 Ducaten auf die Batterie geben.

Die Kayserlichen attaquirten deßgleichen mit großer Courage das Hornwerck, woraus der Feind, nachdem ihre Minen gesprungen, verjaget worden, auch haben dieselben biß auf die Contrescarpe Posto gefasset.

Die Hollaendisch- und Muensterischen thaten gleichfals die Attaque, wie es verabredet war, und zwar eben mit solcher grossen Courage; unterließen auch nichts, was zu thuen moeglich; aber dennoch kunten sie so bald nicht in den bedeckten Weg kommen, weil sie ueber Verhoffen groessern Widerstand funden; doch vergruben sie sich in dem halben Mond.

Des morgenden Tages, als den 11. Octobr[is] wurde die Chamade geschlagen, um zu accordiren, schickten auch die Puncte heraus ins Laeger; weil sie aber unser Seits sehr unanstaendig gewesen, wurden sie alsbald wiederum zuruecke geschicket. Darauf

Den 12. dieses andere Anstalt gemachet und der Marquis de Castre[s] nebenst dem Obrist-Lieutenant la Tour aus der Stadt hingegen 2 hohe Officirer von denen

unsrigen hineingeschicket worden, und wurden also die Tractaten wircklich vorgenommen, geschlossen und zur Unterschrift in die Stadt geschickt. Worauf Se. Churfuerstl. Durchl. einige von dero Leib-Garde abgeordnet und selbige unter Commando des Obristen Schoeningen an die Stadt vor das Stern-Thor<sup>183</sup> marschiren lassen, welches denn Vermoege der Capitulation theils von denen unsrigen und theils von denen Alliirten besetzet worden. Unter solcher Zeit nun ist niemand weder einnoch ausgelassen worden.

Auf was maße der Abzug der Frantzosen aus Bonn geschehen wird, ist ohnnoethig, hier weitlaeuffig zu erzehlen, weil beygefuegte und hierauff folgende Accords-Puncte solchen sattsam melden und in sich halten<sup>184</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>183</sup> In der Vorlage: »Stein-Thor«.

<sup>&</sup>lt;sup>184</sup> Siehe das folgende Dokument.

### 1689 »Diarium von der ertz-bischoefflichen churcoellnischen Residentz-Stadt Bonn«185

DIARIUM | Von der Ertz-Bischoeffl[ichen] Chur-Coellnischen | RESIDENTZ-STADT BONN, | Wie solche in diesem 1689. Jahr von Ihrer Churfuerstl[ichen] | Durchl[aucht] zu Brandenburg und andern hohen Alliirten hart belagert, ernst- | lich bombardiret und beschossen; Endlichen auch mit Zuziehung Ihro Hochfuerstl[ichen] Dtl. | des Herrn Hertzogs von Lothringen den 11. Octobr[is]<sup>186</sup> mit Accord gluecklich | erobert worden.

[verkürzte und leicht veränderte Fassung des »Gründlichen und ausführlichen Diariums oder wahren Berichts]

<sup>&</sup>lt;sup>185</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur Res/4 Eur. 381,81.

<sup>&</sup>lt;sup>186</sup> Datum neuen Stils.

# 1689 »Die Churfuerstliche Residentz-Stadt Bonn, wie solche in diesem 1689. Jahr bombardirt«<sup>187</sup>

Die | ERTZ-BISCHOEFFL[ICHE] CHURFUERSTL[ICHE] | Coellnische Residentz-Stadt | BONN, | Wie solche in diesem 1689. Jahr | Von Ihr[er] Churf[uerstlichen] Durchl[aucht] zu Brandenburg | und andern hohen Alliirten hart belagert, ernstlich | bombardirt und beschossen; Endlichen auch mit Zuziehung Ihro Hochfuerstl[lichen] Durchl[aucht] des Herrn Herzogs von | Lothringen, den 11. Octobr[is] mit Accord glücklich ero- | bert und gewonnen worden. |

Worbey nebenst einem accuraten Grund-Riß der | Vestung und Stadt Bonn auch der saemtlichen Hohen Alliirten | Lager, wie auch ein ausfuehrliches Diarium, was die gantze | Belagerung Denckwuerdiges vorgegangen | und paßirt, zu finden.

| 2

[verkürzte und leicht veränderte Fassung des »Gründlichen und ausführlichen Diariums oder wahren Berichts«]

<sup>&</sup>lt;sup>187</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur Res/4 Eur. 381,38.

## 1689 Okt 07 Lapp und Kempis an Kurfürsten von Brandenburg<sup>188</sup>

Der Churköllnische Regierung monita und erinnerung bey der Capitulation wegen Bonn

Durchlauchtigster Churfürst, gnädigster Herr!

Weilen es nunmehr zuversichtlich an dem, daß durch Ew. Churfürstl[iche] Durchlaucht und andere zu unserer rettung ankommende Völcker Ihrer Churfürstl. Durchlaucht zu Cöllen, unseres gnädigsten Herren Residentz Statt Bonn von dem frantzösischen Joch endlich erlöset und seinem rechtmäßigen Herren wiederumb zugestellt werden solle, Alß haben Ew. Churfürstl. Durchlaucht Wir dazu trewmütigst glück wünschen: anbey aber dieselbe nahmens unseres gnädigsten Herren hiemit inständigst bitten sollen, Sie geruhen über dasjenige, was die hierzu abgeordnete wegen eine und anderen mit geziemenden respect erinnerlich anbringen werden, bey der Capitulation, wan der feindt mit dergleichen solle begnadet werden, und sonsten bey der einnahme oberwehnte Statt Bonn gnädigst zu reflectiren, und ihres Höchsten orts solche gnädigste Verordnung zu tun, damit mehr Höchstglr. Sr. Churfürstl. Durchlaucht archiv, Registraturen noch übrige mobilia und andere sachen bester maßen Salvirt, dan der in grundt verderbter armen Stifft-Klösteren, Churfürstlichen Bedienten und gemeiner Bürgerschaft interesse nach möglichst beobachtet werde, Welches mehr Höchsterwehnte Ihro Churfürstl. Durchlaucht alle Zeit freundt Vetterlich zu verschulden geneigt, und thun Ew. Churfürstl. Durchlaucht Wir in starken Schutz Gottes zu allem Hohen Churfürstl. Wohlstands und in Deroselben Churfürstl. Gnaden Uns unterthst. Empfehlen

Ew. Churfürstl. Durchlaucht Unterthenigst Gehorsambster Churfürstl. Cölnischer geheimer Rath, cantzley Director und Hoffräthe

ut.

Matthias Lapp

Jo. Herm. Kempis

<sup>&</sup>lt;sup>188</sup> Fundstelle: (Block, 1904 S. 26 f).

### 1689 Okt 12 Dokumente zur Kapitulation

Die beiden Dokumente unterscheiden sich sprachlich, allerdings ohne wirkliche inhaltliche Unterschiede. Der linke Text dürfte die autorisierte brandenburgische Fassung sein, weil die Unterschriften mit abgedruckt werden und die lothringische Stadt Diedenhofen genannt wird, während ihr Name im rechten Text mit »Thionville« angegeben wird; demnach könnte es eine Rückübersetzung aus dem Französischen sein. Ausserdem wird im linken Text das Datum nur nach dem alten Stil (2. Oktober) angegeben, was auf eine protestantische Version schliessen lässt; die protestantischen Fürsten haben sich erst 1699 der Kalenderreform des Papstes Gregor von 1582 angeschlossen.<sup>189</sup>

Die | wegen Ubergabe der Stadt und Festung Bonn | in Vorschlag gekommene | ACCORDS-PUNCTE | Welche | Zwischen Ihr[er] Churf[uerstlichen] Durchl[auchtigkeit] zu Brandenburg | und denen Alliirten auf der einen, und dem Hn. Grafen von Asfeld, S[eine]r Koenigl[ichen] Maj[estät] in Franckreich General-Feld-Marschalln, | auf der andern Seiten, auch beliebet und verwilliget worden sind. 190

1.

Soll die Frantzoesische Garnison zwey Tage nach vollzogener Capitulation mit Waffen und Bagage, Kugeln im Munde, klingendem Spiel, fliegenden Fahnen und Standarten, an zwey Enden brennenden Lunten mit Pulver und Bley wohl versehenen Patronen, Musqueten und Picquen auf den Schuldern, die Reuterey zu Pferde mit dem Degen in der Faust und die Dragouner gleichfals zu Pferde mit aufgereckten Flinten ausziehen. Was aber die Fahnen und Standarten der frembden

CAPITULATION, | WELCHE VON S[EINE]R CHURFUERSTL[ICHEN] Durchlauchtigkeit zu Brandenburg wegen der Roemischen Kayserl[ichen] May[estä]t und in dero eigenen Nahmen wie auch wegen Ihrer Alliirten, nahmentlich der Herren GeneralStaaten der vereinigten Provintien und des Herrn Bischoffen zu Muenster an einer: Und dem Graffen von Asfeld, S[eine]r Allerchristl[ichsten] May[estä]t Marschal de Camp, an der andern Seiten getroffen und geschlossen worden. 191

Die Frantzoesische Garnison soll zwey Tage nach vollenzogener Capitulation aus der Stadt Bonn ziehen mit ihrem Gewehren und Bagage, Kugeln im Munde, mit klingenden Paucken, ruehrung Trommeln, blasung der Trompeten, fliegenden Fahnen und Standarten, brennenden Lunten an beyden Enden, auch mit Kugeln und Lunten versehenen Bandiliers, die Mousqueten und Piquen auf ihren Schultern, die Reuterey zu Pferde, den Degen in der Hand und die Dragoner auch zu Pferde, die Carbiner in der hoehe

<sup>&</sup>lt;sup>189</sup> Eine stark verkürzte Fassung in (Happel, 1690 S. 63 ff), die zudem zahlreiche französische statt deutscher Begriffe enthält, z.B. »Prisonniers de Guerre« statt »Kriegs-Gefangene« in Punkt 2.

<sup>&</sup>lt;sup>190</sup> Fundstelle: Anhang des »Gründlichen und ausführlichen Diarium« , siehe dort, Seite 20-23 des Digitalisats.

<sup>191</sup> Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur H.urb.Germ. 356,8; http://digital.slub-dresden.de/id394124456/1 am 4.9.14.

Militz, so unter ihnen ist, anbelangt, die sollen nicht mit weggenommen, sondern Ihrer Churfurstl. Durchl. zu Brandenburg beym Auszuge eingehaendigt werden.

2.

Sollen mit der Garnison die Commissarien der Lebens-Mittel und Artillerie. Postmeister, Ingenirer und Minirer sambt allen andern Frantzoesischen Officirern und Unterthanen vom Koenige von Franckreich, die in der Stadt seynd, mit ihrer Bagage und Equippage ausziehen: Hingegen soll der Intendant Heiß und die andern Intendanten, Kriegs-Commissarien, Schatzmeister und die ihnen zugeordnete, auch Contributions-Kriegs-Gefangene Einnehmer als verbleiben.

3.

Soll die Garnison durch den kuertzesten und geradesten Weg unter Begleitung gnugsamer Mannschaft von Ihrer Churfl. Durchl. Brandenburg ZU biß nach Diedenhoven marschiren und zwar unter dem absoluten Commando eines Obristen mit nothwendigen Paßporten von den Alliirten versehen, und wird man sich vergleichen wegen der Staedte, Flecken und Doerffer, wo man jedesmahl das Nacht-Lager halten will, die nicht weiter als drey oder vier Frantzoesische Meilen von einander liegen sollen, allwo die nothwendigen Lebens-Mittel auf Ordre Ihrer Churfuerstl. Durchl. zu Brandenburg ihnen um billige Bezahlung geliefert werden sollen, und dieses so wohl den Officirern als gemeinen Soldaten, Reutern und Dragounern auch anderen Officirern von der Garnison, ingleichen Haber und Heu vor ihre Pferde. Den vierdten Tag soll man iedesmahl ausruhen und zu Sicherheit der Convoye Geisseln gegeben werden, die

samt aller ihrer Ausruestung. Was aber die Fahnen und Estandarten der frembden Voelcker – so nicht Frantzoesischer Nation seyn – betrifft, solche sollen nicht mit weggenommen, sondern Sr. Churfuerstlichen Durchlauchtigkeit beym Auszug der Guarnison ueberlieffert werden.

Mit obbemeldter Garnison sollen und moegen ausziehen alle Officirer Proviantund Artillerie Co[m]missarii, Post-Meister, Ingenueurs und Werck-Meistere, wie auch alle andere Frantzoesische Officiers und Unterthanen des Koeniges, so in der Stadt seyn, mit aller ihrer Bagage und equibage. Aber der Intendant Heiß und andere Intendanden, Kriegs-Commissarii, Schatz-Meister und desselben Untergebene, wie auch die Einnehmer der Contribution. sollen Krieges-Gefangene als darin verbleiben.

Besagte Garnison soll den kuertzesten und geraden Weg nach Thionville gehen mit einem gnugsahmen Geleite Chur-Brandenburgische Voelcker Commando eines Obristen, welcher Sie biß Thionville begleiten wird, und sollen ihnen die noethige Passeporten von denen Alliirten verschaffet werden. Man will sich auch wegen der Staedte, Flecken und Doerffer, worin man des Nachts ruhen wird. vergleichen, Und sollen Nachtlager nicht weiter als 3 biß 4 Frantzoesische meilen von entfernet seyn, die nothwendige Lebens-Mittel auch durch Se. Churfl. Durchl. Verordnung allen Officirern, Soldaten, Reutern und Dragounern wie auch andern Bedienten der Garnison fuer einen billigen Preiß verschaffet werden, auch Heu und Haber fuer die Pferde; den vierten Tag sol Ruh und Stillager gehalten, auch zur Versicherung des Geleites Geissel gegeben werden, welche man nicht eher loß zu lassen, biß das Geleite wieder zurueck man nicht eher wird loßlassen, biß die kommen wird, als denn auch denen Churfuerstliche Convoye wieder zurueck gekommen, alsdann soll den Geisseln gnugsame Sicherheit zu ihrer Reise verschaffet werden.

4

Alles Geschuetze wie auch alle Kriegsund Lebens-Munition soll in der Stadt zu Ihrer Churfuerstlichen Durchlauchtigkeit zu Brandenburg Disposition gelassen werden.

5.

Soll Gold kein noch Geld ausgenommen dasjenige, was der Garnison so wohl den Officirern als gemeinen zugehoeret Soldaten mit hinweg genommen werden; das andere soll darinnen bleiben und nicht der geringste Betrug darunter vorgehen, davor der Intendant und Einnehmer sollen Buerge seyn, daß, wann dergleichen Betrug sich ereigenen moege, die Capitulation vor null und nichtig gehalten werden soll.

6.

Zur Uberfahrt der noch nicht voellig geheilten Krancken und Bleßirten - so wohl Officirer als gemeinen Soldaten sollen zwey Schiff in dem Port dieser Stadt beym Rheine fertig und bereit stehen, dieselbigen unter gnugsamer Convoye und Schiffs-Leuten nach Mont-Royal zu führen und soll die Sicherheit voellig seyn sowohl vor gedachte Bleßirten als auch vor die Officirer und Commissarien der Lebens-Mittel, Barbierer und anderer Leute, die zu ihrer Huelffe verordnet seynd, ingleichen die Artzeneyen und Haus-Geraehte und andere nothwendige Sachen, welche sambt den Schiffs-Unkosten sollen bezahlet werden.

7.

Die gantze Garnison - Officirer und gemeine Soldaten - sollen keineswegs wegen begangener Feindseligkeiten, die

Geisseln eine sichere Rueckreise verstattet werden sol.

Alles grobe Geschuetz wie auch Krieges-Munition und Vorrath von Lebensmitteln soll in der Stadt zu Sr. Churfuerstlichen Durchlauchtigkeit und dero Alliirten disposition verbleiben.

Man soll auch kein ander Gold und Silber, als welches der Garnison und so wohl denen Officirern als gemeinen Soldaten zugehoret, mit wegnehmen. Alles uebrige soll in der Stadt verbleiben, ohne allen Betrug, wofuer der Intendant und die Einwohner hoffen sollen. Wofern aber hierunter einiger Betrug vorgehen sollte, so soll die gantze Capitulation nichtig und von keinen Kraefften seyn.

Es sollen auch in dem Haffen dieser Stadt am Rhein zu fortbringung der genesenden Krancken und Verwundeten Officirer und Soldaten Schiffe geliefert und dieselbe durch Schiffer mit einem noethigen geleite nach Mont Rogal gebracht werden. Wobey nicht allein die Verwundeten, sondern auch die ihnen zugeordnete Officiers Proviant Commissarii, Wund-Aer[z]te und andere ihnen zugefuegte Leute wie auch die Artzneyen, Hausgerath, Lebensmittel und andere noethige Dinge – welche sowohl als die Schiffsfracht sollen bezahlet werden – vollkommene Sicherheit geniesen sollen.

Die ganze Garnison - so wohl Officirer als Soldaten - sollen wegen der bißher veruebten Feindseligkeiten — sie moegen beschaffen sey wie sie wollen — so wohl

bißhero seynd veruebet worden, so wohl in Ansehung der Contribution als auch sonsten, was es vor eine Ursache seyn mag, beunruhiget werden. [C 3]

8.

Alle Gefangene, die in der Stadt seynd – sowohl Kriegs- als Civil-Bediente – Ihrer Churfuerstl. Durchl. zu Brandenberg und Dero Alliirten, absonderlich aus denen Ertz-Bischoffthuemern Coelln und Trier wie auch denen Hertzogthuemern Juelich und Bergen sollen loßgelassen werden.

9.

Den Tag vorher vor dem Auszug sollen zu der Equippage der Officirer und Garnison 60 Wagen, ieder mit 4 Pferden bespannet, um billigen Preiß angeschafft werden.

10.

Nach gesiegelter Capitulation soll Ihrer Churfuerstl. Durchl. zu Brandenburg und der Alliirten die Stern-Pforte eingeraeumet werden, die alte aber biß zu voelligem Abzuge denen Frantzosen verbleiben: Ihre Churfuerstl. Durchl. wird gedachte Stern-Pforte mit 300 Mann besetzen, welche ein vornehmer Officier commandiren soll, alle Unordnung zu verhueten.

11.

Alle krancke und bleßirte Officirer, Reuter und Dragouner, als auch andere gemeine Soldaten, die weder zu Lande noch zu Wasser koennen fortgebracht werden, moegen in der Stadt bleiben, welche auf ihre eigene Kosten durch nothwendig hierzu bestellte Personen sollen geheilet werden, denen auch biß zu iherer voelligen genesung allda zu bleiben erlaubet wird. Nach geschehener Genesung sollen sie mit gnugsamen Paßporten versehen werden, sich nach Franckreich zu

wegen der Contributionen als anderer Ursachen halber keines weges angefochten werden.

Alle aus Se. Churfl. Durchl. und dero Alliirten Landen insonderheit auß denen Ertz-Bischoffthuemern Coelln und Trier wie auch auch denen Herzogthuemern Juelich Berge in der Stadt verhandene Gefangene – sie moegen Kriegs-Bediente oder andern Standes seyn – sollen auff freyen fuß gestellet werden.

Einen Tag vor den Abzug sollen zu fortbringung der Frantzoesischer Officirer equipage sechzig Wagen, jeder mit 4 Pferden bespannet, fuer einen billigen Preiß, den man hier reguliren wird, gelieffert werden.

Nach unterschriebener Capitulation soll Se. Churfl. Durchl. und dero Alliirten das Stern-Thor eingeraeumet werden, außgenommen das alte Thor; S. C. D. wollen 192 besagtes Stern-Thor mit 300 Mann unterm Commando eines Ober-Officirs bewachen lassen, umb alle Unordnung zu verhueten.

Alle Officirer, Krancke und Verwundete wie auch die Reuter, Dragouner und Soldaten oder andere, welche weder zu Wasser Lande noch ZU koennen fortgebracht werden, moegen in der Stadt bleiben und sollen auf ihre kosten verpfleget und curiret werden durch diejenigen, welche man bey ihnen lassen wird, biß zu ihrer gaentzlichen Genesung. Es sollen ihnen aber hiernechst und wenn sie wieder genesen, Paesse um nach Franckreich zurueck zu kehren, ertheilet oder Schiffe

<sup>192</sup> In der Vorlage: »vollen«.

begeben; oder sollen mit Schiffen und sicherm Geleit nach Mont-Royal gebracht werden.

12.

Alle Officirer, Reuter, Dragouner und Soldaten zu Fuß von frembder Nation, unter die man auch die Lothringer und die von denen so genandten Reunirten Landen rechnet, sollen mit der Garnison nicht ausziehen. sondern verpflichtet entweder unter Ihrer Churfuerstl. Durchl. zu Brandenburg und dero hohen Alliirten Dienste zu nehmen oder mit gegebenen Paßporten nach Hause zu gehen; Wann sich aber unter den frembden Compagnien Soldaten sollten befinden, die gebohrne Unterthanen des Koenigs in Franckreich waeren, die sollen mit der Garnison ausziehen.

13.

Alles dasjenige, was aus denen Kirchen, Kloestern und andern heiligen Orten geraubet worden und sich wuercklich noch befindet – deßwegen man durch die von beyden Theilen darzu verordnete Commissarien scharffe Nachsuchung halten wird – soll wiederum restituiret, ingelichen, was denen Buergern zugehoret und wuercklich noch vorhanden, denselbigen auch wiedergegeben werden, und soll ihnen vergoennet seyn, in die Stadt zu gehen, der Sache halber Nachfrage zu halten, und sollen alle Schulden, die in der Stadt gemacht sind, bezahlet werden.

14.

Soll auch dasjenige restituiret werden, was in natura noch verhanden und dem verstorbenen Churfuersten von Coelln oder dem Churfuerstenthum zugehoerig ist: Auch soll man zugleich verpflichtet seyn zu sagen, wo dasjenige hinkommen, welches nicht mehr an seinem Orte befindlich ist; vor allen Dingen aber sollen die Archiven und Schrifften, so zu dem Ertz-Bischiffthum Coelln gehoeren, allda

gegeben werden, umb sicher nach Mont-Royal zu kommen.

Alle Frembde Officirer. Reuter. Dragouner und Soldaten, unter welchen auch die Lothringer und diejenigen, so aus denen Reunirten Laendern buertig seyn, gerechnet werden, sollen nicht mit der Guarnison außziehen, sondern gehalten seyn, unter Se. Churfuerstlich. Durchl. oder dero Alliirten Dienste zu nehmen oder man will ihnen Paesse ertheilen, umb wieder nach ihrer Heymath zu kehren. Wofern sich aber auch unter solchen frembden Compagnien Soldaten finden, so gebohrne Unterthanen des Koenigs in Franckreich seyn, dieselbige sollen der Frantzoesischen Guarnison folgen.

Alles, so aus den Kirchen, Kloestern und andern geistlichen der Orten genommen worden und sich annoch in natura finden wird, deßhalb beyterseits Commissarien eine g[e]naue Untersuchung geschehen wird, soll wieder gegegben werden wie auch alles, so denen Buergern der Stadt genommen worden und noch in natura verhanden; Und sol demselben frey stehen, in die Stadt hineinzugehen umb deßfalls Nachsuchung zu thun. Es solen auch alle in der Stadt gemachte Schulden bezahlet werden.

Man soll auch alles, so dem letzt verstorbenen Churfuersten und dem Churfuerstenthum zugehoeret und in natura gefunden wird, wiedergeben, auch schuldig seyn anzuzeigen, wo dasjenige, so in der Stadt gewesen und nicht mehr verhanten ist, hingekommen. Insonderheit sol das Archiv und alle Brieffschafften, welche dem Churfuersten und zu dem Churfuerstenthum gehoeret, gaentzlich in Bonn verbleiben. Man sol auch alle dem

verbleiben. Alles, was an Guetern und Mobilien dem Cardinal von Fuerstenberg und seinen Dienern zugehoeret, soll zurueckgelassen werden, und diejenigen, so solches unter Haenden gehabt, sollen ein genaues Verzeichniß derselbigen einliefern.

15.

Soll man alsobald die Minen anzeigen und eine Liste von den Magazinen, so wohl des Kriegs- als auch der Lebens-Munition, einhaendigen.

16.

Dasjenige, was dem Grafen von Schomberg zugehoeret und noch wuercklich anzutreffen, soll restituiret werden.

17.

Ihre Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg verobligiren sichan statt Ihrer Kayserl. Maj. und dero Alliirten, daß alle dasjenige, was die Capitulation in sich haelt, genau soll beobachtet werden.

Gegeben im Lager vor Bonn, den 2. Octobr[is] 1689

FRIDERICH CHUR-FUERST L[ocus] S[igilli] D'Asfeld. Cardinal von Fuerstenberg und dessen Bedienten zustaendige Sachen und Mobiligen, die noch aldort seyn, daselbst lassen und diejenige, so sie in ihrer Gewalt gehabt, davon ein richtiges Verzeichniß herauß zu geben schuldig seyn.

Es sollen also fort die etwan verhandene Minen angezeiget, auch die Listen von den Kriegs-Proviant und andern Vorraths-Magazinnen außgeantwortet werden.

Man sol auch alsofort wiedergeben, was dem Graff von Schomberg zugehoeret und in natura verhanden.

Se. Churfl. 193 Durchl. zu Brandenburg verbinden sich von wegen Sr. Kays. Maj. und dero Alliirten, daß alles, was diese Capitulation in sich haelt, ihrer seits gar genau sol gehalten werden.

Geschehen im Lager vor Bonn den 12. Octobr[is]<sup>194</sup> 1689.

<sup>193</sup> In der Vorlage: »Chnrfl.«

<sup>194</sup> In der Vorlage: »2.12.Octobr.«

# 1689 »Aussfuehrliche Erzehlung, was in waehrender Belaegerung ...«195

AUßFUEHRLICHE ERZEHLUNG | Was in waehrender Belaegerung | DER CHURFUERSTL[ICHEN] RESIDENTZ-STADT | und Vestung | BONN | Biß auf deren den 13. Octobris erfolgte | Eroberung | Denckwuerdiges vorgelauffen. Gedruckt zu Augspurg durch Jacob Koppmayer. |

2

le Stadt Bonn, welche ihrer Situation nach sehr wol gelegen, nemlich auf einer huepschen Ebene, da sich das Rhein-Gebuerg wieder von einander theilet, welches diesen Fluß von Bingen an zu beyden Seiten biß an die Stadt einfasset, ist eine Residentz deß Churfuersten von Coeln von langer Zeit her gewesen und ein solcher Ort, den billich so wol seiner Annehmlichkeit halber als wegen seiner Fruchtbarkeit an herrlichem Wein-Wachs, Getreid und andern Feld-Fruechten der Nahme Bona beyzulegen, ja der eben dahero meritirt hatte fuer einen wuerdigen Sitz eines so grossen Herrn fuer andern erkennt zu werden, Solle Anfangs ein Castell deß Roemischen Feld-Herrn Drusi unter dem Kayser Augusto geweßt sein, welches Julianus nachgehens erweiterte und befestigte, Maternus 196 aber bey der Apostel Zeiten schon zum Christlichen Glauben brachte und die Goetzenbilder deß Mercurii samt dem ihme daselbst gesetzten Altar – dahero etwan die Stadt Ara Ubiorum genennet wurde – durch einen Christlichen Eifer daraus verstoerete.

Diese anmuthige Stadt mußte wider ihr verschulden geschehen lassen, daß zu denen hefftigen Verwirrungen deß gantzen Teutschlandes und noch immerwaehrenden grausamen Kriegs-Troublen in ihr die erste gantz unselige Brut gesetzet wurde, welche eine in dem Busen deß Heyl[igen] Roem[ischen] Reichs mit grossen Wolthaten auferzogene und ernaehrte Natter undanckbarster Weise darein gelegt hatte, Dardurch sie endlichen auch selber - wie in folgendem außfuehrlich soll erzehlet werden - in fast gaentzlichen Ruin und unwiderbringlichen Schaden ist gesetzet worden.

Es hette nemlich - wie der gantzen Welt bekandt — Franckreich einmal festgesetzt, die herrliche Victorien deß Ertz-Hauses Oesterreich wider den Erbfeind etliche Jahr hero erhalten - auf was Weiß es immer seyn koente - zu unterbrechen. Und die weilen es dergleichen Haendel mit unvermercklicher List anzugreiffen fuer das rathsamste ansahe, als[o] bediente es sich eines hierzu schon in vorigen Jahren tauglich befundenen Werckzeugs — nemlich deß Prinzen

| 3

<sup>&</sup>lt;sup>195</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur Res/4 Eur. 382,6; ein weiteres Exemplar in der ULB Bonn, Signatur Lf 889/12.

<sup>&</sup>lt;sup>196</sup> Siehe oben Anmerkung 7.

Wilhelms von Fuerstenberg, welcher als ein Nationalisirter Client, der Teutsch zu sevn verschworen hatte, auch durch das empfangene Bistum Straßburg 197 dem Koenig in Franckreich hochverbunden war, hingegen dem Hochloebl[ichen] Ertz-Hauß Oesterreich aller ungetreuester Weise schon laengsten gerne einen Stoß versetzt haette. Dieser hatte sich durch seines Koeniges Gunst verleiten lassen, in die hohe Gedancken zu verfallen, es werde durch Absterben Ihro Durchl. Churfuerst Maximilian Heinrichs ihme wo nicht zugleich die Bistumer Hildesheim, Luick [=Lüttich] und Muenster doch zuforderist das Ertz-Bistum Coeln neben dem Churfuerstlichen Hut undisputirlich zugelegt werden, und dieses um so viel desto gewisser, weilen Ihre Churfuerstl. Durchl. wegen hohen Alters und taeglich abnehmenden Kraefften ein Coadjutorn verlanget, er aber per majora durch ordenliche Wahl deß Dohm-Capituls zu solchem allbereit erwaehlet worden seye. Zu welchem Ende er auch keine Zeit versaumte in seiner Hoffnung, sich recht fest zu setzen, und einen Expressen, von dem Papst die Confirmation hierueber abzuholen, alsobald nach Rom abfertigte. Allein hier geriethe das grosse Dessin in deß Koenigs und seiner lieben getreuen schon in das erste stecken, indeme der Papst wol sehend, worauf dieser Handle endlich zihlte, in solche Wahl durchaus nicht wollte willigen<sup>198</sup>. Der Printz schickte noch einen Edelmann, um die Confirmations-Bull zu erhalten, erhielte aber eben so wenig als vorhin.

Es starb auch Ihro Churfuerstl. Durchl. den 3. Junii deß 1688. Jahres zu deß Fuerstenbergers groestem unglueck noch etwas zu frueh, indem auf Seiten Franckreichs die Anschlaeg noch nicht alle außgekocht waren. Hierauf wurden alsobalden alle Churfuerstliche vorhandene Eigenthumer durch den anwesenden Chur-Bayrischen Envoye Herrn Carigh versigelt und der Hof geschlossen, auch zur unverzueglichen Postulation und Wahl eines neuen Ertz-Bischoffs und Chur-Fuersten der 9./19. Tag Julij angesetzet, da unterdessen durch das Dohm-Capitul dem Cardinal von Fuerstenberg, weil die Confirmation zu der Coadjutorey noch nicht erfolget, die Administration aufgetragen worden.

Es fanden sich entzwischen verschiedene hoher Potentaten Gesandten ein, und zwar wegen Ihro Kayserl. Majest. Herr Graf Caunitz<sup>199</sup>, wegen Franckreich aber gantz unzeitig Monsr. d'Heron <sup>200</sup>, ingleichem ein Chur-Bayrischer, Chur-Brandenburgischer und anderer Potentaten mehr. Ihro Kayserl. Maj. bewisen Dero hochruehmlichen Christlichen Eifer und Patriotische [A 2]

| 4

Vorsorg, indeme Sie das Dohm-Capitel erinnern liessen, wol zuzusehen, damit die Churfuerstl. Wuerde, welche an der Ertz-Bischofflichen hienge, in keine Gefahr gesetzet wuerde. Wobey Sie ein und anders die Fuerstenbergische Parthey betreffend und wie solche Promotion dem Interesse deß Reichs entgegen waere, andeuteten

<sup>&</sup>lt;sup>197</sup> Straßburg war 1681 von Frankreich annektiert worden.

<sup>&</sup>lt;sup>198</sup> Siehe oben Seite 26.

<sup>&</sup>lt;sup>199</sup> Dominik Andreas I. Graf von Kaunitz Frhr. von Sezima Austy (\*1655 † 1705) war ein österreichischer Diplomat, Geheimrat am kaiserlichen Hof und Beauftragter des Kaisers bei zwischenstaatlichen Vertragsverhandlungen. Später war er Reichsvizekanzler.

<sup>&</sup>lt;sup>200</sup> Marquis du Héron, Gesandter seit dem 04.06.1688.

und die gantze Sache in neun unterschiedenen Puncten denen Herrn Capitularen - wie es die Ehre Gottes und ihre dem Reich schuldige Pflicht, auch deß Landes Wolfahrt und Sicherheit erforderte - bestens recommendirten. Darauf wurde mit allen Ceremonien zur Wahl selbst geschritten, wordurch Printz von Fuerstenberg als Postulirter 13 Stimmen, Ihro Durchleucht Printz Joseph Clemens von Bayern aber als Eligirter 9 Stimmen bekommen haben. weil nun der postulirte, solte er anders dem Eligirten vorgezogen werden, notwendig zwey drittheil von Stimmen gegen diesem den Gesaetzen und Herkommen nach haben muessen, als[o] setzte es hierueber unter denen Herren Capitularen einen zimlichen Disputat, und thate sich die Fuerstenbergische Faction gar zu deutlich herfuer, und obwolen diese auf den Postulations-Actum eifrig gedrungen, selbigen auch erhielten, so contradicirten doch andere von dem Capitul und protestirten solenniter dargegen, dergleichen auch zu Regenspurg, nachdem solches dahin notificirt worden, durch den Chur-Bayrischen Herrn Angesandten Baron von Neuhauß gegen dem Coelnischen in dem Churfuerstl. Collegio offentlich thate.

Nachdem nun Printz Wilhelm sahe, daß es mit der sach ein Ernst werden wollte und die Bistumer saemtlich wieder ersetzt waren, begab er sich also fort nach Bonn und fieng an, sich vor einen Churfuersten zu Coeln halten zu lassen, wie er sich den gaentzlich einbildete, daß er bey der geschehenen Wahl secundum majora werde versichert bleiben und gute Hoffnung hatte, daß der per posta nacher Rom depechirte Cavallier Luzerath gute Antwort und Confirmationes mitbringen wuerde, darinn er sich aber sehr weit betrogen fande. Gleichwol feyrete der Koenig in Franckreich nicht, sondern sandte in favor seines Adhaerenten ein Franzoesisches Schreiben an das Coelnische Dohm-Capitul, darinn er die wolmeinende lobte, daß sie so vorsichtig gewaehlet hatten, denenselben auch benoethigten Succurs sich dessen gegen die Widerwaertige zu gebrauchen und beschehene Wahl zu handhaben anerbote. So ließ auch der Printz von Tag zu Tage Bonn ie mehr und mehr fortificiren

| 5

und bekam unterschiedliche Franzoesische Regimenter, womit er das gantze Stifft mercklich besetzte.

Die Dohm-Herren, so auf Printz Clementen vociret, hatten zu ihme [=Fürstenberg] nach Bonn gesandt und gegen ihn und seinen Anhang wegen der vielen unnoethigen in Dienst habenden Milice protestiren lassen und daß sie alles Schadens und Kosten halber sich an ihme erhohlen wollten. Der Edelmann von Rom kam auch wieder zuruecke, aber mit schlechtem Bescheide: Printz Wilhelm solte sich an seinem Cardinals-Hut und dem Bistum Straßburg begnuegen lassen. Dessen alles ungeachtet setzte sich der Cardinal zu Bonn immer fester, und hatten alle Bedienten, welche er in Dienst behalten, ihme schwoeren muessen, niemand als ihn vor Churfuerst zu erkennen; er fortificirte auch Neuss und nahme Kayserswerth und Rheinbergen in Besitz. Den Chur-Bayrischen Gesandten Herrn Grafen von Taufkirchen trib es samt dessen Bedienten vom Schloß weg, ja – die von dem seel[igen] Churfuersten dem Chur-Bayrischen Hause vermachte Pferde ließ er

ebenfalls ohne Zaum fortjagen, daß sie hin und her in der Stadt lieffen. Kurtz: er unterliesse nichts, was zu einer hauptsaechlichen Feindseligkeit dienlich seyn konnte. Sollte auch der Stadt selbst wol uebel gelungen seyn, da sie nicht eben noch zu rechter Zeit etlich tausend Chur-Brandenburgische und Neuburgische Voelcker zu ihrer Defension bekommen haette. Inmassen die zu Braunweiler und selbiger Nachbarschaft gelegene Franzosen allbereit die Coellnische Renten und Fruechten, wo sie bekommen kunnten, arrestirten und allerley Gewalt in dem Coelnischen zu ueben anfiengen. Auf welche Klagen der Cardinal denen Deputirten keine andere Antwort gabe, dann daß solches darum geschehe, weil der Coelnische Magistrat Creiß Voelcker<sup>201</sup> eingenommen haette.

Mitten unter diesen Begebenheiten declarirte der Koenig [Ludwig XIV.] in Franckreich wider den Kayser und das Reich den Krieg und fiengen so fort an die Franzoesische Voelcker, welche bey tausend bißher in dem Ertzstifft Coeln gelegen, sich zu moviren; es kont dieses alles aber nicht verhindern, daß nicht Printz Clemens von Bayern die Confirmation zum Churfuerstenthum Coeln von Rom aus erhielte, ungeachtet auch dahin von dem Papst der Koenig ein bedrohliches Schreiben deß Fuerstenbergers wegen hatte abgehen lassen. Weßhalben dann der Franzoesische Wuth anfieng gantz ungezaeumet sich nunmehr zu erweisen und mit Schaetzen, Rauben, Morden, Brennen und [A 3]

| 6

Verheeren auf das allerschroecklichste an dem gantzen Rheinstrom zu rasen. Die Brandschatzung, so sie allein aus Guelich und Bergischen eintriben, belieffen sich auf 180.000 Reichsthaler und mußte iedes Amt Monatlich vor die Fourage 1.000 Reichsthl, erlegen, dergleichen sie auch zu Luettich thaten, weilen dem Cardinal daselbst die verhoffte Ertzbischoffliche Dignitaet gefehlet, so schickte der Cardinal ebenfals in die Graffschaft Zuetphen und Ober-Issel Brand-Brieffe und forderte von dieser 40.000 und von jener 80.000 Guelden. Die Dom-Capitulares - auch theils von deß Cardinals-Parthey - protestirten zwar gegen dieses sein hoechst unbilliches Verfahren und erinnerten denselben seines dem Capitel geschwornen Eides, daß er sich der Paepstlichen Decision unterwerfen solte, dann sie ihrer seits sich nicht darwider setzen wollten, auch seine – deß Cardinals – Frau Schwester 202, die verwittibte Marggraefin von Baaden selbsten, bate ihn mit gefalten Haenden, daß er doch von so gefaehrlichen Haendlen abstehen wollte, welche auch der Madame<sup>203</sup> de Fuerstenberg alles dieses Unheils Ursach gabe. Aber dessen alles ungeachtet verharrete der Cardinal immer auf seiner einmal gefaßten Resolution und wurde noch mehrers von dem Koenig in Franckreich darzu angefrischet; er unternahme

Der Kurrheinische Reichskreis: Neben den rheinischen Kurfürstentümern gehörten dem Reichskreis noch einige meist kleinere rheinische Territorien an. Der Erzbischof von Mainz fungierte als kreisausschreibender Fürst und Kreisdirektor. Wie die übrigen Reichskreise regelte der kurrheinische Reichskreis die Erhebung der Reichssteuer und im Kriegsfall die Stellung eines Kontingents zur Reichsarmee.

<sup>&</sup>lt;sup>202</sup> Maria Franziska von Fürstenberg-Heiligenberg (\* 18. Mai 1633 in Konstanz; † 7. März 1702 in Lobositz) ist die zweite Ehefrau des Markgrafen Leopold Wilhelm von Baden.

<sup>&</sup>lt;sup>203</sup> Maria Katharina Charlotte von der Marck, geborene von Wallenrodt (\* 1648, † 1726 in Chateau de la Bourdaisiere, Dep. Indre-et-Loire), in zweiter Ehe 1685 verheiratet mit Franz Egon von Fürstenberg († 1688), dem Bruder des Wilhelm Egon, in dritter Ehe mit Carl Franz Ludwig Graf zu Manderscheid-Kayl.

sich auch unerachtet der Papst ihme ankuendigen lassen, daß er Bonn und das gantze Ertzstifft dem Printz Clemens bey Straff der Excommunication abtretten sollte, aller Churfuerstlichen Gewalt, nennte und unterschribe sich »postulirten Churfuerst zu Coeln«, also daß das Feuer ie laenger ie mehr angeblasen wurde.

Weilen nun ieder Teutschgesinnter Fuerst wie auch die Herren Staaden von Holland sich in gut Defensions-Pos[i]tur stelleten, als[o] wurde den 15. Octobris zu Pariß der Krieg wieder die Hollaender proclamirt, und alle Hollaendische Schiff arrestirt, auch dem Marschall de Humiers Ordre zugesandt, mit 6.000 Mann gegen die Maß und Stifft Luettich zu marchiren; nicht weniger thaeten sich in dem Clevischen allerley Feindseligkeiten der Franzosen ie mehr und mehr herfuer, also daß Ihro Churfuerstl. Durchleucht von Brandenburg sich Dero Landen anzunehmen, den Krieg wieder Franckreich – ohngeachtet sie mit sehr grossen und avantageusen Promessen zu der Neutralitaet sollicitiret wurden – zu publiciren und zu solchem Ende dero Trouppen unter dem General Schoening an dem Rhein marchiren zu lassen, sich benoethiget fanden – ja selbst in eigner hoher Person dahin zu gehen resolvirten. Nach deme nun die Franzosen nach vielen grausamen den gantzen

| 7

Winter ueber in solchen Landen veruebten Feindseligkeiten endlich der Teutschen Anmarch und daß es ein Ernst werden wollte, wahr genommen, fiengen sie an, ihre Voelcker aus denen kleinern Orthen, welche sie vorhero abgebrannt und schaendlich verheeret hatten, hin und wieder zusammen zu ziehen. Der Cardinal Fuerstenberg trauete dieser Bruecke selbsten nicht mehr, sondern weil er sahe, daß seine Helffers Helffer um ihn her anfiengen das Reißaus zu spieln, nahm dieses als das dienlichste Mittel vor sich auch selber an die Hand, Schickte demnach den 8. Martii erstlich alles, was in deß abgeleibten Churfuerstens hochseeligsten Andenckens Ruest-Kammer befindlich, aus Bonn unter einer Convoy von 600 Mann nach Franckreich; und weil die Guarnison dieser Stadt, welche in Hochteutschen und Schweitzern bestunden, nicht fechten wollte, so wurde dieselbe veraendert und an ihrer Stelle Franzosen hinein gelegt, auch unaufhoerlich an der Fortifikation gearbeitet; ingleichem verreißte auch die Madame von Fuerstenberg den 21. dieses [Monats] von dannen nach Metz, dahin sie vorher alle ihre Gueter gesandt hatte, Deren selbst der Printz bey eingehendem April mit 6 Kutschen unter Convoy von 1.000 Reuter folgte und seinen Weg nach Mont-Royal 204 nahme, seinem wolverdienten Lohn auf eine Zeitlang daselbst zu entweichen.

Nachdeme nun dieser Stiffter so vielen Ungluecks sich dergestalten aus dem Staub gemachet und die Churfuerstliche Residentz-Stadt Bonn mit etlich 1.000 Franzosen unter dem Commandanten de Aßfeld besetzt hinterlassen, Waren Ihro Churfuesrtl. Durchl. von Brandenburg eben mit Eroberung der Vestung Kayserswerth zum Ende kommen und machten unverzuegliche Anstalt, die daselbst im Lager gestandene

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup> Die Festung Mont Royal bei Traben-Trarbach wurde im Zuge der Reunionspolitik, also der Annexionspolitik Ludwigs XIV., im Zeitraum von 1687 bis 1698 nach Plänen des Festungsbaumeisters Vauban erbaut; gemäß den Bestimmungen des Friedens von Rijswijk vom 30. Oktober 1697 wurde mit der Schleifung begonnen, ehe der Bau vollends fertig gestellt war.

Stuecke zu Wasser und Land gegen diesem Ort zu ueberbringen, Wohin dero Voelcker neben denen Alliirten Hollaendischen und Muensterischen auch folgeten. Dessen ungeachtet waren doch die in Bonn ligende Franzosen so vermessen, daß sie mitten unter solchen wider sie gefaßten Zuruestungen nicht allein die Stadt Coeln um 30.000 Reichsthaler zu Brandschaetzen sich unterstunden, sondern auch ueber Rhein setzten, die Fruechten vom Felde in grosser Quantitaet abmaeheten und unterschiedliche mal in Bonn einbraechten. Welches außschweiffen ihnen aber bey Anfang deß Monats Julii durch Herannahung bemeldter Voelcker gar kurtz abgeschnitten wurde, indem diese bey ihrer Ankunfft erstlich die fliegende Schiff-Bruecke, welche die Franzosen im Rhein hatten, in Grund

| 8

schossen und darauf alsbald – nemlich den 30. Julii - die Schantz jenseits Bonn angriffen, das an derselben ligende und fortificirt gewesene denen Franzosen sehr vortheilhafftige Hauß – weilen sie darinnen iedesmal frisches Volck verdeckt in die Stadt einbringen konten – die folgende gantze Nacht in lauter Feuer und Flammen attaquirten, biß sie solches auf Morgens frueh emportirten, folgends mit Approchiren so gluecklich fortfuhren, daß sie ringsum besagte Schantz avancirten, so daß selbige einem Rundel gleich in der Mitte ligend mit Hand Granaten auf allen Seiten bereichet werden konnte.

Bey solcher Occasion, als die Muensterische aus ihrem Kessel die vierdte Bombe warffen, fiel diese so gluecklich, daß sie deß Feindes Pulver und Hand-Granaten ergriffen und mithin die verdeckte untere Mine angezuendet, welche mit solch erschroecklichem Knall gesprungen; daß unzahlbar viel Franzosen samt ihrem Gewehr und Pallisaden in die Lufft geflogen; welche man gar deutlich »Mon dieu!« ruffen gehoert. Als dieses die uebrigen gesehen und wie man Alliirter Seiten alsobalden darauf stuermete, seynd sie in hoechster Eil zu ihrem gleich vor der Schantz haltenden grossen Außlager und Schiffen gelauffen; Nachdeme aber besagtes Außlager nebst den Schiffen mit Stueck-Kugeln durchschossen, seynd sie theils selbst an das Land getriben, theils aber von den Teutschen herbey gezogen und also insgesamt neben den Blessirten selbigen zu theil worden, ohne 8 Officirer und 73 Gemeine – welche mit einem Schiff ans Land gezwungen - als Gefangene nach dem Stifft Villich abgefueret wurden. Es bliben waehrender Attague von denen Alliirten ohngefaehr 170 Mann samt 2 biß 3 Officir blessirt und todt, darauf wurde alsobald in besagter Schantz Posto gefaßt und resolvirt die Kessel und Moerser darauf zu pflantzen, um die Stadt desto besser zu bombardiren. Geschahen also folgenden 13. Tag Julii, indem man mit solcher Arbeit occupirt ware, wenig Schuß in die Stadt. Indessen liessen die Franzosen allen Vorrath von Stroh und das abgemaehte Korn aus der Stadt in die Gaerten und etliches in die Dechaney und andere Hoefe fuehren, weil sie noch nicht enge eingesperret waren; der Alliirten kamen auch noch taeglich mehr im Lager an. Welches von etlichen bereits auf 40.000 Man aestimirt wurde. Man feyrete auch dißfalls nicht an denen Batterien disseits Rheins aufzufuehren, welche den 18. [bis] 20. Julij schon in einem solchen Stande waren, daß man gantze Naechte hindurch mit stetem Feuer fortfahren kunte, hingegen stellten sich

| 9

auch die Belagerte in ernstliche Defension, und machten zu solcher taeglich mehr und mehr Abschnitte. Ihre Churfuerstl. Durchl. begunten auch mit einem Theil von der Hollaendischen und der Muensterschen Infanterie zimlich der Stadt zu naehern, massen sie den 24. Julij nur 2 Stunden davon campirten und die Cavallerie unter denen Grafen Menard von Schomberg und Flohdorff<sup>205</sup> eine halbe Stund davon stunde. Jenseit Rheins aber waren 9 Battallions mit denen Generalen Barfuß, Graf Carl von Schomberg und Schweetz gerade gegen Bonn ueber, allwo sie eine grosse Batterie von 134 Stuecken Geschuetzes und Feuer-Morsern gemacht hatten, daß also Bonn von allen Seiten zimlich gesperrt wurde.

Den 25. dises [Monats] fieng alles an einem rechten Ernst gleich zu sehen, indeme die Alliirten diesen gantzen wie auch folgenden Tag mit canoniren und bombardiren immer zugleich continuirt, welches auch die Feinde mit ungemeiner Furie thaten, wodurch ihnen aber am Zollhauß die Stuecke von ihren Batterien weggeschossen und die neugemachte Bastion am neuen Thor nicht allein voellig ruinirt, sondern auch sogleich die gantze Stadt an vielen orten in Brand geschossen worden, also daß die Rhein-Gasse, Pfort und Strasse, wie auch die auf dem Marckt gestandene Haeuser mit allen Cloestern und Kirchen – ohne das Muenster – voellig abgebrandt wurden. Die Franzosen salvirten sich bey angehendem Brand in die Aussenwercke und abandonirten die Stadt voellig, liessen sich dennoch mit Trompeten und Paucken unter der Erden noch tapffer hoeren, da hingegen Weiber und Kinder in der Stadt ein grosses Geschrey machten, deren auch unterschiedliche in dem Brand umkamen, und ware das erschroeckliche Bruellen der Kuehe und Bloecken der Schafe, deren sehr viel im Rauch aufgiengen, entsetzlich dabey anzuhoeren. Weßhalben man allein auf die Aussenwercke ferners mit Bomben spielete. Der Feind hielte sich hingegen mit Stueckschiessen gantz ein und thaete nur 40 biß 50 Schüsse zugleich aus Musqueten auf der Älliirten Cavallerie, welche ohnweit dem Creutzberg starck avancirte und naechst den Stadt-Waellen Posto fassete, auf welche er auch einen Außfall wagte, aber mit Verlust repoussirt wurde.

Nun hatte man auf Seiten der Alliirten sich bey so bewandten Sachen die Hoffnung gemachet, als wuerden die Franzosen in Bonn zu einer Ubergab sich resolviren und noch haertere Proceduren ferners nicht erwarten. Es zeigten diese aber dagegen gantz das Widerspiel, indem sie nicht nur unablaessig [B]

| 10

sich bestens fortificirten, sondern auch zuweilen schimpffliche Wort aus ihren Wercken gegen die Teutsche hoeren liessen. Weilen sie dann in der Stadt noch keinen Mangel litten, so gar enge auch annoch nicht eingesperret waren, daß sie nicht vor ihre Pferde noethige Fourage taeglich einholen und das Vieh auf die Weyde treiben konten, also von keiner Belagerung gleichsam wissen wollten, als gab solches alles der Sach ein Ansehen, daß es sehr langsam damit hergehen doerffte. Ja entstunde bey nahem auf Seiten der Alliirten bald ein groesser Unglueck als man vermuthen

<sup>&</sup>lt;sup>205</sup> d.i. Adriaan Gustaaf Graaf van Flodroff.

konnte: dann indem Ihro Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg den 31. Julij mit einigen Generals-Personen die Stadt recognosciren wollten, waren selbige fast durch etliche verdeckt gelegene Franzoes[ische] Fußknechte ohnversehens erhascht oder gar todtgeschossen worden, wann Selbige nicht alsobald die Muenstersche Heiterslebische Dragoner secundirt und bedeckt haetten, da es gleichwol zu thun gehabt, daß man sich salviret, weil keine Infanterie bey der Hand gewesen. Hierauf wurden einige 1.000 Pferd nach dem Creutzberg commandirt, den Feind etwas aengers einzusperren, auch sehr viel Faschinen verfertiget und alle Anstalt gemacht, auf die feindliche Wercker ehistens loßzugehen. So wurde auch noch jenseit Rheins starck in die Stadt geschossen und der Franzosen uebermuetiges fouragiren dergestalt gehemmet, daß selbige, als sie den 10. Augustij eben widerum in solcher Arbeit begriffen waren, von etliche verdeckt gelegenen Teutschen ueberfallen und mit Verlust vieler der ihrigen wiederum in die Stadt gejaget wurden, welches darinnen einen solchen Allarm verursachte, daß die meisten in denen Contrescarpen gelegen Franzosen sich von dann zu salviren anfiengen.

Dieser Tagen begehrte Graf Menard von Schomberg, General-Lieutenant von der Brandenburgischen Cavallerie, von Ihro Churfuerstl. Durchleucht Erlaubniß, auf etlich Monat lang seinem Herrn Vatter in Engeland eine Visite zu geben und so dann wieder zurueck zu kommen, welche er auch erhielte und darauf aus dem Lager nach dem Haag abreiste.

Den 12. Augustij kam ein Uberlaeuffer<sup>206</sup>, welcher aussagte, daß die Cavallerie aus Mangel der Fourage schwerlich uber 14 Tage in Bonn werde subsistiren koennen, aber an Geld, Wein und andern Lebens-Mittlen haetten sie noch keinen Mangel. Die Belagerer richteten ihre Stuecke nunmehr alle zu Feld und lagen mit denen Alliirten taeglich in Action, welche sie in ihrer

| 11

Arbeit an denen Circumvallationen und aufwerffenden Batterien ohn unterlaß zu discommodiren suchten, auch noch immer schimpffliche Worte gegen selbige heraus rufften, doch thaten sie sonsten, weil ihnen das grosse Geschuetz ermangelte, gar schlechten Schaden. Da hingegen auf Seiten der Alliirten mit Canoniren und Einwerffung der Bomben nicht einmal außgesetzt wurde, also daß auch dardurch von Seiten der Muensterischen der grosse Thurn und die Kirch - das Muenster genannt – in Brand geriethe, welche alsofort samt denen 4 um dasselbe herum stehenden Thuernen darauf gaentzlich zu Grund gienge. Ihre Churfuerstl. Durchl. von Brandenburg hatten derselbigen auf Erbitten der Geistlichkeit verschonet, welche Ihro vorstellen lassen, daß die Kayserin Helena, deß Constantini Magni Mutter, ungefaehr 300 Jahr nach Christi Geburt solche hab erbauen lassen, und daß viel Antiquitaeten 207 drinnen waeren. Gedachte Seine Churfuerstl. Durchl. war deßwegen nicht wol zu friden, es entschuldigte aber der Muenstersche General

<sup>&</sup>lt;sup>206</sup> In der Vorlage: »Uberaeluffer« .

<sup>&</sup>lt;sup>207</sup> Dies entspricht nicht mehr der vollen Wahrheit: Im Truchsessischen Krieg 1583-1589 hatten die damaligen (protestantischen) Verteidiger die geweihten Gegenstände aus Edelmetall und das Blei der Glasfenster eingeschmolzen und die Reliquien geplündert.

damit, daß sein Volck solches ohne sein Wissen gethan haette. In dieser Kirchen waren die meiste gefluechtete Gueter und Lebens-Mittel neben 300 verwundeten und krancken Franzosen gewesen.

Hierauf waren die Belaegerte etliche Tage biß den 18. Augusti gantz still und ohne heraus zu schiessen, woraus man abnahme, daß sie mit Miniren sehr beschaefftigt waren. Die Teutsche arbeiteten deßgleichen mit grossem Eifer in ihren Batterien, und wurde das Doerfflingische Dragoner Regiment weit ueber den Creutzberg gelegt, um auf den Succurs, so etwan aus dem Luxemburgischen kommen moechte, zu advigiliren; es wurden auch noch mehrere Voelcker von Coelln und andern Plaetzen dahin zu marchiren beordret, ingleichem die Schiff-Bruecke, welche bey Urdingen uebern Rhein gelegen, herbey gebracht und naechst Bonn geschlagen. Weil nun die Franzosen so eng sich eingesperret fanden und derowegen an Fourage zimlichen Mangel spuerten, als fiengen sie an einige Pferde heraus zu jagen, denen sie aber vorhero die Senn-Adern durchschnitten hatten, damit selbige zu nichts mehr gebraucht werden koenten. Zwey Uberlaeuffer kamen den 20. Aug. zu Ihro Churfuerstl. Durchleucht und zeigten Deroselben an, wo die Franzosen ihr Haupt-Magazin von Pulver und Kuglen haetten, welcher Platz dahero in genaue Observanz genommen wurde. Sonsten passirten etliche Tage nichts merckwuerdiges, ausser daß zu weilen etliche in denen Approchen tod bliben und [B 2]

| 12

blessirt wurden. Und weil man nicht gerne das Volck harzardiren wollte, ließ es sich doch nicht abmercken, wie die Franzosen zur Ubergab zu bringen.

Zu Anfang des Monats Septembris fuehrte man auf fuenff verfertigte Batterien die Stueck auf, und thaten die Franzosen zwischen 12 und 1 Uhr der Gefangenen Aussage nach mit 800 zu Pferd und 2.000 zu Fuß einen Außfall mit grosser Furie auf der Alliirten aeusserste Redoute. Es commandirte aber der Obriste Elberfeld, welcher eben in den Trencheen war, ihnen alsobald und ungeachtet er gleich blessirt worden 300 Mann entgegen und fielen den feind mit grossem geschrey an, welchen endlich Herr General Lieutenant Schwartz secundirte, und wurde der Feind mit Hinterlassung vieler Todten, auch einiger Gefangnen, wiederum in die Stadt hineingetrieben. Das Treffen hatte 2 Stund in die Nacht gewaehret, und zehlete man vom Feind auf dem flachen Feld – so weit man sich der Stadt naehern dorffte - 70 Todte, ohne was sich in den Hecken und Graeben befande. Alliirter Seiten ist der Muensterische Obrist-Wachtmeister Schade und einige Gemeine tod gebliben. Die Franzosen thaten zwar den 5. dieses [Monats] wieder einen starcken Außfall, giengen aber, nach dem sie die Teutschen allart befanden, alsobald wieder zurueck. Fast taeglich kamen Überlaeuffer ins Lager aus der Stadt, welche sobald mit Paßporten versehen und weiter fortgeschickt wurden.

Den 8. dieses langten einige Hollaendische Voelcker bestehend in 18 Compagnien zu Fuß in dem Lager an, dasselbe wieder zu verstaercken, hingegen wurden 6.000 Mann Brandenburgische unter Herrn General Major Barfuß gegen Mayntz hinauf zu gehen beordret. Ihre Churfuerstl. Durchl. brachen auch selbsten auf ueber Cleve nach Berlin zu gehen, um der Begraebnueß der verwittibten Churfuerstin

beyzuwohnen, derowegen dann im Lager keine sonderliche Operationes vorlieffen, sondern alles in eine Blocquade veraendert wurde. Die Franzosen liessen sich auch mit keinem Außfall mehr blicken, und starben von ihren blessirten sehr viel hinweg, weilen es an Medicamenten mangelte.

Den 10. Sept[embris] kam Hr. Gen. Maj. Barfuß, so denen Alliirten zum Succurs auf Mayntz commandirt gewesen, im Lager wider an nach erhaltener froehlicher Zeitung, daß sich Mayntz per Accord ergeben haette. Darauf wurde wieder aufs neu alle Anstalt zu einer Haubt-Attaque gemachet, weßwegen dann 4.000 Mann aus dem Lager giengen Faschinen zu machen und

| 13

aus Coellen 4 Waegen mit Schueppen, Hacken und dergleichen Schantzgezeug abgeschicket wurden, von welcher Stadt Ih. Churfuerstl. Durchl. auch einige Stuecke begehrten, damit endlich der rechte Ernst denen Franzosen von allen Seiten gezeiget wuerde, welche dann 8 halbe Carthaunen den 11. Septembris dahin gehen liesse.

Man avancirte auch dieser Tagen sehr gewaltig am Zigelofen hin ueber 200 Schritt nach der Stadt zu, und da der Feind durch starckes Canoniren die Auffuehrung der Stuecke und Feuermoersel zu verhindern suchte, zu der Alliirten grossem Glueck aber ein starcker Wind sich gegen die Franzosen erhube, spilte man ihnen Dampf-Kugeln, Stinckpoete, Granaten und allerhand dergleichen Rauchwerck entgegen, pflanzte unter solcher Occasion die Stuecke und Feuer-Moerser und feuerte die gantze Nacht hindurch auf die Vestung. Die Franzosen fiengen hierauf an zu approchiren und von neuem außzufallen, da dann etliche Stunden auf einander geschossen und beyderseits einige getoedtet worden, endlichen aber der Feind biß an die Pallisaden gejagt und ueber 100 gefangen wurden, worunter viel blessirte. Und weilen nun auch die Alliirte nebenst Jh. Durchl. dem Herzog von Lothringen in 20.000 Mann starck von Mayntz im Lager vor Bonn ankamen, so zogen sich die Brandenburgischen Truppen – damit jene besser Platz haetten – aus ihrem Campement zu denen Hollaendischen und Muensterischen, machten doppelte Linien und wurde nun nichts mehr vom Accord, sondern nur von einem General-Sturm geredet, auch dazu alle Anstalt gemachet.

Die Franzosen zwar machten sich die Hoffnung, daß es so streng nicht hergehen wuerde, und verliessen sich noch immer auf Succurs; weil aber solcher zu lang außbleiben wollte, als[o] ergriffen sie das jenige Mittel, so ihnen die Noth an die Hand gabe, und suchten in Accord sich einzulassen, waren auch deßwegen die Officiers beederseits schon versamlet, und giengen die Soldaten auch zusammen: Es endete sich aber dieses Werck gantz fruchtloß, dann weil der Commandant mit allem außzuziehen verlangete, ihme aber kein anderer Accord als dem zu Kayserswerth gestattet werden wollte, als[o] wurde beederseits mit Canoniren widerum ein scharffer Anfang gemachet.

Den 13. Sept. schickte der Commandant in der Vestung 2 Maul-Esel mit Eiß und Wein beladen denen Alliirten heraus, welche man wieder mit Zitronen und Obst beladen hineinschickte. Indem nun solche [B 3]

| 14

Maul-Esel heraus waren, kamen 18 Franzosen samt einem Lieutenant und wollten Toback kauffen, wurden aber in solcher ihrer Vertraeulichkeit von der Wache zu einem Kraemer gefuehret, welcher sie mit einander samt dem Geld behielte.

Es ließ sich also ansehen, als ob die Franzosen das ernstliche Vorhaben derer Alliirten nur fuer eine Kurtzweil hielten, indem sie nicht nur dergleichen Schimpff zum oefteren triben, sondern sich auch verwegener Weise unterstunden, ihr noch in Bonn habendes Vieh heraus vor die Thore - und zwar bey hellem Tage - auf die Weyde zu treiben, welchen die Kayserliche aber einige Stucken und Musqueten starck dargegen protestirten, weiter hinweg triben als jene verlanget hatten. Wurde auch unter solch continuirlichem herausschiessen nicht mehr als 1 Mann und 2 Pferde getoedtet, hingegen die Heerde der uebermuetigen Franzosen triumphirlich in der Teutschen Fleichbanck eingebracht. Die Kayserl[ichen] fuhren unterdessen immerfort, naechst an der Stocker-Pforten ihre Batterien vollends zu verfertigen und giengen Ih. Durchl., der Herzog von Lothringen, den 23. September deß Nachts mit noch einigen hohen Generals Personen in die Approchen, um selbige zu besichtigen und die Vestung zu recognosciren; da dann die Franzosen gleichsam solches ihnen vorhero bekandt gewesen, selbige gantze nacht vielmehr mit Stuecken und Musqueten heraus spileten. Weiter aber nichts tentirten, indessen buessete doch Capitain Plato sein Leben darbey ein.

Den 29. September steckten die Belagerten eine rothe und weisse Fahne aus, folgenden aber eine weisse allein, darauf auch der Commendant M[onsieu]r d'Aßfeld einen Tambour herausschickte, um einen guetlichen Accord zu erlangen. Es ist aber solches so wol von Ihro Churfuerstl. Durchl. als Herrn Herzogen zu Lothringen abgeschlagen und der Tambour mit dieser Antwort wieder in die Stadt geschickt worden, daß, wofern der Commendant noch iemand herausschicken wurde, sie selbigen unter die Pforten wollten aufhencken lassen. Indessen avancirten die Alliirten sehr starck und kamen dato schon 100 Schritt naeher an die Contrescarpe, der Feind that alle Nacht Außfaelle, schoß auch sehr starck, mehrentheils aber auf die Kayserliche heraus, welche noch an einer Batterie arbeiteten. Auf der Chur-Brandenburgischen hergegen hatte man mit 142 halben und gantzen Carthaunen zwey Tag hero an denen vornehmsten Bastions allbereit zimliche Oeffnung gemacht. Und wurde

| 15

Den 6. Octobris die Belagerung in solchen Stand gebracht, daß die Alliirten an deß Feindes Contrescarpe kamen und darauf einen Sturm zu wagen willens waren; nachdem aber durch zwey Uberlaeuffer Bericht einkame, daß solche Contrescarpe an den Ecken und Spitzen gantz unterminirt, wurde der Sturm zurück gestellet und war man hingegen mit contraminiren beschaefftigt, fuhr auch darbey mit Canoniren Tag und Nacht von vier Batterien Creutzweiß dergestalten fort, daß in kurtzem ein grosser Theil von der Mauer darnider lage und man durch die gantze Stadt sehen konnte. Der Commendant schickte abermalen einen Tambour heraus, um einen Accord zu begehren, selbiger ist aber mit dieser Antwort von dem Herzog zurueck

gewisen worden; daß ihme Commendanten und seinem Diener allein Pferd, denen Soldaten aber mit Stecken in der Hand und ohne Bagage außzuziehen erlaubt werden koente; weilen dann auf solchen Bescheid nicht bald ein Antwort erfolgen wolte, als[o] ruestete man Alliirter Seiten alles zu einem General Sturm, minirte um mehrer Sicherheit willen auf das Hornwerck, verfertigte einen Kessel mit zwey Moersern und feurete continuirlich mit Bomben und Carcassen auf den Feind, welcher aufs aeusserste hierdurch incommodirt wurde, waren auch bereits 1600 Mann zum Anfall geordnet; dieses alles geschah auf Seiten der Kayserlichen. Auf Chur-Brandenburgis[chem]<sup>208</sup> Posto war man ebenfalls fertig, woselbst bereits zu dem Ende 200 Grand-Musquetiers – halb Teutsch und halb Franzosen -, 100 Cadets von gleicher Gattung nebst vielen Granadierern und 4 Battallions zu Fuß commandirt waren; und lagen die Faschinen, Sturmleitern und andere Nothwendigkeiten schon parat, auch kamen viel Schiffe mit Wollen-Saecken beladen neben vilen leeren Faessern im Lager an; die Kayserl, warffen auch bereits eine Bombe in deß Feindes Aussenwercke, so ihre Hand-Granaten angezuendet und ein unbeschreiblich Feuer und grossen Allarm verursachte. Die Franzosen hielten sich zwar so gut sie konten, und pflantzten von denen wenigen Stuecken, welche sie noch brauchbar hatten, etliche auf einen hohen Thurn, damit die Alliirten zu incommodiren, reparirten und verstopfften auch deß Nachts aufs moeglichste, was ihnen bey Tag ruinirt wurde – es halff aber nunmehro alles nicht, massen der Thurn ueber einen Hauffen geschossen, die Katz unter der Stoecker-Pforten gantz ruinirt und die Maur alldort 15 Schuh breit nidergelegt wurde. Weilen dann kein Mittel mehr außzudencken waren, dem

| 16

Gewalt und Hochmuth der trotzigen Feinde als mit dem aeussersten Gewalt zu begegnen, so gieng es auf einen Sturm gegen die Contrescarpe mit grosser Tapfferkeit der Teutschen, aber auch nicht geringerer Resistenz der Franzosen loß; es war das Gefecht und ungemeine continuirliche Feuren so grausam und groß, daß ueber 2.000 von denen Alliirten bliben und blessirt wurden, und weiß man noch nicht eigentlich, was von Officirern ingleichem auch was von denen Franzosen das Leben dabey eingebueßt. Weilen dann solcher²09 Posto und dessen Emportirung so viel redlichen Bluts gekostet, der Commendant auch samt den seinigen sich so fest resolvirt, ehe das Leben zu lassen als den vorgeschlagenen Accord einzugehen, als[o] hat man endlichen Teutscher Seits sich lassen beguetigen und dahin disponiren, daß der Commandant samt den seinen mit klingendem Spiel und aller seiner Bagage zu deren Abfuehrung ihme 60 Waegen sollten gegeben werden abziehen und biß nach Luxemburg convoyrt werden, welches auch Samstags darauf, den 5. Octob[ris], also erfolget und damit diese Churfuerstl. Residenz und Vestung Bonn an Ihro Roem. Kayserl. Maj. und Hohe Alliirte uebergeben worden.

Hat also auch diese mal der Hoechste die Kayserlichen und derer Hohen Alliirten Waffen mit Glueck und Sieg gekroenet, der stehe dem Arm der Gerechten ferners

<sup>&</sup>lt;sup>208</sup> In der Vorlage: »Brundenburgis.«

<sup>&</sup>lt;sup>209</sup> Auf dem rechten Seitenrand sind in der Reproduktion einige wenige Millimeter abgeschnitten, so daß der eine oder andere Buchstabe ergänzt worden ist.

bey und lasse durch denselben Teutschlands Ruhe befoerdert, Franckreichs Untreu und Wuth hingegen gezuechtiget und gestuertzet werden.

## 1689 Okt 03 »Kurtze Relation von der erfreulichen Eroberung der Residentz-Stadt Bonn«<sup>210</sup>

Kurtze | RELATION, | von der erfreulichen Eroberung der | Churfuerstl[ichen] Coellnis[chen] Residentz- | Stadt | BONN | Nebst | Einer Lista derer todten und blessirten Officiers und gemeinen Sol- | daten.

| 2

Coelln vom 13. Octobr[is]<sup>211</sup> An[no] 1689.

Aß am verlittenen Sonntag [=29.09.] von den Kayserl[ichen], Brandenburgis[chen], Muensteris[chen] und Hollaendischen Trouppen drey Stuerme zugleich auf des Feinds Contrescarpen und Hornwerck vorgenommen worden, wird Zweifels ohne gnugsam bekannt seyn. nachdem diese Wercker erobert, hat man gleich Stillstand der Waffen gehabt, da dann vom Montag an bis Mitwochen Abends immer capitulirt und endlich der Accord getroffen. So viel man was in obgedachtem Sturm Alliirter und Frantzoesischer Seits geblieben, bis dato erfahren koennen, seynd unser Seits an Gemeinen ungefehr zu 1500, Frantzosen aber zu 800 geblieben, und kommt hierbey die Lista der Todten und Blessirten.

Von den Brandenburgischen der Obrist Crusemarck [=Krusemarck], der Major de Pays [=du Puis], der Major Tettau [=Tettow]. Von den Frantzoesischen Granatiers Hauptmann Weitz, 8 zu 9 Hauptleuten von denen Teutschen Grand Musquetiers. Von denen andern Regimentern viele Lieutenants und Fenderich, 20 Grand Musquetiers, 35 Granatiers, so wohl Teutsche als Frantzoesische, 40 Frantzoesische Cadets, 8 Frantzoesische reformirte Majors, Rittmeister und Capitains, 4 Ingenieurs, und ohngefehr 800 Gemeine alle todt.

| 3

Folgende so blessirt: Der General Major Heyden, so die Attaque commandirt, der Herr General Major Belling, der Obrist Graf von Thona [=Dohna], Obrist Lieutenant Nanzen [=Natzmer], Obrist Lieutenant Simbonet [= Saint Bonnet] von denen Grand-Musquetiers, so als Voluntair gewesen, 3 Capitains von der Guarde zu Fuß und 8 von denen andern Regimentern, noch viele Lieutenants und Fenderich, wie auch ein Hauptman von den teutschen Grand Mousquetiers, noch ein Lieutenant von denenselben, 6 Frantzoesische reformirte Officiers, 20 Teutsche und Frantzoesische Grand Mousquetiers, 20 Cadets, 15 Frantzoesische Granatiers und viel Gemeine blessirt.

Was Kayserlicher Seiten geblieben, kann man noch nicht recht wissen, so viel man aber vernimmt, sind deren 30 bis 40 todt und 70 blessirte. Von den Muensterischen und Hollaendischen seynd der Obrist Schwerin, von dem Hollsteinischen Regiment

<sup>&</sup>lt;sup>210</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur Res 4 Eur. 383,18; VD17 12:207637X.

<sup>&</sup>lt;sup>211</sup> Datum nach dem neuen Stil, nach dem alten der 03.10., nämlich vor dem Auszug der Franzosen am 05.10.89.

und in Hollaendischen Diensten mit 5 bis 6 Capitains, von dem Lueneburgischen Regiment alle Officirs ausser zwey, von denen Muensterischen Haubtmann Wiltenbrueck, Hauptmann Matthias todt. Herr General Delbig [=Delwig] in Arm, Herr General Schwartz, Obrist Corvey ins Haubt, Haubtmann Weick blessirt.

Der Frantzosen Todten und Blessirten Zahl ist noch unbewust. Soviel die Gefangene aussagen, ist fast keinem Frantzosen, so in denen Contrescarpen gefunden, Quartier gegeben worden. Der Commendant d' Asfeld ist auch blessirt.

Es hat sich recht wohl gefuegt, daß an eben dem Tag, da vor einem Jahr Jh. Churfl. Durchl. zu Coelln durch ihren Plenipotentiarium, Possessionem juris ihres gantzen Ertz-Stiffts ergriffen, sie mittelst des zwischen drey und vier Uhr heut Abends getroffenen Accords zu der Possession facti ihrer zwar uebel zugerichteten, doch alles Elends vergessener

| 4

Residentz-Stadt Bonn gelanget, wir noch Vormitternacht mit 600 Mann in dero Namen die Stern-Schantz besetzt und die Frantzosen mit 60 Waegen oder 120 Karren mit Zurucklassung der Teutschen und Lothringer, auch alles dessen, was Sr. Churfuerstlichen Durchl. zu Coelln und dero Burgerschafft zugehoerig, gegen den Sambstag mit fliegenden Fahnen und klingendem Spiel, so sie recht erbettelt, ausziehen und bis nach Luxemburg sicher begeleitet werden und morgen die Chur-Coellnischen Abgeordnete mit einigen anderen von der Bonnischen Clerisey und Burgerschafft in die Stadt kommen und alles in richtigen Standt setzen sollen.

Ob der Koenigliche Intendant Heiß als ein Chur-Brandenburgischer Unterthan aus Cleve bey denen Tractaten unter die Frantzosen oder unter die Teutschen gezehlet werden moege, wird sich bei dem Auszug weisen.

### 1689 »Bonnisches Belagerungs-Journal«212

Bonnisches Belagerungs-Journal, | Oder | AUSFUEHRLICHER BERICHT | Was taeglich bey der denckwuerdigen be- | lagerung der Chur-Coellnischen | Residentz- Stadt | BONN | Unterm Ober-Commando | S[eine]r Churfuerstl[ichen] Durchl[aucht] von | Brandenburg und anderer hohen | Alliirten vorgangen. | Geschehen im Jahr 1689. | Hamburg. [...]

Die seltzahme Gluecksfaelle der Chur-Coellnis[chen] Residentz-Stadt Bonn sambt einem richtigen Journal derselben juengsten Belagerung und Eroberung.

[Es folgt eine Beschreibung Bonns und der Belagerung von 1673.]

| 3

 $[\ldots]$ 

Seithero hat sich die gute Stadt in den letzten Friedens-Zeiten ziemblich wieder erhohlet, biß nach Absterben des Churfuersten zu Coelln der Printz von Fuerstenberg, Bischoff zu Straßburg, es bey dem Capitull dahin dirigirte, daß er 13 Stimmen zur Ertz-Bischoefflichen Wahl bekam, weil aber der Bayrische Printz Clemens laut Paebstl[licher] Dispensation mit seinen 9 Stimmen rechtmaessig gewehlet worden, zog jener von Fuerstenberg die Frantzoesische Macht an sich nd besetzte die Vestungen des Ertz-Stift mit lauter Frantzosen, biß bald hernach Franckreich mit dem groessten Theil der Christenheit ein schweren Krieg anfieng; da giengen Anno 1689 im Frueh-Jahr die Churbrandenburgischen, Hollaendischen und Muensterischen Trouppen vor Rheinberg und als dieser Orth sich ergeben, alsobald vor Kayserswerth. Nachdem man sich dieses Orths gleichfals fodersambst bemaechtiget, rueckete die Armee unter dem Ober-Commando Sr. Churfuerstl. Durchl. zu Brandenburg auch vor Bonn, als worauß [...]<sup>213</sup>

| 4

worden. Der vermeinte Churfuerst von Coelln aber sonsten [...] von Fuerstenberg hatte sich kurtz vorher mit Madame de la M[arck] nach Franckreich reterirt. [...]

<sup>&</sup>lt;sup>212</sup> Fundstelle: Bayerische Staaatsbibliothek, Signatur Germ.g. 225 g#Beibd.16. Die Reproduktion ist sehr ungeschickt angefertigt worden: jede zweite Seite ist mit einem Rotstich und kontrastarm reproduziert, die Seitenränder sind oft abgeschnitten um bis zu drei Buchstaben, eine Seite (zum 16. Juli) ist total verrutscht und unlesbar.

<sup>&</sup>lt;sup>213</sup> Hier ist in der Reproduktion mindestens eine Zeile abgeschnitten.

## 1689 »Historischer Kern oder kurtze Chronica der merckwürdigsten Geschichte des Jahrs 1689«<sup>214</sup>

Historischer Kern | oder Kurtze | CHRONICA | Der | Merckwürdigsten Geschichte | des Jahrs | 1689.

| 114 [September 1689]

#### Bonn wird erobert.

Wir haben an seinem Orth gemeldet, was die Herren Alliirten vor Bonn außgerichtet und welcher gestalt diese gute Residentz-Stadt durch die Feindtliche Bomben dergestalt ruinirt worden, daß alles zum Stein und Asch-Hauffen drin geworden. Weil aber die Frantzosen drinnen sich hieran weniger als nichts kehreten, sondern sich in die weitläufftige Aussenwercke und Waelle vergruben, der Commendant aber aus einen tieffen Keller gute Ordre ertheilete, so muste man resolviren, den Orth formaliter zu belagern, womit es doch ziemlich langsam hergieng, und thaeten die Belagerten ungemeinen Widerstand mit Außfallen und Canoniren. Es wuerde auch schwer daher gegangen seyn , ihrer Meister zu werden, wofern ihnen nicht ihr Magazin durchs Feuer zernichtet und alle Apothecken verbrandt worden, also daß alle Blessirte hinfuehro wegen gnugsahmer <sup>215</sup> Verpflegung meist an den Wunden gestorben sind. Endlich aber im Augusto wurden die Trencheen dafuer geoeffnet und weil damahl ein Frantzoesis[cher] Corpo die Stadt Cocheim und sonsten im Trierischen viel Oerther Tyrannisch heimsuchten, muste der Brandenburgis. Feld-Marshall

| 115

Lieutenant Schoening demselben mit etwa 8.000 Mann zu Pferde entgegen gehen, worauff es mit der Belagerung abermahl langsam hergegangen, so gar, daß die Hollaender ihre Voelcker von dannen nach den Niederlanden beruffen und etliche 1.000 Mann schon detachirt waren, umb nach Maeyntz zu gehen, selbige Belagerung mit Ernst fortzusetzen, da indessen Bonn sollte blocquirt bleiben. Als aber bald hernach besagter General Schoening nachdem er den Feind vertrieben, wieder im Lager ankam, man auch daselbst Zeitung erhielte, daß sich Maeyntz ergeben wollte, da blieben die Voelcker allhier stehen und continuirten ihre Wercke mit allem Ernst; doch hat man aus dem hierueber außgegebenen Journal zu ersehen, daß hinfuero weder der General Schoening noch der General Lieutenant Barfuß das Commando weiter i Lager gefuehret; was die Ursache dessen, kan ich nicht sagen, der General Feldt-Zeugmeister Spaan aber hat hernach an ihrer Stelle commandiret.

Als die Batterien fertig, ward hefftig auf die Stadt canonirt, umb eine Breche zu legen, und es kahmen schier alle Tage Uberlauffer – Officierer und Gemeine –

<sup>&</sup>lt;sup>214</sup> Fundstelle: SUB Göttingen; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 7:704875S. Auf Seite 80 des Digitalisats gibt es einen Stich ("Belagerung"), den Ladomin angefertigt hat; er ist allerdings so unkonkret, dass ein Abdruck nicht sinnvoll erschien

<sup>&</sup>lt;sup>215</sup> Gemeint ist eigentlich: "unzureichender".

herauß, welche ueber den Mangel an Medicamenten klagten, und daß der gemeine Soldat gerne capituliren wollte; aber zum Entsatz ließ sich kein Frantzoesisch Corpo sehen. Endlich nachdem sich Maeyntz an die Alliirten ergeben, kam der Hertzog von Hannover, der Hertzog von Lotthringen, der Landgraf von Hessen-Cassel und andere Haeupter mehr mit 18 biß 20.000 Mann vor Bonn an, da es dann dem Orth allererst recht galte. Die Kaeyserl. fuehreten eine besondere Attaque an der Rhein-Seiten nach dem Hornwerck, und die uebrigen hatten ihre Approchen und Linien also eingerichtet, daß sie bey der Contrescharpen zusammen stiessen. Als nun zum Sturm alles bereit, ließ man die Stadt nochmahlen auffodern und es wurden Geisseln an beyden Seiten außgewechselt, zu tractiren, aber der Commendant schlug solch harte Conditiones fuer, daß man solche ohne Disreputation nicht placidiren kunt. Er begehrte auch nur mittelst eines ernsthafften Sturms angegriffen zu werden, damit er eine ehrliche Ursache zu accordiren moechte bekommen; also stuermete man am 29. dieses [Septembers] an allen Seiten so hefftig, daß die Kaeyserl. Das Hornwerck und die uebrigen Alliirten die Contrescharpen sambt einem Ravelin emportirten. Am folgenden Tage ware schon alles zu Fortsetzung des Sturms bereit, aber es kam [H 2]

| 116

zeitlich zum Accord, welchen die Frantzosen in Ansehung ihrer starcken Abschnitten in der Stadt noch gar zu favorabel erlangeten, Krafft dessen die Guarnison nach Thionville mit klingenden Spiel, fliegenden Fahnen, Kugeln im Munde etc. begleitet ward, aber der Intendant Heiß und andere Intendanten, Thesaurier, Kriegs-Commissarien blieben als Kriegs-Gefangenen in der Stadt, daß kein Gold, als welches den Frantzosen gehoerete, außgefuehret wurde; sie duerfften auch keine Geschuetz mitnehmen.

Der Commendant ware im Sturm durch einen Granate am Oberbein blessirt worden, welcher sich nach Aach[en] erhub, umb durch die Huelffe desselben Baades zu genesen, aber er gab bald hernach seinen Geist auff. Die Frantzosen zogen in 2.00 Gesunde aus, ohne die zurueck bleibene 15 a 1.600 Krancken und Blessirten. Der Alliirten sind bey 1.500, der Frantzosen aber 800 Mann im Sturm geblieben, unter jenen war ein Hertzog von Hollstein.

Man hat in der Stadt noch 700 Centner Pulver nebst einer unglaublichen Quantitaet Pulver, Carcassen, Granaten, Kugeln und andere Kriegs-Munition, nebst vielen Fruechten und schoenen Mobilien, so dem alten Churfuersten und Cardinal von Fuerstenberg gehoerig - unter andern auch einen Beutel mit 600 Pistolen - gefunden.

im Jahr 1689.

#### 1689 Glückel von Hameln: Memoiren<sup>216</sup>

Nach der Hochzeit ist mein Schwager Reb Löb wieder nach Hause gereist und kein halbes Jahr danach ist er den Weg alles Menschlichen gegangen. Er ist in Reichtum und bei gutem Ruf gestorben; aber danach ist mein Schwager Reb Samuel Bonn mit meiner Schwester nach Bonn zu wohnen gezogen in das Haus seines Vaters - das Andenken des Gerechten gesegnet; er hat dort wohl gewohnt und jedem viel Gutes getan. Sie haben ihn auch an Stelle seines Vaters - das Andenken des Gerechten gesegnet - zum Vorsteher gemacht.

Aber einige Zeit danach [=1689] ist Krieg gewesen mit Seiner Majestät dem König von Frankreich, mit Seiner Majestät dem Kaiser und mit Holland. Es sind Franzosen vor Bonn gekommen und haben Bonn eingenommen, und sein Haus<sup>217</sup>, das Erbe des Vaters - das Andenken des Gerechten gesegnet - ist mit anderen Häusern alles verbrannt und geplündert worden. Also ist er nebbich um all das Seine gekommen und hat sich nicht länger dort aufhalten können. Also ist er nach Hamburg gekommen. Es wäre viel davon zu schreiben, wie er wieder zurechtgekommen ist und leider wieder zurückgekommen ist.

<sup>&</sup>lt;sup>216</sup> Glikl bas Judah Leib: Die Memoiren der Glückei von Hameln. , Wien 1910, Seite 160. Digitale Volltext-Ausgabe in Wikisource (http://de.wikisource.org), URL:

http://de.wikisource.org/w/index.php?title=Seite:Glueckel\_160.jpg&oldid=1746320 (Version vom 3.1.2012). Für den Hinweis auf diese Quelle danke ich Frau Gabriele Wasser, Bonn.

<sup>&</sup>lt;sup>217</sup> In der damaligen Judengasse, die heutige Friedrichstrasse zwischen Bonngasse und Wenzelgasse (Rauhut-Brungs/Wasser/Hodde, 2001 S. 61).

### 1689 »Glückwünschungs-Arie«218

Alß | Der Durchlauchtigste Fuerst und Herr, | Herr ALBRECHT<sup>219</sup>, | Hertzog zu Sachßen, Juelich, Cleve und | Berg, Landgraff in Thueringen, Marckgraff zu Meißen | Gefuersteter Graff zu Henneberg, Graff zu der | Margk und Ravensberg, Herr zum Ravenstein etc. etc. | Ihro Rom[isch] Kays[erlichen] Maj[estät] Hochbestellter | General Feld-Marschall-Lieutenant und Obrister | ueber eine Regiment zu Fuß | Von bißheriger Campagne, nach gluecklich eroberten und dem Teutschen | Reiche wieder erarneten zweyen Ertz-Bischofflichen Haupt- | Vestungen, Mayntz und Bonn, | In dero Hoch Fuerstlichen Residentz alhier, die Ehrenburg genannt, bey HochFuerstl[ichem] guten Aufseyn am 22ten des Weinmonats wieder zurueck gelangten, | Wurden 1689 J.J.C. HochFuerstliche. Durchl. | von | Dero HochFuerstl. Fr. Gemahlin [Susanne Elisabeth] | durch | Folgende Glueckwuenschungs-Arie | besonders bewillkommet.

Zu Coburg | druckts der Fuerstl[ich] Saechs[ische] Buchdrucker Johann Conrad Moench.

| 2

1.

Unser Wuenschen ist erhoeret, Nun Mein Herr mit vollem Ruhm Gluecklich wieder eingekehret In Sein Fuerstlich Eigenthum Und durch holder Strahlen Blitze Diesem Seinen Ehren-Sitze Wieder Glanz und Liecht verleiht, Daß sich Stadt und Land erfreut. 2.

Hier war unsre Lust und Wonne Bißanher alß Monden-Schein, Welcher ohne Seine Sonne Nicht kann hell und scheinbar seyn. Unser Himmel sahe truebe, Weil der allzu Werth- und Liebe Hertzog mancherley gefahr Annoch unterworfen war. 3.

O wie stritte[n] Furcht und Hoffen, Sorg und Sehnsucht, Lieb und Leid, Biß es endlich eingetroffen, Daß Sein Ankunfft uns erfreut. Die bey manchen unterblieben, den der Feind hat aufgerieben Und – wie jenen Sachßen-Held – Durch ein toedtlich Bley gefellt.

4.

Nun ich muß den Himmel loben, deßen Gnaden-reiche Macht Dieses Kleynod aufgehoben Und beglueckt zuruecke bracht, daß annoch die Kraeffte bluehen und bißheriges Bemuehen vor das Teutsche Vaterland

Fundstelle: UB Erlangen-Nürnberg; (Staatsbibliothek, 2012): VD17 29:7180926U; http://www.nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bvb:29-bv039515696-6.

<sup>&</sup>lt;sup>219</sup> Albrecht von Sachsen-Gotha-Altenburg (\* 1648 in Gotha; † 1699 in Coburg) war seit 1680 Herzog von Sachsen-Coburg.

auch nicht fruchtloß angwand. 5.

Ach, wie hoechst ist es willkommen Das beliebte Himmels-Pfand, das auf mein und aller Frommen Bitte GOtt zurueck gesand, deßen helle Sieges-Strahlen diese Ehrenburg bemahlen, daß Sie Mir an frohen Schein deucht ein Himmelreich zu seyn.

Nunmehr moegen alle Sterne Und des Firmamentes Schein Durch die Nacht und weite Ferne Dunkel und verborgen seyn, nun sich diese Strahlen zeigen, die die Sternen übersteigen, gegen deren schoenstes Licht Auch der Sonne Licht gebricht. 7.

Es veraendre sich nun immer Jahr und Zeit in Nord-gestalt, denn bey diesen holden Schimmer bleibet keine Kaelte kalt. Lauter Westen muessen wehen Bey erwuenschten Wohlergehen Umb das Hochgeprießne Haubt, das mit Lob und Ruhm belaubt! 8.

Und nunmehro gebt Euch wieder, Theurer Hertzog, zu der Ruh Legt die tapfren Glieder nieder, Schließt die Helden-Augen zu, die biß hieher offen stehen fuer des Landes Wohlergehen, welches nun vor Sein Bemuehn Nebst Ihm ewig mueßte bluehn!

#### 1689 P. Franz: »Frederico III. marchioni«220

Serenisimo ac Potentissimo Principi | FREDERICO III. | D[EI] G[RATIA] MARCHIONI BRANDENBURGICO | s[acri] R[omani] i[mperii] | OCTOVIRO. | etc. etc. | Bonna expugnata |

Apta fuit nuper Tibi Caesaris Insula, Princeps: Fulmine Mavortis Bonn recepta Tui est. Proxima quaeque Tuis pacasti viribus: & jam Inferior Rhenus sub Tua jura fluit. Finitimae gaudent urbes, assertaque per Te Excussit famulum Clivia tota jugum, En jussis ut sponte Tuis obtemperat illa, Jurat & et in domini verba fidemque sui! Jurat in has ipsas Tua mox Germania leges, quaeque Tua gentes sub ditione jacent. Undique Te plausus circumstrepit, undique cives Principis invicti nomen ad astra ferunt. Si qua fides, minus ore Tibi, quam pectore, Princeps, Plauditur. Hoc in Te fonte redundat amor. Innumeris potior palmis est ista, nec ullis Debita militibus gloria: tota Tua est. Bis victor duplicem, Princeps, meditare triumphum, Cingat & Heroas laurea bina comas. Tu populos, Tu, qua major victoria nulla est, subjicis imperio corda animosque Tuo.

Petrus Francius

<sup>&</sup>lt;sup>220</sup> Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur Hist.Borus..28, misc.71; http://digital.slub-dresden.de/id380141124 am 4.9.14.

## 1689 Th. Holweg<sup>221</sup>: »Poetischer Willkomm« für Kurfürst Friedrich<sup>222</sup>

Poetischer Willkomm! | Mit welchen | Dem Durchlauchtigsten Großmaechtigsten | Fuersten und Herrn | HERRN FRIEDERICHEN | den Dritten | Marggrafen zu Brandenburg ... | SEINEM GNÄDIGSTEN CHUR- | Fuersten und Herrn | Als | Derselbe Am 7.ten Novembr[is] dieses ablauffenden 1689.ten Jahrs ... wieder in seine Residence und Veste Berlin anlangete! Nach dem Er die ... Belagerung der Vestung Bonn ... glücklich endigte und diesen importanten Orth aus der tyrannischen Frantzen Gewalt liberirten, und seinen rechtmäßigen Herrn wieder subject und unterthan machte etc. | Aus unterthänigster Devotion und Schuldigkeit | entgegen kam | Thomas Holwegen, Thumb-Prediger | und Archi-Diac[on] der Haupt-Kirchen St. Nicolai zu | Stendal. | Jena | Gedruckt bey Samuel Adolph Muellern.

| 2

Jova Juva!

Der Autor<sup>223</sup> fordert im Nahmen Apollinis die IX Musen<sup>224</sup> auf und laesst sich gegen dieselben folgender Gestalt hoeren:

#### Apollo.

Komm, belobtes Musen-Volck! Tret't herzu doch, ihr Sylvanen! Pan<sup>225</sup> mit deinen Sa(r)tyrern! Stecket auf die Freuden-Fahnen, Unserm großen Friderich! Seiner Laender Trost und Licht! Der der Frantzen Trug und Blitz! gantzen Teutschlands Zuversicht! Kommet – sag ich – Klein und Groß! Bewillkommet diesen Helden! Von dem Sued, Nord, Ost und West nichts als alles guts kann melden, Drum so rufft, wer rufen kann: Glück zu! tapfrer Printz, Glück zu! Du, des großen Martis<sup>226</sup>-Sohn, schaffst den Graentzen Fried und Ruh! Du, O großer Brennus<sup>227</sup>-Held, bist es, der den Sieg erlanget! Keyserswerth und Coelln es zeigt, da dein Bild mit Ruhme pranget! Deine Streitbarkeit, die weist allen eine Wunder-Prob! Hie die Ewigkeit vermaehlt sich mit deinen Helden-Lob! Reinberg gleichfals, Zons und Neus DIR als ihren Sieger dienen! Bergen wahrlich deinen Ruhm, mehr't biß an der Sternen-Buehnen! Linn und Kempen, Grevenbroch - diese all sind unterthan! Endlich beth' das feste Bonn DICH auch Uberwinder an!

<sup>&</sup>lt;sup>221</sup> 1645-1723

<sup>&</sup>lt;sup>222</sup> Fundstelle: UB Erlangen-Nürnberg, Signatur H61/2 Rar.a (201)-272; VD17 29:725898P.

<sup>&</sup>lt;sup>223</sup> Die Nummerierung der Strophen und der Musen ist weggelassen worden.

Klio, Melpomene, Terpsichore, Thalia, Euterpe, Erato, Urania, Polyhymnia und Kalliope, näheres siehe http://de.wikipedia.org/wiki/Muse\_%28Mythologie%29 .

<sup>&</sup>lt;sup>225</sup> Gemeint sind der antike Hirtengott Pan und seine Satyre.

<sup>&</sup>lt;sup>226</sup> Gemeint ist der antike Mars, der Kriegsgott.

<sup>&</sup>lt;sup>227</sup> Gemeint ist Brennus, der Anführer der Kelten/Gallier im 4. Jahrhundert v. Chr.

Franckreich zwar erstaun't darob, wenn es nenn't den Blitz der Krieger! Wenn der kuehne d'Asfeld einen Außbund aller Sieger! Wenn des großen Jovis<sup>228</sup> Sohn ist die Blum und Preiß der Zeit! Ja, ein wahres Contrafay aller munt'ren Tapferkeit! Teutschland aber lacht und jauchzet ueber des Camillens<sup>229</sup> Staercke Wenn's sieh't Cesars<sup>230</sup> Wachsamkeit, wenn's erfaehrt Achillis<sup>231</sup> Wercke! Wenn des Curtii<sup>232</sup> Muth und Octaviens<sup>233</sup> Verstand Sich verpaaren itzt alhie auch an seiner hohen Hand! Nun dreymahl begluecktes Land, das da solchen Helden heeget! Worin's auch der Himmel selbst hat ausdruecklich abgepreget Aller munt'ren Streitbarkeit ihren ausgeputzten Staat! O drevmahl beseel'te Marck, die da solchen Vatter hat! Darum, wehrtes Musen-Volck, komm heran! Ihr Spiel Verwandten, Macht euch fertig und bereit! Spielet auff, ihr Musicanten! Du, Thalia, soll'st zu Ehr'n bringen erst' ein Wunsch-Geschenck Unserm großen Hercules, daß GOtt Unheil von Ihm lenck! | 3

#### Thalia

Willkommen, willkommen, du Vater des Landes! Du ewig belobter des Heldischen Standes, Nach dem wir vernommen, Ihr Musen, das kommen Der tapfre und unueberwindliche Held. Rufft alle: Willkommen, du Außzug der Welt! Du Maerckischer Hercules, laß dich der armen Und duerfftigen Musen in Gnaden erbarmen! Ach! Laß dir gefallen Der Dryaden<sup>234</sup> Lallen! Den singend dir bringet Thalia zu Lohn!

<sup>&</sup>lt;sup>228</sup> Gemeint ist Jupiter/Zeus, das Oberhaupt der antiken Götterwelt.

<sup>&</sup>lt;sup>229</sup> Gemeint ist Marcus Furius Camillus (\* um 446 v. Chr.; † 365 v. Chr.), ein Politiker und Feldherr der römischen Republik.

<sup>&</sup>lt;sup>230</sup> Gemeint ist C. Iulius Caesar.

<sup>&</sup>lt;sup>231</sup> Gemeint ist Achilleus, sagenhafter griechischer Held vor Troja.

<sup>&</sup>lt;sup>232</sup> Gemeint ist Marcus Curtius, sagenhafter römischer Soldat.

<sup>&</sup>lt;sup>233</sup> Gemeint ist Octavius, der spätere Kaiser Augustus.

<sup>&</sup>lt;sup>234</sup> Gemeint sind die Nymphen der Bäume.



#### FRIDERIC9 III D G M - BRAND S R I AC & E

Geharnischtes Brustbild Friedrichs III. schräg von hinten mit Löwenprotome auf der Schulter, großer Perücke und umgelegtem Mantel nach rechts.

FRIDERICUS III. DEI GRATIA MARCHIO BRANDENBURGENSIS SACRI ROMANI IMPERII ARCHICANCELLARIUS & ELECTOR

Friedrich III. von Gottes Gnaden Markgraf von Brandenburg, des heiligen Römischen Reichs Erzkanzler und Kurfürst

Abbildung 3: Medaille des Kf. Friedrich III.

Fundstelle: Staatliche Museen Berlin

Friederics III. Shurfurlt

http://www.smb.museum/ikmk/object.php?id=18 214235

Aus: Historischer Kern oder kurtze Chronica der merckwürdigsten Geschichte des Jahrs 1689

Abbildung 4: Friedrich III., Kurfürst von Brandenburg

Fundstelle: SUB Göttingen, mit fr. Genehmigung http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN613691245

Du Maerckischer Salomon, steurest hiernieden

Dem Kriegen und gieb'st uns bestaendigen Frieden.

Nun koennen die Musen

Im fuerstlichen Bußen

Sich setzen, ergetzen und letzen allzeit,

Wenn Brennus hilfft legen den Degen beyseit!

Nun, Himmel, wir achten uns schuldig zu treten

Fuer deiner gestirneten Wohnung mit Bethen

Mit Seuffzen und Sehnen

Mit fließenden Traenen.

Ach! Laße Gesundheit, Glueck, Seegen und Heyl

Dem Hauße zu Brandenburg werden zu Theil!

Ach gruene und bluehe nach Hertzens-Vergnuegen!

Du muessest den Feinden recht gluecklich obsiegen!

Chur-Brandenburg lebe!

Im Frieden stets schwebe!

Den gueldenen Zepter fuehr' Himmel hoch auf

Und schließe nach langer Zeit seelig den Lauf!

#### Terpsichore

Sey willkommen, Maercker-held!

Unser großer Goetter-Sohn,

der uns bringet aus dem Feld

lauter Lieb's und Gut's zu lohn!

O Wonne! die Sonne erfreut sich sehr

Und grueßet dich Helden je länger je mehr!

Schau! Der Himmel thut sich auf

Und der Engel starcke Macht

Eilet mit der Sonnen-Lauf

Und bestellet die Wacht.

Sie fuehret gezieret Dich gluecklich hin zu

Bestellet den Frieden´ und bringet die Ruh!

Das erfrischet unser Hertz,

Weil das Glueck die Tugend mein't

Und die helle Liebes-Kertz

Deiner Gnade uns beschein't.

Drum singet und klinget die himmlische Lust,

Chur-Fuerstlich euch schuetzet und stuetzet die Brust!

Wohl, das ist der Helden Steig

Und der Dapfern hoechster Ruhm,

Welcher DICH, du Fuersten ZWEIG,

Hat gesetzt ins Eigentum!

1 4

Drum eile mit weile, der Fuerstliche Thron

Ist herrlich geschmuecket und wartet Dein schon.

Wir hergegen sind bereit

Dich, O Dapfrer Held, zu ehren

Und durch einen theuren Eyd

Dir ein solches zuzuschwer'n

Im treuen erfreuen. Komm, goettlicher Schutz,

dem Vater des Landes zum Frommen und Nutz!

Berlin, so vom Baehr den Nahm'

Fuehret, ist die werthe Stadt, so dich als ein Kind bekam und nunmehr zum Vater hat! So lebe und hebe Dich Fuerstlich empor Durch Tugend und Gluecke zum himmlischen Chor!

#### Euterpe

Als hochgebohrner Fuerst, Du Sonne dieser Lande, Du Stern der Helden –Zier, da DU zu jener Zeit Dein Licht von hinnen trugst und schencktest frembden Sande, Vergaß DEIN treues Volck bald seiner Froeligkeit. Es schwieg der Seiten Ruff! Pan grub die laute Floethe Hin unter duerres Mooß! der Hof auch schien uns weit Man hoer'te nirgends mehr den Schall der Feld-Trompete. Es seh'nte sich das Land und saß in Einsamkeit! Jtzt aber, da DICH uns der Himmel wieder schencket, Da dein erfreuter Strahl an uns'er Graentzen schlaegt Wird alle Traurigkeit in Lethens<sup>235</sup>-Fluß gesencket. Es freut sich Stadt und Land und was sich drinnen reegt. Nicht anders als die Welt mit frohen Kusse grueßet Des Titans Morgen-Licht und nach dem Straalen geitzt, Wirst DU, du aedler Held, nun wiederum gekuesset Von uns, die dein Gebluet und Goetter-Tugend reitzt. Komm, heiß Gerechtigkeit, daß Kind der Sterne bluehen Winck Aretinen<sup>236</sup> zu und liebe, was Sie thut. Gebeut, daß Trug und List zum Garamanten<sup>237</sup> fliehen. Sey Vatter, naehr' und schuetz' uns Leben, Guth und Blut! Sey unserm Foebus<sup>238</sup> huld und seinen Aoninnen<sup>239</sup>, Der Schaar, die, theu'rer Fuerst, sich DIR zum Fuessen legt. Laß unter DEINEM Schirm sie sueß're Ruh' gewinnen. So wird durch Sie dein Ruhm in Cedern eingepregt! Laß auch ein Gnaden-Licht auf unß're Schatten straalen Sey unß'rer Niedrigkeit, du großer Fuerst, geneigt, Daß, womit wir die Schuld der treuen Pflicht bezahlen, Ist dieser Hertzens-Wunsch, der an die Sterne steigt: Fließt, ihr Himmel, treufelt Seegen Auf das große Fuersten-Hauß, Gießet euren Glueckes-Reegen Mit gehaeufften Stroehmen aus. Laß erfreutes Wohlergehen Ewig um den Fuersten stehen! Brechet an, ihr gueld'nen Zeiten, Schwitzt herfuer den hellen Wein! Kommet, alle Liebligkeiten, Zieht mit unserm Fuersten ein! Bluehe, Maercker-Land, in Freuden Biß der Wolff wird Laemmer weiden!

<sup>&</sup>lt;sup>235</sup> d.i. Lethe, in der antiken Mythologie ein Fluss der Unterwelt, Symbol für das Vergessen.

<sup>&</sup>lt;sup>236</sup> Gemeint ist Arete, in der antiken Mythologie die Königin der Phaeaken.

<sup>&</sup>lt;sup>237</sup> d.i. ein Volk in Libyen.

<sup>&</sup>lt;sup>238</sup> Gemeint ist »Phoebus« = Apollo.

<sup>&</sup>lt;sup>239</sup> d.i. ein anderer Name für die neun Musen.

| 5

#### Urania

Wie? Solt' ich nicht heißen auch freundlich willkommen Den Vatter des Landes, weil ich doch vernommen, daß nunmehr zu gegen der, welcher mit Deegen Carthaunen und Buechsen und Frieden gebracht, der, welcher nechst Gott uns beschirmet bewacht? Ja freylich, ihr Kinder, drum froelig im Herzen<sup>240</sup> Und lasset uns Zagen und Klagen versperren. Der Vatter wird sorgen Vom Morgen zum Morgen. Der Vatter des Landes, der wird uns nechst Gott Erretten vom Elend, Krieg'Jammer und Noth. Drum kommet, ihr Musen, und lasset zur Stunde Mit mir doch itzt hoeren aus froeligem Munde Glueckwuenschende Lieder! Kommet, setzet Euch nieder. Weil Friedrich der Große, der Chur-Fuerst, ist dar Mit seinen belobt' und beliebten Schaar. Kommt, edle Camoenen<sup>241</sup>, mit Tugend bezieret, kommt, bittet Jehova, daß er IHM einfuehret Aus diesem Getuemmel Dereinst in den Himmel! Alwo Er sich schwinget zum flammenden Pol, indeßen so leb' Er auf Erden lang wohl!

#### Calliope

Ihr Charitinnen<sup>242</sup>, ihr, was bey dem Landes-Lichte Wird unß're Pflicht begehrn, Dieß' unser schlecht-Gedichte Wird es zwar nicht verschmeh'n; Doch daß auch unser Sinn IHM nicht sey unbekand, nehm' es dieß Wuenschen hin: Der Gott, der dich erfreut, der friste DIR dein Leben Noch ferner lange Zeit! Dich laß er ferner schweben In steten Glueck und Heil, in stetem Wohlergeh'n! So wird es auch umb Uns niemahls nicht uebel steh'n! Denn ist das Haupt gesund, was will den Gliedern fehlen? Ist aber dieses kranck, will Morta<sup>243</sup> dieß' entseelen? So fuehlt der Leib nicht nur alleine diesem Schmerz, die Seele selbst ist kranck, ermattet liegt das Hertz! Derhalben goenne uns noch lange Nestors<sup>244</sup>-Jahre Dieß' aedle Landes-Haupt so lange, biß es fahre Einst hin zur stolzen Ruh', hin wo Orion blinckt, Und hin, wo Phosphorus<sup>245</sup> dem Martis<sup>246</sup>-Sterne winckt.

<sup>&</sup>lt;sup>240</sup> In der Vorlage: »Herren«.

<sup>&</sup>lt;sup>241</sup> d.i. eine alternative Bezeichnung für die Musen.

<sup>&</sup>lt;sup>242</sup> d.i. eine alternative Bezeichnung für die drei Grazien: Euphrosyne, Aglaja und Thalia.

<sup>&</sup>lt;sup>243</sup> Morta ist der latinisierte Name der griechischen Schicksalsgöttin Moira in der römischen Mythologie.

Nestor war ein Held der griechischen Mythologie, bekannt u.a. wegen seines hohen Alters.

<sup>&</sup>lt;sup>245</sup> d.i. der Morgenstern.

<sup>&</sup>lt;sup>246</sup> d.i. der Planet Mars.

#### Polyhymnia

Komm', Klio, und laß' uns den Fuersten auch preisen! Komm', laß' uns IHM schuldige Ehre beweisen! Komm', laß' uns IHM fuehren zur Sternen Zelt-Buehn! Daß Friedrich der Dritte auff Erden stets gruen! Die Fuersten verbleiben die Lichter der Zeiten. Es pfleget Sie Wonne, Preiß, Ehr zu begleiten. Man preiset die Fuersten, man ehr't sie allhier. Sie bleiben den Erden verewigte Zier1 Die Fuersten sind himmlische Goetter der Erden. Sie muessen abhalten des Landes Beschwerden, Der edlen Freyheiten stetiger Schutz Sind Fuersten und biethen den Feinden den Trutz. Durchlauchtigster Chur-Fuerst, leb't, lebet in Freuden! Last EUERE Jahre darinnen fort weisen. EUCH fuehr' und begleit' ein allstetiges Glueck; Daß fern von EUCH treibe die wiederigen Tueck!

#### Clio

Dreymahl erlauchster Stamm! Dreymahl Durchlauchtigs Hauß! Ein Propfigart[?], als woraus so Pracht belobte Helden Dem Teutschen Reich zum Trost und Labsaal spriessen aus. Die Nachwelt wird dein Lob' zu langen Zeiten melden! Gott seg'ne all dein Thun und mehre Glueck auf Glueck! Laß diesen Helden-Stamm stets gruenen, bluehen, wachsen! Des Hoechsten Allmacht-Hand fuehr' alles Leid zurueck Und mehre deinen Ruhm biß an der Sternen Achsen! Gott geb', daß FRIEDRICH propf den edlen Frieden ein, Und Chur-Fuerst mag darbey mit doppelt reicher Ehre Uns unsers Wohlergeh'ns beliebster Gipfel seyn! Gott geb', daß Fried und Recht sich kueßt und vermehre! Dein Zepter trief von Glueck! Von Fried sein Fuersten-Thron! Glueckseligkeit, die mueß das ganze Land beschatten, und was von Unglueck sagt, entaeuß're sich davon! Die Eintracht muesse sich mit allen Staenden gatten! Indessen duencket mich, ich sehe schon entzueckt Wie Franckreich unterthan vor Friedrichs Fuessen lieget Und sich vor diesem Held in tieffster Demut bueckt. Glueckseelig, wer so kriegt! Glueckseelig, wer so sieget!

#### Erato

Auf! Musen, ihr Schwestern, auf! Zwinget die Saiten Auf! Stimmet den lieblichen Floethen-Chor an! Auf! Laßet ein herrliches Lob-Lied bereiten So moege besitzen den himmlischen Plan! Itzt scheinen die Sternen Itzt blincket von fernen Das gueldene Licht! Es ruehret die Hertzen, entzuendet die Kertzen in unserer Augen erfreu'tem Gesicht!

Der Freuden erfuellte Tag ist ankommen! Die Stund' ist ankommen und laeuffet dahin An welcher die Sonne des Land's angeglommen, die unsrem Lande bringt Seegens-Gewinn. Die praechtige Sonne, die maechtige Wonne, die maerckische Bluhm' entzuecket die Sinnen bey allen Goettinnen daß dieser Held Friedrich weg traeget den Ruhm! Lebt, wachset und gruenet in Fuerstlicher Freude, Dem Lande zum Frommen, Glorwuerdigster Preiß Es mehre sich EUERE Freude ohn Leyde Lebt, wachset und gruenet! Chur-Fuerstlicher Reiß! Chur-Brandenburg lebe! Glueck, Seegen, Heil schwebe Ob unserer Sonn'. Zu abend und Morgen Euch wolle versorgen Der Hoechste mit stetem Gedeyen und Wonn'!

#### Melpomene

Seyn dies<sup>247</sup> nicht die angenehme Stunde So heute sich erfreulich eingefunden? Ja, ja, es ist laengst erwuenschte Zeit Auf die ich mich, O theurer Held, gefreut. Ja, ja, sie ists. Darauf ich mit Verlangen Schon lang gehofft, dieselbe zu empfangen Dir, großer Fuerst und hohes Landes-Licht, Zu warten auf und zeigen meine Pflicht. Du bist es ja, den Pallas<sup>248</sup> selbst geseuget Sophia<sup>249</sup> war auch bald Dir wohl geneiget Nachdem DU sie begierig angeblickt Drum hat sie DICH so herrlich ausgeschmueckt. Dahero sind auch DEINE hohen Thaten Sogar gewuenscht und gluecklich wohl gerathen, Die laengst schon durch so manch entferntes Land Zur Gnuege sind geprießen und bekand. Du bists, durch DEN des Landes schwere Sorgen Sich legen hin, durch aus nichts ist verborgen DIR, Landes-Sonn'! O seelig ist DEIN Land Durch DICH bestets in wohl-erwuenschten Stand. Leb' wohl! O Theurer Fuerst, ich muß von hinnen Der große Gott regiere DEIN Beginnen! er nehme DICH hein't[?] und allzeit in acht! O theurer Fuerst! Leb' wohl zu guter Nacht!

<sup>&</sup>lt;sup>247</sup> Dieses Wort ist wegen eines Schadens in der Vorlage nicht sicher lesbar.

<sup>&</sup>lt;sup>248</sup> d.i. Pallas Athene, jungfräuliche (!) Göttin der Klugheit und es Kampfes.

<sup>&</sup>lt;sup>249</sup> d.i. Synonym für die Weisheit.

Apollo laeßet sich zum Beschluß gegen SEINER CHUR-FUERSTL. DURCHL. also vernehmen:

Laß', großer Chur-Fuerst, Dir in Gnaden doch gefallen Was Opfers es auch ist, so die mit armer Hand Heut' mein Parnassus<sup>250</sup> bringt. Ich weiß, daß gantze Land Wuenscht hertzlich eben das, was meine Musen lallen. DU muessest fort fuer fort in stoltzen Frieden wallen. Du, großer Friedrich, Du! Wenn aber ja das Band Des Friedes reissen muest, so mueste doch dein Stand In Alexanders<sup>251</sup> Glueck vest stehen und stets schallen Vom Sieg und vom Triumph!, Ja, Mavors<sup>252</sup> mueste streuen Die Lorbeer-Zweige selbst. Darius<sup>253</sup> mueste seyn, Wer feindlich sich mit dir erkuehn't zu lassen ein! Bellona<sup>254</sup> mueß' Ihm mit Glueck und Sieg erfreuen, du Alexanders Art! Du Vatter, Sohn und Mutter euch sey kein Bessus<sup>255</sup> noch Nabarzanes<sup>256</sup> bewust. so aber einer ist, werd' Er der Winde Lust! Es leide Euer THRON noch lange kein Geschutter! Gott allein die Ehre!

<sup>&</sup>lt;sup>250</sup> Ein Gebirge in Mittel-Griechenland (mit dem Ort Delphi), Synonym für die Musen oder die Lyrik.

<sup>&</sup>lt;sup>251</sup> d.i. Alexander der Grosse (356-323 v. Chr.), König der Makedonen und berühmter Feldherr.

<sup>&</sup>lt;sup>252</sup> d.i. Mars.

<sup>&</sup>lt;sup>253</sup> d.i. Dareios, der letzte persische Grosskönig, von Bessus und anderen ermordet.

<sup>&</sup>lt;sup>254</sup> Eine römische Kriegsgöttin.

<sup>&</sup>lt;sup>255</sup> Nachfolger des persischen Grosskönigs Dareios, wurde von Alexander besiegt und hingerichtet.

<sup>&</sup>lt;sup>256</sup> Minister am Hof des persischen Grosskönigs.

## 1689 Dez 21 J. Frank: Leichenpredigt des J. D. von Arnim<sup>257258</sup>

Siehe Abbildung 19

Jacobs suesse Danck-Opffer | das ist | CHRISTLICHE LEICHPREDIGT | Auß dem 32. Capittel vers 10 des 1. Buch Moses<sup>259</sup> | bey Ansehnlicher Hoch-Adelicher Leichbegaengniß | des weiland Wolgebornen Herrn | Herrn | JACOB DETLOFFS | VON ARNIMBS | wollbestalten Obristen und Ampts- | Hauptmanns. | Als derselbe wieder die Feindliche Armeé des Koeniges von Franckreich im Chur-Brandenburgischen Feldlager vor Bonn an den anklebenden Seuche der rohten Ruhr nach außgestandenen Schmertzen am 7. Octobr[is] des 1689. Jahres in seinem Erlöser Christo Jesu selig eingeschlaffen und den 21. Decembr[is] mit Christl[ichen] Ceremonien, zu Nechlin in seinem Erb-Begraebniß beygesetzet ward: | vorgestellet und zum Druck verfertiget | von | JACOBO FRANCO, PREDIGERN ZU NECHLIN.

Alten Stettin | Gedruckt bey Samuel Hoepfnern E.E. Hochw[uerdigen] Rahts-Buchdrucker.

 $[\ldots]$ 

| 1033

[geboren am 13.01.1645 in Sachsendorf als Sohn des Georg Wilhelm von Arnim, des kurfürstlich-brandenburgischen Direktors des uckermärkischen und stolpierschen Kreises, Erbherrn auf Bötzenburg und Kröchlendorf, und der Barbara Sabina von Hohendorff-Falkenhagen]

[...]

| 1053

[...] biß endlich der starcke letztere Ritt in Verfolgung des obberuehrten Herren General Bouffleur, durch die hefftige Bewegungen seine Gliedmaßen dergestalt aus den ordentlichen Gebrauch gesetzet, daß er den 3. Septembr[is] und nach seiner Wiederkunft ins Lager nicht allein das Bette halten, sondern großen ungewöhnlichen Schmertzen an seinem inwendigen Leibe fuehlen und empfinden muessen, welches er anfaenglich eben von keiner sonderlichen Gefaehrligkeit angesehen und einer unverlangten Besserung sich getroestet; Aber der folgende Tag ist so bald nicht angebrochen, daß sich die Zeichen

<sup>&</sup>lt;sup>257</sup> Jakob Dietlof von Arnim (\* 13. Januar 1645 in Sachsendorf; † 7. Oktober 1689 bei Bonn) war kurbrandenburger Obrist der Kavallerie und Generalmajor, sowie Hauptmann zu Gramzow. Er war auch Erbherr auf Boitzenburg und Nechlin. Im Lager erkrankte er dann an der Roten Ruhr, an der er am 7. Oktober 1689 verstarb. Seine Leiche wurde nach Nechlin gebracht, wo er beerdigt wurde (Wikipedia, 02.10.14).

<sup>&</sup>lt;sup>258</sup> Fundstelle: Herzog August-Bibliothek, Signatur Xa 1:1 (19); VD17 23:252929S; Seite 987 ff.

<sup>&</sup>lt;sup>259</sup> 1. Moses, Kap.32, V. 10: »Weiter sprach Jakob: Gott meines Vaters Abraham und Gott meines Vaters Isaak, der du zu mir gesagt hast: Zieh wieder in dein Land und zu deiner Verwandtschaft, ich will dir wohltun.«

der gefaehrlichen rohten Seuche<sup>260</sup> mehr denn zu viel verspuehren lassen; AIß solches von ihm vermercket, hat er sich stille und daheimb gehalten und der gewoehnlichen Geschaeffte sich entschlagen und dawieder ein und ander diensame Mittel gebrauchet. Des dritten Tages haben Ihr Churf. Durchl. zu Ihm dero Herrn Leib-Medicum Hn. D. Willichen abgesandt [...]

| 1054

[Sein Bruder ist an seiner Seite; eine Besserung deutet sich an.] Allein den 3. Octob[ris] hat man wieder bessers Vermuhten eine ungemeine Schwachheit anderweit vor Augen gefunden: Was Bekuemmerniß es in obwolgemeldten seinem einigen und sehr geliebten

| 1055

Hn. Bruder erwecket, daß Er so ploetzliche Verenderung und gleichsam die Vorboten des Todes vernehmen, aber in solcher Noth durch Commando, und da Er bey der Ubergabe der belagerten Festung Bonn das eine Thor zu besetzen befehliget, verhindert werden muessen, dem Hn. Obristen die schuldige Pflege mit hin zu leisten, ist leichter zu gedencken alß durch die Feder zu bezeichnen.

Gleichwol hat die Kranckheit sich noch biß den 6. Octobr. erleidlich erstrecket, aber am selbigen Tage ist von einer Stund zur andern dahin angewachsen, daß die Umbstehende je länger je mehr das ploetzliche Abnehmen der Kraeffte vor keine gute Anzeige erblicket. [Er empfiehlt seinem Bruder seine Familie, erhält die Sterbesakramente und] ist Er den 7. Octobr. zu 2 Uhr in der Nacht sanfft und ohne die geringste Verstellung der Geberde wie ein glimmendes Toechtlein erloschen.

d.i. Dysenterie: Auslöser der Dysenterie (Ruhr) sind Shigellen (Gram-negative Stäbchenbakterien) und Amöben (Protozoen). Die Inkubationszeit beträgt ca. 2–3 Tage. Erste Anzeichen sind kolikartige Bauchschmerzen und Diarrhö. Die Stuhlentleerung ist mit 8–30 mal am Tag sehr häufig und schmerzhaft (Tenesmen). Der Stuhl ist meist schleimig und hell (weiße Ruhr) oder blutig (rote Ruhr). (Wikipedia).

## 1689 Dez 21 R. Perbandt: »Kurtze Leich-Rede« des J. D. von Arnim<sup>261</sup>

Siehe Abbildung 20

Kurtze Leich-Rede | alß | des Wollgebohrnen Herrn | Herrn | JACOB DIETLOFF | VON ARNIMBS | Seiner Churfuerstl[ichen] Durchl[aucht] zu Brandenburg hoechst meritirten Obristen der Freyherrl[ich] Doerflinschen Regiments Dragons und Hauptmann zu Grambzow | entselter Leichnamb | den 13. October des 1689. Jahres | auß | dem Feld-Lager von Bonn nach seinen Guethern in die Ukermarck standsmaessig abgefuehret wurde, | entworffen von Reinhold Perbandten, | dererzeit gedachten Regiments Feld-Prediger. | Alten Stettin | gedruckt bey Samuel Hoepfnern E.E. Rahts-Buchdrucker.

<sup>&</sup>lt;sup>261</sup> Fundstelle: Herzog August-Bibliothek, Signatur Xa 1:1 (17); VD17 23:252879U.

## 1690 J.C. Filg: Nachruf auf C.C. von Wolfframsdorff<sup>262</sup>

Abriß | Eines tapfferen und Helden-muethigen | Officirers | welcher In seinem Beruff tapffer kaempffet und streitet, das unverhoffte Unglueck geduldig leydet und in seinen getreuen Diensten zuletzt selig und mit Ehren scheidet. | Vorgestellet | Als der Reichs-Freye Wohlgeborne Gestrenge und Mannveste Herr | HERR CHRISTIANUS | CAROLUS | VON WOLFFRAMSDORFF <sup>263</sup>: | Hoch-Fuerstl[ich] Braunschweig-Wolfenbuettelischer Hoch-verordeneter Herr Obrist-Lieutenant zu Fuß und Commandant von Herrn Brigadiers und Commandanten zu Brauschweig, Herrn Obristen Schmiedbergs Regiment und Bataillon. | In der Belagerung der Stadt und Vestung Bonn | den 29. Sept[embris] gefaehrlich verwundet, | den 3. Octobr[is] selig von der Welt abgeschieden und | Den 10. ejusd[em] gegen Abend umb 7 Uhr mit gewoehnlichen Hoch- | Adelichen Ceremonien in der Stadt-Kirche zu Usingen bevgesetzet | und seiner liebwertesten Mutter zur Seite ist begraben worden | Erklaeret | Und also in einer Einfaeltigen Leich-Predigt | den folgenden 15. Octobris, mittags umb 12 Uhr | vorgezeiget | von | Joh[ann] Conrad Filgo, Stadt-Pfarrern daselbst. | Giessen druckts Henning Mueller im Jahr 1690.

[...]

| 26

[...] Eben ein solcher aufrichtiger patriot und liebhaber der Teutschen Freyheit ist auch gewesen unser in Gott ruhender wolseliger H[err] Obrist-Lieutenant von Wolfframs[d]orff, massen Er nicht schaendlicher und ungebuehrlicher, sondern billicher und Christ-geziemender Weise im Krieg nach Ehren gestrebet und in seiner Durchlaeuchtigsten Fürsten und Hertzogen von Braunschweig-Wolffenbüttel getreuen Diensten nicht wider seine Evangelische Mit-Christen, nicht wider dero Roemischen Keyserlichen Majestaet und deß H[eiligen] Roemischen Reichs-Freunde und Bundesgenossen, sondern wider derselben Erb- und Ertzfeinde tapffer gekaempffet und gestritten und sein Leben auffgesetztet und gewaget hat.

 $[\ldots]$ 

[geboren am 30. März 1643 auf Schloss Birkenfeld in der Grafschaft Sponheim, Sohn des Johann Friedrich von Wolfframsdorff, Hochfürstlicher Pfalz-Birkenfeldischer Rat und gemeinschaftlicher mit Pfalz und Baden Amtmann in Birkenfeld, und der Sophia Elisabetha von Bernstein.]

<sup>&</sup>lt;sup>262</sup> Fundstelle: Herzog August-Bibliothek, Signatur Db 5233; VD17 23:265239B.

<sup>&</sup>lt;sup>263</sup> Wolframsdorf oder Wolfframsdorf ist der Name eines alten vogtländisch-meißnischen und thüringischen Adelsgeschlechtes mit dem Stammhaus Teichwolframsdorf am Krebsbach bei Neustadt an der Orla.

| 42

[...] ist er vor Bonn in die Belaegerung marchiret, alwo Er den 29sten Septembris<sup>264</sup> Sontags abents umb 5 Uhr in Bestürmung der Contrescarpe 2mahl verwundet worden durch einen Mußgueten-Schuß, welcher durch den rechten Arm gangen unter dem Arm in den Oberleib, am Rückstrang herauß durch die Lung, welcher Schuß gleich von jedermaenniglich vor toedlich gehalten gewesen. Der seel[ige] Herr Obrist Lieutenant aber hat sich damit getroestet, daß ER solchen in seinem beruff bekommen und sterben werde als ein Soldat, hat also den 4ten Tag sich mit Gott und Menschen in der Beicht versoehnet und sich das heylige Hochwuerdige Abendmahl unsers Herrn und Heylandes Jesu Christi reichen lassen durch Ihrer Hoch-Fuerstl. Durchl. Printz Philippen zu Sachsen-Merseburg Obersten zu Pferds Feldprediger N.N., welcher Ihme auß Gottes Wort vor und nach vorgelesen und vorgebetet, auch durch seine Diener sich vorlesen lassen, dannoch keine Sterbmahl an Ihm zu verspueren gewesen, daß Er eher nach den Seinigen verlangt noch zu schicken begehret habt hette, biß erst den 3tag Er eingewilliget, daß mann seinen gefaehrlichen toedlichen Schuß seinem H[err]n Bruder durch einen expressen nach Castelhunn wissend machen sollte [...] allein den 1./11. Octobris Donnerstags abents zwischen 4 und 5 Uhren ist Er im Laeger in seiner Zelt seel[ig] verschieden, auff den Donnerstag gebohren, wie oben gedacht, nachdem Er gelebet hat 46 Jahr, 6 Monath, 4 Tag. [...]

<sup>&</sup>lt;sup>264</sup> Datum alten Stils, der 02. Oktober neuen Stils.

### 1690 »Martialischer Schauplatz«265

#### [Auszüge]

Martialischer | SCHAU-PLATZ | Des | Lustreichen und zugleich blutigen | RHEIN-STROHMS | Worinnen | Alle Kriege, Bataillen, Scharmuetzel und Schlachten, Belager-, Erober- und Verwuestungen derer Staedte, Vestungen und Schloesser, welche an beyden Ufern und angraentzenden Reviren des Ober- und Nieder-Rheins zwischen denen Teutschen, Franzosen, Spaniern, Schweden und anderen Nationen durch dieses gantze Jahrhundert von einer Zeit zur andern bis auf das jetztlaufende 1690. Jahr vorgangen seyn, Polit- und Historisch mit ausfuehrlichen Umstaenden und andern Denckwuerdigkeiten vorgestellet und beschrieben worden. | Mit denen darzu noethigen Kupfern und einer ausfuehrlichen accuraten Land-Charte bestens ausgezieret. | Nuernberg | In Verlegung Johann Hofmann Kunst- und | Buchhaendlers. | Oettingen gedruckt bey Stephan Rolcken. | 1690 |

| 274

Die XL. Eintheilung.

lese Avocatorien<sup>266</sup> wurden nun allenthalben durch das gantze Roem[ische] Reich publiciret und angeschlagen, welches der Magistrat zu Bonn auch verstattet, aber selbige wurden bald darauf von denen Fuerstenbergischen Soldaten und Franzosen in Stuecken zerrissen; dannoch aber haben dieselben auch dieses Orts nach der Zeit ihre Wuerckung gethan, daß bis dato ueber 400 Franzoesische Soldaten aus Bonn entlauffen und meist zu denen Alliirten uebergangen seyn; auch begaben sich viele Teutsche und andere Officirer aus den Cardinals Diensten und unter denen Vornehmsten der Marquis von Teichasteau<sup>267</sup> des Fuerstenbergers Brigadirer etc., zu geschweigen, was an andern Orten aus Franzoes. Diensten weggangen. [...]

309

Die LIV. Eintheilung.

Er Commendant in Bonn ließ alle Baeume und Straeuchwerck rings um die Stadt abhauen; von denen unlängst ausgeschickten 3.000 Franzosen aber [...]

<sup>&</sup>lt;sup>265</sup> Fundstelle: http://books.google.com am 2.9.14.

<sup>&</sup>lt;sup>266</sup> Siehe Seite 67 ff.

<sup>&</sup>lt;sup>267</sup> Nicht identifizierbar.

waren in 300 zu denen Unserigen uebergelauffen; die andere aber jen- und dißseits Rheins mit Sengen und Brennen grossen Schaden gethan. [...] Mittlerweile giengen ueber 100 Schiffe mit Pulver, Kugeln und Carcassen den Rhein hinauf vor Bonn, so die Alliirte bey der Belaegerung brauchen wollten; [...] Der Commendant hatte seine Mannschafft in Bonn gemustert, selbige aber nicht ueber 5.000 starck befunden, worunter doch 400 Krancke; auch nicht mehr als zwey Monate Proviant, und an Saltze grossen Mangel. [...]

311

Der Chur-Brandenburgische General Barfuß hatte sein Quartier in der Abtey Viligh [=Vilich], der Muensterische General Schwartz aber das seinige in der Abtey zu Rheindorff. Hingegen fielen die Franzosen dißseit Rheins aus Bonn und legten das Schloß Rheindorf in die Aschen, weiln sie erfahren, daß Chur-Brandenburg allda sein Quartier beziehen wollen; wobey die unserigen abermal eine Faute und Hinlaessigkeit begangen, indem sie einen solchen Ort, wo das oberste Kriegs-Haupt einquartiret werden sollen, nicht bey Zeiten mit gnugsamer Mannschafft besetzen lassen. [...]

315

Auf der andern Seite aber, wo er [= Kommandant d'Asfeld] den meisten Angriff vermuthet hatte, war die Stadt sehr bevestiget, und eben darum wollten die Unserigen Anfangs daselbst Volck zu erspahren, keine Haupt-Attaque, sondern nur eine Bloquade fuhren; indessen ließ der Commendant die tieffesten Keller reinigen, um darinnen die Victualien und Munition wider die feindliche Bomben zu erhalten, so aber schwerlich geschehn duerffte, weiln die Unserigen dergleichen Bomben und Feuer-Werck hatten, daß kein Gewoelbe oder Keller dieselben aufzuhalten starck gnug schiene; massen etliche 1.000 Bomben ins Lager gebracht wurden, welche so schwer, daß deren nur drey auf einem Karren von zwey Pferden gezogen werden musten; binnen drey Tagen kamen ueber 500 Waegen und Karren mit Feuer-Wercken daselbst an; ingleichen taeglich mehr Stucken und Feuer-Moerser deren bereits ueber 80 im Lager stunden.

Das starcke Regen- und Sturm-Wetter thaete in des General Baarfussen Lager einigen Schaden, in dem fast die Helffte der Gezelte uebern Hauffen geworffen worden; hingegen waren denen Belaegerten durch das angelauffene Wasser in denen Kellern ueber 1.500 Malter Meels verdorben, und von derer unserigen Geschuetz denen Franzosen allbereits ihre besten sechs Metallene und drey eiserne Canonen zersprungen. [...]

| 319

Zu Bonn lagen nunmehro alle Haeuser und Kirchen uebern Hauffen, weiln das Feuer von dem starcke Bombardiren etliche Tage und Nacht nacheinander

320

Alles in die Asche geleget, samt Kirchen und Cloestern, ausser dem Muenster, um dessen Verbrennung die Innwohner bey Seiner Chur-Fuerstl. Durchl. Von Brandenburg demuethigst angehalten. Bey anhaltendem Feuer seynd viel Menschen und Viehe verbrannt; die Franzosen aber in die Aussenwercke sich salviret. Der Commendant ließ

hierauf alle Burger, Weiber und Kinder aus der Stadt entweichen, jedoch musten sie das ihrige zurucke lassen und wollten die Belaegerten bis dato von keinem Accord hoeren. Den 27. Jul[i] kamen noch etliche tausend Mann zu Pferde ins Lager und durffte sich bey Tage kein Franzos ohne Lebens-Gefahr ausser denen Wercken blicken lassen.

An der Rhein-Seiten waren die Pforten und Mauren durch Canoniren gantz uebern Hauffen geworffen, daß man durch die gantze Stadt sehen konnte; deßwegen waren die Alliirten resolviret, daselbst vermittelst zwey fliegender Bruecken und anderer Schiffe einen Sturm zu versuchen; die Belaegerte hatten an Wasser ziemlichen Mangel, weiln die Brunnen durch den Brand meist verdorben, aus dem Rhein aber konten sie solche ohne Lebens-Gefahr nicht abholen, dahero Pferde und ander Vieh in der Stadt sterben muste; die Gefangenen sagten aus, daß der Commendant sich dannoch bis auf die Extrema halten wollte. [...]

322

Die LX. Eintheilung.

[...] des folgenden Tags [=22. Juli 1689] fielen die Franzosen starck wieder aus, aescherten Poppelsdorff und Enting [=Endenich] ein,

323

pluenderten die beyden Cloester Creutzberg und Marienforst und nahmen ueber 500 Malter Früchte mit nach Bonn. Die Uberlaeuffer berichteten, daß die Unordnung und Mangel an allerhand Nothwendigkeiten in dieser Vestung je laenger je mehr zu nehme; der Vorrath zwar an Victualien waere noch ziemlich groß, die Officirer aber nicht maechtig darueber, die gemeinen Soldaten im Zaum zu halten; welche nicht nur denen Buergern, sondern auch denen Officirern selbst in die Haeuser und Keller fielen, und Preis machten, was sie funden; und war den 8. Augusti die grosse Kirche, welche auf Chur-Fuerstl. Befehl bishero verschonet worden, in Brand gerathen, wobey aller Vorrath an Munition und Lebens-Mitteln, so darinnen gewesen, im Feuer verdorben.

| 339

Die LXVII. Eintheilung.

[...] Den 21. Augusti N.C. zu Nacht haben die Franzosen zwey bis drey Ausfaelle gethan, und bald auf den rechten, bald auf den lincken Fluegel getroffen, seyn aber allemal mit grossem Verlust der ihrigen wieder hinein gejaget worden; durch die am 19. dito in die Stadt geworffene Bomben waren ueber hundert Menschen, dem Bericht nach, getoedtet worden. [...]

Den 1. Septembr[is] fruehe thaete der Feind abermals ein starcken Ausfall mit Granadirern, Fuß-Volck und Reuterey, so man ohngefaehr auf 2.500 gerechnet; sie fielen mit 420 Mann auf einmal eine Redoute an, so die Muensterische vor ihrem Ravelin aufgeworfen, wurden aber mit solcher Hertzhafftigkeit empfangen, daß gleich im ersten Anfall fast alle Granadirer mit ihren Officirern geblieben; der feind verstaerckte nach dem ersten Anlauff die Attaque, und ließ zu unterschiedenen mahlen ansetzen, ward aber allemal mit grossem Verlust abgeschlagen, so daß er sich endlich retiriren muste.

Die Action waehret ueber zwey Stunden, und war ein hefftiges Feuer zu beyden Seiten, der General Barfuß war der erste bey der attaquirten Redoute; der Muensterische General Schwartz war bey der Cavallerie und wollte den Feind abschneiden, konnte aber wegen der vielen aufgeworffenen Graeben nicht an ihn kommen, sonst wuerden ihrer wenig entwischen seyn. Um die Redoute herum lagen es gantz dicke voll Todten, wiewol der Feind viel mit sich hinweg geschleppet; doch war gewiß, daß er ueber 300 verlohren, die Blessirten ungerechnet, deren nach die Gefangenen Aussage auch eine grosse Anzahl seyn soll. Die Unserigen hatten ein Capitain samt einigen andern Officirern und Gemeinen gefangen

340

bekommen, dagegen aber den Major und 40 Gemeine eingebuesset, so geblieben. [...]

# 1690 E. W. Happel<sup>268</sup>: »Deß Deutschen Carls auf das 1689. Jahr«<sup>269</sup>

#### Vierdter und Letzter Theil

Deß | Deutschen | CARLS | Oder | so genannten | Europaeischen | GESCHICHT-ROMANS, | Auf das 1689. Jahr | Vierdter und Letzter Theil; | Worinn | Die Merck-wuerdigsten Sachen | allerhand Welt- und andern Haendeln von Europa und andern Provintzien beschrieben, auch sonsten viel Denck-wuerdige Sachen und erbauliche Discursen angefuehret und in einer zierlichen Romanischen Erfindung vorgestellt werden | von | Everhardo Gvernero Happelio. | Ulm | Druckts und verlegts Matthaeus Wagner A[nno] 1690.

| 25

#### Das III. Capitel

Eine umstaendliche Beschreibung der Belagerung Bonn wird allhier eingefuehret und was von Tag zu Tag darbey passiret ist.

| 27

[...] Seithero hat sich die gute Stadt in den letzten Friedens-Zeiten ziemlich wieder erholet, biß nach Absterben des Chur-Fuersten zu Coelln der Printz von Fuerstenberg, Bischoff zu Straßburg, es bey dem Capitul dahin dirigirte, daß er 13 Stimmen zur Ertz-Bischoefflichen Wahl bekam; weil aber der Bayerische Printz Clemens, laut Paepstl[icher] Dispensation, mit seinen 9 Stimmen rechtmaessig erwaehlet worden, zog Jener von Fuerstenberg die Frantzoesis[che] Macht an sich und besetzte die Vestungen deß Ertz-Stiffts mit lauter Frantzosen, biß bald hernach Franckreich mit dem groeßten Theil der Christenheit einen schweren Krieg anfieng, da giengen Anno 1689 im Frueh-Jahr die Chur-Brandenburgischen, Hollaendischen und Muensterischen Trouppen Rheinberg, und als dieser Ort sich ergeben, alsobald vor Kayserswerth. Nachdem sie sich dieses Orts gleichfalls fordersamst bemaechtiget, rueckte die Armee unter dem Ober-Commando Sr. Chur-Fuerstl. Durchl. zu Brandenburg auch vor Bonn, als worauß den Chur-Fuerstl. und andern daherum ligenden Landen durch unerhoerte Pressuren von den Frantzosen ungemeiner Schaden zugefueget worden. Der vermeynte Chur-Fuerst von Coelln aber – sonsten Printz von Fuerstenberg – hatte sich kurtz zuvor mit Madame de la Marck<sup>270</sup> nach Franckreich retiriret.

#### Journal der letzten Belagerung Bonn.

Gleich Anfangs ward der General-Lieutenant Barfuß mit einer gnugsamen Mannschafft und Artillerie beordert, die von den Frantzosen jenseit Rheins gegen Bonn

<sup>&</sup>lt;sup>268</sup> Eberhard Werner Happel (1647-1690).

<sup>&</sup>lt;sup>269</sup> Fundstelle: http://books.google.com am 14.10.2014.

<sup>&</sup>lt;sup>270</sup> Siehe Anmerkung 203. De la Marck und Fürstenbergs Schwester waren am 21.3.89 aufgebrochen, Fürstenberg selbst am 6.4.89, Ankunft in Metz am 14.4. (Dangeau, 1854 S. 370).

ueber neu erbaute Schantz zu attaquiren, welches auch so gluecklich abgieng, daß man diese Schantz am 1./11. Julii mit stuermender Hand eroberte und die Frantzosen darinnen zu Kriegs-Gefangene machte. Hierauf ließ Se. Churf-Fuerstl. Durchl. die Stadt Bonn durch den Muensterischen General-Lieutenant, Herrn Schwartzen, auffordern, welcher aber von dem darinn ligenden Commendanten, Grafen d'Asfeld, eine spitzige Antwort erhielte: Daß er nemlich noch nicht recht verstuende, eine solche Vestung, welche mit allem so ueberfluessig wol versehen, zu attaquiren; man sollte nur ankommen und sich ein wenig darfuer exerciren lassen. Weil man dann nun gewiß versichert, daß in

| 28

dieser Vestung Bonn eine Frantzoesische Besatzung von 6.000 woehrhaffter Mann, darunter auch sehr viele Voluntairs, welche Officier gewesen, obgedachter Cardinal von Fuerstenberg in Außfuehrung seines grossen Desseins den Kern der Frantzoesis[chen] Armee außgesuchet, Als[o] beschlossen Se. Churfuerstl. Durchl., um kein Volck noch uebrige Zeit darvor zu verliehren, diesen Ort biß zu anderer Gelegenheit allein und vorerst zu Bombardieren und wo moeglich durch Feuer zu einem raisonablen Accord zu zwingen, deßhalben auß der neu-erbauten Schantz - dißseit Rheins ligend – eine Haupt-Batterie formiret und eine gute Linie gezogen, ingleichem die Kessel verfertiget und auf denen selben 14 24-Pfuendige, 14 12-Pfuendige, 14 8-Pfuendige, 8 5-Pfuendige und 30 3-Pfuendige Metallene Stuecke, auch 46 Feuer-Moersel und 4 Haubitzen nebst einer grossen Menge Granaten, Bomben, Feuer-Kugeln, Carcassen aufgefuehret worden. Unterdessen brachen auf Ordre Sr. Churf-F. Durchl. den 9. Julii mit dem Tag die saemtlichen Trouppen auß dem Lager zu Niel [=Niehl] auf und marschirten nach Rothkirchen [=Rodenkirchen] in eine neue Campement, welches sich in einer geraden Linie den Rhein hinauf in einer schoenen Situation postirte, und weil es unweit von Coelln, wurde darauß an Proviant und andern Victualien gnug in das Lager gebracht.

Den 10.[20.] Julii stunden zwar die Trouppen in besagtem Campement noch still, hatten aber Ordre, sich weiter zu moviren, und kamen heute viel Leute und Buerger auß der Stadt Bonn zu uns ins Lager, welche alle betruebte Mine machten, daß sie das Ihrige dergestalt verlassen und mit dem Ruecken Ja endlich gar im Feuer und Rauch aufgehen ansehen sollten. Es kamen auch allbereit einige Deserteurs, welche sagten, daß die Bonner Guarnison mit aller Zubehoer wol versehen und alle ersinnliche Anstalt zur Gegenwoehr machten.

Den 11. [21.] dito brach das gantze Lager wieder auf und marschirte biß nach Ober-Weßlingen [=Wesseling] eine Stunde unterhalb Bonn, woselbst es sich auch wieder in einer geraden Linie setzte. Die Chur-Fuerstl. Cavallerie stunde dißseits eine halbe Stunde von Bonn, woselbst sie auch den Feind von dieser Seite der Stadt eingeschlossen haelt. Heute schickte auch der Brandeburgis. Capitain, Monsr. Lieut. Jenne, einen Frantzoesis. Ingenieur, welchen er zwischen Arlon und Bastonse gefangen genommen, und gehoerte unter deß Mons. de Bouffleurs Armee.

Den 12. [22.] Julii erhielten Se. Churf-Fuerstl. Durchl. Nachricht,

daß die Batterien und andere Wercke vor der Stadt Bonn an der Ost-Seiten deß Rheins gantz fertig, auch alles Geschuetz nebst den darzu behoerigen Materialien aufgebracht sey, weßwegen hoechst gedachte Se. Churf-Fuerstl. Durchl. in eigener hohen Person dorthin zu gehen beliebte und auf einmahl von allen Wercken mit Schiessen und Bombardiren den Anfang zu machen beorderte, welches dann auch darauf den 14. [24.] Julii zu Abends um 8 Uhr erfolgete, da sich dann ein solches Schiessen, Donnern und Feuer-Einwerffen erhube, daß die Erde davon erschuetterte, sich auch die Frantzosen hierueber sehr alteriret haben, dann nach Verschiessung einer halben Stunde diese gute Stadt und Churf-Fuerstl. Residentz an vielen Orten in Brandt geriethe, so daß nach 24 Stunden fast nichts von den schoenen Gebaeuden, Kloestern und Kirchen mehr zu sehen gewesen, wie auch das Chur-F. Schloß nicht verschonet werden koennen.

Den 15. [25.] Julii wurde noch immer mit Canoniren angehalten, und brandte es diesen gantzen Tag und die folgende gantze Nacht, und war es etliche Stunden von dem Feuer und Brandt in unsern Lager so hell, daß man Brieffe darbey lesen koennen.

Den 16.[26.] dito continuirte das abgenoethigte Kriegs-Feuer in der ueberauß vest gemachten Residentz-Stadt Bonn noch immer staercker, und ist kein gantzes Haus fast mehr zu sehen. Die 3 Artillerien - als die Brandenburgischen in der Mitten, die Hollaendischen zur Rechten und die Muensterischen zur Lincken - unter dem Commando der beyden beruehmten Feuer-Kuenstler, deß Herrn Obristen Ernst Weylern unter dem Chur Fuersten von Brandenburg und dem Muensterischen Obristen Corfey, canonirten und bombardirten noch immer ohnaufgehalten mit Spreng-Granaten, Bomben und glueenden Kugeln – darzu noch 2 Öfen von sonderlicher Invention die Kugels geschwind glueend zu machen und beguem zu Felde zu fuehren der Herr Obrist Weyler in Berlin verfertigen lassen – noch einige einzel[n]e stehende Gebaeude vollends zu ruiniren und den obstinaten Frantzoesis. Feind zur Raison zu bringen. Es hat sich dannoch aber der Commendant d'Asfeld durch dieses alles nicht bewegen lassen wollen, sondern sich mit seiner gantze Milice in die weitlaeuffige Aussenwercker, Gewoelber und Keller retiriret, schosse biß dato mit seinen Canonen wenig herauß und litte die Bombardirung ohne seinen Schaden gedultig, saß selber in einem sichern Gewoelbe und kehrete sich nicht an das Lamentiren der armen Einwohner: So war auch allbereit die Stadtmauer

| 30

an der Wasser-Seiten so durchschossen und *durch*loechert<sup>271</sup>, daß es zu verwundern und an vielen Orten ... Breche ligen, daß man alles in der Stadt genau obser*viren* konnte. Man sahe auch fast keinen Menschen mehr in der S*tadt* gehen und musten alle sich verdeckt haten. Von Gebae*uden* sieht man anjetzo noch die grosse Muenster-Kirchen so *um* 1400 Jahr alt und von der St.Helena, Kaysers Consta*ntini* Mutter erbauet seyn soll, um deren Verschonung die her*ein*kommende Bürger und Vorsteher beweglich gebetten. Es *hat* der Feind alle seine Magazine und Lebens-Mittel unter *dem* Wall verborgen. Gleichwol kam sichere Nachricht durch e*inen* Herauskommende, daß ein gut Theil desselben mit im F*euer* aufgangen und dahero schon Noth litten, auch daß die Of... auß

<sup>&</sup>lt;sup>271</sup> Im folgenden sind im Digitalisat mehrere Seiten am rechten Rand abgeschnitten, teilweise in einer Breite von mehreren Buchstaben. Die aus dem Zusammenhang ergänzten Buchstaben sind *kursiv* gesetzt; wenn das nicht möglich war, wurden ... gesetzt.

dem Vorrath bey der Außtheilung kein Brodt mehr be*kom*men haetten. Indessen wird immerhin auf der Land-Seiten ... etwas heran geruecket, wie dann bereits heute,

Den 17. Julii, 5 Battallions zu Fuß außcommandirt ... so kuenfftige Nacht mit einem Theil der Cavallerie sich conju*ngi*ren und an einen neuen Ort sich setzen und also an 3 O*rten* zugleich die Stadt attaquiren werden. Se. Chur-Fuerstl. Du*rchl.* nebst dero Gemahlin waren heute an der Wasser-Seiten *bei* denen Artillerien und observirten alles selbst, giengen auch *mit* dero bey sich habenden Generalitaet in staeten Besoignir... Heute wurde auch ein Coellnischer Buerger mit angeschrie..., indem demselben mit einer Stueck-Kugel ein Bein abgesch*ossen* wurde, daß also diesem die Lust spatzieren zu gehen und *die* Bonner Bombardirung mit anzusehen, ziemlich versa*uert* wurde.

Den 18. Julii kam Lermen im Lager, ob wollte der Feind mit seiner Cavallerie durchbrechen und sich nach Mont-Royal retiriren, weilen die Pferde begunten zu crepiren, deren Zahl noch bey 500 in der Stadt und deren sie gerne loß sein moechten, dahero unsere Cavallerie in den Weinbergen verdeckt zusetzte im Feld sie zu rescontriren, aber vergeblich, sie blieben bis dato in ihren Loechern verdeckt, und hatte man mit lauter klugen und braven Leuten zu thun. Wir bekamen auch heute Nachricht, daß in der Stadt Bonn kein Wasser mehr zu bekommen und alle Brunnen durch die Bombardirung verschuettet und aus dem Rhein Wasser zu holen ihnen zu gefaehrlich, weilen sich wegen deß Canonirens Niemand viel doerffte blicken lassen, desgleichen daß die Kranckheit ziemlich unter ihnen eingerissen,

| 31

keine Apotheken mehr vorhanden, also daß allbereit viel Leute crepiren musten, auch daß bey dem grossen Feuer viel Soldaten umkommen, so Theils todt, Theils blessirt worden.

Den 19. Julii continuirte der Feind noch in seiner Halßstarrigkeit, deßhalben Se. Chur-Fuerstl. Durchl. mit dero Generalitaet in dero Haupt-Quartier nach Ober-Weßlingen sich verfueget, um daselbst grossen Kriegs-Rath zu halten, wie diesen unrechtmaessigen Besitzern auf eine andere Art beyzukommen und eine formale Belagerung anzufangen, massen man dann allbereit schon an zweyen vortheilhafften Orten an der Land-Seiten Posto gefasset hatte. Inmittelst wurde von jenseit Rheins mit glueenden Kugeln und Granatenwerffen continiret, ob nicht noch ihre Pulver-Magazine zu erreichen, welche sie sonderlich in denen Gewoelben und Kellern in dem Wall und im Schloß bewahren.

Den 20. Julii wurde der Anfang zu Ober-Weßlingen mit dem grossen geheimen Kriegs-Rath gemacht, dahero sich die hohen Generales dahin begaben, sonsten passirte nichts Schreibwurdiges,

aber den 21. dito ritten Se. Chur-Fuerstl. Durchl. nebst dero General-Feld-Marschall von Schoening mit einer Escorte von 1.000 Pferden und 500 Dragonern unter dem Commando deß General-Major Fuersten von Hohstein in aller fruehe, um die Situation bey Bonn zu recognosciren und einen avantagen Ort außtzusehen, wo einige der Trouppen Posto fassen moechten und den Feind desto enger einschliessen koenten; zu dem Ende liessen Se. Excellentz, der Herr von Schoening, zu Anfang deß Defilees bey

einem Dorff Namens Endenich einen Obrist-Lieutenant von den Muensterischen mit 150 Pferden, Reuter und 50 Dragoner mit Ordre, alldort stehen zu bleiben, was er etwan vom Feind sehen wuerde, fleissig zu berichten und daß uns selbiger nicht in den Ruecken fallen moechte zu verhindern, auf der andern Seiten deß Dorffs bliebe Printz Heinrich zu Sachsen, Obrister eines Brandenburgis. Regiments zu Pferd, mit 200 Reutern und 50 Dragounern stehen; nachgehnds wurde in dem Dorff Poppelsdorff ein Lieutenant, nebenst einigen Dragounern vom Doerfflingischen Regiment gelassen, um zu observiren, was auß der Stadt kommen moechte; der Überrest der Trouppen passirte obgemeltes Dorff und setzte sich ohnweit darvon laengs dem nahe gelegenen Berg. Se. Churf-F. Durchl. ritten in Begleitung deß Herrn Geheimen Raths von Danckelmanns Excellentz und einige andere Cavalliers hinter den Ort, wo die letztere Cavallerie

32

sich gesetzt hatte, allwo sie einen beguemen Ort funden, von welchem sie alles wol observiren koenten. inzwischen wollten Ihre Excellentz, der Herr von Schoening, samt bey sich habenden hollaendischen General-Lieutenant Delwig wie auch dem Muensteris[chen] Herrn General-Lieutenant Schwartzen die Situation am Rhein oberwaerts Bonn besetzen, weilen aber 2 Esquadrons vom Feind so von einiger Infanterie souteniret wuerden, sich nahe an den Ort, welcher passirt erden muste, gesetzet hatten, liess Thre Excellentz denselben 2 Esquadronen vom Leib-Regiment Dragouner entgegen avanciren, die so fort den feind sich retiriren obligirten und wurden gedachte Dragouner von zwey Esquadronen Reutern souteniret, hielten den Feind in Reserve, daß er à la Faveur obgemelte Esquadronen bevor die Weinberge durch einige Curierers visitiren lassen, alles sicher und à Pa ... Augenschein nehmen koente. So bald solches geschehen, liess gedachter Herr General Feld-Marschall Lieutenant diese Esguadronen mit guter Ordre wieder vom feind abziehen, ritte zu Sr. Chur-F. Durchl. und nachdem alles besehen und Se. Churf-F. Durchl. wieder zuruck kehrten, befahl der General-Feld-Marschall Lieutenmant dessen General-Adjutant, dem von S... am General-Major, Fuersten von Holstein, daß sich die Trouppen allmaehlig durch Poppelsdorff ziehen und wieder abmarchiren sollten, damit aber die Cavallerie dem Ruck-March von des Feindes Infanterie, welche sich auf halbem Weg dieses Dorffs und der Stadt sehen lassen, nicht incommodirt werden moechte, wurden 2 Compagnien Dragouner noch in einem bey demselbigen Dorff gelegenen Garten, welcher Rings umher mit einem Wasser-Graben umgeben, gesetzt, allwo sie von einer kleinen ... he und darauf stehenden Hecken bedeckt stunden und sowol den Garten als auch das nahe bey dem Berg zugelegene Theil des Dorffs flanquiren koenten. Wiewol nun dem Feind durch selbige nicht zu verhindern im Anfang deß Dorffs und in den Garten zu kommen durffte sich doch auch selbiger nicht wagen, unsere Cavallerie, so durch das Dorff zugleich marchirte, in der ...he zu attaquiren, gestalt obgedachte beyde Compagnien die gantze Seite deß Dorffs so nach dem Berg gelegen zu flanquiren, allwo sie hinter einer aufgeworffenen Hoehe mit Hecken besetzt feuern kunten, welches dann auch den Feind obligirte, das ... Feuer auß dem Garten zu thun, welches die Dragouner, so in der Naehe stunden außhalten musten, die ihnen dann aufs Beste antworteten und daher in der Höhe gestandener Feind die *un*sere

so verdeckt waren, wenig sehen konnte, sich bloß geben muste, giengen alle seine Schuesse obenhin, indem er sich unserm Feuer nicht recht nahen doerffen. Waehrender Zeit zog sich unsere Cavallerie so geschwind als es seyn koente, durch das Dorff, auf welche der Feind auß dem Garten und sonsten von ferne sehr starck schosse; allein weilen es weit ab und der Feind von unsern Dragonern incommodiret wurde, that es fast keinen Effect. So bald nun die Cavalleie passiret, marchirten 2 grosse Esquadronen Dragoner vom Leib-Regiment, so die Arrierguarde, und nachgehends die Dragoner, so die Reuter-Retirade versichert hatten, als bey welchen der General-Adjutant Strauß waehrender Zeit verblieben war. Unterdessen ließ der Feind immer mehr Infanterie in das Dorff marchiren, und nachdem die Dragoner ihnen Lufft gemacht, occupirte er das gantze Dorff und escarmouchirten auß den Wein-Garten mit unsern beyden letzten Trouppen, welche von den Doerfflingisch- und Sonsfeldischen Dragonern und ihn dergestalt amusirten, daß die gantze Cavallerie das Dorff Endenich passirte, zogen obgedachte Dragoner sich so geschwind als moeglich durch das Dorff und setzten sogleich wider den Feind, welcher weilen er mit einiger Cavallerie denen Unserigen in die Arrierguarde fallen wollte, ihnen in der Naehe nachsetzte und so starck er konnte, wie er sahe, daß aber obgedachte Trouppen Dragoner sich nahe an dem Dorff setzten, kam der Feind nicht weiter als zu Ende deß Dorffs, indem die Doerfflingischen Dragoner so fort auf selbigen loßgiengen und sie repousirten. Izwischen hatten Ihro Excellentz der Herr von Schoening die cavallerie wieder in Battallie [!] gestellet und ließ sie in guter Ordnung, so daß waehrender Zeit sich einige Esquadronen abzogen, die andern gegen den Feind escarmouchirten, abziehen; da nun der Feind sahe, daß wir zurück marchirten, ließ er ohngefaehr 150 Schritte auß dem Dorfff einige Infanterie, so von weitem Feuer geben, ziehen; der Herr Obrist Schoening, so Ihre Chur-Fuerstl. Durchl. gefolget, um selbige zu begleiten, nahm ohngefaehr 40 Dragoner von den Doerfflingischen, so die Arrierquarde gehabt, pressirte den Feind, so am meisten gegen der Stadt avanciret war, nach dem Ort, wo der Muensterische Obrist-Lieutenant mit 150 Reutern und Dragonern war besetzt gewesen, welcher sich aber allbereit abgezogen, da dann der Feind mit Hinterlassung 2 biß 3 der Seinigen so fort sich reterirte, die Jenigen, so hoeher nach dem

34

Berg waren, zogen sich hierauf etwas zurück, unter des marchirten allemaehlich die Trouppen Sr. Chur-Fuerstl. Durchl. nach, welche bereits nebst ihrer Trabanten-Guarde zu escarmouchi[ren] anfieng obwaerts deß Defiles passierte Gesta... Feind nichts als einige von der Arrierguarde attaquiret auch einige Pferde. Von dem Feind ist ein Obrist-Lieut en ant blessirt. Hierauf hielten sie sich in der Stadt Bonn einige ... gantz still, so daß wir nicht wusten, ob man einen Feind ...nen oder nicht, konten auch von keinem Uberlaeufer etwan Ursachen halber erfahren.

Den 23. Julii [haben die Franzosen Poppelsdorf angezündet und das Kloster geplündert.

Am 25. Juli kommen Abgesandte der Franzosen zum Kurfürsten nach Brühl – Oberst Magny und der junge d'Asfeld - um über die Behandlung der Gefangenen zu verhandeln; am 28. Juli kehren sie mit Entwürfen zurück.

Am 26. Juli brennt es in Bonn erneut, jetzt auch das Münster.

| 35

#### Am 29. Juli berichten Überläufer,]

daß die Guarnison in der Stadt Bonn grosse Noth leyde, absonderlich in der Medicin, dann ob sie gleich Brodt und trucken Fleisch darinnen haetten, koenten sie doch keinen Krancken noch Beschaedigten curiren.[...] diese berichteten auch, daß die Gemeinen darinnen den Respect gegen ihre Offficier fast gantz vergessen haetten und nehmen das noethig-habende Proviant hinweg, wo sie das bekommen koenten, begiengen viele Excessen und spolirten hin und wieder die verborgene Keller und Gewoelber der Burgerschafft, wodurch sie sich bey diesen sehr verhasst machten. [...]

36

[Am 30. Juli wird angeordnet, die Franzosen enger einzuschliessen; dazu rückt man in] den grossen Garten vor, welcher dem Seel[igen] verstorbenen Herrn Chur-Fuersten von Coelln zugehoeret. [...]

| 37

 $[\ldots]$ 

#### Das iv. Capitul

Was den August-Monat hindurch Denck-wuerdiges in der Belagerung Bonn passiret ist.

Den 1. Augusti ist die Arbeit in voriger Nacht so weit avanziret, daß die Soldaten hinter obgedachtem Garten und einem im selben befindlichen Hauß sicher und unverhindert stehen, und wird der Anfang zu einer Batterie gemacht. [...]

| 38

Den 3. Augusti [haben die Franzosen einen Ausfall gemacht; sie haben ein Dutzend Belagerer getötet und ebensoviele »Arbeiter« gefangen genommen, wurden aber zurückgeschlagen, sie hatten 40 Tote und Verwundete.]

| 39

[...]

Den 6. Augusti. Se. Chur-F. Durchl. sind heute mit dem gantzen Lager fortgerucket und haben Ihr Quartier in dem auf der Hoehe deß Creutz-Berges gelegenem Kloster Servitaner-Ordens<sup>272</sup> genommen, die Armee aber hat das abgestochene vorbezeichnet Lager bezogen, welches einen halben Circul um die Stadt formiret und sich ueberauß wol praesentiret. Die Garde zu Fuß stehet auf dem Creutz-Berg, um Sr. Chur-Fuerstl. Durchl. Personen zu bewahren, in gleichem die Grand-Musquetier zur Rechten und die

<sup>&</sup>lt;sup>272</sup> Im Jahr 1637 - 10 Jahre nach dem Bau der Kreuzbergkirche - ließ Erzbischof Ferdinand das kleine Kloster für die Servitenmönche an der Turmseite der Kirche anbauen. Die Serviten, ein Bettelorden aus Italien, mit deutsch-sprachiger Niederlassung in Innsbruck, die in besonderer Weise die Schmerzen der Gottesmutter verehren, übernehmen 1637 das Kloster und die Wallfahrtsstätte, nach: http://www.kreuzberg-bonn.de/kreuzberg\_zentrum/geschichte/index\_ger.html am 17.10.2014.

Trabanten zur Lincken. Alle uebrige Regimenter stehen in einer Linie ueber den Creutz-Berg biß oberhalb

| 40

Bonn an den Rhein und unterwarts gleichfalls biß schier an jetzt bemelte Revier, daß nunmehr Bonn auf allen Seiten gantz enge versperret und eingeschlossen ist. Se. Chur-Fuerstl. Durchl. haben in dem Kloster Servitani einige Zimmer zu dero Bequenlichkeit eingenommen, die aber sich darinnen befindende Moenche dieses Ordens lassen Se. Chur-F. Durchl. um und neben sich wohnen und ihren Gottesdienst ohngehindert verrichten.

[...]

Den 9. Augusti. Und weilen nun alles fertig, wurde auß dem obbemelten Kessel im Poppelsdorffischen Garten heute mit den Feuer-Moerseln zu spielen angefangen. Der Herr Obrist von Weylern stehet annoch mit vielen Stuecken und Feuer-Moerseln jenseit Rheins in der eroberten Schantze [von Beuel] und hat Ordre, von dieser Seiten gleichfalls den Feind so viel moeglich mit Canoniren und Granaten-Werffen zu incommodiren, damit der Feind auß denen Graeben und Aussenwercken, worinnen er bißhero verdeckt gelegen, sich nicht wieder in die Stadt logiren koenne.

| 41

 $[\ldots]$ 

Den 11. Augusti. Nun ist vorbemelte Batterie [auf dem Weg von Poppelsdorf nach dem Stockentor] voellig fertig; an Fachinen, Sand-Saecken und kleinen Schantz-Koerben wird eine ziemliche Anzahl verfertiget. [...] Unterdessen bringen die Uberlauffer mit, daß die Soldaten in der Stadt ziemlich malcontent seyn, daß sie in so langer Zeit kein Fleisch, noch Bier noch andere Victualien bekommen und sich nur mit blossem Wasser und Brodt behelffen muessen. [Flussabwärts ist eine Brücke geschlagen worden, flussaufwärts ist eine Gierponte in Betrieb.]

| 42

[...]

Den 16. Augusti. Ob wir zwar nun gaentzlich vermeynten, es wuerde mit dieser formalen Belagerung vornehmlich, da alle erforderte Anstalten dermassen parat, daß die Trencheen Augenblicklich koennen geoeffnet, also fortgefahren werden, So haben sich doch Se. Churf-F. Durchl. nunmehro Gnaedigst resolviret, die Belagerung noch etwas anstehen zu lassen in Erwegen erstlich, daß durch die scharffe

| 43

Bombardierung alle Haeuser, Kirchen und Gebaeude zunicht gemacht und an einem Stein-Hauffen nicht viel zu attaquieren und der Ort doch endlich verspielet geben und in unsere Haende kommen muß und denselben vorerst blocquirt zu lassen. [Ausserdem hat der Kurfürst sich bereit erklärt, 3.000 Mann abzugeben für einen Feldzug gegen Frankreich in Brabant und 6.000 Mann zur Belagerung von Mainz; ferner musste

er 10.000 Mann abstellen, um die Franzosen unter General Bouffleur an der Mosel in Schach zu halten.]

| 44

Den 18. Augusti. [...] Heute feyerte auch der Commendant d'Asfeld den Tag St. Ludowici <sup>273</sup>, an welchem die Frantzosen allemahl etwas sonderliches außzurichten vermeynen [...] es kamen auch diesen Morgen mehr als 30 Frantzosen auß der Stadt zu uns uebergelauffen, deren Außsage mit denen andern nicht uebereinstimmen, indem sie sagen, daß darinn noch alles ueberfluessig vorhanden, andere aber melden, daß an allem grosser Mangel, dahero diese Deserteurs verdaechtig. [...]

| 45

[...] um 1 Uhr [in der Nacht] that der Feind einen starcken Außfall mit Granadirern, Fuß-Volck und Reuterey, ungefaehr so viel man bey der Nacht muthmassen koente, bey 2.500 Mann; sie attaquiren mit 250 Mann auf einmahl eine Redoute, so die Muensterischen vor ihrem Quartier aufgeworffen, wurden aber mit solcher Vigeur empfangen, daß stracks im ersten Anfall fast alle Granadiers biß auf einen Capitain – de Grance genannt, welcher gefangen worden – geblieben. Der Feind verstaerckete nach dem ersten Anlauff die Attaque und setzte zu 3 verschiedenen mahlen an, ward aber allemahl mit grossem Verlust abgeschlagen, so daß er sich endlich, wie der Tag begunte anzubrechen, retiriren muste. Die Action waehrete ueber 3 Stunden [...] Um die Redoute liget es gantz dicke von Todten, und kann man deren noch ueber 100 zehlen, es hat aber der Feind viele mit hinein geschleppet. Wir haben einen Capitain, nebst einigen andern Officirern und Gemeinen gefangen bekommen, und haette man einen gantzen Troupp von 150 Mann, welche bereits um Quartier rieffen, gefangen bekommen koenen, wann die Unserigen nicht so verbittert gewesen waeren und continuirlich Feuer gegeben, wordurch dann viele erschossen worden, die uebrigen aber mitten durch unsere Salven wieder nach der Stadt gelauffen. [...]

| 46

Den 23. Augusti. [...] Vor 2 Stunden hat man einen Spionen eingebracht, welchen der General Montal auß Luxenburg geschicket; wie er gesehen, daß er entdecket, hat er die Brieffe, so er in einem blauen Beutel gehabt, von sich in einen Weinberg geworffen; man hat ihn aber gefunden und 5 Briefe von Lovois<sup>274</sup> auß Versailles, einen Brieff von Montal und einen auß Mont-Royal, noch 2 andere Brieffe gantz in Zieffern ohne Inscription, dato noch Ort, einer vor den de Blessis und einer de Bouffleur; auß diesen Brieffen hat man einen Theil deß Feindes Dessein ersehen. [...]

| 47

 $[\ldots]$ 

<sup>&</sup>lt;sup>273</sup> Ludwig IX. von Frankreich (\* 25. April 1214 in Poissy † 25. August 1270 in Karthago) war von 1226 bis 1270 König von Frankreich

<sup>&</sup>lt;sup>274</sup> François Michel Le Tellier, Marquis de Louvois (\* 1641 in Paris; † 1691 ebenda) war ein französischer Staatsmann und unter Ludwig XIV. Kriegsminister (1666–1691).

[Am 29. August kommt die Infanterie von der Mosel zurück, die Reiterei verbleibt dort noch.]

| 48

[Am 30 August kommt die Meldung, daß Mainz sich ergeben hat.]

#### Das v. Capitul

Was im September in der Belagerung Bonn biß auf die wuerckliche Ubergabe solcher Vestung passiret.

Den 1. September liessen Se. Chur-F. Durchl. durch dero Hof-Prediger eine Dancksagungs-Predigt halten und das TE DEUM LAUDAMUS singen, schickten auch darauf einen Trompeter an den Gouverneur in Bonn erstlich, die Übergabe der Stadt Maeyntz zu notificiren, und ob er sich nicht auch zu einem Accord bequemen wollte? Ingleichem zum Andern, daß er jemand von der Guarnison auf

| 49

Parole zur Unterredung herauß schicken moechte? Worauf erstlich geantwortet wurde, daß ein solcher der Kron Franckreich hoechst recommendirter Ort so leicht nicht koente uebergeben werden, auch man solches an ihn nicht begehren koente, zumahlen solche brave und resolute Leute darinnen waeren, die wol meritirten attaquiret zu werden. Wegen deß andern Begehrens aber wurde so fort der Marquis de Castro herauß geschickt biß auf den halben Weg, wo unsere Wercke sich anfangen. Se. Chur-Fuerstl. Durchl. schickten demselbigen den General-Major Grafen von Schomberg und den Obrist-Lieutenant der Grand-Musquetierer, den Grafen von Do[h]na, entgegen; und nachdem dieselbige eine Conferentz zusammen gehalten, giengen sie wieder von einander, ein Jeder an seinen Ort, und versprach obgemelter Marq[uis] de Castro, daß Morgen Resolution darauf erfolgen sollte. Bey waehrender dieser Conference giengen verschiedene Frantzosen auß der Stadt Bonn, um etwas in dem Hollaendis[chen] Lager einzukauffen; weil aber gedachte Conferentz und Stillstand sich eher endigte als man vermuthet, wurden die Frantzosen im Hollaendis. Lager behalten und als Gefangene angenommen. [...]

| 50

 $[\ldots]$ 

Den 3. Septembr[is]. Die Antwort deß Gouverneurs auß Bonn war zwar hoeflich gnug, aber dannoch so beschaffen, daß man gnugsam daraus abnehmen kunte, daß er noch nicht Lust habe, die Vestung zu uebergeben, und stellete sich muthiger als die Sache in der That ist. Es kamen etliche 20 Frantzosen herauß, welche, um den Hunger zu stillen, die Wurtzeln von den Aeckern zusammen gesuchet.

Den 4. Septembr. schickte der Gouberneur zwey Esel mit Eyß beladen an den Grafen von Schomberg und den Grafen von Dona, welches aber nicht zum Besten aufgenommen wurde.

Den 5. Septembr. fienge man an, alles zu einem ersten Angriff zu praepariren, absonderlich weilen Se. Chur-F. Durchl. Nachricht erhalten, daß der Herr Hertzog zu Lotthringen mit einigen 1.000 Mann Infanterie von Maeyntz uns zum Succurs aufgebrochen und liessen Se. Chur-F. Durchl. heute

Den 6. Septembr. die Trencheen oeffnen. [...]

| 51

[Die Truppen arbeiten sich mit ihren Laufgräben täglich näher an die Stadt heran.]

[...]

| 53

[...] Den 14. Septembr. Heute Nachmittag waren Se. Chur-F. Durchl. selbsten in den Approchen und giengen dieselbe von Anfang biß zum Ende durch und ordinirten selber, was noch zu verbessern und zu verfertigen war und encouragirten die Soldaten mit Geld außtheilen. Gleich jetzo kommt die Armee – 12.000 Mann starck – an Kayserlich-, Saechsisch-, Hanoverisch- und Hessischer Infanterie mit 16 Schiffen oberhalb Bonn an und nehmen ihr Quartier oberhalb deß Rheins an dem Ort, wo unsere Cavallerie gestanden, allwo ihnen auch ihre Attaque angewiesen worden. Drey Stunden hernach kamen Ihro Hoch-Fuerstl. Durchl. zu Lotthringen nebst dem Printzen Commercy<sup>275</sup> und andern Kayserl. Hohen Generalen allhier auch an, und wurde der Herr Hertzog von Sr. Chur-F. Durchl. sehr hoeflich empfangen und bey der Hand in dero Zimer auf dem Creutz-Berg gefuehret.

 $[\ldots]$ 

Heute starbe auch der Herr General-Major Hertzog

| 54

von Hollstein an der rothen Ruhr<sup>276</sup>, diese Kranckheit fienge jetzt starck an, unter uns zu grassiren.

 $[\ldots]$ 

ist nunmehro die Kayserl. Cavallerie 4.000 Mann starck.

Den 18. Septembr. sind die Kayserliche biß auf 150 Schritte von besagtem Hornwerck avanciret, haben aber darbey in die 100 Todte und Blessirte bekommen, fangen auch heute an, eine Batterie von 12 Canonen aufzuführen, um eine Breche an das Hornwerck zu legen. Unsere Batterien sind nun auf ein Weniges fertig und faehret man jetzt fort,

<sup>&</sup>lt;sup>275</sup> Karl Franz von Lothringen, Fürst von Commercy, Graf von Rosnay (französisch Charles François de Lorraine, prince de Commercy, comte de Rosnay) (\* 11. Juli 1661 in Bar-le-Duc; † 15. August 1702 nahe Luzzara), war ein kaiserlicher Feldmarschall aus französischem Hochadel.

<sup>&</sup>lt;sup>276</sup> Als Dysenterie oder Ruhr wird im engeren Sinne eine entzündliche Erkrankung des Dickdarms bei einer bakteriellen Infektion (Bakterienruhr) bezeichnet. Im weiteren Sinne werden hierunter auch Durchfallerkrankungen auf der Grundlage von Infektionen mit Parasiten (z. B. Amöben, Lamblien) oder Viren verstanden; siehe auch Seite 254: 1689 Dez 21 J. Frank: Leichenpredigt des J. D. von Arnim

die Stuecke aufzubringen. Der Hollaendisch- und Muensterische Batterien-Bau gehet wol auch von statten und sind vergroessert, daß auf Jeder 13 Canonen stehen koennen.

 $[\ldots]$ 

| 55

[...]

[Am 21. September hat sich der Feind in die Contrescarpe zurückgezogen. Jeden Tag rücken die Belagerer weiter vor.]

[...]

| 57

[...]

Den 27. Septembr. Nunmehro ward im gantzen Lager Ordre getheilet, sich auf einen General-Sturm fertig zu halten und die Piquen, Beile, Aexte und andere Sturm-Instrumenten scharff zu machen, um die Pallisaden umzuhauen.

[...]

| 58

Den 29. Septembr. nachdem man nunmehro mit allen Attaquen so weit kommen, daß man nun nicht weiter kommen kan und Se. Chur-F. Durchl. nebst den andern Alliirten bestaendig resolviret und im gehaltenen Kriegs-Rath beschlossen, einen General-Sturm zugleich auf der Contrescarpe an unserer Brandenburgisch- und den Hollaendisch- und Muensterischen, auf das Hornwerck auf Kayserl. Seiten zu thun als[o] wurde in der vergangenen Nacht die voellige Anstalt darzu gemacht und eine grosse Quantitaet Schuppen, Hacken, Aexte, Schantz-Koerbe, Woll- und Sand-Saecke hinter der grossen Batterie gebracht, denen Feldscherern von allen regimentern ein gewisser Ort auf besagter Batterie angewiesen, alle Zimmerleute beordert, die Brucken, um auß denen Wercke zu gehen, an einen Ort zu lieffern, auch Wein, Brandtwein und Bier unter die Jenigen außzutheilen, so zum Sturm commandiret waren, auf die Batterie gebracht, und alle durch den Herrn General-Feld-Zeugmeister Freyherrn von Spahn in Ordnung gestellet worden, auch Se. Chur-Fuerstl. Durchl. so wol denen Officirern und Gemeinen tapfer zugeredet und selbigen saemtlich absonderlich denen, so blessirt werden moechten, dero Gnade versichert, auch Gnaedigst verordnet, daß der jenigen Officirer Wittwen, deren Maenner bey dieser Action blieben, mit einer reichlichen Gnaden-Gehalt Lebens-Zeit versorget werden sollten, auch denen commandirten gemeinen Jeden 4 Reichs-Thaler und denen Officirern doppelt so viel reichen lassen. Hierauf begaben sich Se. Chur-F. Durchl. auf die Batterie an den Poppelsdorffischen Garten und liessen deß Abends um 5 Uhr, da es noch heller Tag, von dieser Batterie das Signal auß 3 halben Carthaunen geben, da dann

| 59

in einem Augenblick der Anfall mit einer ungemeinen Hertzhafftigkeit geschahe.

An brandenburgischer Seite giengen erstlich:

3 Lieutenants mit 3 Sergeanten, 3 Corporals und 60 Granadierers Teutsche, darvon einer mit 20 Mann zur Rechten, der Andere eben so viel zur Lincken und der Dritte mit eben so viel Mannschaft auf der Mitte der Contrescarpe ansetzten.

Denen folgeten Zweytens 3 Capitains mit 180 Granadierern, welche die vorgehende dry Leutenants soutenirten.

Hierauf kamen 3. die Frantzoesis[che] Compagnie Granadier, commandirt durch Major du Puis nebenst 14 bey derselben sich befindliche Frantzoesis. Ober-Officirer, darvon die eine Helffte zur rechten, die andere zur lincken Hand anlieffe, in der Mitten gienge der Obrist-Lieutenant d'Ohr, welcher 3 Compagnien Frantzoesis. Cadets und 20 Gradanadierer von dem Obristen Vavenue commandirte; diese soutenirten den Capitain, so auf die Mitte mit denen Granadierers anlieffe.

- 4. Folgeten zur Rechten der Obrist-Lieutenant Graf von Dona mit 80 Grand-Musquetierern und zehen Officirern von selbigem Corpo, zur lincken Hand der General-Adjutant und Obrist Nazemer mit ebens so viel Grand-Musquetierern Teutscher Nation und denen Officirern.
- 5. Kam der Herr Obrist Schoening von der Guarde mit 600 Musquetier und 9 Primeplan, worvon er 200 zur Rechten, 200 zur Lincken, 200 auf der Mitte commandirt. Diesen folgeten der Obrist Graf von Dona mit 500 Gemeinen und 6 Primeplan.
- 6. Hernach waren commandirt 900 Mann zur Arbeit, welche Fachinen, Saecke, Schantz-Koerbe und andere Materialien trugen; diesen ward vom General-Lieutenant-Quartier-Meister du Puis, welcher selbige nebenst allen Ingenieuren commandirte,

| 60

ihren gewissen Ort, wohin sie gehen sollten, angewiesen.

In solcher Ordnung giengen die Unserigen auß ihren Logamentern und Linien herauß und machten sich so fort an die Pallisaden der Contrescarpe, gaben auch eher kein Feuer, biß sie naechst an gedachten Pallisaden stunden und dem Feind das Weisse in den Augen sehen kunten. die Frantzosen lagen zwar im Anschlag und gaben eine Salve, thaten aber keinen sonderlichen Schaden, weilen die Unserigen ihnen so fort auf dem Halß stunden. Die Hollaendisch- und Muensterische avancirten darauf auch also fort biß an die Pallisaden und folgeten alle uebrige in guter Ordnung.

Die Frantzosen hielten zwar einen kurtze Zeit das Feuer in der Contrescarpe auß, weil aber die Unserigen durch und ueber die Pallisaden sprungen und zu ihnen hinein drungen, verliessen sie so fort die Contrescarpe und lieffen die Revelins vorbey unten in die Stadt und wurden von den Unserigen im staeten Feuer verfolget, und ward also in der ersten Attaque erobert die Contrescarpe nebenst dem verdeckten Weg, auch zugleich das Revelin, so zwischen den beyden Bollwercken St. Maximilian und de la Chane belegen und St. Annen Revelin de la Chane genannt samt noch 2 Tenaillen und allen andern Wercken, so zwischen gedachten beyden Bollwerken gelegen. Alle Frantzosen,

so darinnen gefunden, wurden niedergemacht, die erstiegene feindliche Wercke aber Glorieusement behauptet und verbaueten sich in continent.

[Spätestens ab hier stimmt der Text überein mit dem »Extract«, das allerdings leicht gekürzt ist; erst gegen Ende des v. Kapitels ist der Text aktualisiert. Asfelds Vorschlag wird vom Kurfürsten zurückgewiesen:]

Worauf gegen Abend ein ander Concept herauß geschickt wurde, welches Se. Chur-F. Durchl. in Deliberation nahmen, auch den Obristen

63

Schlabberdorff und den Obrist-Lieutenant Below vom Doenhoeffischen Regiment als Ostagiers [=Geiseln] in die Stadt sandte, der Marquis de Castro und der Obrist-Lieuteneant la Tour dargegen wieder herauß kommen. Als nun die Tractaten mit obbemelten Herren Deputirten vorgenommen und nach gehaltenen Vorstellungen, daß die von dem Gouverneur proponirte Postulata gantz unbillich und zum Theil wider Krieges Raison lieffen, ist endlich der Accord hinc inde angenommen und von beyden Seiten geschlossen, auch zur Signatur und gaentzlichen Vollziehung in die Stadt geschicket worden. Nachdem solches geschehen, haben einige Leute von dero leib-Guarde zu Fuß unter Commando deß Herrn Obrist Schoening vor das Stern-Thor marschiren lassen, welches dann vermoege der Capitulation von denen Frantzosen geoeffnet und von den Unserigen auch einigenAlliirten besetzet worden.

#### Das vi. Capitul

Capitulation der Belagerten und Alliirten. Lista der Blessirten und Gefangenen.

## 1690 »Der in einen Abt verwandelte Frantzösische Churfürst«<sup>277</sup>

Der | in einen Abt verwandelte | FRANTZOES[ISCHE] CHURFUERST, | worinnen enthalten | VIEL NOTABLE PARTICULARITATEN VON DESSEN | Person, Geburth und gefuehrten Actionen | Frantzoesischen Intriquen, weitaussehenden und gefaehrlichen Anschlaegen wider sein Vaterland; Seine vermessene Regiersucht; vormahlige Gefaengniß und Freystellung und seltzame Abenteuerliche Gluecksfaelle, sonderlich was neulicher Zeit und biß dato mit ihme vorgangen und warumb der Koenig in Franckreich ihn zum Abt zu S[aint] Germain gemachet | habe. | Ich bin vom [französischen] Han<sup>278</sup> ins Closter eingeschlossen, | Nachdem der [Reichs-]Adler mich aus Coellen hat verstossen. | Nebenst einer eigentlichen Beschreibung | dieser Abtey. | Gedruckt Im Jahr 1690. |

[...]

| 3

Denn eben dieser Ehrvergessene Verraether seines Vaterlandes ists, welcher dieses Feuer, so nunmehr ueber Teutschland brennet, schon vor langen Jahren in seinem Busem geheget und unter der betrieglichen Staats-Larve verborgen gehalten; Er ists, welcher sich lange Zeit von [A 2]

| 4

Franckreich als ein Spion und Regiersuechtiges Werckzeug zu hoechstgefaehrlichen Dingen wider sein eigen Vaterland gebrauchen lassen. Er ists, welcher sich um Ehr und Geldes willen aus einem teutzschen Printzen zu einen Frantzoesischen Sclaven machen lassen; In Summa: Er ists, welcher seinem Vaterlande das groeßte Unglueck uebern Halß gezogen und veranlasset hat, daß selbiges von denen unchristlichen Frantzosen, seinen Bundsgesellen, bißhero so grausam mit Mord, Raub und Brand verfolget und verwuestet worden, daß auch die Stein- und Aschenhauffen ueber den Fuerstenberg seufftzen und so viel tausend unschuldig ruinirte Innwohner seine Ehr- und Herrschsucht vermaledeyen und den Himmel um Rache anschreyen, welche diesen Catilinam<sup>279</sup> auch bereits mercklich gnug getroffen und vielleicht kuenfftig vor seinem Ende noch besser treffen wird.

[Im Rest des 62seitigen Textes beschreibt der unbekannte Verfasser den Weg Fürstenbergs nach Frankreich, dessen Erlebnisse am Hof Ludwigs XIV. und seine Ernennung zum Abt von St.Germain.]

<sup>&</sup>lt;sup>277</sup> Fundstelle: SUB Göttingen, Signatur ( H UN IV 4545(8); (Staatsbibliothek, 2012) VD17 7:705304R; auch in Stadtarchiv Bonn, Signatur II c 508.

<sup>&</sup>lt;sup>278</sup> Wortspiel: Der Hahn heisst lateinisch »gallus« , gleichzeitig heisst »Gallus« auch der Gallier oder der Franzose.

<sup>&</sup>lt;sup>279</sup> Catilina war im ersten Jahrhundert v.Chr. römischer Politiker, der einen Staatsstreich versuchte, aber scheiterte.

## 1689 »Das ehmahlig pracht-gezierte nunmehro elendigruinirte Schloß Heidelberg«<sup>280</sup>

Das | Ehmahlig Pracht-gezierte | Nunmehro | Elendig-ruinirte | Churfuerstliche Residenz-Schloß | HEIDELBERG | Gantz eigentlich in Kupffer abgebildet | Nebst einer | RELATION | Von den grausamen Proceduren, | mit welchen die Stadt und umgelegene Landschafft zu Heydelberg von dem Franzoesischen Mord-Brenner Melac²8¹, seit dem Fried-bruechigen Einfall jaemmerlich gequaelet und durch Pluendern, Sengen und Brennen erbaermlich ruiniret worden. | Augspurg | Gedruckt und zu finden bey Jacob Koppmayer M.DC.LXXXIX. |

<sup>&</sup>lt;sup>280</sup> Fundstelle: UB Heidelberg; VD17 12:631236L.

<sup>&</sup>lt;sup>281</sup> Ezéchiel du Mas, comte de Mélac (\* um 1630 in Sainte-Radegonde in der Gironde; † 1704 in Paris) war ein französischer General unter König Ludwig XIV. und Kriegsminister Louvois.

# 1689 »Umständliche Beschreibung der französischen Grausamkeit in Heydelberg«<sup>282</sup>

Umstaendliche Beschreibung | Der Franzoes[ischen] Grausamkeit in Heydelberg | Welche vom verwichenen Octobris 1688 bis in das Monat Februarii 1689 veruebet worden. | Nürnberg zu finden bey Joh. Jonathan Felsecker.

<sup>&</sup>lt;sup>282</sup> Fundstelle: SLUB Dresden, Signatur H.Germ.D. 214,2; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 14:050590K.

## 1693 »Kurtze Beschreibung der uralten Chur-Pfältzischen Residentz-Stadt Heydelberg«<sup>283</sup>

Kurtze | Beschreibung | Der uralten Chur-Pfaeltzischen Residentz-Stadt | Heydelberg, | Deren Ursprung und was in derselben besonderliches | und denckwuerdiges geschehen und allda zu sehen gewesen, auch | wie juengsthin dieselbe und deren Innwohner durch des so genannten Christ- | lichen Koenigs von Franckreich, Ludwigs des XIV., Unchristliche und mehr als als | barbarische Behandelung und Tractament respective verstoeret, zernichtet | und zerstreuet, Sodann anbey wie der, durch dessen Veranlaß | all dieses Unglueck geschehen, zur Straffe | gezogen worden. |

Gedruckt im Jahr 1693.

<sup>&</sup>lt;sup>283</sup> Fundstelle: UB Heidelberg, Signatur B 5234-8; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 12:114170F.

### 1698 Merian: »Theatrum Europaeum«, dreizehnter Teil²84

THEATRI | EUROPÆI | continuati | Dreyzehender Theil | Das ist: | Abermalige Außfuehrliche | Fortsetzung | Denck- und Merckwuerdigster | GESCHICHTEN, | welche ihrer gewoehnlichen Eintheilung nach an | verschiedenen Orten durch | EUROPA, | Wie auch in denen uebrigen Welt-Theilen vom Jahr 1687 an | biß 1691 sich begeben und zugetragen. | Insgesambt auß der Sachen und dero warhafften umbstaendlichen | Verlauff vermittelst von hohen Orten gesuchten und communicirten | Actis und Urkunden zusammen gezogen; | Auch mit vielen darzu noethigen Kupffer-Stuecken und Bildnuessen | außgezieret und verlegt | Durch | Matthaei Merians Sel[ig] Erben. | [Logo] | Franckfurt am Mayn gedruckt bey Johann Goerlin. | Im Jahr M DC XCVIII.

| 737

1689

[...] Inzwischen machten auch Se. Churfuerstl. Durchl. von Brandenb[urg] Anstalt, die Churfuerstl. Coellnische Residentz und Vestung Bonn zu belaegern: Dann nachdem der Cardinal von Fuerstenberg - ungeachtet der Paebstl. Außspruch, wie wir in dem vorigen Jahre gesehen haben, wider ihn außgefallen - sich in gedachtem Bonn zu conserviren gesucht, auch zu dem Ende die Frantzoesische Trouppen haeuffig eingenommen, als haben solche sich daselbst zur Wehr zu setzen, allerhand Anstalt gemacht, auch sogar die Fortification der Stadt fortzusetzen, mit Ruinirung der Lust-Gaerten und anderer Gebaeue als auch der Weinberge starck fortgefahren, massen auch des abgeleibten Churfuersten schoen- und neu-erbautes Jaeger-Hauß samt dessen beruehmten herrlichen Lust-Garten darnieder gerissen worden.

Und wollte sich zwar der Cardinal, so allbereits im Martio mit seinem Anhang parat gestanden, von dar anderswohin salviren, ist aber zum zweytenmale von den Frantzosen angehalten worden und zwar unter dem Vorwand, weil er das Spiel angefangen, sollte er selbst verbleiben und auch die Tragoedi mit anschauen; daher ermeldter Cardinal durch einen Courier bey dem Koenige [Ludwig XIV.] selbst um die Entlassung anhalten lassen. Immittelst hat er alles dasjenige, was in der Churfuerstlichen Kunst-Kammer Bonn befindlich gewesen, entwendet und unter einer Convoy von 600 Pferden nach Franckreich abgeschicket; so seynd auch zu Ende des Mertz-Monats mehr Frantzoesische Voelcker angelanget, so daß sich wuercklich ueber 15.000 Mann der Zeit in Bonn befunden.

Den 21. Martii stil[i] nov[i] ist die verwittibte Graefin von Fuerstenberg sonsten de la Marck genannt – deren die Schuld, daß sie den Cardinal zu solchem gefaehrlichen Unterfangen verleitet, beygemessen wird – von Bonn nach Metz abgereiset, dahin

<sup>&</sup>lt;sup>284</sup> Fundstelle: UB Augsburg, Signatur 02/IV.13.2.26-13; (Staatsbibliothek, 2012) VD17 35:716278U; zur Vorgeschichte a.a.O., Seiten 307 ff, 375 ff.

folgenden Tag der Cardinal von Fuerstenberg samt dem Official Quentel – so auch einer seiner boesen Rathgeber und Blaßbaelge gewesen seyn soll – folgen wollen, welche aber zum drittenmal angehalten worden sind. Als aber hiernaechst ein Koen. Courier ankommen, ist er den 6. April mit 6 Kutschen unter einer Convoy von 1.000 Reutern auf Mont Royal und ferner noch selbigen Abend zu Tryer angelanget, von dannen er des folgenden Tags der Madame und seiner Bagage auff Metz gefolget und seine Reiß in Franckreich fortgesetzet.

| 738

Von der Zeit an aber haben die Frantzosen der Regirung zu Bonn sich absolut unternommen und auff discretion zu leben angefangen, welchem boesen Exempel andere Oerter als Andernach, Moyen etc. gefolget, so daß viel von denen Inwohner, so entwischen koennen, sich mit der Flucht salviret und alles ihrige im Stich gelassen.

Den 6./16. April nach Mittage zwischen 6 und 7 Uhren ist eine starcke Parthey zu Fuß von Coelln außmarchiret in Meynung, die gegen Bonn ueber mit doppelten Pallisaden besetzte und im Wasser liegende Schantz – Bewel genant – zu ueberrumplen, so aber ungluecklich fehlgeschlagen; [es folgen auf den nächsten Seiten die militärischen Aktionen, wie sie oben geschildert sind.]

## 1702 François de Villemont: »Memoire sur la Ville de Bonn«<sup>285</sup>

#### fait au commencement de l'année 1702.

Siehe Abbildung 26 ff

Bonn est une ville de la baisse Allemagne, que eu quelques auteurs le sont imaginés avoir etée bati par les Troyens apres la ruine de leur ville, mais qui est selon Florus l'ouvrage de Drusus sous le regne d'Auguste.

C'est l'ara ubiorum Julia Bona, ou verona des anciens celebre autrefois par les combats des legions Romaines dont il est parlé dans l'histoire, et depuis par les Sieges qu'elle a souffert.

Elle fut deffendue en 1583, par Charles Truch[s]es, frere de Gebhard Archevesque de Cologne en suitte du mariage de ce Prelat avec Agnés de Mansfeldt et remise quelque tems aprés aux Catholiques.

Le Duc de Parme en fit le siege conjoinetement avec les Bavarrois en 1388, et ne la put prendre que par famine.

Le mauvais estat de sa fortiffication la fit rendre en 1673 apres huit jours de Siege.

Elle fut enfin attaqué en 1689 par l'Electeur de Brandenburg, le barron d'Asfeld qui la deffendoit

| 122

par ordre du Roy [Louis XIV.] pour le Cardinal de Fustemberg s'en esteit faisi apres son election en 1688 capitule aprés un siege de 97 jours et 27 de tranchee ouvert.

Voila en peu des mots l'histoire de Bonn, qui la ville imperialle qu'elle estait autre fois est a pre... sous l'obeissance de l'Electeur de Cologne, et le bien de sa residence ordinaire.

 $[\ldots]$ 

<sup>&</sup>lt;sup>285</sup> Fundstelle: Landesarchiv NRW, Abt. Rheinland, Bestand Kurköln VII, 63, Blatt 121 ff. Siehe auch (Ennen, 1989 S. 187).

### 1703 Lied von der Eroberung Bonns<sup>286</sup>

Ausfuehrlicher und vollkommener Bericht von | der durch die Kayserl[ichen] Hohen Alliirten Waffen be- | lagerten und durch Gottes Huelffe gleich | gluecklich eroberten Stadt und | Vestung | BONN | Wie | Solche A[nno] 1703 zu Anfang Monats | May von Hoechst-Gedachten Hohen Kayserl[iche] Allliirten berennet und beschossen auch selbiger | [...] zur Besatzung darinn- | gelegene Frantzen-Maenner ge- | noethiget worden weisse Fahnen auszustecken und | um die Capitulation zu erhalten innstaendig | haben anhalten muessen. | So geschehen den 16. May. | Wird ferner ausfuehrlicher und sehr schoen der ge- | neigte Leser in nachfolgenden Lied zu ver- | nehmen haben. | Nach der Melodei: | Dorindgen, weine nicht, weil nun der Aufbruch in | das Feld geschicht. | Gedruckt zu Coelln Anno 1703.

| 2

- 1. Kommt, bleibt ein wenig stehn und hoeret zu, was dorten ist geschehn vor Bonn, der festen Stadt, so da beschossen hat ein tapfrer Held mit Namen Cohorn<sup>287</sup> so dieses that.
- 2. Die Franzen haben sich vor kurzer Zeit in diese Stadt sag ich darinn genistet ein und hiesse dann zum Schein, sie waeren Craises<sup>288</sup> Voelcker, drum man sie nahm hinein.
- 3. Allein weil man erspuehrt, was dieser Schufft [...] in sich fuehrt, nahm man es wohl in acht und wurd dahin getracht, dass man die lose Frantzen hat gluecklich rauß gebracht.
- 4. Dahero zu dem End von Hohen Alliirten es erkennt, daß man mit Stuck und Mann die Frantzen zwingen kann, bald aus dem Nest zu kriechen, und jagen sie davon.
- 5. Das Commando wie man sah der Duc de Marlebourg<sup>289</sup> thaet halten da sammt Herrn von Opdam auch und beym Carthaunen-Rauch der Helden-Cohorn ware nach tapfern Krieges-Brauch.
- 6. Drauf ruckt man ganz und gar in diesen siebzehnhundert dritten Jahr im Monat May heran mit Stuecken, Roß und Mann, mit Bomben und Carthaunen auf diesen Sieges-Plan.

<sup>&</sup>lt;sup>286</sup> Fundstelle: Bayerische Staatsbibliothek, Signatur Res/4 P.o.germ. 124 h#Cah.2; VD18 15246019-001.

<sup>&</sup>lt;sup>287</sup> Menno van Coehoorn, siehe https://de.wikipedia.org/wiki/Menno\_van\_Coehoorn am 29.9.14. Sein Bild in (Ennen, 1989 S. 190).

<sup>&</sup>lt;sup>288</sup> Gemeint ist entweder: Der Niederrheinisch-Westfälische Reichskreis; er war einer der zehn Reichskreise, in die unter Kaiser Maximilian I. 1500 bzw. 1512 das Heilige Römische Reich eingeteilt wurde. Kreisdirektor war zu Beginn den 17. Jahrhunderts der Fürstbischof von Münster; Mitglied war auch Friedrich III. von Brandenburg als Herzog von Kleve.

Oder: Der Kurrheinische Reichskreis: Neben den rheinischen Kurfürstentümern gehörten dem Reichskreis noch einige meist kleinere rheinische Territorien an. Der Erzbischof von Mainz fungierte als kreisausschreibender Fürst und Kreisdirektor. Wie die übrigen Reichskreise regelte der kurrheinische Reichskreis die Erhebung der Reichssteuer und im Kriegsfall die Stellung eines Kontingents zur Reichsarmee.

<sup>&</sup>lt;sup>289</sup> d.i. John Churchill, Herzog von Marlborough; Abbildung in (Ennen, 1989 S. 189).

7. Man muste also fort sich gleich verschanzen hier vor diesen Ort, Approschen Batteri, die sah man gleich hie, mit Stuecken so besetzt hat mans gesehen nie.

| 3

- 8. Nun feyrte man nit lang und macht den Frantzen alsbald Angst und Bang, die Rhein-Schantz mußt gleich her, die aengstigt man so sehr mit Bomben und mit Stuecken als nehms kein Ende mehr.
- 9. Bald drauf so stuermte man mit vielem Volck gleich diese Rhein-Schantz an, die auch gleich uebergieng durch Sturm, und was darinn, wurd gleich gehauen nieder, weil niemand kunnt entfliehn.
- 10. Da[s] alles wie gesagt wurd durch das Schwerdt zum Tode hingejagt zwar, doch wurd ein Hauptmann wie auch Gemeine dann, so ihr Gewehr hinlegten, gefaenglich genommen an.
- 11. Sonst hatte niemand hier in dieser Schantz von Frantzen mehr Quartier, sie stimmten sehnlich an: »O Monsieur teutsche Mann, lasst uns nur dißmal leben«, doch hoert es niemand an.
- 12. Da dieses nun vollbracht, wurd gleich zur Stadt die Anstalt auch gemacht, die Mauren wurden sehr kreuzweiß und in die Quer mit Stuecken so begruesset, daß es gedonnert sehr.
- 13. Es meinte jedermann, als wann die Erd zu brechen fienge an, die Frantzen wie die Floeh stets huepfften in die Hoeh vor Angst, die Hosen stuencken, und ware ihnen weh
- 14. Bey dieser Donner-Freud war auch zum Sturm gleich alles schon bereit; der dann mit Schiff und Mann zu Wasser sollt gethan und angefangen werden. Nun hoeret ferner an:
- 15. Als nun der Commendant mit namen Herr Alegre wird genant, sah Ernst und Hitzigkeit, war es ihm schlechte Freud, vor Angst er schier erstarrte in dieser Forcht und Leyd.
- 16. Er red sich selbsten an und sprach: »ma foy, ick nick mehr warten kann, iß mir der Angst sehr groß, par Dieu. Ach, waer ick loß, ick kann sie nik mer warten. O! harte. harte Stoß!«

| 4

- 17. Und steckte gleich darauf anstatt der rothen weisse Fahnen auff und bathe um Accord und gute Gegenwort, der endlich dann erfolgte und wurd gemachet fort:
- 18. Drauff must die Garnison Laut des Accords sich machen bald darvon den zweyten Tag darnach, da der Accord geschach, wie Kriegs-Gebrauch erfordert, mit hellem Trommelschlag.
- 19. Sie musten also fort nach Luetzenburg fort gehen, und biß dort wurden sie convoirt, wie sichs im Krieg gebuehrt, darzu ihn vor vier Tage wurd Brod hinzugefuehrt.
- 20. GOtt lob, diß ist nun gut, GOtt stuertz den Hahn<sup>290</sup> sammt seiner Huehner-Beuth! Er geb uns ferner Glück und stuertz den Hahn zurueck sammt andern Feinden alle mit ihrer falschen Tueck!

<sup>&</sup>lt;sup>290</sup> Wortspiel: Der Hahn heisst lateinisch »gallus« , gleichzeitig heisst »Gallus« auch der Gallier oder der Franzose.

- 21. Herr Cohorn wurd belohnt, weil er die Stadt und Kirchen hat verschont, [...]<sup>291</sup> die Maur und Waell zu faellen, wie er es auch vollbracht.
- 22. GOtt gebe ferner Krafft der Alliirten große Krieges-Macht, sie simuliren nicht und fechten, bis es bricht und biß der Hahn verjaget, drum kann es fehlen nicht.
- 23. Ach, liebster GOtt und Herr, wir sagen dir dafuer Danck mehr und mehr. steh bey uns, liebster HErr, den Hahn noch ferner wehr, ders besser nicht will haben. Dir sey Lob, Preiß und Ehr.

<sup>&</sup>lt;sup>291</sup> Das Digitalisat ist hier unlesbar.

# 1771 J.P.N.M. Vogel: »La cinquiême Continuation de la Chorographie de Bonn«<sup>292</sup>

[Auszug]

[119]

Nous conclûmes l'annee passée notre petite Étrenne historique à la mort de l'Electeur Maximilien Henri arrivée le 3. Juin 1688. Son Corps exanimé apres avoir été embaumé, fût exposé pendant quelque tems dans la Chapelle de Sainte Bathe à côté du Chœur de l'Archidiaconale Eglise de ceans, transporté dela par eau le 16. Août a Cologne, & inhumé dans le caveau derriere la chapelle des Ss. trois Mages, que le defunt avoir fait orner richement en marbre quelque tems au paravant: on auroit quasi pû dire, que la tranquilité de quasi toute l' Europe alloit etre enterté avec lui d'autant plus parceque Louis XIV. se donna toutes les peines imaginables pour intruire sur le Siege Electoral de Cologne son Favori le Cardinal Guill[aume] Egon de Fürstenberg, lequel par se intrigues avoit été elû Coadjuteur du defunt, comme nous avons dit ci-devant.

Enflé de cet espoir Guill[eaume] Egon prit possession d'abord apres la mort de l'Electeur de toutes les villes & plaçes fortes de cet Electorat, non comme Coadjuteur ou Successeur du defunt - le Pape Innocent

[120]

XI. ne l'aîant pas voulû confirmer en cette qualité - mais comme Administrateur de l'Archevêché. Il commença à exercer la maitrise par tout, d'intrure dans tous les Offices tant civils que militaires des Creatures devouées à lui, à lever des trouppes en son nom, à faire fortifier la Ville de Bonn par quelque ouvrages en dehors, & il etoit aisé de concevoir, que le thrésor du defunt ait dû fornit aus depens de cette entreprise.

Entretems aïant apperçû que son Election anterieur à la Coadjutorie de Cologne ne seroit jamai reconnue pour valable ni par le Pape, ni par l'Empereur, ni par les Etats de l'Empire, il se vit contraint de consentir à une nouvelle Election d'un Archevêque de Cologne, laquelle fût fixée au 19. Juilet: & comme par rapport à l'Evechée de Strasbourg, dont il étoit en possession, il prevoioit bien, qu'il ne pourroit pas reussir dans set vues par la voie d'une Election canonique, il tenta d'impetrer à la Cour de Rome un Brevet d'Eligibilité<sup>293</sup> sous condition même de vouloir renoncer en tout cas au dit Eveché, mais Innocent XI. étoit inexorable, & lui refusa nettement sa priere par un declaration datée du 1. Juillet.

En revange, ses adversaires l'aiant declaré incapable de pouvoir posseder cet Archevêché ainsi que tout autre Eveché d'Allemagne comme dependant et sermenté à la cour de France, Louis XIV. fût plus facile à l'absondre de tout engagement & obligation personelle par une declaration du 12. du même mois.

<sup>&</sup>lt;sup>292</sup> Fundstelle: (Vogel, 1771).

<sup>&</sup>lt;sup>293</sup> Siehe oben Seite 21.

## Truppenverbände bei der Belagerung Bonns 1689<sup>294</sup>

(In der Reihenfolge ihrer Aufstellung in Ordre de Bataille von Rheindorf bis Kessenich)

Truppengattung	Name (Name des Chefs)	Staat
01 Drag. Regt.	Derfflinger/Dörffling	Brandenburg
02 Inf. Regt.	Prinz v.Nassau	Holland
03 Leib-Regt. zu Pferde	Dewitz	Brandenburg
04 Inf. Regt.	Samuel de Lannoy	Holland
05 Inf. Regt.	Hendrik v.Delwigh/Delwig	Holland
06 Kav.Regt.	Anhalt	Brandenburg
07 Kav.Regt.	Derfflinger	Brandenburg
08 Inf. Regt.	Joh. Baer v.Slangenburgh	Holland
09 Kav.Regt.	du Hamel	Brandenburg
10 Inf. Regt.	Lüneburg	Holland
11 Inf. Regt.	Alt-Holstein	Holland
12 Inf. Regt.	Kurprinz/Krusemark	Holland
13 Inf. Regt.	Spaen/Spaan	Holland
14 Inf. Regt.	Jung-Holstein	Holland
15 Kav.Regt.	Prinz Heinrich v.Sachsen	Brandenburg
16 Inf. Regt.	Zieten	Holland
17 Drag. Regt.	Obrist v. Holtersleben	Münster
18 Kav.Regt.	Obrist v.d. Lippe	Münster
19 Inf. Regt.	Obrist Gogrebe Generalleutnant	Münster
20 Kav.Regt.	Georg Levin v. Nagel	Münster
21 Inf. Regt.	General-Wachtmeister v. Landsberg	Münster
22 Inf. Regt.	Obrist Lambert v.Corfey	Münster
23 Kav.Regt.	Obrist Reinhard Caspar v.Schaden	Münster

<sup>&</sup>lt;sup>294</sup> Fundstelle: (Aders, 1973 S. 136 ff) mit Ergänzungen des Bearbeiters.

24 Inf. Regt.	Generalleutnant v.Schwartz	Münster
25 Inf. Regt.	Elverfeldt	Münster
26 Drag. Regt.	Raesfeld v.Osten	Münster
27 Kav.Regt.	Kurprinz	Brandenburg
28 Bataill.	Britannische	vermutl. Holland
29 Inf. Regt.	Markgraf Philipp v.Brandenburg	Brandenburg
30 Inf. Regt.	Leopold v.Anhalt-Dessau	Brandenburg
31 Inf., Regt.	Alt-Holstein	Brandenburg
32 Inf. Regt.	Briquemault	Brandenburg
33 Inf. Regt.	Beling	Brandenburg
34 Inf. Regt.	Varenne	Brandenburg
35 Kadettenkorps	Cournuaud/Cornau	Brandenburg
36 Inf. Regt.	Zieten	Brandenburg
37 Inf. Regt.	Schomberg	Brandenburg
38 Inf. Regt.	Dohna	Brandenburg
39 Inf. Regt.	Döhnhoff	Brandenburg
40 Inf. Regt.	Barfuß/Barfus	Brandenburg
41 Inf. Regt.	Spaen	Brandenburg
42 Inf. Regt.	Derfflinger/Dörffling	Brandenburg
43 Inf. Regt.	Kurprinz	Brandenburg
44 Inf. Regt.	Heiden/Heyden	Brandenburg
45 Inf. Regt.	Leibregiment	Brandenburg
46 Drag. Regt.	Sonsfeld	Brandenburg
47 Drag. Regt.	Ansbach	Brandenburg
48 3 Komp.	Trabanten	Brandenburg
49 4 Komp.	Grands Musquetaires	Brandenburg
50 Inf. Regt.	Leibgarde	Brandenburg
51 1 Komp.	Grands Cadettes	Brandenbueg

52 5 Komp.	Arg (?)	
53 Kav.Regt.	Erbprinz v.Hannover	Hannover
54 Kav.Regt.	v.Offen	Hannover
55 Kav.Regt.	Breidenbach	Hannover
56 Kav.Regt.	Prinz v.Merseburg	Wolfenbüttel
57 Kav.Regt.	Pomdeba	
58 Kav.Regt.	v.d. Lippe	Celle oder Wolfenbüttel
59 Inf. Regt.	Aubach	Pfalz-Neuburg
60 Inf. Regt.	Cordin	Hannover
61 Inf. Regt.	d'Herleville	Hannover
62 Inf. Regt.	Druchtleben	Wolfenbüttel
63 Inf. Regt.	de la Motte	Celle
64 Inf. Regt.	Schmideberg	Wolfenbüttel
65 Kav.Regt.	Lothringen- Commercy	Kaiserlich
66 Kav.Regt.	Pallfy ab Erdöd	Kaiserlich
67 Kav.Regt.	Caraffa	Kaiserlich
68 Kav.Regt.	Dünnewaldt	Kaiserlich
69 Kav.Regt.	Hammilton	Pfalz-Neuburg
70 Inf. Regt.	Chizzola	Kaiserlich
71 Inf. Regt.	Jung- Lothringen	Kaiserlich
72Inf. Regt.	Georg-Hartmann v.Erffa	Fränk. Kreis
73 Inf. Regt.	Herzog Heinrich v.Gotha	Sachsen-Coburg-Gotha
74 Inf. Regt.	Georg Eberhard v. Heddersdorf	Fränk. Kreis
75 Inf. Regt.	Kurprinz v.Sachsen	Kaiserlich
76 Inf. Regt.	Alt-Starhemberg	Kaiserlich

## Nachweis der Digitalisate

#	Autor	Titel	Bibl.	Ort	Signatur	/D17 oder VD18	URL
1	NN	Accords-Puncte	SLUB	Dresden	Hist.Rhen.inf.	7510	http://digital.slub-
2	NN	ausführlicher Bericht	SLUB	Dresden	242,26 Hist.Rhen.inf.241, 16	14:078928N	dresden.de/ppn333373731/20  http://digital.slub- dresden.de/id382821971/1
3	NN	aussfuehrliche Erzehlung	BSB	München	Res/4 Eur.382,6		urn:nbn:de:bvb:12-bsb10892261-7
4	NN	aussfuehrliche und eigentliche Relation	BSB	Regensburg	999/4 Hist.pol. 541(19		urn:nbn:de:bvb:12-bsb11063901-6
5	NN	Beyträge Brandenburg	SL	Potsdam			
6	Wissing	Bombardement		wikimedia.org	entfällt		wikimedia.org
7	NN	bonnisches Belagerungs-Journal	BSB	München	Germ.g.225 g#Beibd.16		urn:nbn:de:bvb:12-bsb10016235-7
8	NN	Capitulation	SLUB	Dresden	H.urb.germ. 356,8	14:077088Y	http://digital.slub- dresden.de/id394124456/1
9	NN	das bey den gegenwaertigen Conjuncturen	ULB	Halle	AB 44 1/k,5 (12)	3:319941A	entfällt
10	NN	Das ehmalig Schloss Heidelberg	UB	Heidelberg		12:631236L	
11	NN	Das verwirrte Cölln	SUB	Göttingen	8 DEDUCT C 43/b (2)	7:704452K	http://resolver.sub.uni- goettingen.de/purl?PPN591432366
12	Florini	De incruento periculoso epistola	ULB	Sachsen-Anhalt	Pon lin 3509, QK	12:183255E	urn:nbn:de:gbv:3:1-17274
13	Joseph Clemens	Der getrewen Trojanerin	BSB	München	Res/4	128267D	urn:nbn:de:bvb:12-bsb00028070-1
14	NN	Der in einen Abt verwandelte	SUB	Göttingen	8 H UN IV, 4545 (8)	7:705304R	http://resolver.sub.uni- goettingen.de/purl?PPN598038582
15	Freymund	Der nach seinem Untergang ringende Fürstenbergische	BSB	München	Res/4 J.can.p.8 Beibd.11	3:606483T	entfällt
16	NN	der vermeinte Religionskrieg		Google.com	entfällt		books.google.com
17	Happel	Des deutschen Carls		google.com	entfällt		books.google.com
18	NN	Diarium	BSB	München	Res/4 Eur.381,81		urn:nbn:de:bvb:12-bsb108922246-4
19	NN	Diary					http://eebo.chadwyk.com/home 938:17
20	NN	die kaiserliche Acht	HAB	Wolfenbüttel	QuN 127(32)	23:648121U	entfällt
21	NN	Die verworffene Fürstenbergische Chur-Mütz	StA	Bonn	II c 164	23:241264M	entfällt
22	Ladomin	eigentlicher Abriß	HAB	Wolfenbüttel	Xb FM 121		entfällt

23	NN	ertzbischoeffliche	BSB	München	Res/4 Eur.381,38		urn:nbn:de:bvb:12-bsb10892202-1
23		Residentzstadt Bonn	DJD	Manenen	11.501,50		arri.ribri.dc.bvb.12 b3b10032202 1
24	NN	Exacta facti species	BSB	München	4 Bavra. 1728	23:240396V	entfällt
	NN	Extract	SLUB	Dresden	Hist.Boruss.258,2	14:074657R	http://digital.slub-
		2.Act dec	3203	5. c5dc	1		dresden.de/id380113449/1
26	Franz	Frederico iii.	SLUB	Dresden	Hist.Boruss.28,	14:075790Y	http://digital.slub-
		marchioni			misc.71		dresden.de/id380141124/3
27	NN	Glückwünschungs-	UB	Erlangen-	entfällt	29:7180926U	urn:nbn:de:bvb:29-bv039515696-6
		Arie		Nürnberg			
28	NN	Grausamkeit	SLUB	Dresden	H.Germ.D.214,2	14:050590K	
	NN	gruendlich und	SLUB	Dresden	H.Rhen.inf.		http://digital.slub-
		ausfuehrliches	3203	Dresderi	242,26		dresden.de/ppn333373731/1
		Diarium			2 12,20		aresaemae, pp. 1555575771
30	Innozenz III.	Gutachten	BSB	München	999/4		
	ininozenz iii.	datachten	555	Marienen	Hist.Pol.1149		
31	NN	Historischer Kern	SUB	Göttingen	1136.1 01.1113	7:704875S	
	NN	Homo proponit, deus	308	Google.com	entfällt	7.7040733	books.google.com
J2	IVIV	disponit		doogle.com	entiant		books.googie.com
33	NN	Homo proponit, deus	BSB	München	4 Jcan.p. 467 m	12:204552D	urn:nbn:de:bvb:12-bsb10507495-8
55	IVIV	disponit	555	Wanchen	4 Jean.p. 407 III	12.2043320	am.nsn.de.bvb.12-55510507455-0
34	Abraham	ludas der Ertz-Schelm	SLUB	Dresden	Theol.cat.	1:081429R	entfällt
J-	Nordilam	Judus der Ertz Scheim	JLOB	Diesden	B.601.y-1	1.0014231	
35	NN	kaiserliche Avocatoria	HAB	Wolfenbüttel	QuN 127 (13)	23:648121U	entfällt
36	NN	kurtze Beschreibung	UB	Heidelberg	B.5234-8	12:114170F	Cittant
50		Heydelberg	OB	ricideiserg	D.3234 0	12.1141701	
37	NN	kurtze Relation	BSB	München	Res 4 Eur.383,18	12:207637X	entfällt
38	Frank	Leichpredigt von	HAB	Wolfenbüttel	Xa 1:1 (19)	23:252929S	entfällt
		Arnim					
39	Filg	Leichpredigt	HAB	Wolfenbüttel	Db 5233	23:265239B	entfällt
		Wolfframsdorff					
40	Perbandt	Leichrede von Arnim	HAB	Wolfenbüttel	XA 1:1 (17)	23:252879U	entfällt
41	NN	Lied	BSB	München	Res/4	15246019-	urn:nbn:de:bvb:12-bsb10906850-0
					P.o.germ.124	001	
					h#Cah.2		
42	NN	martialischer		Google.com	entfällt		books.google.com
		Schauplatz					
43	Wissing	Medulla	BSB	Regensburg	999/Theol.syst.59		urn:nbn:de:bvb:12-bsb11118342-1
					6		
44	Holweg	poetischer willkomm	UB	Erlangen-	H61/2 RAR.A	29:725898P	http://digital.bib-
		für Friedrich III.		Nürnberg	(202)-272		bvb.de/webclient/DeliveryManager?cust
							om_att_2=simple_viewer&pid=6894553
45	NN	Responsio	BSB	München	2 Eur. 100,32	12:191168Y	
46	Fürstenberg	Summarische	StA	Bonn	II c 1205		entfällt
47	Merian	Theatrum	UB	Augsburg	02/IV.13.2.16-13		urn:nbn:de:bvb:384-uba00248-0005-7
		Europaeum, Teil 13					
48	Merian	Topographia: Bonn		wikisource.org	entfällt		wikisource.org

49	Hennert	Beyträge zur			Verlag Becker, Potsdam
		Kriegesgeschichte			

## Nachweis der Abbildungen

1	Bonn	1646	Merian	www.zeno.org	
2	Minoritenkloster	1955	Niessen	_	
3	Medaille Kf. Friedrich	1689		Staatl. Museen Berlin	18214235
4	Friedrich III.			UB Göttingen	PPN613691245
5	Belagerung	1689		ULB Bonn	Lf 4'892/40
6	Belagerung	1689		ULB Bonn	Lf 4'892/40
7	Bonn	nach 1689	Senfftel	ULB Bonn	Lf 889/12
8	Fürstenberg	vor 1694	de Lamessin	wikipedia	entfällt
9	Plan de la ville de Bonn	1689		https://images.kb.dk	kortbog?b=27&s=49
10	Fürstenberg: Summarische	1688		StA Bonn	II c 1205
11	Joseph Clemens	1719	Vivien	wikipedia	
12	Die verworffene Churmütze	1689		BSB München	Res 4 Eur.381,42
13	Attaquen	1689		Hess. Staatsarchiv	WHK 7/16
				Marburg	
14	Beschiessung Bonns	1689	Ladomin	HAB Wolfenbüttel	Xb FM 121
15	Bonn	1689	H.van Loon	www.deutschefotothek.de	/documents/obj/70310017
16	Plan de la ville de Bonn	1689		https://images.kb.dk	kortbog?b=27&s=46
17	Eygentlicher Abriss	1689		https://images.kb.dk	kortbog?b=27&s=49
18	Theatrum Europaeum	1698		UB Augsburg	02/IV 13 2 26-13
19	Leichenpredigt Arnim(1)	1689	Frank	HAB Wolfenbüttel	Xa 1:1 (17)
20	Leichenpredigt Arnim(2)	1689	Perbrandt	HAB Wolfenbüttel	Xa 1:1 (19)
21	Medaille silber	1689		Zedelius	
22	Medaille silber	1689		Zedelius	
23	Medaille golden	1689		Staatl. Museen Berlin	18214235
24	Medaille golden	1689		Staatl. Museen Berlin	18214235
25	Friedrich III. Portrait	o.D.		siehe chronica	
26	Entwurf: Süd	1702	Villemont	LAV NRW R, Kurköln VII	Bl. 142 v,
27	Entwurf: Nord			Nr.63/1	Bl.144 v,
28	Entwurf: Beuel				Bl.147r-148v
29	Plan der Belagerung	1790		Beyträge	S.187
30	Plan der Belagerung	1790		Beyträge	S.187
31	Plan der Belagerung	1790		Beyträge	S.187
32	Plan der Belagerung	1790		Beyträge	S.187
33	Annagraben, Photo	2015		Autor	

## Kalender 1689

### alter Stil

Mo Di Mi Do Fr So Sa Sept. 28 29 Okt. neuer Stil Sept. 26 27 28 Okt. 11 12 13 14 15 

## Zeitleiste

<i>Jahr</i> 1688	Mona 1	t Tag 07	Wahl des Koadjutors in Köln
1688	7	19	Wahl des Erzbischofs in Köln
1688	9	20	Päpstliche Bestätigung des Joseph Clemens
1688	9	25	Kriegserklärung Ludwigs XIV. an den Kaiser
1688	12	11	Das Kurfürstenkollegium erkennt Joseph Clemens an
1688	12	19	Das Kölner Domkapitel erkennt Joseph Clemens an
1689	2	14	Der Reichstag erklärt König Ludwig XIV. zum Reichsfeind
1689	3	31	Madame de la Marck verlässt Bonn
1689	4	06	Fürstenberg verlässt Bonn
1689	4	16	Erster Sturm auf die Beueler Schanze
1689	5	12	Der Kaiser schliesst Offensivbündnis mit den Generalstaaten; erhält Unterstützung von Brandenburg, Sachsen, Württemberg, Bayern, Hessen, Münster, Braunschweig-Lüneburg
1689	5	16	Rheinberg kapituliert
1689	6	27	Kaiserswerth kapituliert
1689	7	11	Eroberung der Beueler Schanze
1689	8	06	Brand des Bonner Münsters
1689	8	16	Marsch von Wesseling nach Bonn
1689	9	08	Eroberung von Mainz
1689	10	10	Sturm auf Bonn
1689	10	12	Kapitulation der Franzosen

#### Literaturverzeichnis

- **Aders, Gerhard. 1973.** Bonn als Festung. Ein Beitrag zur Topographie der Stadt und zur Geschichte ihrer Belagerungen. Bonn : Röhrscheid, 1973.
- **Bertram, Bernhard. 2001.** *Kampf um die Beueler Schanzen 1588-1703.* [Hrsg.] Heimat- und Geschichtsverein Beuel. Bonn: s.n., 2001.
- **Biber, Matthias. 1715.** *Chur Cöllnischer Capellen und Hoff Calender.* Köln : Wittib Hildens, 1715.
- —. 1721. Chur-Cöllnischer Capelln- und Hoff-Calender, für das Jahr nach der gnadenreichen Geburt unsers Erlösers Jesu Christi, MDCCXXI. Köln: Wittib Hildens, 1721.
- —. 1722. Chur-Cöllnischer Capelln- und Hoff-Calender. für das Jahr ... MDCXXII. Köln : Wittib Hildens, 1722.
- —. **1720.** Chur-Cöllnischer Hoff-Calender für das Schalt-Jahr nach der gnadenreichen Geburt unsers Erlösers Jesu Christi, 1720. Köln: Wittib Hildens, 1720.
- **Block, J. 1904.** *Die Belagerung und Eroberung der Festung Bonn durch Kurfürst Friedrich III. von Brandenburg im Jahre 1689.* Bonn : s.n., 1904.
- **Bodsch/Lange. 2012.** Bonn im Blick. Druckgraphische Ansichten vom 16. bis zum 20. Jahrhundert. Bonn: s.n., 2012.
- —. **2014.** *Die Bombardierung Bonn 1689. Bonn als Festungsstadt.* Bonn : Stadtmuseum Bonn, 2014.
- **Braubach, Max.** Ernst, Herzog von Bayern. *Neue deutsche Biographie, Band 4.* [Online] [Zitat vom: 24. April 2014.] http://daten.digitale-sammlungen.de/~db/0001/bsb00016320/images/.
- —. **1974.** Joseph Clemens, Herzog von Bayern. *Neue Deutsche Biographie*. Berlin: s.n., 1974, Bd. 10, S. 622 f.
- —. 1949. Kurköln. Münster: Aschendorff, 1949.
- —. **1972.** Wilhelm von Fürstenberg (1629-1704) und die französische Politik im Zeitalter Ludwigs XIV. Bonn: Röhrscheid, 1972.
- Dangeau, Philipp de Courcillon, Marquis de. 1854. Journal du Marquis de Dangeau (1638-1720). Paris : s.n., 1854.
- de Feuquieres. 1735. Memoires sur la guerre, 1. partie, 2nde edition. 1735.
- **Ennen, Edith. 1989.** Die kurkölnische Haupt- und Residenzstadt in einem Jahrhundert der friedlichen und glanzvollen Entwicklung. [Hrsg.] Dietrich Höroldt. *Bonn als kurkölnische Haupt- und Residenzstadt 1597-1794*. Bonn: Dümmler, 1989, S. 205 ff.

- —. **1989.** Die kurkölnische Residenz Bonn und ihr Umland in einem Jahrhundert der Kriege. [Hrsg.] Dietrich Höroldt. *Bonn als kurkölnische Haupt- und Residenzstadt 1597-1794.* Bonn: Dümmler, 1989, S. 15 ff.
- **Ennen, Leonhard. 1851.** Der spanische Erbfolgekrieg und der Churfürst Joseph Clemens von Cöln. Jena: Mauke, 1851.
- **Filg, Johann Conrad. 1690.** *Abriß eines tapfferen und helden-muethigen Officirers* … *Christian Carl von Wolfframsdorff.* Usingen: Müller, 1690.
- **Frank, Jacob. 1690.** *christliche Leichpredigt auf Jacob Detloff von Arnimb.* Stettin: Höpfner, 1690.
- **Franz, Peter. 1689.** *Frederico iii. Marchioni: Bonna expugnata.* 1689.
- **Freymund, Iriniphilus Nugaeserius. 1689.** *Der nach seinem Untergang ringende Fürstenbergische Hochmuth.* 1689.
- **Happel, Eberhard Werner. 1690.** *Deß Teutschen Carls oder sogenannten Geschicht-Romans auf das 1689. Jahr, vierdter und letzter Theil.* Ulm: Wagner, 1690.
- **Hauptmann, Felix. 1892.** Der Brand der Münsterkirche am 6. August 1689. *Bonner Archiv.* 1892, Bd. 4, S. 49 f.
- —. o.J.. Die Zerstörung Bonns im Jahr 1689. Bonn: s.n., o.J.
- **Hennert, Carl W. 1790.** Beyträge zur Brandenburgischen Kriegsgeschichte unter Kurfürst Friedrich dem Dritten nachherigem ersten König von Preussen. Berlin/Stettin: Friedrich Nicolai, 1790.
- **Holweg, Thomas. 1689.** *Poetischer Willkomm.* Stendal: Müller, 1689. VD17 29:725898P.
- **Höroldt, Dietrich, [Hrsg.]. 1989.** Bonn als kurkölnische Haupt- und Residenzstadt. Bonn: Dümmler, 1989.
- **Koch, Manfed Peter. 2014.** Der Kölner Kurfürst Maximilian Heinrich von Bayern ein Einsiedler und bedauernswerter Sonderling? [Hrsg.] Bonner Heimatund Geschichtsverein. *Bonner Geschichtsblätter.* 2014, Bd. 64, S. 7 ff.
- **Koch, Manfred Peter. 2011.** Die älteste Geschichte der Stadt Bonn 1656, verfasst von Adolph Sigismund Burman. [Hrsg.] Heimat- und Geschichtsverein Bonn. Bonn: s.n., 2011.
- **Ladomin, Franz. 1689.** Eigentlicher Abriß der feurig-belagerten … Haupt-Vestung Bonn. Hamburg: Wiering, 1689.
- **Neu, Heinrich. 1951.** [Drei] Unbekannte Briefe zur Geschichte der Belagerung Bonns 1689. *Alt-Bonn*. 1951, Bd. 5, S. 10 f.
- Niessen, Josef. 1956. Geschichte der Stadt Bonn, 1. Teil. Bonn : Dümmler, 1956.

- **NN. 1689.** An exact and complete diary of the siege of Kayserwaert and Bonne by the confederate armies under the command of His Electoral Highness of Brandenburg, written by an officer in His Highness's army. London: Richard Baldwin, 1689.
- —. **1689.** Ausfuehrliche Erzehlung was in waehrender Belagerung der … Residentz-Stadt und Vestung Bonn … 1689.
- —. **1689.** Ausfuehrlicher Bericht, wie es bey der Belaegerung der Churfuerstlichen Residentz und Vestung Bonn hergegangen … 1689.
- —. **1689.** Ausfuehrlicher und vollkommener bericht von der … eroberten Stadt und Vestung Bonn … 1689.
- —. **1689.** Außfuehrliche Verzehlung, was in währender Belägerung … der Stadt und Vestung Bonn … Augsburg : Koppmayer, Jacob, 1689.
- —. **1689.** Außführliche Erzählung, was in währender Belagerung der Stadt … Bonn … vorbeigelaufen. Augsburg: s.n., 1689.
- —. **1689.** Capitulation, welche von seiner C.D. zu Brandenburg … und dem Grafen von Asfeld … 1689.
- —. **1689.** das bey den gegenwaertigen Conjuncturen beruffene Bonn. Hamburg : Klitchen, 1689.
- —. **1689.** Das ehmahlig pracht-gezierte nunmehro elendig-ruinirte churfürstliche Residenz-Schloß Heidelberg. Augsburg: Koppmayer, 1689.
- —. **1689.** Diarium von der Ertz-bischoeffl. Chur-Coellnischen Residentz-Stadt Bonn 1689. 1689.
- —. **1689.** Diarium von der Residenz Stadt Bonn, wie solche 1689 .... belagert wurde. 1689.
- —. **1689.** Die ertz-bischoeffliche Churfuerstliche Coellnische Residentz-Stadt Bonn … 1689.
- —. **1689.** Die verworffene Fürstenbergische Chur-Mütze und der darauff erfolgte weit aussehende Krieg. 1689. VD17 3:606481C.
- —. **1689.** Extract eines Schreibens auß dem churfuerstlich-brandenburgischen Lager. 1689.
- —. **1689.** *Gruendlich und ausfuehrliches Diarium oder wahrer Bericht* … Leipzig : s.n., 1689.
- —. **1689**. Homo proponit, Deus disponit. 1689. VD17 12: 204552D.
- —. **1693.** Kurtze Beschreibung der uralten Chur-Pfaeltzischen Residentz-Stadt Heydelberg. 1693.

- —. **1689.** Kurtze Relation von der erfreulichen Eroberung der … Residentz-Stadt Bonn. 1689.
- —. **1690.** *Martialischer Schauplatz des ... Rhein-Strohms ...* Nürnberg : Hofmann, 1690.
- —. 1698. Theatrum Europaeum, Bd. 13. Frankfurt am Main: s.n., 1698.
- —. **1689.** *Umstaendliche Beschreibung der Franzoes. Grausamkeit in Heydelberg.* Nürnberg : Felsecker, 1689.
- **Perbandt, Reinhold. 1690.** *Kurtze Leich-Rede auf Jacob Dietloff von Arnimb.* Stettin: Höpfner, 1690.
- **Pick, Richard. 1885.** Zwei Handschriften aus dem ehemaligen Minoritenkloster zu Bonn. *AHVN*. 1885, Bd. 43.
- **Quix, Christian. 1825.** Historische Beschreibung der Münsterkirche und der Heiligthums-Fahrt. Aachen: Mayer, 1825.
- **Rauhut-Brungs/Wasser/Hodde, [Hrsg.]. 2001.** *Stadtrundgang durch Bonns jüdische geschichte.* Egling: Kovar, 2001.
- **Sachsen, Susanne Elisabeth von . 1689.** *Glückwünschungs-Arie.* Coburg : Mönch, 1689.
- **Staatsbibliothek, Bayerische. 2012.** Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 17. Jahrhunderts (VD 17). www.vd17.de. [Online] 2012. [Zitat vom: 26. Oktober 2012.] www.vd17.de.
- **Stoverock, Helga. 2001.** *Der Poppelsdorfer Garten. 400 Jahre Gartengeschichte. Phil.Diss.* Bonn: s.n., 2001.
- **Vogel, Johann Philipp Neri Maria. 1771.** Nouvel Almanach de la Cour de S.A.E.E. de Cologne pour l'annee 1771. Bonn : s.n., 1771.
- **von Dohna, Christoph. 1833.** *Memoires originaux sur le regne et la cour der Frederic I., roi de Prusse.* Berlin : Nicolai, 1833.
- von Schaumburg, E. 1868. Die Belagerung von Bonn durch Kurfürst Friedrich III. von Brandenburg vom Juli bis October 1689, nach authentischen Quellen dargestellt. [Buchverf.] Ritter et al. *Bonn. Beiträge zu seiner Geschichte und seinen Denkmälern.* Bonn : Carl Georgi, 1868.
- **Winterling, Aloys. 1986.** Der Hof des Kurfürsten von Köln 1688-1794. Eine Fallstudie zur Bedeutung "absolutistischer" Hofhaltung. Bonn: Bouvier, 1986.
- **Wissing, Anton. 1690.** *Descriptio status miseri ... civitatis, conventus ac ecclesiae Bonnensis.* Trier : s.n., 1690.
- **Wissingh, Anton. 1695.** *Medulla totius theologiae scholasticae* ... Trier: s.n., 1695.

- **Wuerst, E.A. 1868.** Die Münzen und Medaillen Bonn's. [Buchverf.] Ritter et al. *Bonn. Beiträge zu seiner Geschichte und seinen Denkmälern.* Bonn : Carl Georgi, 1868.
- **Zedelius, Volker. 1983.** Bonna capta. Medaille auf die Einnahme der Festung und Stadt Bonn 1689. [Hrsg.] Rheinisches Landesmuseum Bonn. *Berichte aus der Arbeit des Museums 1980-1983*. 1983.

## Abbildungen

Abbildung 1: »Bonna« by Matthäus Merian 1646	7
Abbildung 2: Das Minoritenkloster in der Brüdergasse (Niessen 1955)	77
Abbildung 3: Medaille des Kf. Friedrich III.	264
Abbildung 4: Friedrich III., Kurfürst von Brandenburg	264
Abbildung 5: Plan der Belagerung, nördlicher Teil	322
Abbildung 6: Plan der Belagerung, südlicher Teil	323
Abbildung 7: Bonn, by Johann Jakob Senfftel 1689	324
Abbildung 8: Kardinal Wilhelm Egon von Fürstenberg	325
Abbildung 9: Plan de la ville de Bonn 1689	326
Abbildung 10: Fürstenberg: »Summarische Antwort« 1688	327
Abbildung 11: Joseph Clemens von Bayern, vermutlich um 1690	328
Abbildung 12: »Die verworffene Churmütze«	329
Abbildung 13: Plan der Attaquen	330
Abbildung 14: Ladomin: Die Beschiessung Bonns (im Frühsommer 1689)	332
Abbildung 15: H.van Loon: »Bonne« (Paris 1689)	333
Abbildung 16: »Plan de la Ville de Bonn l'an 1689«	335
Abbildung 17: »Eygentlicher Abriss«	337
Abbildung 18: Theatrum Euopaeum 1698: Die Situation im Sommer 1689	338
Abbildung 19: Leichenpredigt für von Arnim (1)	339
Abbildung 20: Leichenpredigt für von Arnim (2)	340
Abbildung 21: Medaille Silber, Vorderseite	341
Abbildung 22: Medaille Silber, Rückseite	341
Abbildung 23: Medaille Gold, Vorderseite	343
Abbildung 24: Medaille Gold, Rückseite	343
Abbildung 25: Portrait Friedrichs III	344
Abbildung 26: Villemont, Blatt 2 des Entwurfs von 1702 - Süd	345
Abbildung 27: Blatt 3 - Nord	346
Abbildung 28: Blatt 5 - Beuel	347
Abbildung 29: Plan von der Belagerung von Bonn 1790, Ausschnitt: Beuel	348
Abbildung 30: dto., die Kaiserlichen im Süden	348
Abbildung 31: dto., die Münsterschen und Niederländischen im Norden	349
Abbildung 32: dto., die Brandenburgischen im Südwesten	349
Abbildung 33: Rest der barocken Stadtmauer am Annagraben (2015), an der Ecke das Wappen der	
wittelshachischen Erzhischöfe	350

#### 1868 von Schaumburg: Plan der Belagerung von Bonn Anno 1689<sup>295</sup>

#### In der Stadt:

- A Schloss
- B Münsterkirche
- C Rathaus
- D Jesuitenkirche in der Bonngasse
- E Kapuziner in der Eichgasse (Nähe Belderberg)
- F Gudenauer Hof
- H St. Remigius
- K Minoriten
- L Wenzeltor
- M Kölntor
- N Sterntor
- O Mülheimer Tor
- P Stockentor
- R Rheintor

#### Im Feld:

- a Redouten zur Blockade
- b Approchen der Münsterschen und der Holländer
- c erste Batterie der Brandenburger am 17.08.
- d weitere Brandenb. Approchen
- e kaiserl. Approchen
- f Eröffnung der Laufgräben am 16.09.
- g Brandenb. Schanze, überfallen am 13.08.
- i Ausfall auf die Münstersche Redoute
- k Sturm der Münsterschen und Holländer
- m Sturm der Brandenburger
- o Sturm der Kaiserlichen
- r Verbindungsgräben

#### Die Fortifikation:

- 1 Rhein-Bastion mit Contregarde
- 2 Ravelin St. Agatha
- 3 Bastion Camus
- 4 Ravelin St. Elisabeth
- 5 Bastion Wilhelm
- 6 Ravelin St. Theresa
- 7 Bastion Sterntor
- 8 Ravelin St. Agnes
- 9 Bastion Heinrich
- 10 Ravelin St. Lucas
- 11 Bastion Maximilian
- 12 Ravelin St. Clara
- 13 Bastion Cassius
- 14 Contregarde
- 15 Ravelin St. Anna
- 16 Bastion Ferdinand
- 17 Ravelin St. Brigitta
- 18 Bastion Stockentor
- 19 Ravelin St. Maria
- 20 Zoll-Bastion mit Contregarde

<sup>&</sup>lt;sup>295</sup> Fundstelle: (von Schaumburg, 1868), Anhang. Im folgenden werden zwei Ausschnitte aus dem o.a. Plan veröffentlicht, zusammen mit der Legende; die Anordnung der Laufgräben (d) ist – im Vergleich zu Abbildung 13 – vielleicht doch zu idealisiert.

- 21 Rheintor-Schanze
- 22 Neuer Turm
- 23 Hornwerke
- 1 vorgeschobene Schanze der Besatzung

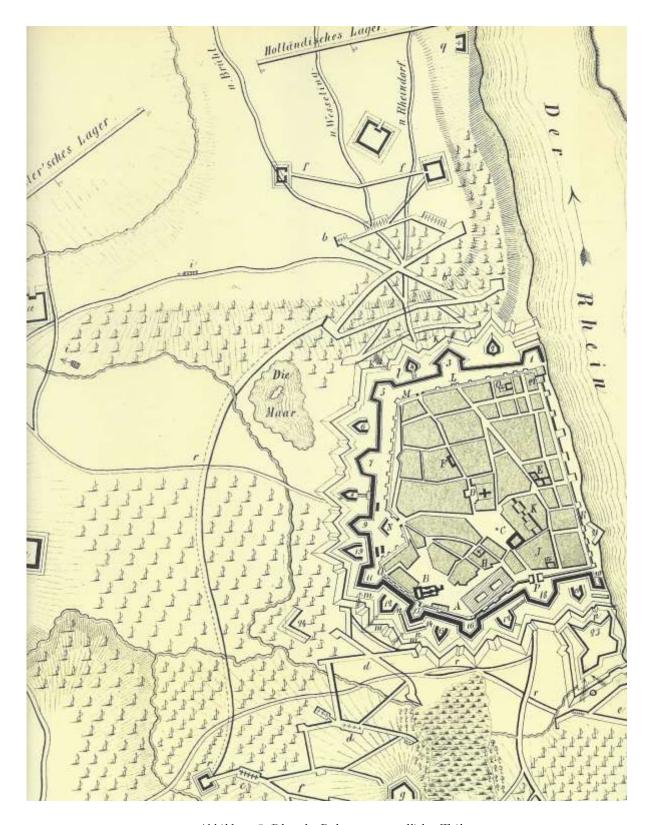


Abbildung 5: Plan der Belagerung, nördlicher Teil

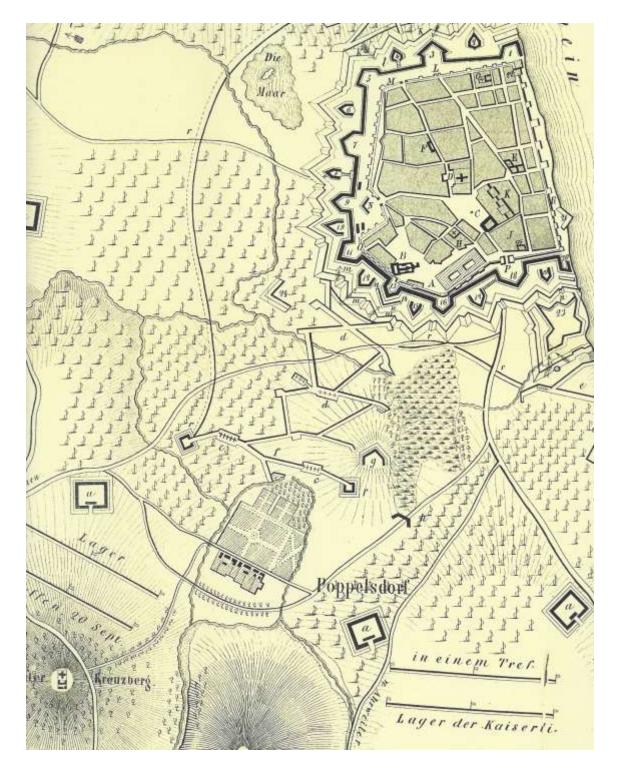


Abbildung 6: Plan der Belagerung, südlicher Teil

(beide ULB Bonn, mit freundl. Genehmigung)



Abbildung 7: Bonn, by Johann Jakob Senfftel 1689

A. Der Zoll B. Stocken pfort C. Hoffhaltung D. Mulmer therlen E. Stern pfortt F. Die Coelnisch pfortt G. Die Wentzel pfortt H. Neüer thurn I. Rein pfortt K. Gier pfortt L. Gran pfortt M. der Thum – Joh. Jacob Senfftel sc[ulpsit]

A der [Alte] Zoll, B das Stockentor, C das Schloß, D das Mülheimer Törchen, E das Sterntor, F das Kölntor, G das Wenzeltor, H das Neutor, I das Rheintor, K die Gierpforte, L das Krantor, M Die Münsterkirche – J. J. Senfftel [hat es] gestochen.

(ULB Bonn, mit freundl. Genehmigung; aus 1689 »Aussfuehrliche Erzehlung, was in waehrender Belaegerung …«, hier auf Seite 240 ff. Dabei hat Senfftel von Merian - Abbildung 1 - abgekupfert.).



Abbildung 8: Kardinal Wilhelm Egon von Fürstenberg

Tres hault et Tres Puissant Prince GUILLAUME EGON Landgrave de FURSTEMBERG, Comte de Heligenberg et Wartemberg

A Paris Chez P. Betrand, Rüe St. Jacques à la pomme d'or proche St. Severin – Avec Privil. du Roy

(by Nicolas II. de Lamessin, vor 1694 (Wikipedia))



Abbildung 9: Plan de la ville de Bonn 1689

Karte von Bonn, nach 1689; in der – hier nicht abgedruckten – Textleiste wird in französischer Sprache ein Überblick über die - teilweise sagenhafte - Geschichte Bonns gegeben.

(Stadtarchiv Bonn, Bildersammlung BA 075, ähnlich auch BA 076, mit freundl. Genehmigung)

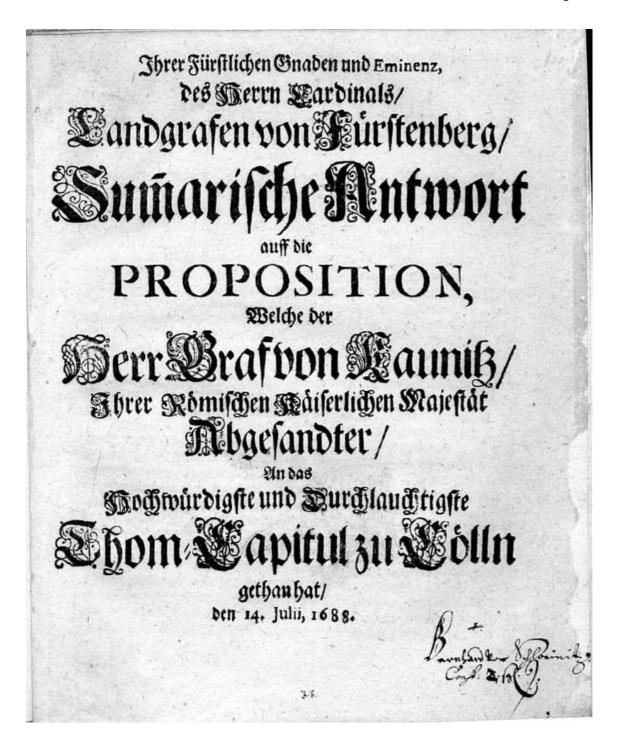


Abbildung 10: Fürstenberg: »Summarische Antwort« 1688



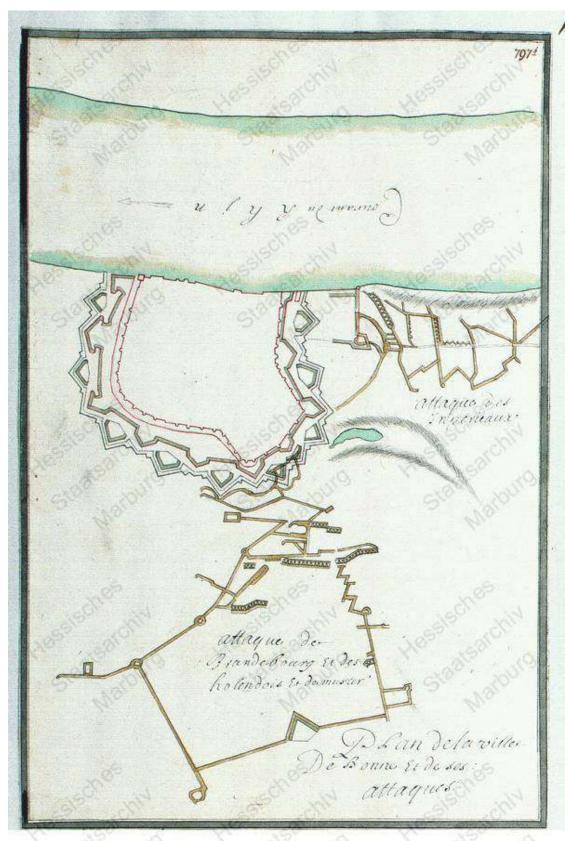
Abbildung 11: Joseph Clemens von Bayern, vermutlich um 1690

(Wikipedia)



Abbildung 12: »Die verworffene Churmütze«

(Stadtarchiv Bonn)



HESSEN Hessisches Staatsarchiv Marburg Friedrichsplatz 15, 35037 Marburg Signatur: Karte WHK 7\_16

#### Die Karte ist nach Osten ausgerichtet:

- rechts d.h. nach Süden ist eingetragen: »attaques des Imperiaux«,
- unten d.h. nach Westen »attaque de Brandebourg et des holendais et de muster«,
- ganz unten: »Plan de la ville De Bonne et de ses attaques«,
- oben »Courant du Rhjn«.

Innerhalb der barocken Befestigungsanlagen ist die mittelalterliche Stadtmauer in roter Farbe eingezeichnet. Unterhalb des kaiserlichen Lagers sind die Reste der sogenannten Gumme eingezeichnet, einer mit Oberflächenwasser gefüllten, flachen Senke, die später verlandete.

(HStAM, mit freundl. Genehmigung)

Aus einer anderen Zeichnung, dem Plan von Schleuen 1790 (Höroldt, 1989 S. 172), ist erkennbar, dass die Laufgräben der Brandenburgischen an den Gärten des (damaligen) Poppelsdorfer Schlosses begannen, zunächst weit ausholten und dann im Zickzack etwa auf den heutigen Omnibus-Bahnhof zuliefen. Die kaiserlichen Gräben verliefen rechts und links der heutigen Adenauer-Allee (früher Koblenzer Strasse).

Der Plan von Schleuen legt die niederländischen und Münsteraner Einheiten in den Norden: das dürfte nicht zutreffend sein, wenn man den »Extract« liest.



Abbildung 14: Ladomin: Die Beschiessung Bonns (im Frühsommer 1689)

(by Ladomin 1689 (HAB Wolfenbüttel, mit freundl. Genehmigung)

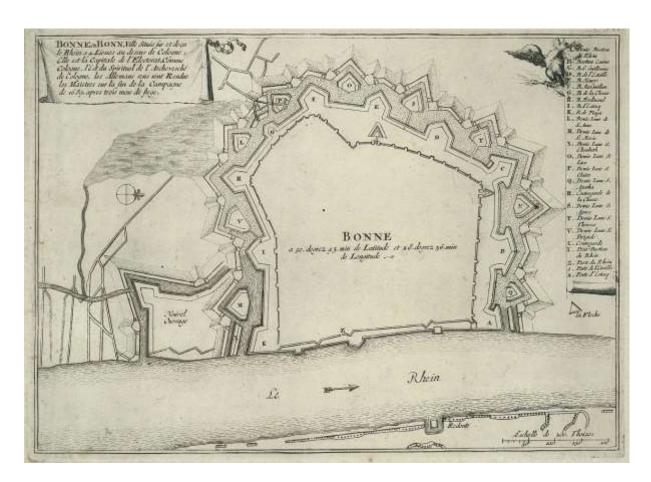


Abbildung 15: H.van Loon: »Bonne« (Paris 1689)

Staats- und Universitätsbibliothek Dresden (SLUB) / www.deutschefotothek, mit freundl. Genehmigung; siehe auch (Bodsch/Lange, 2014 S. 33).

Bonne ou Bonn, Ville situee sur et deça le Rhein, a 4 Lieues au dessus de Cologne. Elle est la Capitale de l'Electorat, Comme Cologne. L'Est du Spirituel de l'Archevesché de Cologne. les Allemans sens sont Rendus les Maistres sur la fin de la Campagne de 1689 apres trois mois de siege.

### Bonn auf 50 Grad 43 Min. Breite und 28 Grad 36 Min. Länge<sup>296</sup>

A Paris, Chez N. de Fer, dans l'Isle du Palais sur le Quay de l'Orloge a la Sphere Royale, avec Privilege du Roy.

H. van Loon sculp[sit].

Halbbastion Rhein Demi Bastion du Rhein Α В Bastion Camus **Bastion Camus** CB[astion] St. Guilleaume Wilhelm B. de l' Estoile Sterntor Ε B. Henry Heinrich F B. Maximilian Maximilian G B. de la Chasse B. Ferdinand **Ferdinand** Н

<sup>&</sup>lt;sup>296</sup> Erst seit 1884 gilt Greenwich als Null-Meridian, deswegen die heutigen Werte für Bonn: Breite 50 Grad 74 Min. Nord, Länge 7 Grad 10 Min Ost.

B. d'Estocq

K B. de Piaga

L Demie Lune de Ste. Anne

M Demie Lune Ste. MarieN Demie Lune Ste. ElisabethO Demie Lune Ste. Luce

P Demie Lune de Ste. ClaireQ Demie Lune Ste. Agathe

R Contregarde de la Chasse

S Demie Lune Ste. Agnes

T Demie Lune Ste. Theresse

V Demie Lune Ste. Brigide

X Contregarde

Y Petit Bastion du Rhein

Z Porte du Rhein1 Porte de l'estoille

2 Porte d'Estocq

Stockentor

Zoll

Halbmond St. Anna

Maria Elisabeth Lucia Klara Agathe

Aussenwerk

Agnes Therese Brigitte

Aussenwerk Kleine Bastion

Rheintor Sterntor Stockentor

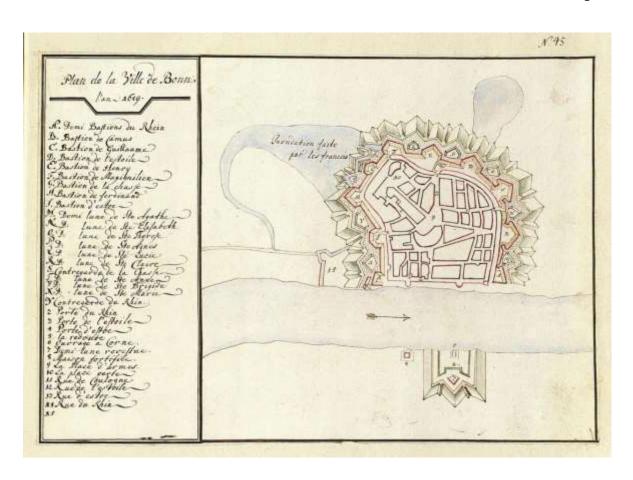


Abbildung 16: »Plan de la Ville de Bonn l'an 1689«

(Frederik V.: Atlas, Bd. 27, Tafel 46; https://images.kb.dk/kortbog?b=27&s=46 am 14.10.2014.; mit freundl. Genehmigung)

A B C D F	Demi Bastions du Rhein Bastion de Camus Bastion de Guilleaume Bastion de l'estoile Bastion de Henry Bastion de Maximilien Bastion de la chasse	Halbbastion am Rhein Bastion Camus Wilhelm Stern-Tor Heinrich Maximilian
Н	Bastion de Ferdinand	Ferdinand
1	Bastion d'estoc	Stocken-Tor
M	Demi lune de Ste. Agathe	Halbmond St. Agathe
N	D. lune de Ste. Elisabeth	Elisabeth
0	D. Iune de Ste. Therese	Therese
Р	D. Iune de Ste. Agnes	Agnes
Q	D. lune de Ste. Lucie	Lucia
R	D. lune de Ste. Claire	Klara
S	Contregarde de la Chasse	
T	D. lune de Ste. Anne	Anna
V	D. Iune de Ste. Brigide	Brigitte
Χ	D. lune de Ste. Marie	Maria

Υ		Contregarde du Rhin	
2		Porte du Rhin	Rheintor
3		Porte de l'estoile	Sterntor
4		Porte d'estoc	Stockentor
5		La redoute	Beuel: die Schanze
6		Ouvrage a Corne	Beuel: Hornwerk?
7		Demie lune revestue	Beuel: Halbmond ?
8		Maison fortifiée	Beuel: Italienisches Haus?
9		La Place d'armes	Marktplatz
10		La place verte	Münsterplatz ?
11		Rue de Coulogne	Bonngasse ?
12		Rue de l'estoile	Sternstrasse
13		Rue d'estoc	Stockenstrasse
14		Rue du Rhin	Rheingasse
15		(kein Eintrag)	Hornwerk?
(an	der	Inondation faite par le francais	Überschwemmung,
Seite:)			herbeigeführt von den
			Franzosen



Abbildung 17: »Eygentlicher Abriss ...«

(Frederik V.: Atlas Band 27, Tafel 49; https://images.kb.dk/kortbog?b=27&s=49 am 14.10.2014; mit freundl. Genehmigung)

Eygentlicher Abriß von der Glücklichen Eroberungh der Chur-Cölnische[n] Residentz Bonn durch Ihr[e] Churf[ürstliche] durchl[aucht] zu Brandenburg und andern Hohen Allierten, so geschehen den 2./12. October Anno 1689.

### Aenweisung der Ziffer:

A die Garten zu Poppelsdorf

B Brandenburgische Batterien

C Brandenburgische Approche

D hollandisch und Münstersch[e] Batterien

E das Hornwerck

F St. Annen Ravelin

G kayserliche Batterien und Approchen

H Springende Minen

I die neue Schantse

K das Italiänische haus

Dieses Bild ist im grossen und ganzen zutreffend, soweit die Stadtmauern dargestellt sind. Allerdings ist Poppelsdorf in den Süden statt in den Westen verlegt worden.

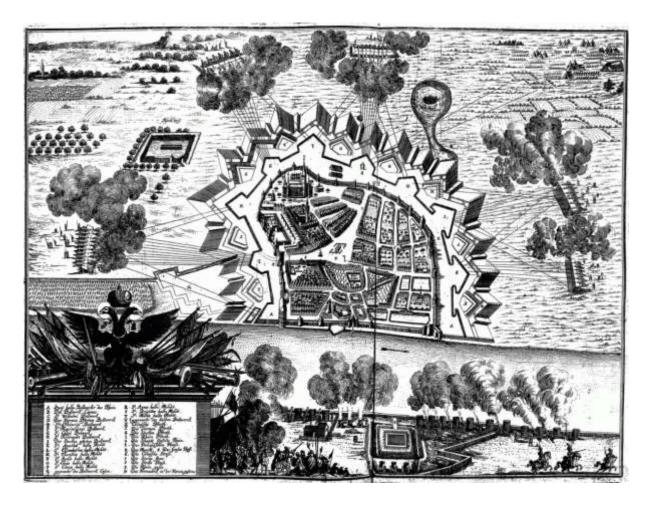


Abbildung 18: Theatrum Euopaeum 1698: Die Situation im Sommer 1689

(UB Augsburg, mit freundl. Genehmigung)

### Facobs susses Band-Opser/

bas lit/

XX . 987

Ahristliche Weichpredigt/

Auf dem 32. Capietel/verf. 10. des I. Buches Mofes/

ben Ansehnlicher Hoch-Adelicher Leichbegangnis des weiland Wolgebohrnen WErrn/

WERR.

# Sacob



### von Arnimbe/

wollbestalten Obristen und Ampts.

Alf derfelbe wieder die Feindliche Armeé des Roniges von Frandreich/im Chur-Brandenburgischen Feldlager vor Boun/an der anklebenden Seuche der roben Rube-nach aufgestandenen Schmerkens am 7. Octobr. des 1689. Jahresen seinem Erlöser Christo Jesus seinges schlaffen/und den 21. Decembr. mit Christl. Ceremonien, ju Rechtin in seinem Erb-Begräbnis bengesetzt ward:

vorgestellet und jum Druck berfertiget

nod

Jacobo Franco, Predigernzu Nechlin.

Alten Stettin/ Gebruckt ben Samuel Hopfnern/ E. E. Hochw. Rahts Buchbrucker.



Abbildung 20: Leichenpredigt für von Arnim (2)

(beide: HAB Wolfenbüttel, mit freundl. Genehmigung)

### 1689 Silber-Medaille auf Kf. Friedrich III. und die Eroberung Bonns



Abbildung 21: Medaille Silber, Vorderseite



Abbildung 22: Medaille Silber, Rückseite

### FRIDER III D G M B S R I AC & E

SCHULTZ

Fridericus III dei gratia marchio Brandenburgensis sacri Romani imperii archicancellarius et elector

Friedrich III. von Gottes Gnaden Markgraf von Brandenburg, des Heiligen Römischen Reiches Erzkanzler und Kurfürst (Medailleur) F.Schultz

"Porträt des Kurfürsten mit Panzer und Allonge-Perücke"

### BONAE VICTORIAE FELICI CAPTA 2/12 OCT 1689

Bonae victoriae felici / Bo[n]nae victoriae felici

Capta 02./12. 1689

Auf den guten glücklichen Sieg, oder:

Auf den glücklichen Sieg von Bonn

"Hier ist die Stadt Bonn mit Mauer, Häusern und Kirchtürmen innerhalb dargestellt. der Festung Deutlich heben sich draußen ringsherum die Laufgräben und einfache Schanzanlagen der Belagerungstruppen ab. Links erscheint ein größeres Gewässer, das vom Endenicher Bach gespeiste sog.

Maar — ursprünglich wohl ein alter das Rheinarm —, auch auf gleichzeitigen Stichen nicht fehlt. Rechts Im Vordergrund ist der Kreuzberg mit der Kreuzbergkirche wiedergegeben und links wohl die Kirche der Ortschaft Lessenich. Den freien Raum über dem Rhein und der Silhouette der rheinischen Berglandschaft mit den übergroß erscheinenden Türmen einzelner Kirchdörfer füllt recht dekorativ das dreiteilige, schöngeschwungene Schriftband, das sich hier um einen Ölund einen Palmzweig windet." Fundstelle: (Zedelius, 1983).

#### 1689 Gold-Medaille auf Kf. Friedrich III. und die Eroberung des Rheinlands



Abbildung 23: Medaille Gold, Vorderseite



Abbildung 24: Medaille Gold, Rückseite

### FRIDERIC9 III. D G M BRAND S R I AC & E Schultz

Fridericus III. dei gratia marchio Brandenburgensis sacri Romani Imperii archicancellarius et elector

Friedrich III. von Gottes Gnaden Markgraf von Brandenburg, des Heiligen Römischen Reiches Erzkanzler und Kurfürst "Geharnischtes Brustbild Friedrichs III. schräg von hinten Löwenprotome auf der Schulter, großer Perücke und umgelegtem Mantel rechts. nach lm Armabschnitt die Medailleursignatur SCHULTZ."

Fundstelle: Münzkabinett der Staatlichen Museen zu Berlin -Preußischer Kulturbesitz

## SERVATIS - & RECUPERATIS RHENI CLAUSTRIS

Servatis et recuperatis Rhenis claustris

Nach Rettung und Rückeroberung der Festungen am Rhein

"Rheinebene mit in Schlachtordnung kämpfenden Truppen abbrevierten sowie Ortsbezeichnungen: Rheinb[erg], Kais[ers]w[erth], Nuys [Neuss], Collen [Köln] und Bonn. Darüber fliegender, bekrönter brandenburgischer Adler mit Spruchband. Unten 1689." http://www.smb.museum/ikmk/obj ect.php?id=18214235



(Chronica. Mit freundl. Genehmigung der SUB Göttingen)

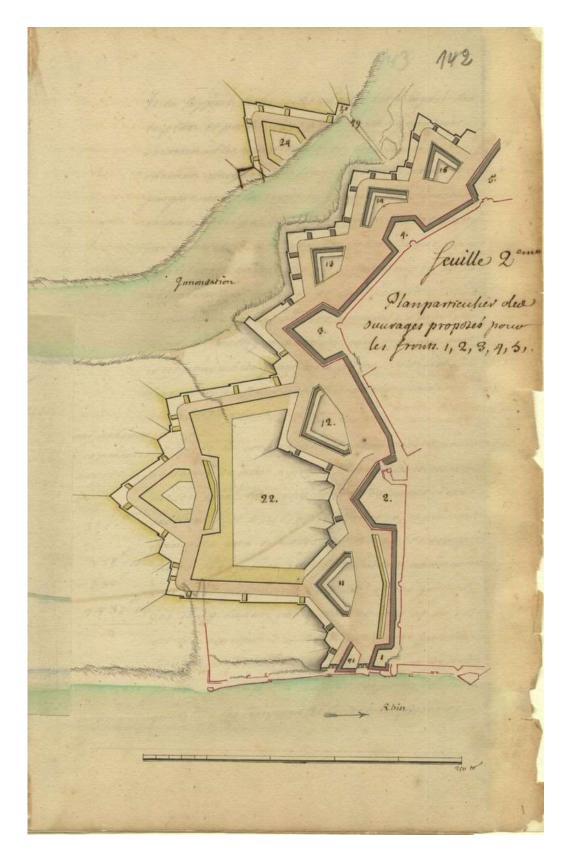


Abbildung 26: Villemont, Blatt 2 des Entwurfs von 1702 - Süd

feuille 2eme: Plan particulier des ouvrages proposés pour les forts 1,2,3,4,5. (Landesarchiv NRW, mit freundl. Genehmigung, auch für die folgenden Abbildungen)

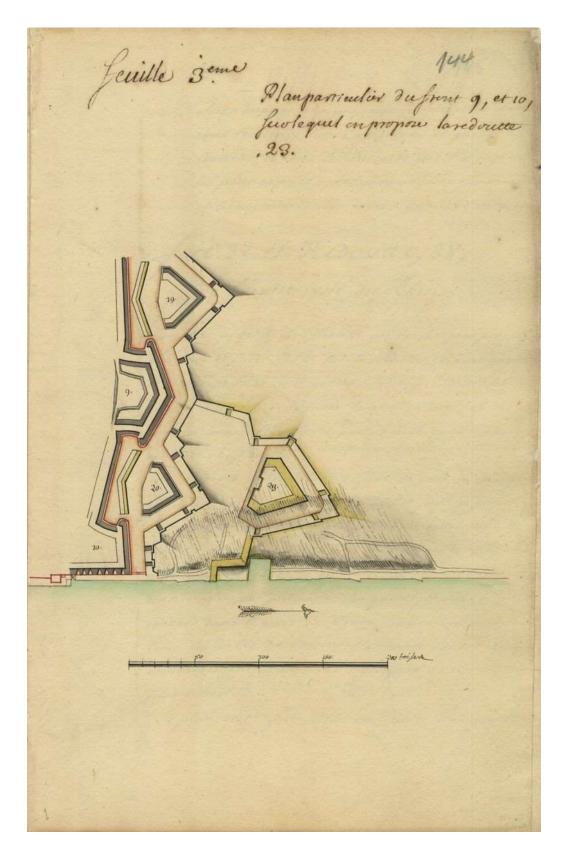


Abbildung 27: Blatt 3 - Nord

feuille 3eme Plan particulier du forst 9 et 10 .... la redoutte 23.

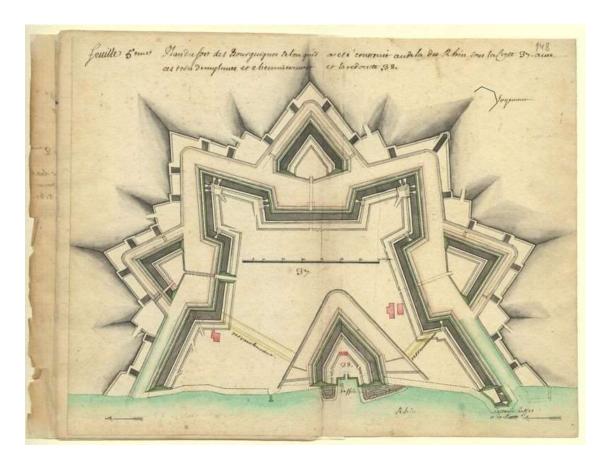


Abbildung 28: Blatt 5 - Beuel

feuille 5eme: Plan du fort des Bourguignon selon qu'il a ete construit au dela du Rhin sous la forte 37 avec ces trois de... et eti... et la redoutte 38.



Abbildung 29: Plan von der Belagerung von Bonn 1790, Ausschnitt: Beuel



Abbildung 30: dto., die Kaiserlichen im Süden

(Beyträge, S. 187)

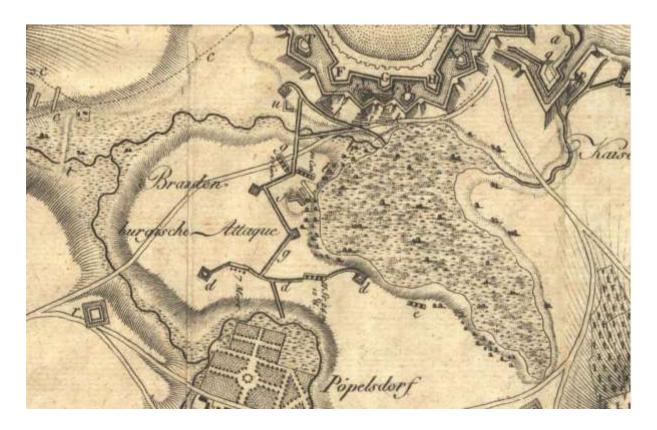


Abbildung 32: dto., die Brandenburgischen im Südwesten



Abbildung 31: dto., die Münsterschen und Niederländischen im Norden



Abbildung 33: Rest der barocken Stadtmauer am Annagraben (2015), an der Ecke das Wappen der wittelsbachischen Erzbischöfe

### Index

ohne Bonn, Köln, Kurfürst, Brandenburg; man beachte bei der Suche auch unterschiedliche Schreibweisen, z.B. Cornau – Cournaud - Cournaud; Barfuß – Barfus; Dörffling – Derfflinger; Ravelin – Revelin; Clara - Klara; Spaen – Spaan – Spahn, u.a.

Aachen 15, 130 Abendmahl 275 Abraham 271, 309 Abt 4, 10, 11, 26, 44, 72, 294, 300, 308 Abzug 18, 230, 237 Accord 152, 154, 163, 187, 219, 227, 231, 232, 249, 250, 251, 253, 257, 278, 281, 289, 293, 302 Acherstrasse 114, 115 Achilles 17 Aders 9 Adolph 189, 262 Adrianus 117 Aegidius 100, 109, 188 Agnes 300, 320, 334, 335 Ahr 15 Albert 93, 118 Albrecht 154, 177, 259 Alexander 176, 202, 270 Altar 15, 93, 106, 115, 116, 132, 151, 240 Altenahr 15 Am Hof 114, 115, 142 Amnestie 31, 32 Andernach 15, 299 Andreas 241 Andromache 17 Anhalt 8, 64, 149, 150, 156, 201, 305, 306, 308 Anna 71, 99, 106, 115, 320, 334, 335 Ansbach 306 Anspach 149 Anstalt 18, 152, 161, 162, 165, 219, 221, 224, 228, 229, 244, 247, 249, 281, 291, 298, 302 Anton 35, 71, 93, 181 Antonius 72, 83, 85, 92, 98, 105, 121, 127, 132, 136 Antwerpen 54 Apollo 262, 266, 270

Apostel 15, 151, 240

Approchen 12, 168, 169, 181, 184, 192, 193, 195, 199, 207, 220, 226, 227, 248, 250, 257, 290, 320, 337 Arbeit 48, 160, 162, 163, 165, 169, 175, 192, 194, 205, 207, 222, 223, 228, 245, 247, 286, 292 Archiv 141 Arete 266 Arnheim 201 Arnim 4, 11, 194, 271, 273, 290, 309, 319 Arnstedt 197 Asche 68, 116, 159, 188, 210, 219, 221, 223, 277 Asfeld 6, 82, 98, 100, 106, 107, 109, 123, 125, 127, 147, 154, 158, 207, 208, 212, 220, 234, 239, 254, 263, 276, 277, 281, 282, 285, 288, 300 Astyanax 19 Aubach 307 Aufbau 188 Augsburg 8, 295, 298, 309, 311, 338 August 8, 27, 51, 59, 67, 130, 160, 161, 174, 175, 177, 181, 182, 183, 188, 210, 222, 223, 224, 225, 248, 271, 273, 274, 286, 287, 288, 289, 290 Augustinus 214 Augustus 15, 263, 300 В

Baden 190, 243, 274

Baluze 29

Barfuß 3, 154, 162, 168, 169, 176, 177, 201, 210, 219, 225, 246, 248, 249, 256, 277, 279, 280, 306, 352

Bartholomäus 122

Batterie 12, 13, 160, 163, 164, 168, 187, 195, 196, 204, 220, 221, 223, 224, 225, 227, 228, 229, 246, 250, 281, 286, 287, 290, 291, 320

Bayern 1, 17, 43, 44, 46, 49, 55, 56, 57, 59, 61, 64, 72, 153, 215, 216, 242, 243, 313, 319, 328

Behenburg 147

Bebenburg 147 Becher 107 Beck 178, 217 Becker 173, 310 Beeck 95 Breidenbach 307 Behnen 127, 141, 145 Brewer 96 Belagerung 2, 3, 5, 8, 9, 10, 18, 59, 78, 126, 152, 155, Briquemault 3, 150, 180, 202, 306 159, 169, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 181, Brot 110, 133, 210, 224, 302 182, 183, 184, 185, 186, 187, 209, 210, 215, 219, Brückberg 99 224, 232, 246, 250, 255, 256, 262, 274, 280, 283, Brüdergasse 77, 106, 107, 114, 115, 124, 319 Brühl 285 286, 287, 289, 305, 311, 319, 320, 349 Belderberg 114, 115, 320 Bulle 39 Belling 150, 197, 206, 253 Bürger 106, 110, 114, 122, 282 Berchem 131 Bürgermeister 126 Berg 200, 259, 284, 285, 286, 290 Bürgerschaft 233 Berger 197, 200 Burman 78, 189 Berlin 149, 171, 198, 248, 262, 264, 265, 282, 311, Büschmann 114, 115 343 C Bernsau 158 Bertram 129 Cadet 12 Beuel 85, 93, 94, 101, 287, 311, 319, 336, 349 Caesar 263 Bibliothek 27, 80, 156, 168, 273, 274, 327 Candrea 189 Bidal 82 Caraffa 307 Bier 89, 104, 110, 133, 195, 204, 287, 291 Carigh 241 Bingen 15, 151, 215, 240 Carl 61, 243, 246 Birck 93, 140 Carthaunen 8, 12, 226, 229, 249, 250, 267, 291, 301 Bischof 23, 28, 34, 38, 41, 44, 46, 48, 49, 53, 60, 62, Casem 81 63, 67, 72, 75, 153, 174, 176, 215, 255, 280 Caspari 145 Bischofsgasse 114, 115 Cassius 3, 10, 16, 186, 320 Bivort 84, 100 Catilina 294 Blessirte 163, 164, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 206, Censur 49 226, 227, 256, 290 Chizzola 307 Blockade 173, 180, 181, 182, 183 Choisy 2, 148 Blum 263 Christ 274, 297 Blut 266 Christianus 274 Bocholz 116 Christina 158 Boden 13, 53, 60, 63, 67, 104, 114, 151 Christoph 139, 194 Böhmen 16 Christopherus 97 Böhmer 111, 117, 138 Chronik 78, 84, 92, 134 Bonaventura 75, 141, 146 Churchill 301 Bonavilla 74 Clara 127, 129, 136, 320, 352 Bonnet 198, 206, 253 Claut 122, 123, 124, 126, 137, 138, 143 Bonngasse 114, 115, 258, 320, 336 Clemens 17, 43, 44, 46, 49, 50, 53, 55, 56, 62, 64, 67, Borromaeus 75 153, 156, 188, 216, 242, 243, 244, 255, 280, 308, Boufflers 161 313, 328 Bouffleur 161, 224, 271, 288 Coadjutor 46, 61, 62, 66, 153, 215 Bourbon 147 Coburg 259, 307 Brabant 162, 287 Cochem 161 Brandt 154, 282 Coehoorn 301 Braun 84 Coelln 27, 30, 33, 34, 39, 44, 47, 48, 49, 50, 53, 54, Braunschweig 274, 313 55, 56, 57, 59, 61, 62, 63, 65, 67, 151, 152, 153,

160, 169, 215, 216, 217, 218, 219, 222, 223, 237, Dresden 8, 192, 204, 214, 234, 261, 296, 308, 309, 238, 248, 253, 254, 255, 262, 280, 281, 286, 299, 311, 333 Druchtleben 307 Drusus 15, 151, 215, 300 Contrescarpe 12, 160, 162, 163, 164, 165, 190, 195, 196, 204, 205, 206, 207, 211, 227, 228, 229, 250, du Hamel 3, 149, 179, 180, 305 du Puis 192, 193, 204, 206, 253, 292 251, 275, 291, 292 Cordin 307 Duisburg 145 Corfey 282, 305 Dunkel 260 Dünnewaldt 307 Cornau 192, 193, 194, 199, 306, 352 Corsey 154 Düren 15 Cournaud 150, 192, 352 Düsseldorf 147, 182 Cournuaud 306, 352 Ε Cramer 169 Creutz 152, 286, 290 Eberhard 280, 307 Creutzer 98, 141 Echten 80 Croy 216 Echternach 143, 145 Ehe 61, 62, 165, 243 D Ehre 31, 32, 35, 36, 37, 41, 42, 60, 242, 268, 270 Eid 35, 40 Dalwig 3, 173, 183 de Castre 229 Eil 245 de Castro 293 Einwilligung 60 de Grote 126, 129 Elberfeld 248 de Humiers 244 Elisabeth 8, 113, 259, 320, 334, 335 de la Marck 61, 62, 280, 298, 313 Elverfeldt 169, 306 de la Motte 307 Endenich 222, 278, 284, 285 de Ponte 73 Engel 265 de Trou 178 Engeltal 115, 116 Defension 152, 154, 181, 196, 217, 243, 246 England 190 Degen 12, 169, 234, 265 Engländer 209 Dellwig 202, 207, 211 Entlassung 298 Delwigh 305 Erlöser 271 Denkschrift 11 Ernst 9, 152, 158, 159, 161, 169, 184, 219, 223, 226, Derfflinger 149, 150, 305, 306, 352 228, 242, 244, 246, 249, 256, 282, 302 Essen 18, 98 Dessau 150, 306 Dewitz 197, 206, 305 Essig 110 Diedenhofen 234 Eucherius 64 Dietkirchen 116, 125, 144 Eusebius 145 Dionysius 113 Euskirchen 96, 146 Doffus 189 F Dohna 150, 192, 194, 253, 292, 306 Döhnhoff 306 Fagedes 169 Domkapitel 3, 6, 21, 22, 30, 39, 43, 46, 186, 313 Fahne 250 Dönhoff 150 Faschinen 12, 152, 169, 176, 181, 195, 223, 225, 228, Dörffling 222, 305, 306, 352 247, 249, 251 Dorth 192, 193 Faure 83, 84, 98, 99, 100, 126, 133 Dragoner 12, 147, 149, 175, 234, 247, 248, 284, 285 Feder 272

Feier 46

Felsecker 296 Gerechtigkeiten 31, 40, 68, 69 Ferdinand 3, 80, 150, 187, 286, 320, 333, 335 Gerolstein 3, 187, 190 Fermosino 28 Gertrudis 99, 115, 116, 132 Filg 4, 274, 309 Gesetz 55 Fleisch 106, 110, 134, 220, 286, 287 Gevertzhan 144 Flodorff 162 Gewissen 181 Flodrof 187 Gierpforte 324 Flodroff 246 Girlich 144 Florentius 16 Glacis 12, 204, 205 Florida 15 Glück 262, 302 Flörken 8, 139, 140, 141, 142 Gnade 30, 67, 185, 204, 265, 291 Flugblätter 10 Godesberg 210, 224 Fort 61 Gogrebe 305 Franciscus 73, 75, 79, 85, 135, 138, 141 Gold 62, 236, 257, 319, 343 Frank 4, 271, 290, 309, 311 Gottfried 98, 156 Frankfurt 298 Göttingen 59, 256, 264, 294, 308, 309, 311, 345 Frankreich 11, 35, 51, 59, 60, 62, 127, 153, 161, 167, Graff 33, 67, 152, 162, 192, 194, 195, 197, 205, 239, 174, 192, 241, 258, 287, 288, 294 259 Frantz 302 Granaten 101, 104, 114, 148, 160, 168, 220, 226, Franziska 243 229, 245, 249, 251, 257, 281, 282, 287 Franziskaner 103, 115 Graurheindorf 223 Freiheit 33 Gregor 234 Freising 21 Greyss 122, 123 Freund 19, 20 Griechenland 17, 270 Freymund 1, 9, 10, 53, 308 Grundstück 132 Freytag 168 Gudenauer Hof 100 Frick 169 Gulden 77, 126, 136, 139 Friedrich 2, 4, 9, 127, 171, 178, 182, 262, 264, 267, Gumme 331 268, 269, 270, 274, 301, 309, 311, 319, 341, 343 Gummersbach 81, 90, 96 Fron 153 Fürstenberg 1, 2, 6, 9, 11, 26, 27, 28, 30, 33, 35, 43, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 60, 61, Halbmond 13, 334, 335, 336 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 82, 85, 86, 88, 128, 153, Halle 8, 156, 308 156, 158, 167, 209, 214, 215, 216, 217, 228, 238, Hamburg 151, 156, 183, 255, 258 239, 241, 242, 243, 244, 255, 257, 280, 281, 294, Hameln 4, 258 298, 300, 304, 309, 311, 313, 319, 325 Hammilton 307 Füssen 167 Handelsmann 158 Hannover 211, 257, 307 G Happel 4, 280, 308 Gangolf 98, 115, 116 Hauptmann 169, 197, 202, 206, 253, 254, 271, 273, Gebhard 300 Geiseln 293 Heidelberg 4, 8, 10, 295, 296, 297, 308, 309 Geld 37, 38, 60, 62, 68, 104, 106, 123, 136, 142, 153, Heiden 182, 206, 306 158, 175, 176, 207, 236, 247, 250, 290 Heimat 93 Geldern 182 Heinrich 26, 47, 72, 78, 111, 149, 180, 183, 214, 215, Generalstaaten 313 284, 305, 307, 320, 333, 335 Georg 271, 305, 307 Heiß 84, 166, 235, 254, 257

Heister 97 Jesuiten 78, 101, 115, 116, 215 Heisterbach 79, 101 Johannes 16, 89, 109, 111, 123, 151 Hektor 17 Jordan 8 Helena 16, 17, 151, 186, 188, 215, 247, 282 Joseph Clemens 1, 17, 21, 43, 44, 46, 55, 67, 216, Heller 204 242, 308, 311, 313, 319, 328 Henry 200, 333, 335 Josua 64 Judas 309 Hermannus 143 Hermione 19 Julian Apostata 15 Hersel 125, 143 Jülich 15, 243 Hess 311 Jung 150, 305, 307 Hessen 210, 211, 257, 313 Jüngling 113 Hetrop 127, 140 Jupiter 263 Heufft 140 K Heyden 3, 151, 181, 182, 194, 197, 218, 253, 306 Hildesheim 21, 22, 23, 47, 72, 241 Kaiser 15, 46, 151, 152, 153, 209, 215, 240, 243, 258, Hochzeit 258 263, 301, 313 Hof 48, 49 Kaiserswerth 6, 154, 184, 313, 343 Hohe 46, 251 Kanzlei 114, 189 Holland 60, 176, 211, 244, 258, 305, 306 Kapitel 3, 30, 136, 186, 189 Holstein 3, 150, 177, 178, 284, 305, 306 Kapuziner 115, 320 Holtersleben 305 Kapuzinerinnen 93, 115 Honnef 78, 99, 131, 134, 136, 139 Kapuzinessen 116 Hornwerk 13, 164, 165, 196, 204, 205, 211, 227, 228, Karkasse 13, 219 229, 251, 253, 257, 290, 291, 336, 337 Karl 3, 16, 179, 187, 290 Hostien 104, 115, 136 Käse 133 Hoya 169 Kassel 211 Hugo 126, 144 Katharina 61, 243 Kaunitz 30, 32, 33, 54, 241 Kayserswerth 153, 156, 157, 159, 209, 217, 219, 242, lacobus 93, 122 244, 249, 255, 280 Keller 106, 110, 114, 134, 220, 222, 256, 277, 278, Ingerman 146 Innozenz 1, 21, 26, 27, 29, 44, 215, 216, 304, 309 282, 286 Intrepidus 65 Kempen 262 loannes 84, 85, 98, 113, 116, 142, 144 Kerpen 219 Ionas 138 Kessel 13, 142, 164, 168, 220, 226, 228, 245, 251, Irland 142 281, 287 Issel 243 Kessenich 101, 127, 130, 167, 305 Italien 286 Kistenmächer 133 Iuniperus 140 Klein 262 Kleve 127, 153, 301 Klinckhammer 97 Kloster 11, 72, 77, 82, 85, 86, 87, 89, 93, 101, 103, Jacobs 271 106, 114, 115, 127, 136, 222, 285, 286, 287 Jaeger 194, 217, 298 Knoren 138 Jäger 194 Koch 106, 122, 139 Jägerhaus 217 Kochansky 206 Jakobus 106, 123

Jena 262

Koenig 17, 19, 47, 48, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 67, 151, Licht 260, 262, 266, 268, 269 152, 156, 159, 241, 242, 243, 294 Linnich 90 Köln 343 Lippe 305, 307 Kölnstrasse 98, 100, 114, 115 Lob 38, 260, 262, 268, 303 Kölntor 116, 134, 320, 324 Löhr 122, 123 Kommando 59, 209 London 209 König 2, 9, 16, 17, 19, 47, 48, 53, 54, 55, 56, 59, 60, Lothringen 127, 130, 162, 173, 176, 190, 226, 231, 67, 127, 151, 152, 156, 159, 171, 241, 242, 243, 232, 249, 250, 290, 307 Lottum 150, 192, 193, 200 258, 270, 288, 294, 295, 313 Löwen 200 Konstantinopel 29 Koppmayer 240, 295 Ludovicus 52, 75, 125, 140 Korn 245 Ludwig XIV. 9, 10, 35, 46, 60, 62, 243, 288, 295, 298, Kraemer 250 300, 304, 313 Krantz 225 Lüneburg 305, 313 Kreuz 85 Lustgarten 217 Lüttich 22, 23, 35, 37, 60, 72, 241 Kreuzberg 79, 93, 127, 131, 222, 226, 247, 278, 342 Kronenfels 195 Lüttwitz 149 Krufft 140 Luxemburg 180, 212, 251, 254, 302 Krusemarck 202, 207, 211, 253 Luzerath 242 Kurtine 13 М L Maas 15, 172, 173 la Tour 229, 293 Mai 209, 243 Ladomin 2, 10, 151, 256, 308, 311, 319, 332 Mainoni 92 Lager 2, 3, 15, 130, 155, 159, 160, 161, 162, 169, Mainz 6, 9, 176, 179, 180, 184, 190, 217, 243, 287, 171, 187, 188, 204, 210, 211, 215, 219, 221, 223, 289, 301, 313 224, 225, 226, 232, 235, 239, 244, 245, 247, 248, Malusius 16 249, 251, 256, 271, 273, 277, 278, 281, 282, 283, Manderscheid 3, 61, 187, 190, 243 286, 289, 291 Mangel 68, 174, 177, 181, 224, 228, 246, 247, 248, Land 40, 159, 161, 169, 177, 181, 215, 217, 219, 223, 257, 277, 278, 288 245, 259, 263, 266, 268, 269, 270, 271, 276, 283 Mansfeld 300 Landen 38, 70, 154, 157, 159, 237, 238, 244, 280 Marburg 8, 311 Landsberg 305 Marcus 263 Maria 17, 25, 26, 61, 73, 88, 93, 106, 131, 132, 138, Landschaft 35 Lannoy 305 143, 243, 320, 334, 335 Marienforst 222, 278 Lansperg 140 Mark 6 Lapp 3, 100, 141, 233 Laurentius 73 Markt 10 Lechenich 218 Marlborough 301 Lehrer 78 Martin 115, 116, 152 Leibgarde 149, 306 Maternus 15, 151, 240 Leibniz 156 Matthäus 319 Leipzig 214 Matthias 136, 233, 254 Lemmen 113, 126, 144 Max Heinrich 21, 26, 46, 72, 78, 304 Lengers 145 Maximilian 17, 26, 33, 47, 72, 111, 205, 215, 241, Leopold 67, 70, 243, 306 292, 301, 320, 333, 335

Lethmathe 149

Oberkellner 140 Maximilian Heinrich 26, 33, 47, 72, 111, 120, 215, 241 Obst 249 Maximinianus 15 Oranien 152 Osnabrück 51 Mayen 299 Otto 190 Mehl 109, 277 Melac 295 Menelaos 17 Merian 1, 4, 15, 298, 309, 311, 319, 324 Padolff 94, 117, 119, 123, 126, 127, 129, 141, 143 Merseburg 275, 307 Padua 72, 73, 74, 78, 83, 86, 139 Metz 61, 158, 190, 244, 280, 298, 299 Pallfy 307 Michael 130 Pantaleon 126 Michaelis 130 Papst 1, 21, 27, 29, 39, 44, 46, 47, 49, 53, 59, 62, 153, Milch 122 156, 216, 241, 243, 244 Minoriten 71, 78, 104, 320 Paris 17, 18, 29, 44, 60, 61, 62, 288, 295, 319, 325, Momfort 84, 85 333 Mönchen 84, 132 Parma 152, 300 Monschau 127 Parteien 190 Montecuccoli 152 Paul 98, 115, 133, 198 Mont-Royal 61, 179, 218, 236, 237, 238, 244, 283, Paulus 85, 134, 143 288, 299 Perbandt 4, 149, 273, 309 Mord 217, 294, 295 Peter 114, 261 Mörser 13, 148, 220, 223, 226 Petrus 115, 133, 261 Mosel 15, 160, 173, 174, 184, 288, 289 Peucker 194 München 8, 17, 43, 44, 53, 65, 308, 309, 311 Pfaffenstrasse 127 Münster 3, 6, 10, 11, 51, 72, 114, 174, 184, 188, 211, Pfalz 17, 274, 297, 307 221, 223, 277, 285, 301, 305, 306, 313 Pfalz-Neuburg 307 Musquetier 286, 292 Pfand 260 Pfarrer 98 Ν Pflicht 35, 68, 206, 242, 266, 267, 269 Nagel 305 Philipp 106, 150, 306 Nagell 169 Philippus 108, 116 Nassau 305 Phoebus 266 Nechlin 271 Pick 71, 72, 131 Nestor 267 Pistole 62, 109 Neuburg 35, 307 Plagen 41 Neuenahr 15 Plato 250 Polen 61 Neugasse 97, 110, 114, 115, 116 Neuß 15, 16, 129, 152, 153, 217, 219, 242, 343 Pomdeba 307 Neustadt 153, 274 Pommern 159 Niederlande 11, 36, 51 Poppelsdorf 78, 179, 193, 196, 222, 223, 224, 278, Niederrhein 171, 172 284, 285, 287, 337 Nimwegen 32, 36, 51, 153 Potsdam 173, 308, 310 Normannen 151 Praedicatores 134 Nürnberg 8, 259, 262, 276, 296, 309 Prediger 199, 262, 273, 289 Predigt 136, 274, 289 0 Preussen 2, 171 Priamos 17

Oberkassel 140

Pröpper 128 Rolcken 276 Protestation 62 Rom 25, 26, 27, 38, 44, 45, 49, 215, 241, 242, 243, Pulver 148, 168, 176, 219, 220, 234, 245, 248, 257, 277, 283 Rosbach 111, 113 Pyrrhus 18 Ruhe 18, 34, 38, 252 Ruhr 271, 272, 290 Q Rüsse 104, 115, 116 Rüstung 12 Quentel 124, 299 S R Saal 19 Ramecher 145 Sachsen 8, 63, 64, 149, 156, 259, 275, 284, 305, 307, Rassfeld 111 308, 313 Rathaus 114, 320 Sack 224 Rathgeber 299 Salomon 265 Raub 38, 56, 106, 110, 115, 118, 134, 217, 294 Salz 89, 106, 110, 134 Ravelin 13, 165, 205, 206, 229, 257, 278, 320, 337, Sandkaule 114, 115, 144 352 Schade 225, 248 Recollecti 95, 100 Schaden 116, 152, 153, 154, 160, 165, 168, 186, 187, Redoute 13, 162, 225, 248, 278, 279, 288, 320 188, 194, 205, 220, 226, 227, 240, 247, 277, 280, Regalien 40, 42 282, 292, 305 Regensburg 1, 21, 27, 38, 51, 168, 308, 309 Schaffstein 106, 108 Reich 10, 33, 35, 36, 40, 50, 51, 58, 59, 61, 62, 67, 68, Schal 129 69, 153, 242, 243, 268, 276, 301 Schall 145, 266 Reichstag 1, 51, 313 Schanze 218, 219 Reichstaler 152, 189 Schau 44, 134, 265, 276 Reimersgassen 132 Schauff 118, 119, 126, 134 Remagen 15 Schaumburg 149, 320 Remigius 71, 72, 114, 115, 320 Schevastes 144 Remigiusstrasse 115, 188 Schlabrendorf 3, 190 Reuter 164, 228, 237, 238, 244, 284, 285 Schlaun 139 Revelin 13, 196, 197, 292, 352 Schleuen 331 Rhein 10, 15, 17, 26, 38, 44, 67, 115, 136, 151, 154, Schmideberg 307 159, 164, 168, 169, 172, 173, 174, 179, 182, 184, Schmidt 8 187, 215, 219, 220, 221, 222, 223, 227, 236, 240, Schneider 123, 132 244, 245, 246, 248, 257, 276, 277, 278, 281, 283, Schoening 3, 157, 161, 162, 173, 174, 194, 205, 210, 284, 287, 302, 320, 333, 334, 335, 342, 343 222, 224, 244, 256, 283, 284, 285, 292, 293 Rheinberg 6, 153, 173, 209, 255, 280, 313, 343 Schomberg 3, 150, 178, 179, 195, 202, 239, 246, Rheindorf 97, 100, 178, 219, 224, 277, 305 247, 289, 306 Rheingasse 92, 114, 115 Schorn 89 Rheinland 9, 300 Schreiber 123 Rheintor 101, 103, 139, 145, 320, 324, 334, 336 Schule 115 Richermo 84 Schulenburg 197 Richter 57 Schüller 132 Richtermo 84 Schwalbach 138 Rigel 144 Schwartz 3, 97, 130, 154, 168, 169, 173, 183, 185, Ring 25, 26 202, 204, 207, 211, 248, 254, 277, 279, 306

Rodenkirchen 281

T Schweden 51, 158, 276 Schweetz 246 Tafel 18, 335, 337 Schweitzer 98 Taler 77, 89, 114 Segur 84, 85, 98, 142 Taufkirchen 242 Seligenthal 73, 136, 144 Tempel 62 Senfftel 7, 311, 319, 324 Tenaille 13 September 6, 9, 51, 59, 130, 153, 210, 250, 256, 289, Tettow 197, 253 291 Textorius 73 Servais 3, 187 Thianges 104 Servatius 96, 141 Thionville 234, 235, 257 Severini 189 Thomas 115, 116, 148, 151, 262 Siegburg 71, 73, 98, 103, 144, 218 Tiange 104 Silber 236, 319, 341 Tiansche 104, 106, 110, 111, 122, 124, 125, 144 Simplicius 65 Trancheen 13, 190 Sinzig 15 Transport 12 Sol 63, 253 Traverse 14 Sommer 9, 80, 181, 319 Trier 15, 68, 71, 127, 167, 218, 237, 299 Sonsfeld 149, 306 Troja 17 Sourdis 153, 217 Tugend 265, 266, 267 Spaan 194, 201, 256, 305, 352 Türkei 53 Spaen 3, 150, 175, 176, 194, 201, 305, 306, 352 Spahn 204, 291, 352 U Spanien 35, 51 Überläufer 161, 164, 224, 225, 228, 248, 250, 256, Spende 11 278, 285, 287 Spital 223 Ubier 15 St.Germain 294 Ulm 280 Stablo 72 Ungarn 61, 153 Starhemberg 307 Universität 71 Stein 132, 215, 222, 230, 256, 287, 294 Unruhe 50, 61, 214 Stephan 276 Unterricht 78 Steppenrath 197 Unwissenheit 70 Sternstrasse 91, 107, 115 Urteil 49 Sterntor 133, 134, 223, 293, 320, 324, 333, 334, 335, Usingen 274 336 Stettin 171, 271, 273 Stift 3, 10, 115, 186, 255 van Loon 311, 319, 333 Stockenstrasse 114, 115, 336 van Oeteler 145 Stockentor 98, 99, 125, 135, 136, 137, 140, 143, 223, Varenne 147, 150, 192, 193, 205, 306 224, 287, 320, 324, 334, 335, 336 Vaterland 68, 259, 294 Strahl 266 Velbrück 116, 144 Straßburg 35, 48, 304 Verfassung 165 Straub 17 Verhorst 146 Strunck 145 Vernunft 57 Sturm 9, 152, 154, 164, 165, 190, 196, 205, 207, 222, Verordnung 53, 233, 235 227, 228, 229, 249, 250, 251, 253, 257, 277, 278, Vertreibung 132 291, 302, 313, 320 Vieh 221, 224 Susato 145

Vilich 93, 97, 100, 131, 140, 144, 220, 277

Villemont 4, 300, 311, 319

Vogel 5, 119, 304

Volck 38, 55, 57, 67, 154, 159, 166, 218, 220, 226, 245, 248, 262, 263, 266, 277, 278, 281, 288, 302

von der Ehren 73, 79

#### W

Wacht 197, 265

Waffen 32, 48, 49, 50, 56, 63, 142, 156, 182, 184, 186, 191, 212, 234, 251, 253, 301

Wagner 280

Wahl 27, 28, 29, 30, 31, 34, 38, 39, 40, 43, 44, 46, 48, 49, 50, 54, 55, 56, 57, 60, 61, 62, 65, 66, 67, 68, 153, 156, 214, 215, 216, 241, 242, 255, 280, 313

Wahlen 40

Wahn 145

Wahrheit 61, 247

Waldeck 173

Wasser 93, 104, 106, 109, 110, 116, 122, 218, 219, 222, 224, 228, 237, 245, 258, 277, 278, 282, 283, 284, 287, 299, 302

Weiler 160

Weiss 89

Wein 89, 104, 110, 122, 134, 151, 190, 195, 204, 217, 222, 240, 247, 249, 266, 285, 291

Weizenmehl 87 Welschnonnen 115, 116 Wenneker 139, 145 Wenzelgasse 114, 115, 258 Wenzeltor 320, 324

Werner 280 Wertsachen 93 Weyler 154, 282
Widerstand 163, 229, 256
Wied 151
Wien 53, 65, 67, 70, 153, 258
Wilhelm 44, 46, 47, 48, 49, 54, 55, 61, 65, 70, 153, 156, 214, 215, 242, 243, 271, 319, 320, 325, 333, 335

Wesseling 174, 177, 181, 209, 223, 281, 313

Wille 104 Wintges 125 Wissen 34, 248

Wissing 2, 10, 71, 72, 209, 308, 309

Wittelsbach 72 Witterschlick 89, 95

Wolfenbüttel 8, 67, 307, 308, 309, 311, 332, 340

Wolff 266

Wolfframsdorff 4, 11, 274, 309

Wolle 122 Worms 68 Wucher 158 Württemberg 313

Ζ

Zander 136, 137
Zeitung 214, 249, 256
Zelting 140
Zerstörung 9, 104
Zieten 3, 150, 180, 181, 202, 305, 306
Zoll 7, 15, 151, 215, 220, 221, 320, 324, 334
Zons 129, 262
Zülpich 15, 16
Zutphen 243